

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

178e JAARGANG



N. 353

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

178e ANNEE

VRIJDAG 14 NOVEMBER 2008
DERDE EDITIE

VENDREDI 14 NOVEMBRE 2008
TROISIEME EDITION

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

22 AUGUSTUS 2006. — Wet houdende instemming met het Akkoord, gesloten door uitwisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 21 maart 2005 en 7 juni 2005, houdende wijziging van de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake de afbakening van het continentaal plat tussen beide landen, ondertekend te Brussel op 29 mei 1991, bl. 60953.

21 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een vrijwillige bijdrage ten gunste van de organisatie van de Verenigde Naties (VN) ter financiering van een « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking earmarked for Strengthening Good Offices and Mediation Support », bl. 60955.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

24 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de internationale politiem samenwerking en de daaruit voortvloeiende profielvereisten, bl. 60956.

24 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de wegpolitie en de daaruit voortvloeiende profielvereisten, bl. 60959.

24 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de operationele politie informatie en de daaruit voortvloeiende profielvereisten, bl. 60961.

Federale Overheidsdienst Financiën

6 NOVEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 juli 1970 tot uitvoering van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, bl. 60964.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

22 AOÛT 2006. — Loi portant assentiment à l'Accord, conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 21 mars 2005 et 7 juin 2005, portant amendement à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, relatif à la délimitation du plateau continental entre les deux pays, signé à Bruxelles le 29 mai 1991, p. 60953.

21 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal accordant une contribution volontaire à l'Organisation des Nations unies (ONU) pour le financement d'un « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking earmarked for Strengthening Good Offices and Mediation Support », p. 60955.

Service public fédéral Intérieur

24 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel fixant la description de fonction de directeur de la direction de la coopération policière internationale et les exigences de profil qui en découlent, p. 60956.

24 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel fixant la description de fonction de directeur de la direction de la police de la route et les exigences de profil qui en découlent, p. 60959.

24 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel fixant la description de fonction de directeur de la direction de l'information policière opérationnelle et les exigences de profil qui en découlent, p. 60961.

Service public fédéral Finances

6 NOVEMBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 juillet 1970 d'exécution du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, p. 60964.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

20 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van dieetvoeding voor medisch gebruik, bl. 60964.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

31 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen, bl. 60966.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

31 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de prijs van bepaalde greffen van weefsels van menselijke oorsprong, bl. 60970.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

23 JUNI 2008. — Decreet betreffende de bescherming van monumenten, ensembles en landschappen en betreffende de opgravingen, bl. 60992.

*Waaals Gewest**Waaalse Overheidsdienst*

23 OKTOBER 2008. — Decreet betreffende de wegvergunningen van de gemarkeerde toeristische wandelroutes en tot wijziging van het decreet van 19 december 2002 houdende invoering van een financiële centralisatie van de thesaurieën van de Waaalse instellingen van openbaar nut, bl. 61003.

6 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlagen I en II bij het besluit van de Waaalse Regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst, bl. 61008.

6 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlagen I en II bij het besluit van de Waaalse Regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst, bl. 61015.

5 NOVEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 mei 2008 tot bepaling van het model van vergaderingsverslag betreffende de plaatselijke commissie inzake bericht van gas- en stroomonderbreking en tot opheffing van het ministerieel besluit van 24 april 2007, bl. 61022.

Service public fédéral Sécurité sociale

20 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des aliments diététiques à des fins médicales spéciales, p. 60964.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

31 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir des sources d'énergie renouvelables, p. 60966.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

31 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel fixant le prix de certaines greffes de tissus ou de cellules d'origine humaine, p. 60970.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

23 JUIN 2008. — Décret relatif à la protection des monuments, ensembles et sites ainsi qu'aux fouilles, p. 60982.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

23 OCTOBRE 2008. — Décret relatif aux permissions de voiries des itinéraires touristiques balisés et modifiant le décret du 19 décembre 2002 instituant une centralisation financière des trésoreries des organismes d'intérêt public wallon, p. 61003.

6 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant les annexes I^{re} et II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national, p. 61004.

6 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant les annexes I^{re} et II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national, p. 61010.

5 NOVEMBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 mai 2008 définissant le modèle de rapport de réunion de la Commission locale d'avis de coupure de gaz et d'électricité et abrogeant l'arrêté ministériel du 24 avril 2007, p. 61017.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

23. JUNI 2008 — Dekret über den Schutz der Denkmäler, Kleindenkmäler, Ensembles und Landschaften sowie über die Ausgrabungen, S. 60972.

*Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

6. OKTOBER 2008 — Ministerialerlass zur Abänderung der Anlagen I und II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog, S. 61006.

6. OKTOBER 2008 — Ministerialerlass zur Abänderung der Anlagen I und II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog, S. 61012.

5. NOVEMBER 2008 — Ministerialerlass zur Änderung des Ministerialerlasses vom 21. Mai 2008 zur Festlegung des Musters für den Versammlungsbericht der lokalen Kommission für die Begutachtung der Gas- und Stromsperrung und zur Aufhebung des Ministerialerlasses vom 24. April 2007, S. 61019.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

13 NOVEMBER 2008. — Ordonnantie betreffende milieu-aansprakelijkheid met betrekking tot het voorkomen en herstellen van milieuschade, bl. 61024.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg
Arbeidsgerichten. Ontslag, bl. 61039.

Federale Overheidsdienst Justitie
Rechterlijke Orde. Notariaat, bl. 61039.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
28 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit tot aanvaarding van het ontslag en tot benoeming van leden van de Commissie voor Verzekeringen, bl. 61039.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen
31 OKTOBER 2008. — Wijziging van de beslissing van 19 mei 2006 van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten, bl. 61040.

Ministerie van Landsverdediging
22 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis, bl. 61040.

Krijgsmacht. Aanstelling van kandidaten-beroepsofficieren, bl. 61041. Krijgsmacht. Aanstelling van een reserveofficier, bl. 61042. — Krijgsmacht. Speciale functie. Ontslag, bl. 61042. — Krijgsmacht. Ontslag van ambtswege van een aanvullingsofficier, bl. 61042. — Krijgsmacht. Pensioneringen van beroeps- en aanvullingsofficieren, bl. 61042. — Krijgsmacht. Onderwijzend militair personeel. Benoemingen. Ontslagen, bl. 61044. — Krijgsmacht. Pensionering van een beroepsofficier, bl. 61044. — Krijgsmacht. Eervolle onderscheidingen. Nationale Orden. Toekenning van de Medaille van Verdienste, bl. 61044. — Leger. Luchtmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 61045. — Leger. Landmacht. Verandering van anciënniteit, bl. 61045. — Leger. Landmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 61045. — Leger. Landmacht. Verandering van korps, bl. 61046. — Burgerpersoneel. Benoemingen, bl. 61046. — Burgerpersoneel. Eervol ontslag, bl. 61046. — Burgerpersoneel. Eervol ontslag, bl. 61046. — Burgerpersoneel. Ontslag, bl. 61047.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten
Personeel. Benoeming, bl. 61047. — Personeel. Benoeming, bl. 61047. — Personeel. Benoeming, bl. 61047. — Personeel. Benoeming, bl. 61047.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen
Vlaamse Gemeenschap
Vlaamse Milieu Maatschappij

Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 61048. — Afdeling Economisch Toezicht. Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaring van openbaar nut, bl. 61049.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

13 NOVEMBRE 2008. — Ordonnance relative à la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux, p. 61024.

Autres arrêtés

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale
Juridictions du travail. Démission, p. 61039.

Service public fédéral Justice
Ordre judiciaire. Notariat, p. 61039.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie
28 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal acceptant la démission et portant nomination de membres de la Commission des Assurances, p. 61039.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire
31 OCTOBRE 2008. — Modification de la décision du 19 mai 2006 de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle, p. 61040.

Ministère de la Défense
22 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel portant nomination des membres de la commission de gestion du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, p. 61040.

Forces armées. Commission de candidats officiers de carrière, p. 61041. — Forces armées. Commission d'un officier de réserve, p. 61042. — Forces armées. Fonction spéciale. Démission, p. 61042. — Forces armées. Démission d'office d'un officier de complément, p. 61042. Forces armées. Mises à la pension d'officiers de carrière et de complément, p. 61042. — Forces armées. Personnel enseignant militaire. Nominations. Révocations, p. 61044. — Forces armées. Mise à la pension d'un officier de carrière, p. 61044. — Forces armées. Distinctions honorifiques. Ordres nationaux. Octroi de la Médaille du Mérite, p. 61044. — Armée. Force aérienne. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 61045. — Armée. Force terrestre. Changement d'ancienneté, p. 61045. — Armée. Force terrestre. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 61045. — Armée. Force terrestre. Changement de corps, p. 61046. — Personnel civil. Nominations, p. 61046. — Personnel civil. Démission honorable, p. 61046. — Personnel civil. Démission honorable, p. 61046. — Personnel civil. Démission, p. 61047.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé
Personnel. Nomination, p. 61047. — Personnel. Nomination, p. 61047. — Personnel. Nomination, p. 61047. — Personnel. Nomination, p. 61047.

Gouvernements de Communauté et de Région

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

Région wallonne

Service public de Wallonie

23 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée de l'ouvrage de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommé Sèche Place sis sur le territoire de la commune de Bièvre (Baillamont), p. 61050.

23 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée de l'ouvrage de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommé Ronde Douve sis sur le territoire de la commune de Bièvre (Baillamont), p. 61055.

23 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Gustaumont et La Faloige sis sur le territoire de la commune de Bièvre (Baillamont et Naomé), p. 61059.

23 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés source Couez, Source Le Rot, Source Mon Idée sis sur le territoire de la commune de Bièvre (Baillamont et Naomé), p. 61063.

2 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Havelange (Château de Bouillon), sis sur le territoire de la commune d'Havelange et Haveligeoule, sis sur le territoire de la commune de Clavier, p. 61067.

Emploi, p. 61073.

Avis officiels

Chambre législatives

Sénat de Belgique

Constitution d'une réserve d'architectes-responsables énergie (attachés) (h/f), p. 61076.

Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 61078.

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat, p. 61078.

Tewerkstelling, bl. 61074.

Officiële berichten

Wetgevende Kamers

Belgische Senaat

Samenstelling van een personeelsreserve van architecten-energieverantwoordelijken (attachés) (m/v), bl. 61076.

Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 61078.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State, bl. 61078.

Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 61078.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat, S. 61079.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Franstalige adviseurs eHR (m/v) (niveau A) voor de FOD Personeel & Organisatie (AFG08029), bl. 61079.

Vergelijkende selectie van Franstalige inspecteurs luchtvaart (m/v) (niveau B) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (AFG08032), bl. 61080.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de conseillers eHR (m/f) (niveau A), d'expression française, pour le SPF Personnel & Organisation (AFG08029), p. 61079.

Sélection comparative d'inspecteurs transport aérien (m/f) (niveau B), d'expression française, pour le SPF Mobilité et Transports (AFG08032), p. 61080.

Vergelijkende selectie van Franstalige medewerkers Contact Center (m/v) (niveau C) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (AFG08040), bl. 61081.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08867), bl. 61082.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige inspecteurs Provinciale Controle-eenheid (m/v) (niveau A) voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (ANG08873), bl. 61083.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch deskundigen- controleurs ADR (m/v) (niveau B) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08080), bl. 61084.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige burgerlijk ingenieurs wegvervoer gevaarlijke goederen (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08084), bl. 61085.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch deskundigen- scheepvaartinspecteurs (machines) (m/v) (niveau B) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08085), bl. 61086.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige veiligheidscoördinatoren (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08086), bl. 61087.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08087), bl. 61088.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige burgerlijk ingenieurs Nautisch Advies (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08089), bl. 61089.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie der thesaurie. Lotenlening 1922. Loting nr. 492 van 10 oktober 2008, bl. 61090. — Administratie der thesaurie. Lotenlening 1923. Loting nr. 629 van 20 oktober 2008, bl. 61091.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid. Te begeven betrekkingen, bl. 61092.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

31 OKTOBER 2008. — Bericht omtrent het bepalen van het einde van de migratieperiode van trekvogels – Uitvoering van het ministerieel besluit van 3 april 2006 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza, bl. 61101.

Erkende certificeringsinstellingen, bl. 61101.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Jobpunt Vlaanderen

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een documentalist(e) voor de Vlaamse Onderwijsraad (VLOR), bl. 61102.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een gedelegeerd bestuurder voor de Vlaamse Landmaatschappij, Vlaamse overheid Beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie, bl. 61102.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een algemeen directeur voor de NV De Scheepvaart, Vlaamse overheid, Beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken, bl. 61103.

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een algemeen directeur voor de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij, Vlaamse overheid, Beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie, bl. 61104.

Sélection comparative d'opérateurs Contact Center (m/f) (niveau C), d'expression française, pour le SPF Mobilité et Transports (AFG08040), p. 61081.

Sélection comparative de juristes (m/f) (niveau A), d'expression française, pour le SPF Mobilité et Transports (AFG08867), p. 61082.

Sélection comparative d'inspecteurs à l'Unité provinciale de Contrôle (m/f) (niveau A), d'expression française, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (AFG08873), p. 61083.

Sélection comparative d'experts techniques-contrôleurs ADR (m/f) (niveau B), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08080), p. 61084.

Sélection comparative d'ingénieurs civils transport routier marchandises dangereuses (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08084), p. 61085.

Sélection comparative d'experts techniques-inspecteurs de la navigation (machines) (m/f) (niveau B), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08085), p. 61086.

Sélection comparative de coordinateurs de sécurité (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08086), p. 61087.

Sélection comparative de juristes (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08087), p. 61088.

Sélection comparative d'ingénieurs civils Avis nautique (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08089), p. 61089.

Service public fédéral Finances

Administration de la trésorerie. Emprunt à lots 1922. Tirage n° 492 du 10 octobre 2008, p. 61090. — Administration de la trésorerie. Emprunt à lots 1923. Tirage n° 629 du 20 octobre 2008, p. 61091.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Institut scientifique de Santé publique. Emplois à conférer, p. 61092.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

31 OCTOBRE 2008. — Avis relatif à la fixation de la fin de la période de migration des oiseaux migrateurs – Exécution de l'arrêté ministériel du 3 avril 2006 portant des mesures temporaires de lutte contre l'influenza aviaire, p. 61101.

Organismes certificateurs agréés, p. 61101.

Gouvernements de Communauté et de Région

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van drie adjuncten van de directie voor de stad Gent, bl. 61105.

Vlaamse overheid

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Bekendmaking goedkeuringsbeslissing wijziging stedenbouwkundige verordening, bl. 61106.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Bericht van openbaar onderzoek. Ontwerp van het 2^e plan van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor de preventie en de bestrijding van geluidshinder in een stedelijke omgeving, bl. 61139.

Région wallonne

Service public de Wallonie

Mutation à la demande ou réaffectation à la demande ou promotion par avancement de grade. Emplois d'inspecteur général (rang A3). Appel aux candidats, p. 61107. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DG03). Appel à candidatures, p. 61136.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Avis d'enquête publique. Projet de 2^e plan du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de prévention et de lutte contre le bruit en milieu urbain, p. 61139.

Ordres du jour

Parlement francophone bruxellois, p. 61139.

Parlement francophone bruxellois, p. 61140.

Unions professionnelles

Conseil d'Etat

Union professionnelle des Mécaniciens-Dentistes de Belgique, union professionnelle établie à Liège, p. 61141.

Association liégeoise des Géomètres-Experts, union professionnelle autonome et indépendante de Géomètres, union professionnelle établie à Liège, p. 61141.

Société belge d'Ostéopathie - Union professionnelle des Ostéopathes de Belgique « Belgische Vereniging voor Osteopathie - Beroepsvereniging van de Belgische Osteopaten », union professionnelle établie à Bruxelles, p. 61142.

Les Amis des Abeilles, union professionnelle établie à Les Waleffes, p. 61143.

Fédération des Producteurs d'Assurances et Conseillers financiers de Belgique, "FEPRABEL" « Federatie der Verzekeringsproducenten en Financiële Adviseurs van België », "FEPRABEL", fédération d'unions professionnelles établie à Bruxelles, p. 61143.

Section apicole des Ardennes brabançonnaises, union professionnelle établie à La Hulpe, p. 61144.

Union professionnelle des Logopèdes francophones, union professionnelle établie à Bruxelles, p. 61144.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 61145 à 61194.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 61145 tot bl. 61194.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2008 — 4060

[C — 2006/15141]

22 AUGUSTUS 2006. — Wet houdende instemming met het Akkoord, gesloten door uitwisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 21 maart 2005 en 7 juni 2005, houdende wijziging van de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake de afbakening van het continentaal plat tussen beide landen, ondertekend te Brussel op 29 mei 1991 (1) (2)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Het Akkoord, gesloten door uitwisseling van brieven gedagtekend te Brussel op 21 maart 2005 en 7 juni 2005, houdende wijziging van de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake de afbakening van het continentaal plat tussen beide landen, ondertekend te Brussel op 29 mei 1991, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 22 augustus 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
K. DE GUCHT

De Minister van Mobiliteit,
R. LANDUYT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

—
Nota's

(1) *Zitting 2005-2006.*

Senaat :

Documenten. — Ontwerp van wet ingediend op 16 mei 2006, nr. 3-1717/1. — Verslag, nr. 3-1717/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking, vergadering van 6 juli 2006. — Stemming vergadering van 6 juli 2006.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Document. — Tekst overgezonden door de Senaat, nr. 51-2606/1. Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 51-2606/2.

Parlementaire Handelingen. — Bespreking, vergadering van 13 juli 2006. — Stemming, vergadering van 13 juli 2006.

(2) Dit Akkoord treedt in werking op 2 oktober 2006.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2008 — 4060

[C — 2006/15141]

22 AOÛT 2006. — Loi portant assentiment à l'Accord, conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 21 mars 2005 et 7 juin 2005, portant amendement à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, relatif à la délimitation du plateau continental entre les deux pays, signé à Bruxelles le 29 mai 1991 (1) (2)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. L'Accord, conclu par échange de lettres datées à Bruxelles les 21 mars 2005 et 7 juin 2005, portant amendement à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, relatif à la délimitation du plateau continental entre les deux pays, signé à Bruxelles le 29 mai 1991, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 22 août 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
K. DE GUCHT

Le Ministre de la Mobilité,
R. LANDUYT

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

—
Notes

(1) *Session 2005-2006.*

Sénat :

Documents. — Projet de loi déposé le 16 mai 2006, n° 3-1717/1. — Rapport, n° 3-1717/2.

Annales parlementaires. — Discussion, séance du 6 juillet 2006. — Vote, séance du 6 juillet 2006.

Chambre des représentants :

Documents. — Projet transmis par le Sénat, n° 51-2606/1. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 51-2606/2.

Annales parlementaires. — Discussion, séance du 13 juillet 2006. — Vote, séance du 13 juillet 2006.

(2) Cet Accord entre en vigueur le 2 octobre 2006.

VERTALING

21 maart 2005

Excellentie,

Ik heb de eer te verwijzen naar de Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake de afbakening van het continentaal plat, ondertekend te Brussel op 29 mei 1991 (« de Overeenkomst »).

In het licht van de uitwisseling van brieven, ondertekend te Brussel op 29 mei 1991, welke een integrerend deel uitmaken van de Overeenkomst, en de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden inzake de afbakening van het Continentaal Plat, ondertekend te Brussel op 18 december 1996, heb ik de eer U volgend amendement voor te stellen op de Overeenkomst :

— in Artikel 1(1) van de Overeenkomst, wordt er een bijkomend punt nr. 4 toegevoegd als volgt :

4. 51° 52'34,012" 02° 32'21,599"

Indien de regering van het Koninkrijk België met wat voorafgaat kan instemmen, heb ik de eer U voor te stellen dat deze Nota en het Antwoord van Uw Excellentie de Overeenkomst zal uitmaken tussen de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de regering van het Koninkrijk België. Deze Overeenkomst treedt in werking op de datum waarop het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland in kennis wordt gesteld door de regering van het Koninkrijk België dat is voldaan aan de vereisten van zijn nationale wetgeving voor de inwerkingtreding van deze overeenkomst.

Ik neem deze gelegenheid te baat om Uw Excellentie opnieuw mijn bijzondere hoogachting te getuigen.

Richard KINCHEN.

VERTALING

7 juni 2005

Excellentie,

Ik heb de eer ontvangst te melden van uw brief van 21 maart 2005, zoals volgt :

« Ik heb de eer te verwijzen naar de Overeenkomst tussen de regering van het Koninkrijk België en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland inzake de afbakening van het continentaal plat, ondertekend te Brussel op 29 mei 1991 (« de Overeenkomst »).

In het licht van de uitwisseling van brieven, ondertekend te Brussel op 29 mei 1991, welke een integrerend deel uitmaken van de Overeenkomst, en de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk der Nederlanden inzake de afbakening van het Continentaal Plat, ondertekend te Brussel op 18 december 1996, heb ik de eer U volgend amendement voor te stellen op de Overeenkomst :

— in Artikel 1(1) van de Overeenkomst, wordt er een bijkomend punt nr. 4 toegevoegd als volgt :

4. 51° 52'34,012" 02° 32'21,599"

Indien de regering van het Koninkrijk België met wat voorafgaat kan instemmen, heb ik de eer U voor te stellen dat deze Nota en het Antwoord van Uw Excellentie de Overeenkomst zal uitmaken tussen de regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland en de regering van het Koninkrijk België. Deze Overeenkomst treedt in werking op de datum waarop het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland in kennis wordt gesteld door de regering van het Koninkrijk België dat is voldaan aan de vereisten van zijn nationale wetgeving voor de inwerkingtreding van deze overeenkomst. »

Ik heb de eer U ter kennis te brengen dat mijn Regering kennis heeft genomen van de inhoud van uw brief.

Ik neem deze gelegenheid te baat om Uw Excellentie opnieuw mijn bijzondere hoogachting te getuigen.

Karel DE GUCHT.

TRADUCTION

21 mars 2005

Excellence,

J'ai l'honneur de me référer à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la délimitation du plateau continental, fait à Bruxelles, le 29 mai 1991 (« l'Accord »)

A la lumière de l'échange de lettres fait à Bruxelles le 29 mai 1991, lequel formait partie intégrante de l'Accord, et de l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas sur la Délimitation du Plateau continental, fait à Bruxelles le 18 décembre 1996, j'ai l'honneur de vous proposer d'apporter l'amendement suivant à l'Accord :

— dans l'article 1^{er} (1) de l'Accord, un point supplémentaire n° 4, sera ajouté comme suit :

4. 51° 52'34,012" 02° 32'21,599"

Si la proposition qui précède est acceptable pour le gouvernement du Royaume de Belgique, j'ai l'honneur de proposer que la présente Note, conjointement avec la Réponse de Votre Excellence, constituera l'Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord et le Royaume de Belgique. Le présent accord entrera en vigueur à la date de la réception par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de la notification par le Gouvernement du Royaume de Belgique de l'accomplissement des formalités requises pour l'entrée en vigueur.

J'ai l'honneur de renouveler à Votre Excellence l'assurance de ma plus haute considération.

Richard KINCHEN.

TRADUCTION

7 juin 2005

Excellence,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 mars 2005, dont le texte suit :

« J'ai l'honneur de me référer à l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la délimitation du plateau continental, fait à Bruxelles, le 29 mai 1991 (« l'Accord »)

A la lumière de l'échange de lettres fait à Bruxelles le 29 mai 1991, lequel formait partie intégrante de l'Accord, et de l'Accord entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas sur la Délimitation du Plateau continental, fait à Bruxelles le 18 décembre 1996, j'ai l'honneur de vous proposer d'apporter l'amendement suivant à l'Accord :

— dans l'Article 1(1) de l'Accord, un point supplémentaire n° 4, sera ajouté comme suit :

4. 51° 52'34,012" 02° 32'21,599"

Si la proposition qui précède est acceptable pour le Gouvernement du Royaume de Belgique, j'ai l'honneur de proposer que la présente Note, conjointement avec la Réponse de Votre Excellence, constituera l'Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord et le Royaume de Belgique. Le présent accord entrera en vigueur à la date de la réception par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord de la notification par le Gouvernement du Royaume de Belgique de l'accomplissement des formalités requises pour l'entrée en vigueur. »

J'ai l'honneur de vous informer que mon Gouvernement a pris note du contenu de votre lettre.

Je saisis cette occasion pour renouveler à Votre Excellence l'assurance de ma plus haute considération.

Karel DE GUCHT.

21 March 2005

Your Excellency,

I have the honour to refer to the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Belgium relating to the Delimitation of the Continental Shelf between the Two Countries, done at Brussels on 29 May 1991 (« the Agreement »).

In the light of the exchange of letters done at Brussels on 29 May 1991 which formed an integral part of the Agreement, and of the Treaty between the Kingdom of Belgium and the Kingdom of the Netherlands on the Delimitation of the Continental Shelf, done at Brussels on 18 December 1996, I have the honour to propose the following amendment to the Agreement:

in Article 1(1) of the Agreement, an additional Point N° 4 shall be added, as follows:

4. 51° 52'34.012" 02° 32'21.599"

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of the Kingdom of Belgium, I have the honour to propose that this Note, together with Your Excellency's Reply, shall constitute an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Belgium. This agreement shall enter into force on the date of receipt by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of the notification by the Government of the Kingdom of Belgium of the completion of its constitutional formalities required to bring it into effect.

I have the honour to convey to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

Richard Kinchen

7 June 2005.

Your Excellency,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of 21 March 2005, which reads as follows:

« I have the honour to refer to the Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Kingdom of Belgium relating to the Delimitation of the Continental Shelf between the Two Countries, done at Brussels on 29 May 1991 (« the Agreement »).

In the light of the exchange of letters done at Brussels on 29 May 1991 which formed an integral part of the Agreement, and of the Treaty between the Kingdom of Belgium and the Kingdom of the Netherlands on the Delimitation of the Continental Shelf, done at Brussels on 18 December 1996, I have the honour to propose the following amendment to the Agreement:

in Article 1(1) of the Agreement, an additional Point N° 4, shall be added as follows:

4. 51° 52'34.012" 02° 32'21.599"

If the foregoing proposal is acceptable to the Government of the Kingdom of Belgium, I have the honour to propose that this Note, together with Your Excellency's Reply, shall constitute an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Belgium. This agreement shall enter into force on the date of receipt by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of the notification by the Government of Belgium of the completion of its constitutional formalities required to bring it into effect. »

I have the honour to inform you that my Government has taken note of the contents of your letter.

I avail myself of the opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my highest consideration.

Karel DE GUCHT

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 2008 — 4961

[C — 2008/15180]

21 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een vrijwillige bijdrage ten gunste van de organisatie van de Verenigde Naties (VN) ter financiering van een « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking earmarked for Strengthening Good Offices and Mediation Support »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55, 56, 57 en 58 betreffende de controle op de toekenning en de aanwending der toelagen;

Gelet op de wet van 1 juni 2008 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2008, en inzonderheid op sectie 14 – Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Overwegende dat België prioritaire aandacht besteedt aan de bevordering en versterking van multilaterale samenwerking in vraagstukken van vrede en veiligheid, in het bijzonder op het vlak van preventieve diplomatie en bemiddeling;

Overwegende dat het passend wordt geacht financieel bij te dragen aan het « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking earmarked for Strengthening Good Offices and Mediation Support » van de organisatie van de Verenigde Naties;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 2008 — 4961

[C — 2008/15180]

21 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal accordant une contribution volontaire à l'Organisation des Nations unies (ONU) pour le financement d'un « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking earmarked for Strengthening Good Offices and Mediation Support »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur la comptabilité, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55, 56, 57 et 58 relatifs au contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions;

Vu la loi du 1^{er} juin 2008 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2008, notamment la section 14 – Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Considérant que la Belgique accorde une attention prioritaire à la promotion et au renforcement de la coopération multilatérale en matière des questions de paix et de sécurité, et particulièrement sur le plan de la diplomatie préventive et de la médiation;

Considérant qu'il est jugé opportun de participer financièrement au « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking earmarked for Strengthening Good Offices and Mediation Support » de l'organisation des Nations Unies;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 14 oktober 2008;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een vrijwillige bijdrage van 275.000 (tweehonderdvijfenzeventigduizend) EUR wordt toegekend aan de organisatie van de Verenigde naties (VN) ten titel van financiële tegemoetkoming aan het. « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking earmarked for Strengthening Good Offices and Mediation Support ».

Art. 2. Deze vrijwillige bijdrage zal gestort worden op het bankrekeningnummer van de « United Nations General Trust Account » bij de JP Morgan Chase Bank, New York, New York 10017, USA met als nummer 485001969 - SWIFT number CHASUS33 - ABA number 021000021 - met de mededeling « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking (SZA) earmarked for DPA Extra-budgetary Proposal ».

Art. 3. De vrijwillige bijdrage vermeld in artikel 1 zal aangerekend worden op het krediet voorkomende op basisallocatie 35.07 - organisatieafdeling 53 - activiteitenprogramma 11 van de begroting van de sectie 14 - Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking - van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2008.

Art. 4. De VN zal de aanwending van de ontvangen som verantwoord worden door de overmaking van de rekening van inkomsten en uitgaven, opgesteld overeenkomstig de statuten van de organisatie evenals een eindrapport en een financieel overzicht.

Art. 5. In overeenstemming met artikel 57 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, zal het niet gebruikte en/of niet verantwoorde deel van de vrijwillige in het kader van bovenvermelde activiteiten, teruggestort worden door de VN bij de FOD Buitenlandse Zaken - Financiële Dienst, op het bankrekeningnummer 679-2006050-90 in geval van terugbetaling vanaf een bankrekening in België, ofwel op het bankrekeningnummer IBAN BE34 6792 0060 5090 bij de Financiële Post (BIC : PCHQBEBB) op naam van « FOD Buitenlandse Zaken - Financiële Dienst » in geval van terugbetaling vanaf een bankrekening buiten België.

Art. 6. Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
K. DE GUCHT

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 14 octobre 2008;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une contribution volontaire de 275.000 (deux cent septante-cinq mille) EUR est allouée à l'Organisation des Nations unies (ONU) en vue de contribuer financièrement au « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking earmarked for Strengthening Good Offices and Mediation Support ».

Art. 2. Cette contribution volontaire sera versée sur le compte bancaire du « United Nations General Trust Account » auprès de la JP Morgan Chase Bank, New York, New York 10017, USA, portant le numéro 485001969 - SWIFT number CHASUS33 - ABA number 021000021 - avec la communication « Trust Fund in support of Special Missions and Other Activities Related to Preventive Diplomacy and Peacemaking (SZA) earmarked for DPA Extra-budgetary Proposal ».

Art. 3. La contribution volontaire mentionnée à l'article premier sera prélevée sur le crédit inscrit à l'allocation de base 35.07 - division organique 53 - programme d'activité 11 du budget de la section 14 - Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement - du budget général des dépenses de l'année budgétaire 2008.

Art. 4. L'ONU justifiera de l'utilisation de la somme reçue par la transmission de son compte des recettes et des dépenses dressé selon les statuts de l'organisation ainsi que d'un rapport final et d'un aperçu financier.

Art. 5. Conformément à l'article 57 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, la partie de la contribution volontaire non utilisée et/ou non justifiée dans le cadre des activités mentionnées ci-dessus, sera remboursée par l'ONU au SPF Affaires étrangères - Service financier, au compte bancaire n° 679-2006050-90 en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire en Belgique, ou au compte IBAN BE34 6792 0060 5090 ouvert auprès de la Poste Financière (BIC : PCHQBEBB) au nom de « SPF Affaires étrangères - Service financier » en cas de remboursement à partir d'un compte bancaire hors Belgique.

Art. 6. Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
K. DE GUCHT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 4962

[C - 2008/00670]

24 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de internationale politiesamenwerking en de daaruit voortvloeiende profielvereisten

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten, artikel 68;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, artikel VII.III.9;

Gelet op het protocol van onderhandelingen nr. 229/5 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op 16 juli 2008;

Gelet op het advies van de commissaris-generaal, gegeven op 22 mei 2008;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 4962

[C - 2008/00670]

24 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel fixant la description de fonction de directeur de la direction de la coopération policière internationale et les exigences de profil qui en découlent

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police, l'article 68;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, l'article VII.III.9;

Vu le protocole de négociation n° 229/5 du comité de négociation pour les services de police, conclu le 16 juillet 2008;

Vu l'avis du commissaire général, donné le 22 mai 2008;

Gelet op het advies 44.786/2 van de Raad van State, gegeven op 14 juli 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Enig artikel. De functiebeschrijving van directeur van de directie van de internationale politiesamenwerking en de daaruit voortvloeiende profielvereisten worden in de bijlage bij dit besluit vastgesteld.

Brussel, 24 oktober 2008.

P. DEWAELE

Bijlage bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2008

Functiebeschrijving en de daaruit voortvloeiende profielvereisten van directeur van de directie van de internationale politiesamenwerking

I. FUNCTIEBESCHRIJVING

WETTELIJK EN REGLEMENTAIR KADER

De directie van de internationale politiesamenwerking (hierna : de directie CGI) is een centrale directie van de federale politie. Ze hangt rechtstreeks af van de commissaris-generaal (art. 2, eerste lid, 2^o KB 14 november 2006).

De directie CGI is onder meer samengesteld uit de :

- dienst beleid en beheer;
- dienst bilaterale samenwerking;
- dienst Europese samenwerking;

- dienst relaties met de Europese en internationale organisaties, met de vertegenwoordigers van de Belgische politiediensten in het buitenland en met de vertegenwoordigers van de buitenlandse politiediensten in België.

Het ambt van directeur CGI betreft een mandaatambt van categorie 3. De aanwijzing geschiedt door de Koning voor een telkens hernieuwbare termijn van 5 jaar.

INHOUD VAN DE FUNCTIE

A. De directeur CGI oefent zijn mandaat uit in overeenstemming met de opdrachtbrief waarin de te bereiken doelstellingen van het mandaat zijn vervat en de ter beschikking gestelde middelen met dewelke de doelstellingen moeten worden nagestreefd (art. 72 van de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten).

B. De directeur CGI rapporteert rechtstreeks aan de commissaris-generaal.

C. De directie CGI verzekert de opdrachten opgesomd in artikel 9 van het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie.

Inzonderheid verzekert de directie CGI de volgende opdrachten :

* de ontwikkeling en het beheer van de internationale bilaterale en multilaterale samenwerking tussen de Belgische en de buitenlandse politiediensten, met inbegrip van het onderhoud, de ontwikkeling, de organisatie en het beheer van de noodzakelijke internationale contacten met derde Staten of Statengroepen;

* de ontwikkeling en het beheer van de samenwerking tussen de Belgische politiediensten en de Europese Unie, inzonderheid de Europese politiedienst (EUROPOL), met inbegrip van het onderhoud, de ontwikkeling, de organisatie en het beheer van de noodzakelijke internationale contacten met deze diensten en agentschappen;

* de ontwikkeling en het beheer van de samenwerking tussen de Belgische politiediensten en internationale organisatie voor criminele politie (INTERPOL), alsmede alle internationale organisaties belast met het bevorderen en ondersteunen van de internationale samenwerking;

* de organisatie en het beheer van de vertegenwoordiging van de Belgische politiediensten in het buitenland, met inbegrip van de Belgische politievertegenwoordigers en het civiele beheer van de buitenlandse crisissen. Hiertoe verzekert de directie CGI de logistieke en administratieve steun aan de Belgische politievertegenwoordigers in het buitenland en aan de leden van de geïntegreerde politie die aan vredesmissies deelnemen.

In het raam van de uitvoering van die opdrachten fungeert de directie CGI als aanspreekpunt voor de geïntegreerde politie en staat zij in voor de organisatie van het in dat verband vereiste overleg tussen de betrokken partners.

Vu l'avis du Conseil d'Etat n^o 44.786/2, donné le 14 juillet 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article unique. La description de fonction de directeur de la direction de la coopération policière internationale et les exigences de profil qui en découlent sont fixées à l'annexe au présent arrêté.

Bruxelles, le 24 octobre 2008.

P. DEWAELE

Annexe à l'arrêté ministériel du 24 octobre 2008

Description de fonction de directeur de la direction de la coopération policière internationale et exigences de profil qui en découlent

I. DESCRIPTION DE FONCTION

CADRE LEGAL ET REGLEMENTAIRE

La direction de la coopération policière internationale (ci-dessous : la direction CGI) est une direction centrale de la police fédérale. Elle dépend directement du commissaire général (art. 2, alinéa premier, 2^o, AR 14 novembre 2006).

La direction CGI se compose notamment des :

- service de politique et gestion;
- service de la coopération bilatérale;
- service de la coopération européenne;
- service des relations avec les organisations internationales et européennes, les représentants des services de police belges à l'étranger et les représentants des services de police étrangers en Belgique.

L'emploi de directeur CGI relève d'une fonction à mandat de catégorie 3. La désignation se fait par le Roi pour un terme à chaque fois renouvelable de 5 ans.

CONTENU DE LA FONCTION

A. Le directeur CGI exerce son mandat conformément à la lettre de mission dans laquelle sont contenus les objectifs à atteindre du mandat et les moyens grâce auxquels ces objectifs doivent être atteints (art. 72 de la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police).

B. Le directeur CGI rapporte directement au commissaire général.

C. La direction CGI assure les missions énumérées à l'article 9 de l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale.

En particulier, la direction CGI assure les missions suivantes :

* développer et assurer la gestion de la coopération internationale bilatérale et multilatérale entre les services de police belges et étrangers. A cette fin, la direction CGI entretient, développe, organise et gère les contacts internationaux nécessaires avec des Etats ou groupes d'Etats;

* développer et assurer la gestion de la coopération entre les services de police belges et l'Union européenne, notamment le service de police européen (EUROPOL). A cette fin, la direction CGI entretient, développe, organise et gère les contacts internationaux nécessaires avec ces services et agences;

* développer et assurer la gestion de la coopération entre les services de police belges et l'organisation internationale de police criminelle (INTERPOL) ainsi que toutes les organisations internationales chargées de l'encouragement et l'appui de la coopération internationale;

* organiser et assurer la gestion de la représentation des services de police belges à l'étranger, y compris les représentants policiers belges et la gestion civile des crises à l'étranger. A cette fin, la direction CGI assure l'appui logistique et administratif aux représentants policiers belges à l'étranger et aux membres de la police intégrée qui participent à des missions de paix.

Dans le cadre de l'exécution de ces missions, la direction CGI fait office de point de contact pour la police intégrée et est responsable de l'organisation de la concertation nécessaire dans ce domaine entre les partenaires concernés.

Voor beleidsmatige en operationele behoeften laat de directeur CGI politiestatistieken opmaken en positionele strategische analyses uitvoeren.

D. De directeur CGI geeft leiding aan ongeveer 50 personeelsleden van het operationeel en van het administratief en logistiek kader van de politiediensten, waaronder personeelsleden gedetacheerd uit de korpsen van de lokale politie.

II. FUNCTIEPROFIEL

ALGEMENE KENNIS

1. Grondige kennis bezitten van de organisatie, de werking, de structuren en de verschillende bevoegdheden van de twee niveaus van de geïntegreerde politiedienst.

2. Naargelang van het geval, de functionele kennis bezitten van de tweede landstaal of voldoen aan de voorwaarden voor het tweetalig kader.

3. De functionele kennis bezitten van het Engels.

INZICHT

4. Inzicht hebben in het concept van de informatiegestuurde politiezorg.

5. Inzicht hebben in de statutaire en budgettaire mogelijkheden, beperkingen en processen.

6. Inzicht hebben in de besluitvormingsprocessen met betrekking tot de internationale dimensie van de politiefunctie.

7. Inzicht hebben in de werking van de structuren en organisaties met betrekking tot de internationale politiesamenwerking.

VAARDIGHEDEN

8. Vermogen bezitten tot plannen en prioriteitstelling.

9. Innoverend vermogen en zin voor initiatief bezitten.

10. Vermogen bezitten om de doelstellingen na te streven binnen de mogelijkheden en beperkingen en om met concurrerende verwachtingen van partners om te gaan.

11. Vermogen bezitten om hedendaagse managementconcepten te kaderen, te begrijpen en toe te passen.

12. Vermogen bezitten tot strategisch, procesmatig en transversaal denken.

13. Een dienst kunnen organiseren.

14. Mensen kunnen leiden, begeleiden en motiveren, betrokkenheid kunnen creëren en kunnen delegeren.

15. Besluitvaardig zijn en verantwoordelijkheid kunnen nemen.

16. Voeling hebben voor risicobesef.

17. Vermogen bezitten om binnen internationale fora nationale standpunten te verdedigen en hierbij de nodige diplomatieke vaardigheden aan de dag te leggen.

ATTITUDES

18. Doordrongen zijn van het concept van de geïntegreerde werking, van de complementariteit van de beide componenten van de geïntegreerde politie en van de verantwoordelijkheid van de directie CGI ten aanzien van de federale politie en van de korpsen van de lokale politie.

19. Doordrongen zijn van het concept internationale politiesamenwerking en van de complementariteit van dit concept met de werking van de geïntegreerde politie.

20. Gericht zijn, zowel anticipatief als reactief, op de voortdurende verbetering van het eigen functioneren en van het functioneren van de directie CGI als een lerende organisatie. Zekerheden in vraag durven stellen en zoeken naar oplossingen.

21. Permanent streven naar partnerschap en oog hebben voor klantgerichtheid en klantentevredenheid.

22. Gezag bezitten en uitstralen.

23. Bereid zijn tot overleg en onderhandeling, openstaan voor discussie en bereid zijn de eigen mening te herzien, luisterbereidheid tonen.

24. In volkomen transparantie rekenschap afleggen aan de bevoegde overheden.

Pour des besoins opérationnels et stratégiques, le directeur CGI fait établir des statistiques policières et effectuer des analyses policières stratégiques.

D. Le directeur CGI assure la direction d'environ 50 membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique, parmi lesquels des membres du personnel détachés de corps de la police locale.

II. PROFIL DE FONCTION

CONNAISSANCES GENERALES

1. Posséder une connaissance approfondie de l'organisation, du fonctionnement, des structures et des différentes compétences des deux niveaux du service de police intégré.

2. Selon le cas, posséder la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue nationale ou satisfaire aux conditions du cadre bilingue.

3. Posséder la connaissance fonctionnelle de l'anglais.

COMPREHENSION

4. Avoir une compréhension du concept de fonction de police guidée par l'information.

5. Avoir une compréhension des possibilités, limites et processus statutaires et budgétaires.

6. Avoir une compréhension des processus décisionnels en rapport avec la dimension internationale de la fonction de police.

7. Avoir une compréhension du fonctionnement des structures et organisations en rapport avec la coopération policière internationale.

APTITUDES

8. Posséder la faculté de planifier et de dresser des priorités.

9. Posséder la faculté d'innover et avoir le sens de l'initiative.

10. Posséder la faculté de chercher à atteindre des objectifs dans le cadre des possibilités et contraintes et de gérer les attentes concurrentes des partenaires.

11. Posséder la faculté de situer, comprendre et appliquer les concepts de management contemporains.

12. Posséder la faculté de penser de manière stratégique, en termes de processus et de manière transversale.

13. Pouvoir organiser un service.

14. Pouvoir diriger, accompagner et motiver les gens, pouvoir susciter l'implication et pouvoir déléguer.

15. Etre apte à décider et savoir prendre des responsabilités.

16. Etre sensibilisé à la prise de conscience des risques.

17. Posséder la faculté de défendre le point de vue national dans des forums internationaux et dans ce contexte, faire preuve des aptitudes diplomatiques nécessaires.

ATTITUDES

18. Etre convaincu du concept de fonctionnement intégré, de la complémentarité des deux composantes de la police intégrée et de la responsabilité de la direction CGI à l'égard de la police fédérale et des corps de police locale.

19. Etre convaincu du concept de coopération policière internationale et de la complémentarité de ce concept avec le fonctionnement de la police intégrée.

20. Etre orienté, tant de manière anticipative que réactive, vers l'amélioration continue de son propre fonctionnement et du fonctionnement de la direction CGI comme une organisation qui s'instruit. Oser remettre des certitudes en question et chercher des solutions.

21. Rechercher en permanence le partenariat et s'attacher à l'orientation vers le client ainsi qu'à sa satisfaction.

22. Posséder de l'autorité et la faire rayonner.

23. Etre disposé à la concertation et à la négociation, être ouvert à la discussion et être prêt à réviser son jugement, faire preuve d'une capacité d'écoute.

24. Rendre compte aux autorités compétentes et à l'organe de contrôle en parfaite transparence.

PERSOONLIJKE EIGENSCHAPPEN

25. Stressbestendig zijn, met een hoge frustratietolerantie en incasseringsvermogen.

26. Duidelijk, transparant en overtuigend kunnen communiceren.

27. Over een grote integriteit beschikken. Onpartijdig kunnen oordelen en zich onpartijdig kunnen opstellen.

28. Discreet aangelegd zijn.

29. Een grote beschikbaarheid bezitten.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2008 tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de internationale politiesamenwerking en de daaruit voortvloeiende profielvereisten.

P. DEWAELE

CARACTERISTIQUES PERSONNELLES

25. Etre résistant au stress, être hautement tolérant à la frustration et avoir la faculté d'encaisser.

26. Pouvoir communiquer de manière claire, transparente et convaincante.

27. Disposer d'une grande intégrité. Savoir juger de manière impartiale et savoir adopter une attitude impartiale.

28. Savoir se montrer discret.

29. Faire preuve d'une grande disponibilité.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 24 octobre 2008 fixant la description de fonction de directeur de la direction de la coopération policière internationale et les exigences de profil qui en découlent.

P. DEWAELE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 4963

[C — 2008/00668]

24 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de wegpolitie en de daaruit voortvloeiende profielvereisten

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten, artikel 68;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, artikel VII.III.9;

Gelet op het protocol van onderhandelingen nr. 226/7 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op 28 mei 2008;

Gelet op het advies van de directeur-generaal van de algemene directie bestuurlijke politie, gegeven op 27 mei 2008;

Gelet op het advies 44.788/2 van de Raad van State, gegeven op 14 juli 2008, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Enig artikel. De functiebeschrijving van directeur van de directie van de wegpolitie en de daaruit voortvloeiende profielvereisten worden in de bijlage bij dit besluit vastgesteld.

Brussel, 24 oktober 2008.

P. DEWAELE

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 4963

[C — 2008/00668]

24 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel fixant la description de fonction de directeur de la direction de la police de la route et les exigences de profil qui en découlent

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police, l'article 68;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, l'article VII.III.9;

Vu le protocole de négociation n° 226/7 du comité de négociation pour les services de police, conclu le 28 mai 2008;

Vu l'avis du directeur général de la direction générale de la police administrative, donné le 27 mai 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 44.788/2, donné le 14 juillet 2008, en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article unique. La description de fonction de directeur de la direction de la police de la route et les exigences de profil qui en découlent sont fixées à l'annexe au présent arrêté.

Bruxelles, le 24 octobre 2008.

P. DEWAELE

Bijlage bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2008.

Functiebeschrijving en de daaruit voortvloeiende profielvereisten van directeur van de directie van de wegpolitie

I. FUNCTIEBESCHRIJVING

WETTELIJK EN REGLEMENTAIR KADER

De directie van de wegpolitie (hierna: de directie DAH) is een centrale directie van de federale politie. Ze hangt rechtstreeks af van de directeur-generaal bestuurlijke politie (art. 12, eerste lid, 3^o, KB 14 november 2006).

De directie DAH bevat centrale en gedeconcentreerde diensten en is verantwoordelijk voor gespecialiseerde opdrachten van bestuurlijke politie, meer bepaald inzake wegpolitie, en verzekert de ondersteuning van die opdrachten.

Het ambt van directeur DAH betreft een mandaatambt van categorie 3. De aanwijzing geschiedt door de Koning voor een telkens hernieuwbare termijn van 5 jaar.

INHOUD VAN DE FUNCTIE

A. De directeur DAH oefent zijn mandaat uit in overeenstemming met de opdrachtbrief waarin de te bereiken doelstellingen van het mandaat zijn vervat en de ter beschikking gestelde middelen met dewelke de doelstellingen moeten worden nagestreefd (art. 72 van de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten).

Annexe à l'arrêté ministériel du 24 octobre 2008.

Description de fonction de directeur de la direction de la police de la route et exigences de profil qui en découlent

I. DESCRIPTION DE FONCTION

CADRE LEGAL ET REGLEMENTAIRE

La direction de la police de la route (ci-dessous: la direction DAH) est une direction centrale de la police fédérale. Elle dépend directement du directeur général de la police administrative (art. 12, alinéa premier, 3^o, AR 14 novembre 2006).

La direction DAH comporte des services centraux et déconcentrés et est responsable pour les missions spécialisées de police administrative, plus spécialement en matière de police de la route, et assure l'appui à ces missions.

L'emploi de directeur DAH relève d'une fonction à mandat de catégorie 3. La désignation se fait par le Roi pour un terme à chaque fois renouvelable de 5 ans.

CONTENU DE LA FONCTION

A. Le directeur DAH exerce son mandat conformément à la lettre de mission dans laquelle sont contenus les objectifs à atteindre du mandat et les moyens grâce auxquels ces objectifs doivent être atteints (art. 72 de la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police).

B. De directeur DAH rapporteert rechtstreeks aan de directeur-generaal bestuurlijke politie.

C. De directie DAH staat in voor:

- het verzekeren van de politiefunctie op de autosnelwegen en gelijkgestelde wegen door onder andere :

* bij voorrang de politie over het wegverkeer en het vrije verkeer te verzekeren (art. 16 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt). Deze opdracht behelst onder meer het toezicht op het verkeer, het vaststellen van ongevallen, de verkeersregeling, de bijstand aan de weggebruikers, de verkeersopvoeding en de verkeersinformatie;

* bij te dragen tot de handhaving van de openbare orde in brede zin, door onder andere het algemeen toezicht en de nodige controles uit te voeren bij evenementen (manifestaties op autosnelwegen, sportwedstrijden, voetbal), tijdens escortes (Koninklijk escorte, VIP), bij wielervedstrijden, uitzonderlijke transporten of bij de uitvoering van de rampenplannen;

* deel te nemen aan de opdrachten van gerechtelijke politie (art. 15 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt) in het kader van de Omzendbrief van de Minister van Justitie (Col. 2/2002) van 20 februari 2002. Deze opdracht behelst in het bijzonder het nemen van de eerste maatregelen bij het vaststellen van criminele feiten;

* actieplannen in werking te stellen die een federale prioriteit ten doel hebben (deelname aan geïntegreerde politieacties, uitvoering van georiënteerde controles, enz.).

- het verzekeren van steunopdrachten ten voordele van de lokale politie:

* in het bijzonder, in het kader van maatregelen die gericht zijn op het versterken van de politiek van controles op de regionale assen (ter beschikking stelling van speciale uitrusting zoals radartoestellen, aswegers, enz.) of op de sensibilisering van de weggebruikers voor de problematiek van de verkeersveiligheid (ter beschikking stellen van de tuimelwagens, verkeerspiste, enz.);

* in voorkomend geval, in de uitvoering van de politie over het wegverkeer op sommige regionale wegen met de karakteristieken van een autosnelweg.

Voor beleidsmatige en operationele behoeften laat de directeur DAH politiestatistieken opmaken en positionele strategische analyses uitvoeren.

De directeur DAH geeft leiding aan ongeveer 1 000 personeelsleden van het operationeel en van het administratief en logistiek kader van de politiediensten.

II. FUNCTIEPROFIEL

ALGEMENE KENNIS

1. Grondige kennis bezitten van de organisatie, de werking, de structuren en de verschillende bevoegdheden van de twee niveaus van de geïntegreerde politiedienst.

2. Grondige kennis bezitten van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer.

3. Grondige kennis bezitten van de wegcode (koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg).

4. Grondige kennis bezitten van de overige beleidsdocumenten inzake de verkeersreglementering.

5. Naargelang van het geval, de functionele kennis bezitten van de tweede landstaal of voldoen aan de voorwaarden voor het tweetalig kader.

INZICHT

6. Inzicht hebben in het concept van de informatiegestuurde politiezorg.

7. Inzicht hebben in de statutaire en budgettaire mogelijkheden, beperkingen en processen.

VAARDIGHEDEN

8. Vermogen bezitten tot plannen en prioriteitstelling.

9. Innoverend vermogen en zin voor initiatief bezitten.

10. Vermogen bezitten om de doelstellingen na te streven binnen de mogelijkheden en beperkingen en om met concurrerende verwachtingen van partners om te gaan.

11. Vermogen bezitten om hedendaagse managementconcepten te kaderen, te begrijpen en toe te passen.

12. Vermogen bezitten tot strategisch, procesmatig en transversaal denken.

13. Een dienst bestaande uit centrale en gedeconcentreerde componenten kunnen organiseren.

14. Mensen kunnen leiden, begeleiden en motiveren, betrokkenheid kunnen creëren en kunnen delegeren.

15. Besluitvaardig zijn en verantwoordelijkheid kunnen nemen.

16. Voeling hebben voor risicobesef.

B. Le directeur DAH rapporte directement au directeur général de la police administrative.

C. La direction DAH est chargée de:

- Assurer la fonction de police sur les autoroutes et les routes assimilées notamment :

* en assurant prioritairement la police de la circulation routière et la liberté de la circulation (art. 16 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police). Cette mission comprend notamment la surveillance de la circulation, la constatation des accidents, la régulation de la circulation, l'assistance aux usagers, l'éducation et l'information routières;

* en contribuant au maintien de l'ordre public au sens large, entre autres en y exerçant une surveillance générale et en y exécutant les contrôles requis lors d'événements (manifestations sur autoroutes, compétitions sportives, football), d'escortes (Escorte royale, VIP), de courses cyclistes, de transports exceptionnels ou lors de l'exécution de plans catastrophes;

* en s'associant à l'exercice de la police judiciaire (art. 15 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police) dans le cadre de la circulaire du Ministre de la Justice (Col 2/2002) du 20 février 2002. Cette mission implique en particulier la prise des premières mesures urgentes lors de la constatation de faits criminels;

* en mettant en œuvre des plans d'action visant une priorité fédérale (participation à des opérations de police intégrée, exécution de contrôles orientés, etc.).

- Assurer des missions d'appui au profit de la police locale qui s'inscrivent:

* plus particulièrement, dans le cadre des mesures visant à renforcer la politique de contrôle sur les axes régionaux (mise à disposition d'équipements spéciaux tels que radars, pèse-essieux, etc.) ou à sensibiliser les usagers à la problématique de la sécurité routière (mise à disposition du véhicule-tonneau, d'une piste de circulation, etc.);

* le cas échéant, dans l'exercice de la police de la route sur certaines voiries régionales présentant les caractéristiques d'une autoroute.

Pour des besoins opérationnels et stratégiques, le directeur DAH fait établir des statistiques policières et effectuer des analyses policières stratégiques.

Le directeur DAH assure la direction d'environ 1 000 membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des services de police.

II. PROFIL DE FONCTION

CONNAISSANCES GENERALES

1. Posséder une connaissance approfondie de l'organisation, du fonctionnement, des structures et des différentes compétences des deux niveaux du service de police intégré.

2. Posséder une connaissance approfondie de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière.

3. Posséder une connaissance approfondie du code de la route (arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique).

4. Posséder une connaissance approfondie des autres documents essentiels en matière de réglementation de la circulation.⁵

5. Selon le cas, posséder la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue nationale ou satisfaire aux conditions du cadre bilingue.

COMPREHENSION

6. Avoir une compréhension du concept de fonction de police guidée par l'information.

7. Avoir une compréhension des possibilités, limites et processus statutaires et budgétaires.

APTITUDES

8. Posséder la faculté de planifier et de dresser des priorités.

9. Posséder la faculté d'innover et avoir le sens de l'initiative.

10. Posséder la faculté de chercher à atteindre des objectifs dans le cadre des possibilités et contraintes et de gérer les attentes concurrentes des partenaires.

11. Posséder la faculté de situer, comprendre et appliquer les concepts de management contemporains.

12. Posséder la faculté de penser de manière stratégique, en termes de processus et de manière transversale.

13. Pouvoir organiser un service qui comprend des composantes centrales et déconcentrées.

14. Pouvoir diriger, accompagner et motiver les gens, pouvoir susciter l'implication et pouvoir déléguer.

15. Etre apte à décider et savoir prendre des responsabilités.

16. Etre sensibilisé à la prise de conscience des risques.

ATTITUDES

17. Doordrongen zijn van het concept van de geïntegreerde werking, van de complementariteit van de beide componenten van de geïntegreerde politie en van de verantwoordelijkheid van de directie DAH ten aanzien van de federale politie en van de korpsen van de lokale politie.

18. Gericht zijn, zowel anticipatief als reactief, op de voortdurende verbetering van het eigen functioneren en van het functioneren van de directie DAH als een lerende organisatie. Zekerheden in vraag durven stellen en zoeken naar oplossingen.

19. Permanent streven naar partnerschap en oog hebben voor klantgerichtheid en klantentevredenheid.

20. Gezag bezitten en uitstralen.

21. Bereid zijn tot overleg en onderhandeling, openstaan voor discussie en bereid zijn de eigen mening te herzien, luisterbereidheid tonen.

22. In volkomen transparantie rekenschap afleggen aan de bevoegde overheden.

PERSOONLIJKE EIGENSCHAPPEN

23. Stressbestendig zijn, met een hoge frustratietolerantie en incasseringsvermogen.

24. Duidelijk, transparant en overtuigend kunnen communiceren.

25. Over een grote integriteit beschikken. Onpartijdig kunnen oordelen en zich onpartijdig kunnen opstellen.

26. Discreet aangelegd zijn.

27. Een grote beschikbaarheid bezitten.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2008 tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de wegpolitie en de daaruit voortvloeiende profielvereisten.

P. DEWAEEL

ATTITUDES

17. Etre convaincu du concept de fonctionnement intégré, de la complémentarité des deux composantes de la police intégrée et de la responsabilité de la direction DAH à l'égard de la police fédérale et des corps de police locale.

18. Etre orienté, tant de manière anticipative que réactive, vers l'amélioration continue de son propre fonctionnement et du fonctionnement de la direction DAH comme une organisation qui s'instruit. Oser remettre des certitudes en question et chercher des solutions.

19. Rechercher en permanence le partenariat et s'attacher à l'orientation vers le client ainsi qu'à sa satisfaction.

20. Posséder de l'autorité et la faire rayonner.

21. Etre disposé à la concertation et à la négociation, être ouvert à la discussion et être prêt à réviser son jugement, faire preuve d'une capacité d'écoute.

22. Rendre compte aux autorités compétentes en parfaite transparence.

CARACTERISTIQUES PERSONNELLES

23. Etre résistant au stress, être hautement tolérant à la frustration et avoir la faculté d'encaisser.

24. Pouvoir communiquer de manière claire, transparente et convaincante.

25. Disposer d'une grande intégrité. Savoir juger de manière impartiale et savoir adopter une attitude impartiale.

26. Savoir se montrer discret.

27. Faire preuve d'une grande disponibilité.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 24 octobre 2008 fixant la description de fonction de directeur de la direction de la police de la route et les exigences de profil qui en découlent.

P. DEWAEEL

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2008 — 4964

[C — 2008/00669]

24 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de operationele politionele informatie en de daaruit voortvloeiende profielvereisten

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten en houdende diverse andere bepalingen met betrekking tot de politiediensten, artikel 68;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 maart 2001 tot regeling van de rechtspositie van het personeel van de politiediensten, artikel VII.III.9;

Gelet op het protocol van onderhandelingen nr. 226/7 van het onderhandelingscomité voor de politiediensten, gesloten op 28 mei 2008;

Gelet op het advies van de commissaris-generaal, gegeven op 22 mei 2008;

Gelet op het advies 44.787/2 van de Raad van State, gegeven op 14 juli 2008, met toepassing van artikel 84, §1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Enig artikel. De functiebeschrijving van directeur van de directie van de operationele politionele informatie en de daaruit voortvloeiende profielvereisten worden in de bijlage bij dit besluit vastgesteld.

Brussel, 24 oktober 2008.

P. DEWAEEL

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2008 — 4964

[C — 2008/00669]

24 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel fixant la description de fonction de directeur de la direction de l'information policière opérationnelle et les exigences de profil qui en découlent

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police et portant diverses autres dispositions relatives aux services de police, l'article 68;

Vu l'arrêté royal du 30 mars 2001 portant la position juridique du personnel des services de police, l'article VII.III.9;

Vu le protocole de négociation n° 226/7 du comité de négociation pour les services de police, conclu le 28 mai 2008;

Vu l'avis du commissaire général, donné le 22 mai 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 44.787/2, donné le 14 juillet 2008, en application de l'article 84, §1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article unique. La description de fonction de directeur de la direction de l'information policière opérationnelle et les exigences de profil qui en découlent sont fixées à l'annexe au présent arrêté.

Bruxelles, le 24 octobre 2008.

P. DEWAEEL

Bijlage bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2008.

Funcatiebeschrijving en de daaruit voortvloeiende profielvereisten van directeur van de directie van de operationele politie-informatie

I. FUNCTIEBESCHRIJVING

WETTELIJK EN REGLEMENTAIR KADER

De directie van de operationele politie-informatie (hierna: de directie CGO) is een centrale directie van de federale politie. Ze hangt rechtstreeks af van de commissaris-generaal (art. 2, eerste lid, 1° KB 14 november 2006).

De directie CGO is onder meer samengesteld uit de:

- dienst politie-informatie die de algemene nationale gegevensbank (ANG) beheert;
- dienst nationale en internationale signaleringen;
- permanentiedienst (nationaal invalspunt);
- communicatie- en informatiecentra (CIC);
- gemeenschappelijke politiecentra in België of in het buitenland.

Het ambt van directeur CGO betreft een mandaatambt van categorie 3. De aanwijzing geschiedt door de Koning voor een telkens hernieuwbare termijn van 5 jaar.

INHOUD VAN DE FUNCTIE

A. De directeur CGO oefent zijn mandaat uit in overeenstemming met de opdrachtbrief waarin de te bereiken doelstellingen van het mandaat zijn vervat en de ter beschikking gestelde middelen met dewelke de doelstellingen moeten worden nagestreefd (art. 72 van de wet van 26 april 2002 houdende de essentiële elementen van het statuut van de personeelsleden van de politiediensten).

B. Onverminderd de bevoegdheden van het controleorgaan bedoeld in artikel 44/7 van de wet op het politieambt, rapporteert de directeur CGO rechtstreeks aan de commissaris-generaal.

C. De directie CGO verzekert de opdrachten opgesomd in artikel 8 van het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie.

De directie CGO vervult een sleutelpositie in de geïntegreerde werking van de politiediensten en in het beheer van de bestuurlijke en gerechtelijke informatiestromen.

Inzonderheid beheert de directeur CGO de algemene nationale gegevensbank, de politie-informatie documentatie (centraal wapenregister, nationale en internationale politie-informatie en gerechtelijke signaleringen, internationale informatie-uitwisseling) en de communicatie- en informatiecentra (CIC).

De directeur CGO staat in voor de organisatie en het beheer van het nationaal invalspunt, waaraan tevens wordt deelgenomen door de algemene directies bestuurlijke en gerechtelijke politie. Dit invalspunt verzekert de operationele aspecten van de internationale politiesamenwerking en fungeert als operationeel aanspreekpunt voor de Belgische en internationale politiediensten en -organisaties belast met internationale politiesamenwerking.

Voor beleidsmatige en operationele behoeften laat de directeur CGO politiestatistiek opmaken en politie-informatie strategische analyses uitvoeren en is hij verantwoordelijk voor het uitwerken van de veiligheidsmonitor.

De directeur CGO organiseert de ontwikkeling, de standaardisering en de implementatie van procedures met betrekking tot de geïntegreerde verwerking van politie-informatie ten behoeve van de federale en de lokale politie, mede in verband met de naleving van de wetgeving op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

D. De directeur CGO geeft leiding aan ongeveer 1000 personeelsleden van het operationeel en van het administratief en logistiek kader van de politiediensten, waaronder personeelsleden gedetacheerd uit de korpsen van de lokale politie.

II. FUNCTIEPROFIEL

ALGEMENE KENNIS

1. Grondige kennis bezitten van de organisatie, de werking, de structuren en de verschillende bevoegdheden van de twee niveaus van de geïntegreerde politiedienst.

2. Grondige kennis bezitten van de wettelijke regeling met betrekking tot het politie-informatiebeheer, zoals onder meer geregeld in de artikelen 44/1 tot en met 44/11 van de wet op het politieambt, mede in relatie met de wetgeving betreffende de bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

3. Grondige kennis bezitten van de organisatie en de werking van de algemene nationale gegevensbank en van de communicatie- en informatiecentra.

4. Naargelang van het geval, de functionele kennis bezitten van de tweede landstaal of voldoen aan de voorwaarden voor het tweetalig kader.

Annexe à l'arrêté ministériel du 24 octobre 2008.

Description de fonction de directeur de la direction de l'information policière opérationnelle et exigences de profil qui en découlent

I. DESCRIPTION DE FONCTION

CADRE LEGAL ET REGLEMENTAIRE

La direction de l'information policière opérationnelle (ci-dessous : la direction CGO) est une direction centrale de la police fédérale. Elle dépend directement du commissaire général (art. 2, alinéa premier, 1°, AR 14 novembre 2006).

La direction CGO se compose notamment des :

- service de l'information policière qui gère la banque de données nationale générale (BNG);
- service des signalements nationaux et internationaux;
- service de permanence (point de contact national)
- centres d'information et de communication (CIC);
- centres de police communs situés en Belgique ou à l'étranger.

L'emploi de directeur CGO relève d'une fonction à mandat de catégorie 3. La désignation se fait par le Roi pour un terme à chaque fois renouvelable de 5 ans.

CONTENU DE LA FONCTION

A. Le directeur CGO exerce son mandat conformément à la lettre de mission dans laquelle sont contenus les objectifs à atteindre du mandat et les moyens grâce auxquels ces objectifs doivent être atteints (art. 72 de la loi du 26 avril 2002 relative aux éléments essentiels du statut des membres du personnel des services de police).

B. Sans préjudice des compétences de l'organe de contrôle visé à l'article 44/7 de la loi sur la fonction de police, le directeur CGO rapporte directement au commissaire général.

C. La direction CGO assure les missions énumérées à l'article 8 de l'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale.

La direction CGO occupe une position clé dans le fonctionnement intégré des services de police et dans la gestion du flux d'informations administratives et judiciaires.

En particulier, le directeur CGO gère la banque de données nationale générale, la documentation policière opérationnelle (registre central des armes, signalements nationaux et internationaux policiers et judiciaires, échange international d'informations) et les centres d'information et de communication (CIC).

Le directeur CGO est responsable de l'organisation et de la gestion du point de contact national, auxquelles participent également les directions générales de la police administrative et judiciaire. Ce point de contact assure les aspects opérationnels de la coopération policière internationale et assume le rôle d'interface opérationnelle pour les organisations et les services de police belges et internationaux chargés de la coopération policière internationale.

Pour des besoins opérationnels et stratégiques, le directeur CGO fait établir des statistiques policières et effectuer des analyses policières stratégiques et il est responsable du développement du moniteur de sécurité.

Le directeur CGO organise le développement, la standardisation et l'implémentation des procédures relatives au traitement intégré de l'information policière au profit de la police fédérale et locale, également dans le respect de la législation relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

D. Le directeur CGO assure la direction d'environ 1 000 membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique, parmi lesquels des membres du personnel détachés de corps de la police locale.

II. PROFIL DE FONCTION

CONNAISSANCES GENERALES

1. Posséder une connaissance approfondie de l'organisation, du fonctionnement, des structures et des différentes compétences des deux niveaux du service de police intégré.

2. Posséder une connaissance approfondie des dispositions légales en matière de gestion de l'information policière, comme réglé notamment aux articles 44/1 à 44/11 y compris de la loi sur la fonction de police, également dans le respect de la législation relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

3. Posséder une connaissance approfondie de l'organisation et du fonctionnement de la banque de données nationale générale et des centres d'information et de communication.

4. Selon le cas, posséder la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue nationale ou satisfaire aux conditions du cadre bilingue.

INZICHT

5. Inzicht hebben in bestuurlijke en gerechtelijke politionele informatiestromen, in de operationele betekenis van informatie, informatiestromen en het informatiebeheer en in de beleidsrelevantie van statistische gegevens.

6. Inzicht hebben in de internationale dimensie van de politionele informatie.

7. Inzicht hebben in het concept van de informatiegestuurde politiezorg.

8. Inzicht hebben in calltaking- en dispatchingprocessen.

9. Inzicht hebben in de statutaire en budgettaire mogelijkheden, beperkingen en processen.

VAARDIGHEDEN

10. Vermogen bezitten tot plannen en prioriteitstelling.

11. Innoverend vermogen en zin voor initiatief bezitten.

12. Vermogen bezitten om de doelstellingen na te streven binnen de mogelijkheden en beperkingen en om met concurrerende verwachtingen van partners om te gaan.

13. Vermogen bezitten om hedendaagse managementconcepten te kaderen, te begrijpen en toe te passen.

14. Vermogen bezitten tot strategisch, procesmatig en transversaal denken.

15. Een dienst bestaande uit centrale en gedeconcentreerde componenten kunnen organiseren.

16. Mensen kunnen leiden, begeleiden en motiveren, betrokkenheid kunnen creëren en kunnen delegeren.

17. Besluitvaardig zijn en verantwoordelijkheid kunnen nemen.

18. Voeling hebben voor risicobesef.

ATTITUDES

19. Doordrongen zijn van de gedachte van kwaliteit en van de vertrouwelijkheid van de informatie en van de kwaliteit van het informatiebeheer.

20. Doordrongen zijn van het concept van de geïntegreerde werking, van de complementariteit van de beide componenten van de geïntegreerde politie en van de verantwoordelijkheid van de directie CGO ten aanzien van de federale politie en van de korpsen van de lokale politie.

21. Gericht zijn, zowel anticipatief als reactief, op de voortdurende verbetering van het eigen functioneren en van het functioneren van de directie CGO als een lerende organisatie. Zekerheden in vraag durven stellen en zoeken naar oplossingen.

22. Permanent streven naar partnerschap en oog hebben voor klantgerichtheid en klantentevredenheid.

23. Gezag bezitten en uitstralen.

24. Bereid zijn tot overleg en onderhandeling, openstaan voor discussie en bereid zijn de eigen mening te herzien, luisterbereidheid tonen.

25. In volkomen transparantie rekenschap afleggen aan de bevoegde overheden en aan het controleorgaan.

PERSOONLIJKE EIGENSCHAPPEN

26. Stressbestendig zijn, met een hoge frustratietolerantie en incasseringsvermogen.

27. Duidelijk, transparant en overtuigend kunnen communiceren.

28. Over een grote integriteit beschikken. Onpartijdig kunnen oordelen en zich onpartijdig kunnen opstellen.

29. Discreet aangelegd zijn.

30. Een grote beschikbaarheid bezitten.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 24 oktober 2008 tot vaststelling van de functiebeschrijving van directeur van de directie van de operationele politionele informatie en de daaruit voortvloeiende profielvereisten.

COMPREHENSION

5. Avoir une compréhension des flux d'informations de police administrative et judiciaire, de la signification opérationnelle de l'information, des flux d'information et de la gestion de l'information et de la pertinence stratégique de données statistiques.

6. Avoir une compréhension de la dimension internationale de l'information policière.

7. Avoir une compréhension du concept de fonction de police guidée par l'information.

8. Avoir une compréhension des processus de calltaking et de dispatching.

9. Avoir une compréhension des possibilités, limites et processus statutaires et budgétaires.

APTITUDES

10. Posséder la faculté de planifier et de dresser des priorités.

11. Posséder la faculté d'innover et avoir le sens de l'initiative.

12. Posséder la faculté de chercher à atteindre des objectifs dans le cadre des possibilités et contraintes et de gérer les attentes concurrentes des partenaires.

13. Posséder la faculté de situer, comprendre et appliquer les concepts de management contemporains.

14. Posséder la faculté de penser de manière stratégique, en termes de processus et de manière transversale.

15. Pouvoir organiser un service qui comprend des composantes centrales et déconcentrées.

16. Pouvoir diriger, accompagner et motiver les gens, pouvoir susciter l'implication et pouvoir déléguer.

17. Etre apte à décider et savoir prendre des responsabilités.

18. Etre sensibilisé à la prise de conscience des risques.

ATTITUDES

19. Etre convaincu de l'idée de qualité et de confidentialité de l'information et de qualité de la gestion de l'information.

20. Etre convaincu du concept de fonctionnement intégré, de la complémentarité des deux composantes de la police intégrée et de la responsabilité de la direction CGO à l'égard de la police fédérale et des corps de police locale.

21. Etre orienté, tant de manière anticipative que réactive, vers l'amélioration continue de son propre fonctionnement et du fonctionnement de la direction CGO comme une organisation qui s'instruit. Oser remettre des certitudes en question et chercher des solutions.

22. Rechercher en permanence le partenariat et s'attacher à l'orientation vers le client ainsi qu'à sa satisfaction.

23. Posséder de l'autorité et la faire rayonner.

24. Etre disposé à la concertation et à la négociation, être ouvert à la discussion et être prêt à réviser son jugement, faire preuve d'une capacité d'écoute.

25. Rendre compte aux autorités compétentes et à l'organe de contrôle en parfaite transparence.

CARACTERISTIQUES PERSONNELLES

26. Etre résistant au stress, être hautement tolérant à la frustration et avoir la faculté d'encaisser.

27. Pouvoir communiquer de manière claire, transparente et convaincante.

28. Disposer d'une grande intégrité. Savoir juger de manière impartiale et savoir adopter une attitude impartiale.

29. Savoir se montrer discret.

30. Faire preuve d'une grande disponibilité.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 24 octobre 2008 fixant la description de fonction de directeur de la direction de l'information policière opérationnelle et les exigences de profil qui en découlent.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2008 — 4965

[C — 2008/03444]

6 NOVEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 juli 1970 tot uitvoering van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, inzonderheid op het artikel 63, § 2,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5, 2° van het ministerieel besluit van 17 juli 1970 tot uitvoering van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen wordt het woord "vijfmaal" vervangen door het woord "tweemaal".

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 6 november 2008.

D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2008 — 4965

[C — 2008/03444]

6 NOVEMBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 17 juillet 1970 d'exécution du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu le Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, en particulier l'article 63, § 2,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 5, 2°, de l'arrêté ministériel du 17 juillet 1970 d'exécution du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, le mot "au quintuple" est remplacé par le mot "au double".

Art. 2. Cet arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 novembre 2008.

D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 4966

[C — 2008/22587]

20 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van dieetvoeding voor medisch gebruik

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004, 27 april 2005 en 27 december 2005, artikel 35, § 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 10 augustus 2001 en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997, en artikel 37, § 14bis, ingevoegd bij de wet van 20 december 1995 en vervangen bij de wet van 24 december 1999;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van dieetvoeding voor medisch gebruik;

Gelet op de voorstellen van de overeenkomstencommissie apothekers – verzekeringsinstellingen, geformuleerd op 13 maart 2008 en 11 april 2008;

Overwegende dat door de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle geen advies is geformuleerd binnen de termijn van vijf dagen, vermeld in artikel 27, vierde lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, en dat het betrokken advies dienvolgens met de toepassing van die wetsbepaling wordt geacht te zijn gegeven;

Gelet op het advies van het Comité van de Verzekering voor Geneeskundige Verzorging, gegeven op 19 mei 2008;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 21 mei 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 juni 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor begroting gegeven op 5 augustus 2008;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 4966

[C — 2008/22587]

20 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des aliments diététiques à des fins médicales spéciales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 35, § 1^{er}, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004, 27 avril 2005 et 27 décembre 2005, l'article 35, § 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 10 août 2001 et par l'arrêté royal du 25 avril 1997, et l'article 37, § 14bis, inséré par la loi du 20 décembre 1995 et remplacé par la loi du 24 décembre 1999;

Vu l'annexe de l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des aliments diététiques à des fins médicales spéciales;

Vu les propositions de la Commission de conventions pharmaciens – organismes assureurs, formulées les 13 mars 2008 et 11 avril 2008;

Considérant que le Service d'évaluation et de contrôle médicaux n'a pas formulé d'avis dans le délai de cinq jours, mentionné à l'article 27, alinéa 4, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, et qu'en application de cette disposition de loi, l'avis concerné est donc réputé avoir été donné;

Vu l'avis du Comité de l'Assurance des Soins de Santé, donné le 19 mai 2008;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 21 mai 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, rendu le 25 juin 2008;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au budget, donné le 5 août 2008;

Gelet op advies 45.129/1 van de Raad van State, gegeven op 18 september 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bijlage bij het koninklijk besluit van 24 oktober 2002 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden waaronder de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen tegemoetkomt in de kosten van dieetvoeding voor medisch gebruik, wordt deel I, hoofdstuk I, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 april 2003, 25 april 2004, 22 mei 2005, 22 juni 2005, 22 september 2005, 10 oktober 2005, 24 november 2005, 21 december 2005, 8 maart 2006, 1 mei 2006, 1 juli 2006, 5 augustus 2006, 26 april 2007, 20 juli 2007, 9 mei 2008 en 13 juli 2008, gewijzigd als volgt :

Vu l'avis 45.129/1 du Conseil d'Etat, donné le 18 septembre 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans l'annexe de l'arrêté royal du 24 octobre 2002 fixant les procédures, délais et conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités intervient dans le coût des aliments diététiques à des fins médicales spéciales, la partie I, chapitre I^{er}, modifiée par les arrêtés royaux des 4 avril 2003, 25 avril 2004, 22 mai 2005, 22 juin 2005, 22 septembre 2005, 10 octobre 2005, 24 novembre 2005, 21 décembre 2005, 8 mars 2006, 1^{er} mai 2006, 1^{er} juillet 2006, 5 août 2006, 26 avril 2007, 20 juillet 2007, 9 mai 2008 et 13 juillet 2008 est modifiée comme suit :

1° in § 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de volgende bepalingen worden geschrapt :

Criterion Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de remboursements.	I	II
A	1686-880	AMINOGRAN PKU PROTEINESUBSTITUUT UCB compr. 150 x 1000 mg (05/2003)	M	75,25	75,25	0,00	0,00
	1686-898	compr. 300 x 1000 mg (05/2003)	M	127,66	127,66	0,00	0,00
	0769-190	* pr. compr. 1 x 1000 mg (05/2003)		0,4053	0,4053		
	0769-190	** pr. compr. 1x 1000 mg (05/2003)		0,3816	0,3816		

1° au § 1^{er} les modifications suivantes sont apportées :

a) les dispositions suivantes sont supprimées :

b) de volgende bepalingen worden ingevoegd :

b) les dispositions suivantes sont insérées :

Criterion Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de remboursements.	I	II
A	2512-069	PKU COOLER 10 blanc / wit (VitaFlo International Limited) gourdes / knijpverpakkingen 30 x 87mL.	M	249,90	249,90	0,00	0,00
	7000-458	* pr. gourde / knijpverpakking 1 x 87mL		7,8690	7,8690		
	7000-458	** pr. gourde / knijpverpakking 1 x 87mL		7,6320	7,6320		
A	2512-051	PKU COOLER 15 blanc / wit (VitaFlo International Limited) gourdes / knijpverpakkingen 30 x 130mL.	M	375,00	375,00	0,00	0,00
	7000-466	* pr. gourde / knijpverpakking 1 x 130mL		11,6850	11,6850		
	7000-466	** pr. gourde / knijpverpakking 1 x 130mL		11,4480	11,4480		
A	2512-044	PKU COOLER 20 blanc / wit (VitaFlo International Limited) gourdes / knijpverpakkingen 30 x 174mL.	M	500,00	500,00	0,00	0,00
	7000-474	* pr. gourde / knijpverpakking 1 x 174mL		15,5010	15,5010		
	7000-474	** pr. gourde / knijpverpakking 1 x 174mL		15,2640	15,2640		

2° in § 13 worden de volgende bepalingen ingevoegd :

2° au § 13, les dispositions suivantes sont insérées :

Criterion Critère	Code Code	Benaming en verpakkingen Dénomination et conditionnements	Opm. Obs.	Prijs Prix	Basis van tegemoetk. Base de remboursements.	I	II
A	2512-077	TYR COOLER orange / sinaasappel (VitaFlo International Limited) gourdes / knijpverpakkingen 30 x 130mL.	M	483,60	483,60	0,00	0,00
	7000-482	* pr. gourde / knijpverpakking 1 x 130mL		15,7407	15,7407		
	7000-482	** pr. gourde / knijpverpakking 1 x 130mL		15,5037	15,5037		

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* met uitzondering van artikel 1, 1°, a) dat uitwerking met ingang van 1 mei 2008 heeft.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 oktober 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2008 — 4967

[C — 2008/11495]

31 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 7, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 maart 2003 en 20 juli 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen, inzonderheid op artikel 14, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2005;

Gelet op het overleg van de Gewestregeringen van 10 september 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 juli 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van onze Minister van Begroting, gegeven op 17 september 2008;

Gelet op het advies van de Commissie voor de Regulering van de Elektriciteit en het Gas, gegeven op 17 juli 2008;

Gelet op de hoogdringdheid die gemotiveerd is door de noodzaak om de berekeningsmodaliteiten te bepalen en het bedrag van de toeslag op de transporttarieven voor elektriciteit, die bestemd is om de werkelijke nettokost te financieren die resulteert uit het verschil tussen de kosten die verbonden zijn met de aankoop van de groenestroomcertificaten door de transmissie-net-beheerder en de ontvangsten verbonden met verkoop van deze certificaten op de markt;

Gelet op het feit dat de elektriciteitsproductie vanuit windparken in de Noordzee aanleiding zal geven tot de uitgifte van groenestroomcertificaten vanaf de laatste trimester van 2008; dat het behoort om de transmissie-net-beheerder in de mogelijkheid te stellen om de kosten te dekken die hij zal dragen ingevolge zijn verplichting tot terugkoop/verkoop van deze groenestroomcertificaten; dat het bedrag van deze toeslag die hem in staat stelt om gevolg te geven aan deze verplichting, van toepassing moet zijn vanaf 1 oktober 2008; dat dit besluit bijgevolg binnen de kortst mogelijke termijnen moet worden genomen;

Gelet op het advies 45.248/4 van de Raad van State, gegeven op 30 september 2008 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Klimaat en Energie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 16 juli 2002 betreffende de instelling van mechanismen voor de bevordering van elektriciteit opgewekt uit hernieuwbare energiebronnen gewijzigd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 2005 wordt als volgt aangevuld :

« 7° « toeslag groenestroomcertificaat » : de toeslag bestemd om reële nettokosten te compenseren die door de netbeheerder gedragen worden naar aanleiding van de aankoop- en verkoopverplichting van groene stroomcertificaten bedoeld in artikel 4;

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge* excepté l'article 1^{er}, 1°, a) qui produit ses effets le 1^{er} mai 2008.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 octobre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2008 — 4967

[C — 2008/11495]

31 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir des sources d'énergie renouvelables

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, notamment l'article 7, § 1^{er}, modifié par les lois des 20 mars 2003 et 20 juillet 2005;

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir des sources d'énergie renouvelables, notamment l'article 14, modifié par l'arrêté royal du 5 octobre 2005;

Vu la concertation avec les Gouvernements de Région tenue le 10 septembre 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 juillet 2008;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 17 septembre 2008;

Vu l'avis de la Commission de Régulation de l'Electricité et du Gaz, donné le 17 juillet 2008;

Vu l'urgence motivée par la nécessité de déterminer les modalités de calcul et le montant de la surcharge sur les tarifs de transport d'électricité destinée à financer le coût réel net qui résulte de la différence entre les coûts liés à l'achat des certificats verts par le gestionnaire du réseau de transport et les recettes liées à la vente de ces certificats sur le marché;

Considérant que la production d'électricité à partir de parcs éoliens en Mer du Nord donnera lieu à l'émission de certificats verts à partir du dernier trimestre 2008; qu'il convient de permettre au gestionnaire du réseau de transport de couvrir les coûts qu'il supportera suite à son obligation de rachat/vente de ces certificats verts; que le montant de la surcharge lui permettant de répondre à cette obligation doit être d'application à partir du 1^{er} octobre 2008; que le présent arrêté doit dès lors être pris dans les délais les plus brefs;

Vu l'avis 45.248/4 du Conseil d'Etat donné le 30 septembre 2008 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre du Climat et de l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 16 juillet 2002 relatif à l'établissement de mécanismes visant la promotion de l'électricité produite à partir des sources d'énergie renouvelables, modifié par l'arrêté royal du 5 octobre 2005, est complété comme suit :

« 7° "surcharge certificat vert" : la surcharge destinée à compenser le coût réel net supporté par le gestionnaire du réseau résultant de l'obligation d'achat et de vente des certificats verts, telle que prévue par l'article 14;

8° « koninklijk besluit inzake tarieven » het koninklijk besluit van 8 juni 2007 betreffende de regels met betrekking tot de vaststelling van en de controle op het totaal inkomen en de billijke winstmarge, de algemene tariefstructuur, het saldo tussen kosten en ontvangsten en de basisprincipes en procedures inzake het voorstel en de goedkeuring van de tarieven, van de rapportering en kostenbeheersing door de beheerder van het nationaal transmissienet

9° « eindverbruiker » : elke natuurlijke of rechtspersoon gevestigd op het Belgische grondgebied die de elektriciteit voor eigen gebruik heeft verbruikt ».

Art. 2. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art.14. § 1. Om de afzet van een minimaal volume groene stroom tegen een minimale prijs, op de markt te verzekeren, wordt een systeem van minimumaankooprijzen voorzien volgens onderstaande voorwaarden.

In het kader van zijn taak van openbare dienstverlening is de netbeheerder is verplicht, van de groenstroomproducent die daarom verzoekt, de groenstroomcertificaten aan te kopen die zijn afgeleverd krachtens dit besluit en krachtens de elektriciteitsdecreten en –ordonnantie, tegen een minimumprijs die bepaald is in functie van de gebruikte productie-technologie, namelijk :

1° off-shore windenergie :

a) 107 euro/MWh voor elektriciteit opgewekt met installaties die het voorwerp uitmaken van een domeinconcessie en voor de productie die volgt uit de eerste 216 MW geïnstalleerde;

b) 90 euro/MWh voor elektriciteit opgewekt met installaties die deel uitmaken van dezelfde domeinconcessie en voor de productie die voortvloeit uit een geïnstalleerde capaciteit boven de eerste 216 MW.

2° on-shore windenergie : 50 euro/MWh

3° waterkracht : 50 euro/MWh

4° zonne-energie : 150 euro/MWh

5° andere hernieuwbare energiebronnen (waaronder biomassa) : 20 euro/MWh

Deze aankoopverplichting van groenstroom-certificaten begint bij de inwerkingstelling van de productie-installatie voor een periode van tien jaar. In afwijking van het voorgaande geldt bij de inwerkingstelling per productie-eenheid van off-shore windenergie een periode van twintig jaar.

De aankoopverplichting van groenstroom- certificaten voor elektriciteit geproduceerd via windenergie, zoals omschreven onder 1°, maakt, op voorstel van de netbeheerder, het voorwerp uit van een contract tussen de domeinconcessiehouder en de netbeheerder, voorstel dat ter goedkeuring voorgelegd wordt aan de commissie.

§ 2. De netbeheerder moet op regelmatige tijdstippen deze groene certificaten op de markt brengen om de kosten verbonden aan deze verplichting te recupereren. De commissie ziet toe op de transparantie en de regulariteit van de verkoop van deze groene certificaten door de netbeheerder.

De netto reële kost die ontstaat uit het verschil tussen de kosten verbonden aan de aankoop van het groenstroomcertificaat betaald door de netbeheerder en de inkomsten voorkomend uit de verkoop van dit certificaat op de markt, wordt gefinancierd door middel van een toeslag op de tarieven bedoeld in artikel 12 van de wet. De lijst van aangekochte en verkochte groenstroom-certificaten wordt via elektronische weg één keer per maand door de netbeheerder aan de commissie meegedeeld. De commissie controleert de verplichtingen van de netbeheerder die voortvloeien uit deze afdeling. »

Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14bis opgenomen dat luidt als volgt :

« Art.14bis. De toeslag groenstroomcertificaat is verschuldigd door de eindverbruikers van elektriciteit die zich op het Belgisch grondgebied bevinden. Hiertoe factureert de netbeheerder deze toeslag aan de houders van een toegangscontract en aan de distributienetbeheerders.

Ingeval de houders van een toegangscontract en de distributienetbeheerders niet zelf de bruto begrensde energie verbruiken, kunnen zij de toeslag factureren aan hun eigen afnemers tot wanneer de toeslag uiteindelijk gefactureerd wordt aan diegene die het kWh voor eigen gebruik verbruikt heeft.

Bij de facturatie van de toeslag aan hun klanten, houden de distributienetbeheerders rekening met de eventuele correcties te doen aan het bedrag van de toeslag, rekening houdend met het verliespercentage in de distributienetten, en dit met het oog op financieel neutraliteit voor deze netbeheerders. »

8° "arrêté royal tarifaire" : l'arrêté royal du 8 juin 2007 relatif aux règles en matière de fixation et de contrôle du revenu total et de la marge bénéficiaire équitable, de la structure tarifaire générale, du solde entre les coûts et les recettes et des principes de base et procédures en matière de proposition et d'approbation des tarifs, du rapport et de la maîtrise des coûts par le gestionnaire du réseau.

9° « consommateur final » : toute personne physique ou morale établie sur le territoire belge qui a consommé l'électricité pour son propre usage ».

Art. 2. L'article 14 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art.14. § 1^{er}. En vue d'assurer l'écoulement sur le marché d'un volume minimal d'électricité verte, un système de prix minima d'achat est établi selon les conditions qui suivent.

Le gestionnaire du réseau, dans le cadre de sa mission de service public, a l'obligation d'acheter au producteur d'électricité verte qui en fait la demande, les certificats verts octroyés en vertu du présent arrêté ainsi que des décrets et ordonnance électricité, à un prix minimal fixé, selon la technologie de production, à :

1° énergie éolienne off-shore :

a) 107 euros/MWh pour l'électricité produite à partir des installations faisant l'objet d'une concession domaniale et pour la production découlant des 216 premiers MW de capacité installée;

b) 90 euros/MWh pour l'électricité produite à partir des installations faisant partie de la même concession domaniale et pour la production découlant d'une capacité installée excédant les 216 premiers MW.

2° énergie éolienne on-shore : 50 euros/MWh

3° énergie hydraulique : 50 euros/MWh

4° énergie solaire : 150 euros/MWh

5° autres sources d'énergie renouvelables (dont biomasse) : 20 euros/MWh

Cette obligation d'achat de certificats verts prend cours à la mise en service de l'installation de production, pour une période de dix ans. En dérogation à ce qui précède, une période de vingt ans s'applique lors de la mise en service d'une installation de production d'énergie éolienne off-shore.

L'obligation d'achat de certificats verts d'électricité produite à partir d'énergie éolienne telles que décrites à l'alinéa 2, 1°, fait l'objet, sur proposition du gestionnaire du réseau, d'un contrat entre le titulaire de la concession domaniale et le gestionnaire du réseau, proposition qui est soumise à l'approbation de la commission.

§ 2. Le gestionnaire du réseau doit offrir ces certificats verts au marché à intervalles réguliers afin de récupérer les coûts de prise en charge de cette obligation. La commission veille à la transparence et à la régularité des ventes de ces certificats verts par le gestionnaire du réseau.

Le coût réel net, qui résulte de la différence entre les coûts liés à l'achat du certificat vert par le gestionnaire du réseau et les recettes liées à la vente de ce certificat vert sur le marché, est financé au moyen d'une surcharge sur les tarifs visés à l'article 12 de la loi. Le gestionnaire du réseau communique par voie électronique une fois par mois à la commission la liste des certificats verts achetés et vendus. La commission contrôle les obligations du gestionnaire du réseau qui découlent de la présente section. »

Art. 3. Un article 14bis, rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Art. 14bis. La surcharge certificat vert est due par les consommateurs finaux d'électricité situés sur le territoire belge. A cette fin, le gestionnaire du réseau facture cette surcharge aux titulaires d'un contrat d'accès et aux gestionnaires de réseau de distribution.

Au cas où les titulaires d'un contrat d'accès et les gestionnaires de réseau de distribution ne consomment pas eux-mêmes l'énergie brute limitée, ils peuvent facturer la surcharge à leurs propres clients, jusqu'au moment où la surcharge est finalement facturée à celui qui a consommé les kWh pour son usage propre.

Lors de la facturation de la surcharge à leurs clients, les gestionnaires de réseaux de distribution tiennent compte des éventuelles corrections à apporter au montant de la surcharge, compte tenu des taux de pertes dans les réseaux de distribution, et ce dans un objectif de neutralité financière pour ces gestionnaires de réseau. »

Art. 4. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14^{ter} opgenomen dat luidt als volgt:

« Art.14^{ter}. § 1. De toeslag groenstroomcertificaat wordt geheven boven op de tarieven bedoeld in artikel 12, § 1, van de wet, op grond van artikel 13 van het koninklijk besluit inzake tarieven. Deze toeslag uitgedrukt in euro per MWh wordt geheven op de bruto begrensde energie die bepaald is in artikel 1, 32° van het koninklijk besluit inzake tarieven en dit voor de afnamepunten bestemd voor de vier klantengroepen bedoeld in artikel 1, 8°, van het koninklijk besluit inzake tarieven.

§ 2. De toeslag groenestroomcertificaat is gelijk aan het resultaat van de volgende formule:

$$\frac{A_t + B_t + C_t + D_t + Z_{t-2}}{E_t}$$

waar

$$A_t = \sum_i^n (K_i - V_i)$$

waar

K_i = de aankoopprijs exclusief BTW tegen dewelke de netbeheerder het groenestroomcertificaat i aankoopt, dat toegekend is op grond van de elektriciteitsdecreten en -ordonnantie;

V_i = de verkoopprijs exclusief BTW die door de netbeheerder voor het groenestroomcertificaat i voor het jaar t geraamd wordt op basis van een gemiddelde verkoopprijs van de twee voorbije jaren;

$i = 1, 2, \dots, n$: de raming van het aantal groenestroomcertificaten dat op grond van de elektriciteitsdecreten en -ordonnantie toegekend is en gedurende het betrokken exploitatiejaar door de netbeheerder verkocht is;

$$B_t = \sum_j^n (K_j - V_j)$$

waar

K_j = de aankoopprijs exclusief BTW tegen dewelke de netbeheerder het groenestroomcertificaat j koopt dat toegekend is op grond van artikel 7, § 1, van de wet;

V_j = de verkoopprijs exclusief BTW die door de netbeheerder voor het groenestroomcertificaat j voor het jaar t geraamd wordt; zolang de groenestroomcertificaten toegekend op grond van artikel 7, § 1, van de wet niet erkend zijn door de elektriciteitsdecreten en -ordonnantie of door hun uitvoeringsbesluiten of zolang geen enkele marktspeler wettelijk verplicht is er te bezitten wordt de waarde van deze parameter bepaald op 0; het jaar t is dan het jaar waarin genoemde groenestroomcertificaten worden aangekocht;

$j = 1, 2, \dots, n$: de raming van het aantal groenestroomcertificaten toegekend op grond van artikel 7, § 1, van de wet die tijdens het betrokken exploitatiejaar door de netbeheerder aangekocht zijn;

C_t = de raming van de financiële lasten die door de netbeheerder gedurende het jaar t gedragen worden met betrekking tot de in behandeling zijnde aankoop- en/of verkooptransacties van groenestroomcertificaten; deze kosten worden geraamd enerzijds door de som te maken van de maandelijkse verschillen tussen de schuldvorderingen en de schulden die in de balans van de netbeheerder zijn opgenomen en betrekking hebben op de behandeling van groenestroomcertificaten en anderzijds door een forfaitaire interestvoet aan te rekenen gelijk aan de raming van de OLO van het jaar $t-2$ vermeerderd met 70 basispunten; het OLO-cijfer stemt overeen met het OLO-cijfer bepaald in artikel 1, 39°, van het koninklijk besluit inzake tarieven; wanneer hoger genoemde schulden groter zijn dan de schuldvorderingen vertegenwoordigen de kosten van de financiële lasten een negatief cijfer;

Art. 4. Un article 14^{ter}, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté:

« Art.14^{ter}. § 1^{er}. La surcharge certificat vert est prélevée en complément des tarifs visés à l'article 12, § 1^{er}, de la loi, en application de l'article 13 de l'arrêté royal tarifaire. Cette surcharge, exprimée en euro par MWh, est perçue sur l'énergie brute limitée, telle que définie à l'article 1^{er}, 32° de l'arrêté royal tarifaire, et ce pour les points de prélèvement correspondant aux quatre groupes de clients visés à l'article 1, 8° de l'arrêté royal tarifaire.

§ 2. La surcharge certificat vert est égale au résultat de la formule suivante:

$$\frac{A_t + B_t + C_t + D_t + Z_{t-2}}{E_t}$$

où

$$A_t = \sum_i^n (K_i - V_i)$$

où

K_i = le prix d'achat hors T.V.A. auquel le gestionnaire du réseau acquiert le certificat vert i émis sur base des décrets et ordonnance électricité;

V_i = le prix de vente hors T.V.A. estimé, sur base d'une moyenne des prix de vente des deux années antérieures, pour l'année t par le gestionnaire du réseau pour le certificat vert i ;

$i = 1, 2, \dots, n$: l'estimation du nombre de certificats verts émis sur base des décrets et ordonnance électricité et vendus pendant l'exercice d'exploitation concerné par le gestionnaire du réseau;

$$B_t = \sum_j^n (K_j - V_j)$$

où

K_j = le prix d'achat hors T.V.A. auquel le gestionnaire du réseau acquiert le certificat vert j émis sur base de l'article 7, § 1^{er}, de la loi;

V_j = le prix de vente hors T.V.A. estimé pour l'année t par le gestionnaire du réseau pour le certificat vert j ; tant que les certificats verts émis sur base de l'article 7, § 1^{er}, de la loi ne sont pas reconnus par les décrets et ordonnance électricité, ou par leurs arrêtés d'exécution, ou tant qu'aucun acteur n'est dans l'obligation légale d'en détenir, la valeur de ce paramètre est fixée à 0; l'année t est alors l'année d'achat desdits certificats verts;

$j = 1, 2, \dots, n$: l'estimation du nombre de certificats verts émis sur base de l'article 7, § 1^{er}, de la loi acheté par le gestionnaire du réseau pendant l'exercice d'exploitation concerné;

C_t = l'estimation des coûts des charges financières supportées par le gestionnaire du réseau durant l'année t en relation avec l'encours des transactions d'achat et/ou de vente de certificats verts; ces coûts sont évalués, d'une part, en constatant la somme des écarts mensuels entre les créances et les dettes reprises au bilan du gestionnaire du réseau et relatives au traitement des certificats verts et d'autre part, en se référant à un taux d'intérêt forfaitaire égal à l'estimation de l'OLO de l'année $t-2$ majoré de 70 points de base; le taux OLO correspond au taux OLO défini à l'article 1^{er}, 39°, de l'arrêté royal tarifaire; lorsque les dettes mentionnées ci-avant sont supérieures aux créances, le coût des charges financières représente un montant négatif;

D_t = de kosten van de administratieve lasten gedragen door de netbeheerder die berekend zijn door de som van de factoren A_t en B_t te vermenigvuldigen met een coëfficiënt van 0,3 %; het bedrag van deze vermeerdering D_t wordt begrensd op 100.000 euro per domeinconcessie die is toegekend krachtens artikel 6, § 1, van de wet vanaf het jaar waarin de houder van die concessie elektriciteit in het net injecteert;

E_t = de hoeveelheid geraamde bruto begrensde energie gemeten op de toegangspunten van de klantengroepen bepaald in artikel 1, 8°, van het koninklijk besluit inzake tarieven in de loop van het jaar t waarvoor de toeslag groenestroomcertificaat verschuldigd is;

Z_{t-2} = het verschil tussen de ramingen en de werkelijkheid die geconstateerd wordt voor de termen A , B en C alsook het verschil tussen de geraamde bedragen voor de inning van de toeslag groenestroomcertificaat en de werkelijke bedragen voor de inning van de toeslag groenestroomcertificaat in de loop van het jaar $t-2$ en desgevallend tijdens de voorbije jaren wordt geregulariseerd via een aanpassing van de toeslag groenestroomcertificaat die van toepassing is in het jaar t ; hiertoe wordt het verschil tussen het bedrag dat geheven is via de toegepaste toeslag groenestroomcertificaat en het bedrag van het werkelijke nettosaldo van het jaar $t-2$ vermeerderd met de werkelijke kosten van de financiële lasten van het jaar $t-2$ toegevoegd aan het bedrag dat moet worden opgehaald gedurende het jaar t en maakt het als dusdanig deel uit van het bedrag van de toeslag groenestroomcertificaat voor het jaar t dat door de minister moet worden vastgesteld.

§ 3. De netbeheerder neemt het bedrag D_t in de boekhouding op bij zijn exploitatieproducten voor het jaar t . Het bedrag C_t trekt hij af van zijn financiële lasten van het jaar t ; desgevallend vult hij het bedrag van de rectificatie aan met de financiële lasten vermeld in § 2.

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14^{quater} opgenomen dat luidt als volgt :

« Art. 14^{quater}. Uiterlijk op 30 september van het jaar $t-1$ bezorgt de netbeheerder aan de commissie alle gegevens die nodig zijn voor de berekening van de toeslag groenestroomcertificaat voor het volgende jaar met vermelding van de verwachte aankoopprijs en desgevallend verwachte verkoopprijs van de groenestroomcertificaten en van de geraamde hoeveelheid bruto begrensde energie voor het jaar waarvoor de ramingen worden ingediend. Ten einde over te gaan tot de regularisatie bedoeld in artikel 14^{ter}, § 2, deelt de netbeheerder aan de commissie eveneens het door zijn revisoren gecertificeerd bedrag mee van het verschil Z_{t-2} vermeld in artikel 14^{ter}, § 2. »

Art. 6. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14^{quinquies} opgenomen dat luidt als volgt :

« Art. 14^{quinquies}. In afwijking van de artikelen 14^{ter} en 14^{quater} wordt het nettosaldo van de aankoop en verkoop van groenestroomcertificaten door de netbeheerder in de loop van de jaren 2004, 2005, 2006 en 2007 toegevoegd aan het reël nettokost van de toeslag groenestroomcertificaat die van toepassing is in het jaar 2008. »

Art. 7. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14^{sexies} opgenomen dat luidt als volgt :

« Art. 14^{sexies}. Op voorstel van de commissie bepaalt de minister uiterlijk op 15 december van elk jaar het bedrag van de toeslag die tijdens het volgende exploitatiejaar moet worden toegepast. Dat bedrag wordt elk jaar aangepast. Bij gebrek aan bepaling door de minister van de toeslag groenestroomcertificaat voor het volgende exploitatiejaar is de netbeheerder gemachtigd de toeslag verder te factureren op basis van het bedrag van het voorbije jaar. »

Vanaf 1 oktober 2008 is de toeslag groenestroomcertificaten bepaald op 0,1272 euro/MWh.

In afwijking van de 1ste alinea, zal deze toeslag ook tijdens het jaar 2009 aan het niveau vastgelegd door de tweede alinea toegepast worden.

Art. 8. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14^{septies} opgenomen dat luidt als volgt :

« Art. 14^{septies}. De toeslag groenestroomcertificaat zoals bepaald in overeenstemming met artikel 14^{ter}, is onderworpen aan de BTW. Deze toeslag wordt door de netbeheerder aan de houders van een toegangscontract en aan de distributienetbeheerders gefactureerd. Deze laatste passen op hun beurt de BTW op de toeslag groenestroomcertificaat toe, en rekenen deze door aan hun eigen klanten. »

D_t = le coût des frais administratifs supporté par le gestionnaire de réseau qui est calculé en multipliant la somme des facteurs A_t et B_t par un coefficient de 0,3 %; le montant de cette majoration D_t est plafonné à 100.000 euros par concession domaniale octroyée en vertu de l'article 6, § 1^{er}, de la loi à partir de l'année où le détenteur de cette concession injecte de l'électricité sur le réseau;

E_t = la quantité prévisionnelle d'énergie brute limitée mesurée aux points d'accès des groupes de clients définis à l'article 1, 8° de l'arrêté royal tarifaire au cours de l'année t , pour laquelle la surcharge certificat vert est due;

Z_{t-2} = la différence entre les prévisions et la réalité observée pour les termes A , B , et C , ainsi que la différence entre les montants prévisionnels pour la perception de la surcharge certificat vert et les montants réels pour la perception de la surcharge certificat vert au cours de l'année $t-2$, et, le cas échéant, des années précédentes, sont régularisées par une adaptation de la surcharge certificat vert applicable au cours de l'année t ; à cette fin, la différence entre le montant perçu via la surcharge certificat vert appliquée et le montant du solde net réel encouru durant l'année $t-2$ et majoré du coût réel des charges financières de l'année $t-2$ est ajoutée au montant à récolter durant l'année t et fait partie en tant que telle du montant, à arrêter par le ministre, de la surcharge certificat vert pour l'année t .

§ 3. Le gestionnaire du réseau comptabilise le montant D_t parmi ses produits d'exploitation relatifs à l'année t . Il porte le montant C_t en diminution de ses charges financières de l'année t ; il complète, le cas échéant, ce montant de la rectification des charges financières mentionnées au § 2. »

Art. 5. Un article 14^{quater}, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 14^{quater}. Au plus tard, le 30 septembre de l'année $t-1$, le gestionnaire du réseau remet à la commission toutes les données nécessaires au calcul de la surcharge certificat vert pour l'année suivante, en mentionnant le prix d'achat des certificats verts et, le cas échéant, de vente, attendus et la quantité estimée d'énergie brute limitée au cours de l'année pour laquelle les estimations sont introduites. Afin de procéder à la régularisation visée à l'article 14^{ter}, § 2, le gestionnaire du réseau communique également à la commission le montant certifié par ses réviseurs de la différence Z_{t-2} mentionnée à l'article 14^{ter}, § 2. »

Art. 6. Un article 14^{quinquies}, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 14^{quinquies}. Par dérogation aux articles 14^{ter} et 14^{quater}, le solde net des achats et des ventes de certificats verts réalisés par le gestionnaire du réseau au cours des années 2004, 2005, 2006 et 2007 est ajouté au coût réel net de la surcharge certificat vert applicable au cours de l'année 2008.

Art. 7. Un article 14^{sexies}, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 14^{sexies}. Au plus tard le 15 décembre de chaque année, sur proposition de la commission, le ministre, arrête le montant de la surcharge qui devra être appliquée pendant l'exercice d'exploitation suivant. Ce montant est adapté chaque année. En l'absence de fixation par le ministre de la surcharge certificat vert pour l'exercice d'exploitation suivant, le gestionnaire de réseau est autorisé à continuer la facturation de la surcharge sur base du montant de l'année précédente.

A partir du 1^{er} octobre 2008, la surcharge certificats verts est fixée à 0,1272 euros/MWh.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, cette surcharge sera également d'application pendant l'année 2009 au niveau fixé par le second alinéa.

Art. 8. Un article 14^{septies}, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 14^{septies}. La surcharge certificat vert, telle qu'elle est déterminée conformément à l'article 14^{ter}, est soumise à la T.V.A.. Cette surcharge est facturée par le gestionnaire du réseau aux titulaires d'un contrat d'accès et aux gestionnaires de réseau de distribution. Ceux-ci appliquent, à leur tour, la T.V.A. sur la surcharge certificat vert qu'ils répercutent sur leurs propres clients. »

Art. 9. In hetzelfde besluit wordt een artikel 14octies opgenomen dat luidt als volgt :

« Art. 14octies. In afwijking van de definitie van artikel 1, 36°, van het koninklijk besluit inzake tarieven maken de schuldvorderingen en schulden die zijn opgenomen in de balans van de netbeheerder, betrekking hebben op de behandeling van groenestroomcertificaten en vermeld zijn in artikel 14ter, § 2, van dit besluit geen deel uit van de behoefte aan bedrijfskapitaal dat wordt aangewend bij de berekening van het gereguleerd actief als bedoeld in het koninklijk besluit inzake tarieven. »

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 11. Onze Minister bevoegd voor Energie wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 oktober 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Energie,
P. MAGNETTE

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

N. 2008 — 4968

[C — 2008/18322]

**31 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit
tot vaststelling van de prijs van bepaalde greffen
van weefsels van menselijke oorsprong**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen, inzonderheid op artikel 1, § 3, gewijzigd door de wet van 22 december 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 1988 betreffende de weefselbanken en het wegnemen, bewaren, bereiden, invoeren, vervoeren, distribueren en afleveren van weefsels, inzonderheid op artikel 9;

Gelet op het ministerieel besluit van 13 december 1989 tot vaststelling van de prijs van hartkleppen, cornea's en tympano-ossiculair allogreffes van menselijk oorsprong;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 maart 1991 ter bepaling van de prijs waartegen bepaalde allogreffes van menselijke oorsprong mogen worden afgeleverd;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 januari 1997 tot vaststelling van de prijs van keratinocyten-culturen van menselijk oorsprong;

Gelet op het ministerieel besluit van 1 april 2003 tot vaststelling van de prijs van allogreffes van pancreatische bètacellen van menselijke oorsprong;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 januari 2005 tot vaststelling van de prijs van allogreffes van amnionmembranen van menselijke oorsprong, voor oftalmologisch gebruik;

Gelet op de adviezen van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 november 2007 en 14 januari 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 2008;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In toepassing van artikel 9 van het koninklijk besluit van 15 april 1988 betreffende de weefselbanken en het wegnemen, bewaren, bereiden, invoeren, vervoeren, distribueren en afleveren van weefsels, wordt de prijs waartegen in België of in een andere land, de volgende allogreffes mogen worden afgeleverd door een in België erkende weefselbank, bepaald als volgt :

1° Pancreatische bètacellen : 33 805,00 euro per behandeling bevattend, ten minste en tegelijkertijd, 150 miljoen pancreatische bètacellen en 2 miljoen pancreatische bètacellen per kg lichaamsgewicht;

Art. 9. Un article 14octies, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Art. 14octies. Par dérogation à la définition de l'article 1, 36°, de l'arrêté royal tarifaire, les créances et les dettes reprises au bilan du gestionnaire du réseau et relatives au traitement des certificats verts, mentionnées à l'article 14ter, § 2, du présent arrêté, ne font pas partie du besoin en fond de roulement utilisé lors du calcul de l'actif régulé, tel que prévu à l'article 4, § 2, de l'arrêté royal tarifaire. »

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Notre Ministre ayant l'Energie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 31 octobre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Energie,
P. MAGNETTE

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

F. 2008 — 4968

[C — 2008/18322]

**31 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel
fixant le prix de certaines greffes de tissus
ou de cellules d'origine humaine**

Le Ministre de la Santé publique,

Vu la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes, notamment l'article 1^{er}, § 3, modifiée par la loi du 22 décembre 2003;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 1988 relatif aux banques de tissus et du prélèvement, de la conservation, de la préparation, de l'importation, du transport, de la distribution et de la délivrance de tissus, notamment l'article 9;

Vu l'arrêté ministériel du 13 décembre 1989 fixant le prix des valvules cardiaques, des cornées et des allogreffes tympano-ossiculaires d'origine humaine;

Vu l'arrêté ministériel du 18 mars 1991 fixant le prix de délivrance de certaines allogreffes d'origine humaine;

Vu l'arrêté ministériel du 23 janvier 1997 fixant le prix de cultures de kératinocytes d'origine humaine;

Vu l'arrêté ministériel du 1^{er} avril 2003 fixant le prix des allogreffes de cellules bêta pancréatiques d'origine humaine;

Vu l'arrêté ministériel du 20 janvier 2005 fixant le prix des allogreffes de membranes amniotiques d'origine humaine, à usage ophtalmologique;

Vu les avis de l'Inspection des Finances, donnés les 8 novembre 2007 et 14 janvier 2008;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget du 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 2008, en application de l'article 84 § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 9 de l'arrêté royal du 15 avril 1988 relatif aux banques de tissus et du prélèvement, de la conservation, de la préparation, de l'importation, du transport, de la distribution et de la délivrance de tissus, le prix de la délivrance, en Belgique ou dans un autre pays, par une banque de tissus agréée en Belgique, des allogreffes d'origine humaine suivantes, est fixé comme suit :

1° Cellules bêta-pancréatiques : 33 805,00 euros par traitement comportant, au minimum et à la fois, 150 millions de cellules bêta pancréatiques et 2 millions de cellules bêta pancréatiques par kg de poids corporel;

- 2° Hoornvlies : 1 193,73 EUR per eenheid;
- 3° Sclera : 83,81 EUR per fragment;
- 4° Trommelvlies + 3 gehoorbeentjes : 1 786,00 EUR per eenheid;
- 5° Trommelvlies + 2 gehoorbeentjes : 1 652,14 EUR per eenheid;
- 6° Trommelvlies + 1 gehoorbeentje : 1 607,52 EUR per eenheid;
- 7° Trommelvlies zonder gehoorbeentjes : 1 562,90 EUR per eenheid;
- 8° 1 gehoorbeentje : 133,86 EUR per eenheid;
- 9° 2 gehoorbeentjes : 178,48 EUR per eenheid;
- 10° 3 gehoorbeentje : 223,10 EUR per eenheid;
- 11° In vloeibare stikstof dan wel in glycerol bewaarde huid : 1,21 EUR per eenheid (1 eenheid = 1 cm²);
- 12° Keratinocyten : 5,55 EUR per eenheid (1 eenheid = 1 cm²);
- 13° Amnionmembranen voor oftalmologisch gebruik : 167,11 EUR per eenheid (1 eenheid = 2 tot 3 cm²).

Art. 2. De in artikel 1 bedoelde prijzen zijn gekoppeld aan de waarde van het rekenkundig gemiddelde van het gezondheidsindexcijfer van de maand juni 2007 en de indexcijfers van de drie voorafgaande maanden.

Ze worden op 1 januari van elk jaar aangepast aan de evolutie van bovenvermeld gezondheidsindexcijfer van het jaar ervoor tot dat van het tweede jaar ervoor, en voor de eerste keer op 1 januari 2009.

Art. 3. De bedoelde in artikel 1 prijzen begripen alle kosten van verpakking en aflevering in België.

In geval van aflevering in een andere land, mogen deze prijzen met kosten voor de verzending en/of het vervoer worden verhoogd.

Art. 4. Indien een in België erkende weefselbank weefsels afkomstig van een buitenlandse weefselbank aflevert, overeenkomstig artikel 8 van het voormeld koninklijk besluit van 15 april 1988, mag de prijs van de aflevering niet hoger liggen dan het aan de buitenlandse weefselbank betaalde bedrag, noch dan de prijzen bedoeld in artikel 1. Evenwel mag die prijs met kosten voor de verzending en/of het vervoer worden verhoogd.

Art. 5. De volgende besluiten worden opgeheven :

1° Het ministerieel besluit van 13 december 1989 tot vaststelling van de prijs van hartkleppen, cornea's en tympano-ossiculair allogreffes van menselijk oorsprong;

2° Het ministerieel besluit van 18 maart 1991 ter bepaling van de prijs waartegen bepaalde allogreffes van menselijk oorsprong mogen worden afgeleverd;

3° Het ministerieel besluit van 23 januari 1997 tot vaststelling van de prijs van keratinocyten-culturen van menselijk oorsprong;

4° Het ministerieel besluit van 1 april 2003 tot vaststelling van de prijs van allogreffes van pancreatische bètacellen van menselijke oorsprong;

5° Het ministerieel besluit van 20 januari 2005 tot vaststelling van de prijs van allogreffes van amnionmembranen van menselijke oorsprong, voor oftalmologisch gebruik.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 31 oktober 2008.

Mevr. L. ONKELINX

- 2° Cornée : 1 193,73 EUR par unité;
- 3° Sclères : 83,81 EUR par fragment;
- 4° Tympan + 3 osselets : 1 786,00 EUR par unité;
- 5° Tympan + 2 osselets : 1 652,14 EUR par unité;
- 6° Tympan + 1 osselet : 1 607,52 EUR par unité;
- 7° Tympan sans osselets : 1 562,90 EUR par unité;
- 8° Un osselet : 133,86 EUR par unité;
- 9° Deux osselets : 178,48 EUR par unité;
- 10° Trois osselets : 223,10 EUR par unité;
- 11° Peau conservée dans l'azote liquide ou le glycérol : 1,21 EUR par unité (1 unité = 1 cm²);
- 12° Kératinocytes : 5,55 EUR par unité (1 unité = 1 cm²);
- 13° Membrane amniotique à usage ophtalmique : 167,11 EUR par unité (1 unité = 2 à 3 cm²).

Art. 2. Les prix visés à l'article 1^{er} sont liés à la valeur de la moyenne arithmétique de l'indice santé du mois de juin 2007 et des indices des prix des trois mois précédents.

Le 1^{er} janvier de chaque année, ces prix sont adaptés à l'évolution de l'indice santé susmentionné de l'année précédente par rapport à la pénultième année, et pour la première fois le 1^{er} janvier 2009.

Art. 3. Les prix visés à l'article 1^{er} comprennent tous les frais de conditionnement, de transport, de distribution et de délivrance en Belgique.

En cas de livraison dans un autre pays, ces prix peuvent être majorés des frais d'expédition et/ou de transport.

Art. 4. Lorsqu'une banque de tissus agréée en Belgique délivre des tissus provenant d'une banque de tissus étrangère conformément à l'article 8 de l'arrêté royal du 15 avril 1988 précité, le prix de délivrance de ces tissus ne peut être supérieur ni au montant payé à la banque de tissus étrangère, ni aux prix visés à l'article 1^{er}. Ce prix peut cependant être majoré des frais d'expédition et/ou de transport.

Art. 5. Les arrêtés suivants sont abrogés :

1° L'arrêté ministériel du 13 décembre 1989 fixant le prix des valvules cardiaques, des cornées et des allogreffes tympano-ossiculaires d'origine humaine;

2° L'arrêté ministériel du 18 mars 1991 fixant le prix de délivrance de certaines allogreffes d'origine humaine;

3° L'arrêté ministériel du 23 janvier 1997 fixant le prix de cultures de kératinocytes d'origine humaine;

4° L'arrêté ministériel du 1^{er} avril 2003 fixant le prix des allogreffes de cellules bêta pancréatiques d'origine humaine;

5° L'arrêté ministériel du 20 janvier 2005 fixant le prix des allogreffes de membranes amniotiques d'origine humaine, à usage ophtalmologique.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 31 octobre 2008.

Mme L. ONKELINX

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

D. 2008 — 4069

[C — 2008/33101]

**23. JUNI 2008 — Dekret über den Schutz der Denkmäler, Kleindenkmäler,
Ensembles und Landschaften sowie über die Ausgrabungen (1)**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL I — *Allgemeine Bestimmung*

Begriffsbestimmungen

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Dekretes versteht man unter:

1. **Denkmal**: ein durch den Menschen geschaffenes unbewegliches Gut, einschließlich aller Vorrichtungen und dekorativen Elemente, die integraler Bestandteil des unbeweglichen Gutes sind, unter der Voraussetzung, dass dieses Gut durch seinen archäologischen, ästhetischen, historischen, künstlerischen, kulturellen, volkskundlichen, wissenschaftlichen, sozialen oder technischen Wert von allgemeinem Interesse ist;

2. **Ensemble**: eine Gruppierung mehrerer Denkmäler, einschließlich des durch sie eingefassten Raumes und gegebenenfalls ihre Umgebung und die Bestandteile dieser Umgebung, selbst wenn nicht bebaut, unter der Voraussetzung, dass all diese ein ausreichend zusammenhängendes Ganzes bilden, das eine topographische Abgrenzung ermöglicht und durch seinen archäologischen, ästhetischen, historischen, künstlerischen, kulturellen, volkskundlichen, wissenschaftlichen, sozialen oder technischen Wert von allgemeinem Interesse ist;

3. **Landschaft**: ein durch die Natur oder den Menschen und die Natur geschaffenes unbewegliches Gut, unter der Voraussetzung eines ausreichend zusammenhängenden Ganzen, das eine topographische Abgrenzung ermöglicht und durch seinen archäologischen, ästhetischen, historischen, künstlerischen, kulturellen, volkskundlichen, wissenschaftlichen, sozialen oder technischen Wert von allgemeinem Interesse ist;

4. **Schutzbereich**: einen von einem geschützten Denkmal, Ensemble oder einer Landschaft aus oder gleichzeitig hiermit sichtbaren Bereich;

5. **Eigentümer**: eine natürliche Person oder eine Rechtsperson privaten oder öffentlichen Rechtes, die Inhaber eines Eigentumsrechtes, eines Nießbrauchs, eines Erbpachtrechtes oder eines anderen dinglichen Rechtes über ein unbewegliches Gut ist;

6. **Kleindenkmäler**: kleine gebaute Elemente, die alleine stehen oder ein integrierender Bestandteil eines Komplexes sind, das Lebensumfeld prägen, bei der lokalen Bevölkerung als Bezugspunkt dienen oder zum Zugehörigkeitsgefühl beitragen und nicht unter Denkmalschutz stehen;

7. **bedeutende Gebäude**: Gebäude, die in geschichtlicher und architektonischer Hinsicht von Bedeutung sind, aber nicht gemäß Kapitel II des vorliegenden Dekrets unter Schutz stehen/gestellt werden;

8. **archäologische Güter**: unter- oder oberirdische materielle Überreste, einschließlich der paläontologischen Überreste oder ihre Spuren, die als Zeugnisse der Tätigkeit des Menschen oder seiner Umwelt sowie von vergangenen Zeiten und Zivilisationen betrachtet werden, ungeachtet ihres künstlerischen Wertes;

9. **archäologische Sondierung**: eine Veränderung des Zustandes einer archäologischen Stätte, durch die das Vorhandensein, die Art und der Umfang einer archäologischen Stätte beziehungsweise von archäologischen Gütern nachgewiesen werden soll;

10. **archäologische Stätten**: gemeinsame Werke von Mensch und Natur, bei denen es sich um teilweise bebaute Gebiete handelt, die genügend charakteristisch und geschlossen sind, um topographisch abgrenzbar zu sein, und die von herausragender geschichtlicher, archäologischer, künstlerischer, wissenschaftlicher, sozialer oder technischer Bedeutung sind;

11. **Ausgrabungen**: Maßnahmen und Arbeiten, die ausgeführt werden, um nach archäologischen Gütern zu forschen und diese eventuell zu bergen;

12. **Zufallsfund**: eine zufällige Freilegung von archäologischen Gütern;

13. **Kommission**: die Königliche Denkmal- und Landschaftsschutzkommission der Deutschsprachigen Gemeinschaft;

14. **Gemeindekollegium**: das Gemeindekollegium der Gemeinde, in der das Denkmal, die Landschaft, das Ensemble, das archäologische Gut, die archäologische Stätte, das Kleindenkmal oder das bedeutende Gebäude gelegen ist.

KAPITEL II — *Schutz der Denkmäler, Ensembles und Landschaften**Abschnitt 1 — Vorläufige Unterschutzstellung*

Zielsetzung der vorläufigen Unterschutzstellung

Art. 2 - Um ihre Absicht der endgültigen Unterschutzstellung eines Denkmals, eines Ensembles oder einer Landschaft zu erklären, verabschiedet die Regierung einen Erlass zur vorläufigen Unterschutzstellung.

Vorschlag zur Unterschutzstellung

Art. 3 - § 1 – Der Vorschlag zur Unterschutzstellung der Denkmäler, Ensembles und Landschaften kann ausgehen von:

1. der Regierung;
2. der Kommission;
3. dem Gemeindekollegium;
4. dem Eigentümer.

§ 2 – Sind dem Vorschlag beizufügen:

1. die Angabe der Gründe, die eine Unterschutzstellung rechtfertigen;
2. eine Beschreibung des zu schützenden Gutes;
3. ein Katasterplan mit Einzeichnung des zu schützenden Gutes und seines Schutzbereiches;
4. aktuelle Fotos;
5. bei gemäß §1 Nr. 1 bis 3 eingereichten Vorschlägen: die schriftliche Information über die Absicht des Vorschlags zur Unterschutzstellung, versehen mit der Anfrage an den Eigentümer auf Ortsbegehung, sowie das Ergebnisprotokoll der gemeinsam mit dem Eigentümer vorgenommenen Ortsbesichtigung des zu schützenden Gutes. Verweigert der Eigentümer die Ortsbesichtigung wird dies entsprechend im Ergebnisprotokoll vermerkt und das Vorschlagsverfahren zur Unterschutzstellung fortgesetzt.

§ 3 – Der Vorschlag nach §1 Nr. 2 bis 4 ist bei der Regierung einzureichen.

§ 4 – Die Kommission prüft die Vorschläge zur Unterschutzstellung nach §1 Nr. 1, 3 und 4 und kann zur Vervollständigung des Vorschlags weitere Auskünfte anfordern. Sie gibt binnen dreißig Kalendertagen ein Gutachten ab, das sie der Regierung vorlegt.

In besonders dringenden Fällen kann die Regierung die vorläufige Unterschutzstellung ohne Gutachten der Kommission beschließen.

§ 5 – Nachdem ein Vorschlag zur Unterschutzstellung vorliegt, entscheidet die Regierung innerhalb von zwölf Monaten über die Einleitung des Verfahrens zur vorläufigen Unterschutzstellung. Wird das Verfahren nicht eingeleitet, werden der Eigentümer und das Gemeindekollegium darüber schriftlich in Kenntnis gesetzt.

Erlass zur vorläufigen Unterschutzstellung

Art. 4 - Der Erlass zur vorläufigen Unterschutzstellung enthält:

1. die zwecks Erhalt des geschützten Denkmals, Ensembles oder der geschützten Landschaft auferlegten Einschränkungen;
2. die besonderen Vorschriften zu Erhalt und Unterhalt;
3. im Anhang einen Lageplan, der die genauen Abgrenzungen und den Schutzbereich des zu schützenden Gutes festlegt.

Die besonderen Vorschriften können insbesondere Einschränkungen des Eigentumsrechtes beinhalten, einschließlich des vollständigen oder bedingten Verbotes zu bauen, zu parzellieren oder einzufrieden.

Gültigkeit der vorläufigen Unterschutzstellung

Art. 5 - Die vorläufige Unterschutzstellung gilt für maximal zwölf Monate ab dem Zeitpunkt, zu dem der Erlass nach Artikel 4 verbindlichen Charakter hat.

Informationspflichten

Art. 6 - § 1 – Der Eigentümer stellt den Mietern und Bewohnern sowie eventuell nachfolgenden Mietern und Bewohnern spätestens bei Vertragsabschluss des Miet- beziehungsweise Nutzungsverhältnisses eine Kopie des Erlasses zur vorläufigen Unterschutzstellung per Einschreiben zu. Erfolgt die vorläufige Unterschutzstellung im Laufe eines Miet- beziehungsweise Nutzungsverhältnisses, übermittelt der Eigentümer den Mietern und Bewohnern den Erlass zur vorläufigen Unterschutzstellung per Einschreiben innerhalb von einundzwanzig Kalendertagen nach Erhalt des Erlasses.

Bei Nichteinhaltung der im vorhergehenden Absatz angeführten Informationspflicht haftet der Eigentümer für die durch das Gericht angeordnete Wiederherstellung des früheren Zustands gesamtschuldnerisch für alle durch die Mieter oder Bewohner begangenen Verstöße.

§ 2 – Der Erlass zur vorläufigen Unterschutzstellung wird beim Hypothekenamt eingetragen.

Abschnitt 2 — Endgültige Unterschutzstellung

Verfahren zur endgültigen Unterschutzstellung

Art. 7 - § 1 – Im Hinblick auf eine endgültige Unterschutzstellung wird der Erlass zur vorläufigen Unterschutzstellung gleichzeitig folgenden Personen und Einrichtungen zur fakultativen Stellungnahme vorgelegt:

1. dem Eigentümer: Diese Mitteilung erwähnt ausdrücklich die Informationspflicht nach Artikel 6, die Stellungnahme des Eigentümers berücksichtigt gegebenenfalls Hinweise auf die Sozial-verträglichkeit der Maßnahme.
2. dem zuständigen Gemeindekollegium zwecks Bekanntmachung durch Aushang und Veröffentlichung in mindestens einer Tageszeitung und einem kostenlos verteilten Anzeigenblatt binnen einer Frist von fünfzehn Kalendertagen nach Empfang der Mitteilung mit dem Vermerk einer Frist von fünfzehn Kalendertagen zur Übermittlung von Anmerkungen. Letztere sind an die Gemeinde zu richten. Während der gesamten Zeit des Aushangs

ist die komplette Akte bei der Gemeindeverwaltung einsehbar, die sich für Erläuterungen zur Verfügung hält. Das Gemeindegremium übermittelt seinen Bericht über diese Anmerkungen mitsamt seiner Stellungnahme innerhalb der in Absatz 2 vorgesehenen Frist.

3. dem Provinzkollegium.
4. der Regierung der Wallonischen Region.

Die Frist für die Abgabe der verschiedenen Stellungnahmen beträgt sechzig Kalendertage und beginnt an dem Datum, an dem der Erlass zur vorläufigen Unterschutzstellung übermittelt wurde. Geht innerhalb dieser Frist keine Stellungnahme ein, wird davon ausgegangen, dass die betreffende Person oder Einrichtung der Unterschutzstellung zustimmt.

Der Mitteilung an den Eigentümer und an das Gemeindegremium liegt eine Kopie des Erlasses zur vorläufigen Unterschutzstellung sowie des vorliegenden Dekretes bei.

§ 2 – Im Hinblick auf eine endgültige Unterschutzstellung wird der Erlass zur vorläufigen Unterschutzstellung ebenfalls der Kommission zur Information übermittelt.

Erlass zur endgültigen Unterschutzstellung

Art. 8 - § 1 – Die Regierung entscheidet durch Erlass über die endgültige Unterschutzstellung der vorläufig geschützten Denkmäler, Ensembles und Landschaften.

Falls der Erlass zur endgültigen Unterschutzstellung nicht binnen der in Artikel 5 erwähnten Frist verabschiedet ist, gilt das Stillschweigen der Regierung als eine implizite Entscheidung, das Gut nicht zu schützen.

§ 2 – Der Erlass zur endgültigen Unterschutzstellung enthält:

1. die zwecks Erhalt des geschützten Denkmals, Ensembles oder der geschützten Landschaft auferlegten Einschränkungen;
2. die besonderen Vorschriften zu Erhalt und Unterhalt;
3. im Anhang einen Lageplan, der die genauen Abgrenzungen und den Schutzbereich des zu schützenden Gutes festlegt.

Die besonderen Vorschriften können insbesondere Einschränkungen des Eigentumsrechtes beinhalten, einschließlich des vollständigen oder bedingten Verbotes zu bauen, zu parzellieren oder einzufrieden.

§ 3 – Der Mitteilung an den Eigentümer liegt eine Kopie des Unterschutzstellungserlasses sowie des vorliegenden Dekretes bei. Die Mitteilung weist ferner ausdrücklich auf die Informationspflicht nach Artikel 9 §1 hin.

§ 4 – Zur Information wird der Erlass zur endgültigen Unterschutzstellung der Kommission, dem zuständigen Gemeindegremium, dem Provinzkollegium und der Regierung der Wallonischen Region übermittelt.

Informationspflichten

Art. 9 - § 1 – Der Eigentümer stellt den Mietern und Bewohnern sowie eventuell nachfolgenden Mietern und Bewohnern spätestens bei Vertragsabschluss des Miet- beziehungsweise Nutzungsverhältnisses eine Kopie des Erlasses zur endgültigen Unterschutzstellung per Einschreiben zu. Erfolgt die endgültige Unterschutzstellung im Laufe eines Miet- beziehungsweise Nutzungsverhältnisses übermittelt der Eigentümer den Mietern und Bewohnern den Erlass zur endgültigen Unterschutzstellung per Einschreiben innerhalb von einundzwanzig Kalendertagen nach Erhalt des Erlasses.

Bei Nichteinhaltung der im vorhergehenden Absatz angeführten Informationspflicht haftet der Eigentümer für die durch das Gericht angeordnete Wiederherstellung des früheren Zustands gesamt-schuldnerisch für alle durch die Mieter oder Bewohner begangenen Verstöße.

§ 2 – Der Erlass zur endgültigen Unterschutzstellung wird beim Hypothekenamt eingetragen.

Abschnitt 3 — Schutzwirkung einer vorläufigen oder endgültigen Unterschutzstellung eines Denkmals, Ensembles oder einer Landschaft

Erhaltungspflicht

Art. 10 - § 1 – Neben den im Unterschutzstellungserlass festgelegten Maßnahmen beziehungsweise auferlegten Verpflichtungen sind die Eigentümer, Mieter und sämtliche Bewohner von vorläufig oder endgültig geschützten Denkmälern, Ensembles oder Landschaften verpflichtet, diese durch die notwendigen Unterhaltsarbeiten in gutem Zustand zu erhalten und weder Veränderungen, Beschädigungen, Zerstörungen noch sonstige Beeinträchtigungen vorzunehmen, es sei denn, die Regierung hat sie gemäß Artikel 13 genehmigt.

§ 2 – Die Regierung kann von dem Eigentümer eines geschützten Gutes die Durchführung von Arbeiten verlangen.

Falls der Eigentümer die zur Vorbeugung der Zerstörung beziehungsweise Beschädigung eines geschützten unbeweglichen Gutes erforderlichen Arbeiten unterlässt, kann – entsprechend den Auflagen der Regierung – die Gemeinschaft, die Provinz oder die Gemeinde an seine Stelle treten und die zur Erhaltung des Gutes erforderlichen vorsorglichen Maßnahmen ergreifen. Die Gemeinde beziehungsweise die Provinz erhält dann die von der Gemeinschaft gewährten Zuschüsse.

Wenn keine Einigung mit dem Eigentümer zustande kommt, können die in vorherigem Absatz erwähnten Behörden die aufgewendeten Kosten durch jeglichen Rechtsweg zurückfordern, sofern sie im Interesse des Gutes aufgewendet sind. Wenn das Gut einer privatrechtlichen Person gehört und es sich nicht um kleine Instandhaltungsarbeiten handelt, kann diese beantragen, dass die betreffende Behörde ihr Gut erwirbt. In diesem Fall sind von dem Kaufpreis die für die Schutzmaßnahmen eventuell aufgewendeten Kosten abzuziehen.

Versetzung

Art. 11 – Die vollständige oder teilweise Versetzung eines geschützten Denkmals an eine andere Stelle ist verboten, es sei denn, seine Erhaltung erfordert dies. Die Regierung beschließt nach Anhörung der Kommission und gegebenenfalls weiterer Experten die geeigneten Maßnahmen bezüglich des Abbaus, der Versetzung und des Wiederaufbaus des Denkmals sowie des neuen Standorts.

Entschädigung

Art. 12 - § 1 – Wenn durch ein Bau- oder Erschließungsverbot, das in der Unterschutzstellung eines unbeweglichen Gutes bestimmt ist, einer Nutzung oder Zweckbestimmung dieses Gutes ein Ende gesetzt wird, kann der Eigentümer zu Lasten der Gemeinschaft eine Entschädigung beantragen. Diese Nutzung oder Zweckbestimmung

des geschützten Gutes muss am Tag vor dem Inkrafttreten der vorläufigen Unterschutzstellung schon bestehen oder nachweislich deren Umsetzung innerhalb der zwölf Monate nach Inkrafttreten der vorläufigen Unterschutzstellung geplant sein. Dieser Anspruch setzt voraus, dass das Gut an diesem Tag zur Bebauung geeignet war und an einem im Hinblick auf die Ortslage ausreichend ausgestatteten Verkehrsweg lag. Außerdem muss der Antragsteller beweisen, dass er wirklich durch konkrete und eindeutige Handlungen versucht hat, die Nutzung oder Zweckbestimmung, der ein Ende gesetzt wird, zu erzielen.

Der Entschädigungsanspruch entsteht zum Zeitpunkt des Inkrafttretens des Erlasses zur endgültigen Unterschutzstellung.

§ 2 – Für die Entschädigung kann nur die Wertminderung berücksichtigt werden, die sich aus dem Baubeziehungsweise Erschließungsverbot ergibt und mindestens 20% des Wertes des Gutes beträgt.

Die Entschädigung wird in dem Maße vermindert oder verweigert, wie der Eigentümer einen Nutzen aus der Unterschutzstellung des Gutes zieht.

Die Gemeinschaft kann sich von ihrer Pflicht zur Gewährung einer Entschädigung befreien, entweder indem sie das Gut abkauft oder indem sie die Bestimmungen des Unterschutzstellungserlasses, durch den der Entschädigungsanspruch entstanden ist, ändert.

§ 3 – Die Entschädigung ist ausgeschlossen:

1. wenn der Eigentümer das unbewegliche Gut erworben hat, als bereits einer Unterschutzstellung vorlag;
2. wenn es um ein Verbot geht, Firmenzeichen, Werbevorrichtungen oder Beleuchtung auf dem unbeweglichen Gut anzubringen;
3. wenn es um ein Verbot geht, gefährliche, lästige und gesundheitsgefährdende Betriebe über den Zeitraum hinaus weiterzuführen, für den die Betreibung zugelassen worden ist;
4. wenn der Eigentümer selbst die Unterschutzstellung beantragt hat oder dieser Unterschutzstellung ausdrücklich zugestimmt hat.

§ 4 – Die Gemeinschaft kann die Rückerstattung der um die gesetzlichen Zinsen erhöhten Entschädigungen von den Empfängern, ihren Rechtsnachfolgern oder ihren anspruchsberechtigten Angehörigen verlangen, wenn keine Unterschutzstellung des unbeweglichen Gutes mehr vorliegt und die Unterschutzstellung vor weniger als zwanzig Jahren vorgenommen worden ist.

§ 5 – Die Forderungen verjähren sechs Monate nach dem Tag, an dem der Entschädigungsanspruch nach § 1 beziehungsweise der Anspruch auf Rückerstattung nach § 4 entsteht.

Denkmalgenehmigung

Art. 13 - § 1 – Wenn natürliche oder juristische Personen bauliche Veränderungsarbeiten oder Veränderungen des Erscheinungsbildes am vorläufig oder endgültig geschützten Gut durchführen wollen, muss vorher das Einverständnis der Regierung in Form einer Denkmalgenehmigung vorliegen. Dies gilt ebenfalls für das Anbringen von Firmenzeichen und Werbevorrichtungen sowie von Beleuchtung.

Zu den betroffenen geschützten Gütern zählen auch die im Schutzbereich gelegenen Güter.

Das Einverständnis der Regierung kann an Bedingungen geknüpft sein.

§ 2 – Es obliegt dem bauwilligen Eigentümer, Mieter oder Bewohner die Denkmalgenehmigung per Einschreiben bei der Regierung zu beantragen. Zu diesem Zweck ist das von der Regierung festgelegte Antragsformular zu verwenden.

Beim Eintreffen eines Antrags auf eine Städtebau- oder Erschließungsgenehmigung setzt das zuständige Gemeindegremium den Antragsteller schriftlich über die Verpflichtung zur Erlangung einer Denkmalgenehmigung in Anwendung von § 1 in Kenntnis. Eine Abschrift dieser Mitteilung wird der Regierung zeitgleich zugestellt.

§ 3 – Dem schriftlichen Antrag auf Denkmalgenehmigung sind die folgenden Unterlagen beizufügen:

1. der Eigentumsnachweis für das fragliche Gut;
2. zusätzlich ist eine schriftliche Einwilligung des Eigentümers über die geplanten baulichen Veränderungsarbeiten oder Veränderungen des Erscheinungsbildes am fraglichen Gut zu erbringen, falls es sich beim Antragsteller nicht um den Eigentümer handelt;
3. eine Beschreibung der Veränderungsarbeiten samt aktueller Fotos vom fraglichen Gut und der Teile des Guts, die von den geplanten Arbeiten betroffen sind.

Innerhalb von fünfzehn Kalendertagen nach Eingang des Antrags auf Denkmalgenehmigung fragt die Regierung gegebenenfalls fehlende oder unvollständige Dokumente nach. Wenn der Antrag vollständig vorliegt, wird dem Antragsteller dies schriftlich mitgeteilt.

Nachdem die Regierung die Vollständigkeit der Akte bestätigt hat, beantragt sie innerhalb von fünfzehn Kalendertagen bei der Kommission und dem Gemeindegremium ein Gutachten. Die Kommission und das Gemeindegremium verfügen für die Abgabe ihrer Gutachten über dreißig Kalendertage ab dem Datum, an dem der Antrag der Regierung zugestellt wurde. Geht innerhalb dieser Frist kein Gutachten ein, wird davon ausgegangen, dass die Kommission beziehungsweise das Gemeindegremium der Denkmalgenehmigung zustimmt. Ab der Zustellung des Gutachtens beziehungsweise ab Ablauf der dreißigtägigen Frist für die Abgabe eines Gutachtens verfügt die Regierung über dreißig Kalendertage, um eine Entscheidung in Bezug auf die Denkmalgenehmigung zu treffen. Wird innerhalb dieser Frist keine Entscheidung gefällt, wird davon ausgegangen, dass die Regierung die Denkmalgenehmigung erteilt.

Falls erforderlich, kann die Regierung vor ihrer Entscheidung ein Treffen zur Erörterung der Anfrage auf Denkmalgenehmigung mit den betroffenen Akteuren anberaumen.

Die Entscheidungen bezüglich der Anträge auf Denkmalgenehmigung werden außer dem Antragsteller auch in Abschrift den in Artikel 7 § 1 Absatz 1 Nr. 1 und 2 aufgeführten Adressaten zugestellt.

Binnen dreißig Kalendertagen nach Erhalt der Entscheidung der Regierung kann der Antragsteller Einspruch bei der Regierung erheben. Der begründete Einspruch wird per Einschreiben eingereicht. Die Regierung verfügt über dreißig Kalendertage, um zu entscheiden.

§ 4 – Für Arbeiten, die ohne Denkmalgenehmigung oder entgegen der in ihr enthaltenen Vorschriften vorgenommen wurden, ist der Verursacher zu seinen Lasten nach Aufforderung und Maßgabe der Regierung zur teilweisen oder vollständigen Versetzung in den vorherigen Zustand oder zur Korrektur der vorgenommenen Veränderungen verpflichtet.

§ 5 – Wenn die Arbeiten nicht innerhalb von zwei Jahren nach Erhalt der Denkmalgenehmigung in erheblichem Umfang begonnen worden sind, verfällt die Genehmigung. Auf Antrag kann sie einmal um ein Jahr verlängert werden. Der Antrag auf Verlängerung ist spätestens einen Monat vor dem Ablauf der Gültigkeitsdauer einzureichen.

§ 6 – Bei Dringlichkeit kann die Regierung in Abweichung zu §3 auf das Gutachten der Kommission verzichten.

§ 7 – Die Regierung legt die näheren Modalitäten fest.

Enteignungen

Art. 14 - Die Gemeinschaft, die Provinz oder die Gemeinde können endgültig geschützte Denkmäler, Ensembles oder Landschaften, die nicht hinreichend unterhalten werden, im öffentlichen Interesse enteignen. In diesem Falle wird das öffentliche Interesse durch die Regierung erklärt.

Falls die Regierung die Enteignung vornimmt, informiert sie vorher die betroffene Gemeinde und die Provinz über ihre Absicht.

Die Enteignung wird nach dem im Gesetz vom 26. Juli 1962 über das Verfahren bei höchster Dringlichkeit in Bezug auf die Enteignung zum Nutzen der Allgemeinheit vorgesehenen Verfahren durchgeführt.

Ein endgültig geschütztes Gut, das in Anwendung dieses Dekrets enteignet wurde, kann öffentlichrechtlichen oder privatrechtlichen Personen übertragen werden. Provinz und Gemeinde müssen dazu die vorherige Genehmigung der Regierung einholen. Der Empfänger verpflichtet sich, das Gut unter den in der Übertragungsakte aufgeführten Bedingungen zu nutzen.

Nach dem gleichen Verfahren kann ebenfalls ein Gut enteignet werden, das im Schutzbereich eines Denkmals, eines Ensembles oder einer Landschaft gelegen ist, um ein endgültig geschütztes Gut zu isolieren, hervorzuheben oder zu sanieren.

Wirkung bei Eigentumsübertragung

Art. 15 - Die rechtlichen Wirkungen der Unterschutzstellung bleiben in Kraft, unabhängig davon, in wessen Besitz das geschützte Gut übergeht.

Im Falle einer Übertragung des Eigentums eines vorläufig oder endgültig geschützten Denkmals, eines Teils eines Ensembles oder eines in einer Landschaft gelegenen unbeweglichen Gutes ist der beurkundende Amtsträger verpflichtet, in der Übertragungsakte zu vermerken, dass das betreffende Gut vorläufig oder endgültig geschützt ist. Der Übertragungsakte wird eine Kopie des Unterschutzstellungserlasses beigefügt. Der beurkundende Amtsträger informiert unverzüglich die Regierung und die betroffene Gemeindeverwaltung über die Identität und Adresse des neuen Eigentümers eines geschützten Gutes.

Bei der öffentlichen Bekanntmachung der Übertragung eines geschützten Gutes ist der beurkundende Amtsträger verpflichtet, die Unterschutzstellung dieses Gutes zu erwähnen.

Widerruf der Unterschutzstellung

Art. 16 - Um die Unterschutzstellung eines unbeweglichen Gutes zu widerrufen, wendet die Regierung die jeweiligen Verfahren an, die in den Artikeln 2 bis 9 vorgesehen sind.

Artikel 3 §4 Absatz 2 ist jedoch nicht anwendbar.

Abschnitt 4 — Verzeichnis der vorläufig und endgültig geschützten Denkmäler, Ensembles und Landschaften und ihre Kennzeichnung

Verzeichnis der vorläufig und endgültig geschützten Denkmäler, Ensembles und Landschaften

Art. 17 - Die Regierung führt für jede Gemeinde ein Verzeichnis der vorläufig und endgültig geschützten Denkmäler, Ensembles und Landschaften und hält dieses auf dem neuesten Stand.

Kennzeichen

Art. 18 - Die endgültig geschützten Denkmäler, Ensembles und Landschaften werden mit einem von der Regierung festgelegten Kennzeichen versehen.

KAPITEL III — *leindenkmäler und andere Bedeutende Gebäude*

Verzeichnis für Kleindenkmäler und andere bedeutende Gebäude

Art. 19 - Die Regierung führt ein Verzeichnis für Kleindenkmäler und andere bedeutende Gebäude der Deutschsprachigen Gemeinschaft und hält dieses auf dem neuesten Stand.

Das Register verzeichnet:

1. die Kleindenkmäler sowie
2. alle bedeutenden Gebäude.

Die Regierung legt die näheren Modalitäten fest.

Aufnahme ins Verzeichnis für Kleindenkmäler und andere bedeutende Gebäude

Art. 20 - § 1 – Vorschlagsberechtigt für die Aufnahme ins Verzeichnis für Kleindenkmäler und andere bedeutende Gebäude sind:

1. die Kommission und
2. die in den Ortschaften des deutschen Sprachgebiets ansässigen Dorf- und Interessengruppen und
3. das Gemeindegremium.

Die in Absatz 1 genannten Vorschlagsberechtigten reichen ihre Vorschläge gemäß dem von der Regierung festgelegten Antragsformular ein. Die Kommission prüft die Vorschläge nach Absatz 1 Nrn. 2 und 3 und gibt ein Gutachten ab, das sie der Regierung vorlegt.

§ 2 – Die Regierung entscheidet über die Aufnahme in das Verzeichnis für Kleindenkmäler und andere bedeutende Gebäude.

Bezuschussungsgrundsatz

Art. 21 - Im Rahmen der zu diesem Zweck verfügbaren Haushaltsmittel kann die Regierung pauschale Zuschüsse für die integrierte Erhaltung von Kleindenkmälern und Gebäuden gewähren, die in das Verzeichnis für Kleindenkmäler und andere bedeutende Gebäude nach Artikel 20 aufgenommen wurden. Zu gewährleisten sind die Sichtbarkeit und öffentliche Zugänglichkeit des Kleindenkmals und die Sichtbarkeit der Gebäude.

Unter integrierter Erhaltung versteht man die Gesamtheit der getroffenen Maßnahmen, damit dieses Kulturerbe:

1. weiter besteht,
2. in einer entsprechenden bebauten oder natürlichen Umgebung aufrechterhalten wird,
3. eine Verwendung findet und
4. den Anforderungen der Gesellschaft angepasst wird.

Bezuschussungsantrag

Art. 22 - Der Antragssteller reicht einen schriftlichen Antrag auf Zuschussung bei der Regierung ein. Dem Antrag sind folgende Dokumente beizufügen:

1. eine Beschreibung des Projekts und der vorzusehenden Maßnahmen, ein Lageplan sowie aktuelle Fotos des betroffenen Gebäudes oder Kleindenkmals;
2. eine aufgeschlüsselte Kostenschätzung mit Angaben zu Fremdleistungen durch spezialisierte Firmen einerseits und bei Eigenleistungen Angaben zu den Materialkosten andererseits;
3. das formelle Einverständnis des Eigentümers, falls der Antragsteller nicht der Eigentümer ist.

Der Antrag wird der Kommission zur Begutachtung übermittelt. Diese gibt ein Gutachten ab.

Höhe des Zuschusses

Art. 23 - Der Zuschuss beträgt höchstens 2.500 EUR, wobei die annehmbaren Kosten bis zu 100% übernommen werden können. Der Zuschuss kann sich auch nur auf einen Teil der im Antrag aufgeführten Arbeiten beziehen.

Die annehmbaren Kosten betreffen ausschließlich die Maßnahmen zur integrierten Erhaltung nach Artikel 21. Sie umfassen gegebenenfalls auch die betreffenden Honorarkosten und die Mehrwertsteuerzahlungen, insoweit kein Anrecht auf Absetzbarkeit der Mehrwertsteuer besteht.

Der Höchstbetrag des Zuschusses wird in der Zuerkennungsentscheidung der Regierung endgültig festgelegt.

Zur Anpassung an die verfügbaren Haushaltsmittel kann der Höchstbetrag der Zuschüsse mit einem Koeffizienten multipliziert werden.

Überprüfung und Rückforderung

Art. 24 - Nach Abschluss der Arbeiten übermittelt der Antragsteller:

1. die Belege für die annehmbaren Kosten;
2. die Städtebaugenehmigung soweit erforderlich.

Die Regierung lässt durch den gemäß Artikel 44 beauftragten Beamten vor Ort die Übereinstimmung der Veränderungen mit der Zuerkennungsentscheidung überprüfen. Insoweit diese Prüfung positiv verläuft, wird der Zuschuss ausbezahlt.

Die Regierung kann den Zuschuss ganz oder teilweise zurückfordern, wenn innerhalb einer Frist von zwei Jahren nach Auszahlung des Zuschusses ein Verstoß gegen die Zuerkennungsbedingungen festgestellt wird.

KAPITEL IV — Ausgrabungen

Abschnitt 1 — Schutzmaßnahmen

Verzeichnis der archäologischen Stätten und Genehmigungspflicht

Art. 25 - Die Regierung führt ein Verzeichnis der archäologischen Stätten mit deren jeweiligen Ausmaßen.

Bei Eintragung einer neuen archäologischen Stätte werden darüber informiert:

1. alle Personen, die der Mehrwertsteuer-, Register- und Domänenverwaltung als Eigentümer bekannt sind und deren Grundstücke sich im Ausmaßbereich der archäologischen Stätte befinden. Der Eigentümer teilt den Mietern und Bewohnern sowie eventuell nachfolgenden Mietern und Bewohnern spätestens bei Vertragsabschluss des Mietbeziehungsweise Nutzungsverhältnisses die Eintragung des Grundstücks als archäologische Stätte mit. Erfolgt die Eintragung des Grundstücks als archäologische Stätte im Laufe eines Miet- beziehungsweise Nutzungsverhältnisses übermittelt der Eigentümer den Mietern und Bewohnern die Entscheidung über die Eintragung sowie eine Kopie des entsprechenden Auszugs aus dem Verzeichnis der archäologischen Stätten per Einschreiben innerhalb von einundzwanzig Kalendertagen nach Erhalt der Entscheidung. Bei Nichteinhaltung dieser Informationspflicht haftet der Eigentümer gesamtschuldnerisch für die von den Mietern und Bewohnern begangenen Verstöße gegen die Bestimmungen aus Absatz 3;

2. das zuständige Gemeindekollegium;
3. das Provinzkollegium;
4. die Regierung der Wallonischen Region;
5. die Kommission.

Veränderungsarbeiten an archäologischen Stätten, die im Verzeichnis der archäologischen Stätten aufgenommen sind, bedürfen der vorherigen Genehmigung durch die Regierung. Davon betroffen sind nur Arbeiten, die die archäologischen Güter als solche verändern, instand setzen oder beeinträchtigen könnten. Die Genehmigung legt die Bedingungen und Auflagen für die Durchführung der Arbeiten fest.

Abschnitt 2 — Archäologische Sondierungen und Ausgrabungen

Erlaubnis

Art. 26 - Ausgrabungen oder archäologische Sondierungen dürfen nur mit vorheriger Erlaubnis der Regierung beziehungsweise in ihrem Auftrag vorgenommen werden.

Die Erlaubnis bezieht sich auf eine bestimmte Stätte. Sie gibt die Berechtigten, die Bedingungen und Auflagen sowie ihre Laufzeit an. Diese Laufzeit kann einmal verlängert werden. Die Regierung trifft ihre Entscheidung binnen sechzig Kalendertagen ab Erhalt des Antrags. Trifft die Regierung innerhalb dieser Frist keine Entscheidung, wird davon ausgegangen, dass die Erlaubnis erteilt wurde. Die Regierung legt die näheren Modalitäten fest.

Von der Erteilung einer Erlaubnis unterrichtet werden:

1. der Antragsteller;
2. die Kommission;
3. der Eigentümer, falls er nicht Antragsteller ist. Der Eigentümer setzt etwaige Mieter und Bewohner über die Erlaubnis in Kenntnis;
4. das Gemeindegremium.

Aussetzung, Entzug

Art. 27 - Die Erlaubnis kann ausgesetzt oder entzogen werden:

1. wenn die Bedingungen und Auflagen nicht eingehalten werden;
2. wenn sich herausstellt, dass der wissenschaftliche Sachverstand oder die eingesetzten personellen und technischen Mittel aufgrund der Bedeutung der Funde unzureichend sind.

Die Regierung legt die näheren Modalitäten fest.

Forschungsgrabungen des Ministeriums

Art. 28 - Im Auftrag der Regierung kann die zuständige Dienststelle der Deutschsprachigen Gemeinschaft jederzeit archäologische Sondierungen und Ausgrabungen aller Art vornehmen.

Die Kommission wird davon unterrichtet.

Suchgeräte

Art. 29 - Die Verwendung elektronischer oder magnetischer Suchgeräte im Hinblick auf das Aufspüren archäologischer Güter ist untersagt, außer für die Inhaber der in Artikel 26 genannten Erlaubnis und im Falle des Auftrags durch die Regierung.

Abschnitt 3 — Archäologische Sondierungen und Ausgrabungen im öffentlichen Interesse

Funde anlässlich von Bauarbeiten

Art. 30 - Bei Zufallsfunden anlässlich von Bauarbeiten kann die Regierung beschließen, dass es im öffentlichen Interesse liegt,

1. entweder die weitere Durchführung der Bauarbeiten für eine Frist von höchstens sechzig Kalendertagen auszusetzen, um archäologische Sondierungen oder Ausgrabungen vornehmen zu lassen
2. oder die Bauarbeiten zu stoppen und nach Gutachten der Kommission die für den Schutz der betroffenen archäologischen Güter notwendigen Bedingungen und Auflagen festzulegen, unter denen die Arbeiten weitergeführt werden können.

Nutzung im öffentlichen Interesse

Art. 31 - Ein Erlass der Regierung kann entscheiden, dass es im öffentlichen Interesse ist, eine Stätte vorübergehend zu nutzen, um archäologische Sondierungen oder Ausgrabungen vorzunehmen. Außer in Dringlichkeitsfällen ist das Gutachten der Kommission erforderlich.

Der Erlass bestimmt für jede Stätte die Bedingungen, unter denen diese Maßnahmen ausgeführt werden. Er bestimmt die für die archäologischen Sondierungen oder Ausgrabungen befugten Personen, grenzt den in Besitz zu nehmenden Raum einschließlich der für die Maßnahme notwendigen Zugänge ab und gibt Beginndatum und Dauer der Maßnahme an.

Der Erlass wird dem Eigentümer der Stätte durch Einschreibebrief zugestellt. Er wird der Kommission mitgeteilt.

Binnen zehn Kalendertagen nach Empfang der Mitteilung setzt der Eigentümer den Mieter oder Bewohner des Immobiliengutes durch Einschreibebrief von diesem Erlass in Kenntnis. In der dem Eigentümer zugestellten Mitteilung wird diese Pflicht erwähnt.

Die durch den Erlass beschlossenen archäologischen Sondierungen oder Ausgrabungen dürfen fünfzehn Kalendertage nach dem Datum des Zustellungseinschreibens an den Eigentümer begonnen werden.

Rückversetzung nach Nutzung im öffentlichen Interesse

Art. 32 - Nach Ablauf der in Artikel 31 Absatz 2 erwähnten Frist für die Nutzung im öffentlichen Interesse ist die archäologische Stätte wieder in den Zustand zurückzusetzen, in dem sie sich vor der Ausführung der in demselben Artikel erwähnten Arbeiten befand, es sei denn, es wird ein Verfahren zur Unterschutzstellung oder zur Enteignung der Stätte im öffentlichen Interesse eingeleitet.

Enteignung

Art. 33 - Auf Grund des Gutachtens der Kommission kann die Regierung im öffentlichen Interesse die Enteignung archäologischer Stätten betreiben, um archäologische Güter auszugraben, sie zu untersuchen oder hervorzuheben. Das öffentliche Interesse wird durch die Regierung erklärt. Die Enteignung wird nach dem im Gesetz vom 26. Juli 1962 über das Verfahren bei höchster Dringlichkeit in Bezug auf die Enteignung zum Nutzen der Allgemeinheit vorgesehenen Verfahren durchgeführt.

Abschnitt 4 — Zufallsfunde

Meldepflicht

Art. 34 - § 1 – Werden unter der Erd- beziehungsweise Wasseroberfläche Gegenstände gefunden, die infolge ihrer Lage, Form oder Beschaffenheit offenkundig als archäologisches Gut diesem Dekret unterliegen könnten, so muss dies unverzüglich, spätestens am siebten Kalendertag nach der Auffindung, der zuständigen Dienststelle des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft gemeldet werden. Gleiches gilt auch für Gegenstände, die lediglich durch Ereignisse wie Regen, Pflügen oder dergleichen zufällig teilweise oder vollständig an die Oberfläche gelangen.

Zur Meldung sind je nach Kenntnis verpflichtet: der Finder, der Eigentümer des Grundstückes, der Mieter oder andere Benutzer sowie gegebenenfalls der verantwortliche Bauleiter. Sobald eine ordnungsgemäße Meldung erfolgt ist, sind die übrigen Genannten von ihrer Meldepflicht befreit. Die zuständige Dienststelle des Ministeriums informiert Eigentümer und Nutzer des betroffenen Grundstückes, insofern sie nicht Finder sind, sowie die betroffene Gemeindeverwaltung.

§ 2 – Der Zustand der Fundstelle und der aufgefundenen Gegenstände ist bis zum Ablauf von fünfzehn Kalendertagen ab erfolgter Meldung unverändert zu belassen. Dieser Verpflichtung ist nicht nachzukommen, wenn die zuständige Dienststelle des Ministeriums diese Beschränkung vorher aufhebt beziehungsweise die Fortsetzung von Arbeiten gestattet oder wenn eine unmittelbare Gefahr für Leben und Gesundheit von Menschen oder für die Erhaltung der Funde besteht. Binnen der gleichen Frist müssen die Fundstelle und die aufgefundenen Gegenstände vor Schäden, Veränderungen und Zerstörungen geschützt werden und vom Eigentümer, vom Mieter und von anderen Benutzern zugänglich gemacht werden, damit die zuständige Dienststelle des Ministeriums Untersuchungen vornehmen kann.

Die in Absatz 1 vorgesehene Frist kann durch die Regierung je nach Ausmaß der archäologischen Stätte bis auf insgesamt drei Monate verlängert werden.

Die Regierung kann gegebenenfalls entsprechend dem Gutachten der Kommission die bei den weiteren Arbeiten zu beachtenden Richtlinien und Auflagen festlegen. Diese sind dem Eigentümer oder anderen Bauberechtigten mitzuteilen. Falls diese nicht eingehalten werden, kann die Regierung die Bauarbeiten stoppen, bis genügend Garantien für die Beachtung der Auflagen vorliegen.

Abschnitt 5 — Entschädigungen

Grundsatz

Art. 35 - Dem Antragsteller, der den Beweis von materiellen Schäden erbringt, wird eine Entschädigung gewährt, wenn diese Schäden sich aus folgenden Gründen ergeben:

1. aus der in Artikel 30 vorgesehenen Aussetzung oder dem Stopp der Bauarbeiten;
2. aus der in Artikel 31 vorgesehenen Nutzung im öffentlichen Interesse;
3. aus der Verlängerung der in Artikel 34 erwähnten Frist von fünfzehn Tagen, wenn die ganze Frist, ungeachtet der Tage mit ungünstigen Witterungseinflüssen, mehr als dreißig Tage beträgt.

Die Regierung legt den Betrag der Entschädigung fest und gewährt sie. Im Streitfall bestimmt der Friedensrichter den Betrag der Entschädigung.

Es ist keine Entschädigung zu zahlen, wenn der Antragsteller gegebenenfalls seiner in Artikel 34 vorgesehenen Meldepflicht nicht oder verspätet nachgekommen ist.

KAPITEL V — Königliche Denkmal- und Landschaftsschutzkommission der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Zusammensetzung

Art. 36 - § 1 – Die Kommission besteht aus neun Mitgliedern, die eine ausreichende Erfahrung in Sachen Denkmal- und Landschaftsschutz vorweisen.

Die Regierung ernennt die Mitglieder nach öffentlichem Aufruf. Können nicht zum Mitglied der Kommission ernannt werden:

1. die Personalmitglieder der Regierungsdienststellen und des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
2. Mitglieder des Europäischen Parlaments, des föderalen Parlaments, eines Gemeinschafts- oder Regionalparlaments, einer Regierung, eines Provinzial- oder Gemeinderates oder des Provinzkollegiums;
3. ein Provinzgouverneur.

§ 2 – Die Regierung ernennt unter den Mitgliedern der Kommission einen Präsidenten und einen Vizepräsidenten.

Amtszeit

Art. 37 - Die Ernennung zum Mitglied der Kommission gilt für vier Jahre. Wenn ein Mitglied vorzeitig ersetzt werden muss, führt das neue Mitglied das Mandat zu Ende.

Aufgaben

Art. 38 - Im Rahmen der Zuständigkeiten der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Angelegenheit Denkmäler und Landschaften einschließlich der Ausgrabungen nimmt die Kommission die ihr durch Dekrete und Erlasse zugewiesenen Aufgaben wahr.

Sie fasst auf Anfrage der Regierung Stellungnahmen zu Fragen des kulturellen Erbes sowie zur Angelegenheit Denkmäler und Landschaften einschließlich der Ausgrabungen. Unbeschadet anders lautender Bestimmungen aus diesem Dekret sind diese Stellungnahmen binnen dreißig Kalendertagen abzugeben.

Informationen

Art. 39 - Die Kommission erhält alle notwendigen Informationen.

Sie kann zur Erfüllung ihrer Aufgaben jede ihr nützlich erscheinende Person zu den Sitzungen einladen.

Diskretionspflicht

Art. 40 - Alle bei den Sitzungen der Kommission anwesenden Personen unterliegen der Diskretionspflicht, von der sie nötigenfalls die Regierung entbinden kann.

Geschäftsordnung

Art. 41 - Die Kommission gibt sich eine Geschäftsordnung, die der Regierung zur Billigung vorgelegt wird.

Die Geschäftsordnung gibt insbesondere an, in welchen Fällen die Mitglieder der Kommission wegen persönlichen Interesses nicht an den Sitzungen teilnehmen können.

KAPITEL VI — *Schlussbestimmungen*

Berechnung der Fristen

Art. 42 - Die in diesem Dekret aufgeführten Fristen werden zwischen dem 16. Juli und dem 14. August ausgesetzt.

Strafbestimmungen

Art. 43 - Unbeschadet der Anwendung der durch die Strafgesetzgebung oder andere Gesetze oder Dekrete vorgesehenen Maßnahmen wird mit einer Gefängnisstrafe von acht Tagen bis zu sechs Monaten und einer Geldbuße von 100 bis 5.000 EUR oder einer dieser Strafen alleine belegt:

1. wer es unterlässt, die im Unterschutzstellungserlass gemäß Artikel 4 und 8 festgelegten Vorschriften zu befolgen;
2. wer bauliche Veränderungen am geschützten Gut ohne die in Artikel 13 vorgesehene Denkmalgenehmigung oder entgegen der darin enthaltenen Vorschriften durchführt;
3. wer Veränderungen innerhalb einer in dem Verzeichnis der archäologischen Stätten aufgenommenen archäologischen Stätte ohne die in Artikel 26 vorgesehene Erlaubnis oder entgegen der darin enthaltenen Vorschriften durchführt;
4. der beurkundende Amtsträger, der es unterlässt, gemäß Artikel 15 in der Übertragungsakte zu vermerken, dass das betreffende Gut vorläufig oder endgültig geschützt ist;
5. wer gegen das in Artikel 29 vorgesehene Verbot der Verwendung eines elektronischen oder magnetischen Suchgeräts verstößt.

Die Bestimmungen des ersten Buches des Strafgesetzbuches einschließlich des Kapitels VII und des Artikels 85 sind auf die in Absatz 1 genannten Übertretungen anwendbar.

Kontrolle

Art. 44 - Unbeschadet anderer Gerichtspolizeioffiziere, die auf Grundlage anderer Rechtsvorschriften bezeichnet worden sind, kann die Regierung Beamten und Bediensteten des Ministeriums der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Ermittlung und Feststellung in Form von Protokollen der in Artikel 43 genannten Verstöße die Eigenschaft als Gerichtspolizeioffizier zuerkennen. Sie handeln erforderlichenfalls gemeinsam mit Sachverständigen.

Zutritts- und Auskunftsrecht

Art. 45 - Die in Artikel 44 genannten Beamten und Bediensteten haben nach vorheriger Benachrichtigung des Eigentümers Zutritt zu der Baustelle, den Gebäuden sowie den vorläufig oder endgültig geschützten Denkmälern, um alle notwendigen Ermittlungen und Feststellungen vorzunehmen. Sie dürfen alle – selbst abgeschlossene und abgedeckte – Orte besichtigen, wo Bohrungen und Ausgrabungen stattfinden, um sich alle Auskünfte mitteilen zu lassen, die sie als nützlich betrachten, soweit es für die Erfüllung der sich aus diesem Dekret ergebenden Aufgaben notwendig ist.

Nimmt die Inspektion nach Absatz 1 die Gestalt einer Haussuchung an, so darf der Beamte oder der Bedienstete sie nur dann vornehmen, wenn ihm wiederholt der Zutritt verweigert wurde, Anhaltspunkte für Übertretungen bestehen und er dazu durch den Polizeirichter befugt wurde.

Unbeschadet der Anwendung von strengeren, in den Artikeln 269 und 275 des Strafgesetzbuches bestimmten Strafen wird jeder, der die Ausübung des im vorherigen Absatz vorgesehenen Haussuchungsrechts verhindert oder behindert, mit einer Gefängnisstrafe von acht bis fünfzehn Tagen und einer Geldbuße von 50 bis 300 EUR oder mit einer dieser Strafen belegt.

Anordnungen

Art. 46 - Die in Artikel 44 genannten Beamten und Bediensteten dürfen die Unterbrechung der Arbeiten, die Einstellung der Benutzung des Gebäudes oder die Ausführung von Handlungen mündlich an Ort und Stelle anordnen, falls sie feststellen, dass diese nicht der erteilten Denkmalgenehmigung entsprechen oder ohne Denkmalgenehmigung ausgeführt werden. Dadurch eventuell für den Betroffenen entstehende Kosten werden nicht entschädigt.

Unter Androhung der Nichtigkeit muss die Anordnung innerhalb von fünf Tagen durch die Regierung bestätigt werden.

Das Feststellungsprotokoll und der Bestätigungsbeschluss sind dem Bauherrn, der Person oder dem Unternehmer, die beziehungsweise der die Arbeiten ausführt, oder der Person, die das Gebäude benutzt, per Einschreiben mit Empfangsbestätigung zuzustellen.

Der Betreffende kann beim Präsidenten des Gerichts Erster Instanz mittels des einstweiligen Verfahrens die Aufhebung der Maßnahmen beantragen.

Die oben erwähnten Beamten und Bediensteten sind befugt, jegliche Maßnahmen zu treffen, die Versiegelung einbezogen, um die unmittelbare Anwendung des Einstellungsbefehls, des Bestätigungsbeschlusses oder gegebenenfalls der Verfügung des Präsidenten zu gewährleisten.

Jeder, der die Arbeiten oder Handlungen bei Nichtbeachtung des Einstellungsbefehls, des Bestätigungsbeschlusses oder der Verfügung des Präsidenten fortsetzt, wird ungeachtet der in Artikel 43 für Übertretungen vorgesehenen Strafen mit einer Gefängnisstrafe von acht Tagen bis zu einem Monat belegt.

Aufhebung

Art. 47 - Aufgehoben sind:

1. Artikel 66 Nr. 5 und Artikel 68 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, abgeändert durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 18. Juli 1991;
2. Artikel 67 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, abgeändert durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 23. August 1985 und das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 18. Juli 1991;
3. Artikel 69 und 71 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe;
4. Artikel 70 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, abgeändert durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 23. August 1985;

5. Artikel 345 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, eingefügt durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 18. Juli 1991 und abgeändert durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 1. Juli 1993;

6. die Artikel 346, 347 bis 367, 368 bis 371, 393 und 394 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, eingefügt durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 18. Juli 1991;

7. Artikel 346*bis* des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, eingefügt durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 9. Dezember 1993, was die Angelegenheit Ausgrabungen angeht;

8. die Artikel 367*bis* und 392*bis* des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, eingefügt durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 1. Juli 1993;

9. die Artikel 232 bis 252 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe, eingefügt durch das Dekret des Wallonischen Regionalrates vom 1. April 1999;

10. das Dekret vom 14. März 1994 über die Königliche Denkmal- und Landschaftsschutzkommission der Deutschsprachigen Gemeinschaft, abgeändert durch das Programmdekret vom 23. Oktober 2000 und das Dekret vom 25. Juni 2007.

Änderung von Artikel 10 des Infrastrukturdekretes

Art. 48 - Artikel 10 Absatz 1 des Dekretes zur Infrastruktur vom 18. März 2002, abgeändert durch das Programmdekret vom 25. Juni 2007, wird durch folgenden Wortlaut ergänzt:

«sowie den in Artikel 39 §3 erwähnten Infrastrukturvorhaben an denkmalgeschützten Gebäuden und Landschaften.»

Änderung einer Überschrift des Infrastrukturdekretes

Art. 49 - In Kapitel I – Abschnitt 5 desselben Dekretes wird die Überschrift des durch das Programmdekret vom 25. Juni 2007 eingefügten Unterabschnitts 3 durch folgenden Wortlaut ergänzt:

«und von Zuschüssen für denkmalgeschützte Gebäude und Landschaften».

Änderung von Artikel 24bis des Infrastrukturdekretes

Art. 50 - Artikel 24bis desselben Dekretes, eingefügt durch das Programmdekret vom 25. Juni 2007, wird wie folgt abgeändert:

1. Der Titel des Artikels wird durch folgenden Wortlaut ersetzt: «Prämien für Campingplätze, Hotelbetriebe und Ferienwohnungen sowie Zuschüsse für denkmalgeschützte Gebäude und Landschaften.»

2. In §1 Absatz 1 wird zwischen die Wörter «Prämien» und «folgende» folgender Wortlaut eingefügt:

«sowie der in Artikel 39 §3 erwähnten Zuschüsse für denkmalgeschützte Gebäude und Landschaften, wenn der Antragsteller eine privatrechtliche Person ist,»

3. In §1 Absatz 2 wird die Aufzählung durch folgende Bestimmung ergänzt:

«7. im Falle von denkmalgeschützten Gebäuden oder Landschaften eine Erklärung des Antragstellers, wonach er sich dazu bereit erklärt, das bezuschusste Objekt auf Anfrage der Regierung an den Tagen des offenen Denkmals oder an maximal 2 anderen Tagen im Jahr der Öffentlichkeit zugänglich zu machen.

4. §2 wird durch folgenden Satz ergänzt:

«Die Zusage für die in Artikel 39 erwähnten Zuschüsse kann über die Denkmalgenehmigung hinausgehende Auflagen enthalten.»

5. Im selben Artikel werden die Wörter «Prämie» und «Prämienbetrag» jeweils ersetzt durch die Wörter «Prämie oder Zuschuss» und «Prämien- oder Zuschussbetrag».

Änderung von Artikel 39 des Infrastrukturdekretes

Art. 51 - Artikel 39 desselben Dekretes wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Artikel 39 – § 1 – Insofern es durch die Denkmalgenehmigung erlaubt ist, kommt nur das in Artikel 2 Absatz 1 Nr. 4 vorgesehene Infrastrukturvorhaben bei unter Denkmalschutz stehenden Gebäuden, Ensembles und Landschaften sowie bei mit diesen fest verbundenen Einrichtungen für eine Bezuschussung in Betracht.

Nur endgültig geschützte Denkmäler, Ensembles und Landschaften kommen für eine Bezuschussung in Betracht, es sei denn, der Antrag betrifft die in Artikel 22 §1 erwähnten dringenden Instandsetzungsarbeiten, die auch an vorläufig geschützten Denkmälern, Ensembles und Landschaften bezuschusst werden können.

§ 2 – In Abweichung von Artikel 12 muss der Antragsteller Eigentümer der zu bezuschussenden unter Denkmalschutz stehenden Immobilie sein.

In Abweichung von Artikel 18 §2 Absatz 3 dürfen die proportionalen Auszahlungen höchstens 60% des Gesamtzuschusses betragen. Der Gesamt- beziehungsweise Restzuschuss wird erst ausbezahlt, nachdem die Regierung vor Ort die Übereinstimmung der Arbeiten mit den Auflagen der Denkmalgenehmigung und gegebenenfalls den bei der Zusage gemachten zusätzlichen Auflagen überprüft hat.

§ 3 – In Abweichung von Artikel 16 beträgt der Zuschuss 40% des für eine Bezuschussung in Betracht kommenden Gesamtbetrages der annehmbaren Ausgaben mit einem maximalen Zuschussbetrag von 100.000 EUR, wenn der Antragsteller eine natürliche Person ist.»

Änderung des Programmdekretes vom 20. Februar 2006

Art. 52 - Artikel 32 Absatz 2 des Programmdekretes vom 20. Februar 2006 wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«In Abweichung von Absatz 1 besteht kein Anrecht auf die Auszahlung von Zuschüssen:

— unter 2.500 EUR für die in Artikel 2 Absatz 1 Nrn. 1-3, 5 und 7-10 des Dekretes zur Infrastruktur vom 18. März 2002 vorgesehenen Infrastrukturvorhaben;

— unter 2.500 EUR für das in Artikel 2 Absatz 1 Nr. 4 desselben Dekretes vorgesehene Infrastrukturvorhaben, falls der Antragsteller eine Rechtsperson privaten oder öffentlichen Rechts ist;

— unter 750 EUR für das in Artikel 2 Absatz 1 Nr. 4 desselben Dekretes vorgesehene Infrastrukturvorhaben, falls der Antragsteller eine natürliche Person ist;

— unter 750 EUR für das in Artikel 2 Absatz 1 Nr. 6 desselben Dekretes vorgesehene Infrastrukturvorhaben.»

Übergangsbestimmungen

Art. 53 - Die zum Zeitpunkt des Inkrafttretens vorliegenden Dekretes laufenden Verfahren werden gemäß der vor dem Inkrafttreten gültigen Vorschriften weitergeführt.

Die in Artikel 13 vorgesehene Denkmalgenehmigung ist nicht erforderlich für Arbeiten, bezüglich derer vor dem Tage des Inkrafttretens dieses Dekretes eine gültige Städtebaugenehmigung oder Erschließungsgenehmigung vorlag.

Kurzüberschrift

Art. 54 - Dieses Dekret wird in Kurzform auch «Denkmalschutzdekret» genannt.

Inkrafttreten

Art. 55 - Dieses Dekret tritt am 1. Januar 2009 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Eupen, den 23. Juni 2008

Der Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,
Minister für lokale Behörden

K.-H. LAMBERT

Der Vize-Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft
„Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus

B. GENTGES

Der Minister für Unterricht und wissenschaftliche Forschung

O. PAASCH

Der Ministerin für Kultur und Medien, Denkmalschutz, Jugend und Sport

Frau I. WEYKMANS

Notes

(1) *Sitzungsperiode 2007-2008*

Dokumente des Parlamentes: 115 (2007-2008) Nr. 1 Dekretentwurf

115 (2007-2008) Nr. 2-4 Abänderungsvorschläge

115 (2007-2008) Nr. 5 Bericht

115 (2007-2008) Nr. 6 Abänderungsvorschlag zu dem vom Ausschuss angenommenen Text

Ausführlicher Bericht: Diskussion und Abstimmung - Sitzung vom 23. Juni 2008

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2008 — 4069

[C - 2008/33101]

23 JUIN 2008. — **Décret relatif à la protection des monuments, ensembles et sites ainsi qu'aux fouilles** (1)

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}. — Généralités

Définitions

Article 1^{er}. Pour l'application du présent décret, l'on entend par :

1° monument : un bien immeuble créé par l'homme, y compris les installations et éléments décoratifs faisant partie intégrante du bien immeuble à condition que ce bien soit d'intérêt général en raison de sa valeur archéologique, esthétique, historique, artistique, culturelle, folklorique, scientifique, sociale ou technique;

2° ensemble : un groupement de plusieurs monuments, y compris l'espace qu'ils délimitent et le cas échéant, les abords et les éléments de ces abords, même non bâtis, à condition que le tout constitue un ensemble suffisamment cohérent permettant une délimitation topographique et soit d'intérêt général en raison de sa valeur archéologique, esthétique, historique, artistique, culturelle, folklorique, scientifique, sociale ou technique;

3° site : un bien immeuble créé par la nature ou par l'homme et la nature, à condition qu'il constitue un ensemble suffisamment cohérent permettant une délimitation topographique et soit d'intérêt général en raison de sa valeur archéologique, esthétique, historique, artistique, culturelle, folklorique, scientifique, sociale ou technique;

4° zone de protection : une zone visible d'un monument, d'un ensemble ou d'un site classé ou visible en même temps que ceux-ci;

5° propriétaire : une personne physique ou morale de droit privé ou public titulaire d'un droit de propriété, d'usufruit, d'emphytéose ou d'un autre droit réel sur un bien immeuble;

6° petit patrimoine : les petits éléments construits, isolés ou faisant partie intégrante d'un ensemble, qui marquent le cadre de vie de leur empreinte, servent de point de repère à la population locale ou contribuent à un sentiment d'appartenance et ne sont pas classés;

7° bâtiment significatif : bâtiment qui est important d'un point de vue historique et architectural mais ne fait pas l'objet d'un classement conformément au chapitre II du présent décret;

8° biens archéologiques : tous les vestiges matériels souterrains ou non, y compris les vestiges paléontologiques ou leurs traces, considérés comme témoignage de l'activité de l'homme ou de son environnement ainsi que d'époques et de civilisations anciennes, indépendamment de leur valeur artistique;

9° sondage : l'opération impliquant la modification de l'état d'un site archéologique, destinée à s'assurer de l'existence, de la nature et de l'étendue d'un site archéologique ou de biens archéologiques;

10° site archéologique : toute œuvre combinée de l'homme et de la nature, partiellement construite, constituant un espace suffisamment caractéristique et homogène pour faire l'objet d'une délimitation topographique et qui est d'importance historique, archéologique, artistique, scientifique, sociale ou technique capitale;

11° fouilles : l'ensemble des opérations et des travaux destinés à rechercher des biens archéologiques et éventuellement à les sauvegarder;

12° découverte fortuite : la mise au jour, par le pur effet du hasard, de biens archéologiques;

13° Commission : la Commission Royale de la Communauté germanophone pour la protection des monuments et sites;

14° collège communal : le collège communal de la commune dans laquelle se situe le monument, le site, l'ensemble, le bien archéologique, le site archéologique, le petit patrimoine ou le bâtiment significatif.

CHAPITRE II. — *Protection des monuments, ensembles et sites*

Section 1^{re}. — Classement provisoire

Objectif du classement provisoire

Art. 2. Pour expliquer son intention de classer définitivement un monument, un ensemble ou un site, le Gouvernement prend un arrêté de classement provisoire.

Proposition de classement

Art. 3. § 1^{er} – La proposition de classement des monuments, ensembles et sites peut émaner

1° du Gouvernement;

2° de la Commission;

3° du collège communal;

4° du propriétaire.

§ 2 – Seront annexés à la proposition :

1° un écrit mentionnant les raisons qui justifient un classement;

2° une description du bien à classer;

3° un plan cadastral avec délimitation du bien à classer et de sa zone de protection;

4° des photos actuelles;

5° lorsqu'il s'agit de propositions introduites conformément au § 1^{er}, 1° à 3° : l'information écrite sur l'intention de proposer le classement, accompagnée de la demande au propriétaire de se rendre sur place, ainsi que le procès-verbal mentionnant le résultat de la visite des lieux du bien à classer, menée conjointement avec le propriétaire. Si le propriétaire refuse la visite des lieux, son refus est dûment consigné dans le procès-verbal et la procédure proposant le classement est poursuivie.

§ 3 – La proposition faite conformément au § 1^{er}, 2° à 4°, doit être introduite auprès du Gouvernement.

§ 4 – La commission examine les propositions de classement faites conformément au § 1^{er}, 1°, 3° et 4°, et peut, pour compléter la proposition, demander d'autres renseignements. Elle rend un avis dans les trente jours calendrier, qu'elle soumet au Gouvernement.

Dans des cas particulièrement urgents, le Gouvernement peut décider d'un classement provisoire sans avis de la commission.

§ 5 – Lorsqu'il y a proposition de classement, le Gouvernement décide dans les douze mois s'il engage la procédure en vue du classement provisoire. Si la procédure n'est pas engagée, le propriétaire et le collège communal en sont informés par écrit.

Arrêté de classement provisoire

Art. 4. L'arrêté de classement provisoire comprend

1° les restrictions imposées en vue de la conservation du monument, de l'ensemble ou du site classé;

2° les prescriptions particulières pour la conservation et l'entretien;

3° en annexe, un plan de situation qui fixe les limites exactes et la zone de protection du bien à classer.

Les prescriptions particulières peuvent contenir notamment des limitations du droit de propriété, y compris l'interdiction totale ou conditionnée de bâtir, lotir ou clôturer.

Validité du classement provisoire

Art. 5. Le classement provisoire est valable pour douze mois au plus à dater du moment où l'arrêté pris conformément à l'article 4 devient contraignant.

Devoir d'information

Art. 6. § 1^{er} – Par lettre recommandée, le propriétaire notifie aux locataires et occupants actuels et futurs éventuels, au plus tard lors de la conclusion du contrat de bail ou d'exploitation, une copie de l'arrêté de classement provisoire. Si le classement provisoire intervient en cours de contrat de bail ou d'exploitation, le propriétaire transmet aux locataires et occupants l'arrêté de classement provisoire par recommandé dans les 21 jours calendrier de sa réception.

En cas de non respect du devoir d'information mentionné à l'alinéa précédent, le propriétaire est solidairement responsable de toute infraction commise par eux et de la remise en l'état initial ordonnée par le tribunal.

§ 2 – L'arrêté de classement provisoire est transcrit au bureau de conservation des hypothèques.

Section 2. — Classement définitif

Procédure de classement définitif

Art. 7. § 1^{er} – En vue d'un classement définitif, l'arrêté de classement provisoire sera soumis simultanément pour avis facultatif aux personnes et institutions suivantes :

1° au propriétaire. Cette communication mentionnera expressément le devoir d'information visé à l'article 6. L'avis du propriétaire tiendra compte, le cas échéant, d'indications quant à l'acceptabilité sociale de la mesure;

2° au collège communal compétent pour publication par voie d'affichage et par insertion dans au moins un journal local et un toutes boîtes, dans les quinze jours calendrier de la réception de la communication, en mentionnant que toute observation doit lui parvenir dans un délai de quinze jours calendrier. Les observations doivent être adressées à la commune. Pendant toute la durée de l'affichage, le dossier complet peut être consulté auprès de l'administration communale qui se tient à disposition pour toute information complémentaire. Le collège communal transmet son rapport sur lesdites observations, en même temps que son avis, dans le délai prévu à l'alinéa 2;

3° au collège provincial;

4° au Gouvernement de la Région wallonne.

Le délai pour remettre les différents avis est de soixante jours calendrier et débute à la date à laquelle l'arrêté de classement provisoire a été transmis. Si aucun avis n'est rendu au terme de ce délai, la personne ou institution concernée est censée approuver le classement.

La communication au propriétaire et au collège communal est accompagnée d'une copie de l'arrêté de classement provisoire ainsi que du présent décret.

§ 2 – L'arrêté de classement provisoire est également transmis pour information à la commission, en vue d'un classement définitif.

Arrêté de classement définitif

Art. 8. § 1^{er} – Le Gouvernement décide, par arrêté, du classement définitif des monuments, ensembles et sites classés provisoirement.

Si l'arrêté de classement définitif n'est pas adopté dans le délai prévu à l'article 5, le silence du Gouvernement vaut décision implicite de ne pas classer le bien.

§ 2 – L'arrêté de classement définitif comprend

1° les restrictions imposées en vue de la conservation du monument, de l'ensemble ou du site classé;

2° les prescriptions particulières pour la conservation et l'entretien;

3° en annexe, un plan de situation qui fixe les limites exactes et la zone de protection du bien à classer.

Les prescriptions particulières peuvent contenir notamment des limitations du droit de propriété, y compris l'interdiction totale ou conditionnée de bâtir, lotir ou clôturer.

§ 3 – La communication au propriétaire est accompagnée d'une copie de l'arrêté de classement ainsi que du présent décret et mentionne expressément le devoir d'information visé à l'article 9, § 1^{er}.

§ 4 – L'arrêté de classement définitif est également transmis pour information à la commission, au collège communal compétent, au collège provincial et au Gouvernement de la Région wallonne.

Devoir d'information

Art. 9. § 1^{er} – Par lettre recommandée, le propriétaire notifie aux locataires et occupants actuels et futurs éventuels, au plus tard lors de la conclusion du contrat de bail ou d'exploitation, une copie de l'arrêté de classement définitif. Si le classement définitif intervient en cours de contrat de bail ou d'exploitation, le propriétaire transmet aux locataires et occupants l'arrêté de classement définitif par recommandé dans les 21 jours calendrier de sa réception.

En cas de non respect du devoir d'information mentionné à l'alinéa précédent, le propriétaire est solidairement responsable de toute infraction commise par eux et de la remise en l'état initial ordonnée par le tribunal.

§ 2 – L'arrêté de classement définitif est inscrit auprès du bureau de conservation des hypothèques.

Section 3. — Protection offerte par le classement provisoire ou définitif d'un monument, ensemble ou site

Obligation de conservation

Art. 10. § 1^{er} – En plus des mesures fixées dans l'arrêté de classement et/ou des obligations y imposées, les propriétaires, les locataires et tous les occupants de monuments, ensembles ou sites provisoirement ou définitivement classés sont tenus de maintenir ceux-ci en bon état en y exécutant les travaux d'entretien nécessaires, et ne peuvent rien modifier, endommager ou détruire ni porter aucune autre atteinte, sauf permis octroyé par le Gouvernement conformément à l'article 13.

§ 2 – Le Gouvernement peut exiger du propriétaire d'un bien classé qu'il réalise des travaux.

Si le propriétaire néglige de réaliser les travaux nécessaires permettant de prévenir la destruction ou la dégradation d'un bien immobilier classé, la communauté, la province ou la commune peut se substituer à lui, conformément aux conditions imposées par le Gouvernement, et prendre les mesures préventives nécessaires à la conservation du bien. La commune ou la province obtient alors les subsides accordés par la communauté.

A défaut d'accord avec le propriétaire, les autorités mentionnées à l'alinéa précédent peuvent récupérer par toute voie de droit les frais exposés, dans la mesure où ils l'ont été dans l'intérêt du bien. Si le bien appartient à une personne de droit privé et qu'il ne s'agit pas de petits travaux d'entretien, celle-ci peut demander que l'autorité en question acquière son bien. Dans ce cas, les frais éventuellement exposés pour les mesures de protection seront déduits du prix d'achat.

Déplacement

Art. 11. Il est interdit de déplacer en tout ou partie un bien classé, à moins que sa conservation ne l'impose. Après avoir entendu la commission et éventuellement d'autres experts, le Gouvernement décide les mesures appropriées quant à la démolition, au déplacement et à la reconstruction du monument ainsi qu'à son nouvel emplacement.

Indemnisation

Art. 12. § 1^{er} – Lorsqu’une interdiction de construction ou de lotissement fixée dans le classement d’un bien immeuble met un terme à l’utilisation ou l’affectation de ce bien, le propriétaire peut demander une indemnisation à charge de la communauté. L’utilisation ou l’affectation du bien classé doit déjà exister la veille de l’entrée en vigueur du classement provisoire ou la preuve doit être apportée que le changement est prévu dans les douze mois suivant l’entrée en vigueur du classement provisoire. Ce droit suppose que le bien, ce jour-là, était constructible et situé sur une voie de circulation suffisamment équipée pour la situation. De plus, le demandeur doit prouver qu’il a réellement essayé, par des actions claires et concrètes, d’aboutir à l’utilisation ou à l’affectation à laquelle il est mis fin.

Le droit à l’indemnisation s’ouvre au moment de l’entrée en vigueur de l’arrêté de classement définitif.

§ 2 – Pour l’indemnisation, seule peut être prise en compte la moins-value résultant de l’interdiction de bâtir ou de lotir et correspondant au moins à 20% de la valeur du bien.

L’indemnisation est diminuée proportionnellement au profit que le propriétaire tire du classement du bien, voire refusée.

La communauté peut se libérer de son obligation d’indemnisation soit en rachetant le bien soit en modifiant les dispositions de l’arrêté de classement dont résulte le droit à l’indemnisation.

§ 3 – Une indemnisation est exclue :

1° lorsque le propriétaire a acquis le bien immeuble alors que celui-ci était déjà classé;

2° lorsqu’il s’agit de l’interdiction d’apposer une enseigne, des publicités ou un éclairage sur le bien immeuble;

3° lorsqu’il s’agit de l’interdiction de continuer à exploiter un établissement dangereux, insalubre ou incommode au-delà de la période d’exploitation autorisée;

4° lorsque le propriétaire a lui-même demandé le classement ou a marqué expressément son accord pour ce classement.

§ 4 – La communauté peut exiger des bénéficiaires, de leurs ayants droit ou de leurs ayants cause le remboursement de l’indemnisation, majorée des intérêts légaux, dès que le bien immeuble n’est plus classé comme monument ou site et que le classement date de moins de 20 ans.

§ 5 – Les créances se prescrivent six mois après le jour où s’ouvre soit le droit à l’indemnisation, conformément au § 1^{er}, soit le droit au remboursement, conformément au § 4.

Permis de patrimoine

Art. 13. § 1^{er} – Lorsque des personnes physiques ou morales souhaitent effectuer des travaux transformant un bien provisoirement ou définitivement classé ou modifiant son aspect extérieur, elles doivent au préalable demander l’accord du Gouvernement, appelé « permis de patrimoine ». Ceci vaut également pour l’apposition d’enseignes, de publicités et d’éclairage.

Comptent également parmi lesdits biens classés ceux situés dans leur zone de protection.

L’accord du Gouvernement peut être conditionné.

§ 2 – Il appartient au propriétaire, locataire ou occupant qui souhaite effectuer des travaux de demander par recommandé le permis de patrimoine auprès du Gouvernement en utilisant le formulaire de demande établi par celui-ci.

Lorsque le collège communal compétent reçoit une demande de permis d’urbanisme ou de permis de lotir, il informe le demandeur par écrit de son obligation d’obtenir un permis de patrimoine en application du § 1^{er}. Une copie de cette communication est notifiée en même temps au Gouvernement.

§ 3 – La demande écrite d’un permis de patrimoine sera accompagnée des documents suivants :

1° le titre de propriété du bien en question;

2° si le demandeur n’est pas le propriétaire, l’accord écrit du propriétaire quant aux projets de travaux de transformation physique ou de transformation de l’aspect extérieur du bien en question;

3° une description des travaux de transformation ainsi que des photos actuelles du bien en question et des parties du bien concernées par les travaux envisagés.

Dans les quinze jours calendrier suivant la réception de la demande de permis de patrimoine, le Gouvernement demande, le cas échéant, les documents manquants ou incomplets. Lorsque la demande est complète, le demandeur en reçoit confirmation écrite.

Après avoir confirmé que le dossier est complet, le Gouvernement demande l’avis de la commission et du collège communal dans les quinze jours calendrier. La commission et le collège communal ont un délai de trente jours calendrier suivant la notification de la demande pour émettre leur avis. Une fois ce délai écoulé, la commission ou le collège communal est censé approuver le permis de patrimoine. A partir de la notification de l’avis ou de l’expiration du délai de 30 jours, le Gouvernement dispose de trente jours calendrier pour rendre sa décision quant au permis de patrimoine. Si aucune décision n’est prise au terme de ce délai, le Gouvernement est censé avoir accordé le permis de patrimoine.

Si nécessaire, le Gouvernement peut, avant de prendre sa décision, rencontrer les acteurs concernés afin d’éclaircir la demande de permis de patrimoine.

Les décisions relatives aux demandes de permis de patrimoine sont notifiées au demandeur ainsi que sous forme de copie aux destinataires mentionnés à l’article 7, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2°.

Dans les trente jours calendrier suivant la réception de la décision prise par le Gouvernement, le demandeur peut introduire un recours motivé auprès du Gouvernement par recommandé. Le Gouvernement dispose d’un délai de trente jours calendrier pour statuer.

§ 4 – Sur invitation du Gouvernement et selon les directives de celui-ci, quiconque réalise des travaux sans permis de patrimoine ou contre les prescriptions qu'il contient est obligé, à ses frais, de remettre le bien en tout ou partie dans son état initial ou de corriger les modifications apportées.

§ 5 – Si les travaux ne sont pas entamés de manière significative dans les deux ans suivant la réception du permis de patrimoine, celui-ci devient caduc. Sur demande, il peut être prolongé une fois d'un an. La demande de prolongation doit être adressée au plus tard un mois avant l'échéance du permis.

§ 6 – Par dérogation au § 3, le Gouvernement peut, en cas d'urgence, renoncer à demander l'avis de la commission.

§ 7 – Les autres modalités sont fixées par le Gouvernement.

Expropriations

Art. 14. La communauté, la province ou la commune peuvent exproprier pour cause d'utilité publique des monuments, ensembles ou sites définitivement classés qui ne sont pas suffisamment entretenus. Dans ce cas, c'est le Gouvernement qui déclare l'utilité publique.

Si le Gouvernement procède à l'expropriation, il informe au préalable la commune concernée et la province de son intention.

L'expropriation est exécutée conformément à la procédure prévue par la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Un bien définitivement classé, exproprié en application du présent décret, peut être cédé à des personnes de droit public ou de droit privé. A cette fin, la province et la commune doivent recevoir l'autorisation du Gouvernement. L'acquéreur s'engage à utiliser le bien aux conditions énoncées dans l'acte de cession.

Un bien compris dans la zone de protection d'un monument, ensemble ou site peut également être exproprié selon la même procédure afin d'isoler, de mettre en évidence ou d'assainir un bien définitivement classé.

Effets en cas de cession de propriété

Art. 15. Les effets juridiques du classement suivent le bien en quelques mains qu'il passe.

En cas de cession de la propriété d'un monument provisoirement ou définitivement classé, d'une partie d'un ensemble ou d'un bien immeuble compris dans un site, l'officier instrumentant est tenu de mentionner dans l'acte de cession que le bien concerné est provisoirement ou définitivement classé. L'acte de cession est accompagné d'une copie de l'arrêté de classement. L'officier instrumentant informe sans délai le Gouvernement et l'administration communale concernée de l'identité et de l'adresse du nouveau propriétaire du bien classé.

Lors de la publication de la cession d'un bien classé, l'officier instrumentant est obligé de mentionner le classement de ce bien.

Rapport du classement

Art. 16. Pour rapporter le classement d'un bien immeuble, le Gouvernement suit la procédure prévue aux articles 2 à 9.

L'article 3, § 4, alinéa 2, n'est toutefois pas applicable.

Section 4. — Liste des monuments, ensembles et sites provisoirement et définitivement classés et leurs signes distinctifs

Liste des monuments, ensembles et sites provisoirement et définitivement classés

Art. 17. Pour chaque commune, le Gouvernement établit une liste des monuments, ensembles et sites provisoirement et définitivement classés et la tient à jour.

Signe distinctif

Art. 18. Les monuments, ensembles et sites définitivement classés sont pourvus d'un signe distinctif déterminé par le Gouvernement.

CHAPITRE III. — *Petit patrimoine et autres bâtiments significatifs*

Inventaire du petit patrimoine et des autres bâtiments significatifs

Art. 19. Le Gouvernement établit un inventaire du petit patrimoine et des autres bâtiments significatifs de la Communauté germanophone et le tient à jour.

L'inventaire mentionne :

- 1° le petit patrimoine ainsi que
- 2° tous les bâtiments significatifs.

Les autres modalités sont fixées par le Gouvernement.

Inscription dans l'inventaire du petit patrimoine et des autres bâtiments significatifs

Art. 20. § 1 – Ont le droit de proposer l'inscription dans l'inventaire du petit patrimoine et des autres bâtiments significatifs :

- 1° la commission et
- 2° les groupements villageois et les groupements d'intérêt ayant leur siège dans des localités de la région de langue allemande et
- 3° le collège communal.

Les proposants mentionnés au § 1 introduisent leurs propositions au moyen du formulaire de demande établi par le Gouvernement. La commission examine les propositions de classement introduites conformément à l'alinéa 1, 2° et 3°. Elle rend un avis dans les nonante jours et le soumet au Gouvernement.

§ 2 – Le Gouvernement statue sur l'inscription dans l'inventaire du petit patrimoine et des autres bâtiments significatifs.

Principe de subsidiation

Art. 21. Dans la limite des crédits budgétaires disponibles à cette fin, le Gouvernement peut octroyer des subsides forfaitaires pour la conservation intégrée du petit patrimoine et de bâtiments inscrits dans l'inventaire du petit patrimoine et des autres bâtiments significatifs conformément à l'article 20. La visibilité et l'accessibilité au public du petit patrimoine ainsi que la visibilité des bâtiments doivent être garanties.

Par conservation intégrée, l'on entend l'ensemble des mesures prises afin que ce patrimoine culturel

- 1° continue d'exister;
- 2° soit conservé dans un environnement bâti ou naturel approprié;
- 3° soit utilisé et
- 4° soit adapté aux exigences de la société.

Demande de subsides

Art. 22. Le demandeur introduit une demande de subsides écrite auprès du Gouvernement. La demande doit être accompagnée des documents suivants :

- 1° une description du projet et des mesures prévues, un plan de situation ainsi que des photos actuelles du bâtiment ou du petit patrimoine concernés;
- 2° un devis avec répartition par poste, indication des travaux aux tiers confiés à des firmes spécialisées d'une part et des travaux réalisés en régie propre et indication du coût des matériaux d'autre part;
- 3° l'accord formel du propriétaire lorsque le demandeur n'est pas le propriétaire.

La demande est transmise à la commission, qui rend un avis.

Montant du subside

Art. 23. Le subside s'élève à 2.500 EUR maximum, les dépenses admissibles pouvant être prises en charge à 100%. Le subside peut aussi se rapporter uniquement à une partie des travaux mentionnés dans la demande.

Les dépenses admissibles concernent exclusivement les mesures visant la conservation intégrée visée à l'article 21. Elles comprennent aussi, le cas échéant, les honoraires et la T.V.A., si elle n'est pas déductible.

Le montant maximal du subside est fixé de manière définitive dans la décision d'octroi prise par le Gouvernement.

Le montant maximal du subside peut être multiplié par un coefficient pour l'adapter aux crédits budgétaires disponibles.

Contrôle et récupération

Art. 24. Après la fin des travaux, le demandeur transmet

- 1° les pièces justificatives pour les coûts admissibles;
- 2° le permis d'urbanisme s'il est requis.

Le Gouvernement fait contrôler sur place, par l'agent mandaté conformément à l'article 44, la concordance des modifications apportées avec la décision d'octroi. Si le contrôle est positif, le subside est liquidé.

Lorsqu'une infraction aux conditions d'octroi est constatée dans les deux ans suivant la liquidation d'un subside, le Gouvernement peut récupérer tout ou partie dudit subside.

CHAPITRE IV. — Fouilles

Section 1^{re}. — Mesures de protection

Atlas des sites archéologiques et obligation d'autorisation

Art. 25. Le Gouvernement tient un atlas des sites archéologiques avec leurs dimensions respectives.

Lors de l'inscription d'un nouveau site archéologique, en sont informés :

1° toutes les personnes, connues comme propriétaires par l'Administration de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines, dont les terrains se situent dans le périmètre du site archéologique. Au plus tard lors de la conclusion du contrat de bail ou d'exploitation, le propriétaire informe les locataires et occupants actuels et futurs éventuels de l'inscription du terrain comme site archéologique. Si l'inscription comme site archéologique intervient en cours de contrat de bail ou d'exploitation, le propriétaire transmet aux locataires et occupants la décision d'inscription ainsi qu'une copie de l'extrait correspondant de l'atlas des sites archéologique par recommandé dans les 21 jours calendrier de la réception de la décision. En cas de non respect de cette obligation d'information, le propriétaire est solidairement responsable de toute infraction au troisième alinéa commise par eux;

- 2° le collège communal compétent;
- 3° le collège provincial;
- 4° le Gouvernement de la Région wallonne;
- 5° la commission.

Des travaux modifiant des sites archéologiques inscrits dans l'atlas nécessitent l'autorisation préalable du Gouvernement. Seuls sont concernés les travaux qui modifient, remettent en état ou pourraient endommager les biens archéologiques. L'autorisation fixe les conditions et les obligations pour la réalisation des travaux.

Section 2. — Sondages archéologiques et fouilles

Autorisation

Art. 26. Des fouilles ou des sondages archéologiques ne peuvent avoir lieu que moyennant autorisation préalable du Gouvernement ou pour son compte.

L'autorisation se rapporte à un site déterminé. Elle mentionne les bénéficiaires, les conditions et les obligations ainsi que sa durée de validité. Cette durée peut être prolongée une fois. Le Gouvernement prend sa décision dans les soixante jours calendrier suivant la réception de la demande. Si le Gouvernement n'a pas pris de décision au terme de ce délai, l'autorisation est censée être accordée. Les autres modalités sont fixées par le Gouvernement.

Sont informés de l'octroi d'une autorisation :

- 1° le demandeur;
- 2° la commission;
- 3° le propriétaire, s'il n'est pas le demandeur. Le propriétaire informe les locataires et occupants éventuels;
- 4° le collège communal.

Suspension, retrait

Art. 27. L'autorisation peut être suspendue ou retirée :

- 1° lorsque les conditions et obligations ne sont pas remplies;
- 2° lorsqu'il appert que l'expertise scientifique ou les moyens humains et techniques mis en œuvre sont insuffisants étant donné l'importance des découvertes.

Les autres modalités sont fixées par le Gouvernement.

Fouilles programmées par le Ministère

Art. 28. Pour le compte du Gouvernement, le service compétent de la Communauté germanophone peut en tout temps procéder à des sondages archéologiques et à des fouilles de toute nature.

La commission en est informée.

DéTECTEURS

Art. 29. L'utilisation de détecteurs électroniques ou magnétiques en vue de repérer des biens archéologiques est interdite, sauf pour les détenteurs de l'autorisation mentionnée à l'article 26 et en cas de mission confiée par le Gouvernement.

Section 3. — Sondages archéologiques et fouilles d'utilité publique

Découvertes à l'occasion de travaux de construction

Art. 30. En cas de découvertes fortuites à l'occasion de travaux de construction, le Gouvernement peut décider qu'il est d'utilité publique

- 1° soit de suspendre l'exécution des travaux pour un délai maximal de soixante jours calendrier, afin de faire procéder à des sondages ou fouilles archéologiques;
- 2° soit d'arrêter les travaux et de fixer, sur avis de la commission, les conditions et obligations nécessaires à la préservation des biens archéologiques concernés et auxquelles les travaux pourront continuer.

Occupation pour cause d'utilité publique

Art. 31. Un arrêté du Gouvernement peut décider qu'il faut, pour cause d'utilité publique, occuper provisoirement un site afin d'y procéder à des sondages ou fouilles archéologiques. Sauf cas d'urgence, l'avis de la commission est requis.

L'arrêté fixe, pour chaque site, les conditions auxquelles ces mesures sont exécutées. Il détermine les personnes habilitées à réaliser les sondages et fouilles, délimite l'espace dont l'occupation est nécessaire, y compris les accès nécessaires à la réalisation des mesures, et indique la date de début des opérations et la durée de celles-ci.

L'arrêté est notifié par recommandé au propriétaire du site. Il est communiqué à la commission.

Dans les dix jours calendrier de la réception de la communication, le propriétaire informe par recommandé le locataire ou occupant du bien immobilier de l'adoption de cet arrêté. Ce devoir d'information est mentionné dans la communication notifiée au propriétaire.

Les sondages ou fouilles archéologiques décidés par l'arrêté peuvent commencer quinze jours calendrier après la date de la lettre de notification adressée au propriétaire.

Remise en état après occupation pour cause d'utilité publique

Art. 32. Au terme du délai d'occupation pour cause d'utilité publique mentionné à l'article 31, alinéa 2, le site archéologique doit être remis dans l'état où il se trouvait avant l'exécution des travaux visés dans le même article, à moins qu'une procédure de classement ou d'expropriation du site pour cause d'utilité publique ne soit entamée.

EXPROPRIATION

Art. 33. Sur avis de la commission, le Gouvernement peut, pour cause d'utilité publique, exproprier des sites archéologiques afin de mettre au jour des biens archéologiques, de les étudier et de les mettre en valeur. L'utilité publique est déclarée par le Gouvernement. L'expropriation est exécutée conformément à la procédure prévue par la loi du 26 juillet 1962 relative à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

Section 4. — Découverte fortuite

Devoir d'information

Art. 34. § 1^{er} – Si des objets trouvés sous terre ou sous eau peuvent, en raison de leur situation, leur forme ou leurs caractéristiques, manifestement tomber sous l'application de ce décret en tant que bien archéologique, il faut en informer sans délai le service compétent du Ministère de la Communauté germanophone, au plus tard le septième jour calendrier suivant la découverte. Ceci vaut aussi pour des objets qui, en tout ou partie, sont fortuitement apparus à la surface à la suite d'événements tels que des pluies, des labours, etc.

Dans la mesure où ils sont au courant, le découvreur, le propriétaire du terrain, le locataire ou tout autre utilisateur ainsi que, le cas échéant, le maître d'œuvre responsable sont soumis au devoir d'information. Dès qu'il y a information réglementaire, les autres personnes susvisées sont dispensées de leur devoir d'information. Le service compétent du Ministère informe les propriétaires et utilisateurs dudit terrain, s'ils ne sont pas les découvreurs, ainsi que l'administration communale concernée.

§ 2 – Le lieu de la découverte ainsi que les objets trouvés doivent être maintenus en l'état jusqu'au quinzième jour calendrier suivant l'information. Cette obligation ne doit pas être respectée si le service compétent du Ministère lève cette restriction plus tôt ou permet la poursuite de travaux, ou s'il n'existe un risque immédiat pour la vie et la santé de personnes ou pour la conservation des objets trouvés. Le lieu de la découverte et les objets trouvés doivent, dans le même délai, être protégés contre des dommages, transformations et destructions, et être rendus accessibles par le propriétaire, le locataire et les autres utilisateurs, aux fins de recherche par le service compétent du Ministère.

Le délai prévu au premier alinéa peut, suivant l'importance du site archéologique, être prolongé jusqu'à trois mois au total.

Conformément à l'avis de la commission, le Gouvernement peut, le cas échéant, fixer les instructions et obligations à respecter lors des futurs travaux. Celles-ci seront communiquées au propriétaire ou à d'autres bénéficiaires d'un droit de bâtisse. En cas de non-respect, le Gouvernement peut faire cesser les travaux de construction jusqu'à ce que le respect des obligations imposées soit suffisamment garanti.

Section 5. — Indemnisation

Principe

Art. 35. Une indemnisation est accordée au demandeur qui apporte la preuve de dégâts matériels, si ceux-ci résultent :

1° de la suspension ou de l'arrêt des travaux de construction, comme prévu à l'article 30;

2° de l'occupation pour cause d'utilité publique prévue à l'article 31;

3° de la prolongation du délai de quinze jours mentionné à l'article 34, lorsque le délai total, non compris les jours d'intempérie, est supérieur à trente jours.

Le Gouvernement fixe le montant de l'indemnité et octroie celle-ci. En cas de litige, c'est le juge de paix qui fixe le montant de l'indemnité.

Aucune indemnité ne sera liquidée si le demandeur n'a pas satisfait à son devoir d'information prévu à l'article 34 ou n'y a satisfait que tardivement.

CHAPITRE V. — *La Commission royale de la Communauté germanophone pour la protection des monuments et sites*

Composition

Art. 36. § 1^{er} – La Commission est composée de neuf membres qui doivent justifier d'une expérience suffisante en matière de protection des monuments et sites.

Le Gouvernement désigne les membres après un appel public aux candidats. Ne peuvent être désignés membres de la commission :

1° les membres du personnel des services du Gouvernement et du Ministère de la Communauté germanophone;

2° les membres du Parlement européen, du parlement fédéral, d'un parlement communautaire ou régional, d'un gouvernement, d'un conseil provincial ou communal ou du collège provincial;

3° un gouverneur de province.

§ 2 – Le Gouvernement désigne un président et un vice-président parmi les membres de la commission.

Mandat

Art. 37. La désignation des membres de la commission vaut pour quatre ans. Si un membre doit être remplacé prématurément, le nouveau membre achève son mandat.

Missions

Art. 38. Dans le cadre des compétences de la Communauté germanophone en matière de monuments et sites, y compris les fouilles, la commission remplit les missions qui lui sont imparties par des décrets et arrêtés en la matière.

A la demande du Gouvernement, elle formule des avis en matière de patrimoine culturel et de monuments et sites, y compris de fouilles. Sans préjudice de dispositions contraires du présent décret, ces avis doivent être rendus dans les trente jours calendrier.

Informations

Art. 39. La commission reçoit toutes les informations nécessaires.

Pour remplir ses missions, elle peut inviter à ses séances toute personne dont elle estime la présence utile.

Devoir de réserve

Art. 40. Toutes les personnes assistant aux réunions de la commission sont soumises au devoir de réserve dont peut les libérer le Gouvernement, le cas échéant.

Règlement d'ordre intérieur

Art. 41. La commission se dote d'un règlement d'ordre intérieur qu'elle soumet à l'approbation du Gouvernement.

Le règlement d'ordre intérieur indique les cas dans lesquels les membres de la commission ne peuvent, en raison d'intérêts personnels, participer aux séances.

CHAPITRE VI. — *Dispositions finales*

Computation des délais

Art. 42. Les délais mentionnés dans ce décret sont suspendus du 16 juillet au 14 août.

Dispositions pénales

Art. 43. Sans préjudice de l'application des mesures prévues dans la législation pénale ou dans d'autres lois ou décrets, est puni d'une peine d'emprisonnement de 8 jours à six mois et d'une amende de 100 à 5.000 EUR ou de l'une de ces peines seulement :

1° celui qui omet de respecter les prescriptions fixées par l'arrêté de classement conformément aux articles 4 et 8;

2° celui qui, sans le permis de patrimoine prévu à l'article 13 ou en contravention aux prescriptions de celui-ci, apporte des transformations physiques au bien classé;

3° celui qui apporte des transformations au sein d'un site archéologique repris dans l'atlas des sites archéologiques sans avoir obtenu l'autorisation prévue à l'article 26 ou en contravention aux prescriptions de celle-ci;

4° l'officier instrumentant qui omet de noter dans l'acte de cession que le bien concerné est provisoirement ou définitivement classé conformément à l'article 15;

5° celui qui enfreint l'interdiction prévue à l'article 29 d'utiliser un détecteur électronique ou magnétique.

Les dispositions du livre Ier du Code pénal, y compris le chapitre VII et l'article 85, sont applicables aux contraventions mentionnées au premier alinéa.

Contrôle

Art. 44. Indépendamment des officiers de police judiciaire désignés conformément à d'autres législations, le Gouvernement peut reconnaître à des fonctionnaires et agents du Ministère de la Communauté germanophone la qualité d'officier de police judiciaire pour rechercher et constater par procès-verbal les infractions déterminées à l'article 43. Si nécessaire, ils agissent de concert avec des experts.

Droit d'entrée et droit à l'information

Art. 45. Après avoir averti le propriétaire, les fonctionnaires et agents visés à l'article 44 ont accès au chantier, aux bâtiments, ainsi qu'aux monuments provisoirement ou définitivement classés pour faire toutes recherches et constatations utiles. Ils peuvent visiter tous les lieux, même clos et couverts, où s'effectuent des sondages ou des fouilles et se faire communiquer tous les renseignements qu'ils jugent utiles, dans la mesure où les missions découlant de ce décret le nécessitent.

Lorsque l'inspection visée au premier alinéa revêt le caractère d'une visite domiciliaire, les fonctionnaires et agents ne peuvent y procéder que si l'accès leur a été refusé à plusieurs reprises, qu'il y a des indices d'infraction et qu'ils y ont été autorisés par le juge de police.

Sans préjudice de l'application des peines plus fortes déterminées aux articles 269 et 275 du Code pénal, quiconque aura mis obstacle à l'exercice du droit de visite prévu à l'alinéa précédent sera puni de huit à quinze jours d'emprisonnement et d'une amende de 50 à 300 EUR ou de l'une de ces peines seulement.

Injonctions

Art. 46. Les fonctionnaires et agents visés à l'article 44 peuvent ordonner verbalement et sur place l'interruption des travaux, la cessation de l'utilisation du bâtiment ou de l'accomplissement d'actes lorsqu'ils constatent que ceux-ci ne sont pas conformes au permis de patrimoine délivré ou sont exécutés sans ledit permis. Les éventuels coûts y afférents, encourus par l'intéressé, ne sont pas dédommagés.

Sous peine de nullité, l'ordre doit être confirmé dans les cinq jours par le Gouvernement.

Le procès-verbal de constat et la décision de confirmation sont notifiés par lettre recommandée à la poste avec accusé de réception au maître de l'ouvrage, à la personne ou à l'entrepreneur qui exécute les travaux, ou à la personne qui fait usage du bâtiment.

L'intéressé peut, par la voie du référé, demander la suppression de la mesure devant le président du tribunal de première instance.

Les fonctionnaires et agents précités sont habilités à prendre toutes mesures, en ce compris la mise sous scellés, pour assurer l'application immédiate de l'ordre d'interrompre, de la décision de confirmation ou, le cas échéant, de l'ordonnance du président.

Quiconque aura poursuivi les travaux ou actes en violation de l'ordre d'interrompre, de la décision de confirmation ou de l'ordonnance du président, sera puni d'un emprisonnement de huit jours à un mois indépendamment des peines prévues à l'article 43 pour les infractions.

Abrogation

Art. 47. Sont abrogés :

1° les articles 66, 5°, et 68, du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, modifié par le décret du Conseil régional wallon du 18 juillet 1991;

2° l'article 67 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, modifié par le décret du Conseil régional wallon du 23 août 1985 et le décret du Conseil régional wallon du 18 juillet 1991;

3° les articles 69 et 71 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine;

4° l'article 70 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, modifié par le décret du Conseil régional wallon du 23 août 1985;

5° l'article 345 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, inséré par le décret du Conseil régional wallon du 18 juillet 1991 et modifié par le décret du Conseil régional wallon du 1^{er} juillet 1993;

6° les articles 346, 347 à 367, 368 à 371, 393 et 394 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, inséré par le décret du Conseil régional wallon du 18 juillet 1991;

7° l'article 346bis du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, inséré par le décret du Conseil régional wallon du 9 décembre 1993, en ce qui concerne les fouilles;

8° les articles 367bis et 392bis du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, insérés par le décret du Conseil régional wallon du 1^{er} juillet 1993;

9° les articles 232 à 252 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, insérés par le décret du Conseil régional wallon du 1^{er} avril 1999;

10° le décret du 14 mars 1994 relatif à la Commission royale de la Communauté germanophone pour la protection des monuments et sites, modifié par le décret-programme du 23 octobre 2000 et le décret du 25 juin 2007.

Modification de l'article 10 du décret relatif à l'infrastructure

Art. 48. L'article 10, alinéa 1^{er}, du décret du 18 mars 2002 relatif à l'infrastructure, modifié par le décret-programme du 25 juin 2007 est complété par la disposition suivante :

« , ainsi que des projets d'infrastructure prévus à l'article 39, § 3, relatifs à des bâtiments et sites classés. »

Modification d'un intitulé du décret relatif à l'infrastructure

Art. 49. Dans le chapitre I^{er}, section 5, du même décret, l'intitulé de la sous-section 3, insérée par le décret-programme du 25 juin 2007, est complété comme suit :

« et de demande de subsides pour des bâtiments et sites classés »

Modification de l'article 24bis du décret relatif à l'infrastructure

Art. 50. L'article 24bis du même décret, inséré par le décret-programme du 25 juin 2007, est remplacé comme suit :

« Article 24bis – Primes pour terrains de camping, établissements hôteliers ou maisons de vacances et subsides pour les bâtiments et sites classés

§ 1 – Par dérogation aux articles 19 à 23, les règles suivantes s'appliquent à la demande des primes mentionnées aux articles 36 à 38 ainsi qu'à la demande des subsides pour des bâtiments et sites classés lorsque le demandeur est une personne de droit privé, mentionnés à l'article 39, § 3.

Le demandeur introduit auprès du Gouvernement une demande d'octroi d'une prime ou d'un subside, accompagnée des documents suivants :

1° des données d'identité du demandeur;

2° le titre de propriété ou une copie du contrat de bail, de bail emphytéotique ou du contrat de louage à domaine congéable relatif au bien immobilier concerné;

3° une description détaillée des travaux envisagés ainsi que la preuve de l'utilité et du besoin;

4° la preuve de l'éventuelle déductibilité de la T.V.A.;

5° la preuve que le financement de la partie des dépenses non couverte par la prime ou le subside de la Communauté germanophone et le remboursement de la prime ou du subside sont assurés;

6° les devis ou le cahier des charges avec estimation détaillée des coûts.

7° dans le cas de bâtiments ou sites classés, une déclaration du demandeur certifiant qu'il est, sur demande du Gouvernement, disposé à rendre l'objet subsidié accessible au public dans le cadre des journées du patrimoine ou pendant 2 autres jours maximum par an.

Après réception de l'accusé de réception de la demande complète, le demandeur peut commencer les travaux sans perdre le droit à une prime ou à un subside.

§ 2 – Le Gouvernement statue sur la demande et octroie, le cas échéant, sa promesse pour un montant de prime ou de subside maximal. Le cas échéant, celui-ci sera adapté sur la base du décompte final. La promesse octroyée pour les subsides mentionnés à l'article 39 peut contenir des prescriptions autres que celles contenues dans le permis de patrimoine. »

Modification de l'article 39 du décret relatif à l'infrastructure

Art. 51. L'article 39 du même décret est remplacé par la disposition suivante :

« Article 39 – § 1^{er} – Dans la mesure où le permis de patrimoine l'autorise, seul le projet d'infrastructure prévu à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°, entre en ligne de compte pour une subside lorsqu'il s'agit de bâtiments, ensembles et sites classés ainsi que d'installations y attachées à demeure.

Seuls les monuments, ensembles et sites définitivement classés entrent en ligne de compte pour une subside, sauf si la demande concerne les travaux de remise en état à réaliser d'urgence visés à l'article 22, § 1^{er}, lesquels peuvent être effectués à des monuments, ensembles et sites classés provisoirement et être subsidiés.

§ 2 – Par dérogation à l'article 12, le demandeur doit être propriétaire du bien immobilier classé à subside.

Par dérogation à l'article 18, § 2, alinéa 3, les liquidations proportionnelles ne peuvent excéder 60 % du subside total. Le subside total ou le solde du subside n'est liquidé qu'après que le Gouvernement aura contrôlé sur place si les travaux sont conformes aux prescriptions imposées par le permis de patrimoine et aux prescriptions supplémentaires éventuellement imposées lors de la promesse de subside.

§ 3 – Par dérogation à l'article 16, le subside représente 40 % du montant global des dépenses admissibles entrant en ligne de compte pour une subside, avec un maximum de 100.000 EUR, lorsque le demandeur est une personne physique. »

Modification du décret-programme du 20 février 2006

Art. 52. L'article 32, alinéa 2, du décret-programme du 20 février 2006 est remplacé par la disposition suivante :

« Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, il n'existe pas de droit au paiement de subsides

— inférieurs à 2.500 EUR pour les projets d'infrastructure prévus à l'article 2, alinéa 1^{er}, 1° à 3°, 5° et 7° à 10°, du décret du 18 mars 2002 relatif à l'infrastructure;

— inférieurs à 2.500 EUR pour les projets d'infrastructure prévus à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°, du même décret lorsque le demandeur est une personne morale de droit privé ou public;

— inférieurs à 750 EUR pour les projets d'infrastructure prévus à l'article 2, alinéa 1^{er}, 4°, du même décret, lorsque le demandeur est une personne physique;

— inférieurs à 750 EUR pour les projets d'infrastructure prévus à l'article 2, alinéa 1^{er}, 6°, du même décret. »

Dispositions transitoires

Art. 53. Les procédures en cours au moment de l'entrée en vigueur du présent décret sont poursuivies conformément aux prescriptions valables avant l'entrée en vigueur.

Le permis de patrimoine prévu à l'article 13 n'est pas requis pour les travaux pour lesquels un permis d'urbanisme ou de lotir définitif était accordé avant le jour d'entrée en vigueur du présent décret.

Intitulé abrégé

Art. 54. Ce décret sera aussi appelé « Denkmalschutzdekret » (« Décret sur le patrimoine »).

Entrée en vigueur

Art. 55. Ce décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 23 juin 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone,
Ministre des Pouvoirs locaux,
K.-H. LAMBERTZ

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone,
Ministre de la Formation et de l'Emploi, des Affaires sociales et du Tourisme,
B. GENTGES

Le Ministre de l'Enseignement et de la Recherche scientifique,
O. PAASCH

La Ministre de la Culture et des Médias, de la Protection des Monuments,
de la Jeunesse et des Sports,
Mme I. WEYKMANS

Notes

(1) *Session 2007–2008*

Documents parlementaires : 115 (2007–2008) N° 1 Projet de décret

115 (2007–2008) N°s 2–4 Propositions d'amendement

115 (2007–2008) N° 5 Rapport

115 (2007–2008) N° 6 Proposition d'amendement au texte adopté par la commission.

Compte rendu intégral : Discussion et vote – Séance du 23 juin 2008

VERTALING

MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 4069

[C – 2008/33101]

23 JUNI 2008. — Decreet betreffende de bescherming van monumenten, ensembles en landschappen en betreffende de opgravingen (1)

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Definities

Artikel 1. Voor de toepassing van dit decreet dient te worden verstaan onder :

1° monument : een door de mens geschapen onroerend goed, inbegrepen alle inrichtingen en decoratieve elementen die integrale bestanddeel zijn van het onroerend goed, op voorwaarde dat dit goed van algemeen belang is omwille van zijn archeologische, esthetische, historische, artistieke, culturele, volkskundige, wetenschappelijke, sociale of technische waarde;

2° ensemble : een groepering van meerdere monumenten, met inbegrip van de ruimte die zij afbakenen en desgevallend de omgeving en de al dan niet bebouwde bestanddelen van die omgeving, op voorwaarde dat het geheel coherent genoeg is om een topografische afbakening mogelijk te maken en van algemeen belang is omwille van zijn archeologische, esthetische, historische, artistieke, culturele, volkskundige, wetenschappelijke, sociale of technische waarde;

3° landschap : een door de natuur of door de mens en de natuur geschapen onroerend goed, op voorwaarde dat het geheel coherent is om een topografische afbakening mogelijk te maken en van algemeen belang is omwille van zijn archeologische, esthetische, historische, artistieke, culturele, volkskundige, wetenschappelijke, sociale of technische waarde;

4° beschermingsgebied : een gebied dat vanuit een gerangschikt monument, ensemble of landschap zichtbaar is of er tegelijk mee zichtbaar is;

5° eigenaar : een natuurlijke of een privaot- of publiekrechtelijke rechtspersoon die houder is van een eigendomsrecht, van een recht van vruchtgebruik, van een erfpachtrecht of van een ander zakelijk recht op een onroerend goed;

6° klein erfgoed : de kleine gebouwde elementen, die geïsoleerd of deel uitmakend van een geheel, een stempel op de leefomgeving drukken, bij de lokale bevolking als referentepunt dienen of tot het verbondenheidsgevoel bijdragen, echter niet als monument gerangschikt zijn;

7° relevant gebouw : gebouw dat vanuit een historisch en architectonisch gezichtspunt interessant is, onder monumentenzorg in de zin van hoofdstuk II van voorliggend decreet echter niet gerangschikt is/wordt;

8° archeologische goederen : alle materiële, al dan niet ondergrondse overblijfselen van paleontologische aard of het spoor ervan, beschouwd als bewijs van de bedrijvigheid van de mens of van zijn leefmilieu, van verlopen tijdperken of beschavingen, ongeacht de kunstwaarde ervan;

9° archeologische peiling : iedere handeling die de wijziging van de staat van een archeologische vindplaats inhoudt en die bestemd is om zich te vergewissen van het bestaan, de aard en de omvang van een archeologische vindplaats of van archeologische goederen;

10° archeologische vindplaats : elk gezamenlijk werk van mens en natuur waarbij het gaat gedeeltelijk om bebouwde gebieden, eigenaardig en homogeen genoeg om een topografische afbakening mogelijk te maken en van uitzonderlijk belang omwille van hun archeologische, esthetische, historische, artistieke, culturele, volkskundige, wetenschappelijke, sociale of technische waarde;

11° opgravingen : alle handelingen en werken bedoeld om archeologische goederen op te zoeken en eventueel te beschermen;

12° toevallige ontdekking : het door zuivere toeval ontdekken van archeologische goederen;

13° commissie : de Koninklijke Commissie van de Duitstalige Gemeenschap voor de bescherming van monumenten en landschappen;

14° gemeentecollege : het gemeentecollege van de gemeente waar het monument, ensemble of landschap, het archeologisch goed, de archeologische vindplaats, het klein erfgoed of relevant gebouw gelegen is.

HOOFDSTUK II. — *Bescherming van de monumenten, ensembles en landschappen*

Afdeling 1. — Voorlopige rangschikking

Doelstelling van de voorlopige rangschikking

Art. 2. Om haar opzet uit te leggen, een monument, ensemble of landschap definitief te rangschikken, neemt de Regering een besluit houdende voorlopige rangschikking.

Voorstel tot rangschikking

Art. 3. § 1 – Het voorstel tot rangschikking van een monument, ensemble of landschap kan uitgaan van :

1° de Regering;

2° de commissie;

3° het gemeentecollege;

4° de eigenaar.

§ 2 – Dienen bij het voorstel gevoegd te worden :

1° de schriftelijke uitleg van de bewegingsredenen voor de rangschikking;

2° een beschrijving van het te beschermen goed;

3° een kadasterplan met afbakening van het te beschermen goed en van zijn beschermingsgebied;

4° actuele foto's;

5° voor de voorstellen ingediend overeenkomstig § 1, 1° tot 3° : de schriftelijke inlichtingen over het opzet om een rangschikking voor te stellen, samen met het verzoek om plaatsbezoek, geadresseerd aan de eigenaar, alsmede het slotprotocol over het met de eigenaar gevoerde plaatsbezoek van het onder monumentenzorg te plaatsen goed. Weigert de eigenaar het plaatsbezoek, dan wordt dit behoorlijk in het protocol vermeld en wordt de rangschikkingsprocedure voortgezet.

§ 3 - Het voorstel bedoeld in § 1, 2° tot 4°, moet bij de Regering worden ingediend.

§ 4 – De commissie onderzoekt de voorstellen tot rangschikking bedoeld in § 1, 1°, 3° en 4°, en kan, om het voorstel aan te vullen, verdere inlichtingen inwinnen. Binnen 30 kalenderdagen geeft ze een advies uit dat ze aan de Regering voorlegt.

In uiterst dringende gevallen kan de Regering tot de voorlopige rangschikking beslissen, zonder het advies van de commissie in te winnen.

§ 5 – Werd een voorstel tot rangschikking ingediend, beslist de Regering binnen twaalf maanden over de inleiding van de procedure met het oog op de voorlopige rangschikking. Wordt de procedure niet ingeleid, dan worden de eigenaar en het gemeentecollege daarvan schriftelijk op de hoogte gebracht.

Besluit houdende voorlopige rangschikking

Art. 4. Het besluit houdende voorlopige rangschikking bevat :

1° de beperkingen die voor het behoud van het gerangschikt monument, ensemble of landschap opgelegd worden;

2° bijzondere voorschriften m.b.t. het behoud en het onderhoud;

3° als bijlage een situatieplan dat de nauwkeurige grenzen en het beschermingsgebied van het te beschermen goed bepaalt.

De bijzondere voorschriften kunnen inzonderheid beperkingen van het eigendomsrecht bevatten, inbegrepen het volledig of voorwaardelijk verbod te bouwen, in percelen te delen of af te sluiten.

Geldigheidsduur van de voorlopige rangschikking

Art. 5. De voorlopige rangschikking geldt voor ten hoogste 12 maanden vanaf het moment waarop het besluit bedoeld in artikel 4 bindend wordt.

Informatieplicht

Art. 6. § 1 – Ten laatste bij de afsluiting van het huur- of exploitatiecontract betekent de eigenaar een afschrift van het besluit houdende voorlopige rangschikking per aangetekende brief aan de huidige en eventueel volgende huurders en bewoners. Gebeurt de voorlopige rangschikking in de loop van een huur- of exploitatiecontract, stuurt de eigenaar het besluit houdende voorlopige rangschikking, binnen 21 kalenderdagen na de ontvangst ervan, per aangetekende brief aan de huurders of bewoners toe.

Bij niet-naleving van de informatieplicht bedoeld in het voorafgaande lid wordt de eigenaar bij elke door de huurders of bewoners gepleegde overtreding hoofdelijk aansprakelijk gesteld voor de herstelling van het goed, bevolen door de rechtbank.

§ 2 – Het besluit houdende voorlopige rangschikking wordt op het hypotheekkantoor ingeschreven.

Afdeling 2. — Definitieve rangschikking

Procedure voor een definitieve rangschikking

Art. 7. § 1 – Met het oog op een definitieve rangschikking wordt het besluit houdende voorlopige rangschikking tegelijk ter facultatief advies voorgelegd aan volgende personen en instellingen :

1° de eigenaar. Deze mededeling vermeldt uitdrukkelijk de informatieplicht waarvan sprake is in artikel 6. Desgevallend houdt het advies van de eigenaar rekening met aanduidingen over de maatschappelijke aanvaardbaarheid van de maatregel;

2° het bevoegde gemeentecollege voor openbaarmaking door aanplakking én door bekendmaking in ten minste een plaatselijk dagblad en een huis-aan-huis-blaadje binnen vijftien kalenderdagen na de ontvangst van de mededeling, met vermelding dat de opmerkingen binnen een termijn van vijftien kalenderdagen bij het gemeentebestuur moeten worden medegedeeld. Tijdens de hele duur van de aanplakking is het mogelijk inzage te nemen van het volledige dossier bij het gemeentebestuur, dat voor elke verdere inlichting ter beschikking staat. Het gemeentecollege laat zijn verslag over de opmerkingen samen met zijn advies toekomen binnen de in lid 2 bepaalde termijn;

3° het provinciecollege;

4° de Regering van het Waalse Gewest.

De termijn om de verschillende adviezen uit te brengen, wordt op 60 kalenderdagen vastgelegd en begint op de dag waarop het besluit houdende voorlopige rangschikking betekend wordt. Wordt geen advies uitgebracht binnen deze termijn, dan wordt de persoon of instelling geacht de rangschikking toe te stemmen.

Bij de mededeling aan de eigenaar en aan het gemeentecollege wordt een afschrift van het besluit houdende voorlopige rangschikking en van voorliggend decreet gevoegd.

§ 2 – Het besluit houdende voorlopige rangschikking wordt eveneens aan de commissie ter informatie toegestuurd met het oog op een definitieve rangschikking.

Besluit houdende definitieve rangschikking

Art. 8. § 1 – Bij besluit beslist de Regering over de definitieve rangschikking van de voorlopig gerangschikte monumenten, ensembles en landschappen.

Wordt het besluit houdende definitieve rangschikking niet binnen de in artikel 5 vermelde termijn aangenomen, wordt dit beschouwd als een impliciete beslissing van de Regering om het goed niet te rangschikken.

§ 2 – Het besluit houdende definitieve rangschikking bevat :

1° de beperkingen die voor het behoud van de monumenten, ensembles of landschappen opgelegd worden;

2° de bijzondere voorschriften m.b.t. het behoud en het onderhoud;

3° als bijlage een situatieplan dat de nauwkeurige grenzen en het beschermingsgebied van het gerangschikt goed bepaalt.

De bijzondere voorschriften kunnen inzonderheid beperkingen van het eigendomsrecht bevatten, inbegrepen het volledig of voorwaardelijk verbod te bouwen, in percelen te delen en af te sluiten.

§ 3 – Bij de mededeling aan de eigenaar, die uitdrukkelijk de in artikel 9, § 1, vermelde informatieplicht vermeldt, wordt een afschrift van het besluit houdende rangschikking en van dit decreet gevoegd.

§ 4 – Het besluit houdende definitieve rangschikking wordt de commissie, het bevoegde gemeentecollege, het provinciecollege en de Regering van het Waalse Gewest ter informatie toegestuurd.

Informatieplicht

Art. 9. § 1 – Ten laatste bij de afsluiting van het huur- of exploitatiecontract betekent de eigenaar een afschrift van het besluit houdende definitieve rangschikking per aangetekende brief aan de huidige en eventueel volgende huurders en bewoners. Gebeurt de definitieve rangschikking in de loop van een huur- of exploitatiecontract, stuurt de eigenaar het besluit houdende definitieve rangschikking, binnen 21 kalenderdagen na de ontvangst ervan, per aangetekende brief aan de huurders of bewoners toe.

Bij niet-naleving van de informatieplicht bedoeld in het voorafgaande lid wordt de eigenaar bij elke door de huurders of bewoners gepleegde overtreding hoofdelijk aansprakelijk gesteld voor de herstelling van het goed, bevolen door de rechtbank.

§ 2 – Het besluit houdende definitieve rangschikking wordt op het hypotheekkantoor ingeschreven.

Afdeling 3. — Bescherming aangeboden door de voorlopige of definitieve rangschikking van een monument, ensemble of landschap

Instandhoudingsplicht

Art. 10. § 1 – Naast de in het besluit houdende rangschikking vastgelegde maatregelen resp. opgelegde verplichtingen moeten de eigenaars, huurders en alle bewoners van voorlopig of definitief gerangschikte monumenten, ensembles of landschappen deze door de nodige onderhoudswerken in goede staat houden en mogen deze noch veranderen, beschadigen of vernielen noch er andere schaden aan brengen, behalve bij vergunning uitgereikt door de Regering overeenkomstig artikel 13.

§ 2 – De Regering kan van de eigenaar van een gerangschikt goed eisen dat hij werken uitvoert.

Als de eigenaar de werken niet uitvoert die noodzakelijk zijn om de destructie of beschadiging van een gerangschikt onroerend goed te voorkomen, dan kan de gemeenschap, de provincie of de gemeente overeenkomstig de door de Regering opgelegde voorwaarden optreden en de voor de instandhouding van het goed noodzakelijke preventieve maatregelen nemen. De gemeente of de provincie verkrijgt dan de door de gemeenschap toegekende subsidies.

Wordt met de eigenaar geen enigheid bereikt, dan kunnen de overheden vermeld in vorig lid de aangegeven kosten door alle rechtsmiddelen terugvorderen, voor zover ze in het belang van het goed aangegeven werden. Is het goed het eigendom van een privaatrechtelijke persoon en gaat het niet om kleine onderhoudswerken, dan kan die persoon erom verzoeken dat de overheid haar goed verwerft. In dit geval zullen de voor de beschermingsmaatregelen aangegeven kosten van de koopprijs afgetrokken worden.

Verplaatsing

Art. 11. De gedeeltelijke of gehele verplaatsing van een gerangschikt monument is verboden, behalve als de instandhouding ervan het vereist. Na de commissie en, desgevallend, andere deskundigen te hebben gehoord, neemt de Regering de geschikte maatregelen qua afbouw, verplaatsing en wederopbouw van het monument en qua nieuwe vestigingsplaats.

Schadevergoeding

Art. 12. § 1 – Wanneer een bouw- of verkavelingsverbod bepaald in de rangschikking van een onroerend goed einde maakt aan het gebruik of bestemming ervan, kan de eigenaar om een schadevergoeding ten laste van de gemeenschap verzoeken. Dit gebruik resp. deze bestemming moet reeds op de dag vóór de inwerkingtreding van de voorlopige rangschikking bestaan of het moet bewezen worden dat de omzetting ervan binnen de twaalf maanden na de inwerkingtreding van de voorlopige rangschikking gepland is. Dit recht veronderstelt dat het goed, op die dag, bebouwbaar en op een voor de situatie voldoende uitgeruste verkeersweg gelegen was. Bovendien moet de aanvrager bewijzen dat hij effectief geprobeerd heeft, door concrete en duidelijke handelingen het gebruik of de bestemming te bereiken waaraan een einde wordt gemaakt.

Het recht op schadevergoeding ontstaat op het ogenblik van de inwerkingtreding van het besluit houdende definitieve rangschikking.

§ 2 – Voor de schadevergoeding komt slechts de waardevermindering in aanmerking die uit het bouw- of verkavelingsverbod voortvloeit en ten minste 20% van deze waarde belooft.

De vergoeding wordt verminderd naar rato van het voordeel dat de eigenaar uit de rangschikking trekt; zij kan zelfs geweigerd worden.

Van haar schadevergoedingsplicht kan zich de gemeenschap vrijstellen door ofwel het goed te kopen ofwel de bepalingen van het besluit houdende rangschikking te wijzigen waardoor een recht op schadevergoeding is ontstaan.

§ 3 – Een schadevergoeding is uitgesloten, indien :

- 1° de eigenaar het onroerend goed heeft verworven, toen het reeds gerangschikt was;
- 2° het om een verbod gaat, een uithang- of reclamebord of een verlichting op het onroerend goed aan te brengen;
- 3° het om een verbod gaat, gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke bedrijven langer dan toegelaten te exploiteren;
- 4° de eigenaar zelf om de rangschikking heeft verzocht of in die rangschikking uitdrukkelijk heeft toegestemd.

§ 4 – Zodra het onroerend goed niet meer gerangschikt is, kan de gemeenschap van de begunstigen, van hun rechthebbenden of hun eisen dat ze de met de wettelijke rentevoet verhoogde schadevergoedingen terugbetalen, zodra het onroerend goed niet meer als monument of landschap gerangschikt is of als de rangschikking minder dan 20 jaar vroeger heeft plaatsgevonden.

§ 5 – De vorderingen verjaren zes maanden na de dag waarop het recht op schadevergoeding vermeld in § 1 resp. het recht op terugvordering vermeld in § 4 ontstaat.

Erfgoedvergunning

Art. 13. § 1 – Als natuurlijke of rechtspersonen veranderingswerken aan een gerangschikt goed willen voornemen of het uiterlijk aspect ervan wensen te wijzigen, moet vooraf het akkoord van de Regering, de zogenaamde « erfgoedvergunning » ingewonnen worden. Dit geldt ook voor de uithangborden, reclameborden en verlichtingen.

Onder de bedoelde gerangschikte goederen vallen ook de goederen gelegen in het beschermingsgebied ervan.

Het akkoord van de Regering kan voorwaardelijk zijn.

§ 2 – Het berust bij de eigenaar, huurder of bewoner die bouwwerken wenst uit te voeren bij de Regering om de erfgoedvergunning per aangetekende brief te verzoeken, waarbij het door de Regering bepaald aanvraagformulier gebruikt wordt.

Bij de ontvangst van een aanvraag om stedenbouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning informeert het bevoegde gemeentecollege de aanvrager schriftelijk over de verplichting, met toepassing van § 1 een erfgoedvergunning te verkrijgen. Een afschrift van deze mededeling wordt tegelijk aan de Regering betekend.

§ 3 – Bij de schriftelijke aanvraag om erfgoedvergunning worden volgende documenten gevoegd :

- 1° het eigendomsbewijs met betrekking tot het betrokken goed;
- 2° een schriftelijke toestemming van de eigenaar, wat de geplande bouwkundige veranderingswerken of veranderingen van het uiterlijk aspect van het betrokken goed betreft, als de aanvrager niet de eigenaar is;

3° een beschrijving van de veranderingswerken met actuele foto's van het betrokken goed en van de gedeelten van het goed die door de geplande werken betrokken zijn.

Binnen vijftien kalenderdagen na de ontvangst van de aanvraag om erfgoedvergunning verzoekt de Regering desgevallend om de ontbrekende of onvolledige documenten. Is de aanvraag volledig, dan wordt dit aan de eigenaar schriftelijk bekrachtigd.

Nadat de Regering bekrachtigt heeft dat het dossier volledig is, wint ze binnen 15 kalenderdagen een advies bij de commissie en het gemeentecollege in. De commissie en het gemeentecollege beschikken over een termijn van dertig kalenderdagen na de betekening van de aanvraag aan de Regering om hun advies uit te brengen. Bij gebreke aan een advies na afloop van die termijn wordt de commissie resp. het gemeentecollege geacht de erfgoedvergunning toe te stemmen. Vanaf de betekening van het advies of na het verstrijken van de termijn van dertig kalenderdagen beschikt de Regering over dertig kalenderdagen om een beslissing over de erfgoedvergunning te nemen. Bij gebreke aan een beslissing na afloop van die termijn wordt de Regering geacht de erfgoedvergunning toe te kennen.

Zo nodig kan de Regering, alvorens een beslissing te nemen, een bijeenkomst met de betrokken acteurs organiseren met het oog op de uitleg van de aanvraag om erfgoedvergunning.

De beslissingen m.b.t. de aanvragen om erfgoedvergunning worden aan de aanvrager én aan de in artikel 7, § 1, lid 1, 1° en 2°, vermelde adressaten als afschrift betekend.

Binnen dertig kalenderdagen na de ontvangst van de beslissing van de Regering kan de aanvrager een met redenen omkleed beroep per aangetekende brief bij de Regering indienen. De Regering beschikt over dertig kalenderdagen om te beslissen.

§ 4 – Op verzoek van de Regering en overeenkomstig haar richtlijnen is ieder die werken zonder erfgoedvergunning of in overtreding van de erin vermelde voorschriften uitvoert, ertoe verplicht, te zijnen last het goed geheel of gedeeltelijk in zijn oorspronkelijke toestand te herstellen of de aangebrachte wijzigingen te corrigeren.

§ 5 – Als de werken binnen de twee jaar na de ontvangst van de erfgoedvergunning niet op een aanzienlijke manier begonnen zijn, vervalt de erfgoedvergunning. Op verzoek kan ze één keer met één jaar worden verlengd. Het verzoek om verlenging moet ten laatste één maand vóór de aflooptdatum worden ingediend.

§ 6 – In uiterst dringende gevallen kan de Regering, in afwijking van § 3, afstand doen van het advies van de commissie.

§ 7 – De nadere regels worden door de Regering vastgelegd.

Onteigeningen

Art. 14. De gemeenschap, de provincie of de gemeente kunnen een definitief gerangschikt monument, ensemble of landschap dat niet voldoende onderhouden wordt, ten algemene nut onteigenen. In dit geval wordt het algemene nut door de Regering verklaard.

Indien de Regering de onteigening voorneemt, informeert ze vooraf de betrokken gemeente en de provincie over haar opzet.

De onteigening wordt uitgevoerd volgens de procedure bepaald in de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

Een definitief gerangschikt goed dat met toepassing van dit decreet onteigend wordt, kan publiek- of privaatrechtelijke personen overgedragen worden. De provincie en de gemeente moeten ervoor de toestemming van de Regering verkrijgen. De verkrijger verplicht er zich toe, het goed onder de in de akte van overdracht vermelde voorwaarden te gebruiken.

Een gebouw dat zich in het beschermingsgebied van een monument, ensemble of landschap bevindt, kan eveneens volgens dezelfde procedure onteigend worden om een definitief gerangschikt goed te isoleren, naar voren te brengen of te saneren.

Gevolgen bij eigendomsoverdracht

Art. 15. Het goed blijft steeds aan de rechtsgevolgen van de rangschikking onderworpen, in welke handen het ook overgaat.

In geval van overdracht van het eigendom van een voorlopig of definitief gerangschikt monument, van een gedeelte van een ensemble of van een onroerend goed gelegen in een landschap, is de instrumenterende ambtenaar ertoe verplicht, in de akte van overdracht te vermelden dat het betrokken goed voorlopig of definitief gerangschikt is. Bij de akte van overdracht wordt een afschrift van het besluit houdende rangschikking gevoegd. Hij wint inlichtingen daarover in. De instrumenterende ambtenaar informeert onverwijld de Regering en het betrokken gemeentebestuur van de identiteit en het adres van de nieuwe eigenaar van het gerangschikt goed.

Bij de openbaarmaking van de overdracht van een gerangschikt goed is de instrumenterende ambtenaar ertoe verplicht de rangschikking van dit goed te vermelden.

Intrekking van de rangschikking

Art. 16. Om de rangschikking van een onroerend goed in te trekken, past de Regering de procedures toe waarin de artikelen 2 à 9 voorzien.

Artikel 3, § 4, lid 2, is echter niet van toepassing.

Afdeling 4. — Lijst met de voorlopig of definitief gerangschikte monumenten, ensembles en landschappen en hun herkenningsteken

Lijst met de voorlopig en definitief gerangschikte monumenten, ensembles en landschappen

Art. 17. De Regering houdt en werkt voor elke gemeente een lijst bij met de voorlopig en definitief gerangschikte monumenten, ensembles en landschappen.

Herkenningsteken

Art. 18. Op de definitief gerangschikte monumenten, ensembles en landschappen wordt een door de Regering vastgelegd herkenningsteken aangebracht.

HOOFDSTUK III. — *Klein erfgoed en andere relevante gebouwen*

Inventaris van het klein erfgoed en van de andere relevante gebouwen

Art. 19. De Regering houdt en werkt voor elke gemeente een inventaris bij van het klein erfgoed en van de andere relevante gebouwen van de Duitstalige Gemeenschap.

Het inventaris vermeldt :

1° het klein erfgoed alsmede

2° alle relevante gebouwen.

De Regering legt de nadere regels vast.

Inschrijving in de inventaris van het klein erfgoed en van de andere relevante gebouwen

Art. 20. § 1 – Mogen een voorstel tot inschrijving van gebouwen en voorwerpen in de inventaris van het klein erfgoed en van de andere relevante gebouwen indienen :

1° de commissie en

2° de in de plaatsen van het Duitse taalgebied gevestigde dorpsverbanden en belangengroepen;

3° het gemeentecollege.

De in lid 1 bedoelde mogelijke indieners van een voorstel dienen hun voorstel in d.m.v. het door de Regering opgesteld aanvraagformulier. De commissie onderzoekt de voorstellen tot rangschikking overeenkomstig lid 1, 2° en 3° en brengt een advies uit dat ze aan de Regering voorlegt.

§ 2 – De Regering beslist over de inschrijving in de inventaris van het klein erfgoed en van de andere relevante gebouwen.

Subsidiëringsprincipe

Art. 21. Binnen de perken van de te dien einde beschikbare kredieten kan de Regering forfaitaire subsidies toekennen voor de geïntegreerde instandhouding van het klein erfgoed en van de andere relevante gebouwen die overeenkomstig artikel 20 in de inventaris van het klein erfgoed en van de andere relevante gebouwen zijn opgenomen. Er moet worden gezorgd voor de zichtbaarheid van het klein erfgoed en de toegang voor het publiek ertoe alsmede voor de zichtbaarheid van de gebouwen.

Onder geïntegreerde instandhouding dient te worden verstaan het geheel van de maatregelen genomen ten einde te zorgen

1° voor de duurzaamheid van dat erfgoed;

2° voor de handhaving ervan in het kader van een passende – bebouwde of natuurlijke – omgeving;

3° voor het gebruik ervan en

4° voor de aanpassing ervan aan de behoeften van de maatschappij.

Subsidiëringsaanvraag

Art. 22. De aanvrager dient een schriftelijke subsidiëringsaanvraag in bij de Regering. Bij de aanvraag moeten volgende documenten worden gevoegd :

1° een beschrijving van het project en van de te nemen maatregelen, een situatieplan, alsmede actuele foto's van het betrokken gebouw of klein erfgoed;

2° een kostenraming met het bedrag voor iedere post, met vermelding enerzijds van de werken aan derden die aan gespecialiseerde bedrijven gegund worden en anderzijds van de eigenprestaties, met vermelding van de materiaal-kosten;

3° de uitdrukkelijke toestemming van de eigenaar, als hij niet de aanvrager is.

De aanvraag wordt de commissie ter advies voorgelegd. Binnen dertig kalenderdagen brengt ze een met redenen omkleed advies uit.

Subsidiebedrag

Art. 23. De subsidie belooft ten hoogste 2.500 EUR, waarbij de aanneembare uitgaven tot 100 % ten laste kunnen worden genomen. De subsidie kan zich ook tot slechts één deel van de in de aanvraag vermelde werken beperken.

De aanneembare uitgaven betreffen uitsluitend de maatregelen die met toepassing van artikel 21 de geïntegreerde instandhouding tot doel hebben. Zij omvatten desgevallend ook de erelonen en de belastingen op de toegevoegde waarde, voor zover er geen aftrekbaarheid van de BTW bestaat.

Het maximumbedrag van de subsidie wordt in de toekenningsbeslissing van de Regering definitief vastgelegd.

Art. 24.

HOOFDSTUK IV. — *Opgravingen*

Afdeling 1. — Beschermingsmaatregelen

Inventaris van de archeologische vindplaatsen en vergunningsplicht

Art. 25. De Regering houdt een inventaris van de archeologische vindplaatsen bij met hun respectievelijke omvang.

Bij opname van een nieuwe archeologische vindplaats worden daarover geïnformeerd :

1° alle bij de Administratie van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen als eigenaars bekende personen wier terreinen in de omtrek van de archeologische vindplaats gelegen zijn. De eigenaar informeert de huidige en eventueel volgende huurders en bewoners, ten laatste bij de afsluiting van het huur- of exploitatiecontract, over de inschrijving van het terrein als archeologische vindplaats. Gebeurt de inschrijving in de loop van een huur- of exploitatiecontract, stuurt de eigenaar de inschrijvingsbeslissing alsmede een afschrift van het dienovereenkomstig uittreksel van de inventaris van de archeologische vindplaatsen, binnen 21 kalenderdagen na de ontvangst van de beslissing, per aangetekende brief aan de huurders of bewoners toe. Bij niet-naleving van deze informatieplicht wordt de eigenaar bij elke door de huurders of bewoners gepleegde overtreding van de bepalingen van het derde lid hoofdelijk aansprakelijk gesteld;

2° het bevoegde gemeentecollege;

3° het provinciecollege;

4° de Regering van het Waalse Gewest;

5° de commissie.

Voor wijzigingswerken aan archeologische vindplaatsen opgenomen in de inventaris is een voorafgaande vergunning van de Regering vereist. Zijn alleen betrokken de werken die de archeologische goederen wijzigen, herstellen of zouden kunnen beschadigen. De vergunning bepaalt de voorwaarden en vereisten voor de uitvoering van de werken.

Afdeling 2. — Archeologische peilingen en opgravingen

Machtiging

Art. 26. Opgravingen of archeologische peilingen mogen slechts met de voorafgaande machtiging van de Regering of voor haar rekening worden uitgevoerd.

De machtiging betreft een bepaalde vindplaats. Zij vermeldt de gerechtigden, de voorwaarden en de vereisten alsmede de geldigheidsduur. Deze geldigheidsduur kan één keer worden verlengd. De Regering neemt haar beslissing binnen zestig kalenderdagen na de ontvangst van de aanvraag. Neemt de Regering geen beslissing binnen de gestelde termijn, dan wordt de machtiging geacht te worden toegekend. De Regering legt de nadere modaliteiten vast.

Worden over de toekenning van de machtiging geïnformeerd :

1° de aanvrager;

2° de commissie;

3° de eigenaar, als hij niet de aanvrager is. De eigenaar informeert desgevallend de huurders en bewoners;

4° het gemeentecollege.

Schorsing, intrekking

Art. 27. De machtiging kan geschorst of ingetrokken worden,

1° indien de voorwaarden en vereisten niet vervuld zijn;

2° indien blijkt dat wegens de omvang van de ontdekkingen de wetenschappelijke expertise of de menselijke of technische middelen klaarblijkelijk onvoldoende zijn.

De Regering legt de nadere modaliteiten vast.

Door het Ministerie geprogrammeerde opgravingen

Art. 28. In opdracht van de Regering kan de bevoegde dienst van de Duitstalige Gemeenschap te allen tijde archeologische peilingen en opgravingen, van welke aard dan ook, uitvoeren.

De commissie wordt er op de hoogte van gebracht.

Detectoren

Art. 29. Het gebruik van elektronische en magnetische detectoren met het oog op het opsporen van archeologische goederen is verboden, behalve voor de houders van de in artikel 26 bepaalde machtiging en in geval van opdracht toevertrouwd door de Regering.

Afdeling 3. — Archeologische peilingen en opgravingen van openbaar nut

Ontdekkingen ter aanleiding van bouwwerken

Art. 30. Bij toevallige ontdekkingen ter aanleiding van bouwwerken kan de Regering beslissen dat het van algemeen nut is :

1° hetzij de uitvoering van de werken te schorsen tijdens een termijn van ten hoogste zestig kalenderdagen om over te gaan tot archeologische peilingen of opgravingen;

2° hetzij de bouwwerken te stoppen en, na advies van de commissie, de voorwaarden en vereisten vastleggen die voor de bescherming van de betrokken archeologische goederen noodzakelijk zijn en waaronder de werken kunnen worden voortgezet.

Inbezitneming wegens algemeen nut

Art. 31. Bij besluit kan de Regering over de voorlopige inbezitneming van een vindplaats wegens algemeen nut beslissen om archeologische peilingen of opgravingen te kunnen uitvoeren. Behalve bij hoogdringendheid is het advies van de commissie vereist.

Het besluit bepaalt voor elke plaats de voorwaarden waaronder genoemde operaties kunnen worden uitgevoerd. Het duidt de personen aan die gemachtigd zijn voor de archeologische peilingen en opgravingen, bakent de ruimte af waarvan het gebruik nodig is, met inbegrip van de vereiste toegangen vanaf het meest nabij gelegen wegennet, en vermeldt de datum van het begin van de operaties en de duur ervan.

Het besluit wordt aan de eigenaar van de vindplaats per aangetekende brief betekend. Het wordt aan de commissie medegedeeld.

Binnen tien kalenderdagen na de ontvangst van deze kennisgeving informeert de eigenaar de huurder of de bewoner van het onroerend goed per aangetekende brief dat een besluit genomen is. De aan de eigenaar gerichte kennisgeving vermeldt deze informatieplicht.

De bij het besluit besloten archeologische peilingen of opgravingen kunnen binnen vijftien kalenderdagen na de kennisgeving van het besluit aan de betrokkene eigenaar ondernomen worden.

Herstel na inbezitneming wegens algemeen nut

Art. 32. Na verloop van de in artikel 31, lid 2, bedoelde termijn van inbezitneming wegens algemeen nut moet de archeologische vindplaats in de oorspronkelijke staat van vóór de uitvoering van de in hetzelfde artikel bedoelde werken hersteld worden, tenzij een procedure tot bescherming of tot onteigening van de plaats wegens algemeen nut begonnen is.

Onteigening

Art. 33. Op advies van de commissie kan de Regering archeologische vindplaatsen ten algemene nut onteigenen om archeologische goederen op te graven, te onderzoeken of naar voren te brengen. Het algemene nut wordt door de Regering verklaard. De onteigening wordt uitgevoerd volgens de procedure bepaald in de wet van 26 juli 1962 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigening ten algemene nutte.

Afdeling 4. — Toevallige ontdekkingen

Informatieplicht

Art. 34. § 1 – Worden onder de bodem- of wateroppervlakte voorwerpen gevonden die, op grond van hun toestand, vorm of aard klaarblijkelijk als archeologische goederen onder de toepassing van dit decreet vallen, dan moet dit onverwijld, t.w. ten laatste op de zevende kalenderdag na de ontdekking, aan de bevoegde dienst van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap worden medegedeeld. Dit geldt ook voor voorwerpen die, geheel of gedeeltelijk, na gebeurtenissen zoals regen, omploegen enz. toevallig aan de oppervlakte komen.

In de mate waarin ze op de hoogte zijn, moeten de ontdekker, de eigenaar van het terrein, de huurder of andere gebruikers alsmede, desgevallend, de verantwoordelijke bouwdirecteur aan een informatieplicht onderworpen zijn. Zodra een regelmatige kennisgeving heeft plaatsgevonden, worden de andere personen van hun informatieplicht vrijgesteld. De bevoegde dienst van het Ministerie informeert de eigenaar en de gebruiker van het betrokken terrein, voor zover ze niet de ontdekkers zijn, alsmede het betrokken gemeentebestuur.

§ 2 – De ontdekkingsplaats en de gevonden voorwerpen moeten tot de vijftiende kalenderdag na de kennisgeving in dezelfde staat gehouden worden, behalve als de bevoegde dienst van het Ministerie deze beperking vroeger opheft of in de voortzetting van de werken toestemt, of als een onmiddellijk gevaar bestaat voor het leven en de gezondheid van mensen of voor het behoud van de gevonden voorwerpen. Binnen dezelfde termijn moeten de ontdekkingsplaats en de gevonden voorwerpen tegen beschadiging, wijziging en vernietiging beschermd worden en, met het oog op een onderzoek, door de eigenaar, de huurder en de andere gebruikers toegankelijk worden gemaakt, opdat de bevoegde dienst van het Ministerie onderzoeken kan uitvoeren.

Naargelang de omvang van de archeologische vindplaats kan de Regering de termijn bepaald in het eerste lid tot drie maanden in totaal verlengen.

Overeenkomstig het advies van de commissie kan de Regering desgevallend aan de eigenaar of aan andere houders van een bouwrecht de aanwijzingen en verplichtingen vastleggen die bij de toekomstige werken moeten worden nageleefd. Deze moeten de eigenaar of andere houders van een bouwrecht worden medegedeeld. Worden deze niet nageleefd, dan kan de Regering de bouwwerken stoppen totdat de naleving van de verplichtingen voldoende verzekerd wordt.

Afdeling 5. — Schadevergoeding

Principe

Art. 35. Aan de aanvrager die materiële schade bewijst, wordt een schadevergoeding toegekend, als de schade voortvloeit uit :

- 1° de schorsing of stopzetting van de bouwwerken, zoals bedoeld in artikel 30;
- 2° de inbezitneming wegens algemeen nut bedoeld in artikel 31;
- 3° de verlenging van de termijn van vijftien dagen bedoeld in artikel 34, zover de totale termijn meer dan dertig dagen telt, onwerkbare dagen niet meegerekend.

De Regering legt het bedrag van de vergoeding vast en kent ze toe. Bij geschil bepaalt de vrederechter het bedrag van de vergoeding.

Er wordt geen vergoeding uitbetaald, als de aanvrager zijn informatieplicht, waarin artikel 34 voorziet, niet of slechts met vertraging naleeft.

HOOFDSTUK V. — Koninklijke Commissie van de Duitstalige Gemeenschap voor de bescherming van monumenten en landschappen

Samenstelling

Art. 36. § 1 – De Commissie bestaat uit negen leden die een toereikende ervaring inzake monumentenzorg moeten kunnen bewijzen.

Na een oproep tot de kandidaten wijst de Regering de leden aan. Mogen niet commissielid worden :

- 1° de personeelsleden van de diensten van de Regering en van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap;
- 2° de leden van het Europees Parlement, van het federale parlement, van een gemeenschaps- of gewestparlement, van een regering, van een provincie- of gemeenteraad, of van het provinciecollege;
- 3° een provinciegouverneur.

§ 2 – Onder de commissieleden wijst de Regering een voorzitter en een vice-voorzitter aan.

Mandaat

Art. 37. De aanwijzing van de commissieleden geldt voor vier jaar. Indien een lid vroegtijdig moet worden vervangen, dan beëindigt het nieuwe lid zijn mandaat.

Opdrachten

Art. 38. In het kader van de bevoegdheden van de Duitstalige Gemeenschap inzake monumenten en landschappen, opgravingen inbegrepen, oefent de commissie de opdrachten uit die haar door decreten en besluiten toegewezen worden.

Op verzoek van de Regering brengt ze adviezen uit inzake cultureel patrimonium en monumenten en landschappen, opgravingen inbegrepen. Onverminderd andersluidende bepalingen van voorliggend decreet worden deze adviezen binnen dertig kalenderdagen uitgebracht.

Inlichtingen

Art. 39. De commissie wint alle noodzakelijke inlichtingen in.

Voor de uitvoering van haar opdrachten kan ze bij haar zittingen elke persoon oproepen wier aanwezigheid zij nuttig acht.

Discretieplicht

Art. 40. Alle bij de zittingen van de commissie aanwezige personen zijn aan de discretieplicht onderworpen waarvan de Regering, zo nodig, hen kan ontbinden.

Huishoudelijk reglement

Art. 41. De commissie stelt een huishoudelijk reglement op dat zij de Regering ter goedkeuring voorlegt.

Het huishoudelijk reglement vermeldt de gevallen waarin de commissieleden, wegens persoonlijk belang, de zittingen niet mogen bijwonen.

HOOFDSTUK VI. — *Slotbepalingen*

Berekening van de termijnen

Art. 42. De in voorliggend decreet vermelde termijnen worden tussen 16 juli en 14 augustus geschorst.

Strafbepalingen

Art. 43. Onverminderd de toepassing van de bij de strafwetgeving of bij andere wetten of decreten bepaalde maatregelen wordt gestraft met een gevangenisstraf van 8 dagen tot 6 maanden en een geldboete van 100 tot 5.000 EUR of met slechts één van deze straffen :

1° wie de in het besluit houdende rangschikking overeenkomstig de artikelen 4 en 8 vastgelegde voorschriften niet naleeft;

2° wie een gerangschikt goed ombouwt zonder de in artikel 13 bepaalde erfgoedvergunning of in overtreding van de voorschriften ervan;

3° wie binnen een in de inventaris opgenomen archeologische vindplaats wijzigingen aanbrengt zonder de in artikel 26 bedoelde machtiging te hebben verkregen of in overtreding van de voorschriften ervan;

4° de instrumenterende ambtenaar, die in de akte van overdracht niet heeft vermeld dat het betrokken goed voorlopig of definitief gerangschikt is, zoals bepaald in artikel 15;

5° wie een elektronische of magnetische detector gebruikt in overtreding van het in artikel 29 bepaald verbod.

De bepalingen van Boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 inbegrepen, zijn van toepassing op de in het eerste lid bedoelde overtredingen.

Controle

Art. 44. Onafhankelijk van de officieren van gerechtelijke politie, aangewezen overeenkomstig andere wetgevingen, kan de Regering aan ambtenaren en beambten van het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap het eigenschap van officier van gerechtelijke politie toekennen voor het opsporen en bij proces-verbaal vaststellen van de in artikel 43 bepaalde overtredingen. Zo nodig handelen ze in afspraak met de deskundigen.

Toegangsrecht en recht op informatie

Art. 45. Nadat de in artikel 44 bepaalde ambtenaren en beambten de eigenaar hebben verwittigd, hebben ze toegang tot de werf, tot de gebouwen alsmede tot de voorlopig of definitief gerangschikte monumenten om ieder onderzoek uit te voeren en nuttige vaststellingen te doen. Zij mogen alle oorden bezoeken waar peilingen of opgravingen plaatsvinden, zelfs degene die gesloten en gedekt zijn, en alle nuttige inlichtingen inwinnen, voor zover de uit dit decreet voortvloeiende opdrachten dit vereisen.

Wanneer de inspectie bedoeld in het eerste lid het karakter heeft van een huiszoeking, kunnen de ambtenaren en beambten daartoe enkel overgaan als hen de toegang herhaaldelijk werd geweigerd, als er aanwijzingen tot overtreding zijn en op voorwaarde dat toestemming gegeven werd door de politierechter.

Onverminderd het opleggen van de zwaarste straffen bepaald in de artikelen 269 en 275 van het Strafwetboek, zal eenieder die het uitoefenen van het hierboven vastgestelde bezoekrecht in de weg staat, worden gestraft met een gevangenisstraf van acht tot vijftien dagen en een boete van 50 tot 300 EUR of van één van die straffen alleen.

Bevelen

Art. 46. De in artikel 44 bedoelde ambtenaren en beambten kunnen mondeling en ter plaatse de staking van de werken, van het gebruik van het gebouw of van handelingen gelasten wanneer zij vaststellen dat deze niet in overeenstemming met de verleende vergunning zijn of zonder vergunning worden uitgevoerd. De eventuele dienovereenkomstige kosten, aangegaan door de betrokkene, worden niet vergoed.

Op straffe van verval moet het bevel binnen vijf dagen door de Regering worden bekrachtigd.

Het proces-verbaal van vaststelling en de bekrachtigingsbeslissing worden, bij ter post aangetekende brief met bericht van ontvangst, ter kennis gebracht van de opdrachtgever, van de persoon of de aannemer die het werk uitvoert, of van de persoon die het gebouw gebruikt.

De betrokkene kan in kort geding de opheffing van de maatregelen vorderen; de vordering wordt gebracht vóór de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg.

De bovenvermelde ambtenaren en beambten zijn gerechtigd tot het treffen van alle maatregelen, verzegeling inbegrepen, om te voorzien in de onmiddellijke toepassing van het bevel tot staking, van de bekrachtigingsbeslissing of in voorkomend geval, van de beschikking van de voorzitter.

Ieder die de werken of de handelingen heeft voortgezet in strijd met het bevel tot staking, de bekrachtigingsbeslissing of de beschikking van de voorzitter, wordt – onverminderd de in artikel 43 voor de misdrijven bepaalde straffen – met gevangenisstraf van acht dagen tot een maand gestraft.

Opheffing

Art. 47. Worden opgeheven :

1° de artikelen 66, 5°, en 68 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, gewijzigd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 18 juli 1991;

2° artikel 67 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, gewijzigd bij de decreten van de Waalse Gewestraad van 23 augustus 1985 en 18 juli 1991;

3° de artikelen 69 en 71 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium;

4° artikel 70 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, gewijzigd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 23 augustus 1985;

5° artikelen 345 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, ingevoegd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 18 juli 1991 en gewijzigd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 1 juli 1993;

6° de artikelen 346, 347 à 367, 368 à 371, 393 en 394 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, ingevoegd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 18 juli 1991;

7° artikel 346bis van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, ingevoegd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 9 december 1993, wat de aangelegenheid « opgravingen » betreft;

8° de artikelen 367bis en 392bis van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, ingevoegd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 1 juli 1993;

9° de artikelen 232 à 252 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, ingevoegd bij het decreet van de Waalse Gewestraad van 1 juli 1999;

10° het decreet van 14 maart 1994 betreffende de Koninklijke Commissie van de Duitstalige Gemeenschap voor de bescherming van monumenten en landschappen, gewijzigd bij het programmadecreet van 23 oktober 2000 en het decreet van 25 juni 2007.

Wijziging van artikel 10 van het decreet betreffende de infrastructuur

Art. 48. Artikel 10, lid 1, van het decreet van 18 maart 2002 betreffende de infrastructuur, gewijzigd bij het programmadecreet van 25 juni 2007, wordt als volgt aangevuld : « , alsmede van de in artikel 39, § 3, vermelde infrastructuurprojecten m.b.t. gerangschikte gebouwen en landschappen, als de aanvrager een natuurlijke persoon is. »

Wijziging van een opschrift in het decreet betreffende de infrastructuur

Art. 49. Het opschrift van de onderafdeling 3 van het hoofdstuk I, afdeling 5, van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het programmadecreet van 25 juni 2007, wordt als volgt aangevuld : « en om subsidies voor gerangschikte gebouwen en landschappen ».

Wijziging van artikel 24bis van het decreet betreffende de infrastructuur

Art. 50. Artikel 24bis van hetzelfde decreet, ingevoegd bij het programmadecreet van 25 juni 2007, wordt gewijzigd als volgt :

1° Het opschrift van het artikel wordt vervangen als volgt :

« Premies voor kampeertreinen, hotelbedrijven en vakantiewoningen, alsmede subsidies voor gerangschikte gebouwen en landschappen »;

2° § 1, lid 1, aangevuld met de volgende bepaling : « en om de in artikel 39, § 3, vermelde subsidies voor onder monumentenzorg geplaatste gebouwen en landschappen, als de aanvrager een privaatrechtelijke persoon is »;

3° In § 1, lid 2, wordt de opsomming aangevuld met de volgende bepaling :

« 7° bij gerangschikte gebouwen of landschappen een verklaring van de aanvrager dat hij bereid is om, op verzoek van de Regering, het gesubsidieerd voorwerp op de open monumentendagen of op maximaal 2 dagen per jaar toegankelijk te maken voor het publiek. »;

4° Paragraaf 2 wordt aangevuld met de volgende zin : « De belofte m.b.t. de in artikel 39 vermelde subsidies kan andere verplichtingen bevatten dan die van de erfgoedvergunning. »;

5° In hetzelfde artikel wordt het woord « premie » door de woorden « premie of subsidie » vervangen.

Wijziging van artikel 39 van het decreet betreffende de infrastructuur

Art. 51. Artikel 39 van hetzelfde decreet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 39 – § 1 – Slechts het infrastructuurproject dat in artikel 2, lid 1, 4^o, vermeld en door de erfgoedvergunning toegelaten is, komt in aanmerking voor een subsidiëring als het gaat om onder monumentenzorg geplaatste gebouwen en landschappen of om daaraan vast verbonden inrichtingen als deze tot onder monumentenzorg geplaatste onroerende goederen of landschappen behoren.

Slechts definitief gerangschikte monumenten en landschappen komen in aanmerking voor een subsidiëring, behalve als de aanvraag betrekking heeft tot de in artikel 22, § 1, vermelde dringende instaatstellingswerken, die ook aan voorlopig gerangschikte monumenten en landschappen kunnen worden uitgevoerd en gesubsidieerd.

§ 2 – In afwijking van artikel 12 moet de aanvrager eigenaar zijn van het te subsidiëren gerangschikt onroerend goed.

In afwijking van artikel 18, § 2, lid 3, mogen de evenredige uitbetalingen ten hoogste 60 % van de globale subsidie belopen. De globale resp. de overblijvende subsidie wordt pas uitbetaald, nadat de Regering ter plaatse heeft onderzocht of de werken al dan niet overeenkomstig de vereisten van de erfgoedvergunning en de desgevallend bij de subsidiebelofte bijkomende opgelegde verplichtingen zijn uitgevoerd.

§ 3 – In afwijking van artikel 16 bedraagt de toelage 40 % van het totaal subsidieerbaar bedrag der uitgaven, met een maximum van 100.000 EUR, als de aanvrager een natuurlijke persoon is. »

Wijziging van het programmadecreet van 20 februari 2006

Art. 52. Artikel 32, lid 2, van het programmadecreet van 20 februari 2006 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« In afwijking van lid 1 bestaat geen recht op de uitbetaling van toelagen

– die minder dan 2.500 EUR bedragen voor de infrastructuurprojecten bedoeld in artikel 2, lid 1, 1^o tot 3^o, 5^o en 7^o tot 10^o van het decreet van 18 maart 2002 betreffende de infrastructuur;

– die minder dan 2.500 EUR bedragen voor het infrastructuurproject bedoeld in artikel 2, lid 1, 4^o, van hetzelfde decreet, als de aanvrager een rechtspersoon is;

– die minder dan 750 EUR bedragen voor het infrastructuurproject bedoeld in artikel 2, lid 1, 4^o, van hetzelfde decreet, als de aanvrager een natuurlijke persoon is;

– die minder dan 750 EUR bedragen voor het infrastructuurproject bedoeld in artikel 2, lid 1, 6^o, van hetzelfde decreet. »

Overgangsbepalingen

Art. 53. De bij de inwerkingtreding van dit decreet lopende procedures worden voortgezet overeenkomstig de voorschriften die vóór de inwerkingtreding geldig waren.

De in artikel 13 bepaalde erfgoedvergunning is niet vereist voor de werken waarvoor een definitieve stedenbouwkundige of verkavelingsvergunning vóór de inwerkingtreding van voorliggend decreet verleend was.

Verkort opschrift

Art. 54. Dit decreet wordt ook « Denkmalschutzdekret » (erfgoeddecreet) genoemd.

Inwerkingtreding

Art. 55. Voorliggend decreet treedt in werking op 1 januari 2009.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 23 juni 2008.

De Minister-President van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,
Minister van Lokale Besturen,
K.-H. LAMBERTZ

De Vice-Minister-President van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap,
Minister van Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme,
B. GENTGES

De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,
O. PAASCH

De Minister van Cultuur en Media, Monumentenzorg, Jeugd en Sport,
Mevr. I. WEYKMANS

Nota's

(1) *Zitting 2007–2008*

Parlementaire stukken : 115 (2007–2008) Nr. 1 Ontwerp van decreet

115 (2007–2008) Nrs. 2–4 Voorstellen tot wijziging.

115 (2007–2008) Nr. 5 Verslag.

115 (2007–2008) Nr. 6 Voorstel tot wijziging van de door de commissie aangenomen tekst.

Integraal verslag : Bespreking en aanneming – Zitting van 23 juni 2008.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2008 — 4070

[2008/204097]

23 OCTOBRE 2008. — Décret relatif aux permissions de voiries des itinéraires touristiques balisés et modifiant le décret du 19 décembre 2002 instituant une centralisation financière des trésoreries des organismes d'intérêt public wallon

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Dès qu'un projet d'itinéraire touristique balisé permanent a fait l'objet d'une autorisation par les autorités compétentes, il devient d'utilité publique et le bénéficiaire de l'autorisation devient, pour l'apposition des balises, un permissionnaire de voirie habilité à fixer celles-ci sur tout support riverain tels que murs, façades, poteaux jouxtant la voie publique ainsi que sur tout support implanté sur le domaine public et appartenant à l'autorité publique ou à tout concessionnaire de voirie ou permissionnaire de voirie, pour autant que le placement des balises ne contrevienne pas à d'autres dispositions légales ou réglementaires, n'entrave pas la fonction du support utilisé, et ne fait pas obstacle au droit du gestionnaire domanial d'imposer, à tout moment, ce que les besoins et l'intérêt de la collectivité requièrent.

Art. 2. L'article 1^{er}, § 2, alinéa 1^{er}, du décret du 19 décembre 2002 instituant une centralisation financière des trésoreries des organismes d'intérêt public wallons est complété comme suit :

"- le Commissariat général au Tourisme".

Art. 3. Le présent décret entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 23 octobre 2008.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,

M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,

J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,

Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,

M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,

D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

B. LUTGEN

—
Note

(1) *Session 2008-2009.*

Documents du Parlement wallon, 835 (2007-2008). N^{os} 1 et 2.

Compte rendu intégral, séance publique du 15 octobre 2008.

Discussion - Votes.

—
VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2008 — 4070

[2008/204097]

23 OKTOBER 2008. — Decreet betreffende de wegvergunningen van de gemarkeerde toeristische wandelroutes en tot wijziging van het decreet van 19 december 2002 houdende invoering van een financiële centralisatie van de thesaurieën van de Waalse instellingen van openbaar nut

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Zodra een ontwerp voor een permanente gemarkeerde toeristische wandelroute een vergunning krijgt van de bevoegde overheden, wordt het van openbaar nut en de verkrijger van de vergunning wordt, voor het aanbrengen van de markerings, een houder van een wegvergunning die ertoe gemachtigd wordt die markerings aan te brengen op elk aan de weg grenzend element zoals muren, gevels, palen langs de openbare weg en op elk element dat op het openbaar domein gevestigd is en aan de overheid of aan elke wegbeheerder of houder van een wegvergunning behoort, voor zover de plaatsing van de markerings geen overtreding uitmaakt van andere wet- of regelgevende bepalingen, geen belemmering vormt voor de functie van het gebruikte element en het recht van de domeinbeheerder niet verhindert om te allen tijde op te leggen wat vereist wordt door de noden en het nut van de gemeenschap.

Art. 2. Artikel 1, § 2, lid 1, van het decreet van 19 december 2002 houdende invoering van een financiële centralisatie van de thesaurieën van de Waalse instellingen van openbaar nut wordt aangevuld als volgt :

"- het Commissariaat-generaal voor Toerisme".

Art. 3. Dit besluit-decreet treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt. Namen, 23 oktober 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,
M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,
M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

—
Nota

(1) *Sessie 2008-2009.*

Stukken van het Waals Parlement 835 (2007-2008). Nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergadering van 15 juli 2008.

Bespreking - Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2008 — 4071

[2008/204004]

6 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant les annexes I^e et II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, modifié par les lois des 21 décembre 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 2001 relatif aux catalogues nationaux des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national, notamment l'article 3;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'autorité fédérale en date du 11 septembre 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de modifier sans retard les annexes de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 en vue d'appliquer les nouveaux protocoles aux examens démarrant après le 1^{er} novembre 2008, conformément aux modifications apportées par la Directive 2008/83/CE de la Commission du 13 août 2008 modifiant la Directive 2003/91/CE établissant des modalités d'application de l'article 7 de la Directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de légumes, dont le délai de transposition est fixé au 31 octobre 2008,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose la Directive 2008/83/CE de la Commission du 13 août 2008 modifiant la Directive 2003/91/CE établissant des modalités d'application de l'article 7 de la Directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de légumes.

Art. 2. La liste reprise sous "Légumes" de l'annexe I^e de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national est remplacée par la liste reprise à l'annexe I^e du présent arrêté.

Art. 3. La liste reprise sous "Légumes" de l'annexe II de l'arrêté précité est remplacée par la liste reprise à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté ne s'applique pas aux examens entamés avant le 1^{er} novembre 2008.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur au 1^{er} novembre 2008.

Namur, le 6 octobre 2008.

B. LUTGEN

ANNEXE I^{re}

Liste des variétés qui doivent être conformes aux protocoles d'examen de l'OCVV

Légumes

Nom scientifique	Nom commun	Protocole de l'OCVV
<i>Allium cepa</i> L. (groupe Cepa)	Oignon et échalion	TP 46/1 du 14.06.2005
<i>Allium cepa</i> L. (groupe Aggregatum)	Echalote	TP 46/1 du 14.06.2005
<i>Allium porrum</i> L.	Poireau	TP 85/1 du 15.11.2001
<i>Allium sativum</i> L.	Ail	TP 162/1 du 25.03.2004
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri	TP 82/1 du 13.03.2008
<i>Apium graveolens</i> L.	Céleri-rave	TP 74/1 du 13.03.2008
<i>Asparagus officinalis</i> L.	Asperge	TP 130/1 du 27.03.2002
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou-fleur	TP 45/1 du 15.11.2001
<i>Brassica oleracea</i> L.	Brocoli à jets ou calabrais	TP 151/2 du 21.03.2007
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou de Bruxelles	TP 54/2 du 01.12.2005
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou-rave	TP 65/1 du 25.03.2004
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou de Milan, chou blanc, et chou rouge	TP 48/2 du 01.12.2005
<i>Brassica rapa</i> L.	Chou de Chine	TP 105/1 du 13.03.2008
<i>Capsicum annuum</i> L.	Piment ou poivron	TP 76/2 du 21.03.2007
<i>Cichorium endivia</i> L.	Chicorée frisée et scarole	TP 118/2 du 01.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Chicorée industrielle	TP 172/2 du 01.12.2005
<i>Cichorium intybus</i> L.	Chicorée witloof	TP 173/1 du 25.03.2004
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Pastèque	TP 142/1 du 21.03.2007
<i>Cucumis melo</i> L.	Melon	TP 104/2 du 21.03.2007
<i>Cucumis sativus</i> L.	Concombre et cornichon	TP 61/2 du 13.03.2008
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette	TP 119/1 du 25.03.2004
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artichaut et cardon	TP 184/1 du 25.03.2004
<i>Daucus carota</i> L.	Carotte et carotte fourragère	TP 49/3 du 13.03.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Fenouil	TP 183/1 du 25.03.2004
<i>Lactuca sativa</i> L.	Laitue	TP 13/3 du 21.03.2007
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Tomate	TP 44/3 du 21.03.2007
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Persil	TP 136/1 du 21.03.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Haricot d'Espagne	TP 9/1 du 21.03.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Haricot nain et haricot à rames	TP 12/2 du 01.12.2005
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pois ridé, pois rond et mange-tout	TP 7/1 du 06.11.2003
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radis	TP 64/1 du 27.03.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	TP 117/1 du 13.03.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Epinard	TP 55/2 du 13.03.2008
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Mâche	TP 75/2 du 21.03.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Fève	TP Fève/1 du 25.03.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Mais doux et maïs à éclater	TP 2/2 du 15.11.2001

Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site Internet de l'OCVV (www.cpvo.europa.eu).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 octobre modifiant les annexes I^{re} et II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national.

Namur, le 6 octobre 2008.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ANNEXE II

Liste des variétés qui doivent être conformes aux principes directeurs d'examen de l'UPOV

Légumes

Nom scientifique	Nom commun	Principes directeurs de l'UPOV
Allium fistulosum L.	Ciboule	TG/161/3 du 01.04.1998
Allium schoenoprasum L.	Ciboulette	TG/198/1 du 09.04.2003
Beta vulgaris L.	Poirée, bette à cardes	TG/106/4 du 31.03.2004
Beta vulgaris L.	Betterave rouge, y compris Cheltenham beet	TG/60/7 du 09.04.2008
Brassica oleracea L.	Chou frisé	TG/90/6 du 31.03.2004
Brassica rapa L.	Navet	TG/37/10 du 04.04.2001
Cichorium intybus L.	Chicorée à larges feuilles ou chicorée italienne	TG/154/3 du 18.10.1996
Cucurbita maxima Duchesne	Potiron, giraumon	TG/155/4 du 28.03.2007
Raphanus sativus L.	Radis noir	TG/63/6 du 24.03.1999
Rheum rhabarbarum L.	Rhubarbe	TG/62/6 du 24.03.1999
Scorzonera hispanica L.	Scorsonère ou salsifis noir	TG/116/3 du 21.10.1988

Le texte de ces principes directeurs peut être consulté sur le site Internet de l'UPOV (www.upov.int).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 octobre 2008 modifiant les annexes I^{re} et II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national.

Namur, le 6 octobre 2008.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2008 — 4071

[2008/204004]

6. OKTOBER 2008 — Ministerialerlass zur Abänderung der Anlagen I und II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund des Gesetzes vom 11. Juli 1969 über die Pestizide und die Rohstoffe für die Landwirtschaft, den Gartenbau, die Forstwirtschaft und die Viehzucht, insbesondere des Artikels 2, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Dezember 1998 und vom 5. Februar 1999;

In Erwägung des Königlichen Erlasses vom 8. Juli 2001 über die nationalen Kataloge der Sorten von Gemüsearten und landwirtschaftlichen Pflanzenarten, insbesondere des Artikels 2, Absatz 2;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog, insbesondere des Artikels 3;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 11. September 2008;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere Artikel 3, § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Notwendigkeit, die Anlagen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 unverzüglich abzuändern, um die neuen Protokolle auf die am 1. November 2008 beginnenden Prüfungen anzuwenden, gemäß den Änderungen, die angebracht worden sind von der Richtlinie 2008/83/EG der Kommission vom 13. August 2008 zur Änderung der Richtlinie 2003/91/EG mit Durchführungsbestimmungen zu Artikel 7 der Richtlinie 2002/55/EG des Rates hinsichtlich der Merkmale, auf welche sich die Prüfungen mindestens zu erstrecken haben, und der Mindestanforderungen für die Prüfung bestimmter Sorten von Gemüsearten, deren Frist für die Umsetzung auf den 31. Oktober 2008 festgelegt ist.

Beschließt:

Artikel 1 - Der vorliegende Erlass überträgt die Richtlinie 2008/83/EG der Kommission vom 13. August 2008 zur Änderung der Richtlinie 2003/91/EG der Kommission mit Durchführungsbestimmungen zu Artikel 7 der Richtlinie 2002/55/EG des Rates hinsichtlich der Merkmale, auf welche sich die Prüfungen mindestens zu erstrecken haben, und der Mindestanforderungen für die Prüfung bestimmter Sorten von Gemüsearten.

Art. 2 - In der Anlage I des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog wird die unter der Bezeichnung 'Gemüse' angeführte Liste durch die Liste ersetzt, die die Anlage I des vorliegenden Erlasses bildet.

Art. 3 - Die unter der Bezeichnung 'Gemüse' angeführte Liste der Anlage II des vorerwähnten Erlasses wird durch die Liste ersetzt, die die Anlage II des vorliegenden Erlasses bildet.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass findet auf die vor dem 1. November 2008 eingeleiteten Prüfverfahren keine Anwendung.

Art. 5 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. November 2008 in Kraft.

Namur, den 6. Oktober 2008

B. LUTGEN

ANLAGE I

Verzeichnis der Arten, die den Testprotokollen des Gemeinschaftlichen Sortenamts (CPVO) entsprechen müssen
Gemüse

Wissenschaftliche Bezeichnung	Gemeinsprachliche Bezeichnung	CPVO-Protokoll
Allium cepa L. (Cepa-Gruppe)	Zwiebel und Lauchzwiebel	TP 46/1 vom 14.06.2005
Allium cepa L. (Aggregatum-Gruppe)	Schalotte	TP 46/1 vom 14.06.2005
Allium porrum L.	Porree	TP 85/1 vom 15.11.2001
Allium sativum L.	Knoblauch	TP 162/1 vom 25.03.2004
Apium graveolens L.	Sellerie	TP 82/1 vom 13.03.2008
Apium graveolens L.	Knollensellerie	TP 74/1 vom 13.03.2008
Sparagus officinalis L.	Spargel	TP 130/1 vom 27.03.2002
Brassica oleracea L.	Blumenkohl/Karfiol	TP 45/1 vom 15.11.2001
Brassica oleracea L.	Broccoli oder Calabrese	TP 151/2 vom 21.03.2007
Brassica oleracea L.	Rosenkohl	TP 54/2 vom 01.12.2005
Brassica oleracea L.	Kohlrabi	TP 65/1 vom 25.03.2004
Brassica oleracea L.	Wirsing, Weißkohl und Rotkohl	TP 48/2 vom 01.12.2005
Brassica rapa L.	Chinakohl	TP 105/1 vom 13.03.2008
Capsicum annuum L.	Chili oder Paprika	TP 76/2 vom 21.03.2007
Cichorium endivia L.	Krausblättrige Endivie und vollblättrige Endivie	TP 118/2 vom 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Wurzelzichorie	TP 172/2 vom 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Chicorée	TP 173/1 vom 25.03.2004
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. und Nakai	Wassermelone	TP 142/1 vom 21.03.2007
Cucumis melo L.	Melone	TP 104/2 vom 21.03.2007
Cucumis sativus L.	Speisegurke und Gewürzgurke	TP 61/2 vom 13.03.2008
Cucurbita pepo L.	Eierkürbis oder Zucchini	TP 119/1 vom 25.03.2004
Cynara cardunculus L.	Artischocke und Kardone	TP 184/1 vom 25.03.2004
Daucus carota L.	Karotte und Futtermöhre	TP 49/3 vom 13.03.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Fenchel	TP 183/1 vom 25.03.2004
Lactuca sativa L.	Grüner Salat	TP 13/3 vom 21.03.2007
Lycopersicon esculentum Mill.	Tomate	TP 44/3 vom 21.03.2007
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A.W. Hill	Petersilie	TP 136/1 vom 21.03.2007
Phaseolus coccineus L.	Feuerbohne	TP 9/1 vom 21.03.2007
Phaseolus vulgaris L.	Buschbohne und Stangenbohne	TP 12/2 vom 01.12.2005
Pisum sativum L. (partim)	Runzelerbse, Rollerbse und Zuckererbse	TP 7/1 vom 06.11.2003
Raphanus sativus L.	Radieschen	TP 64/1 vom 27.03.2002

Wissenschaftliche Bezeichnung	Gemeinsprachliche Bezeichnung	CPVO-Protokoll
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine oder Eierfrucht	TP 117/1 vom 13.03.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spinat	TP 55/2 vom 13.03.2008
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Rapunzel oder Feldsalat	TP 75/2 vom 21.03.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Dicke Bohne	TP Broad Bean/1 vom 25.03.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Süßmais und Puffmais	TP 2/2 vom 15.11.2001

Der Wortlaut dieser Protokolle ist auf der CPVO-Website (www.cpvo.europa.eu) zu finden.

Gesehen, um dem Ministerialerlass vom 6. Oktober 2008 zur Abänderung der Anlagen I und II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 6. Oktober 2008

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

ANLAGE II

Verzeichnis der Arten, die den UPOV-Prüfungsrichtlinien entsprechen müssen

Gemüse

Wissenschaftliche Bezeichnung	Gemeinsprachliche Bezeichnung	UPOV-Richtlinie
<i>Allium fistulosum</i> L.	Hohlllauch oder Winterzwiebel	TG/161/3 vom 01.04.1998
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Schnittlauch	TG/198/1 vom 09.04.2003
<i>Beta vulgaris</i> L.	Mangold oder Beißkohl	TG/106/4 vom 31.03.2004
<i>Beta vulgaris</i> L.	Rote Rübe einschl. der Sorte 'Cheltenham beet'	TG/60/7 vom 09.04.2008
<i>Brassica oleracea</i> L.	Grünkohl	TG/90/6 vom 31.03.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	Speiserübe	TG/37/10 vom 04.04.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	Breitblättriger Chicorée oder Italienische Zichorie	TG/154/3 vom 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Kürbis	TG/155/4 vom 28.03.2007
<i>Raphanus sativus</i> L.	Schwarzer Rettich	TG/63/6 vom 24.03.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rhabarber	TG/62/6 vom 24.03.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Scorzonera oder Schwarzwurzel	TG/116/3 vom 21.10.1988

Der Wortlaut dieser Richtlinien ist auf der CPVO-Website (www.upov.int) zu finden.

Gesehen, um dem Ministerialerlass vom 6. Oktober 2008 zur Abänderung der Anlagen I und II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 6. Oktober 2008

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2008 — 4071

[2008/204004]

6 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlagen I en II bij het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 2001 betreffende de nationale rassencatalogi voor landbouwgewassen en groentegewassen, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het overleg tussen de gewestelijke Regeringen en de federale overheid van 11 september 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bijlagen bij het besluit van 27 februari 2004 onverwijld moet worden gewijzigd om de nieuwe protocollen aan te passen aan de onderzoeken die na 1 november 2008 starten, overeenkomstig de wijzigingen aangebracht bij Richtlijn 2008/83/EG van de Commissie van 13 augustus 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/91/EG van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van Richtlijn 2002/55/EG van de Raad met betrekking tot de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken en de minimumeisen voor dat onderzoek, waarvan de termijn voor de omzetting vastgesteld is op 31 oktober 2008,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is de omzetting van Richtlijn 2008/83/EG van de Commissie van 13 augustus 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/91/EG van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van Richtlijn 2002/55/EG van de Raad met betrekking tot de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken en de minimumeisen voor dat onderzoek.

Art. 2. In bijlage I bij het besluit van de Waalse regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst wordt de onder 'Groentegewassen' opgenomen lijst vervangen door de lijst in bijlage I bij dit besluit.

Art. 3. De lijst opgenomen onder "Groentegewassen" van bijlage II bij voornoemd besluit wordt vervangen door de lijst opgenomen onder bijlage II bij dit besluit.

Art. 4. Dit besluit is niet van toepassing op de onderzoeken opgestart vóór 1 juli 2008.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 november 2008.

Namen, 6 oktober 2008.

B. LUTGEN

BIJLAGE I

Lijst van de variëteiten die in overeenstemming moeten zijn met de onderzoeksprotocollen van CBP

Groentegewassen

Wetenschappelijke naam	Gemene naam	Protocol van het OCPV
Allium cepa L. (groep Cepa)	Ui en echalion	TP 46/1 van 14.06.2005
Allium cepa L. (groep Aggregatum)	Sjalot	TP 46/1 van 14.06.2005
Allium porrum L.	Prei	TP 85/1 van 15.11.2001
Allium sativum L.	Knoflook	TP 162/1 van 25.03.2004
Apium graveolens L.	Bleekselderij	TP 82/1 van 13.03.2008
Apium graveolens L.	Knolselderij	TP 74/1 van 13.03.2008
Asparagus officinalis L.	Asperge	TP 130/1 van 27.03.2002
Brassica oleracea L.	Bloemkool	TP 45/1 van 15.11.2001
Brassica oleracea L.	Calabrische brocoli	TP 151/2 van 21.03.2007
Brassica oleracea L.	Spruitkool	TP 54/2 van 01.12.2005
Brassica oleracea L.	Koolrabi	TP 65/1 van 25.03.2004
Brassica oleracea L.	Savooiekool, wittekool,	TP 48/2 van 01.12.2005
Brassica rapa L.	Chinese kool	TP 105/1 van 13.03.2008
Capsicum annuum L.	Paprika of Spaanse peper	TP 76/2 van 21.03.2007
Cichorium endivia L.	Krulandijvie en andijvie	TP 118/2 van 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Cichorei voor de industrie	TP 172/2 van 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Witlof	TP 173/1 van 25.03.2004
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	Watermeloen	TP 142/1 van 21.03.2007
Cucumis melo L.	Meloen	TP 104/2 van 21.03.2007
Cucumis sativus L.	Komkommer en augurk	TP 61/2 van 13.03.2008
Cucurbita pepo L.	Courgette	TP 119/1 van 25.03.2004
Cynara cardunculus L.	Artisjok en kardoen	TP 184/1 van 25.03.2004
Daucus carota L.	Wortel en voederwortel	TP 49/3 van 13.03.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Knolvenkel	TP 183/1 van 25.03.2004
Lactuca sativa L.	Sla	TP 13/3 van 21.03.2007
Lycopersicon esculentum Mill.	Tomaat	TP 44/3 van 21.03.2007
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A.W. W. Hill	Peterselie	TP 136/1 van 21.03.2007
Phaseolus coccineus L.	Pronkboon	TP 9/1 van 21.03.2007
Phaseolus vulgaris L.	Stamboon en stokboon	TP 12/2 van 01.12.2005

Wetenschappelijke naam	Gemene naam	Protocol van het OCVP
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Kreukzadige doperwt, rondzadige doperwt en peul	TP 7/1 van 06.11.2003
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radijs	TP 64/1 van 27.03.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	TP 117/1 van 13.03.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spinazie	TP 55/2 van 13.03.2008
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Veldsla	TP 75/2 van 21.03.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Tuinboon	TP Fève/1 van 25.03.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Suikermais en pofmais	TP 2/2 van 15.11.2001

De tekst van deze protocollen is te vinden op de website van het CBP (www.cpvo.europa.eu).

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 oktober 2008 tot wijziging van de bijlagen I en II bij het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst.

Namen, 6 oktober 2008

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

BIJLAGE II

Lijst van de variëteiten die in overeenstemming moeten zijn met de onderzoeksprotocollen van CBP
Groentegewassen

Wetenschappelijke naam	Gemene naam	Richtsnoeren UPOV
<i>Allium fistulosum</i> L.	Stengelui	TP TG/161/3 van 01.04.1998
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Bieslook	TP TG/198/1 van 09.04.2003
<i>Beta vulgaris</i> L.	Snijbiet	TP TG/106/4 van 31.03.2004
<i>Beta vulgaris</i> L.	Rode biet, inclusief Cheltenham beet	TP TG/60/7 van 09.04.2008
<i>Brassica oleracea</i> L.	Boerenkool	TP TG/90/6 van 31.03.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	Meiraap/stoppelknol	TP TG/37/10 van 04.04.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	Bladcichorei of	TP TG/154/3 van 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Pompoen	TP TG/155/4 van 28.03.2007
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rammenas	TP TG/63/6 van 24.03.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarber	TP TG/62/6 van 24.03.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Schorseneer	TP TG/116/3 van 21.10.1988

De tekst van deze richtsnoeren is te vinden op de website van de UPOV (www.upov.int).

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 oktober 2008 tot wijziging van de bijlagen I en II bij het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2008 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst.

Namen, 6 oktober 2008.

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2008 — 4072

[2008/204003]

6 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant les annexes I^e et II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 2, modifié par les lois des 21 décembre 1998 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 8 juillet 2001 relatif aux catalogues nationaux des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national, notamment l'article 3;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'autorité fédérale en date du 11 septembre 2008;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de modifier sans retard les annexes de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 en vue d'appliquer les nouveaux protocoles aux examens démarrant après le 1^{er} novembre 2008, conformément aux modifications apportées par la Directive 2008/83/CE de la Commission du 13 août 2008 modifiant la Directive 2003/91/CE établissant des modalités d'application de l'article 7 de la Directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de légumes, dont le délai de transposition est fixé au 31 octobre 2008,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté transpose la Directive 2008/83/CE de la Commission du 13 août 2008 modifiant la Directive 2003/91/CE établissant des modalités d'application de l'article 7 de la Directive 2002/55/CE du Conseil en ce qui concerne les caractères devant être couverts au minimum par l'examen et les conditions minimales pour l'examen de certaines variétés d'espèces de légumes.

Art. 2. La liste reprise sous "Légumes" de l'annexe I^{re} de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national est remplacée par la liste reprise à l'annexe I^{re} du présent arrêté.

Art. 3. La liste reprise sous "Légumes" de l'annexe II de l'arrêté précité est remplacée par la liste reprise à l'annexe II du présent arrêté.

Art. 4. Le présent arrêté ne s'applique pas aux examens entamés avant le 1^{er} novembre 2008.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur au 1^{er} novembre 2008.

Namur, le 6 octobre 2008.

B. LUTGEN

ANNEXE I^{re}

Liste des variétés qui doivent être conformes aux protocoles d'examen de l'OCVV

Légumes

Nom scientifique	Nom commun	Protocole de l'OCVV
Allium cepa L. (groupe Cepa)	Oignon et échalion	TP 46/1 du 14.06.2005
Allium cepa L. (groupe Aggregatum)	Echalote	TP 46/1 du 14.06.2005
Allium porrum L.	Poireau	TP 85/1 du 15.11.2001
Allium sativum L.	Ail	TP 162/1 du 25.03.2004
Apium graveolens L.	Céleri	TP 82/1 du 13.03.2008
Apium graveolens L.	Céleri-rave	TP 74/1 du 13.03.2008
Asparagus officinalis L.	Asperge	TP 130/1 du 27.03.2002
Brassica oleracea L.	Chou-fleur	TP 45/1 du 15.11.2001
Brassica oleracea L.	Brocoli à jets ou calabrais	TP 151/2 du 21.03.2007
Brassica oleracea L.	Chou de Bruxelles	TP 54/2 du 01.12.2005
Brassica oleracea L.	Chou-rave	TP 65/1 du 25.03.2004
Brassica oleracea L.	Chou de Milan, chou blanc, et chou rouge	TP 48/2 du 01.12.2005
Brassica rapa L.	Chou de Chine	TP 105/1 du 13.03.2008
Capsicum annuum L.	Piment ou poivron	TP 76/2 du 21.03.2007
Cichorium endivia L.	Chicorée frisée et scarole	TP 118/2 du 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Chicorée industrielle	TP 172/2 du 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Chicorée witloof	TP 173/1 du 25.03.2004
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. et Nakai	Pastèque	TP 142/1 du 21.03.2007
Cucumis melo L.	Melon	TP 104/2 du 21.03.2007
Cucumis sativus L.	Concombre et cornichon	TP 61/2 du 13.03.2008
Cucurbita pepo L.	Courgette	TP 119/1 du 25.03.2004
Cynara cardunculus L.	Artichaut et cardon	TP 184/1 du 25.03.2004
Daucus carota L.	Carotte et carotte fourragère	TP 49/3 du 13.03.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Fenouil	TP 183/1 du 25.03.2004
Lactuca sativa L.	Laitue	TP 13/3 du 21.03.2007
Lycopersicon esculentum Mill.	Tomate	TP 44/3 du 21.03.2007
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A. W. Hill	Persil	TP 136/1 du 21.03.2007
Phaseolus coccineus L.	Haricot d'Espagne	TP 9/1 du 21.03.2007
Phaseolus vulgaris L.	Haricot nain et haricot à rames	TP 12/2 du 01.12.2005

Nom scientifique	Nom commun	Protocole de l'OCVV
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Pois ridé, pois rond et mange-tout	TP 7/1 du 06.11.2003
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radis	TP 64/1 du 27.03.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	TP 117/1 du 13.03.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Epinard	TP 55/2 du 13.03.2008
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Mâche	TP 75/2 du 21.03.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Fève	TP Fève/1 du 25.03.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Maïs doux et maïs à éclater	TP 2/2 du 15.11.2001

Le texte de ces protocoles peut être consulté sur le site Internet de l'OCVV (www.cpvo.europa.eu).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 octobre modifiant les annexes I^e et II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national.

Namur, le 6 octobre 2008.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ANNEXE II

Liste des variétés qui doivent être conformes aux principes directeurs d'examen de l'UPOV

Légumes

Nom scientifique	Nom commun	Principes directeurs de l'UPOV
<i>Allium fistulosum</i> L.	Ciboule	TG/161/3 du 01.04.1998
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Ciboulette	TG/198/1 du 09.04.2003
<i>Beta vulgaris</i> L.	Poirée, bette à cardes	TG/106/4 du 31.03.2004
<i>Beta vulgaris</i> L.	Betterave rouge, y compris Cheltenham beet	TG/60/7 du 09.04.2008
<i>Brassica oleracea</i> L.	Chou frisé	TG/90/6 du 31.03.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	Navet	TG/37/10 du 04.04.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	Chicorée à larges feuilles ou chicorée italienne	TG/154/3 du 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Potiron, giraumon	TG/155/4 du 28.03.2007
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radis noir	TG/63/6 du 24.03.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rhubarbe	TG/62/6 du 24.03.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Scorsonère ou salsifis noir	TG/116/3 du 21.10.1988

Le texte de ces principes directeurs peut être consulté sur le site Internet de l'UPOV (www.upov.int).

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 6 octobre 2008 modifiant les annexes I^e et II de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 relatif aux examens pour l'admission des variétés des espèces de plantes agricoles et de légumes au catalogue national.

Namur, le 6 octobre 2008.

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2008 — 4072

[2008/204003]

6. OKTOBER 2008 — Ministerialerlass zur Abänderung der Anlagen I und II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,

Aufgrund des Gesetzes vom 11. Juli 1969 über die Pestizide und die Rohstoffe für die Landwirtschaft, den Gartenbau, die Forstwirtschaft und die Viehzucht, insbesondere des Artikels 2, abgeändert durch die Gesetze vom 21. Dezember 1998 und vom 5. Februar 1999;

In Erwägung des Königlichen Erlasses vom 8. Juli 2001 über die nationalen Kataloge der Sorten von Gemüsearten und landwirtschaftlichen Pflanzenarten, insbesondere des Artikels 2, Absatz 2;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog, insbesondere des Artikels 3;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 11. September 2008;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere Artikel 3, § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In Erwägung der Notwendigkeit, die Anlagen des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 unverzüglich abzuändern, um die neuen Protokolle auf die am 1. November 2008 beginnenden Prüfungen anzuwenden, gemäß den Änderungen, die angebracht worden sind von der Richtlinie 2008/83/EG der Kommission vom 13. August 2008 zur Änderung der Richtlinie 2003/91/EG mit Durchführungsbestimmungen zu Artikel 7 der Richtlinie 2002/55/EG des Rates hinsichtlich der Merkmale, auf welche sich die Prüfungen mindestens zu erstrecken haben, und der Mindestanforderungen für die Prüfung bestimmter Sorten von Gemüsearten, deren Frist für die Umsetzung auf den 31. Oktober 2008 festgelegt ist,

Beschließt:

Artikel 1 - Der vorliegende Erlass überträgt die Richtlinie 2008/83/EG der Kommission vom 13. August 2008 zur Änderung der Richtlinie 2003/91/EG der Kommission mit Durchführungsbestimmungen zu Artikel 7 der Richtlinie 2002/55/EG des Rates hinsichtlich der Merkmale, auf welche sich die Prüfungen mindestens zu erstrecken haben, und der Mindestanforderungen für die Prüfung bestimmter Sorten von Gemüsearten.

Art. 2 - In der Anlage I des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog wird die unter der Bezeichnung 'Gemüse' angeführte Liste durch die Liste ersetzt, die die Anlage I des vorliegenden Erlasses bildet.

Art. 3 - Die unter der Bezeichnung 'Gemüse' angeführte Liste der Anlage II des vorerwähnten Erlasses wird durch die Liste ersetzt, die die Anlage II des vorliegenden Erlasses bildet.

Art. 4 - Der vorliegende Erlass findet auf die vor dem 1. November 2008 eingeleiteten Prüfverfahren keine Anwendung.

Art. 5 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. November 2008 in Kraft.

Namur, den 6. Oktober 2008.

B. LUTGEN

ANLAGE I

Verzeichnis der Arten, die den Testprotokollen des Gemeinschaftlichen Sortenamts (CPVO) entsprechen müssen
Gemüse

Wissenschaftliche Bezeichnung	Gemeinsprachliche Bezeichnung	CPVO-Protokoll
Allium cepa L. (Cepa-Gruppe)	Zwiebel und Lauchzwiebel	TP 46/1 vom 14.06.2005
Allium cepa L. (Aggregatum-Gruppe)	Schalotte	TP 46/1 vom 14.06.2005
Allium porrum L.	Porree	TP 85/1 vom 15.11.2001
Allium sativum L.	Knoblauch	TP 162/1 vom 25.03.2004
Apium graveolens L.	Sellerie	TP 82/1 vom 13.03.2008
Apium graveolens L.	Knollensellerie	TP 74/1 vom 13.03.2008
Sparagus officinalis L.	Spargel	TP 130/1 vom 27.03.2002
Brassica oleracea L.	Blumenkohl/Karfiol	TP 45/1 vom 15.11.2001
Brassica oleracea L.	Broccoli oder Calabrese	TP 151/2 vom 21.03.2007
Brassica oleracea L.	Rosenkohl	TP 54/2 vom 01.12.2005
Brassica oleracea L.	Kohlrabi	TP 65/1 vom 25.03.2004
Brassica oleracea L.	Wirsing, Weißkohl und Rotkohl	TP 48/2 vom 01.12.2005
Brassica rapa L.	Chinakohl	TP 105/1 vom 13.03.2008
Capsicum annum L.	Chili oder Paprika	TP 76/2 vom 21.03.2007
Cichorium endivia L.	Krausblättrige Endivie und vollblättrige Endivie	TP 118/2 vom 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Wurzelzichorie	TP 172/2 vom 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Chicorée	TP 173/1 vom 25.03.2004
Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. und Nakai	Wassermelone	TP 142/1 vom 21.03.2007
Cucumis melo L.	Melone	TP 104/2 vom 21.03.2007
Cucumis sativus L.	Speisegurke und Gewürzgurke	TP 61/2 vom 13.03.2008

Wissenschaftliche Bezeichnung	Gemeinsprachliche Bezeichnung	CPVO-Protokoll
Cucurbita pepo L.	Eierkürbis oder Zucchini	TP 119/1 vom 25.03.2004
Cynara cardunculus L.	Artischocke und Kardone	TP 184/1 vom 25.03.2004
Daucus carota L.	Karotte und Futtermöhre	TP 49/3 vom 13.03.2008
Foeniculum vulgare Mill.	Fenchel	TP 183/1 vom 25.03.2004
Lactuca sativa L.	Grüner Salat	TP 13/3 vom 21.03.2007
Lycopersicon esculentum Mill.	Tomate	TP 44/3 vom 21.03.2007
Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex A.W. Hill	Petersilie	TP 136/1 vom 21.03.2007
Phaseolus coccineus L.	Feuerbohne	TP 9/1 vom 21.03.2007
Phaseolus vulgaris L.	Buschbohne und Stangenbohne	TP 12/2 vom 01.12.2005
Pisum sativum L. (partim)	Runzelerbse, Rollerbse und Zuckererbse	TP 7/1 vom 06.11.2003
Raphanus sativus L.	Radieschen	TP 64/1 vom 27.03.2002
Solanum melongena L.	Aubergine oder Eierfrucht	TP 117/1 vom 13.03.2008
Spinacia oleracea L.	Spinat	TP 55/2 vom 13.03.2008
Valerianella locusta (L.) Laterr.	Rapunzel oder Feldsalat	TP 75/2 vom 21.03.2007
Vicia faba L. (partim)	Dicke Bohne	TP Broad Bean/1 vom 25.03.2004
Zea mays L. (partim)	Süßmais und Puffmais	TP 2/2 vom 15.11.2001

Der Wortlaut dieser Protokolle ist auf der CPVO-Website (www.cpvo.europa.eu) zu finden.

Gesehen, um dem Ministerialerlass vom 6. Oktober 2008 zur Abänderung der Anlagen I und II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 6. Oktober 2008.

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

ANLAGE II

Verzeichnis der Arten, die den UPOV-Prüfungsrichtlinien entsprechen müssen

Gemüse

Wissenschaftliche Bezeichnung	Gemeinsprachliche Bezeichnung	UPOV-Richtlinie
Allium fistulosum L.	Hohllauch oder Winterzwiebel	TG/161/3 vom 01.04.1998
Allium schoenoprasum L.	Schnittlauch	TG/198/1 vom 09.04.2003
Beta vulgaris L.	Mangold oder Beißkohl	TG/106/4 vom 31.03.2004
Beta vulgaris L.	Rote Rübe einschl. der Sorte 'éCheltenham beet'	TG/60/7 vom 09.04.2008
Brassica oleracea L.	Grünkohl	TG/90/6 vom 31.03.2004
Brassica rapa L.	Speiserübe	TG/37/10 vom 04.04.2001
Cichorium intybus L.	Breitblättriger Chicorée oder Italienische Zichorie	TG/154/3 vom 18.10.1996
Cucurbita maxima Duchesne	Kürbis	TG/155/4 vom 28.03.2007
Raphanus sativus L.	Schwarzer Rettich	TG/63/6 vom 24.03.1999
Rheum rhabarbarum L.	Rhabarber	TG/62/6 vom 24.03.1999
Scorzonera hispanica L.	Scorzonera oder Schwarzwurzel	TG/116/3 vom 21.10.1988

Der Wortlaut dieser Richtlinien ist auf der CPVO-Website (www.upov.int) zu finden.

Gesehen, um dem Ministerialerlass vom 6. Oktober 2008 zur Abänderung der Anlagen I und II des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. Mai 2004 über die Prüfungen im Rahmen der Aufnahme der Sorten von landwirtschaftlichen Pflanzenarten und Gemüsearten in den nationalen Katalog als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 6. Oktober 2008.

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2008 — 4072

[2008/204003]

6 OKTOBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van de bijlagen I en II bij het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 2, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juli 2001 betreffende de nationale rassencatalogi voor landbouwgewassen en groentegewassen, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het overleg tussen de gewestelijke Regeringen en de federale overheid van 11 september 2008;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de bijlagen bij het besluit van 27 februari 2004 onverwijld moet worden gewijzigd om de nieuwe protocollen aan te passen aan de onderzoeken die na 1 november 2008 starten, overeenkomstig de wijzigingen aangebracht bij Richtlijn 2008/83/EG van de Commissie van 13 augustus 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/91/EG van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van Richtlijn 2002/55/EG van de Raad met betrekking tot de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken en de minimumeisen voor dat onderzoek, waarvan de termijn voor de omzetting vastgesteld is op 31 oktober 2008,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit is de omzetting van Richtlijn 2008/83/EG van de Commissie van 13 augustus 2008 tot wijziging van Richtlijn 2003/91/EG van de Commissie houdende bepalingen ter uitvoering van artikel 7 van Richtlijn 2002/55/EG van de Raad met betrekking tot de kenmerken waartoe het onderzoek van bepaalde rassen van groentegewassen zich ten minste moet uitstrekken en de minimumeisen voor dat onderzoek.

Art. 2. In bijlage I bij het besluit van de Waalse regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst wordt de onder 'Groentegewassen' opgenomen lijst vervangen door de lijst in bijlage I bij dit besluit.

Art. 3. De lijst opgenomen onder "Groentegewassen" van bijlage II bij voornoemd besluit wordt vervangen door de lijst opgenomen onder bijlage II bij dit besluit.

Art. 4. Dit besluit is niet van toepassing op de onderzoeken opgestart vóór 1 juli 2008.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 november 2008.

Namen, 6 oktober 2008.

B. LUTGEN

BIJLAGE I

Lijst van de variëteiten die in overeenstemming moeten zijn met de onderzoeksprotocollen van CBP

Groentegewassen

Wetenschappelijke naam	Gemene naam	Protocol van het OCVP
Allium cepa L. (groep Cepa)	Ui en echalion	TP 46/1 van 14.06.2005
Allium cepa L. (groep Aggregatum)	Sjalot	TP 46/1 van 14.06.2005
Allium porrum L.	Prei	TP 85/1 van 15.11.2001
Allium sativum L.	Knoflook	TP 162/1 van 25.03.2004
Apium graveolens L.	Bleekselderij	TP 82/1 van 13.03.2008
Apium graveolens L.	Knolselderij	TP 74/1 van 13.03.2008
Asparagus officinalis L.	Asperge	TP 130/1 van 27.03.2002
Brassica oleracea L.	Bloemkool	TP 45/1 van 15.11.2001
Brassica oleracea L.	Calabrische brocoli	TP 151/2 van 21.03.2007
Brassica oleracea L.	Spruitkool	TP 54/2 van 01.12.2005
Brassica oleracea L.	Koolrabi	TP 65/1 van 25.03.2004
Brassica oleracea L.	Savooiekool, wittekool,	TP 48/2 van 01.12.2005
Brassica rapa L.	Chinese kool	TP 105/1 van 13.03.2008
Capsicum annuum L.	Paprika of Spaanse peper	TP 76/2 van 21.03.2007
Cichorium endivia L.	Krulandijvie en andijvie	TP 118/2 van 01.12.2005
Cichorium intybus L.	Cichorei voor de industrie	TP 172/2 van 01.12.2005

Wetenschappelijke naam	Gemene naam	Protocol van het OCVP
<i>Cichorium intybus</i> L.	Witloof	TP 173/1 van 25.03.2004
<i>Citrullus lanatus</i> (Thunb.) Matsum. et Nakai	Watermeloen	TP 142/1 van 21.03.2007
<i>Cucumis melo</i> L.	Meloen	TP 104/2 van 21.03.2007
<i>Cucumis sativus</i> L.	Komkommer en augurk	TP 61/2 van 13.03.2008
<i>Cucurbita pepo</i> L.	Courgette	TP 119/1 van 25.03.2004
<i>Cynara cardunculus</i> L.	Artisjok en kardoen	TP 184/1 van 25.03.2004
<i>Daucus carota</i> L.	Wortel en voederwortel	TP 49/3 van 13.03.2008
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	Knolvenkel	TP 183/1 van 25.03.2004
<i>Lactuca sativa</i> L.	Sla	TP 13/3 van 21.03.2007
<i>Lycopersicon esculentum</i> Mill.	Tomaat	TP 44/3 van 21.03.2007
<i>Petroselinum crispum</i> (Mill.) Nyman ex A.W. W. Hill	Peterselie	TP 136/1 van 21.03.2007
<i>Phaseolus coccineus</i> L.	Pronkboon	TP 9/1 van 21.03.2007
<i>Phaseolus vulgaris</i> L.	Stamboon en stokboon	TP 12/2 van 01.12.2005
<i>Pisum sativum</i> L. (partim)	Kreukzadige doperwt, rondzadige doperwt en peul	TP 7/1 van 06.11.2003
<i>Raphanus sativus</i> L.	Radijs	TP 64/1 van 27.03.2002
<i>Solanum melongena</i> L.	Aubergine	TP 117/1 van 13.03.2008
<i>Spinacia oleracea</i> L.	Spinazie	TP 55/2 van 13.03.2008
<i>Valerianella locusta</i> (L.) Laterr.	Veldsla	TP 75/2 van 21.03.2007
<i>Vicia faba</i> L. (partim)	Tuinboon	TP Fève/1 van 25.03.2004
<i>Zea mays</i> L. (partim)	Suikermais en pofmais	TP 2/2 van 15.11.2001

De tekst van deze protocollen is te vinden op de website van het CBP (www.cpvo.europa.eu).

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 oktober 2008 tot wijziging van de bijlagen I en II bij het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst.

Namen, 6 oktober 2008.

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

BIJLAGE II

Lijst van de variëteiten die in overeenstemming moeten zijn met de onderzoeksprotocollen van CBP

Groentegewassen

Wetenschappelijke naam	Gemene naam	Richtsnoeren UPOV-
<i>Allium fistulosum</i> L.	Stengelui	TP TG/161/3 van 01.04.1998
<i>Allium schoenoprasum</i> L.	Bieslook	TP TG/198/1 van 09.04.2003
<i>Beta vulgaris</i> L.	Snijbiet	TP TG/106/4 van 31.03.2004
<i>Beta vulgaris</i> L.	Rode biet, inclusief Cheltenham beet	TP TG/60/7 van 09.04.2008
<i>Brassica oleracea</i> L.	Boerenkool	TP TG/90/6 van 31.03.2004
<i>Brassica rapa</i> L.	Meiraap/stoppelknol	TP TG/37/10 van 04.04.2001
<i>Cichorium intybus</i> L.	Bladcichorei of	TP TG/154/3 van 18.10.1996
<i>Cucurbita maxima</i> Duchesne	Pompoen	TP TG/155/4 van 28.03.2007
<i>Raphanus sativus</i> L.	Rammenas	TP TG/63/6 van 24.03.1999
<i>Rheum rhabarbarum</i> L.	Rabarber	TP TG/62/6 van 24.03.1999
<i>Scorzonera hispanica</i> L.	Schorseneer	TP TG/116/3 van 21.10.1988

De tekst van deze richtsnoeren is te vinden op de website van de UPOV (www.upov.int).

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 6 oktober 2008 tot wijziging van de bijlagen I en II bij het besluit van de Waalse regering van 27 mei 2008 betreffende de onderzoeken voor de toelating van de rassen van landbouw- en groentegewassen in de nationale rassenlijst.

Namen, 6 oktober 2008

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2008 — 4073

[2008/204108]

5 NOVEMBRE 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 mai 2008 définissant le modèle de rapport de réunion de la Commission locale d'avis de coupure de gaz et d'électricité et abrogeant l'arrêté ministériel du 24 avril 2007

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,

Vu le décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché régional de l'électricité, notamment, l'article 33ter inséré par le décret du 17 juillet 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2003 relatif à la Commission locale d'avis de coupure, notamment l'article 2 et les articles 6bis à 6quater, tels qu'insérés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 28 février 2008;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 mars 2006 relatif aux obligations de service public dans le marché du gaz, notamment l'article 40;

Vu l'arrêté ministériel du 21 mai 2008 définissant le modèle de rapport de réunion de la Commission locale d'avis de coupure de gaz et d'électricité et abrogeant l'arrêté ministériel du 24 avril 2007;

Vu la proposition de la CWaPE du 21 octobre 2008,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'arrêté ministériel du 21 mai 2008 définissant le modèle de rapport de réunion de la Commission locale d'avis de coupure de gaz et d'électricité et abrogeant l'arrêté ministériel du 24 avril 2007, sont apportées les modifications suivantes :

1° les termes "Conseil de l'Aide sociale" sont remplacés par les termes "Conseil de l'Action sociale";

2° les termes "Commission locale d'avis de coupure de gaz et d'électricité", "Commission locale d'avis de coupure d'électricité", "Commission locale d'avis de coupure de gaz", "Commission locale d'avis de coupure" sont remplacés par les termes "Commission locale pour l'Energie".

Art. 2. Une annexe V, telle que jointe en annexe du présent arrêté, définissant le modèle de rapport de réunion de la Commission locale pour l'énergie relatif à l'octroi de cartes d'alimentation au client protégé pendant la période hivernale sur base de l'article 40 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 30 mars 2006 relatif aux obligations de service public dans le marché du gaz, est ajoutée au même arrêté.

Namur, le 5 novembre 2008.

A. ANTOINE

ANNEXE V

Modèle de rapport de réunion de la Commission locale pour l'Energie (CLE) relatif à l'octroi de cartes d'alimentation au client protégé pendant la période hivernale

Commune de

Commission locale pour l'Energie-Gaz

Rapport de la réunion du

Composition de la Commission
Mme ou M., représentant désigné par le Conseil de l'Action sociale
Mme ou M., représentant assurant la guidance sociale énergétique
Mme ou M., représentant le Gestionnaire de réseau de distribution

Le secrétariat de la Commission est assuré par

Client concerné
Nom et prénom :
Adresse :
N° de tél./GSM :/
Présent
Présent et assisté par (autre personne que l'assistant social assurant la guidance)
Absent mais représenté par (autre personne que l'assistant social assurant la guidance)
Absent

Bilan de la situation	
La note justificative dont il ressort que la procédure a été respectée, et qui justifie la fourniture octroyée au client dans l'intervalle de la réunion de la CLE, a été fournie par le GRD	OUI NON
Date du début de la période de non déconnexion (fourniture par le GRD dans l'intervalle de la réunion de la CLE)	.. /.. / ...
Index du début de la période de non déconnexion (sur base du passage par le client de sa carte de prépaiement dans le compteur à budget dans les 24 heures précédant sa demande d'alimentation en gaz auprès du GRD)
Le rapport circonstancié permettant d'évaluer le volume de gaz à mettre à disposition du client a été fourni par le GRD	OUI NON

Au vu des éléments qui lui ont été communiqués et après délibération, la Commission locale pour l'Énergie décide :
<p>d'autoriser la fin de la fourniture par le GRD au vu de la mauvaise volonté manifeste du client. Le client protégé a dans ce cas la possibilité de bénéficier de gaz moyennant approvisionnement de sa carte de prépaiement. Les kWh consommés durant la période de fourniture par le GRD restent à charge du client. Un plan de paiement sera envoyé au client dès que la consommation exacte du client sera connue, permettant l'émission de la facture de régularisation. En cas de non respect du plan de paiement, le solde sera automatiquement reporté en crédit sur le compteur à budget</p>
<p>d'accorder au client un crédit mensuel de €, qui équivaut à une consommation mensuelle approximative de kWh. Ce crédit est octroyé à partir du .././.... jusqu'à la fin de la période hivernale. Le client a l'obligation de communiquer ses index au GRD à la fin de la période hivernale, au moyen du passage de sa carte de prépaiement dans le compteur à budget. Faute de quoi, le compteur se coupera automatiquement 10 jours après la fin de la période hivernale.</p>
La CLE décide que le client bénéficiera d'une guidance sociale énergétique assurée par les services du C.P.A.S.
La prise en charge de 70 % du coût de la fourniture de gaz, comprise entre le début de la période de non déconnexion (fourniture par le GRD) et la fin de la période hivernale, via l'intervention du Fonds Énergie de la Région wallonne. La demande d'intervention sera introduite auprès de la DGO4 - département de l'Énergie et du Bâtiment durable par le gestionnaire de réseau (GRD). Cette prise en charge s'effectue sur le montant total correspondant à la consommation effective du client, et qui sera déterminé avec précision en fin de période hivernale (suite au passage, par le client, de sa carte dans le compteur à budget).
<p>D'accorder au client un plan de paiement (via rechargement de sa carte de prépaiement) pour la fourniture de gaz restant à sa charge, à raison de :</p> <p>..... € par semaine/mois et ce à partir du .././....., jusqu'à la fin de la période hivernale</p> <p>. Le montant exact à charge du client sera déterminé à la fin de la période hivernale, lors de l'émission de la facture de régularisation.</p> <p>Sur base de cette facture, et déduction faite des paiements enregistrés durant la période hivernale, un nouveau plan de paiement sera établi avec le client par le GRD. En cas de non respect du nouveau plan de paiement, le solde sera automatiquement reporté en crédit sur le compteur à budget</p> <p>Le montant de la fourniture de gaz restant à charge du client doit être remboursé en intégralité avant le début de la prochaine période hivernale.</p>
Une demande a été introduite/sera introduite en date du .././.... auprès du Conseil de l'Action sociale en vue d'une intervention du Fonds institué par la loi du 4 septembre 2002

<p>de se revoir le ou endéans :</p> <p>parce que la note justificative dont il ressort que la procédure a été entièrement appliquée/le rapport circonstancié, soit n'a pas été fourni(e), soit est incomplète/incomplet</p> <p>dans le but d'assurer un suivi de l'évolution du dossier</p> <p>La tenue d'une nouvelle réunion de la CLE ne permet pas au client de bénéficier à nouveau d'une fourniture ininterrompue de gaz dans l'intervalle de la réunion de la CLE.</p> <p>De même le client qui a fait l'objet d'une décision de la CLE, et ce quelle que soit la décision prise, ne pourra, au cours du même hiver, bénéficier d'une nouvelle période de non déconnexion.</p>
<p>Dans le cas d'une décision du Ministre d'étendre la durée de la période hivernale au-delà du 15 mars, l'octroi du crédit mensuel décidé par la CLE sera automatiquement maintenu jusqu'à la fin de cette période.</p>
Autre :
Recommandations éventuelles :
.....
.....
.....
.....

Modalités de la guidance sociale énergétique :
.....

Signature des membres de la Commission
Président
Personne chargée de la guidance sociale énergétique
Représentant du Gestionnaire de réseau de distribution
Signature du client ou de la personne le représentant

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 5 novembre 2008 modifiant l'arrêté ministériel du 21 mai 2008 définissant le modèle de rapport de réunion de la Commission locale d'avis de coupure de gaz et d'électricité et abrogeant l'arrêté ministériel du 24 avril 2007.

Namur, le 5 novembre 2008.

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2008 — 4073

[2008/204108]

5. NOVEMBER 2008 — Ministerialerlass zur Änderung des Ministerialerlasses vom 21. Mai 2008 zur Festlegung des Musters für den Versammlungsbericht der lokalen Kommission für die Begutachtung der Gas- und Stromsperrung und zur Aufhebung des Ministerialerlasses vom 24. April 2007

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

Aufgrund des Dekrets vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts, insbesondere Artikel 33*b*, eingefügt durch das Dekret vom 17. Juli 2008;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 17. Juli 2003 über die lokale Kommission für die Begutachtung der Gas- und Stromsperrung, insbesondere Artikel 2 und Artikel 6*bis* bis 6*quater*, eingefügt durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 28. Februar 2008;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. März 2006 über die Verpflichtungen öffentlichen Dienstes im Gasmarkt, insbesondere Artikel 40;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 21. Mai 2008 zur Festlegung des Musters für den Versammlungsbericht der lokalen Kommission für die Begutachtung der Gas- und Stromsperrung und zur Aufhebung des Ministerialerlasses vom 24. April 2007;

Aufgrund des Vorschlags der CWaPE vom 21. Oktober 2008,

Beschließt:

Artikel 1 - Der Ministerialerlass vom 21. Mai 2008 zur Festlegung des Musters für den Versammlungsbericht der lokalen Kommission für die Begutachtung der Gas- und Stromsperrung und zur Aufhebung des Ministerialerlasses vom 24. April 2007 wird wie folgt abgeändert:

1° Der Begriff "Conseil de l'Aide sociale" wird durch den Begriff "Conseil de l'Action sociale" (Sozialhilferat) ersetzt;

2° Die Begriffe "Kommission für die Begutachtung der Gas- und Stromsperrung", "Kommission für die Begutachtung der Stromsperrung", "Kommission für die Begutachtung der Gassperrung" und "lokale Kommission für die Begutachtung der Gas- und Stromsperrung" werden durch den Begriff "Lokale Kommission für Energie" ersetzt.

Art. 2 - Das Muster für den Versammlungsbericht der lokalen Kommission für Energie betreffend die Gewährung von Budgetzählerkarten für geschützte Kunden während des Winterhalbjahres, auf der Grundlage von Artikel 40 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 30. März 2006 über die Verpflichtungen öffentlichen Dienstes im Gasmarkt, wird in einer Anlage V zu dem Erlass festgelegt.

Namur, den 5. November 2008

A. ANTOINE

ANLAGE V

Muster für den Versammlungsbericht der lokalen Kommission für Energie (LKE) betreffend die Gewährung von Budgetzählerkarten für den geschützten Kunden während des Winterhalbjahres

Gemeinde

Lokale Kommissionen für Energie-Gas

Bericht der Versammlung vom

Zusammensetzung der Kommission
Frau oder Herr, vom Sozialhilferat bezeichneter Vertreter
Frau oder Herr, Vertreter für die soziale Energiebetreuung
Frau oder Herr, Vertreter des Betreibers des Verteilernetzes

Die Schriftführung der Kommission wird von übernommen
--

Kunde
Zu- und Vorname :
Anschrift :
Tel./GSM:/.....
Anwesend
Anwesend mit Beistand von (andere Person als der Sozialassistent für die Energiebetreuung)
Abwesend aber vertreten durch (andere Person als der Sozialassistent für die Energiebetreuung)
Abwesend

Übersicht der Lage	
Der Betreiber des Verteilernetzes (GRD) hat die begründete Mitteilung übermittelt, aus der sich ergibt, dass das Verfahren beachtet wurde, versehen mit der Begründung der dem Kunden bis zur nächsten Versammlung der LKE gewährten Lieferung.	JA NEIN
Beginn des Zeitraums der Nichtabschaltung (Lieferung durch den Betreiber des Verteilernetzes bis zur nächsten Versammlung der LKE).	.. /.. / ...
Zählerstand zu Beginn des Zeitraums der Nichtabschaltung (abgelesen durch Einführen der Vorauszahlungskarte des Kunden in den Budgetzähler, innerhalb von 24 Std. vor seinem Antrag auf Gasversorgung bei dem Betreiber des Verteilernetzes).
Der Betreiber des Verteilernetzes hat den ausführlichen Bericht übermittelt, anhand dessen beurteilt werden kann, welche Gasmenge dem Kunden zur Verfügung gestellt werden muss.	JA NEIN

Aufgrund der ihr mitgeteilten Elemente und nach Beratung beschließt die lokale Kommission für Energie:
<p>die Einstellung der Lieferung durch den Betreiber des Verteilernetzes wegen offensichtlichen schlechten Willens des Kunden zu genehmigen. In diesem Fall kann der geschützte Kunde durch Aufladen seiner Vorauszahlungskarte jedoch weiterhin Gas zu beziehen. Die Kosten für die während des Zeitraums der Versorgung durch den Betreiber des Verteilernetzes verbrauchten kWh trägt der Kunde. Der Kunde erhält einen Zahlungsplan, sobald sein genauer Verbrauch bekannt ist, damit die Endabrechnung erstellt werden kann. Bei Nichteinhaltung des Zahlungsplans wird der Restbetrag automatisch als Guthaben auf den Budgetzähler übertragen.</p>
<p>dem Kunden ein monatliches Guthaben in Höhe von € zu gewähren, das einem ungefähren monatlichen Verbrauch von kWh entspricht. Dieses Guthaben wird gewährt vom .././... bis zum Ende des Winterhalbjahres. Der Kunde ist verpflichtet, dem Betreiber des Verteilernetzes seine Zählerstände am Ende des Winterhalbjahres mitzuteilen; zu diesem Zweck führt er seine Vorauszahlungskarte in den Budgetzähler ein. Tut er dies nicht, schaltet sich der Zähler 10 Tage nach dem Ende des Winterhalbjahres automatisch ab.</p>

Die LKE beschließt, dass der Kunde eine Energiebetreuung durch die Dienste des ÖSHZ in Anspruch nehmen darf.

Übernahme von 70% der Gasversorgungskosten vom Beginn des Zeitraums der Nichtabschaltung (Lieferung durch den Betreiber des Verteilernetzes) bis zum Ende des Winterhalbjahres, im Rahmen einer Beihilfe des Energiefonds der Wallonischen Region. Der Beihilfeantrag wird durch den Betreiber des Verteilernetzes (GRD) bei DG04 - Referat für Energie und nachhaltiges Bauwesen eingereicht. Diese Übernahme bezieht sich auf den Gesamtbetrag, der dem tatsächlichen Verbrauch des Kunden entspricht, und der am Ende des Winterhalbjahres genau ermittelt wird (indem der Kunde seine Karte in den Budgetzähler einführt).

dem Kunden einen Zahlungsplan zu gewähren (durch Aufladen seiner Vorauszahlungskarte) für die restlichen, von ihm zu übernehmenden Kosten der Gaslieferung in Höhe von:
 € pro Woche/Monat, ab dem .././.... bis zum Ende des Winterhalbjahres.
 Die genaue Höhe der von dem Kunden zu tragenden Kosten wird am Ende des Winterhalbjahres ermittelt, bei der Ausstellung der Endabrechnung.
 Auf der Grundlage dieser Rechnung und abzüglich der während des Winterhalbjahres verzeichneten Zahlungen, stellen der Kunde und der Betreiber des Verteilernetzes einen neuen Zahlungsplan auf. Bei Nichteinhaltung dieses neuen Zahlungsplans wird der Restbetrag automatisch als Guthaben auf den Budgetzähler übertragen.
 Die Kosten für die Gaslieferung, die der Kunde zu tragen hat, müssen bis zum Beginn des nächsten Winterhalbjahres voll zurückgezahlt sein.

Am .././.... ist ein Antrag beim Sozialhilferat eingereicht worden, um eine Beihilfe des durch das Gesetz vom 4. September 2002 eingerichteten Fonds zu erhalten.

am .././.... oder innerhalb von erneut zusammentreten:
 weil die begründete Mitteilung, aus der sich ergibt, dass das Verfahren vollständig angewandt worden ist/der ausführliche Bericht entweder nicht übermittelt wurde oder unvollständig ist.
 um die weitere Entwicklung des Vorgangs zu beobachten.
 Wenn die LKE erneut zusammentritt, bedeutet dies für den Kunden nicht, dass er Anspruch auf eine erneute ununterbrochene Gasversorgung bis zur nächsten Versammlung der LKE hat.
 Ein Kunde, der Gegenstand einer Entscheidung der LKE war, hat, unabhängig von dem Ausgang dieser Entscheidung, in dem gleichen Winterhalbjahr keinen Anspruch mehr auf einen erneuten Zeitraum der Nichtabschaltung.

Wird die Dauer des Winterhalbjahres per Entscheid des Ministers über den 15. März hinaus verlängert, so wird das von der LKE gewährte monatliche Guthaben automatisch bis zum Ende dieses Zeitraums weiter gewährt.

Sonstiges :

Eventuelle Empfehlungen :

Modalitäten der sozialen Energiebetreuung:

Unterschrift der Mitglieder der Kommission

Der/die Vorsitzende

Die mit der Energiebetreuung beauftragte Person

Der Vertreter des Betreibers des Verteilernetzes

Unterschrift des Kunden oder seines Vertreters

Gesehen, um dem Ministerialerlass vom 5. November 2008 zur Änderung des Ministerialerlasses vom 21. Mai 2008 zur Festlegung des Musters für den Versammlungsbericht der lokalen Kommission für die Begutachtung der Gas- und Stromsperrung und zur Aufhebung des Ministerialerlasses vom 24. April 2007 als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 5. November 2008

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,

A. ANTOINE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2008 — 4073

[2008/204108]

5 NOVEMBER 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 mei 2008 tot bepaling van het model van vergaderingsverslag betreffende de plaatselijke commissie inzake bericht van gas- en stroomonderbreking en tot opheffing van het ministerieel besluit van 24 april 2007

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

Gelet op het decreet van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt, meer bepaald op artikel 33ter ingevoegd bij het decreet van 17 juli 2008;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 17 juli 2003 betreffende de plaatselijke commissie inzake bericht van onderbreking, meer bepaald op artikel 2 en de artikelen 6bis tot 6quater zoals ingevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 28 februari 2008;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 30 maart 2006 betreffende de openbare dienstverplichtingen op de gasmarkt, meer bepaald op artikel 40;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 mei 2008 tot bepaling van het model van vergaderingsverslag betreffende de plaatselijke commissie inzake bericht van gas- en stroomonderbreking en tot opheffing van het ministerieel besluit van 24 april 2007;

Gelet op het voorstel van de CWaPE van 21 oktober 2008,

Besluit :

Artikel 1. In het ministerieel besluit van 21 mei 2008 tot bepaling van het model van vergaderingsverslag betreffende de plaatselijke commissie inzake bericht van gas- en stroomonderbreking en tot opheffing van het ministerieel besluit van 24 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "Raad voor maatschappelijk welzijn" worden vervangen door de woorden "Raad van sociale actie";

2° de woorden "Plaatselijke commissie inzake bericht van gas- en stroomonderbreking", "Plaatselijke commissie inzake bericht van stroomonderbreking", "Plaatselijke commissie inzake bericht van gasonderbreking", "Plaatselijke commissie inzake bericht van onderbreking" worden vervangen door de woorden "Plaatselijke commissie voor energie".

Art. 2. Een bijlage V, zoals bepaald in de bijlage bij dit besluit, tot bepaling van het model van vergaderingsverslag betreffende de Plaatselijke Commissie voor Energie betreffende de toekenning van voedselbonnen aan de beschermde afnemer tijdens de winterperiode op basis van artikel 40 van het besluit van de Waalse Regering van 30 maart 2006 betreffende de openbare dienstverplichtingen op de gasmarkt, wordt toegevoegd aan hetzelfde besluit.

Namen, 5 november 2008.

A. ANTOINE

BIJLAGE V

Model van vergaderingsverslag van de Plaatselijke Commissie voor Energie (PCE)

betreffende de toekenning van voedselbonnen aan de beschermde afnemer tijdens de winterperiode

Gemeente

Plaatselijke Commissie voor Energie-Gas

Verslag van de vergadering van

Samenstelling van de Commissie
Mevr. of de heer, vertegenwoordiger aangewezen door de Raad van sociale actie
Mevr. of de heer, vertegenwoordiger die de sociale begeleiding inzake energie waarneemt
Mevr. of de heer, die de distributiebeheerder vertegenwoordigt

Het secretariaat van de Commissie wordt waargenomen door.....

Betrokken afnemer
Naam en voornaam :
Adres :
Nr. tel/GSM :/.....
Aanwezig
Aanwezig en bijgestaan door (andere persoon dan de maatschappelijk assistent die de begeleiding waarneemt)
Afwezig maar vertegenwoordigd door (andere persoon dan de maatschappelijk assistent die de begeleiding waarneemt)
Afwezig

Balans van de toestand	
De verantwoordingsnota waaruit blijkt dat de procedure werd toegepast, en die de levering aantoonde die werd toegekend aan de afnemer vóór de vergadering van de PCE, werd overgelegd door de netbeheerder (GRD)	JA NEEN
Datum van de aanvang van de periode van niet-onderbreking (levering door de netbeheerder vóór de vergadering van de PCE)	.. /.. /
Indexmeting van de aanvang van de periode van niet-onderbreking (op basis van het inbrengen door de afnemer van zijn prepaykaart in de budgetmeter binnen de 24u. voorafgaand aan zijn gasaanvraag bij de netbeheerder)

Het gedetailleerde verslag dat het mogelijk maakt om het gasvolume te evalueren dat ter beschikking moet worden gesteld van de afnemer, werd overgelegd door de netbeheerder.	JA NEEN
---	---------

Op grond van de gegevens die haar zijn overgemaakt en na beraadslaging beslist de Plaatselijke Commissie voor Energie :	
<p>om het einde van de levering door de netbeheerder (GRD) toe te staan gezien de manifeste onwil van de afnemer. De beschermde afnemer kan evenwel gas ontvangen mits heroplading van zijn prepaykaart. De kWh die verbruikt werden tijdens de periode van levering door de netbeheerder, blijven ten laste van de afnemer. Aan de afnemer wordt een afbetalingsplan gestuurd zodra het exacte verbruik van de afnemer gekend is, zodat de regularisatiefactuur kan worden uitgegeven. Indien het afbetalingsplan niet wordt nageleefd, zal het saldo automatisch overgebracht worden op het krediet op de budgetmeter.</p>	
<p>om aan de afnemer een maandelijks krediet toe te kennen van €, dat overeenstemt met een maandelijks verbruik van ongeveer kwh. Dat krediet wordt toegekend vanaf .././.... tot het einde van de winterperiode. De afnemer is verplicht om zijn indexmetingen mee te delen aan de netbeheerder (GRD) aan het einde van de winterperiode, door het inbrengen van zijn prepaykaart in de budgetmeter. Zoniet zal de meter automatisch onderbroken worden 10 dagen na het einde van de winterperiode.</p>	
<p>De PCE beslist dat de afnemer in aanmerking komt voor een sociale begeleiding inzake energie die wordt verzekerd door de diensten van het O.C.M.W.</p>	
<p>De overname van 70 % van de kostprijs van de gaslevering, tussen de aanvang van de periode van niet-onderbreking (levering door de netbeheerder) en het einde van de winterperiode, via de tussenkomst van het Fonds Energie van het Waals Gewest. De aanvraag tot tussenkomst wordt ingediend bij de « DGO4 - département de l'Énergie et du bâtiment durable » door de netbeheerder (GRD). Die overname vindt plaats voor het totale bedrag dat overeenstemt met het effectieve verbruik van de afnemer, dat nauwkeurig zal worden bepaald aan het einde van de winterperiode (op basis van het inbrengen door de afnemer van zijn kaart in de budgetmeter).</p>	
<p>Om aan de afnemer een afbetalingsplan toe te kennen (via de heroplading van zijn prepaykaart) voor de levering van het resterende gas te zijnen laste, naar rato van : € per week/maand en dat vanaf .././...., tot het einde van de winterperiode. Het exacte bedrag ten laste van de afnemer wordt bepaald aan het einde van de winterperiode, bij de uitgifte van de regularisatiefactuur. Op basis van die factuur en na aftrek van de betalingen die geregistreerd werden tijdens de winterperiode, zal door de netbeheerder samen met de afnemer een nieuw afbetalingsplan worden opgesteld. Bij niet-naleving van het nieuwe afbetalingsplan zal het saldo automatisch overgebracht worden op het krediet op de budgetmeter. Het bedrag van de resterende gaslevering ten laste van de afnemer moet integraal worden terugbetaald voor de aanvang van de volgende winterperiode.</p>	
<p>Er werd een aanvraag ingediend/er zal een aanvraag worden ingediend op datum van .././.... bij de Raad van sociale actie met het oog op een tussenkomst van het Fonds dat werd opgericht door de wet van 4 september 2002.</p>	
<p>elkaar weer te zien op of binnen :</p> <p>omdat de verantwoordingsnota waaruit blijkt dat de procedure volledig werd toegepast/het gedetailleerde verslag, hetzij niet werd overgelegd, hetzij onvolledig is om te zorgen voor de opvolging van de evolutie van het dossier</p> <p>Het houden van een nieuwe vergadering van de PCE geeft aan de afnemer niet de mogelijkheid om opnieuw in aanmerking te komen voor een ononderbroken levering van gas vóór de vergadering van de PCE. De afnemer die het voorwerp heeft uitgemaakt van een beslissing van de PCE, en dat ongeacht de beslissing die wordt genomen, kan tijdens diezelfde winter bovendien niet in aanmerking komen voor een nieuwe periode van niet-onderbreking.</p>	
<p>Indien de Minister beslist om de duur van de winterperiode uit te breiden tot 15 maart, zal de toekenning van het maandelijks krediet dat beslist werd door de PCE automatisch behouden blijven tot het einde van die periode.</p>	
<p>Andere :</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	
<p>Eventuele aanbevelingen :</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	

Modaliteiten voor de sociale begeleiding inzake energie :

Handtekening van de leden van de Commissie
Voorzitter
Persoon belast met de begeleiding inzake energie
Vertegenwoordiger van de distributienetbeheerder
Handtekening van de afnemer of van de persoon die hem vertegenwoordigt

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 5 november 2008 tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 mei 2008 tot bepaling van het model van vergaderingsverslag betreffende de Plaatselijke Commissie van bericht van gas- en stroomonderbreking en tot opheffing van het ministerieel besluit van 24 april 2007.

Namen, 5 november 2008.

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 4074

[C — 2008/31578]

13 NOVEMBER 2008. — Ordonnantie betreffende milieuaansprakelijkheid met betrekking tot het voorkomen en herstellen van milieuschade

De Brusselse Hoofdstedelijk Regering,

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Doel

Art. 2. Deze ordonnantie heeft ten doel richtlijn 2004/35/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 21 april 2004 betreffende milieuaansprakelijkheid met betrekking tot het voorkomen en herstellen van milieuschade om te zetten.

Definities

Art. 3. Voor de toepassing van deze ordonnantie verstaat men onder :

1. « milieuschade » :

a) schade aan beschermde soorten en natuurlijke habitats, namelijk elke schade die aanzienlijke negatieve gevolgen heeft voor het bereiken of handhaven van een gunstige staat van instandhouding van dergelijke habitats of soorten. De omvang van deze gevolgen wordt beoordeeld in verhouding tot de aanvankelijke toestand, rekening houdend met de criteria in bijlage I;

b) aan beschermde soorten en natuurlijke habitats toegebrachte schade ten gevolge van een daad van de exploitant waarvoor de betrokken instanties uitdrukkelijk toestemming hebben gegeven door of krachtens artikel 3 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 betreffende de bescherming van de wilde fauna en betreffende de jacht, en artikel 37 van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het behoud en de bescherming van de natuur onverminderd artikel 5 van het besluit van 26 oktober 2000 betreffende de instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde fauna en flora die geen deel uitmaken van de reeds omschreven negatieve gevolgen;

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 4074

[C — 2008/31578]

13 NOVEMBRE 2008. — Ordonnance relative à la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

CHAPITRE I^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Objet

Art. 2. La présente ordonnance a pour objet de transposer la directive 2004/35/CE du Parlement européen et du Conseil du 21 avril 2004 sur la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux.

Définitions

Art. 3. Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

1. « dommage environnemental » :

a) les dommages causés aux espèces et habitats naturels protégés, à savoir tout dommage qui affecte significativement la constitution ou le maintien d'un état de conservation favorable de tels habitats ou espèces. L'importance des effets de ces dommages s'évalue par rapport à l'état initial, en tenant compte des critères qui figurent à l'annexe I^{er};

b) les dommages causés aux espèces et habitats naturels protégés n'englobent pas les incidences négatives précédemment identifiées qui résultent d'un acte de l'exploitant qui a été expressément autorisé par les autorités compétentes par ou en vertu de l'article 3 de l'ordonnance du 29 août 1991 relative à la conservation de la faune sauvage et à la chasse et de l'article 37 de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature sans préjudice de l'article 5 de l'arrêté du 26 octobre 2000 relatif à la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages;

c) schade aan wateren, namelijk elke schade die een aanzienlijke negatieve invloed heeft op de ecologische, chemische of kwantitatieve toestand of het ecologisch potentieel van de betrokken wateren, zoals omschreven door of krachtens artikel 5 en bijlage III van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot vaststelling van een kader voor het waterbeleid, met uitzondering van de negatieve gevolgen waarop artikel 64 van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot vaststelling van een kader voor het waterbeleid en haar uitvoeringsbesluiten van toepassing is. Schade die een ernstige en negatieve invloed heeft op de ecologische, chemische of kwantitatieve toestand of het ecologisch potentieel van de grondwateren door het rechtstreeks of onrechtstreeks binnendringen van stoffen, preparaten, organismen of micro-organismen aan de oppervlakte of in de bodem zoals bepaald door of krachtens de ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems en haar uitvoeringsbesluiten. De omvang van deze gevolgen wordt beoordeeld in verhouding tot de aanvankelijke toestand, rekening houdend met de criteria in bijlage I;

d) bodemschade, namelijk elke bodemaantasting die rechtstreeks of onrechtstreeks schadelijk is of schadelijk kan zijn voor de gezondheid van de mens of voor de ecologische, chemische of kwantitatieve toestand of voor het ecologische potentieel van de bodem en van de watermassa's doordat er rechtstreeks of onrechtstreeks stoffen, preparaten, organismen of micro-organismen aan de oppervlakte of in de bodem zijn binnengedrongen, zoals bepaald door of krachtens de ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems. De omvang van deze gevolgen wordt beoordeeld in verhouding tot de aanvankelijke toestand, rekening houdend met de criteria in bijlage I.

2. « schade » :

Een meetbare negatieve verandering in een natuurlijke rijkdom of een meetbare aantasting van een ecosysteemfunctie die rechtstreeks of onrechtstreeks optreedt.

3. « beschermde soorten en natuurlijke habitats » :

a) de soorten bedoeld in artikel 2 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 betreffende de bescherming van de wilde fauna en betreffende de jacht, in artikel 5 van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het behoud en de bescherming van de natuur of opgesomd in bijlage II en bijlage IV van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 2000 betreffende de instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde fauna en flora;

b) de habitats :

– De natuurlijke habitats opgesomd in bijlage I van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 2000 betreffende de instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde fauna en flora.

– De habitats van de soorten bedoeld in artikel 2 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 betreffende de bescherming van de wilde fauna en betreffende de jacht of opgesomd in bijlage II van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 2000 betreffende de instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde fauna en flora.

– De voortplantingsgebieden of de rustplaatsen van de soorten opgesomd in bijlage IV van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 2000 betreffende de instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde fauna en flora.

– De gebieden van communautair belang voorgesteld aan en goedgekeurd door de Europese Commissie.

– De gebieden aangeduid als speciale beschermingszone overeenkomstig artikel 3 van het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 26 oktober 2000 betreffende de instandhouding van de natuurlijke habitats en van de wilde fauna en flora.

– De gebieden uitgeroepen tot natuureservaat of bosreservaat krachtens artikel 17 van de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het behoud en de bescherming van de natuur.

– De groengebieden, de zones met hoge biologische waarde, de parkgebieden, de bosgebieden, de gebieden met erfdiensbaarheden langs de randen van bossen en wouden, van het Gewestelijk Bestemmingsplan (GBP).

4. « staat van instandhouding » :

a) met betrekking tot een natuurlijke habitat, het effect van de som van de invloeden die op de betrokken natuurlijke habitat en de daar voorkomende typische soorten inwerken en die de natuurlijke verspreiding, de structuur en de functies van die habitat evenals het voortbestaan van de betrokken typische soorten op het grondgebied van het Gewest op lange termijn negatief kunnen beïnvloeden.

c) les dommages affectant les eaux, à savoir tout dommage qui affecte de manière significative l'état écologique, chimique ou quantitatif ou le potentiel écologique des eaux concernées, tels que définis par ou en vertu de l'article 5 et de l'annexe III de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau, à l'exception des incidences négatives auxquelles s'applique l'article 64 de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau et ses arrêtés d'exécution. Les dommages affectant de manière grave et négative l'état écologique, chimique ou quantitatif ou le potentiel écologique des eaux souterraines du fait de l'introduction directe ou indirecte en surface ou dans le sol de substances, préparations, organismes ou micro-organismes sont définis par l'ordonnance relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués et ses arrêtés d'exécution. L'importance des effets de ces dommages s'évalue en tenant compte des critères qui figurent à l'annexe I^{re};

d) les dommages affectant les sols, à savoir toute contamination du sol qui est préjudiciable ou risque d'être préjudiciable, directement ou indirectement, à la santé humaine ou à l'état écologique, chimique ou quantitatif, ou au potentiel écologique, du sol et des masses d'eau, du fait de l'introduction directe ou indirecte en surface ou dans le sol de substances, préparations, organismes ou micro-organismes, tels que définis par l'ordonnance relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués. L'importance des effets de ces dommages s'évalue en tenant compte des critères qui figurent à l'annexe I^{re}.

2. « dommages » :

Une modification négative mesurable d'une ressource naturelle ou une détérioration mesurable d'un service lié à des ressources naturelles, qui peut survenir de manière directe ou indirecte.

3. « espèces et habitats naturels protégés » :

a) les espèces visées par l'article 2 de l'ordonnance du 29 août 1991 relative à la conservation de la faune sauvage et à la chasse, par l'article 5 de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature ou énumérées aux annexes II et IV de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 2000 relatif à la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages;

b) les habitats :

– Les habitats naturels énumérés à l'annexe I^{re} de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 2000 relatif à la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages.

– Les habitats des espèces visées par l'article 2 de l'ordonnance du 29 août 1991 relative à la conservation de la faune sauvage et à la chasse ou énumérées à l'annexe II de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 2000 relatif à la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages.

– Les sites de reproduction ou les aires de repos des espèces énumérés à l'annexe IV de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 2000 relatif à la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages.

– Les sites d'importance communautaire proposés à et arrêtés par la Commission européenne.

– Les sites désignés comme zone spéciale de conservation conformément à l'article 3 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 26 octobre 2000 relatif à la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages.

– Les sites érigés en réserve naturelle ou en réserve forestière en vertu de l'article 17 de l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature.

– Les zones vertes, les zones de haute valeur biologique, les zones de parc, les zones forestières et les zones de servitude au pourtour des bois et forêts, du Plan régional d'Affectation du Sol (PRAS).

4. « état de conservation » :

a) en ce qui concerne un habitat naturel, l'effet de l'ensemble des influences agissant sur un habitat naturel ainsi que sur les espèces typiques qu'il abrite, qui peuvent affecter à long terme sa répartition naturelle, sa structure et ses fonctions ainsi que la survie à long terme de ses espèces typiques sur le territoire régional.

De staat van instandhouding van een natuurlijke habitat wordt als « gunstig » beschouwd wanneer :

– het natuurlijke verspreidingsgebied van de habitat en de gedekte zones binnen dit natuurlijke verspreidingsgebied stabiel zijn of toenemen,

– de specifieke structuur en functies voor het behoud van de natuurlijke habitat op lange termijn bestaan en in een niet al te verre toekomst wellicht zullen blijven bestaan, en

– de staat van instandhouding van de voor die habitat typische soorten gunstig is zoals omschreven onder *b*).

b) met betrekking tot een soort, de som van de invloeden die op de betrokken soort inwerken en die op lange termijn gevolgen kunnen hebben voor de verspreiding en omvang van de populaties van die soort op het grondgebied van het Gewest.

De staat van instandhouding van een soort wordt als « gunstig » beschouwd wanneer :

– uit de gegevens van de populatiedynamiek van deze soort blijkt dat ze op lange termijn standhoudt als een levensvatbare component van haar natuurlijke habitat,

– het natuurlijke verspreidingsgebied van de soort niet kleiner wordt en wellicht in een niet al te verre toekomst evenmin kleiner zal worden, en

– er een voldoende grote habitat bestaat en waarschijnlijk zal blijven bestaan om de populaties die er voorkomen op lange termijn in stand te houden;

5. « water » :

Alle oppervlakte- en grondwater waarop de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot vaststelling van een kader voor het waterbeleid en de ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, van toepassing zijn.

6. « bodems » :

De bodem zoals bepaald in artikel 3, 1° van de ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems.

7. « exploitant » :

Iedere privé- of openbare natuurlijke persoon of rechtspersoon die een beroepsactiviteit verricht of controleert of die bij volmacht een doorslaggevende economische zeggenschap over de technische werking heeft gekregen, met inbegrip van de houder van een vergunning of toelating voor dergelijke activiteit of de persoon die dergelijke activiteit laat registreren of er kennis van geeft.

8. « beroepsactiviteit » :

Een in het kader van een economische activiteit, een zaak of een onderneming verrichte activiteit, het privé-, openbare, winstgevende of niet-winstgevende karakter ervan buiten beschouwing gelaten.

9. « emissie » :

Het lozen, in het milieu, van stoffen, preparaten, organismen of micro-organismen afkomstig van menselijke activiteiten.

10. « onmiddellijk dreiging van schade » :

Een voldoende waarschijnlijkheid dat zich in de nabije toekomst milieuschade zal voordoen.

11. « preventieve maatregelen » of « preventiemaatregelen » :

Iedere maatregel die wordt getroffen naar aanleiding van een gebeurtenis, daad of nalatigheid waardoor een onmiddellijke dreiging van milieuschade is ontstaan, teneinde deze schade te voorkomen of zo beperkt mogelijk te houden.

12. « herstelmaatregelen » :

Iedere maatregel of combinatie van maatregelen, met inbegrip van inperkende of overgangsmatregelen, gericht op het herstel, de rehabilitatie of de vervanging van de beschadigde natuurlijke rijkdommen of functies of op het verschaffen van een gelijkwaardig alternatief voor deze rijkdommen of functies, zoals voorzien in bijlage II.

13. « natuurlijke rijkdom » :

De beschermde soorten en natuurlijke habitats, de wateren en bodems.

14. « functies en ecosysteemfuncties » :

De functies die een natuurlijke rijkdom vervult ten voordele van een andere natuurlijke rijkdom of het publiek.

15. « aanvankelijke toestand » :

L'état de conservation d'un habitat naturel est considéré comme « favorable » lorsque :

– son aire de répartition naturelle et les zones couvertes à l'intérieur de cette aire de répartition naturelle sont stables ou en augmentation,

– la structure et les fonctions spécifiques nécessaires à son maintien à long terme existent et sont susceptibles de continuer à exister dans un avenir prévisible, et que

– l'état de conservation des espèces typiques qu'il abrite est favorable conformément à la définition sous *b*).

b) en ce qui concerne une espèce, l'effet de l'ensemble des influences qui, agissant sur l'espèce concernée, peuvent affecter à long terme la répartition et l'importance de ses populations sur le territoire régional.

L'état de conservation d'une espèce est considéré comme « favorable » lorsque :

– les données relatives à la dynamique de la population de cette espèce indiquent qu'elle se maintient à long terme comme élément viable de son habitat naturel,

– l'aire de répartition naturelle de l'espèce n'est ni en train de diminuer ni susceptible de diminuer dans un avenir prévisible, et que

– il existe et il continuera probablement d'exister un habitat suffisamment grand pour maintenir à long terme les populations qu'il abrite.

5. « eaux » :

Toutes les eaux de surface et souterraines couvertes par l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau et par l'ordonnance relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués.

6. « sols » :

Le sol tel que défini ni à l'article 3, 1° de l'ordonnance relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués.

7. « exploitant » :

Toute personne physique ou morale, privée ou publique, qui exerce ou contrôle une activité professionnelle ou qui a reçu par délégation un pouvoir économique important sur le fonctionnement technique, y compris le titulaire d'un permis ou d'une autorisation pour une telle activité, ou la personne faisant enregistrer ou notifiant une telle activité.

8. « activité professionnelle » :

Toute activité exercée dans le cadre d'une activité économique, d'une affaire ou d'une entreprise, indépendamment de son caractère privé ou public, lucratif ou non lucratif.

9. « émission » :

Le rejet dans l'environnement, à la suite d'activités humaines, de substances, préparations, organismes ou micro-organismes.

10. « menace imminente de dommage » :

Une probabilité suffisante de survenance d'un dommage environnemental dans un avenir proche.

11. « mesures préventives » ou « mesures de prévention » :

Toute mesure prise en réponse à un événement, un acte ou une omission qui a créé une menace imminente de dommage environnemental, afin de prévenir ou de limiter au maximum ce dommage.

12. « mesures de réparation » :

Toute action, ou combinaison d'actions, y compris des mesures d'atténuation ou des mesures transitoires, visant à restaurer, réhabiliter ou remplacer les ressources naturelles endommagées ou les services détériorés ou à fournir une alternative équivalente à ces ressources ou services, telles que prévues à l'annexe II.

13. « ressource naturelle » :

Les espèces et habitats naturels protégés, les eaux et les sols.

14. « services et services liés à une ressource naturelle » :

Les fonctions assurées par une ressource naturelle au bénéfice d'une autre ressource naturelle ou du public.

15. « état initial » :

De toestand van de natuurlijke rijkdommen en functies, op het ogenblik dat de schade zich voordoet, waarin ze zich zouden hebben bevonden mocht de schade zich niet hebben voorgedaan, geraamd aan de hand van de beste beschikbare informatie.

16. « regeneratie », met inbegrip van « natuurlijke regeneratie » :

Bij water en beschermde soorten en natuurlijke habitats, de terugkeer van de beschadigde natuurlijke rijkdommen of aangetaste functies in hun aanvankelijke toestand en bij bodemschade, het wegwerken van alle risico's die ernstige negatieve gevolgen hebben voor de gezondheid van de mens.

17. « natuurlijke regeneratie » :

Regeneratie zonder rechtstreekse menselijke tussenkomst in het herstelproces.

18. « kosten » :

De kosten verantwoord door de noodzaak om een correcte en doeltreffende toepassing van deze ordonnantie te garanderen, met inbegrip van de kosten voor de raming van de milieuschade, de onmiddellijke dreiging van zulke schade, de alternatieve maatregelen, evenals de administratieve, gerechts- en uitvoeringskosten, de kosten voor gegevensverzameling en de andere algemene kosten, en de toezichts- en follow-upkosten.

19. « De bevoegde instantie » :

De personen die zijn aangeduid om de passende maatregelen te treffen voor de toepassing van de door deze ordonnantie voorziene regels overeenkomstig artikel 7 van deze ordonnantie.

20. « De Minister » :

De Minister van Leefmilieu van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Toepassingsgebied

Art. 4. Deze ordonnantie is van toepassing :

a) op milieuschade die wordt veroorzaakt door een van de beroepsactiviteiten opgesomd in bijlage III, alsook op een onmiddellijke dreiging van dergelijke schade ten gevolge van een van die activiteiten;

b) op schade aan beschermde soorten en natuurlijke habitats die wordt veroorzaakt door een andere dan de in bijlage III opgesomde beroepsactiviteiten, en op een onmiddellijke dreiging van dergelijke schade ten gevolge van een van die activiteiten, wanneer de exploitant een fout of nalatigheid kan worden verweten.

Verhouding tot andere wetgevingen

Art. 5. § 1. Deze ordonnantie is van toepassing onverminderd een strengere wetgeving betreffende het voorkomen en herstellen van milieuschade teweeggebracht door een van de beroepsactiviteiten die onder het toepassingsgebied van deze ordonnantie vallen.

§ 2. Deze ordonnantie regelt het recht op schadevergoeding na schade veroorzaakt aan personen en goederen of een onmiddellijke dreiging van dergelijke schade niet, en doet geen afbreuk aan de wetgevingen die er betrekking op hebben.

§ 3. Deze ordonnantie doet geen afbreuk aan de wettelijke bepalingen die de toegang tot de rechter regelen, aan deze die de uitputting van de administratieve mogelijkheden tot beroep vóór het aanspannen van een gerechtelijke beroepsprocedure regelen en aan deze die de regels die betrekking hebben op jurisdictieconflicten bepalen.

§ 4. Deze ordonnantie belemmert de goedkeuring van passende maatregelen niet, met name het verbod op de dubbele terugvordering van de kosten, wanneer een dubbele terugvordering zou kunnen plaatsvinden na gelijktijdige acties gevoerd door een bevoegde instantie overeenkomstig deze ordonnantie en door een persoon wiens bezittingen door de milieuschade zijn getroffen.

§ 5. Deze ordonnantie is van toepassing onverminderd de wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende de toerekening van de kosten bij door verschillende partijen veroorzaakte schade en hoofdelijke aansprakelijkheid, inzonderheid de wet van 25 februari 1991 betreffende de aansprakelijkheid voor producten met gebreken.

§ 6. Deze ordonnantie is van toepassing onverminderd de federale wetgeving met betrekking tot de civiele bescherming, brand, dringende medische hulp en preventie van grote ongevallen.

L'état des ressources naturelles et des services, au moment du dommage, qui aurait existé si le dommage environnemental n'était pas survenu, estimé à l'aide des meilleures informations disponibles.

16. « régénération », y compris la « régénération naturelle » :

Dans le cas des eaux et des espèces et habitats naturels protégés, le retour des ressources naturelles endommagées de dommages affectant les sols, l'élimination de tout risque d'incidence négative grave sur la santé humaine.

17. « régénération naturelle » :

Régénération où aucune intervention humaine directe dans le processus de rétablissement n'a lieu.

18. « coûts » :

Les coûts justifiés par la nécessité d'assurer une mise en œuvre correcte et effective de la présente ordonnance, y compris le coût de l'évaluation des dommages environnementaux, de la menace imminente de tels dommages, les options en matière d'action, ainsi que les frais administratifs, judiciaires et d'exécution, les coûts de collecte des données et les autres frais généraux, et les coûts de la surveillance et du suivi.

19. « L'autorité compétente » :

Les personnes désignées pour prendre les mesures appropriées pour l'application des règles prévues par la présente ordonnance, conformément à l'article 7 de la présente ordonnance.

20. « Le Ministre » :

Le Ministre de l'Environnement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Champ d'application

Art. 4. La présente ordonnance s'applique aux :

a) dommages causés à l'environnement par l'une des activités professionnelles énumérées à l'annexe III et à la menace imminente de tels dommages découlant de l'une de ces activités;

b) dommages causés aux espèces et habitats naturels protégés par une activité professionnelle autre que celles énumérées à l'annexe III, et à la menace imminente de tels dommages découlant de l'une de ces activités, lorsque l'exploitant a commis une faute ou une négligence.

Relation avec d'autres législations

Art. 5. § 1^{er}. La présente ordonnance s'applique sans préjudice d'une législation plus stricte concernant la prévention et la réparation des dommages environnementaux causés par l'une des activités professionnelles relevant du champ d'application de la présente ordonnance.

§ 2. La présente ordonnance ne règle pas le droit à indemnisation à la suite d'un dommage causé aux personnes et aux biens ou d'une menace imminente d'un tel dommage, et ne porte pas préjudice aux législations y relatives.

§ 3. La présente ordonnance ne porte pas atteinte aux dispositions légales réglementant l'accès à la justice, à celles imposant l'épuisement des voies de recours administratives avant l'engagement d'une procédure de recours judiciaire et à celles prévoyant des règles afférentes aux conflits de juridiction.

§ 4. La présente ordonnance ne fait pas obstacle à l'adoption de dispositions appropriées, notamment l'interdiction du double recouvrement des coûts, lorsqu'un double recouvrement pourrait avoir lieu à la suite d'actions concurrentes menées par une autorité compétente en application de la présente ordonnance et par une personne dont les biens sont affectés par les dommages environnementaux.

§ 5. La présente ordonnance s'applique sans préjudice des dispositions législatives ou réglementaires relatives à l'affectation des coûts en cas de causalité multiple et de responsabilité solidaire, en particulier la loi du 25 février 1991 relative à la responsabilité du fait des produits défectueux.

§ 6. La présente ordonnance s'applique sans préjudice de la législation fédérale portant sur la protection civile, l'incendie, l'aide médicale urgente et la prévention des accidents majeurs.

§ 7. Deze ordonnantie is van toepassing onverminderd het recht van de exploitant om zijn aansprakelijkheid te beperken overeenkomstig het Verdrag betreffende de beperking van aansprakelijkheid inzake zeevorderingen, opgemaakt te Londen op 19 november 1976 en goedgekeurd door de wet van 11 april 1989 houdende goedkeuring en uitvoering van diverse Internationale Akten inzake zeevaart en haar uitvoeringsbesluiten, met inbegrip van iedere toekomstige wijziging van deze wetgeving.

Uitsluitingen

Art. 6. § 1. Deze ordonnantie is niet van toepassing op milieuschade of een onmiddellijke dreiging van dergelijke schade ten gevolge van :

a) een gewapend conflict, vijandelikheden, burgeroorlog of oproer;

b) een natuurverschijnsel dat uitzonderlijk, onafwendbaar en onontkoombaar is. Worden met name als uitzonderlijk, onafwendbaar en onontkoombaar beschouwd, de natuurverschijnselen bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen en geïdentificeerd overeenkomstig artikel 2, § 2, van deze wet.

§ 2. Deze ordonnantie is niet van toepassing op milieuschade of een onmiddellijke dreiging van dergelijke schade ten gevolge van een incident waarvoor de aansprakelijkheid of schadevergoeding binnen het toepassingsgebied van een van de hierna opgesomde internationale verdragen valt, met inbegrip van iedere toekomstige wijziging aan deze verdragen die in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van kracht zijn :

a) Internationaal Verdrag van 27 november 1992 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid voor schade door verontreiniging door olie;

b) Internationaal Verdrag van 27 november 1992 ter oprichting van een Internationaal Fonds voor de vergoeding van schade door verontreiniging door olie.

§ 3. Deze ordonnantie is niet van toepassing op nucleaire milieuroisico's en -schade of de onmiddellijke dreiging van dergelijke schade ten gevolge van activiteiten waarop het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie van toepassing is of ten gevolge van een incident of activiteit waarvoor de aansprakelijkheid of schadevergoeding binnen het toepassingsgebied van een van de hierna opgesomde internationale verdragen valt, met inbegrip van iedere toekomstige wijziging van deze verdragen :

a) Verdrag van Parijs van 29 juli 1960 betreffende wettelijke aansprakelijkheid op het gebied van de kernenergie en het aanvullende verdrag van Brussel van 31 januari 1963;

b) Verdrag van Wenen van 21 mei 1963 betreffende wettelijke aansprakelijkheid voor kernschade;

c) Verdrag van 12 september 1997 betreffende aanvullende vergoeding voor kernschade;

d) Gezamenlijk protocol van 21 september 1988 betreffende de toepassing van het Verdrag van Wenen en het Verdrag van Parijs;

e) Overeenkomst van Brussel van 17 december 1971 betreffende de wettelijke aansprakelijkheid betreffende vervoer over zee van nucleaire stoffen.

§ 4. Deze ordonnantie is alleen van toepassing op milieuschade of op de onmiddellijke dreiging van dergelijke schade ten gevolge van diffuse verontreiniging waarbij een oorzakelijk verband kan worden gelegd tussen de schade en de activiteiten van de verschillende exploitanten.

§ 5. Deze ordonnantie is niet van toepassing op activiteiten die hoofdzakelijk in het belang van de landsverdediging of de internationale veiligheid worden uitgeoefend en evenmin op activiteiten die uitsluitend ten doel hebben bescherming tegen natuurrampen te bieden.

§ 6. Deze ordonnantie is niet van toepassing :

a) op schade veroorzaakt door een emissie, een gebeurtenis die of een incident dat zich vóór 30 april 2007 heeft voorgedaan;

b) op schade veroorzaakt door een emissie, een gebeurtenis die of een incident dat zich na 30 april 2007 heeft voorgedaan wanneer ze het gevolg is van een specifieke activiteit die vóór voormelde datum werd beoefend en volbracht;

c) op schade wanneer sinds de emissie, de gebeurtenis of het incident waarvan ze het gevolg is, meer dan dertig jaar is verstreken.

§ 7. La présente ordonnance s'applique sans préjudice du droit de l'exploitant de limiter sa responsabilité conformément à la Convention sur la limitation de la responsabilité en matière de créances maritimes faite à Londres le 19 novembre 1976, telle que approuvée par la loi du 11 avril 1989 portant approbation et exécution de divers Actes internationaux en matière de navigation maritime et ses arrêtés d'exécution, y compris toute modification future de cette législation.

Exclusions

Art. 6. § 1^{er}. La présente ordonnance ne s'applique pas aux dommages environnementaux ou à une menace imminente de tels dommages causés par :

a) un conflit armé, des hostilités, une guerre civile ou une insurrection;

b) un phénomène naturel de nature exceptionnelle, inévitable et irrésistible. Sont notamment considérés comme phénomènes naturels de nature exceptionnelle, inévitable et irrésistible, les phénomènes naturels visés à l'article 2, § 1^{er} de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles et identifiés conformément à l'article 2, § 2 de cette loi.

§ 2. La présente ordonnance ne s'applique pas aux dommages environnementaux ni à aucune menace imminente de tels dommages résultant d'un incident à l'égard duquel la responsabilité ou l'indemnisation relèvent du champ d'application d'une des conventions internationales énumérées ci-après, y compris toute modification future de ces conventions en vigueur en Région de Bruxelles-Capitale :

a) Convention internationale du 27 novembre 1992 sur la responsabilité civile pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures;

b) Convention internationale du 27 novembre 1992 portant création d'un Fonds international d'indemnisation pour les dommages dus à la pollution par les hydrocarbures.

§ 3. La présente ordonnance ne s'applique pas aux risques ni aux dommages environnementaux nucléaires ni à la menace imminente de tels dommages qui peuvent résulter d'activités relevant du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique ou d'un incident ou d'une activité à l'égard desquels la responsabilité ou l'indemnisation relèvent du champ d'application d'un des instruments internationaux énumérés ci-après, y compris toute modification future de ces instruments :

a) Convention de Paris du 29 juillet 1960 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire, et la convention complémentaire de Bruxelles du 31 janvier 1963;

b) Convention de Vienne du 21 mai 1963 sur la responsabilité civile dans le domaine de l'énergie nucléaire;

c) Convention du 12 septembre 1997 sur le financement complémentaire en relation avec les dommages nucléaires;

d) Protocole conjoint du 21 septembre 1988 concernant l'application de la Convention de Vienne et de la Convention de Paris;

e) Convention de Bruxelles du 17 décembre 1971 relative à la responsabilité civile dans le domaine du transport maritime des matières nucléaires.

§ 4. La présente ordonnance s'applique uniquement aux dommages environnementaux ou à la menace imminente de tels dommages causés par une pollution à caractère diffus, lorsqu'il est possible d'établir un lien de causalité entre les dommages et les activités des différents exploitants.

§ 5. La présente ordonnance ne s'applique pas aux activités menées principalement dans l'intérêt de la défense nationale ou de la sécurité internationale, ni aux activités dont l'unique objet est d'assurer la protection contre les catastrophes naturelles.

§ 6. La présente ordonnance ne s'applique pas :

a) aux dommages causés par une émission, un événement ou un incident survenus avant le 30 avril 2007;

b) aux dommages causés par une émission, un événement ou un incident survenus après le 30 avril 2007 lorsqu'ils résultent d'une activité spécifique qui a été exercée et menée à son terme avant ladite date;

c) aux dommages lorsque plus de trente ans se sont écoulés depuis l'émission, événement ou incident ayant donné lieu à ceux-ci.

HOOFDSTUK II. — *Bevoegde instantie*

Art. 7. § 1. De bevoegde instantie is, binnen de grenzen van haar bevoegdheden en onverminderd de wettelijke bepalingen betreffende de wettelijke aansprakelijkheid, belast met het aanduiden van de exploitant die de milieuschade of de onmiddellijke dreiging van schade heeft veroorzaakt.

Ze is eveneens, binnen de grenzen van haar bevoegdheden, belast met het beoordelen van de omvang van de milieuschade en het bepalen van de herstelmaatregelen die moeten worden getroffen gelet op de beginselen vermeld in bijlage I en bijlage II, evenals met het ramen van de kosten van deze maatregelen. Te dien einde, kan ze de betrokken exploitant vragen dat hij zelf een raming maakt en alle nodige informatie en gegevens verstrekt.

§ 2. Wanneer zich meerdere gevallen van milieuschade hebben voorgedaan en de bevoegde instantie er niet voor kan zorgen dat de noodzakelijke herstelmaatregelen gelijktijdig worden genomen, kan de bevoegde instantie bepalen welk geval van milieuschade eerst moet worden hersteld. Bij het nemen van deze beslissing houdt de bevoegde instantie onder meer rekening met de aard, de omvang en de ernst van de milieuschade en met de mogelijkheid van natuurlijke regeneratie. Er moet ook rekening worden gehouden met de risico's voor de gezondheid van de mens.

§ 3. De bevoegde instantie nodigt de in artikel 14 van deze ordonnantie bedoelde personen en in ieder geval de personen op wier terrein herstelmaatregelen zouden moeten worden toegepast uit om opmerkingen te formuleren en houdt rekening met deze opmerkingen.

§ 4. De bevoegde instantie kan de uitvoering van de nodige preventie- of herstelmaatregelen aan derden delegeren of opleggen.

§ 5. Iedere beslissing die krachtens deze ordonnantie wordt genomen en die preventie- of herstelmaatregelen oplegt, vermeldt de precieze redenen waarop ze gebaseerd is. Dergelijke beslissing wordt onverwijld meegedeeld aan de betrokken exploitant, die tegelijkertijd op de hoogte wordt gebracht van de rechtsmiddelen en beroepstermijnen waarover hij beschikt.

§ 6. De Regering duidt de bevoegde instantie(s) in de zin van deze ordonnantie aan. De Regering legt binnen een termijn van drie jaar vanaf de inwerkingtreding van deze ordonnantie een methodologie vast voor de evaluatie van de milieuschade, de bepaling van de herstelmaatregelen en de raming van de kosten die gepaard gaan met deze maatregelen.

HOOFDSTUK III. — *Preventie- en herstelmaatregelen*

Preventieacties

Art. 8. § 1. De exploitant treft onverwijld de nodige preventieve maatregelen wanneer zich nog geen milieuschade heeft voorgedaan maar een onmiddellijke dreiging bestaat dat dergelijke schade zich voordoet.

§ 2. Wanneer een onmiddellijke dreiging van milieuschade ondanks de door de betrokken exploitant genomen preventieve maatregelen niet verdwijnt, is deze verplicht om de bevoegde instantie zo spoedig mogelijk van alle relevante aspecten op de hoogte te brengen.

§ 3. De bevoegde instantie kan te allen tijde, binnen de grenzen van haar bevoegdheden en mits inachtneming van artikel 5, § 6, van deze ordonnantie :

a) de exploitant verplichten informatie te verstrekken telkens als een onmiddellijke dreiging van milieuschade zich voordoet of in geval dergelijke onmiddellijke dreiging wordt vermoed;

b) de exploitant verplichten de nodige preventieve maatregelen te treffen;

c) de exploitant de instructies geven die bij het treffen van de nodige preventieve maatregelen moeten worden gevolgd; of

d) zelf de nodige preventieve maatregelen nemen. De bevoegde overheid verhaalt de kosten die zij gedragen heeft overeenkomstig artikel 12 van deze ordonnantie.

§ 4. Als de exploitant de verplichtingen bepaald in § 1 of § 3, b) of c) niet nakomt, als hij niet kan worden geïdentificeerd of als hij krachtens artikel 13 van deze ordonnantie de kosten niet moet dragen, kan de bevoegde instantie, binnen de grenzen van haar bevoegdheden, zelf de nodige preventieve maatregelen treffen.

CHAPITRE II. — *Autorité compétente*

Art. 7. § 1^{er}. L'autorité compétente est chargée, dans les limites de ses compétences et sans préjudice des dispositions légales relatives à la responsabilité civile, de désigner l'exploitant qui a causé le dommage environnemental ou la menace imminente de dommage.

Elle est également chargée, dans les limites de ses compétences, d'évaluer l'importance des dommages environnementaux et de déterminer les mesures de réparation qu'il convient de prendre au regard des principes énoncés aux annexes I^{re} et II, ainsi que d'évaluer le coût de ces mesures. A cet effet, elle peut demander à l'exploitant concerné d'effectuer sa propre évaluation et de lui communiquer toutes les informations et données nécessaires.

§ 2. Lorsque plusieurs dommages environnementaux se sont produits de telle manière que l'autorité compétente ne peut faire en sorte que les mesures de réparation nécessaires soient prises simultanément, elle est habilitée à décider quel dommage environnemental doit être réparé prioritairement. L'autorité compétente prend cette décision en tenant compte, notamment, de la nature, de l'étendue, de la gravité des différents dommages environnementaux concernés et des possibilités de régénération naturelle. Les risques pour la santé humaine sont également pris en compte.

§ 3. L'autorité compétente invite les personnes titulaires du droit d'action visées à l'article 14 de la présente ordonnance et, en tout état de cause, les personnes sur le terrain desquelles des mesures de réparation devraient être appliquées à présenter leurs observations, dont elle tient compte.

§ 4. L'autorité compétente peut déléguer ou imposer à des tiers l'exécution des mesures nécessaires de prévention ou de réparation.

§ 5. Toute décision, prise en application de la présente ordonnance, qui impose des mesures de prévention ou de réparation indique les raisons précises qui la motivent. Une telle décision est notifiée sans délai à l'exploitant concerné, qui est en même temps informé des voies et délais de recours dont il dispose.

§ 6. Le Gouvernement désigne la ou les autorités compétentes au sens de la présente ordonnance. Le Gouvernement arrête dans un délai de trois ans à partir de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance, une méthodologie d'évaluation des dommages environnementaux, de détermination des mesures de réparation et d'évaluation des coûts de ces mesures.

CHAPITRE III. — *Actions de prévention et de réparation*

Actions de prévention

Art. 8. § 1^{er}. Lorsqu'un dommage environnemental n'est pas encore survenu, mais qu'il existe une menace imminente qu'un tel dommage survienne, l'exploitant prend sans retard les mesures préventives nécessaires.

§ 2. Lorsqu'une menace imminente de dommage environnemental ne disparaît pas en dépit des mesures préventives prises par l'exploitant, ce dernier est tenu d'informer l'autorité compétente de tous les aspects pertinents dans les meilleurs délais.

§ 3. L'autorité compétente peut, dans les limites de ses compétences et dans le respect de l'article 5, § 6 de la présente ordonnance, à tout moment :

a) obliger l'exploitant à fournir des informations chaque fois qu'une menace imminente de dommage environnemental est présente, ou dans le cas où une telle menace imminente est suspectée;

b) obliger l'exploitant à prendre les mesures préventives nécessaires;

c) donner à l'exploitant les instructions à suivre quant aux mesures préventives nécessaires à prendre; ou

d) prendre elle-même les mesures préventives nécessaires. L'autorité compétente recouvre les coûts qu'elle a supportés, conformément à l'article 12 de la présente ordonnance.

§ 4. — Si l'exploitant ne s'acquitte pas des obligations prévues au § 1^{er} ou au § 3, b) ou c), s'il ne peut être identifié ou s'il n'est pas tenu de supporter les coûts en vertu de l'article 13 de la présente ordonnance, l'autorité compétente peut, dans les limites de ses compétences, prendre les mesures préventives nécessaires.

Herstelmaatregelen

Art. 9. § 1. Wanneer er zich milieuschade heeft voorgedaan, brengt de exploitant onverwijld de bevoegde instantie op de hoogte van alle relevante aspecten van de toestand en treft hij :

a) alle praktische maatregelen om de betrokken verontreinigende stoffen en/of enige andere schadefactor onmiddellijk te bestrijden, in te perken, te verwijderen of te behandelen, teneinde nieuwe milieuschade en negatieve gevolgen voor de gezondheid van de mens of aantasting van de functies te beperken of te voorkomen; en

b) de nodige herstelmaatregelen overeenkomstig artikel 7, § 2 en § 3.

§ 2. De bevoegde instantie kan te allen tijde, binnen de grenzen van haar bevoegdheden en mits inachtneming van artikel 5, § 6 van deze ordonnantie :

a) de exploitant verplichten aanvullende informatie te verstrekken over de schade die zich heeft voorgedaan;

b) zelf alle praktische maatregelen treffen of de betrokken exploitant dienaangaande instructies geven om de betrokken verontreinigende stoffen en/of enige andere schadefactor onmiddellijk te bestrijden, in te perken, te verwijderen of te beheeren, teneinde nieuwe milieuschade en negatieve gevolgen voor de gezondheid van de mens of aantasting van de functies te beperken of te voorkomen;

c) de exploitant verplichten de nodige herstelmaatregelen te treffen;

d) de exploitant instructies geven die hij met betrekking tot de te treffen nodige herstelmaatregelen moet volgen; of

e) zelf de nodige herstelmaatregelen treffen.

De bevoegde overheid verhaalt de kosten die zij gedragen heeft overeenkomstig artikel 12 van deze ordonnantie.

§ 3. Als de exploitant de verplichtingen bepaald in § 1 of § 2, b), c) of d) niet nakomt, als hij niet kan worden geïdentificeerd of als hij krachtens artikel 13 van deze ordonnantie de kosten niet moet dragen, kan de bevoegde instantie, binnen de grenzen van haar bevoegdheden, zelf de nodige preventieve maatregelen treffen.

§ 4. De exploitanten bepalen overeenkomstig bijlage II de mogelijke herstelmaatregelen en leggen ze ter goedkeuring aan de bevoegde instantie voor, tenzij de bevoegde instantie krachtens artikel 9, § 2, e) en 9, § 3, zelf maatregelen heeft getroffen.

§ 5. De door de bevoegde instantie overeenkomstig artikel 8, § 3, en § 4 en artikel 9, § 2 en § 3 getroffen maatregelen, worden getroffen onverminderd de aansprakelijkheid van de betrokken exploitant overeenkomstig deze ordonnantie en onverminderd artikel 87 en 88 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

HOOFDSTUK IV. — *Preventie- en herstelkosten*

Beginsel

Art. 10. De exploitant draagt de kosten voor de overeenkomstig deze ordonnantie getroffen preventie- en herstelmaatregelen.

Art. 11. Toerekening van de kosten bij door verschillende partijen veroorzaakte schade

Wanneer schade of de onmiddellijke dreiging van deze schade is veroorzaakt door verschillende exploitanten, zijn deze er hoofdelijk toe gehouden de kosten voor de ondernomen preventie- en herstelmaatregelen te dragen.

Art. 12. Modaliteiten en termijnen om de kosten terug te vorderen

§ 1. Behoudens artikel 13 en onverminderd artikel 11, vordert de bevoegde instantie met name via een waarborgsom of andere passende waarborgen bij de exploitant die de schade of de onmiddellijke dreiging van schade heeft veroorzaakt de kosten terug die ze heeft gedragen voor de krachtens deze ordonnantie ondernomen preventie- of herstelmaatregelen. De Regering bepaalt de financiële waarborgen die passend worden geacht en legt de regels in verband met de uitoefening van dit terugvorderingsrecht vast.

§ 2. De bevoegde instantie kan beslissen om de gedragen kosten niet volledig terug te vorderen wanneer de daartoe benodigde uitgaven hoger zijn dan het terug te vorderen bedrag of wanneer de exploitant niet kan worden geïdentificeerd.

§ 3. De bevoegde instantie is gerechtigd om tegen de exploitant of, indien van toepassing, een derde die de schade of de onmiddellijke dreiging van schade heeft veroorzaakt, een proces aan te spannen om de kosten met betrekking tot alle uit hoofde van deze ordonnantie genomen maatregelen terug te vorderen binnen een periode van vijf

Actions de réparation

Art. 9. § 1^{er}. Lorsqu'un dommage environnemental s'est produit, l'exploitant informe sans tarder l'autorité compétente de tous les aspects pertinents de la situation et prend :

a) toutes les mesures pratiques afin de combattre, d'endiguer, d'éliminer ou de traiter immédiatement les contaminants concernés et tout autre facteur de dommage, en vue de limiter ou de prévenir de nouveaux dommages environnementaux et des incidences négatives sur la santé humaine ou la détérioration des services; et

b) les mesures de réparation nécessaires conformément à l'article 7, §§ 2 et 3.

§ 2. L'autorité compétente peut, dans les limites de ses compétences et dans le respect de l'article 5, § 6 de la présente ordonnance, à tout moment :

a) obliger l'exploitant à fournir des informations complémentaires concernant tout dommage s'étant produit;

b) prendre, contraindre l'exploitant à prendre ou donner des instructions à l'exploitant concernant toutes les mesures pratiques afin de combattre, d'endiguer, d'éliminer ou de gérer immédiatement les contaminants concernés et tout autre facteur de dommage, en vue de limiter ou de prévenir de nouveaux dommages environnementaux et des incidences négatives sur la santé humaine ou la détérioration des services;

c) obliger l'exploitant à prendre les mesures de réparation nécessaires;

d) donner à l'exploitant les instructions à suivre quant aux mesures de réparation nécessaires à prendre; ou

e) prendre elle-même les mesures de réparation nécessaires.

L'autorité compétente recouvre les coûts qu'elle a supportés, conformément à l'article 12 de la présente ordonnance.

§ 3. Si l'exploitant ne s'acquitte pas des obligations prévues au § 1^{er} ou au § 2, b), c) ou d), s'il ne peut être identifié ou s'il n'est pas tenu de supporter les coûts en vertu de l'article 13 de la présente ordonnance, l'autorité compétente peut, dans les limites de ses compétences, prendre les mesures de réparation nécessaires.

§ 4. Les exploitants déterminent, conformément à l'annexe II, les mesures de réparation possibles et les soumettent à l'approbation de l'autorité compétente, à moins que celle-ci n'ait pris elle-même les mesures de réparation nécessaires en vertu des articles 9, § 2, e) et 9, § 3.

§ 5. Les mesures prises par l'autorité compétente en application de l'article 8, §§ 3 et 4, et de l'article 9, §§ 2 et 3, le sont sans préjudice de la responsabilité de l'exploitant concerné aux termes de la présente ordonnance et sans préjudice des articles 87 et 88 du Traité instituant la Communauté européenne.

CHAPITRE IV. — *Coûts liés à la prévention et à la réparation*

Principe

Art. 10. L'exploitant supporte les coûts des actions de prévention et de réparation entreprises en application de la présente ordonnance.

Art. 11. Affectation des coûts en cas de causalité multiple

Quand un dommage ou la menace imminente de ce dommage a été causé par plusieurs exploitants, ceux-ci sont solidairement tenus de supporter les coûts des actions de prévention et de réparation entreprises.

Modalités et délais pour le recouvrement des coûts

Art. 12. § 1^{er}. Sous réserve de l'article 13 et sans préjudice de l'article 11, l'autorité compétente recouvre, notamment par le biais d'une caution ou d'autres garanties appropriées, auprès de l'exploitant qui a causé le dommage ou la menace imminente de dommage, les coûts qu'elle a supportés en ce qui concerne les actions de prévention ou de réparation entreprises en vertu de la présente ordonnance. Le Gouvernement définit les garanties financières considérées comme appropriées et fixe les règles en rapport avec l'exercice de ce droit de recouvrement.

§ 2. L'autorité compétente peut décider de ne pas recouvrer l'intégralité des coûts supportés lorsque les dépenses nécessaires à cet effet sont supérieures à la somme à recouvrer, ou lorsque l'exploitant ne peut pas être identifié.

§ 3. L'autorité compétente est habilitée à engager contre l'exploitant ou, selon le cas, contre un tiers qui a causé un dommage ou une menace imminente de dommage, une procédure de recouvrement des coûts relatifs à toute mesure prise en application de la présente ordonnance dans une période de cinq ans à compter de la date à laquelle les

jaar vanaf de datum waarop de maatregelen geheel zijn voltooid of de datum waarop de aansprakelijke exploitant of derde is geïdentificeerd, de meest recente datum wordt in aanmerking genomen.

Verweermiddelen

Art. 13. § 1. De exploitant is niet verplicht de kosten te dragen van de preventie- of herstelmaatregelen die overeenkomstig deze ordonnantie worden getroffen als hij kan bewijzen dat de milieuschade of de onmiddellijke dreiging van dergelijke schade :

a) veroorzaakt is door een derde ondanks passende veiligheidsmaatregelen;

of

b) het gevolg is van het opvolgen van een bevel of instructie van een overheidsinstantie, tenzij het een bevel of instructie betreft naar aanleiding van een emissie of incident veroorzaakt door activiteiten van de exploitant zelf.

§ 2. De exploitant is niet verplicht de kosten te dragen van de herstelmaatregelen die in toepassing van deze ordonnantie getroffen worden indien hij kan bewijzen dat hij geen fout of nalatigheid heeft begaan en dat de milieuschade veroorzaakt is door :

a) een emissie of een gebeurtenis uitdrukkelijk toegestaan is met naleving van alle voorwaarden die verband houden met een op de datum van de emissie of de gebeurtenis van toepassing zijnde vergunning die uitgereikt of verlengd werd krachtens de in bijlage III bedoelde wetgevende en reglementaire bepalingen voor de exploitatie van een hierin opgenomen activiteit;

b) een emissie of een activiteit of elke aanwending van een product in het kader van een activiteit waarvan de exploitant kan bewijzen dat deze niet beschouwd was als vatbaar voor het aanrichten van milieuschade in het licht van de stand van de wetenschappelijke en technische kennis op het ogenblik dat de emissie of de activiteit plaatsvond.

§ 3. De Regering legt de modaliteiten vast volgens welke de exploitant de kosten die hij heeft gemaakt maar die hij krachtens § 1 en § 2 van dit artikel niet moet dragen, kan terugvorderen.

§ 4. De door de bevoegde instantie overeenkomstig artikel 8, § 3 en § 4 en artikel 9, § 2 en § 3, getroffen maatregelen, doen geen afbreuk aan de aansprakelijkheid van de betrokken exploitant overeenkomstig deze ordonnantie en evenmin aan artikelen 87 en 88 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

HOOFDSTUK V. — Verzoek tot maatregelen

Art. 14. § 1. Iedere natuurlijke of rechtspersoon die een belang heeft bij de besluitvorming inzake milieuschade, die met name milieuschade lijdt of dreigt te lijden, is gerechtigd om bij de bevoegde instantie opmerkingen in te dienen betreffende gevallen van milieuschade of onmiddellijke dreiging van dergelijke schade waarvan hij kennis heeft en heeft het recht om de bevoegde instantie te verzoeken, binnen de grenzen van haar bevoegdheden, krachtens deze ordonnantie maatregelen te treffen.

Iedere vereniging die op het grondgebied van het Gewest ijvert voor de bescherming van het leefmilieu, wordt geacht een belang te hebben op voorwaarde dat :

- de vereniging is opgericht als een VZW;
- de VZW al bestond vóór de datum waarop de milieuschade of de onmiddellijke dreiging van schade zich heeft voorgedaan;
- het statutair doel van de VZW bescherming van het leefmilieu is;
- het belang waarvan de schade in het verzoek tot maatregelen wordt aangevoerd, past in het kader van het statutair doel van de VZW, zoals blijkt op de datum waarop de schade of de onmiddellijke dreiging van schade zich heeft voorgedaan.

Deze bepaling is van toepassing onverminderd het vorderingsrecht bepaald door de wet van 12 januari 1993 betreffende een vorderingsrecht inzake bescherming van het leefmilieu.

§ 2. Het verzoek tot maatregelen gaat vergezeld van de relevante informatie en gegevens ter ondersteuning van de opmerkingen die met betrekking tot de milieuschade in kwestie worden voorgelegd.

§ 3. Wanneer het verzoek tot maatregelen en de bijbehorende opmerkingen en gegevens op aannemelijke wijze aangeven dat er milieuschade is, onderzoekt de bevoegde instantie deze opmerkingen en dit verzoek tot maatregelen.

In dat geval, biedt de bevoegde instantie de betrokken exploitant de gelegenheid om zijn standpunt met betrekking tot het verzoek tot maatregelen en de bijbehorende opmerkingen kenbaar te maken overeenkomstig de door de Regering vastgelegde vormen en termijnen.

mesures ont été achevées ou de la date à laquelle l'exploitant responsable ou le tiers ont été identifiés, la date la plus récente étant retenue.

Moyens de défense

Art. 13. § 1^{er}. L'exploitant n'est pas tenu de supporter le coût des actions de prévention ou de réparation entreprises en application de la présente ordonnance lorsqu'il est en mesure de prouver que le dommage en question ou la menace imminente de sa survenance :

a) est le fait d'un tiers, en dépit de mesures de sécurité appropriées;

ou

b) résulte du respect d'un ordre ou d'une instruction émanant d'une autorité publique autre qu'un ordre ou une instruction consécutifs à une émission ou à un incident causés par les propres activités de l'exploitant.

§ 2. L'exploitant n'est pas tenu de supporter les coûts des actions de réparation entreprises en application de la présente ordonnance, s'il apporte la preuve qu'il n'a pas commis de faute ou de négligence, et que le dommage causé à l'environnement est dû à :

a) une émission ou à un événement expressément autorisé et respectant toutes les conditions liées à une autorisation qui est d'application à la date de l'émission ou de l'événement, délivrée ou renouvelée en vertu des dispositions législatives et réglementaires visées à l'annexe III pour l'exploitation d'une activité qui y est énumérée;

b) une émission ou une activité ou tout mode d'utilisation d'un produit dans le cadre d'une activité dont l'exploitant prouve qu'elle n'était pas considérée comme susceptible de causer des dommages à l'environnement au regard de l'état des connaissances scientifiques et techniques au moment où l'émission ou l'activité a eu lieu.

§ 3. Le Gouvernement fixe les modalités selon lesquelles l'exploitant peut recouvrer les coûts qu'il a engagés, mais qu'il n'est pas tenu de supporter en vertu du § 1^{er} et du § 2 du présent article.

§ 4. Les mesures prises par l'autorité compétente en application de l'article 8, §§ 3 et 4 et de l'article 9, §§ 2 et 3 sont sans préjudice de la responsabilité de l'exploitant concerné aux termes de la présente ordonnance et sans préjudice du respect des articles 87 et 88 du Traité instituant la Communauté européenne.

CHAPITRE V. — Demande d'action

Art. 14. § 1^{er}. Toute personne physique ou morale ayant un intérêt à faire valoir à l'égard du processus décisionnel environnemental relatif au dommage, notamment celle touchée ou risquant d'être touchée par le dommage environnemental, est habilitée à soumettre à l'autorité compétente toute observation liée à toute survenance de dommages environnementaux ou à une menace imminente de tels dommages dont elle a eu connaissance, et a la faculté de demander que l'autorité compétente prenne, dans les limites de ses compétences, des mesures en vertu de la présente ordonnance.

Toute association qui oeuvre en faveur de la protection de l'environnement sur le territoire de la Région, est réputée avoir un intérêt à la condition que :

- l'association soit constituée en ASBL;
- l'ASBL préexiste à la date de survenance du dommage environnemental ou de la menace imminente de dommage;
- l'objet statutaire de l'ASBL soit la protection de l'environnement;
- que l'intérêt dont la lésion est invoquée dans la demande d'action entre dans le cadre de l'objet statutaire de l'ASBL tel qu'il ressort à la date du dommage ou de la menace imminente de dommage.

La présente disposition s'applique sans préjudice du droit d'action prévu par la loi du 12 janvier 1993 concernant un droit d'action en matière de protection de l'environnement.

§ 2. La demande d'action est accompagnée des informations et données pertinentes venant étayer les observations présentées en relation avec le dommage environnemental en question.

§ 3. Lorsque la demande d'action et les observations qui l'accompagnent indiquent d'une manière plausible l'existence d'un dommage environnemental, l'autorité compétente examine ces observations et cette demande d'action.

En pareil cas, l'autorité compétente donne à l'exploitant concerné la possibilité de faire connaître sa position concernant la demande d'action et les observations qui l'accompagnent, selon les formes et délais fixés par le Gouvernement.

§ 4. De bevoegde instantie brengt de personen bedoeld in §1 die opmerkingen hebben ingediend zo spoedig mogelijk en uiterlijk een maand na ontvangst van het verzoek op de hoogte van haar beslissing om al dan niet op te treden, met vermelding van de redenen waarop haar beslissing is gebaseerd.

§ 5. De kennisgeving van de met redenen omklede beslissing van de bevoegde instantie vermeldt de rechtsmiddelen en beroepstermijnen waarvan ze het voorwerp kan zijn, evenals de modaliteiten voor het indienen van dit beroep.

§ 6. De Regering legt de vormregels en de modaliteiten vast voor de indiening en het onderzoek van de op basis van dit artikel ingediende verzoeken tot maatregelen.

HOOFDSTUK VI. — *Beroepsprocedure*

Art. 15. § 1. De personen bedoeld in artikel 14, § 1 van deze ordonnantie kunnen bij het Milieucollege een beroepsprocedure aanspannen tegen de beslissingen, daden of het verzuim van de bevoegde instantie krachtens deze ordonnantie.

§ 2. De personen bedoeld in artikel 14, § 1 van deze ordonnantie kunnen bij de Regering een beroepsprocedure aanspannen tegen de beslissingen van het Milieucollege bedoeld in § 1.

§ 3. De Regering legt de beroepsprocedure vast.

HOOFDSTUK VII. — *Tussengewestelijke en internationale samenwerking*

Art. 16. § 1. Wanneer milieuschade gevolgen heeft of kan hebben voor verschillende Lidstaten of verschillende Gewesten, waaronder het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, werkt de bevoegde instantie samen met de andere Lidstaten van de Europese Unie of Gewesten, met name door een passende informatie-uitwisseling, om ervoor te zorgen dat de nodige preventiemaatregelen en, al naargelang het geval, herstelmaatregelen met betrekking tot de milieuschade worden getroffen.

§ 2. Wanneer dergelijke milieuschade zich in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voordoet, verstrekt de bevoegde instantie voldoende informatie aan de Lidstaten of Gewesten die mogelijk zijn getroffen.

§ 3. Wanneer de bevoegde instantie milieuschade vaststelt die is veroorzaakt buiten het grondgebied waarvoor ze bevoegd is, meldt ze dit aan de Europese Unie en iedere andere betrokken Lidstaat of ieder andere betrokken Gewest; ze kan aanbevelingen doen betreffende preventie- of herstelmaatregelen die moeten worden getroffen en kan overeenkomstig deze ordonnantie de kosten die ze heeft gemaakt voor preventie- of herstelmaatregelen trachten terug te vorderen.

§ 4. Deze samenwerking doet geen afbreuk aan de bestaande samenwerkingsvormen.

HOOFDSTUK VIII. — *Sancties*

Art. 17. § 1. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot één jaar en een boete van 62,5 tot 625 euro of één van beide straffen, de exploitant die :

a) de informatieverplichtingen bedoeld in artikel 8, § 2 en 9, § 1 niet nakomt;

b) na regelmatig te zijn verzocht om deze te verstrekken, de informatie die hem krachtens artikel 8, § 3, a) en 9, § 2, a) is gevraagd, niet overmaakt;

c) geen passende financiële waarborg stelt overeenkomstig artikel 12, § 1.

§ 2. Wordt gestraft met een gevangenisstraf van één maand tot één jaar en een boete van 625 tot 62.500 euro of één van beide straffen, de exploitant die :

a) de maatregelen die de bevoegde instantie hem krachtens artikel 7, § 5, 8, § 3, b), 9, § 2, b) en c), heeft opgelegd, niet uitvoert;

b) de verplichtingen om de maatregelen bedoeld in artikel 8, § 1 en 9, § 1, a) en b), te treffen, niet nakomt;

c) de instructies die hij krachtens artikel 8, § 3, c), 9, § 2, b) en 9, § 2, d), heeft gekregen, miskent;

d) zich niet houdt aan de verplichting om de mogelijke herstelmaatregelen bedoeld in artikel 9, § 4, voorafgaandelijk voor te leggen.

§ 4. L'autorité compétente informe les personnes visées au § 1^{er} qui ont soumis des observations de sa décision d'agir ou non, en indiquant les raisons qui motivent celle-ci dès que possible et, au plus tard, dans le mois qui suit la réception de la demande.

§ 5. La notification de la décision motivée de l'autorité compétente indique les voies et délais de recours dont elle peut faire l'objet ainsi que les modalités d'introduction de ce recours.

§ 6. Le Gouvernement fixe les règles de forme et les modalités en rapport avec l'introduction et l'instruction des demandes d'action introduites sur la base du présent article.

CHAPITRE VI. — *Procédure de recours*

Art. 15. § 1^{er}. Les personnes visées à l'article 14, § 1^{er} de la présente ordonnance peuvent engager une procédure de recours auprès du Collège d'Environnement contre les décisions, actes ou omissions de l'autorité compétente en vertu de la présente ordonnance.

§ 2. Les personnes visées à l'article 14, § 1^{er} de la présente ordonnance peuvent engager une procédure de recours auprès du Gouvernement contre les décisions du Collège d'Environnement visées au § 1^{er}.

§ 3. Le Gouvernement fixe la procédure de recours.

CHAPITRE VII. — *Coopération interrégionale et internationale*

Art. 16. § 1^{er}. Lorsqu'un dommage environnemental affecte ou est susceptible d'affecter plusieurs Etats membres ou plusieurs Régions, parmi lesquelles la Région de Bruxelles-Capitale, l'autorité compétente coopère avec les autres Etats de l'Union européenne ou Régions, notamment par un échange approprié d'informations, en vue d'assurer une action de prévention et, selon le cas, de réparation en ce qui concerne ce dommage environnemental.

§ 2. Lorsqu'un tel dommage environnemental a pris naissance en Région de Bruxelles-Capitale, l'autorité compétente fournit des informations suffisantes aux Etats membres ou Régions potentiellement affectés.

§ 3. Lorsque l'autorité compétente identifie un dommage dont la cause est extérieure au territoire relevant de ses compétences, elle en informe la Commission européenne et toutes autres Régions ou tout Etat membre concernés; elle peut faire des recommandations relatives à l'adoption de mesures de prévention ou de réparation et peut tenter, conformément à la présente ordonnance, de recouvrer les frais qu'elle a engagés dans le cadre de l'adoption de mesures de prévention ou de réparation.

§ 4. Cette coopération ne porte pas préjudice aux formes de collaborations existantes.

CHAPITRE VIII. — *Sanctions*

Art. 17. § 1^{er}. Est puni d'une peine d'emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 62,5 à 625 euros ou d'une de ces peines seulement, l'exploitant qui :

a) ne s'acquitte pas des obligations d'information visées aux articles 8, § 2 et 9, § 1^{er};

b) étant régulièrement invité à les fournir, s'abstient de communiquer les informations qui lui ont été demandées en vertu des articles 8, § 3, a) et 9, § 2, a);

c) ne constitue pas une garantie financière appropriée conformément à l'article 12, § 1^{er}.

§ 2. Est puni d'une peine d'emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 625 à 62.500 euros ou d'une de ces peines seulement, l'exploitant qui :

a) n'exécute pas les mesures qui lui sont imposées par l'autorité compétente en vertu des articles 7, § 5, 8, § 3, b), 9, § 2, b) et c);

b) ne s'acquitte pas des obligations de prendre les mesures visées aux articles 8, § 1^{er} et 9, § 1^{er}, a) et b);

c) méconnaît les instructions qui lui ont été données en vertu de l'article 8, § 3, c), 9, § 2, b) et 9, § 2, d);

d) ne respecte pas l'obligation de soumettre préalablement les mesures de réparation possibles visées à l'article 9, § 4.

HOOFDSTUK IX. — *Wijzigingsbepalingen*

Art. 18. De ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing inzake leefmilieu wordt als volgt gewijzigd :

1° In artikel 2, worden de woorden « 18° de ordonnantie van 31 januari 2008 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het Protocol van Kyoto » vervangen door de woorden « 20° de ordonnantie van 31 januari 2008 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten en met betrekking tot de flexibiliteitsmechanismen van het Protocol van Kyoto ».

2° Artikel 2 wordt als volgt aangevuld :

« 21° de ordonnantie van 13 november 2008 betreffende de milieuaansprakelijkheid met betrekking tot het voorkomen en herstellen van milieuschade ».

3° In artikel 32, worden de woorden « 14° in de zin van de ordonnantie van "...» houdende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen » vervangen door de woorden « 13° in de zin van de ordonnantie van 7 juni 2007 betreffende de energetische prestatie en het binnenklimaat van gebouwen ».

4° Artikel 32 wordt als volgt aangevuld :

« 14° in de zin van de ordonnantie van 13 november 2008 betreffende de milieuaansprakelijkheid met betrekking tot het voorkomen en herstellen van milieuschade :

a) zijn verplichtingen inzake informatie bedoeld bij artikelen 8, § 2, en 9, § 1, niet nakomt;

b) hoewel regelmatig verzocht om ze te geven, zich onthoudt van het verstrekken van de informatie die hem werden gevraagd krachtens artikelen 8, § 3, a) en 9, § 2, a);

c) geen gepaste financiële waarborg stelt overeenkomstig artikel 12, § 1. »

5° Artikel 33 wordt als volgt aangevuld :

« 15° in de zin van de ordonnantie van 13 november 2008 betreffende de milieuaansprakelijkheid met betrekking tot het voorkomen en herstellen van milieuschade :

a) niet de hem door de bevoegde overheid krachtens artikelen 7, § 5, 8, § 3, b), 9, § 2, b) en c), opgelegde maatregelen uitvoert;

b) niet de verplichtingen nakomt om maatregelen te nemen zoals bedoeld in artikelen 8, § 1, en 9, § 1, a) en b);

c) de instructies miskent om maatregelen te nemen zoals bedoeld in artikelen 8, § 3, c), 9, § 2, b) en 9, § 2, d);

d) de verplichting om voorafgaand de mogelijke herstelmaatregelen bedoeld in artikel 9, § 4, voor te leggen niet naleeft. ».

HOOFDSTUK X. — *Inwerkingtreding*

Art. 19. Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

BIJLAGE I :

Evaluatiecriteria bedoeld in artikel 3, 1°

1. Evaluatie van de uitgestrektheid van de milieuschade toegebracht aan beschermde soorten of habitats

De uitgestrektheid van een schade die negatieve effecten heeft op het bereiken of handhaven van de gunstige staat van instandhouding van de habitats of soorten dient geëvalueerd te worden ten opzichte van de staat van instandhouding op het ogenblik dat de schade werd veroorzaakt, tot de functies als gevolg van hun belevingswaarde en tot hun capaciteit van natuurlijke regeneratie. Aanmerkelijke schade aan de referentietoestand moeten aan de hand van meetbare gegevens worden gedefinieerd zoals :

a) het aantal exemplaren, de populatiedichtheid of de ingenomen oppervlakte;

b) de rol van de exemplaren in kwestie of de zone die getroffen is ten opzichte van de instandhouding van de soort of habitat, de schaarsheid van de soort of habitat (gemeten op plaatselijk, gewestelijk en hoger niveau, ook op gemeenschapsniveau);

c) het voortplantingsvermogen van de soort (volgens de dynamiek die eigen is aan deze soort of populatie), de levensvatbaarheid of het vermogen tot natuurlijk herstel van de habitat (volgens de dynamiek die eigen is aan de soorten of hun populaties);

CHAPITRE IX. — *Dispositions modificatives*

Art. 18. L'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement est modifiée comme suit :

1° Dans l'article 2, les mots « 18° l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto » sont remplacés par les mots « 20° l'ordonnance du 31 janvier 2008 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre et relatif aux mécanismes de flexibilité du protocole de Kyoto ».

2° L'article 2 est complété comme suit :

« 21° l'ordonnance du 13 novembre 2008 relative à la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux ».

3° Dans l'article 32, les mots « 14° au sens de l'ordonnance du "...» relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments » sont remplacés par les mots « 13° au sens de l'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments ».

4° L'article 32 est complété comme suit :

« 14° au sens de l'ordonnance du 13 novembre 2008 relative à la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux :

a) ne s'acquitte pas des obligations d'information visées aux articles 8, § 2 et 9, § 1^{er};

b) étant régulièrement invité à les fournir, s'abstient de communiquer les informations qui lui ont été demandées en vertu des articles 8, § 3, a) et 9, § 2, a);

c) ne constitue pas une garantie financière appropriée conformément à l'article 12, § 1^{er}. »

5° L'article 33 est complété comme suit :

« 15° au sens de l'ordonnance du 13 novembre 2008 relative à la responsabilité environnementale en ce qui concerne la prévention et la réparation des dommages environnementaux :

a) n'exécute pas les mesures qui lui sont imposées par l'autorité compétente en vertu des articles 7, § 5, 8, § 3, b), 9, § 2, b) et c);

b) ne s'acquitte pas des obligations de prendre les mesures visées aux articles 8, § 1^{er}, et 9, § 1^{er}, a) et b);

c) méconnaît les instructions qui lui ont été données en vertu des articles 8, § 3, c), 9, § 2, b) et 9, § 2, d);

d) ne respecte pas l'obligation de soumettre préalablement les mesures de réparation possibles visées à l'article 9, § 4. »

CHAPITRE X. — *Entrée en vigueur*

Art. 19. La présente ordonnance entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

ANNEXE I^{re} :

Critères d'évaluation visés à l'article 3, 1°

1. Evaluation de l'étendue des dommages environnementaux causés aux espèces ou aux habitats protégés

L'étendue d'un dommage qui a des incidences négatives sur la constitution ou le maintien d'un état de conservation favorable des habitats ou des espèces doit être évaluée par rapport à l'état de conservation à l'époque où le dommage a été occasionné, aux services rendus par les agréments qu'ils procurent et à leur capacité de régénération naturelle. Il convient de définir les atteintes significatives à l'état initial au moyen de données mesurables telles que :

a) le nombre d'individus, leur densité ou la surface couverte;

b) le rôle des individus concernés ou de la zone atteinte par rapport à la conservation de l'espèce ou de l'habitat, la rareté de l'espèce ou de l'habitat (appréciés à un niveau local, régional et supérieur, y compris au niveau communautaire);

c) la capacité de multiplication de l'espèce (selon la dynamique propre à cette espèce ou à cette population), sa viabilité ou la capacité de régénération naturelle de l'habitat (selon les dynamiques propres aux espèces qui le caractérisent ou à leurs populations);

d) het vermogen van de soort of habitat om zich in een beperkte tijdspanne te herstellen na het optreden van de schade, zonder andere tussenkomst dan versterkte beschermingsmaatregelen, in een staat die, vanwege de loutere dynamiek van de soort of habitat, leidt naar een staat die gelijkwaardig of beter is dan de referentietoestand. Wordt als aanmerkelijke schade bestempeld, de schade die een bewezen effect op de menselijke gezondheid heeft.

Kunnen als niet aanmerkelijke schade worden bestempeld :

a) de negatieve schommelingen die kleiner zijn dan de normale gemiddelde schommelingen voor een bepaalde soort of habitat;

b) de negatieve variaties die te wijten zijn aan natuurlijke oorzaken of die het resultaat zijn van tussenkomsten in verband met het normale beheer van de sites zoals gedefinieerd in de beheersplannen of eerder uitgeoefend door de eigenaars of exploitanten;

c) de schade aan soorten of habitats waarvan bekend is dat zij zich binnen een korte periode en zonder ingrijpen herstellen ofwel tot de referentietoestand ofwel tot een toestand die uitsluitend op basis van de dynamiek van de soort of habitat leidt tot een toestand die gelijkwaardig of beter wordt geacht dan de referentietoestand.

2. Evaluatie van de uitgestrektheid van de milieuschade toegebracht aan wateren

De omvang van de effecten van schade toegebracht aan wateren wordt geëvalueerd aan de hand van parameters, waarden van beoordelingsfactoren voor de kwaliteit van de ecologische en chemische staat of voor de kwantiteit of het ecologisch potentieel en aan de hand van milieukwaliteitsnormen van het water in kwestie, welke gedefinieerd worden door of krachtens artikel 5 van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot vaststelling van een kader voor het waterbeleid en de bijlagen III en V van deze ordonnantie en, voor wat het grondwater betreft, door of krachtens artikel 3 van de ordonnantie van 13 mei 2004 betreffende het beheer van verontreinigde bodems.

3. Evaluatie van de uitgestrektheid van de milieuschade toegebracht aan bodems

De uitgestrektheid van een schade toegebracht aan bodems wordt geëvalueerd overeenkomstig de regels voorgeschreven door de ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems en haar uitvoeringsbesluiten.

BIJLAGE II :

Herstel van milieuschade

Deze bijlage stelt een gemeenschappelijk kader vast dat toegepast dient te worden om de meest aangewezen maatregelen te kiezen om het herstel van milieuschade te verzekeren.

1. Herstel van schade toegebracht aan beschermde soorten en natuurlijke habitats

Het herstel van milieuschade in verband met beschermde soorten of natuurlijke habitats gebeurt via het terugbrengen in de referentietoestand van het milieu door een primair, aanvullend en compenserend herstel, waarbij :

a) 'primair' herstel verwijst naar elke herstelmaatregel waarmee alle beschadigde natuurlijke rijkdommen of vernielde ecosysteemfuncties in de referentietoestand of in een benaderende staat worden teruggebracht;

b) 'aanvullend' herstel verwijst naar elke herstelmaatregel die aan de natuurlijke rijkdommen of ecosystemen wordt aangebracht om het feit te compenseren dat het primair herstel er niet in geslaagd is de natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties volledig te herstellen;

c) 'compenserend' herstel verwijst naar elke ondernomen handeling om de tussentijdse verliezen van natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties te compenseren, die optreden tussen de datum van het ontstaan van de schade en het ogenblik waarop het primair herstel zijn volledige uitwerking heeft bereikt;

d) 'tussentijdse verliezen' : verliezen voortkomend uit het feit dat de beschadigde natuurlijke rijkdommen of functies hun ecologische functies niet kunnen vervullen of geen functies kunnen vervullen voor andere natuurlijke rijkdommen of voor het publiek tot de primaire of aanvullende maatregelen hun uitwerking hebben bereikt.

d) la capacité de l'espèce ou de l'habitat de se rétablir en un temps limité après la survenance d'un dommage, sans intervention autre que des mesures de protection renforcées, en un état conduisant du fait de la seule dynamique de l'espèce ou de l'habitat à un état jugé équivalent ou supérieur à l'état initial. Sont nécessairement qualifiés de dommages significatifs, les dommages ayant une incidence démontrée sur la santé humaine.

Ne peuvent pas être qualifiés de dommages significatifs :

a) les variations négatives inférieures aux fluctuations naturelles considérées comme normales pour l'espèce ou l'habitat concernés;

b) les variations négatives dues à des causes naturelles ou résultant des interventions liées à la gestion normale des sites telle que définie dans les plans de gestion ou pratiquée antérieurement par les propriétaires ou exploitants;

c) les dommages causés aux espèces ou aux habitats, pour lesquels il est établi que les espèces ou les habitats se rétabliront en un temps limité et sans intervention soit à l'état initial, soit en un état conduisant du fait de la seule dynamique de l'espèce ou de l'habitat à un état jugé équivalent ou supérieur à l'état initial.

2. Evaluation de l'étendue des dommages environnementaux causés aux eaux

L'importance des effets des dommages causés aux eaux s'évalue par référence aux paramètres, aux valeurs des éléments de qualité de l'état écologique, chimique ou quantitatif ou du potentiel écologique et aux normes de qualité environnementale des eaux concernées, lesquels sont définis par ou en vertu de l'article 5 de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau et des annexes III et V de cette ordonnance et, pour les eaux souterraines, par ou en vertu de l'article 3 de l'ordonnance du 13 mai 2004 relative à la gestion des sols pollués.

3. Evaluation de l'étendue des dommages environnementaux causés aux sols

L'étendue d'un dommage affectant les sols est évaluée conformément aux règles prescrites par l'ordonnance relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués et ses arrêtés d'exécution.

ANNEXE II :

Réparation des dommages environnementaux

La présente annexe fixe un cadre commun à appliquer pour choisir les mesures les plus appropriées afin d'assurer la réparation des dommages environnementaux.

1. Réparation de dommages affectant les espèces et habitats naturels protégés

La réparation de dommages environnementaux liés aux espèces ou habitats naturels protégés s'effectue par la remise en l'état initial de l'environnement par une réparation primaire, complémentaire et compensatoire, où :

a) la réparation "primaire" désigne toute mesure de réparation par laquelle les ressources naturelles endommagées ou les services détériorés retournent à leur état initial ou s'en rapprochent;

b) la réparation "complémentaire" désigne toute mesure de réparation entreprise à l'égard des ressources naturelles ou des services afin de compenser le fait que la réparation primaire n'aboutit pas à la restauration complète des ressources naturelles ou des services;

c) la réparation "compensatoire" désigne toute action entreprise afin de compenser les pertes intermédiaires de ressources naturelles ou de services qui surviennent entre la date de survenance d'un dommage et le moment où la réparation primaire a pleinement produit son effet;

d) les "pertes intermédiaires" : des pertes résultant du fait que les ressources naturelles ou les services endommagés ne sont pas en mesure de remplir leurs fonctions écologiques ou de fournir des services à d'autres ressources naturelles ou au public jusqu'à ce que les mesures primaires ou complémentaires aient produit leur effet.

Deze kunnen geen aanleiding geven tot een financiële compensatie voor het publiek.

Wanneer een primair herstel het milieu niet in zijn referentietoestand herstelt, wordt er een aanvullend herstel uitgevoerd. Om de geleden tussentijdse verliezen te compenseren, wordt er bovendien een compenserend herstel uitgevoerd.

Het herstel van milieuschade, wanneer het om schade toegebracht aan wateren of beschermde soorten en natuurlijke habitats gaat, houdt ook de verwijdering in van elk risico van ernstig negatief effect op de menselijke gezondheid.

1.1 Doelstellingen van het herstel

1.1.1 Doel van het primair herstel

Het doel van het primair herstel is de beschadigde natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties weer in de referentietoestand of in een benaderende staat te brengen.

1.1.2 Doel van het aanvullend herstel

Wanneer de terugkeer naar de referentietoestand van de beschadigde natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties niet lukt, wordt het aanvullend herstel ondernomen. Het doel van het aanvullend herstel is een niveau van natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties te bereiken dat vergelijkbaar is met het niveau dat bereikt zou zijn indien de referentietoestand van de beschadigde site hersteld zou zijn geweest, eventueel ook op een andere site. Waar dit mogelijk en aangewezen is, zou die andere site geografisch verbonden moeten zijn met de beschadigde site, gelet op de belangen van de getroffen populatie.

1.1.3 Doel van het compenserend herstel

Het compenserend herstel wordt ondernomen om de voorlopige verliezen aan natuurlijke rijkdommen en ecosysteemfuncties te compenseren in afwachting van de regeneratie. Deze compensatie bestaat in het aanbrengen van bijkomende verbeteringen aan de natuurlijke habitats en beschermde soorten of wateren ofwel op de beschadigde site, ofwel op een andere site. Dit herstel kan niet de vorm aannemen van een aan het publiek toegekende financiële compensatie.

1.2 Vaststelling van de herstelmaatregelen

1.2.1 Vaststelling van de primaire herstelmaatregelen

Er kunnen opties worden overwogen waaronder acties om de natuurlijke rijkdommen en ecosysteemfuncties op directe en versnelde wijze, of door een natuurlijke regeneratie, dichterbij hun referentietoestand te brengen.

1.2.2 Vaststelling van de aanvullende en compenserende herstelmaatregelen

Bij de bepaling van de omvang van de maatregelen voor aanvullend of compenserend herstel, dienen de benaderingen die in de zin gaan van een gelijkwaardigheid rijkdom-rijkdom of functie-functie prioritair te worden gebruikt. In deze benaderingen dienen de acties die leiden tot natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties van dezelfde soort, kwaliteit en kwantiteit als die welke zijn aangetast prioritair te worden gebruikt. Wanneer dit onmogelijk is, worden er andere natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties voorzien. Een verminderde kwaliteit zou bijvoorbeeld door meer herstelmaatregelen gecompenseerd kunnen worden.

1.2.3 Wanneer het onmogelijk is benaderingen 'van eerste keus' te gebruiken die in de zin gaan van een gelijkwaardigheid rijkdom-rijkdom of functie-functie, dan worden er andere evaluatietechnieken aangewend. De bevoegde overheid kan de methode voorschrijven, bijvoorbeeld die van de geldelijke waardebepaling, om de omvang van de noodzakelijke aanvullende en compenserende herstelmaatregelen te bepalen. Wanneer het mogelijk is om de verliezen aan rijkdommen of functies te schatten, maar onmogelijk om binnen een redelijke termijn of voor een redelijke kostprijs de vervangende natuurlijke rijkdommen of functies te ramen, dan kan de bevoegde overheid kiezen voor herstelmaatregelen waarvan de kostprijs overeenstemt met de geschatte geldelijke waarde van de verloren natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties.

De aanvullende en compenserende herstelmaatregelen moeten zodanig opgevat zijn dat de bijkomende natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties beantwoorden aan de tijdvoorkeuren en het tijdschema van de herstelmaatregelen. Bijvoorbeeld : hoe langer de terugkeer naar de referentietoestand duurt, hoe omvangrijker de compenserende herstelmaatregelen moeten zijn (omnia manentia aequa).

Elles ne peuvent donner lieu à une compensation financière accordée au public.

Lorsqu'une réparation primaire n'aboutit pas à la remise en l'état initial de l'environnement, une réparation complémentaire est effectuée. En outre, afin de compenser les pertes intermédiaires subies, une réparation compensatoire est entreprise.

La réparation de dommages environnementaux, quand il s'agit de dommages affectant les eaux ou les espèces et habitats naturels protégés, implique également l'élimination de tout risque d'incidence négative grave sur la santé humaine.

1.1 Objectifs en matière de réparation

1.1.1 Objectif de la réparation primaire

L'objectif de la réparation primaire est de remettre en l'état initial, ou dans un état s'en approchant, les ressources naturelles ou les services endommagés.

1.1.2 Objectif de la réparation complémentaire

Lorsque le retour à l'état initial des ressources naturelles ou des services endommagés n'a pas lieu, la réparation complémentaire est entreprise. L'objectif de la réparation complémentaire est de fournir un niveau de ressources naturelles ou de services comparable à celui qui aurait été fourni si l'état initial du site endommagé avait été rétabli, y compris, selon le cas, sur un autre site. Lorsque cela est possible et opportun, l'autre site devrait être géographiquement lié au site endommagé, eu égard aux intérêts de la population touchée.

1.1.3 Objectif de la réparation compensatoire

La réparation compensatoire est entreprise pour compenser les pertes provisoires de ressources naturelles et de services en attendant la régénération. Cette compensation consiste à apporter des améliorations supplémentaires aux habitats naturels et aux espèces protégées ou aux eaux soit sur le site endommagé, soit sur un autre site. Elle ne peut consister en une compensation financière accordée au public.

1.2 Identification des mesures de réparation

1.2.1 Identification des mesures de réparation primaire

Des options comprenant des actions pour rapprocher directement les ressources naturelles et les services de leur état initial d'une manière accélérée, ou par une régénération naturelle, sont à envisager.

1.2.2 Identification des mesures de réparation complémentaire et compensatoire

Lors de la détermination de l'importance des mesures de réparation complémentaire et compensatoire, les approches allant dans le sens d'une équivalence ressource-ressource ou service-service sont à utiliser en priorité. Dans ces approches, les actions fournissant des ressources naturelles ou des services de type, qualité et quantité équivalents à ceux endommagés sont à utiliser en priorité. Lorsque cela est impossible, d'autres ressources naturelles ou services sont fournis. Par exemple, une réduction de la qualité pourrait être compensée par une augmentation de la quantité des mesures de réparation.

1.2.3 Lorsqu'il est impossible d'utiliser les approches "de premier choix" allant dans le sens d'une équivalence ressource-ressource ou service-service, d'autres techniques d'évaluation sont utilisées. L'autorité compétente peut prescrire la méthode, par exemple l'évaluation monétaire, afin de déterminer l'importance des mesures de réparation complémentaire et compensatoire nécessaires. S'il est possible d'évaluer les pertes en ressources ou en services, mais qu'il est impossible d'évaluer en temps utile ou à un coût raisonnable les ressources naturelles ou services de remplacement, les autorités compétentes peuvent opter pour des mesures de réparation dont le coût est équivalent à la valeur monétaire estimée des ressources naturelles ou services perdus.

Les mesures de réparation complémentaire et compensatoire devraient être conçues de manière à prévoir le recours à des ressources naturelles ou à des services supplémentaires de manière à tenir compte des préférences en matière de temps et du calendrier des mesures de réparation. Par exemple, plus le délai de retour à l'état initial est long, plus les mesures de réparation compensatoires entreprises seront importantes (toutes autres choses restant égales par ailleurs).

1.3 Keuze van de herstelopties

1.3.1 Redelijke herstelopties zouden op basis van onderstaande criteria beoordeeld moeten worden met behulp van de best beschikbare technologieën, als die gedefinieerd zijn :

de uitwerking van elke optie op de volksgezondheid en -veiligheid,

de kosten van de tenuitvoerlegging van de optie,

de slaagkansen van elke optie,

de mate waarin elke optie een latere schade zal kunnen beletten en de mate waarin de tenuitvoerlegging van deze optie zijdelingse schade zal kunnen vermijden,

de mate waarin elke optie een gunstige uitwerking heeft voor elke component van de natuurlijke rijkdom of ecosysteemfunctie,

de mate waarin bij elke optie rekening wordt gehouden met de relevante sociale, economische en culturele aspecten alsook met andere relevante plaatsgebonden factoren,

de nodige termijn voor het werkelijk herstel van de milieuschade,

de mate waarin elke optie het herstel van de site met milieuschade mogelijk maakt,

de geografische band met de beschadigde site.

1.3.2 Bij de evaluatie van de verschillende vastgestelde herstelopties, kan voor primaire herstelmaatregelen gekozen worden die de aangestaste wateren, beschermde soorten of natuurlijke habitats niet volledig herstellen of die deze minder snel herstellen. Deze beslissing kan alleen worden genomen indien de verloren natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties op de primaire site ingevolge de beslissing gecompenseerd worden door een versterking van de aanvullende of compenserende handelingen die voor een niveau van natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties zorgen dat gelijkwaardig is aan het niveau van de verloren rijkdommen en ecosysteemfuncties. Dit is bijvoorbeeld het geval wanneer elders voor een mindere kostprijs gelijkwaardige natuurlijke rijkdommen of ecosysteemfuncties geleverd kunnen worden. Deze bijkomende herstelmaatregelen dienen gedefinieerd te worden overeenkomstig de in afdeling 1.2.2 voorziene regels.

1.3.3 Niettegenstaande de in afdeling 1.3.2 gedefinieerde regels en overeenkomstig artikel 9, § 3, is de bevoegde overheid gerechtigd om te beslissen dat er geen enkele bijkomende herstelmaatregel genomen dient te worden indien :

de reeds genomen herstelmaatregelen ervoor zorgen dat er geen enkel ernstig risico van negatief effect op de menselijke gezondheid, de wateren of de beschermde soorten en natuurlijke habitats meer bestaat, en

dat de kostprijs van de te nemen herstelmaatregelen voor het terugbrengen in de referentietoestand of een gelijkwaardig niveau buitensporig zou zijn ten opzichte van de verwachte milieuvoordelen.

2. Herstel van schade toegebracht aan water

Onder voorbehoud van de bepalingen van de ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems, waarin het herstel van schade aan grondwater vanwege de rechtstreekse of onrechtstreekse invoering aan de oppervlakte of in de grond van stoffen, bereidingen, organismen of micro-organismen wordt geregeld, gebeurt het herstel van milieuschade in verband met water overeenkomstig het herstel van milieuschade verbonden aan beschermde soorten of natuurlijke habitats, zoals uiteengezet in punt 1 van deze bijlage.

3. Herstel van schade toegebracht aan bodems

De doelstellingen van het herstel, de vaststelling van de herstelmaatregelen en de keuze van de herstelopties worden geregeld overeenkomstig de bepalingen van de ordonnantie betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems. Ook dient er een optie van natuurlijke regeneratie te worden overwogen.

1.3 Choix des options de réparation

1.3.1 Les options de réparation raisonnables devraient être évaluées à l'aide des meilleures technologies disponibles, lorsqu'elles sont définies, sur la base des critères suivants :

les effets de chaque option sur la santé et la sécurité publiques,

le coût de la mise en oeuvre de l'option,

les perspectives de réussite de chaque option,

la mesure dans laquelle chaque option empêchera tout dommage ultérieur et la mesure dans laquelle la mise en oeuvre de cette option évitera des dommages collatéraux,

la mesure dans laquelle chaque option a des effets favorables pour chaque composant de la ressource naturelle ou du service,

la mesure dans laquelle chaque option tient compte des aspects sociaux, économiques et culturels pertinents et des autres facteurs pertinents spécifiques au lieu,

le délai nécessaire à la réparation effective du dommage environnemental,

la mesure dans laquelle chaque option permet la remise en état du site du dommage environnemental,

le lien géographique avec le site endommagé.

1.3.2 Lors de l'évaluation des différentes options de réparation identifiées, des mesures de réparation primaire qui ne rétablissent pas entièrement l'état initial des eaux ou des espèces ou habitats naturels protégés endommagés, ou qui le rétablissent plus lentement, peuvent être choisies. Cette décision ne peut être prise que si les ressources naturelles ou les services perdus sur le site primaire à la suite de la décision sont compensés par un renforcement des actions complémentaires ou compensatoires aptes à fournir un niveau de ressources naturelles ou de services semblables au niveau de ceux qui ont été perdus. Ce sera le cas, par exemple lorsque des ressources naturelles ou des services équivalents pourraient être fournis ailleurs à un coût moindre. Ces mesures de réparation supplémentaires doivent être définies conformément aux règles prévues à la section 1.2.2.

1.3.3 Nonobstant les règles définies à la section 1.3.2 et conformément à l'article 9, § 3, l'autorité compétente est habilitée à décider qu'aucune mesure de réparation supplémentaire ne doit être prise si :

les mesures de réparation déjà prises garantissent qu'il ne subsiste aucun risque grave d'incidence négative sur la santé humaine, les eaux ou les espèces et habitats naturels protégés, et

que le coût des mesures de réparation à prendre pour rétablir l'état initial ou un niveau équivalent serait disproportionné par rapport aux bénéfices environnementaux escomptés.

2. Réparation de dommages affectant les eaux

Sous réserve des dispositions de l'ordonnance relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués réglant la réparation de dommages affectant les eaux souterraines du fait de l'introduction directe ou indirecte en surface ou dans le sol de substances, préparations, organismes ou micro-organismes, la réparation de dommages environnementaux liés aux eaux s'effectue conformément à la réparation de dommages environnementaux liés aux espèces ou habitats naturels protégés, telle qu'exposée au point 1 de la présente annexe.

3. Réparation des dommages affectant les sols

Les objectifs de réparation, l'identification des mesures de réparation et le choix des options de réparation sont réglés conformément aux dispositions de l'ordonnance relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués. Une option de régénération naturelle est également à envisager.

BIJLAGE III :

Activiteiten bedoeld in artikel 4

1.

a) De uitbating van inrichtingen die aan een vergunning onderworpen zijn en opgesomd worden in bijlage I van richtlijn 96/61/EG van de Raad van 24 september 1996 inzake geïntegreerde preventie en bestrijding van verontreiniging, met uitzondering van de inrichtingen of delen van inrichtingen die bestemd zijn voor het onderzoek, de ontwikkeling en het testen van nieuwe producten en processen.

b) De uitbating van risico-inrichtingen bedoeld door de ordonnantie van 13 mei 2004 betreffende het beheer en de sanering van verontreinigde bodems.

2. De handelingen voor het beheer van afval, meer bepaald het ophalen, het vervoeren, het valoriseren en het verwijderen van afval en van gevaarlijke afval, waarin begrepen het toezicht op deze handelingen en de latere behandeling van verwijderingsplaatsen, onderworpen aan een vergunning of aan een inschrijving door en krachtens de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen en haar uitvoeringsbesluiten (opgesomd in de bijlagen van de ordonnantie van 22 april 1999 tot vaststelling van de lijst van inrichtingen van klasse IA (rubrieken 213 tot en met 220) en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 maart 1999 tot vaststelling van de lijst van inrichtingen van klasse IB, II en III (rubrieken 44 tot en met 51 en 81).

Deze activiteiten omvatten meer bepaald de uitbating van stortplaatsen in de zin van artikel 2, 7° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 april 2002 betreffende het storten van afval of de uitbating van verbrandings- en meeverbrandingsinstallaties in de zin van artikel 3, 4° en 5° van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 november 2002 betreffende de verbranding van afval.

3. Elke lozing in landoppervlaktewateren onderworpen aan een voorafgaande toestemming, meer bepaald de lozingen van afvalwater onderworpen aan een voorafgaande toestemming krachtens de wet van 26 maart 1971 betreffende de bescherming van oppervlaktewater tegen verontreiniging of de lozingen van deze aard die onderworpen zijn aan een milieuvergunning overeenkomstig de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

4. Elke lozing van stoffen in grondwater die onderworpen is aan een voorafgaande toelating krachtens de wet van 26 maart 1971 betreffende de bescherming van grondwater of die onderworpen is aan een milieuvergunning overeenkomstig de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen.

5. De lozing of de invoering van verontreinigende stoffen in oppervlaktewater of grondwater die onderworpen is aan een vergunning, een toelating, een inschrijving of een aangifte door of krachtens artikel 44 van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot vaststelling van een kader voor het waterbeleid.

6. Het winnen en het indijken van water dat aan een voorafgaande toestemming onderworpen is door of krachtens artikel 44 van de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot vaststelling van een kader voor het waterbeleid, door of krachtens de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen en opgesomd in de bijlagen van de ordonnantie van 22 april 1999 tot vaststelling van de lijst van inrichtingen van klasse IA (rubriek 222) en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 maart 1999 tot vaststelling van de lijst van inrichtingen van klasse IB, II en III (rubriek 62).

7. De vervaardiging, het gebruik, de opslag, de behandeling, de verpakking, het lozen in het milieu en het vervoer naar de site, bedoeld door of krachtens de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen en opgesomd in de bijlagen van de ordonnantie van 22 april 1999 tot vaststelling van de lijst van inrichtingen van klasse IA en het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 4 maart 1999 tot vaststelling van de lijst van inrichtingen van klasse IB, II en III, van :

gevaarlijke stoffen in de zin van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame producties en consumptiepatronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid, van het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het in de handel brengen of het gebruik ervan en van artikel 1, §4 van het koninklijk besluit van 24 mei 1982 houdende reglementering van het in de handel brengen van stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor de mens of voor zijn leefmilieu.

ANNEXE III :

Activités visées à l'article 4

1.

a) L'exploitation d'installations soumises à un permis, énumérées à l'annexe I de la directive 96/61/CE du Conseil du 24 septembre 1996 relative à la prévention et à la réduction intégrée de la pollution, à l'exception des installations ou parties d'installations utilisées pour la recherche, le développement et l'expérimentation de nouveaux produits et procédés.

b) L'exploitation d'activités à risque visées par l'ordonnance du 13 mai 2004 relative à la gestion et à l'assainissement des sols pollués.

2. Les opérations de gestion des déchets, notamment le ramassage, le transport, la valorisation et l'élimination des déchets et des déchets dangereux, y compris la surveillance de ces opérations et le traitement ultérieur des sites d'élimination, soumis à un permis ou à un enregistrement par et en vertu de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et de ses arrêtés d'exécution [énumérées aux annexes de l'ordonnance du 22 avril 1999 fixant la liste des installations de classe IA (rubriques 213 à 220) et de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mars 1999 fixant la liste des installations de classe IB, II et III (rubriques 44 à 51 et 81).

Ces activités comportent, notamment, l'exploitation de décharges au sens de l'article 2, 7° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 avril 2002 concernant la mise en décharge de déchets ou l'exploitation d'installations d'incinération et de co-incinération au sens de l'article 3, 4° et 5° de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 novembre 2002 relatif à l'incinération des déchets.

3. Tout rejet effectué dans les eaux intérieures de surface soumis à autorisation préalable, notamment les déversements d'eaux usées soumis à autorisation préalable en vertu de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution ou les rejets de cette nature soumis à un permis d'environnement conformément à l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

4. Tout rejet de substances dans les eaux souterraines soumis à autorisation préalable en vertu de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines ou soumis à un permis d'environnement conformément à l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement.

5. Le rejet ou l'introduction de polluants dans les eaux de surface ou souterraines soumis à un permis, autorisation, enregistrement ou déclaration par ou en vertu de l'article 44 de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau.

6. Le captage et l'endiguement d'eau soumis à autorisation préalable par ou en vertu de l'article 44 de l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau, par ou en vertu de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et énumérées aux annexes de l'ordonnance du 22 avril 1999 fixant la liste des installations de classe IA (rubrique 222) et de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mars 1999 fixant la liste des installations de classe IB, II et III (rubrique 62).

7. La fabrication, l'utilisation, le stockage, le traitement, le conditionnement, le rejet dans l'environnement et le transport sur le site, visées par ou vertu de l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et énumérées aux annexes de l'ordonnance du 22 avril 1999 fixant la liste des installations de classe IA et de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 4 mars 1999 fixant la liste des installations de classe IB, II et III, de :

substances dangereuses au sens de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé, de l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi et de l'article 1^{er}, § 4 de l'arrêté royal du 24 mai 1982 réglementant la mise sur le marché de substances pouvant être dangereuses pour l'homme ou son environnement.

gevaarlijke preparaten in de zin van de wet van 21 december 1998 betreffende de productnormen ter bevordering van duurzame productie- en consumptie-patronen en ter bescherming van het leefmilieu en de volksgezondheid en van artikel 1, §2, van het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot regeling van de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten met het oog op het in de handel brengen of het gebruik ervan.

gewasbeschermingsmiddelen zoals gedefinieerd in artikel 1, 2°, van het koninklijk besluit van 28 februari 1994 betreffende het bewaren, het in de handel brengen en het aanwenden van bestrijdingsmiddelen voor landbouwkundig gebruik.

biociden zoals gedefinieerd in artikel 1, 1°, van het koninklijk besluit van 22 mei 2003 betreffende het in de handel brengen en gebruiken van biociden.

8. Het vervoer over de weg, per spoor, over de binnenwateren, over zee of door de lucht van gevaarlijke goederen of verontreinigende goederen in de zin van :

het koninklijk besluit van 9 maart 2003 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg, met uitzondering van ontplofbare en radioactieve stoffen; of

het koninklijk besluit van 11 december 1998 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen per spoor, met uitzondering van radioactieve stoffen; of

het koninklijk besluit van 17 september 2005 tot omzetting van Richtlijn 2002/59/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 juni 2002 betreffende de invoering van een communautair monitoring- en informatiesysteem voor de zeescheepvaart en tot intrekking van Richtlijn 93/75/EEG van de Raad van 13 september 1993 betreffende de minimumeisen voor schepen die gevaarlijke of verontreinigende goederen vervoeren en die naar of uit de zeehavens van de Gemeenschap varen.

9. Elk ingeperkt gebruik, met inbegrip van het vervoer, van genetisch gemodificeerde micro-organismen in de zin van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 november 2001 betreffende het ingeperkt gebruik van genetisch gemodificeerde en/of pathogene organismen.

10. Elke doelbewuste introductie in het leefmilieu of elk vervoer van genetisch gemodificeerde organismen in de zin van het koninklijk besluit van 21 februari 2005 tot reglementering van de doelbewuste introductie in het leefmilieu evenals het in de handel brengen van genetisch gemodificeerde organismen of van producten die er bevatten.

11. De in- en uitvoer van afvalstoffen naar en uit de Europese Unie waarvoor een vergunning is vereist dan wel een verbod geldt in de zin van verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en van de Raad van 14 juni 2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen naar en uit de Europese Gemeenschap.

12. Het beheer van winningsafval overeenkomstig richtlijn 2006/21/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 15 maart 2006 betreffende het beheer van afval van winningsindustrieën.

13. Elke doelbewuste introductie in het leefmilieu of elk vervoer van invasieve exotische soorten (cf. Verdrag van 5 juni 1992 inzake de biologische diversiteit, goedgekeurd door de ordonnantie van 25 april 1996).

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 13 november 2008.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

B. CEREXHÉ

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

P. SMET

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,
Mevr. E. HUYTEBROECK

préparations dangereuses au sens de la loi du 21 décembre 1998 relative aux normes de produits ayant pour but la promotion de modes et de consommation durables et la protection de l'environnement et de la santé et de l'article 1, §2 de l'arrêté royal du 11 janvier 1993 réglementant la classification, l'emballage et l'étiquetage des préparations dangereuses en vue de leur mise sur le marché ou de leur emploi.

produits phytopharmaceutiques tels que définis par l'article 1, 2° de l'arrêté royal du 28 février 1994 relatif à la conservation, à la mise sur le marché et à l'utilisation des pesticides à usage agricole.

produits biocides tels que définis par l'article 1^{er}, 1° de l'arrêté royal du 22 mai 2003 concernant la mise sur le marché et l'utilisation des produits biocides.

8. Le transport par route, chemin de fer, voie de navigation intérieure, mer ou air de marchandises dangereuses ou de marchandises polluantes au sens de :

l'arrêté royal du 9 mars 2003 relatif au transport des marchandises dangereuses par route, à l'exception des matières explosibles et radioactives; ou

l'arrêté royal du 11 décembre 1998 relatif au transport de marchandises dangereuses par chemin de fer, à l'exception des matières radioactives; ou

l'arrêté royal du 17 septembre 2005 transposant la directive 2002/59/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 juin 2002 relative à la mise en place d'un système communautaire de suivi du trafic des navires et d'information et abrogeant la directive 93/75/CEE du Conseil du 13 septembre 1993 relative aux conditions minimales exigées pour les navires à destination des ports maritimes de la Communauté ou en sortant et transportant des marchandises dangereuses ou polluantes.

9. Toute utilisation confinée, y compris le transport, de micro-organismes génétiquement modifiés au sens de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 novembre 2001 relatif à l'utilisation confinée d'organismes génétiquement modifiés et/ou pathogènes.

10. Toute dissémination volontaire dans l'environnement ou tout transport d'organismes génétiquement modifiés au sens de l'arrêté royal du 21 février 2005 réglementant la dissémination volontaire dans l'environnement ainsi que la mise sur le marché d'organismes génétiquement modifiés ou de produits en contenant.

11. L'importation et l'exportation de déchets, à l'entrée et à la sortie de l'Union européenne, soumis à autorisation préalable ou interdit au sens du règlement (CE) n°1013/2006 du Parlement européen et du Conseil du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne.

12. La gestion des déchets d'extraction conformément à la directive 2006/21/CE du Parlement européen et du Conseil du 15 mars 2006 concernant la gestion des déchets des industries extractives.

13. Toute dissémination volontaire dans l'environnement ou tout transport d'espèces exotiques envahissantes (cf. Convention sur la diversité biologique du 5 juin 1992 approuvée par ordonnance du 25 avril 1996).

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 13 novembre 2008.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement,

Ch. PICQUE

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

B. CEREXHÉ

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

P. SMET

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,
Mme E. HUYTEBROECK

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2008/13553]

Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 31 oktober 2008 wordt aan de heer Vogelaere, Jean-Marie, op het einde van de maand december 2008, in de loop van dewelke hij de leeftijdsgrens zal bereiken, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-arbeider, bij de arbeidsrechtbank van Brussel.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09920]

Rechterlijke Orde. — Notariaat

Bij koninklijk besluit van 14 februari 2008, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging van zijn opvolger, is aan de heer Simonart, J., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van notaris ter standplaats Leuven.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 31 oktober 2008, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging welke dient te gebeuren binnen de twee maanden te rekenen vanaf heden is de heer Coppieters 't Wallant (Jonkheer, P.), licentiaat in de rechten, geassocieerd notaris, benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Leuven.

De standplaats is gevestigd te Leuven (grondgebied van het derde kanton).

Bij ministerieel besluit van 4 november 2008 is het verzoek tot associatie van Mevr. Paternoster, A., notaris ter standplaats Châtelet, en van de heer Van Cauwenbergh, Ph., kandidaat-notaris, om de associatie « Aude Paternoster & Philippe Van Cauwenbergh », ter standplaats Châtelet te vormen, goedgekeurd.

De heer Van Cauwenbergh, Ph., is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Châtelet.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2008/11481]

**28 OKTOBER 2008. — Koninklijk besluit
tot aanvaarding van het ontslag en tot benoeming
van leden van de Commissie voor Verzekeringen**

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, artikel 41, § 2, gewijzigd bij de wet van 19 juli 1991, en § 4;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2008/13553]

Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 31 octobre 2008, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur-ouvrier au tribunal de Bruxelles est accordée à M. Vogelaere, Jean-Marie, à la fin du mois de décembre 2008, au cours duquel il atteindra la limite d'âge.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09920]

Ordre judiciaire. — Notariat

Par arrêté royal du 14 février 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment de son successeur, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Simonart, J., de ses fonctions de notaire à la résidence de Louvain.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 31 octobre 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment laquelle doit avoir lieu dans les deux mois à compter de ce jour, M. Coppieters 't Wallant (Ecuyer, P.), licencié en droit, notaire associé, est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire de Louvain.

La résidence est fixée à Louvain (territoire du troisième canton).

Par arrêté ministériel du 4 novembre 2008 la demande d'association de Mme Paternoster A., notaire à la résidence de Châtelet, et de M. Van Cauwenbergh, Ph., candidat-notaire, pour former l'association « Aude Paternoster & Philippe Van Cauwenbergh », avec résidence à Châtelet, est approuvée.

M. Van Cauwenbergh, Ph., est affecté en qualité de notaire associé à la résidence de Châtelet.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2008/11481]

**28 OCTOBRE 2008. — Arrêté royal
acceptant la démission et portant nomination
de membres de la Commission des Assurances**

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, l'article 41, § 2, modifié par la loi du 19 juillet 1991, et § 4;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Uit hun functie als vast lid van de Commissie voor Verzekeringen, als vertegenwoordigers van de gecontroleerde ondernemingen, wordt eervol ontslag verleend aan de heren Jean Rogge en Marc Dierckx.

Art. 2. Worden benoemd tot vast lid van de Commissie voor Verzekeringen, de heer Xavier de Beaufort die het mandaat van de heer Jean Rogge beëindigt en de heer Bruno Didier die het mandaat van de heer Marc Dierckx beëindigt.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Minister bevoegd voor de Verzekeringen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 oktober 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
D. REYNDEERS

FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C – 2008/18321]

31 OKTOBER 2008. — **Wijziging van de beslissing van 19 mei 2006 van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten**

Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen,

Gelet op het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen, inzonderheid op artikel 3, § 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 april 2005 betreffende de aanduiding van de officiële laboratoria, tot bepaling van de procedure en de erkenningsvoorwaarden van laboratoria die analyses uitvoeren in het kader van de controleopdracht van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot uitvoering van de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of productiestimulerende werking, inzonderheid op artikel 2, 2°;

Overwegende de overdracht tussen Envirotox en Eurofins Belgium,

Beslist :

Enig artikel. In de bijlage bij het besluit van 31 mei 2006 van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen tot erkenning van analyselaboratoria in samenhang met zijn controleopdrachten wordt het laboratorium Envirotox NV vervangen door het laboratorium Eurofins Belgium NV, met accreditatiecertificaat 142-TEST.

De Gedelegeerd Bestuurder,
G. HOUINS

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07235]

22 OKTOBER 2008. — **Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis**

De Minister van Landsverdediging,

Gelet op de programmawet van 30 december 2001, artikel 95;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 maart 2003 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis, wetenschappelijke instelling die ressorteert onder de Minister van Landsverdediging, als staatsdienst met afzonderlijk beheer, artikel 4, § 1, a), 3° en b), 5°;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Démission honorable de leur fonction de membre effectif de la Commission des Assurances en tant que représentants des entreprises agréées est accordée à MM. Jean Rogge et Marc Dierckx.

Art. 2. Sont nommés en tant que membre effectif de la Commission des Assurances, M. Xavier de Beaufort qui termine le mandat de M. Jean Rogge et M. Bruno Didier qui termine le mandat de M. Marc Dierckx.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a les Assurances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 octobre 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
D. REYNDEERS

AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C – 2008/18321]

31 OCTOBRE 2008. — **Modification de la décision du 19 mai 2006 de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle**

L'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire,

Vu l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales, notamment l'article 3, § 5;

Vu l'arrêté royal du 15 avril 2005 relatif à la désignation des laboratoires officiels, fixant la procédure et les conditions d'agrément des laboratoires qui effectuent des analyses dans le cadre des missions de contrôle de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et portant exécution de la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation de substances à effet hormonal, à effet anti-hormonal, à effet bêta-adrenergique ou à effet stimulateur de production chez les animaux, notamment l'article 2, 2°;

Considérant la cession intervenue entre Envirotox et Eurofins Belgium,

Décide :

Article unique. A l'annexe de la décision du 31 mai 2006 de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire portant agrément de laboratoires d'analyse dans le cadre de ses missions de contrôle, le laboratoire Envirotox NV devient le laboratoire Eurofins Belgium NV, ayant le certificat d'accréditation n° 142-TEST.

L'Administrateur délégué,
G. HOUINS

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07235]

22 OCTOBRE 2008. — **Arrêté ministériel portant nomination des membres de la commission de gestion du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire**

Le Ministre de la Défense,

Vu la loi-programme du 30 décembre 2001, l'article 95;

Vu l'arrêté royal du 20 mars 2003 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, établissement scientifique de l'Etat relevant du Ministre de la Défense, en tant que service de l'Etat à gestion séparée, l'article 4, § 1^{er}, a), 3° et b), 5°;

Gelet op de dubbele lijst opgesteld door de algemeen directeur van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis tot uitvoering van artikel 4, § 1, a) 3°, van het koninklijk besluit van 20 maart 2003 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis, wetenschappelijke instelling die ressorteert onder de Minister van Landsverdediging, als staatsdienst met afzonderlijk beheer;

Gelet op het voorstel opgesteld door de algemeen directeur van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis tot uitvoering van artikel 4, § 1, b) 5°, van het koninklijk besluit van 20 maart 2003 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis, wetenschappelijke instelling die ressorteert onder de Minister van Landsverdediging, als staatsdienst met afzonderlijk beheer,

Besluit :

Artikel 1. Mevrn :

Marine Motteux,
Camille Pisani.

De heren :

Leo De Ren,
Jean-Marc Delporte,
François Mairesse,
Karel Velle.

Worden benoemd tot stemgerechte leden en voor een termijn van vier jaar van de beheerscommissie van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis.

Art. 2. De heer Piet De Gryse, conservator, wordt benoemd tot lid met raadgevende stem van de beheerscommissie van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis, voor een termijn van vier jaar.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 17 oktober 2008 en vervangt het ministerieel besluit van 31 maart 2008 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 20 maart 2003 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis, wetenschappelijke instelling die ressorteert onder de Minister van Landsverdediging, als staatsdienst met afzonderlijk beheer, en tot benoeming van de leden van de beheerscommissie van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis.

Art. 4. Dit besluit zal aan de betrokkenen worden medegedeeld.

Brussel, 22 oktober 2008.

P. DE CREM

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07223]

Krijgsmacht. — Aanstelling van kandidaten-beroepsofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 7254 van 15 oktober 2008 :

Landmacht

De leerlingen van de 145e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen van wie de namen volgen, worden op 26 september 2008 aangesteld in de graad van onderluitenant kandidaat-beroepsofficier :

X. Bruyere, E. Castele, A. Cools, R. Cordier, P. Dekkers, C. Hugé, S. Jacobs, T. Joos, F. Lefebvre, T. Letovaltseva, N. Moreno, S. Van Egroo en A. Verbinnen.

Luchtmacht

De leerlingen van de 160e promotie van de polytechnische faculteit van wie de namen volgen, worden op 26 september 2008 aangesteld in de graad van onderluitenant kandidaat-beroepsofficier :

J. De Breuck en S. D'Hondt.

Vu la double liste établie par le directeur général du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire en exécution de l'article 4, § 1^{er}, a), 3°, de l'arrêté royal du 20 mars 2003 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, établissement scientifique de l'Etat relevant du Ministre de la Défense, en tant que service de l'Etat à gestion séparée;

Vu la proposition établie par le directeur général du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire en exécution de l'article 4, § 1^{er}, b), 5°, de l'arrêté royal du 20 mars 2003 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, établissement scientifique de l'Etat relevant du Ministre de la Défense, en tant que service de l'Etat à gestion séparée,

Arrête :

Article 1^{er}. Mmes :

Motteux Martine
Pisani Camille.

MM. :

De Ren Leo,
Delporte Jean-Marc,
Mairesse François
Velle Karel.

Sont nommés membres avec voix délibérative et pour une durée de quatre ans de la Commission de gestion du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire.

Art. 2. M. De Gryse Piet, conservateur, est nommé membre avec voix consultative de la Commission de gestion du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire pour une durée de quatre ans.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 17 octobre 2008 et remplace l'arrêté ministériel du 31 mars 2008 pris en exécution de l'arrêté royal du 20 mars 2003 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire, établissement scientifique de l'Etat relevant du Ministre de la Défense, en tant que service de l'Etat à gestion séparée et portant nomination des membres de la Commission de gestion du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire.

Art. 4. Le présent arrêté sera notifié aux intéressés.

Bruxelles, le 22 octobre 2008.

P. DE CREM

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07223]

Forces armées. — Commission de candidats officiers de carrière

Par arrêté royal n° 7254 du 15 octobre 2008:

Force terrestre

Les élèves de la 145^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant candidat officier de carrière le 26 septembre 2008 :

Bruyere X., Castele E., Cools A., Cordier R., Dekkers P., Hugé C., Jacobs S., Joos T., Lefebvre F., Letovaltseva T., Moreno N., Van Egroo S. et Verbinnen A.

Force aérienne

Les élèves de la 160^e promotion de la faculté polytechnique, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant candidat officier de carrière le 26 septembre 2008 :

De Breuck J. et D'Hondt S.

De leerlingen van de 145e promotie van de Faculteit sociale en militaire wetenschappen van wie de namen volgen, worden op 26 september 2008 aangesteld in de graad van onderluitenant kandidaat-beroepsofficier :

S. Claes, J. D'Ulisse en N. Vandermuieren.

Medische dienst

De leerling van de 145e promotie van de faculteit sociale en militaire wetenschappen S. Clarys, wordt op 26 september 2008 aangesteld in de graad van onderluitenant kandidaat-beroepsofficier.

Les élèves de la 145^e promotion de la Faculté des sciences sociales et militaires, dont les noms suivent, sont commissionnés au grade de sous-lieutenant candidat officier de carrière le 26 septembre 2008 :

Claes S., D'Ulisse J. et Vandermuieren N.

Service médical

L'élève de la 145^e promotion de la faculté des sciences sociales et militaires Clarys S, est commissionné au grade de sous-lieutenant candidat officier de carrière le 26 septembre 2008.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07233]

Krijgsmacht. — Aanstelling van een reserveofficier

Bij koninklijk besluit nr. 7262 van 15 oktober 2008, wordt de kandidaat-reserveofficier C. Therasse, op 1 mei 2008 aangesteld in de graad van onderluitenant.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07233]

Forces armées. — Commission d'un officier de réserve

Par arrêté royal n° 7262 du 15 octobre 2008, le candidat officier de réserve Therasse, C. est commissionné au grade de sous-lieutenant, le 1^{er} mai 2008.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07225]

Krijgsmacht. — Speciale functie. — Ontslag

Bij koninklijk besluit nr. 7253 van 15 oktober 2008, wordt luitenant-generaal O. Pochet, op 30 september 2008, ontslagen uit het ambt van vice-chef Defensie.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07225]

Forces armées. — Fonction spéciale. — Démission

Par arrêté royal n° 7253 du 15 octobre 2008, le lieutenant-général Pochet, O., est déchargé le 30 septembre 2008, de l'emploi de vice-chef de la Défense.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07227]

Krijgsmacht Ontslag van ambtswege van een aanvullingsofficier

Bij koninklijk besluit nr. 7255 van 15 oktober 2008, wordt kapitein-commandant K. Albrecht, ontslagen van ambtswege.

Hij zal met definitief verlof geplaats worden.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07227]

Forces armées Démission d'office d'un officier de complément

Par arrêté royal n° 7255 du 15 octobre 2008, le capitaine-commandant Albrecht, K., est démis d'office.

Il sera placé en congé définitif.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07228]

Krijgsmacht Pensioneringen van beroeps- en aanvullingsofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 7258 van 15 oktober 2008 :

De hieronder vermelde beroepsofficieren worden gepensioneerd op 1 april 2009 in toepassing der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, littera A, 4° :

Landmacht

Luitenant-generaal H. Van Remoortel.

Korps van de infanterie

De kolonels stafbrevethouders J. Chaudron en R. De Cock.

De kapiteins-commandanten L. Reinquin en J. Temmerman.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07228]

Forces armées Mises à la pension d'officiers de carrière et de complément

Par arrêté royal n° 7258 du 15 octobre 2008 :

Les officiers de carrière mentionnés ci-dessous sont mis à la pension le 1^{er} avril 2009, en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, littera A, 4° :

Force terrestre

Le lieutenant général Van Remoortel, H.

Corps de l'infanterie

Les colonels brevetés d'état-major Chaudron, J. et De Cock, R.

Les capitaines-commandants Reinquin, L. et Temmerman, J.

Korps van de pantsertroepen

Kolonel militair administrateur J. Vannunen.
De kapiteins-commandanten R. Van Looy, L. Vanpeene en P. Silvestre.

Korps van de artillerie

Luitenant-kolonel militair administrateur E. Dua.
De kapiteins-commandanten M. Maes, M. Laven, L. Philips, M. Maes, M. Honnay en J-L. Dubrunfaut.

Korps van de genie

Majoor J-P. De Meyer.
De kapiteins-commandanten C. Dehout en A. Samygin.

Korps van de transmissietroepen

Kapitein-commandant S. Botteldoorn.

Korps van de logistiek

De majoors M. Jaucot en G. Blancquaert.
Kapitein-commandant G. Hardy.

Luchtmacht

Korps van het niet-varend personeel

De kolonels van het vliegwezen stafbrevethouders M. Philips en L. Gabriël.
Luitenant-kolonel van het vliegwezen stafbrevethouder P. Bodet.
Luitenant-kolonel van het vliegwezen P. Alliet.
De majoors van het vliegwezen M. Alderweireldt en Y. Durieux.
De kapiteins-commandanten van het vliegwezen M. Beirens, J. Heremans, F. Cornelis en S. Vandenplas.

Marine

Korps van de officieren van de diensten

Kapitein-ter-zee van de diensten J. De Vos.

Medische dienst

Medisch technisch korps – Geneesheren

Geneesheer-luitenant-kolonel E. Degrave.
Geneesheer-commandant H. Van Schoor.

Medisch technisch korps – Apothekers

Apotheker-luitenant-kolonel S. Beuselinck
De hieronder vermelde beroepsofficieren worden gepensioneerd op 1 april 2009 in toepassing der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, littera A, 5°, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1934 :

Luchtmacht

Korps van het varend personeel

Majoor vlieger J. Bongartz.
De kapiteins-commandanten vliegers H. Bernard en P. Stockmans.
De hieronder vermelde aanvullingsofficieren worden gepensioneerd op 1 april 2009 in toepassing der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, littera A, 4° :

Landmacht

Korps van de infanterie

De kapiteins-commandanten A. Cantineau, A. Dupuis en A. Nannetti.

Korps van de artillerie

De kapiteins-commandanten G. Wittner en P. Kempnaers.

Korps van de logistiek

De kapiteins-commandanten C. Erauw en J. Faes.

Korps van de administratie

De kapiteins-commandanten van de administratie J. Fertinel en G. Rollin.

Luchtmacht

Korps van het niet-varend personeel

Kapitein-commandant van het vliegwezen G. Denys.
De kapiteins van het vliegwezen B. Sohet en R. Schouteden.

Marine

Korps van de dekkofficieren

Luitenant-ter-zee eerste klasse W. Horemans.

Corps des troupes blindées

Le colonel administrateur militaire Vannunen, J.
Les capitaines-commandants Van Looy, R., Vanpeene, L. et Silvestre, P.

Corps de l'artillerie

Le lieutenant-colonel administrateur militaire Dua, E.
Les capitaines-commandants Maes, M., Laven M., Philips, L., Maes, M., Honnay, M. et Dubrunfaut, J-L.

Corps du génie

Le major De Meyer, J-P.
Les capitaines-commandants Dehout, C. et Samygin, A.

Corps des troupes de transmission

Le capitaine-commandant Botteldoorn, S.

Corps de la logistique

Les majors Jaucot, M. et Blancquaert, G.
Le capitaine-commandant Hardy G.

Force aérienne

Corps du personnel non-navigant

Les colonels d'aviation brevetés d'état-major Philips, M. et Gabriël, L.
Le lieutenant-colonel d'aviation breveté d'état-major Bodet, P.
Le lieutenant-colonel d'aviation Alliet, P.
Les majors d'aviation Alderweireldt, M. et Durieux, Y.
Les capitaines-commandants d'aviation Beirens, M., Heremans, J., Cornelis, F. et Vandenplas, S.

Marine

Corps des officiers des services

Le capitaine de vaisseau des services De Vos, J.

Service médical

Corps technique médical - Médecins

Le médecin lieutenant-colonel Degrave, E.
Le médecin commandant Van Schoor, H.

Corps technique médical – Pharmaciens

Le pharmacien lieutenant-colonel Beuselinck, S.
Les officiers de carrière mentionnés ci-dessous sont mis à la pension le 1^{er} avril 2009, en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, littera A, 5°, modifié par la loi du 13 juillet 1934 :

Force aérienne

Corps du personnel navigant

Le major aviateur Bongartz, J.
Les capitaines-commandants aviateurs Bernard, H. et Stockmans, P.
Les officiers de complément mentionnés ci-dessous sont mis à la pension le 1^{er} avril 2009, en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, littera A, 4° :

Force terrestre

Corps de l'infanterie

Les capitaines-commandants Cantineau, A., Dupuis, A. et Nannetti, A.

Corps de l'artillerie

Les capitaines-commandants Wittner, G. et Kempnaers, P.

Corps de la logistique

Les capitaines-commandants Erauw, C. et Faes, J.

Corps de l'administration

Les capitaines-commandants d'administration Fertinel, J. et Rollin, G.

Force aérienne

Corps du personnel non-navigant

Le capitaine-commandant d'aviation Denys, G.
Les capitaines d'aviation Sohet, B. et Schouteden, R.

Marine

Corps des officiers de pont

Le lieutenant de vaisseau de première classe Horemans, W.

Medische dienst

Medisch technisch korps – Geneesheren

Geneesheer-commandant K. Gys

De hieronder vermelde aanvullingsofficier wordt gepensioneerd op 1 april 2009 in toepassing der samengeordende wetten op de militaire pensioenen, artikel 3, littera A, 5°, gewijzigd bij de wet van 13 juli 1934 :

Luchtmacht

Korps van het varend personeel

Kapitein-commandant vlieger M. Therasse.

Service médical

Corps technique médical – Médecins

Le médecin commandant Gys, K.

L'officier de complément mentionné ci-dessous est mis à la pension le 1^{er} avril 2009, en application des lois coordonnées sur les pensions militaires, article 3, littera A, 5°, modifié par la loi du 13 juillet 1934 :

Force aérienne

Corps du personnel navigant

Le capitaine-commandant aviateur Therasse, M.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07230]

Krijgsmacht. — Onderwijzend militair personeel
Benoeemingen. — Ontslagen

Bij koninklijk besluit nr. 7265 van 22 oktober 2008 :

Worden aangewezen voor het ambt van militair repetitor van het onderwijzend militair personeel van de Koninklijke Militaire School :

Op 27 juni 2008, majoor staffbrevethouder K. Quanten.

Op 30 juni 2008, kapitein-commandant P. Mermans.

Op 28 juli 2008, luitenant van het vliegwezen T. Debatty.

Op 18 augustus 2008, luitenant van het vliegwezen E. Hoorickx.

Op 1 september 2008, luitenant S. Devroe.

Worden ontslagen uit het ambt van militair repetitor van het onderwijzend militair personeel van de Koninklijke Militaire School :

Op 22 augustus 2008, kapitein S. Hiernaux.

Op 1 september 2008, kapitein B. Kestelyn.

Op 8 september 2008, kapitein van het vliegwezen R. Verbist.

Op 15 september 2008, kapitein P. Pirard.

Op 29 september 2008, luitenant N. Dezy.

Worden op 1 september 2008 aangewezen voor het ambt van militair onderrichter bij de Koninklijke Militaire School :

Kapitein-commandant C. Mingneau.

Luitenant N. Absil.

Onderluitenant R. Werkl.

Wordt op 1 september 2008 ontslagen uit het ambt van militair onderrichter bij de Koninklijke Militaire School :

Kapitein J. Silva de Azevedo.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07230]

Forces armées. — Personnel enseignant militaire
Nominations. — Révocations

Par arrêté royal n° 7265 du 22 octobre 2008 :

Sont désignés pour l'emploi de répétiteur militaire du personnel enseignant militaire de l'Ecole royale militaire :

Le 27 juin 2008, le major breveté d'état-major Quanten, K.

Le 30 juin 2008, le capitaine-commandant Mermans, P.

Le 28 juillet 2008, le lieutenant d'aviation Debatty, T.

Le 18 août 2008, le lieutenant d'aviation Hoorickx, E.

Le 1^{er} septembre 2008, le lieutenant Devroe, S.

Sont révoqués de l'emploi de répétiteur militaire du personnel enseignant militaire de l'Ecole royale militaire :

Le 22 août 2008, le capitaine Hiernaux, S.

Le 1^{er} septembre 2008, le capitaine Kestelyn, B.

Le 8 septembre 2008, le capitaine d'aviation Verbist, R.

Le 15 septembre 2008, le capitaine Pirard, P.

Le 29 septembre 2008, le lieutenant Dezy, N.

Sont désignés le 1^{er} septembre 2008, pour l'emploi d'instructeur militaire à l'Ecole royale militaire :

Le capitaine-commandant Mingneau, C.

Le lieutenant Absil, N.

Le sous-lieutenant Werkl, R.

Est révoqué le 1^{er} septembre 2008 de l'emploi de d'instructeur militaire à l'Ecole royale militaire :

Le capitaine Silva de Azevedo, J.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07224]

Krijgsmacht
Pensionering van een beroepsofficier

Bij koninklijk besluit nr. 7251 van 15 oktober 2008, wordt luitenant N. Lemmens, op anciënniteitspensioen gesteld op 1 oktober 2008.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07224]

Forces armées
Mise à la pension d'un officier de carrière

Par arrêté royal n° 7251 du 15 octobre 2008, le lieutenant Lemmens, N., est mis à la pension d'ancienneté le 1^{er} octobre 2008.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07231]

Krijgsmacht. — Eervolle onderscheidingen. — Nationale Orden
Toekenning van de Medaille van Verdienste

Bij koninklijk besluit nr. 7264 van 15 oktober 2008, wordt de Medaille van Verdienste verleend aan reservemajoor I. Dupont.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07231]

Forces armées. — Distinctions honorifiques
Ordres nationaux. — Octroi de la Médaille du Mérite

Par arrêté royal n° 7264 du 15 octobre 2008, la Médaille du Mérite est décernée au major de réserve Dupont, I.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07220]

Leger. — Luchtmacht. — Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren

Bij koninklijk besluit nr. 7246 van 1 oktober 2008 wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door luitenant van het vliegwezen S. Christiaansen, aanvaard op 1 december 2008.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren, korps van het niet-varend personeel.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant van het vliegwezen op 28 december 2002.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07219]

Leger. — Landmacht. — Verandering van anciënniteit

Bij koninklijk besluit nr. 7244 van 1 oktober 2008, wordt ingevolge zijn tijdelijke ambtsontheffing voor de duur van 48 maanden, vanaf 1 september 2004, de datum van anciënniteit in de graad van kapitein-commandant van kapitein-commandant D. Lewyllie, van het korps van de infanterie van de landmacht, vastgelegd op 26 september 1999 in plaats van 26 september 1995.

Voor verdere bevordering wordt hij na kapitein-commandant C. Sempels gerangschikt.

Bij koninklijk besluit nr. 7245 van 1 oktober 2008, wordt ingevolge zijn tijdelijke ambtsontheffing voor de duur van 108 maanden, vanaf 1 juli 1999, de datum van anciënniteit in de graad van kapitein-commandant van administratie van kapitein-commandant van administratie G. Maertens, van het korps van de administratie van de landmacht, vastgelegd op 26 september 2005 in plaats van 26 september 1996.

Voor verdere bevordering wordt hij na kapitein-commandant van administratie D. Bourdouxhe gerangschikt.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07222]

**Leger. — Landmacht
Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren**

Bij koninklijk besluit nr. 7248 van 9 oktober 2008, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door onderluitenant E. Frissen, aanvaard op 1 oktober 2008.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant op 26 juni 2008.

Bij koninklijk besluit nr. 7249 van 9 oktober 2008, wordt het ontslag uit het ambt dat hij in de categorie van de beroepsofficieren bekleedt, aangeboden door onderluitenant L. Cooman, aanvaard op 1 oktober 2008.

Hij gaat op deze datum, met zijn graad en zijn anciënniteit, over naar het kader der reserveofficieren.

Voor verdere bevordering neemt hij anciënniteitsrang als reserveonderluitenant op 26 juni 2008.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07220]

Armée. — Force aérienne. — Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve

Par arrêté royal n° 7246 du 1^{er} octobre 2008, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière, offerte par le lieutenant d'aviation Christiaansen, S., est acceptée le 1^{er} décembre 2008.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve, corps du personnel non-navigant.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant d'aviation de réserve le 28 décembre 2002.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07219]

Armée. — Force terrestre. — Changement d'ancienneté

Par arrêté royal n° 7244 du 1^{er} octobre 2008, suite à son retrait temporaire d'emploi pour une durée de 48 mois, à partir du 1^{er} septembre 2004, la date de prise de rang d'ancienneté de capitaine-commandant du capitaine-commandant Lewyllie, D., du corps de l'infanterie de la force terrestre, est fixée au 26 septembre 1999 au lieu du 26 septembre 1995.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant Sempels, C.

Par arrêté royal n° 7245 du 1^{er} octobre 2008, suite à son retrait temporaire d'emploi pour une durée de 108 mois, à partir du 1^{er} juillet 1999, la date de prise de rang d'ancienneté de capitaine-commandant d'administration du capitaine-commandant d'administration Maertens, G., du corps de l'administration de la force terrestre, est fixée au 26 septembre 2005 au lieu du 26 septembre 1996.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine-commandant d'administration Bourdouxhe, D.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07222]

**Armée. — Force terrestre
Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve**

Par arrêté royal n° 7248 du 9 octobre 2008, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière, offerte par le sous-lieutenant Frissen, E., est acceptée le 1^{er} octobre 2008.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 26 juin 2008.

Par arrêté royal n° 7249 du 9 octobre 2008, la démission de l'emploi qu'il occupe dans la catégorie des officiers de carrière, offerte par le sous-lieutenant Cooman, L., est acceptée le 1^{er} octobre 2008.

Il passe à cette date, avec son grade et son ancienneté, dans le cadre des officiers de réserve.

Pour l'avancement ultérieur il prend rang d'ancienneté de sous-lieutenant de réserve le 26 juin 2008.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07234]

Leger. — Landmacht. — Verandering van korps

Bij koninklijk besluit nr. 7261 van 15 oktober 2008, wordt reservekapitein X. Schraepen van het korps van de administratie, op zijn aanvraag, met zijn graad en zijn anciënniteit, overgeplaatst naar het korps van de pantser troepen, op 1 oktober 2008.

Voor verdere bevordering wordt hij na reservekapitein C. Bombeke gerangschikt.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07229]

Burgerpersoneel. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit nr. 7266 van 22 oktober 2008, wordt met ingang van 1 november 2007, Mevr. Tinne Bax in vast verband benoemd in de klasse A1. Zij draagt de titel van attaché.

Aan de betrokkene wordt de vakrichting « Techniek en Infrastructuur » toegewezen met ingang van 1 november 2006.

Voor de vaststelling van de anciënniteit in de klasse A1 worden de werkelijke diensten gepresteerd met ingang van 1 november 2006 in aanmerking genomen.

Bij koninklijk besluit nr. 7267 van 22 oktober 2008, wordt met ingang van 1 september 2007, de heer Leonard Janssen in vast verband benoemd in de klasse A2. Hij draagt de titel van attaché.

Aan de betrokkene wordt de vakrichting « Informatie- en Communicatietechnologie » toegewezen met ingang van 1 september 2006.

Voor de vaststelling van de anciënniteit in de klasse A2 worden de werkelijke diensten gepresteerd met ingang van 1 september 2006 in aanmerking genomen.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07226]

Burgerpersoneel. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit nr. 7257 van 15 oktober 2008, wordt aan Mevr. Christiane Gamache, op 1 mei 2009 eervol ontslag uit haar ambt van attaché verleend, met aanspraak op een rustpensioen.

Zij wordt gemachtigd de titel van haar ambt eershalve te voeren.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07221]

Burgerpersoneel. — Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit nr. 7247 van 1 oktober 2008, wordt aan de heer Michel De Roover, op 1 april 2009 eervol ontslag uit zijn ambt van attaché verleend, met aanspraak op een rustpensioen.

Hij wordt gemachtigd de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07234]

Armée. — Force terrestre. — Changement de corps

Par arrêté royal n° 7261 du 15 octobre 2008, le capitaine de réserve Schraepen, X., du corps de l'administration est transféré à sa demande, avec son grade et son ancienneté, vers le corps des troupes blindées, le 1^{er} octobre 2008.

Pour l'avancement ultérieur, il est classé après le capitaine de réserve Bombeke, C.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07229]

Personnel civil. — Nominations

Par arrêté royal n° 7266 du 22 octobre 2008, Mme Bax Tinne est nommée à titre définitif dans la classe A1, à partir du 1^{er} novembre 2007. Elle porte le titre d'attaché.

La filière de métiers « Technique et Infrastructure » lui est attribuée, à partir du 1^{er} novembre 2006.

Pour la détermination de l'ancienneté dans la classe A1, les services effectifs prestés à partir du 1^{er} novembre 2006 sont pris en considération.

Par arrêté royal n° 7267 du 22 octobre 2008, M. Janssen Leonard est nommé à titre définitif dans la classe A2, à partir du 1^{er} septembre 2007. Il porte le titre d'attaché.

La filière de métiers « Technologie de l'Information et de la Communication » lui est attribuée, à partir du 1^{er} septembre 2006.

Pour la détermination de l'ancienneté dans la classe A2, les services effectifs prestés à partir du 1^{er} septembre 2006 sont pris en considération.

Un recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07226]

Personnel civil. — Démission honorable

Par arrêté royal n° 7257 du 15 octobre 2008, la démission honorable de sa fonction d'attaché est accordée à Mme Gamache, Christiane, avec admission à la pension de retraite, à la date du 1^{er} mai 2009.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de sa fonction.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07221]

Personnel civil. — Démission honorable

Par arrêté royal n° 7247 du 1^{er} octobre 2008, la démission honorable de sa fonction d'attaché est accordée à M. De Roover, Michel, avec admission à la pension de retraite, à la date du 1^{er} avril 2009.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de sa fonction.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2008/07232]

Burgerpersoneel. — Ontslag

Bij koninklijk besluit nr. 7263 van 15 oktober 2008, wordt de heer Frederik Naert, attaché, op eigen verzoek uit zijn betrekking ontslagen.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2008.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2008/07232]

Personnel civil. — Démission

Par arrêté royal n° 7263 du 15 octobre 2008, M. Naert, Frederik, attaché, est démissionné à sa demande de son emploi.

Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} novembre 2008.

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[2008/18297]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 29 april 2008 wordt Mevr. Dinneweth, Elke, met ingang van 16 maart 2008, op het Nederlands taalkader, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « Communicatie en Informatie » toegewezen.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[2008/18297]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 29 avril 2008, Mme Dinneweth, Elke, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 16 mars 2008.

L'intéressée est affectée à la filière de métiers « Communication et Information ».

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[2008/18298]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 30 september 2008 wordt de heer Lams, Tom, met ingang van 16 september 2008, op het Nederlands taalkader, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[2008/18298]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 30 septembre 2008, M. Lams, Tom, est nommé à titre définitif en qualité d'attaché à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique néerlandais, à partir du 16 septembre 2008.

L'intéressé est affecté à la filière de métiers « Santé humaine et animale ».

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[2008/18294]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 1 oktober 2008 wordt Mevr. Naert, Caroline, met ingang van 1 juli 2008, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Buitendienst.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[2008/18294]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 1^{er} octobre 2008, Mme Naert, Caroline, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Services extérieurs, à partir du 1^{er} juillet 2008.

L'intéressée est affectée à la filière de métiers « Santé humaine et animale ».

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[2008/18288]

Personeel. — Benoeming

Bij ministerieel besluit van 22 september 2008 wordt Mevr. Tinton, Sandrine, met ingang van 13 augustus 2008, op het Frans taalkader, in vast dienstverband benoemd met de titel van attaché bij het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten - Hoofdbestuur.

Aan belanghebbende wordt de vakrichting « menselijke en dierlijke gezondheid » toegewezen.

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

[2008/18288]

Personnel. — Nomination

Par arrêté ministériel du 22 septembre 2008, Mme Tinton, Sandrine, est nommée à titre définitif en qualité d'attaché, à l'agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé - Administration centrale - dans le cadre linguistique français, à partir du 13 août 2008.

L'intéressée est affectée à la filière de métiers « santé humaine et animale ».

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE MILIEU MAATSCHAPPIJ

[C – 2008/36305]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

ARDOOIE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 7 oktober 2008 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 21933

1) Geografische omschrijving :

Ardooie : afkoppelen Wermotebeek

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente : Ardooie

kadastraal gekend onder : Afdeling : 1; Sectie : D;

Perceel nr. 58M2.

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (afkoppelen Wermotebeek) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de NV Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiensbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

- V.M.M.

Afdeling Economisch Toezicht

Graaf de Ferraris-gebouw

2e verdieping

Koning Albert II-laan 20

1000 Brussel

- NV Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 Aartselaar

- College van Burgemeester en Schepenen

van en te

8850 Ardooie

6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse Regering, d.d. 20 maart 1991, houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de NV Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister :

7 oktober 2008

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

H. CREVITS

8) Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

VLAAMSE MILIEU MAATSCHAPPIJ

[C - 2008/36306]

Afdeling Economisch Toezicht. — Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaring van openbaar nut

MECHELEN. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 10 oktober 2008 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 21729B

1) Geografische omschrijving :

Mechelen : PS + PL Walem

2) Kadastrale gegevens :

Stad : Mechelen

kadastraal gekend onder : Afdeling : 8; Sectie : B;

Percelen : nrs. 61n, 46b, 46a, 40, 39, 31, 30, 27 en 23h.

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (PS + PL Walem) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de NV Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdienstbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

- V.M.M.

Afdeling Economisch Toezicht

Graaf de Ferraris-gebouw

2e verdieping

Koning Albert II-laan 20

1000 Brussel

- NV Aquafin

Dijkstraat, 8

2630 Aartselaar

- College van Burgemeester en Schepenen

van en te

2800 Mechelen

6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse Regering, d.d. 20 maart 1991, houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de NV Aquafin in toepassing van de artikelen 32septies en 32octies van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister :

10 oktober 2008

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

H. CREVITS

8) Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**SERVICE PUBLIC DE WALLONIE**

[C – 2008/27136]

23 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée de l'ouvrage de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommé Sèche Place sis sur le territoire de la commune de Bièvre (Baillamont)

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu le Code de l'Eau, notamment les articles D172 à D174 et R159, § 3;

Vu le contrat de gestion du 16 mars 2006 conclu entre la Région wallonne et la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

Vu le contrat de service de protection de l'eau potabilisable entre l'administration communale de Bièvre et la S.P.G.E. signé le 18 septembre 2001;

Vu la lettre recommandée à la poste du 14 février 2008 de l'Inspecteur général de la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne accusant réception du dossier complet à l'administration communale de Bièvre;

Vu la dépêche ministérielle du 14 février 2008 adressant au collège communal de Bièvre le projet de délimitation des zones de prévention rapprochée et éloignée de l'ouvrage de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommé Sèche Place sis sur le territoire de la commune de Bièvre;

Vu le procès-verbal du 18 mars 2008 dressé en clôture de l'enquête publique effectuée du 18 février 2008 au 18 mars 2008 sur le territoire de la commune de Bièvre, au cours de laquelle une observation écrite a été reçue et au terme de laquelle personne ne s'est présenté à la séance de clôture;

Vu l'avis motivé du collège communal de Bièvre rendu en date du 7 avril 2008;

Considérant la nécessité d'adapter ou de préciser certaines mesures générales de protection en fonction des situations spécifiques rencontrées dans les zones de prévention,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- administration : la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne;

- titulaire : le titulaire du permis d'environnement portant sur la prise d'eau, à savoir : l'administration communale de Bièvre, domiciliée rue de Bouillon 39, 5555 Bièvre;

- ouvrage de prise d'eau : l'ouvrage de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommé Sèche Place (64/5/2/004) qui consiste en une émergence par drains.

Art. 2. § 1^{er}. La zone de prévention rapprochée de l'ouvrage de prise d'eau est délimitée par le périmètre tracé sur le plan n° BIE/2006/02-CAD. Ce plan est consultable à l'administration.

La zone de prévention rapprochée a été délimitée sur base des caractéristiques de la prise d'eau (émergence par drains) et des caractéristiques hydrogéologiques du site.

§ 2. La zone de prévention éloignée de l'ouvrage de prise d'eau est délimitée par le périmètre tracé sur le plan n° BIE/2006/02-CAD. Ce plan est consultable à l'administration.

La zone de prévention éloignée a été déterminée sur base du bassin d'alimentation potentiel de la prise d'eau et des vitesses de l'eau en milieu saturé estimées par la formule de Darcy. Le tracé, résultant des limites déterminées expérimentalement, a été adapté aux limites cadastrales et urbanistiques permettant le repérage de la zone sur le terrain;

Les limites des zones de prévention peuvent être révisées si une acquisition ultérieure de données permet de les préciser;

Un tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée est présenté sur l'extrait de carte de l'annexe I^{re} du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Dans la zone de prévention rapprochée, les dispositions des articles R165 à R167 et R458, §§ 2 et 3, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R165, 1°, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du Gouvernement wallon du 4 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 2. Dans la zone de prévention éloignée, les dispositions des articles R168 à R170 et R458, § 4, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R170, 1°, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du Gouvernement wallon du 4 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 3. Tous les récipients enterrés existants à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté doivent être soumis, dans les 2 ans qui suivent la désignation des zones de prévention, à un test d'étanchéité et de corrosion de manière à évaluer leur durée de vie, voire détecter une défectuosité.

Si le réservoir testé ne présente aucun défaut d'étanchéité et que sa durée de vie est supérieure à quatre ans, un nouveau test doit être reproduit à la moitié de la durée de vie diagnostiquée, et ainsi de suite jusqu'au délai limite fixé par l'article R458, § 2 et § 4, du Code de l'Eau.

Si le test indique un manque d'étanchéité, ou une durée de vie inférieure à quatre ans, le réservoir doit être remplacé immédiatement par un récipient répondant aux conditions des articles R165, 1°, et R170, 1°.

Ces tests sont pris en charge par le titulaire, sauf s'ils sont déjà imposés par d'autres textes réglementaires.

Art. 4. § 1^{er}. A moins de 10 mètres de la projection en surface de l'axe longitudinal des deux drains de l'ouvrage de prise d'eau d'une longueur de +/-4 mètres en direction de l'est/sud-est, aucune activité autre que celles en rapport direct avec la production d'eau n'est permise; l'emploi de pesticides et d'engrais y est notamment interdit. Dans ce but, le titulaire en empêche l'accès à toute personne non autorisée, ainsi que tout rejet.

§ 2. L'aire ainsi définie est aménagée de façon à ce que les eaux de ruissellement puissent s'en échapper et que les eaux de toute nature provenant de l'extérieur ne puissent y pénétrer ni s'accumuler à sa périphérie.

§ 3. Le lit du Rau Geve Le Bouc situé en zone de prévention rapprochée est imperméabilisé afin d'éviter tout écoulement des eaux superficielles du ruisseau vers l'ouvrage de prise d'eau. Dans la zone de prise d'eau (ZI) de ce même ouvrage, la mesure visée ci-dessus est d'application en vertu de l'article R164 du Code de l'Eau.

Art. 5. Le titulaire est chargé de, et les fonctionnaires de l'administration habilités à, procéder à toutes les investigations nécessaires en vue de recueillir les informations devant leur permettre d'évaluer de manière précise la nature et le coût des travaux de mise en conformité des constructions et activités implantées dans les zones de prévention; ils sont habilités à surveiller et contrôler l'exécution de ces travaux.

Art. 6. § 1^{er}. Des panneaux conformes au modèle repris en annexe II, signalant l'existence d'une zone de prévention, sont placés par le titulaire sur tous les axes principaux de circulation aux points d'entrée de ceux-ci dans la zone de prévention éloignée.

§ 2. En cas d'incident susceptible de conduire à une pollution des eaux souterraines, les personnes impliquées sont tenues de prévenir :

- le titulaire;
- le bourgmestre de la commune du lieu de l'incident.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

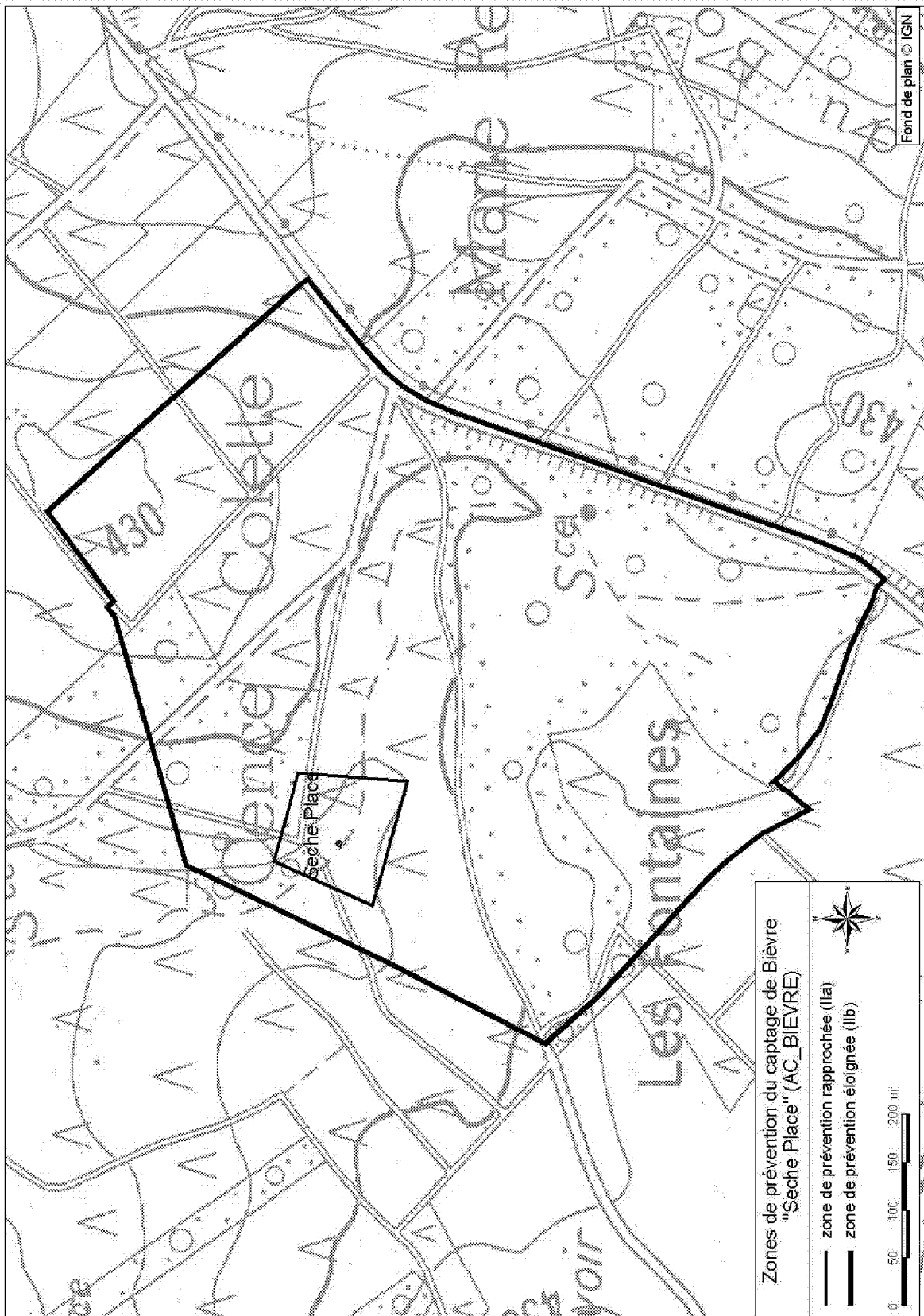
Art. 8. L'Administration est chargée de transmettre un exemplaire du présent arrêté :

- au titulaire;
- à la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);
- à l'administration communale de Bièvre;
- à la députation permanente du conseil provincial de Namur;
- au Centre de Namur de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;
- à toute personne ayant fait des observations au cours de l'enquête publique.

Namur, le 23 juillet 2008.

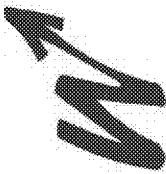
ANNEXE I

Tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée de l'ouvrage de prise d'eau concerné. NB : Les plans de détail sont consultables à l'Administration.



ANNEXE II**Modèle de panneau destiné à signaler la (les) zone(s) de prévention.**

←————— Min 0,57 m —————→

<div style="text-align: center;">  <p>REGION WALLONNE</p> </div> <p style="text-align: center;">Zone de prévention d'une (de) prise(s) d'eau souterraine (activités réglementées)</p> <div style="text-align: center;"> <p>RÉGION WALLONNE</p> </div>	<p>Cadre réservé au(x) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau (facultatif)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nom(s) du (des) titulaire(s), de (des) l'exploitant(s) 2. Sigle(s) de la (des) société(s) 3. Numéro(s) de référence de la (des) prise(s) d'eau 	<p style="text-align: center;">EN CAS D'ACCIDENT, PREVENIR:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Nom(s) du (des) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau»: « n° de téléphone de la personne à contacter » 2. REGION WALLONNE - S.O.S. POLLUTION: 070/23.30.01 3. La Protection Civile: Service 100
--	--	---

←————— Min 0,7 m —————→

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2008/27137]

23 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée de l'ouvrage de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommé Ronde Douve sis sur le territoire de la commune de Bièvre (Baillamont)

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu le Code de l'Eau, notamment les articles D172 à D174 et R159, § 3;

Vu le contrat de gestion du 16 mars 2006 conclu entre la Région wallonne et la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

Vu le contrat de service de protection de l'eau potabilisable entre l'administration communale de Bièvre et la S.P.G.E. signé le 18 septembre 2001;

Vu la lettre recommandée à la poste du 14 février 2008 de l'Inspecteur général de la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne accusant réception du dossier complet à l'administration communale de Bièvre;

Vu la dépêche ministérielle du 14 février 2008 adressant au collège communal de Bièvre le projet de délimitation des zones de prévention rapprochée et éloignée de l'ouvrage de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommé Ronde Douve sis sur le territoire de la commune de Bièvre;

Vu le procès-verbal du 18 mars 2008 dressé en clôture de l'enquête publique effectuée du 18 février 2008 au 18 mars 2008 sur le territoire de la commune de Bièvre, au cours de laquelle une observation écrite a été reçue et au terme de laquelle personne ne s'est présenté à la séance de clôture;

Vu la remarque formulée lors de l'enquête publique, et la réponse à celle-ci;

Vu l'avis motivé du collège communal de Bièvre rendu en date du 7 avril 2008;

Considérant la nécessité d'adapter ou de préciser certaines mesures générales de protection en fonction des situations spécifiques rencontrées dans les zones de prévention,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- administration : la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne;

- titulaire : le titulaire du permis d'environnement portant sur la prise d'eau, à savoir : l'administration communale de Bièvre, domiciliée rue de Bouillon 39, 5555 Bièvre;

- ouvrage de prise d'eau : l'ouvrage de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommé Ronde Douve (64/5/2/002) qui consiste en un puit foré.

Art. 2. § 1^{er}. La zone de prévention rapprochée de l'ouvrage de prise d'eau est délimitée par le périmètre tracé sur le plan n° BIE/2006/01-CAD. Ce plan est consultable à l'administration.

La zone de prévention rapprochée a été délimitée sur base des caractéristiques hydrogéologiques du site de prise d'eau pour un débit d'eau de 13 m³ par heure prélevé sur Ronde Douve. Ce tracé a été adapté aux limites cadastrales et urbanistiques permettant le repérage de la zone sur le terrain.

§ 2. La zone de prévention éloignée de l'ouvrage de prise d'eau est délimitée par le périmètre tracé sur le plan n° BIE/2006/01-CAD. Ce plan est consultable à l'administration.

La zone de prévention éloignée a été déterminée sur base du bassin d'alimentation potentiel de la prise d'eau et des vitesses estimées par la formule de Darcy pour un débit d'eau de 13 m³ par heure prélevé sur la prise d'eau. Le tracé, résultant des limites déterminées expérimentalement, a été adapté aux limites cadastrales et urbanistiques permettant le repérage de la zone sur le terrain.

Les limites des zones de prévention peuvent être révisées si une acquisition ultérieure de données permet de les préciser.

Un tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée est présenté sur l'extrait de carte de l'annexe I^{er} du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Dans la zone de prévention rapprochée, les dispositions des articles R165 à R167 et R458, §§ 2 et 3, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R165, 1^o, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du Gouvernement wallon du 4 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 2. Dans la zone de prévention éloignée, les dispositions des articles R168 à R170 et R458, § 4, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R170, 1°, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du Gouvernement wallon du 4 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 3. Tous les récipients enterrés existants à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté doivent être soumis, dans les 2 ans qui suivent la désignation des zones de prévention, à un test d'étanchéité et de corrosion de manière à évaluer leur durée de vie, voire détecter une défectuosité.

Si le réservoir testé ne présente aucun défaut d'étanchéité et que sa durée de vie est supérieure à quatre ans, un nouveau test doit être reproduit à la moitié de la durée de vie diagnostiquée, et ainsi de suite jusqu'au délai limite fixé par l'article R458, § 2 et § 4, du Code de l'Eau.

Si le test indique un manque d'étanchéité, ou une durée de vie inférieure à quatre ans, le réservoir doit être remplacé immédiatement par un récipient répondant aux conditions des articles R165, 1°, et R170, 1°.

Ces tests sont pris en charge par le titulaire, sauf s'ils sont déjà imposés par d'autres textes réglementaires.

Art. 4. Le titulaire est chargé de, et les fonctionnaires de l'administration habilités à, procéder à toutes les investigations nécessaires en vue de recueillir les informations devant leur permettre d'évaluer de manière précise la nature et le coût des travaux de mise en conformité des constructions et activités implantées dans les zones de prévention; ils sont habilités à surveiller et contrôler l'exécution de ces travaux.

Art. 5. Le présent arrêté fait l'objet d'une prescription complémentaire suivante :

Les eaux de ruissellement de la N95, acheminées par des tuyaux et dispersées par un puits perdant sur les parcelles cadastrées 5° Div. Sect. A, n° 20 m et 20 w situées en zone de prévention éloignée, doivent être évacuées en aval hydrogéologique de l'ouvrage de prise d'eau.

Art. 6. § 1^{er}. Des panneaux conformes au modèle repris en annexe II, signalant l'existence d'une zone de prévention, sont placés par le titulaire sur tous les axes principaux de circulation aux points d'entrée de ceux-ci dans la zone de prévention éloignée.

§ 2. En cas d'incident susceptible de conduire à une pollution des eaux souterraines, les personnes impliquées sont tenues de prévenir :

- le titulaire;

- le bourgmestre de la commune du lieu de l'incident.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Art. 8. L'Administration est chargée de transmettre un exemplaire du présent arrêté :

- au titulaire;

- à la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

- à l'administration communale de Bièvre;

- à la députation permanente du conseil provincial de Namur;

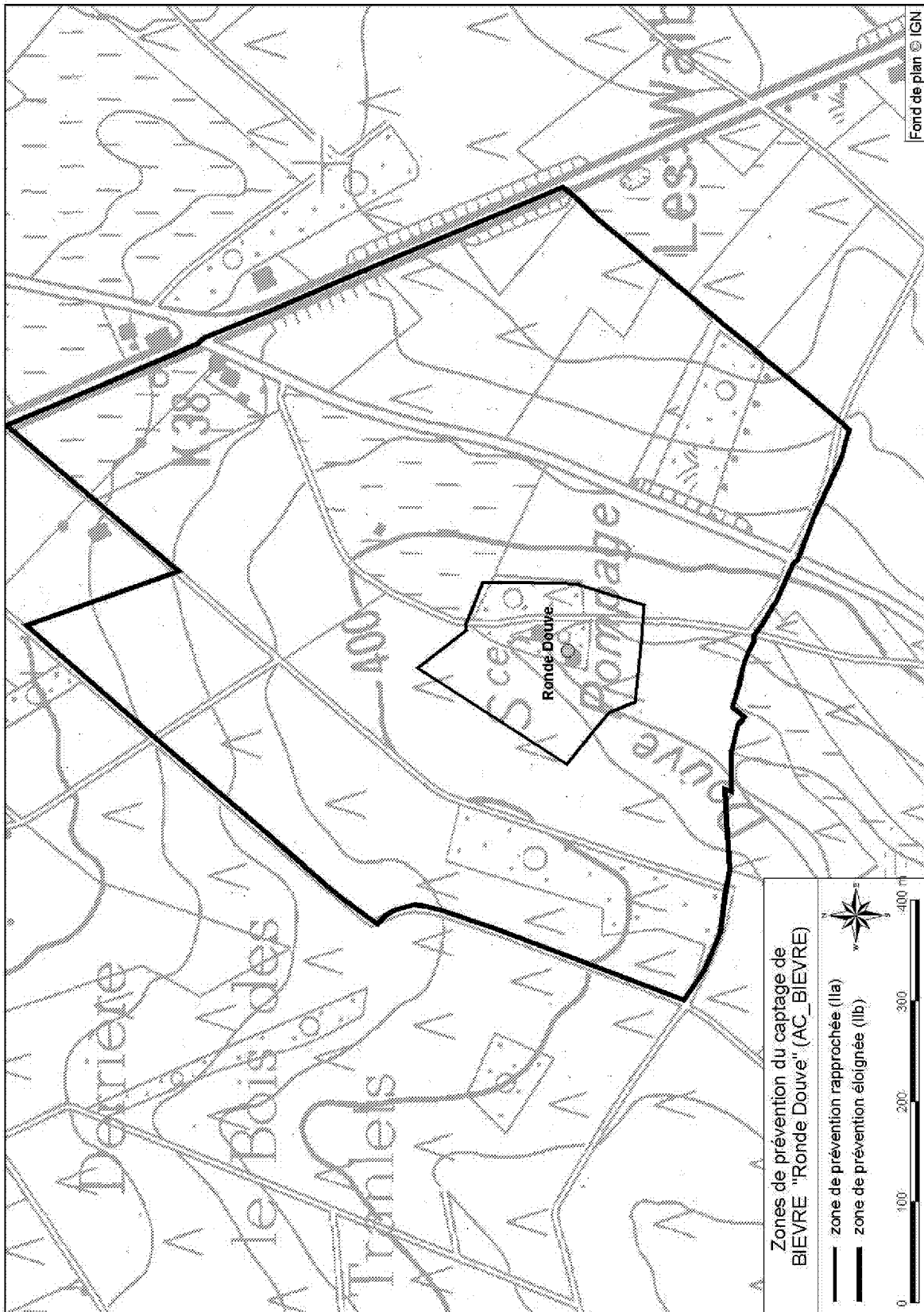
- au Centre de Namur de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;

- à toute personne ayant fait des observations au cours de l'enquête publique.

Namur, le 23 juillet 2008.

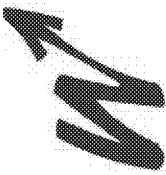
ANNEXE I

Tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée de l'ouvrage de prise d'eau concerné. NB : Les plans de détail sont consultables à l'Administration.



ANNEXE II**Modèle de panneau destiné à signaler la (les) zone(s) de prévention.**

← Min 0,57 m →

 <p>REGION WALLONNE</p> <p>Zone de prévention d'une (de) prise(s) d'eau souterraine (activités réglementées)</p> <p><u>RÉGION WALLONNE</u></p>	<p>Cadre réservé au(x) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau (facultatif)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nom(s) du (des) titulaire(s), de (des) l'exploitant(s) 2. Sigle(s) de la (des) société(s) 3. Numéro(s) de référence de la (des) prise(s) d'eau 	<p>EN CAS D'ACCIDENT, PREVENIR:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Nom(s) du (des) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau »: « n° de téléphone de la personne à contacter » 2. REGION WALLONNE - S.O.S. POLLUTION: 070/23.30.01 3. La Protection Civile: Service 100
--	--	--

← Min 0,7 m →

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2008/27135]

23 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Gustaumont et La Faloige sis sur le territoire de la commune de Bièvre (Baillamont et Naomé)

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu le Code de l'Eau, notamment les articles D172 à D174 et R159, § 3;

Vu le contrat de gestion du 16 mars 2006 conclu entre la Région wallonne et la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

Vu le contrat de service de protection de l'eau potabilisable entre l'administration communale et la S.P.G.E. signé le 18 septembre 2001;

Vu la lettre recommandée à la poste du 14 février 2008 de l'Inspecteur général de la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne accusant réception du dossier complet à l'administration communale de Bièvre;

Vu la dépêche ministérielle du 14 février 2008 adressant au collège communal de Bièvre le projet de délimitation des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Gustaumont et La Faloige sis sur le territoire de la commune de Bièvre;

Vu le procès-verbal du 18 mars dressé en clôture de l'enquête publique effectuée du 18 février au 18 mars 2008 sur le territoire de la commune de Bièvre, au cours de laquelle une observation écrite a été reçue et au terme de laquelle personne ne s'est présenté à la séance de clôture;

Vu l'avis motivé du collège communal de Bièvre rendu en date du 7 avril 2008;

Considérant la nécessité d'adapter ou de préciser certaines mesures générales de protection en fonction des situations spécifiques rencontrées dans les zones de prévention,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- administration : la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne;

- titulaire : le titulaire des permis d'environnement portant sur les prises d'eau, à savoir : l'administration communale de Bièvre, domiciliée rue de Bouillon 39, 5555 Bièvre;

- ouvrages de prise d'eau : les ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Gustaumont et La Faloige qui consistent respectivement en deux drains et un puits foré.

Art. 2. § 1^{er}. La zone de prévention rapprochée de l'ouvrage de prise d'eau Gustaumont est délimitée par le périmètre tracé sur le plan n° BIE/2006/04-CAD. Ce plan est consultable à l'administration.

La zone de prévention rapprochée de l'ouvrage de prise d'eau La Faloige n'a pas été déterminée, vu le caractère captif de la nappe exploitée au droit de la prise d'eau et en vertu de l'article R.158, § 2, du Code de l'Eau.

La zone de prévention rapprochée déterminée a été délimitée sur base des caractéristiques de l'ouvrage de prise d'eau et des caractéristiques hydrogéologiques du site de prise d'eau en adaptant localement le périmètre déterminé avec les limites cadastrales et urbanistiques permettant le repérage de la zone sur le terrain.

§ 2. La zone de prévention éloignée commune aux deux ouvrages de prise d'eau est délimitée par le périmètre tracé sur le plan n° BIE/2006/04-CAD. Ce plan est consultable à l'administration.

La zone de prévention éloignée a été déterminée sur base du bassin d'alimentation potentiel des ouvrages de prise d'eau et des vitesses de l'eau en milieu saturé estimées par la formule de Darcy. La zone de prévention résulte de la courbe enveloppe des zones de prévention éloignée déterminées pour chaque prise d'eau et a été adaptée aux limites cadastrales et urbanistiques permettant le repérage de la zone sur le terrain.

Les limites des zones de prévention peuvent être révisées si une acquisition ultérieure de données permet de les préciser.

Un tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée est présenté sur l'extrait de carte de l'annexe I^{er} du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Dans la zone de prévention rapprochée, les dispositions des articles R165 à R167 et R458, §§ 2 et 3 du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R165, 1^o, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du gouvernement wallon du 04 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 2. Dans la zone de prévention éloignée, les dispositions des articles R168 à R170 et R458, § 4, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R170, 1°, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du Gouvernement wallon du 4 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 3. Tous les récipients enterrés existants à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté doivent être soumis, dans les 2 ans qui suivent la désignation des zones de prévention, à un test d'étanchéité et de corrosion de manière à évaluer leur durée de vie, voire détecter une déféctuosité.

Si le réservoir testé ne présente aucun défaut d'étanchéité et que sa durée de vie est supérieure à quatre ans, un nouveau test doit être reproduit à la moitié de la durée de vie diagnostiquée, et ainsi de suite jusqu'au délai limite fixé par l'article R458, § 2 et § 4, du Code de l'Eau.

Si le test indique un manque d'étanchéité, ou une durée de vie inférieure à 4 ans, le réservoir doit être remplacé immédiatement par un récipient répondant aux conditions des articles R165, 1° et R170, 1°.

Ces tests sont pris en charge par le titulaire, sauf s'ils sont déjà imposés par d'autres textes réglementaires.

Art. 4. § 1^{er}. A moins de 10 mètres de la projection en surface de l'axe longitudinal des deux drains de l'ouvrage de prise d'eau dénommé Gustaumont d'une longueur de +/-11 mètres en direction du sud-ouest, aucune activité autre que celles en rapport direct avec la production d'eau n'est permise; l'emploi de pesticides et d'engrais y est notamment interdit. Dans ce but, le titulaire en empêche l'accès à toute personne non autorisée, ainsi que tout rejet.

§ 2. L'aire ainsi définie est aménagée de façon à ce que les eaux de ruissellement puissent s'en échapper et que les eaux de toute nature provenant de l'extérieur ne puissent y pénétrer ni s'accumuler à sa périphérie.

Art. 5. Le titulaire est chargé de, et les fonctionnaires de l'administration habilités à, procéder à toutes les investigations nécessaires en vue de recueillir les informations devant leur permettre d'évaluer de manière précise la nature et le coût des travaux de mise en conformité des constructions et activités implantées dans les zones de prévention; ils sont habilités à surveiller et contrôler l'exécution de ces travaux.

Art. 6. § 1^{er}. Des panneaux conformes au modèle repris en annexe II, signalant l'existence d'une zone de prévention, sont placés par le titulaire sur tous les axes principaux de circulation aux points d'entrée de ceux-ci dans la zone de prévention éloignée.

§ 2. En cas d'incident susceptible de conduire à une pollution des eaux souterraines, les personnes impliquées sont tenues de prévenir :

- le titulaire;

- le bourgmestre de la commune du lieu de l'incident.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Art. 8. L'Administration est chargée de transmettre un exemplaire du présent arrêté :

- au titulaire;

- à la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

- à l'administration communale de Bièvre;

- à la députation permanente du Conseil provincial de Namur;

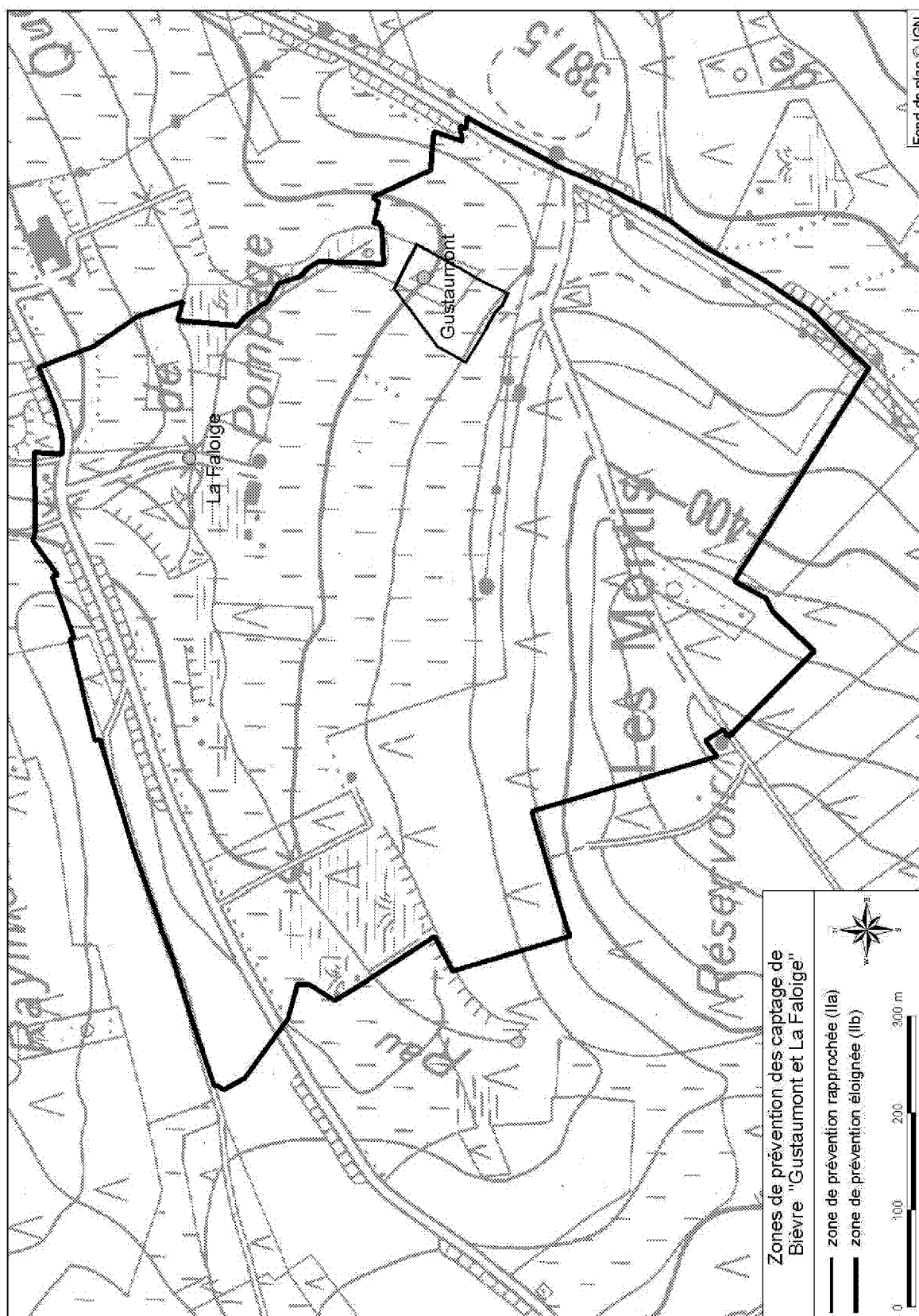
- au Centre de Namur de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;

- à toute personne ayant fait des observations au cours de l'enquête publique.

Namur, le 23 juillet 2008.

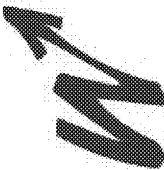
ANNEXE I

Tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau concernés. NB : Les plans de détail sont consultables à l'Administration.



ANNEXE II**Modèle de panneau destiné à signaler la (les) zone(s) de prévention.**

← Min 0,57 m →

 <p>REGION WALLONNE</p> <p>Zone de prévention d'une (de) prise(s) d'eau souterraine (activités réglementées)</p> <p>RÉGION WALLONNE</p>	<p>Cadre réservé au(x) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau (facultatif)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nom(s) du (des) titulaire(s), de (des) l'exploitant(s) 2. Sigle(s) de la (des) société(s) 3. Numéro(s) de référence de la (des) prise(s) d'eau 	<p>EN CAS D'ACCIDENT, PREVENIR:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Nom(s) du (des) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau »: « n° de téléphone de la personne à contacter » 2. REGION WALLONNE - S.O.S. POLLUTION: 070/23.30.01 3. La Protection Civile: Service 100
--	--	--

← Min 0,7 m →

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2008/27134]

23 JUILLET 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés source Couez, Source Le Rot, Source Mon Idée sis sur le territoire de la commune de Bièvre (Baillamont et Naomé)

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu le Code de l'Eau, notamment les articles D172 à D174 et R159 § 3;

Vu le contrat de gestion du 16 mars 2006 conclu entre la Région wallonne et la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

Vu le contrat de service de protection de l'eau potabilisable entre l'administration communale de Bièvre et la S.P.G.E. signé le 18 septembre 2001;

Vu la lettre recommandée à la poste du 14 février 2008 de l'Inspecteur général de la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne accusant réception du dossier complet à l'administration communale de Bièvre;

Vu la dépêche ministérielle du 14 février 2008 adressant au collège communal de Bièvre le projet de délimitation des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Source Couez, Source Le Rot, Source Mon Idée sis sur le territoire de la commune de Bièvre;

Vu le procès-verbal du 18 mars dressé en clôture de l'enquête publique effectuée du 18 février au 18 mars 2008 sur le territoire de la commune de Bièvre, au cours de laquelle une observation écrite a été reçue et au terme de laquelle personne ne s'est présenté à la séance de clôture;

Vu l'avis motivé du collège communal de Bièvre rendu en date du 7 avril 2008;

Considérant la nécessité d'adapter ou de préciser certaines mesures générales de protection en fonction des situations spécifiques rencontrées dans les zones de prévention,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- administration : la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne;

- titulaire : le titulaire des permis d'environnement portant sur les prises d'eau, à savoir : l'administration communale de Bièvre, domicilié rue de Bouillon 39, 5555 Bièvre;

- ouvrages de prise d'eau : les ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Source Couez, Source Le Rot, Source Mon Idée qui consistent respectivement en un mur drainant, et un drain et une source à l'émergence captée par un drain.

Art. 2. § 1^{er}. Les zones de prévention rapprochée des ouvrages de prise d'eau sont délimitées par le périmètre tracé sur le plan n° BIE/2006/03-CAD. Ce plan est consultable à l'administration.

Les zones de prévention rapprochée ont été délimitées sur base des caractéristiques des ouvrages de prise d'eau et des caractéristiques hydrogéologiques des 3 sites en adaptant localement les périmètres déterminés avec les limites cadastrales et urbanistiques permettant le repérage de la zone sur le terrain.

§ 2. La zone de prévention éloignée commune aux trois ouvrages de prise d'eau est délimitée par le périmètre tracé sur le plan n° BIE/2006/03-CAD. Ce plan est consultable à l'administration.

La zone de prévention éloignée a été déterminée sur base du bassin d'alimentation potentiel des ouvrages de prise d'eau et des vitesses de l'eau en milieu saturé estimées par la formule de Darcy. Le tracé, résultant des limites déterminées expérimentalement, a été adapté aux limites cadastrales et urbanistiques permettant le repérage de la zone sur le terrain.

Les limites des zones de prévention peuvent être révisées si une acquisition ultérieure de données permet de les préciser.

Un tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée est présenté sur l'extrait de carte de l'annexe I^{er} du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Dans les zones de prévention rapprochée, les dispositions des articles R165 à R167 et R458, § 2 et 3, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R165, 1^o, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du Gouvernement wallon du 4 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 2. Dans la zone de prévention éloignée, les dispositions des articles R168 à R170 et R458, § 4, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R170, 1°, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du gouvernement wallon du 4 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 3. Tous les récipients enterrés existants à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté doivent être soumis, dans les 2 ans qui suivent la désignation des zones de prévention, à un test d'étanchéité et de corrosion de manière à évaluer leur durée de vie, voire détecter une défectuosité.

Si le réservoir testé ne présente aucun défaut d'étanchéité et que sa durée de vie est supérieure à 4 ans, un nouveau test doit être reproduit à la moitié de la durée de vie diagnostiquée, et ainsi de suite jusqu'au délai limite fixé par l'article R458, § 2, et § 4, du Code de l'Eau.

Si le test indique un manque d'étanchéité, ou une durée de vie inférieure à 4 ans, le réservoir doit être remplacé immédiatement par un récipient répondant aux conditions des articles R165, 1° et R170, 1°.

Ces tests sont pris en charge par le titulaire, sauf s'ils sont déjà imposés par d'autres textes réglementaires.

Art. 4. Le lit du ruisseau traversant la zone de prévention rapprochée de l'ouvrage de prise d'eau dénommé Le Rot est imperméabilisé sur les parcelles cadastrées Bièvre Div.3 Sect. A. n° 1b, 17x et 17w afin d'éviter tout écoulement des eaux superficielles du ruisseau vers la prise d'eau. Dans la zone de prise d'eau (ZI) de ce même ouvrage, la mesure visée ci-dessus est d'application en vertu de l'article R164 du Code de l'Eau.

Art. 5. Le titulaire est chargé de, et les fonctionnaires de l'administration habilités à, procéder à toutes les investigations nécessaires en vue de recueillir les informations devant leur permettre d'évaluer de manière précise la nature et le coût des travaux de mise en conformité des constructions et activités implantées dans les zones de prévention; ils sont habilités à surveiller et contrôler l'exécution de ces travaux.

Art. 6. § 1^{er}. Des panneaux conformes au modèle repris en annexe II, signalant l'existence d'une zone de prévention, sont placés par le titulaire sur tous les axes principaux de circulation aux points d'entrée de ceux-ci dans la zone de prévention éloignée.

§ 2. En cas d'incident susceptible de conduire à une pollution des eaux souterraines, les personnes impliquées sont tenues de prévenir :

- le titulaire;

- le bourgmestre de la commune du lieu de l'incident.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Art. 8. L'Administration est chargée de transmettre un exemplaire du présent arrêté :

- au titulaire;

- à la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

- à l'administration communale de Bièvre;

- à la députation permanente du conseil provincial de Namur;

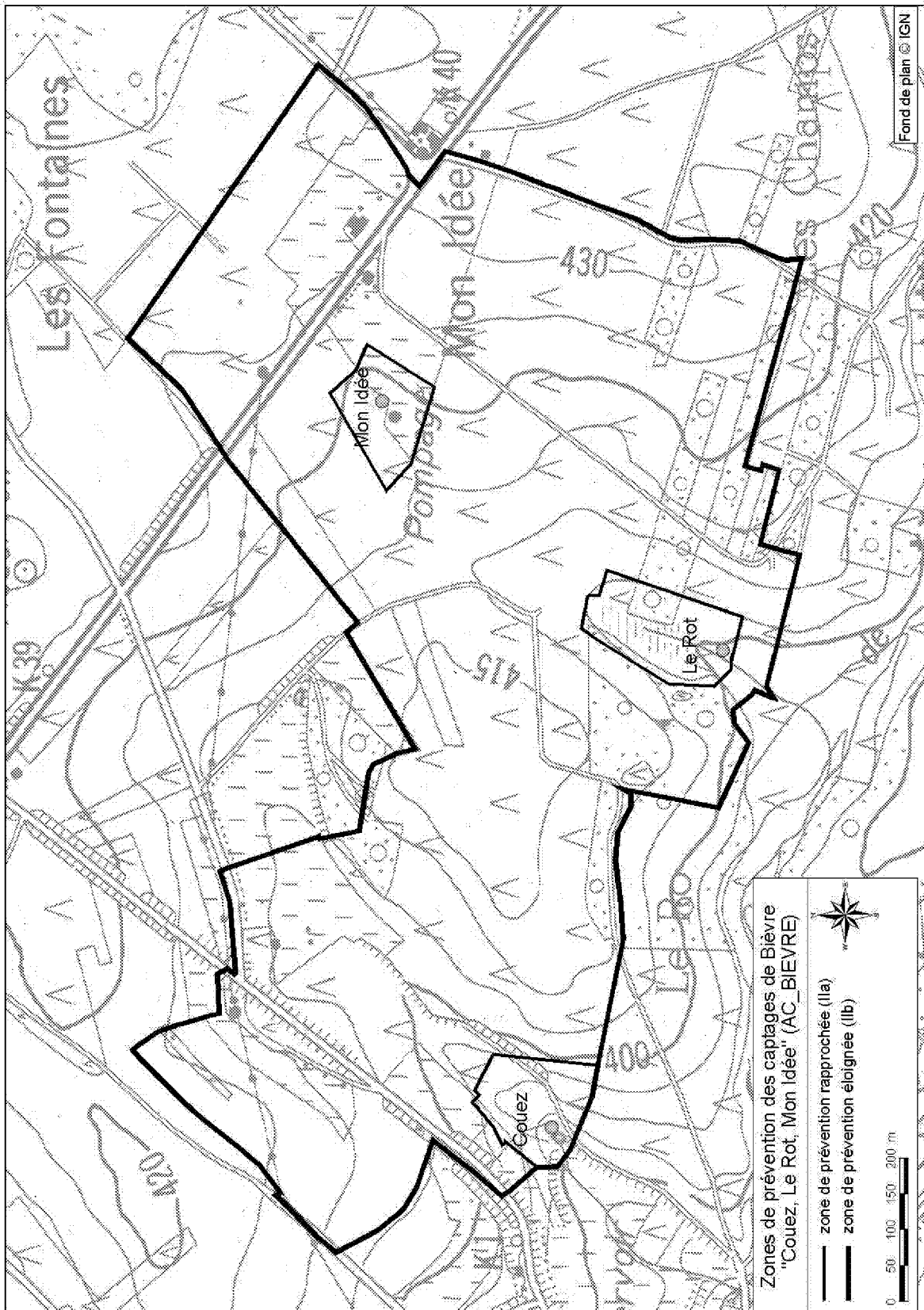
- au Centre de Namur de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;

- à toute personne ayant fait des observations au cours de l'enquête publique.

Namur, le 23 juillet 2008.

ANNEXE I

Tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau concernés. NB : Les plans de détail sont consultables à l'Administration.



ANNEXE II**Modèle de panneau destiné à signaler la (les) zone(s) de prévention.**

← Min 0,57 m →

 <p>REGION WALLONNE</p> <p>Zone de prévention d'une (de) prise(s) d'eau souterraine (activités réglementées)</p> <p>RÉGION WALLONNE</p>	<p>Cadre réservé au(x) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau (facultatif)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nom(s) du (des) titulaire(s), de (des) l'exploitant(s) 2. Sigle(s) de la (des) société(s) 3. Numéro(s) de référence de la (des) prise(s) d'eau 	<p>EN CAS D'ACCIDENT, PREVENIR:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Nom(s) du (des) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau »: « n° de téléphone de la personne à contacter » 2. REGION WALLONNE - S.O.S. POLLUTION: 070/23.30.01 3. La Protection Civile: Service 100
--	--	--

← Min 0,7 m →

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C – 2008/27133]

2 OCTOBRE 2008. — Arrêté ministériel relatif à l'établissement des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Havelange (Château de Bouillon), sis sur le territoire de la commune d'Havelange et Haveligeoule, sis sur le territoire de la commune de Clavier

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,

Vu le Code de l'Eau, notamment les articles D172 à D174 et R159 § 3;

Vu le contrat de gestion du 16 mars 2006 conclu entre la Région wallonne et la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);

Vu le contrat de service de protection de l'eau potabilisable entre VIVAQUA et la S.P.G.E. signé le 28 septembre 2000;

Vu le contrat de service de protection de l'eau potabilisable entre l'A.I.E.C. et la S.P.G.E. signé le 2 novembre 2000;

Vu la lettre recommandée à la poste du 10 janvier 2008 de l'Inspecteur général de la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne accusant réception du dossier complet à VIVAQUA;

Vu la lettre recommandée à la poste du 10 janvier 2008 de l'Inspecteur général de la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne accusant réception du dossier complet à l'A.I.E.C.;

Vu la dépêche ministérielle du 10 janvier 2008 adressant au collège des bourgmestre et échevins de la commune de Havelange le projet de délimitation des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Havelange (Château de Bouillon), sis sur le territoire de la commune de Havelange et Haveligeoule, sis sur le territoire de la commune de Clavier;

Vu la dépêche ministérielle du 10 janvier 2008 adressant au collège des bourgmestre et échevins de la commune de Clavier le projet de délimitation des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Havelange (Château de Bouillon), sis sur le territoire de la commune de Havelange et Haveligeoule, sis sur le territoire de la commune de Clavier;

Vu le procès-verbal du 15 février 2008 dressé en clôture de l'enquête publique effectuée du 16 janvier au 15 février 2008 sur le territoire de la commune de Havelange, au cours de laquelle deux observations écrites ont été reçues et au terme de laquelle personne ne s'est présenté à la séance de clôture;

Vu le procès-verbal du 15 février 2008 dressé en clôture de l'enquête publique effectuée du 16 janvier au 15 février 2008 sur le territoire de la commune de Clavier, au cours de laquelle aucune observation écrite n'a été reçue et au terme de laquelle personne ne s'est présenté à la séance de clôture;

Vu les commentaires hydrogéologiques tendant à démontrer que les limites sud-est de la zone de prévention éloignée atteignant le Hoyoux ne se justifiaient pas;

Considérant que ces commentaires sont en opposition avec les résultats des traçages réalisés sur site et qu'en conséquence, les limites proposées par l'auteur des commentaires ne peuvent être retenues;

Vu l'opposition globale d'un agriculteur au projet ainsi que sa demande que les mesures éventuelles de mise en conformité ne soient pas à sa charge;

Considérant que son opposition n'est pas motivée et que les demandes d'indemnisations sont à introduire auprès du titulaire de la prise d'eau concernée lorsque les zones de prévention sont arrêtées;

Vu l'avis motivé du collège des bourgmestre et échevins de la commune de Havelange rendu en date du 12 mars 2008;

Vu l'avis motivé du collège des bourgmestre et échevins de la commune de Clavier rendu en date du 18 février 2008;

Considérant la nécessité d'adapter ou de préciser certaines mesures générales de protection en fonction des situations spécifiques rencontrées dans les zones de prévention,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- administration : la Division de l'Eau de la Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement du Ministère de la Région wallonne;

- titulaires : les titulaires des permis d'environnement portant sur les prises d'eau, à savoir : VIVAQUA, domicilié rue aux Laines 70, 1000 Bruxelles (prise d'eau Havelange-Château de Bouillon) et A.I.E.C., domicilié rue des Scyoux, 20, 5361 Scy-Hamois (prise d'eau Haveligeoule);

- ouvrages de prise d'eau : les ouvrages de prise d'eau souterraine de catégorie B (potabilisable) dénommés Havelange (Château de Bouillon) (48/7/8/002) et Haveligeoule (48/7/8/001), repris en annexe I.

Art. 2. Les zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prise d'eau sont délimitées par les périmètres tracés sur le plan d'assemblage cadastral référencé CHG 01/718.004 Ed.B mis à jour au 16 novembre 2007. Ce plan est consultable à l'administration.

Les zones de prévention ont été délimitées sur base des temps de transfert et des conditions hydrogéologiques locales ainsi que sur base des limites cadastrales et urbanistiques permettant le repérage des zones sur le terrain.

Un tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée est présenté sur l'extrait de carte de l'annexe II du présent arrêté.

Art. 3. § 1^{er}. Dans les zones de prévention rapprochée, les dispositions des articles R165 à R167 et R458 § 2, et 3, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R165, 1^o, à l'exception des stations-services, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du Gouvernement wallon du 4 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 2. Dans la zone de prévention éloignée, les dispositions des articles R168 à R170 et R458, § 4, du Code de l'Eau sont d'application.

Toutefois, en complément des dispositions de l'article R170, 1^o, à l'exception des stations-service, qui doivent se conformer aux dispositions des arrêtés du Gouvernement wallon du 04 mars 1999, du 30 novembre 2000 et du 17 juillet 2003 modifiant le titre III du règlement général pour la protection du travail en insérant des mesures spéciales applicables à l'implantation et l'exploitation des stations-service, les autres industries et P.M.E. possédant des réservoirs d'hydrocarbures, d'huiles, de lubrifiants, de liquides contenant des produits visés à l'article R175 du Code de l'Eau font l'objet des mesures particulières suivantes :

- enlèvement des citernes enterrées simple paroi, à remplacer par des citernes munies d'une double enveloppe dont l'étanchéité peut être contrôlée pour s'assurer de l'absence de tout rejet, ou par des citernes en chambre, ou par des citernes aériennes installées dans des cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie, ou par des installations ne présentant aucun risque de pollution par des hydrocarbures;

- aménagement des récipients aériens de stockage avec cuvettes de rétention étanches à l'abri de la pluie;

- étanchéification des aires de manipulation (transfert, chargement/déchargement) des produits et pose de caniveaux de collecte.

§ 3. Tous les récipients enterrés existants à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté doivent être soumis, dans les 2 ans qui suivent la désignation des zones de prévention, à un test d'étanchéité et de corrosion de manière à évaluer leur durée de vie, voire détecter une défectuosité.

Si le réservoir testé ne présente aucun défaut d'étanchéité et que sa durée de vie est supérieure à 4 ans, un nouveau test doit être reproduit à la moitié de la durée de vie diagnostiquée, et ainsi de suite jusqu'au délai limite fixé par l'article R458, § 2, et § 4, du Code de l'Eau.

Si le test indique un manque d'étanchéité, ou une durée de vie inférieure à 4 ans, le réservoir doit être remplacé immédiatement par un récipient répondant aux conditions des articles R165, 1^o et R170, 1^o.

Ces tests sont pris en charge par les titulaires, sauf s'ils sont déjà imposés par d'autres textes réglementaires.

Art. 4. § 1^{er}. En zone de prévention rapprochée, les eaux usées, même épurées, ne peuvent être ni infiltrées dans le sol ni rejetées dans une eau de surface (ruisseau, fossé,);

§ 2. Les effluents de station d'épuration collective ne peuvent être rejetés dans les zones de prévention sans avoir subi au préalable un traitement épuratoire tertiaire;

§ 3. En zone de prévention rapprochée, le stockage de matières organiques susceptibles de libérer des rejets liquides, ainsi que les lieux de concentrations d'animaux qui revêtent un caractère permanent (abreuvoir, nourrissage, traite,) sont interdits;

§ 4. En zone de prévention rapprochée de la prise d'eau de Havelange (Château de Bouillon), les terrains situés à moins de 50 m des rives du ruisseau du Neuf Moulin ne peuvent être ni amendés ni pâturés;

§ 5. En rive droite du ruisseau du Neuf Moulin, les terrains situés à moins de 50 m de la prise d'eau d'Haveligeoule ne peuvent être ni amendés ni pâturés;

§ 6. Dans les zones de prévention, des filets d'eau doivent être placés le long du chemin n°9.

§ 7. Des barrières de sécurité doivent être placées sur 100 m le long de la N983 à hauteur du ruisseau du Neuf Moulin.

Art. 5. Les titulaires sont chargés de, et les fonctionnaires de l'administration habilités à, procéder à toutes les investigations nécessaires en vue de recueillir les informations devant leur permettre d'évaluer de manière précise la nature et le coût des travaux de mise en conformité des constructions et activités implantées dans les zones de prévention; ils sont habilités à surveiller et contrôler l'exécution de ces travaux.

Art. 6. § 1^{er}. Des panneaux conformes au modèle repris en annexe III, signalant l'existence d'une zone de prévention, sont placés par les titulaires sur tous les axes principaux de circulation aux points d'entrée de ceux-ci dans la zone de prévention éloignée.

§ 2. En cas d'incident susceptible de conduire à une pollution des eaux souterraines, les personnes impliquées sont tenues de prévenir :

- le titulaire;
- le bourgmestre de la commune du lieu de l'incident.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Art. 8. L'Administration est chargée de transmettre un exemplaire du présent arrêté :

- aux titulaires à savoir VIVAQUA et l'A.I.E.C.;
- à la Société publique de Gestion de l'Eau (S.P.G.E.);
- à l'administration communale de Havelange;
- à l'administration communale de Clavier;
- à la députation permanente du conseil provincial de Namur;
- à la députation permanente du conseil provincial de Liège;
- au Centre de Namur de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;
- au Centre de Liège de la Direction générale de l'Aménagement du Territoire, du Logement et du Patrimoine du Ministère de la Région wallonne;
- à toute personne ayant fait des observations au cours des enquêtes publiques.

Namur, le 2 octobre 2008.

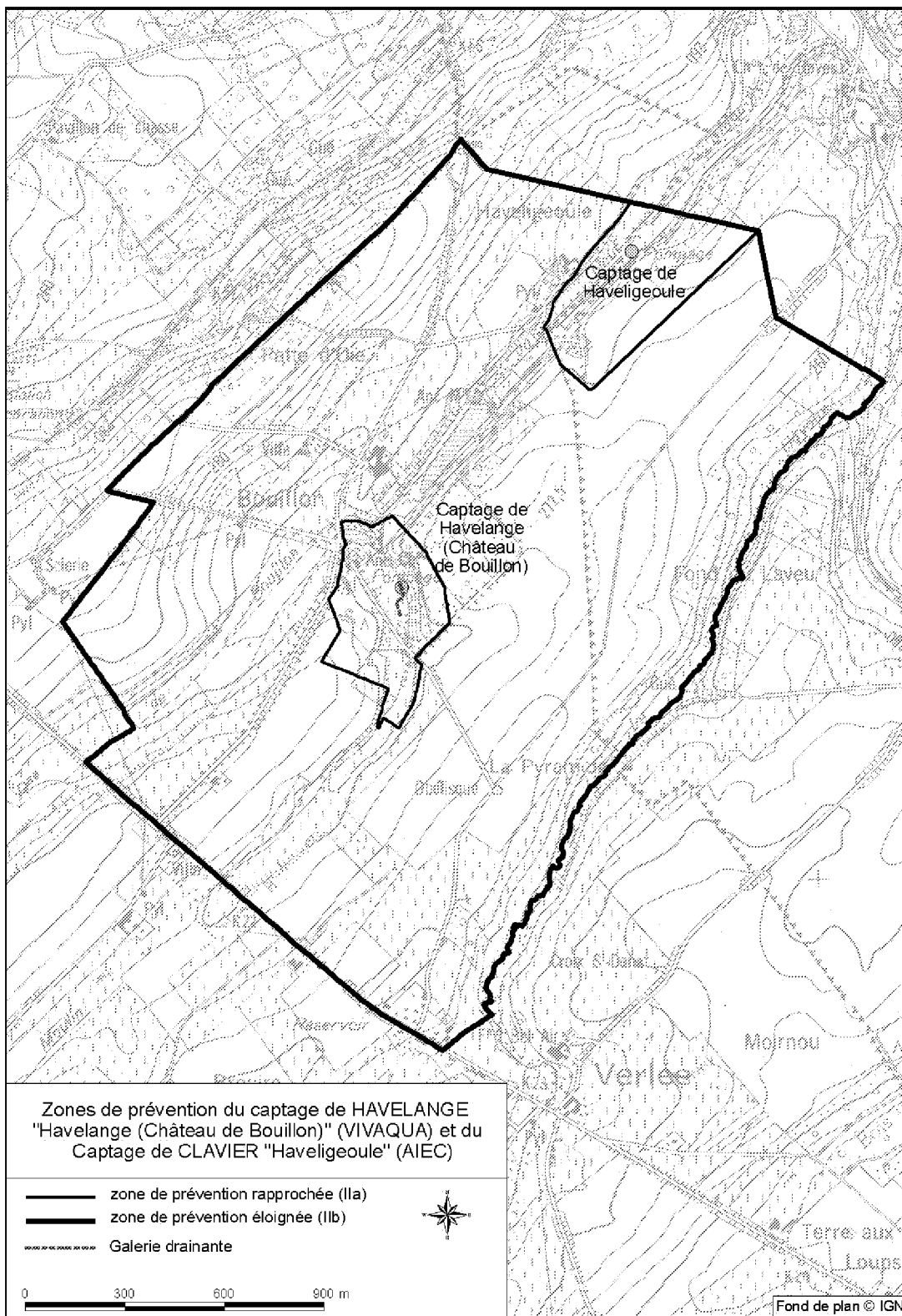
ANNEXE I**Ouvrages de prise d'eau concernés.**

TITULAIRES : VIVAQUA et A.I.E.C.

<i>Nom de l'ouvrage</i>	<i>Producteur</i>	<i>Commune</i>	<i>Adresse ou lieu-dit</i>	<i>Parcelle cadastrée ou l'ayant été</i>
Havelange (Château de Bouillon)	VIVAQUA	Havelange	Château de Bouillon	Havelange 1 ^{re} Div. Sect.D n°101f
Haveligeoule	A.I.E.C.	Clavier	Haveligeoule	Clavier 3 ^{ème} Div. Sect.D n°359d

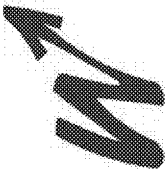
ANNEXE II**Tracé approximatif des zones de prévention rapprochée et éloignée des ouvrages de prises d'eau concernés.**

NB : Les plans de détail sont consultables à l'Administration.



ANNEXE III**Modèle de panneau destiné à signaler la (les) zone(s) de prévention.**

←————— Min 0,57 m —————→

 <p>REGION WALLONNE</p> <p>Zone de prévention d'une (de) prise(s) d'eau souterraine (activités réglementées)</p> <p>RÉGION WALLONNE</p>	<p>Cadre réservé au(x) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau (facultatif)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nom(s) du (des) titulaire(s), de (des) l'exploitant(s) 2. Sigle(s) de la (des) société(s) 3. Numéro(s) de référence de la (des) prise(s) d'eau 	<p>EN CAS D'ACCIDENT, PREVENIR:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. «Nom(s) du (des) titulaire(s) du (des) permis d'environnement portant sur la (les) prise(s) d'eau»: « n° de téléphone de la personne à contacter » 2. REGION WALLONNE - S.O.S. POLLUTION: 070/23.30.01 3. La Protection Civile: Service 100
--	--	---

←————— Min 0,7 m —————→

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2008/203945]

Emploi

Un arrêté ministériel du 2 septembre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 2 septembre 2008, la SA Fill the Gap en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi.
Cet agrément porte le numéro W.RE.479.

Un arrêté ministériel du 2 septembre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 2 septembre 2008, la SA Fill the Gap en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.
Cet agrément porte le numéro W.RS.479.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, la SA Manpower Business Solutions en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi.
Cet agrément porte le numéro W.RE.302.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, la SA T-Groep en qualité d'agence de placement pour le service de travail intérimaire.
Cet agrément porte le numéro W.INT.148.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 renouvelle, pour une période indéterminée prenant cours le 17 janvier 2008, l'agrément accordé à la SA Manpower Business Solutions en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.
Cet agrément porte le numéro W.RS.302.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, la SPRL Marlborough en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.
Cet agrément porte le numéro W.RS.485.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, l'ASBL Re-Source en qualité d'agence de placement pour le service d'insertion.
Cet agrément porte le numéro W.SI.499.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, l'ASBL Re-Source en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi.
Cet agrément porte le numéro W.RE.499.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, M. Raphaël Sbille en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.
Cet agrément porte le numéro W.RS.519.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, l'ASBL Multimobil en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi.
Cet agrément porte le numéro W.RE.523.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, l'ASBL Agir Ensemble en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi.
Cet agrément porte le numéro W.RE.524.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, la « BVBA Konsensus » en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.
Cet agrément porte le numéro W.RS.525.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, la « BVBA Domissimmo » en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection.
Cet agrément porte le numéro W.RS.528.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, M. Julien Ponche en qualité d'agence de placement pour le service de recherche d'emploi en ce compris les sportifs.
Cet agrément porte le numéro W.RE.530.

Un arrêté ministériel du 15 octobre 2008 agréé, pour une période de deux ans prenant cours le 15 octobre 2008, M. Julien Ponche en qualité d'agence de placement pour le service de recrutement et de sélection en ce compris les sportifs.
Cet agrément porte le numéro W.RS.530.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2008/203945]

Tewerkstelling

Bij ministerieel besluit van 2 september 2008 wordt de NV "Fill the Gap" vanaf 2 september 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoeken.
Deze erkenning heeft het nummer W.RE.479.

Bij ministerieel besluit van 2 september 2008 wordt de NV "Fill the Gap" vanaf 2 september 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie.
Deze erkenning heeft het nummer W.RS.479.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de NV "Manpower Business Solutions" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoeken.
Deze erkenning heeft het nummer W.RE.302.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de NV "T-Groep" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening uitzendarbeid.
Deze erkenning heeft het nummer W.INT.148.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de aan de NV "Manpower Business Solutions" verleende erkenning als arbeidsbemiddelingsbureau voor de dienstverlening werving en selectie vanaf 17 januari 2008 voor onbepaalde duur hernieuwd.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.302.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de "SPRL Marlborough" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.485.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de VZW "ReSource" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening inschakeling.

Deze erkenning heeft het nummer W.SI.499.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de VZW "ReSource" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoeken.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.499.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de heer Raphaël Sbille vanaf 15 oktober voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.519.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de VZW "Multimobil" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoeken.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.523.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de VZW "Agir Ensemble" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoeken.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.524.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de BVBA "konsensus" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.525.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de BVBA "Domissimmo" vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.528.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de heer Julien Ponche vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening baanzoeken, met inbegrip van de sportbeoefenaars.

Deze erkenning heeft het nummer W.RE.530.

Bij ministerieel besluit van 15 oktober 2008 wordt de heer Julien Ponche vanaf 15 oktober 2008 voor twee jaar als arbeidsbemiddelingsbureau erkend voor de dienstverlening werving en selectie, met inbegrip van de sportbeoefenaars.

Deze erkenning heeft het nummer W.RS.530.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

WETGEVENDE KAMERS
BELGISCHE SENAAT

[C - 2008/18327]

Samenstelling van een personeelsreserve
van architecten-energieverantwoordelijken (attachés) (m/v)

De Quaestuur van de Senaat organiseert eerlang een vergelijkend examen voor de samenstelling van een personeelsreserve van architecten-energieverantwoordelijken (attachés) (M/V).

I. Functiebeschrijving

De functie van architect-energieverantwoordelijke wordt bij de Senaat organiek-hiërarchisch ingeschaald op het niveau dat overeenstemt met het niveau A bij het Rijk (vlakke loopbaan van attaché tot eerste adviseur).

Als verantwoordelijke voor de infrastructuur in de ruime zin en voor het duurzaam energiebeheer in de Senaat is de architect-energieverantwoordelijke het dagelijkse aanspreekpunt voor alle gebouwgebonden materies.

Net zoals voor de attachés die een andere studieachtergrond hebben, ligt de nadruk op inhoudelijk en beleidsvoorbereidend werk waarvoor de betrokkene dient te beschikken over goede analytische en synthetische vaardigheden.

De architect-energieverantwoordelijke heeft, naast de technische kennis eigen aan het beroep van architect (met inbegrip van kennis van de relevante wetgeving), een goede kennis en/of ervaring inzake duurzaam beheer van energie.

Tevens bezit hij een brede algemene vorming en geeft hij blijk van intellectuele nieuwsgierigheid. Hij is zorgvuldig en nauwkeurig, resultaatgericht en heeft zin voor initiatief. Voorts kan hij zowel zelfstandig werken als zich vlot inschakelen in een op teamwerk ingestelde omgeving. Ten slotte is hij communicatievaardig en heeft hij een grondige kennis van het Nederlands en het Frans, zowel schriftelijk als gesproken.

II. Toelatingsvoorwaarden

Kandidaten moeten op 5 december 2008 houder zijn van een diploma van master in de architectuur of van master in de ingenieurswetenschappen, richting architectuur (of van een diploma dat in het verleden behaald werd onder een andere benaming, maar dat gelijkgesteld wordt met een van de vermelde diploma's).

Eveneens worden aanvaard : in het buitenland behaalde diploma's of studiegetuigschriften die, krachtens internationale overeenkomsten of verdragen of in toepassing van de wet of het decreet, als gelijkwaardig worden verklaard met de voornoemde diploma's, alsmede de diploma's die, overeenkomstig de bepalingen van de Europese richtlijnen betreffende een algemeen erkeningssysteem van diploma's, door de Examencommissie erkend worden, na voorafgaand advies van de bevoegde onderwijsoverheden.

De kandidaten moeten aantonen dat zij een beroepservaring hebben van ten minste 5 jaar die relevant is voor de functie van architect-energieverantwoordelijke. Zij dienen een gedetailleerde, ondertekende verklaring op eer inzake hun relevante beroepservaring bij hun kandidatuur te voegen.

III. Examenprogramma

Eerste gedeelte

- Schriftelijke test (meerkeuzevragen) waarin gepeild wordt naar de algemene vorming van de kandidaten (de meerkeuzevragen worden afwisselend in het Nederlands en in het Frans gesteld);

- Schriftelijke test ter beoordeling van de kennis van het Nederlands;

- Schriftelijke test ter beoordeling van de kennis van het Frans.

Vereist minimum om te slagen : 60 % van de punten in het totaal, en 50 % van de punten voor elk van de drie onderdelen.

Kandidaten die op 5 december 2008 in dienst zijn bij de Senaat (hetzij in statutair verband hetzij met een contract van onbepaalde duur), worden van dit eerste examengedeelte vrijgesteld indien ze na 5 december 2003 geslaagd zijn voor een eerste examengedeelte van een vergelijkend examen op het niveau van attaché waarbij dezelfde kennis werd getest.

CHAMBRE LEGISLATIVES
SENAT DE BELGIQUE

[C - 2008/18327]

Constitution d'une réserve d'architectes-responsables énergie
(attachés) (h/f)

La Questure du Sénat organisera sous peu un concours en vue de la constitution d'une réserve d'architectes-responsables énergie (attachés) (h/f).

I. Profil de la fonction

Du point de vue de l'organisation et de la hiérarchie, la fonction d'architecte-responsable énergie se situe au Sénat à un niveau correspondant au niveau A à l'Etat (carrière plane d'attaché à premier conseiller).

Responsable de l'infrastructure au sens large et de la gestion durable des énergies, l'architecte-responsable énergie est le point de contact au quotidien pour toutes les matières relatives aux bâtiments.

A l'instar des attachés ayant une formation dans d'autres domaines, il effectue surtout des tâches orientées «contenu» et préparatoires à la prise de décisions ou d'orientations à d'autres niveaux de l'institution, nécessitant de bonnes capacités analytiques et synthétiques.

L'architecte-responsable énergie dispose non seulement des connaissances techniques spécifiques au métier d'architecte (y compris la législation relative à ce domaine d'activité) mais aussi de bonnes connaissances et/ou d'une expérience en matière de gestion durable des énergies.

Il possède également une large culture générale et fait montre de curiosité intellectuelle. Il est précis et méticuleux, axé sur l'obtention de résultats et a le sens de l'initiative. Il est à même de travailler de manière autonome, mais aussi de s'insérer avec fluidité dans une équipe. Il est enfin bon communicateur, possédant une connaissance approfondie du français et du néerlandais oral et écrit.

II. Conditions d'accès

Les candidats doivent détenir au 5 décembre 2008 un diplôme de master en architecture ou de master ingénieur civil architecte (ou un diplôme délivré par le passé, conférant un autre grade, mais correspondant aux diplômes précités).

Sont également admis : les diplômes ou certificats obtenus à l'étranger qui, en vertu de conventions internationales ou en application de la loi ou du décret, sont déclarés équivalents à l'un des titres précités, de même que les diplômes qui, conformément aux dispositions des directives européennes relatives à un système général de reconnaissance des diplômes, sont reconnus par le jury d'examen après avis préalable des autorités compétentes de l'enseignement.

Les candidats doivent pouvoir apporter la preuve d'au moins 5 ans d'expérience professionnelle utile à la fonction d'architecte-responsable énergie. Ils sont priés de joindre à leur candidature une déclaration sur l'honneur détaillant cette expérience professionnelle.

III. Programme d'examen

Première épreuve :

- Epreuve écrite (questionnaire à choix multiple) visant à évaluer la formation générale des candidats. Les questions à choix multiple seront rédigées alternativement en français et en néerlandais;

- Epreuve écrite destinée à évaluer la connaissance du français;

- Epreuve écrite destinée à évaluer la connaissance du néerlandais.

Critères minimaux de réussite : 60 % des points au total, 50 % des points dans chacune des trois parties.

Les candidats en fonction au Sénat au 5 décembre 2008 (statutaires ou sous contrat d'emploi à durée indéterminée) sont dispensés de cette première épreuve s'ils ont réussi depuis le 5 décembre 2003 la première épreuve d'un concours d'attaché, vérifiant des connaissances similaires.

Tweede gedeelte :

Samenvatting en kritische bespreking van een voordracht van een twintigtal minuten over een onderwerp dat verband houdt met de functie van architect-energieverantwoordelijke, gehouden gedeeltelijk in het Nederlands en gedeeltelijk in het Frans (tijdens de voordracht mogen geen aantekeningen gemaakt worden). Dit gedeelte heeft ten doel de kennis alsmede de zin voor synthese en kritiek van de kandidaten en hun schriftelijke communicatievaardigheid in het Nederlands en in het Frans te beoordelen. Het te leveren werk dient derhalve uit twee onderscheiden delen te bestaan :

- een samenvatting, in doorlopende tekst, van de ontwikkelde hoofdgedachten;

- een uiteenzetting van de opmerkingen en de persoonlijke overwegingen, en eventueel de tegenwerpingen en de kritiek die de kandidaten gepast achten.

De samenvatting moet in het Nederlands worden gesteld en de commentaar in het Frans, of omgekeerd, naar keuze van de kandidaat.

Bij de beoordeling wordt voor elk van de twee delen rekening gehouden met de inhoud, de vorm en het taalgebruik.

Vereist minimum om te slagen :

- voor ieder deel (samenvatting, enerzijds, en commentaar, anderzijds) : 50 % van de punten voor de inhoud en de vorm, enerzijds, en 50 % van de punten voor het taalgebruik, anderzijds;

- voor het totale werkstuk : 60 % van de punten.

Derde gedeelte :

Casestudy en gestructureerd interview (in het Nederlands en in het Frans). Tijdens dit gedeelte zullen o.m. de volgende elementen worden getoetst : technische kennis eigen aan het beroep van architect, kennis inzake duurzaam beheer van energie, sociale vaardigheden, stressbestendigheid en flexibiliteit, mondelinge communicatievaardigheid in het Nederlands en het Frans, persoonlijkheid en maturiteit, motivatie.

Vereist minimum om te slagen : 60 % van de punten.

Ieder examengedeelte geldt als een schifting.

Bij de eindrangschikking in de reserve wordt rekening gehouden met de resultaten van het tweede en derde examengedeelte.

IV. Indiensttreding

Op de datum van hun indiensttreding moeten de geslaagde kandidaten :

- door de bevoegde diensten medisch geschikt worden bevonden voor de functie van attaché;

- burger zijn van de Europese Unie;

- van goed zedelijk gedrag zijn;

- de burgerlijke en politieke rechten genieten.

Indien er zich vacatures voordoen, worden de kandidaten in de volgorde van hun rangschikking in de reserve opgeroepen voor indiensttreding; zij worden op proef benoemd voor de duur van een jaar, waarna zij in aanmerking komen voor een benoeming in vast verband. Indien de behoeften van de dienst het vereisen, kunnen de geslaagde kandidaten eventueel ook met een arbeidsovereenkomst in dienst worden genomen.

V. Prestaties en bezoldiging

Het betreft een voltijdse functie, waarbij het einde van de dagprestaties wordt bepaald volgens de vereisten van de dienst.

De brutobeginwedge varieert van 3.642,44 € tot 4.893,80 € per maand (huidige index).

De loopbaan van attaché voorziet in rangverhogingen na 3, 10 en 15 jaar dienst (bevorderingen in de vlakke loopbaan – de maximale brutowedge op het einde van de vlakke loopbaan bedraagt 8.567,20 euro per maand tegen de huidige index).

VI. Inschrijving

Het inschrijvingsformulier en een standaardformulier in verband met uw relevante beroepservaring

Deuxième épreuve :

Résumé et commentaire critique d'une conférence d'une vingtaine de minutes traitant d'un sujet en rapport avec la fonction d'architecte-responsable énergie, donnée pour partie en français et pour partie en néerlandais (aucune note ne peut être prise durant la conférence). Cette épreuve vise à apprécier les connaissances ainsi que l'esprit de synthèse et critique des candidats et leur capacité d'expression écrite en français et en néerlandais. Le travail à réaliser doit en conséquence être constitué de deux parties distinctes :

- un résumé, en texte suivi, des principales idées développées;

- un commentaire, présentant remarques et considérations personnelles, ainsi que les éventuelles objections et critiques que les candidats estiment adéquates.

Le résumé doit être rédigé en français et le commentaire en néerlandais, ou l'inverse, au choix du candidat.

Il est tenu compte lors de l'appréciation de chacune des parties du contenu, de la forme et de l'usage de la langue.

Critères minimaux de réussite :

- pour chacune des parties (résumé, d'une part, et commentaire, de l'autre) : 50 % des points pour le contenu et la forme, 50 % des points pour l'usage de la langue;

- 60 % des points au total.

Troisième épreuve :

Etude de cas et entretien structuré (en français et en néerlandais). Lors de cette épreuve, les éléments suivants seront évalués : connaissances techniques relatives au métier d'architecte, connaissances relatives à la gestion durable des énergies, compétences sociales, résistance au stress et flexibilité, capacité d'expression orale en français et en néerlandais, personnalité et maturité, motivation.

Critère minimal de réussite : 60 % des points.

Chaque épreuve est éliminatoire.

Le classement final dans la réserve est déterminé compte tenu des résultats obtenus lors des deuxième et troisième épreuves.

IV. Entrée en service

Au moment de leur entrée en service, les lauréats doivent :

- être déclarés aptes à la fonction d'attaché par les services médicaux compétents;

- être citoyen de l'Union européenne;

- être de bonne vie et mœurs;

- jouir de leurs droits civils et politiques.

Si des vacances de poste se présentent, les candidats sont appelés dans l'ordre de leur classement dans la réserve à entrer en service; ils sont nommés à l'essai pour une durée d'un an, après laquelle ils peuvent entrer en considération pour une nomination définitive. Si les besoins du service l'exigent, les lauréats peuvent éventuellement être recrutés sous contrat d'emploi.

V. Prestations et rémunération

Il s'agit d'une fonction à temps plein pour laquelle la fin des prestations journalières est déterminée selon les exigences du service.

Le traitement brut de départ varie de 3.642,44 euros à 4.893,80 euros par mois (indice actuel).

La carrière d'attaché prévoit des avancements de grade après 3, 10 et 15 ans de service (promotion dans la carrière plane – le traitement brut maximal à la fin de la carrière plane s'élève à 8.567,20 euros par mois à l'indice actuel).

VI. Inscription

Le formulaire d'inscription

- vindt u op de website www.senaat.be - rubriek vacatures;

- kunt u per post aanvragen bij de Quaestuur van de Senaat, Examensecretariaat – examen architect-energieverantwoordelijke, Paleis der Natie, 1009 Brussel.

Het ingevulde inschrijvingsformulier stuurt u vervolgens, samen met een kopie van uw diploma en de verklaring in verband met uw relevante beroepservaring, per post terug naar het Examensecretariaat – examen architect-energieverantwoordelijke, Paleis der Natie, 1009 Brussel, ten laatste op 5 december 2008 (poststempel geldt als bewijs).

RAAD VAN STATE

[2008/18309]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State

VZW Bemefa, VZW Imexgra, Ucogras en VZW Unega die allen woonplaats kiezen bij Mr. Dirk De Keuster, met kantoor te 2000 Antwerpen, Graanmarkt 2, hebben op 22 september 2008 een verzoekschrift tot nietigverklaring ingediend van het koninklijk besluit van 1 juli 2008 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 februari 2006 tot vaststelling van de voorwaarden inzake erkenning en toelating van inrichtingen in de dierenvoedersector.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 juli 2008.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 189.787/IX-6081.

Voor de Hoofdgriffier,
G. De Sloover,
Hoofdsecretaris.

- est disponible sur le site web www.senat.be - rubrique emplois vacants;

- peut être demandé par courrier auprès de la Questure du Sénat, Secrétariat des examens - concours d'architecte-responsable énergie, Palais de la Nation, 1009 Bruxelles.

Le formulaire complété et accompagné d'une copie du diplôme et de la déclaration détaillant votre expérience professionnelle utile, est à renvoyer par la poste au Secrétariat des examens – concours d'architecte-responsable énergie, Palais de la Nation, 1009 Bruxelles, au plus tard le 5 décembre 2008 (le cachet de la poste faisant foi).

CONSEIL D'ETAT

[2008/18309]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat

L'ASBL Bemefa, l'ASBL Imexgra, Ucogras et l'ASBL Unega, ayant toutes élu domicile chez Me Dirk de Keuster, avocat, dont le cabinet est établi à 2000 Anvers, Graanmarkt 2, ont demandé le 22 septembre 2008 l'annulation de l'arrêté royal du 1^{er} juillet 2008 modifiant l'arrêté royal du 21 février 2006 fixant les conditions d'agrément et d'autorisation des établissements du secteur de l'alimentation des animaux.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 23 juillet 2008.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 189.787/IX-6081.

Pour le Greffier en chef,
G. De Sloover,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[2008/18309]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungstreitsachenabteilung des Staatsrates

Die Bemefa VoG, die Imexgra VoG, Ucogras und die Unega VoG, die alle bei Herrn Dirk De Keuster, Rechtsanwalt in 2000 Antwerpen, Graanmarkt 2, ihr Domizil erwählt haben, haben am 22. September 2008 die Nichtigklärung des Königlichen Erlasses vom 1. Juli 2008 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 21. Februar 2006 zur Festlegung der Voraussetzungen für die Zulassung und die Genehmigung der Betriebe im Futtermittelsektor beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. Juli 2008 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 189.787/IX-6081 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler,
G. De Sloover,
Hauptsekretär.

RAAD VAN STATE

[2008/18310]

Bericht voorgeschreven bij artikel 3^{quater} van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State en bij artikel 7 van het koninklijk besluit van 5 december 1991 tot bepaling van de rechtspleging in kort geding voor de Raad van State

De provincie West-Vlaanderen, de stad Diksmuide en Wim Versyck, allen woonplaats kiezend bij Mrs. Bert Roelandts en Pieter-Jan Defoort, kantoorhoudende te 9000 Gent, Kasteellaan 141, hebben op 20 oktober 2008 de schorsing en de nietigverklaring gevorderd van het ministerieel besluit van 20 augustus 2008 houdende gedeeltelijke goedkeuring van het provinciaal ruimtelijk uitvoeringsplan « Zuidwestelijke omleiding » van de provincie West-Vlaanderen, bestaande uit een bestemmingsplan met bijhorende stedenbouwkundige voorschriften en een weergave van de bestaande en juridische toestand, met uitsluiting van het noordelijk tracégedeelte tussen de spoorlijn Diksmuide-Veurne en de Kaaskerkestraat.

CONSEIL D'ETAT

[2008/18310]

Avis prescrit par l'article 3^{quater} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat et par l'article 7 de l'arrêté royal du 5 décembre 1991 déterminant la procédure en référé devant le Conseil d'Etat

La province de Flandre occidentale, la ville de Dixmude et Wim Versyck, ayant tous élu domicile chez M^{es} Bert Roelandts et Pieter-Jan Defoort, avocats, dont le cabinet est établi à 9000 Gand, Kasteellaan 141, ont demandé le 20 octobre 2008 la suspension et l'annulation de l'arrêté ministériel du 20 août 2008 portant approbation partielle du plan provincial d'exécution spatiale « Zuidwestelijke omleiding » de la province de Flandre occidentale, comprenant un plan d'affectation, en ce compris les prescriptions urbanistiques afférentes et une carte de la situation juridique existante, à l'exclusion de la portion nord du tracé entre la ligne de chemin de fer Dixmude-Furnes et la Kaaskerkestraat.

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 1 september 2008.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A. 190.057/X-13.930.

Voor de Hoofdgriffier,
G. De Sloover,
Hoofdsecretaris.

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 1^{er} septembre 2008.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A. 190.057/X-13.930.

Pour le Greffier en chef,
G. De Sloover,
Secrétaire en chef.

STAATSRAT

[2008/18310]

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3^{quater} des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates und durch Artikel 7 des königlichen Erlasses vom 5. Dezember 1991 zur Festlegung des Verfahrens der einstweiligen Entscheidung vor dem Staatsrat

Die Provinz Westflandern, die Stadt Diksmuide und wim Versyck, die alle bei den Herren Bert Roelandts und Pieter-Jan Defoort, Rechtsanwälte in 9000 Gent, Kasteellaan 141, ihr Domizil erwählt haben, haben am 20. Oktober 2008 die Aussetzung und die Nichtigerklärung des ministeriellen Erlasses vom 20. August 2008 zur teilweisen Billigung des provinziellen räumlichen Ausführungsplans "Zuidwestelijke omleiding" der Provinz Westflandern, bestehend aus einem Flächennutzungsplan mit dazugehörigen städtebaulichen Vorschriften und einer Darstellung des bestehenden juristischen Zustandes, mit Ausnahme der Nordstrecke zwischen der Eisenbahnlinie Diksmuide-Veurne und der Kaaskerkestraat beantragt.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 1. September 2008 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A. 190.057/X-13.930 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler,
G. De Sloover,
Hauptsekretär.

SELOT

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204103]

Vergelijkende selectie van Franstalige adviseurs eHR (m/v) (niveau A) voor de FOD Personeel & Organisatie (AFG08029)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de datum van de aanstelling o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op 1 december 2008 :

— een diploma van licentiaat/master, burgerlijk ingenieur, burgerlijk ingenieur-architect, bio-ingenieur, geaggregeerde van het onderwijs, arts, doctor, apotheker, meester, industrieel ingenieur, handelsingenieur, architect, erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs van het lange type, voor zover de studies ten minste vier jaar hebben omvat (basisopleiding van 2 cycli), of door een door de Staat of een van de gemeenschappen ingestelde examencommissie;

SELOT

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204103]

Sélection comparative de conseillers eHR (m/f) (niveau A), d'expression française, pour le SPF Personnel & Organisation (AFG08029)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient fourni une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée (voir aussi 'Personnes avec un handicap'). Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008 :

— diplôme de licencié/master, docteur, pharmacien, agrégé, ingénieur, ingénieur industriel, architecte, maître (diplôme de base du 2^e cycle) reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins 4 ans d'études ou par un jury de l'Etat ou l'une des Communautés;

— een getuigschrift uitgereikt aan de laureaten van de Koninklijke Militaire School en die gerechtigd zijn tot het voeren van de titel van burgerlijk ingenieur of van licentiaat.

2. Vereiste ervaring op 1 december 2008: minimum zes jaar professionele ervaring hebben in op zijn minst één van de volgende domeinen in human resources: loopbaanontwikkeling, loopbaanbegeleiding, opleiding en ontwikkeling, prestatiemanagement.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris: 52.749,45 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als:

- u uw online-CV volledig invult in « Mijne Selor »;
- en u een kopie van uw diploma uiterlijk op 1 december 2008 oplaadt in uw online-CV in « Mijne Selor »;
- en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Alain Dupret, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectienummer AFG08029 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Alain Dupret via 02-788 67 55 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204121]

Vergelijkende selectie van Franstalige inspecteurs luchtvaart (m/v) (niveau B) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (AFG08032)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 20 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de aanstellingsdatum o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereiste:

Vereiste diploma's op 1 december 2008:

— diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, b.v.: graduaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie;

— diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van tenminste twee jaar studie;

— certificats délivrés aux lauréats de l'Ecole royale militaire qui peuvent porter le titre d'ingénieur civil ou de licencié/master.

2. Expérience requise au 1^{er} décembre 2008: avoir une expérience professionnelle de six ans au minimum dans au moins un des domaines suivants des ressources humaines: développement de la carrière, accompagnement de la carrière, formation et développement, gestion des prestations.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début: 52.749,45 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous:

- complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;
- chargez une copie de votre diplôme, au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;
- et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention d'Alain Dupret, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection AFG08029 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Alain Dupret au 02-788 67 55 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204121]

Sélection comparative d'inspecteurs transport aérien (m/f) (niveau B), d'expression française, pour le SPF Mobilité et Transports (AFG08032)

Une liste de 20 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante: être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Condition d'admissibilité:

Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008:

— diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex.: graduaat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;

— diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;

— getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studie jaren van de Koninklijke Militaire School;

— diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;

— diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectie-procedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris: 23.528,96 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

— u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;

— en u een kopie van uw diploma uiterlijk op 1 december 2008 oplaadt in uw online-CV in « Mijn Selor »;

— en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Audrey Davister, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectie-nummer AFG08032 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Audrey Davister via 02-788 67 40 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204119]

Vergelijkende selectie van Franstalige medewerkers Contact Center (m/v) (niveau C) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (AFG08040)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 30 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de aanstellingsdatum o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op 1 december 2008 :

— getuigschrift uitgereikt na het slagen « met vrucht » van een zesde leerjaar van het secundair onderwijs met volledig leerplan;

— getuigschrift van hoger secundair onderwijs of bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs;

— certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;

— diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice;

— diplôme de géomètre-expert immobilier; de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début: 23.528,96 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

— complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— chargez une copie de votre diplôme, au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention d'Audrey Davister, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection AFG08032 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Audrey Davister au 02-788 67 40 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204119]

Sélection comparative d'opérateurs Contact Center (m/f) (niveau C), d'expression française, pour le SPF Mobilité et Transports (AFG08040)

Une liste de 30 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008 :

— attestation de réussite de la 6^e année d'enseignement secondaire de plein exercice;

— certificat d'enseignement secondaire supérieur ou diplôme d'aptitude à l'enseignement supérieur;

— diploma uitgereikt na het slagen voor het examen bedoeld in artikel 5 van de wetten op het toekennen van de academische graden;
 — diploma of getuigschrift van het hoger secundair onderwijs voor sociale promotie, afgeleverd na een cyclus van tenminste zeventienhonderd vijftig lestijden.

2. Vereiste ervaring op 1 december 2008: achttien maanden als operator in een callcenter met specifieke taken (cfr. functiebeschrijving).

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris: 20.793,93 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als:

- u uw online-cv volledig invult in « Mij Selor »;
- en u een kopie van uw diploma uiterlijk op 1 december 2008 opblaadt in uw online-CV in « Mij Selor »;
- en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Audrey Davister, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectienummer AFG08040 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Audrey Davister via 02-788 67 40 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204117]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08867)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 50 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben vorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de aanstellingsdatum o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereiste:

Vereiste diploma's op 1 december 2008: master of licentiaat in de rechten.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2008-2009 zijn toegelaten tot de selectie.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

— diplôme délivré après réussite de l'examen prévu à l'article 5 des lois sur la collation des grades académiques;

— diplôme ou certificat d'une section de l'enseignement secondaire supérieur de promotion sociale, délivré après un cycle d'au moins sept cent cinquante périodes.

2. Expérience requise au 1^{er} décembre 2008: dix-huit mois comme téléopérateur dans un call center avec des tâches spécifiques (cfr. description de fonction).

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début: 20.793,93 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous:

- complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;
- chargez une copie de votre diplôme au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;
- et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention d'Audrey Davister, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection AFG08040 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Audrey Davister au 02-788 67 40 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204117]

Sélection comparative de juristes (m/f) (niveau A), d'expression française, pour le SPF Mobilité et Transports (AFG08867)

Une liste de 30 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante: être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Condition d'admissibilité:

Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008: master ou licence en droit.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2008-2009 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 32.511,49 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

— u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;

— en u een kopie van uw diploma of inschrijvingsbewijs met duidelijke vermelding van studiejaar, academiejaar en afstudeer-richting (indien u laatstejaarsstudent bent) uiterlijk op 1 december 2008 oplaadt in uw online-CV in « Mijn Selor »;

— en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Sven Verschraegen, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectie-nummer ANG08867 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Sven Verschraegen via 02-788 67 81 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

**SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID**

[2008/204115]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige inspecteurs Provinciale Controle-eenheid (m/v) (niveau A) voor het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (ANG08873)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 30 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de datum van de aanstelling o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereisten :

1. Vereiste diploma's op 1 december 2008 : diploma's van burgerlijk ingenieur, bio-ingenieur, landbouwkundig ingenieur, ingenieur van de scheikunde en de landbouwindustrieën, of van apotheker, dierenarts en arts erkend en uitgereikt door de Belgische universiteiten en de instellingen voor hoger onderwijs, indien de studies ten minste vier jaar hebben omvat (basisopleiding van 2 cycli), of door een door de Staat of een van de Gemeenschappen ingestelde selectiecommissies.

Traitement annuel brut de début : 32.511,49 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

— complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— chargez une copie de votre diplôme ou une attestation d'inscription mentionnant clairement l'année d'étude, l'année académique et l'orientation du diplôme (si vous êtes étudiant de dernière année), au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention de Vasantha Fagard, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection AFG08867 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Vasantha Fagard au 02-788 67 40 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

**SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE**

[2008/204115]

Sélection comparative d'inspecteurs à l'Unité provinciale de Contrôle (m/f) (niveau A), d'expression française, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (AFG08873)

Une liste de 30 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Conditions d'admissibilité :

1. Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008 : diplôme d'ingénieur civil, bio-ingenieur, ingénieur agronome, ingénieur chimiste et des bio-industries ou de pharmacien, docteur en médecine, docteur en médecine vétérinaire, reconnus et délivrés par les universités belges et les établissements d'enseignement supérieur de type long, après au moins quatre ans d'études (formation de 2 cycles) et par un jury de l'Etat ou d'une Communauté.

2. Vereiste ervaring op 1 december 2008 : ten minste drie jaar relevante professionele ervaring in minstens één van de drie volgende domeinen van de voedselketen :

— Dieren :

- dierlijke producties (technologie en markt) en desbetreffende wetgeving;
- diervoeding (technologie en markt) en desbetreffende wetgeving;

• diergezondheid en desbetreffende wetgeving;

• epidemiologie;

• procedures voor autocontrole en traceerbaarheid voor de dierlijke producties;

• risico-evaluaties.

— Eetwaren, dierenvoeding, meststoffen en pesticiden :

• kwaliteitsmanagement;

• procedures voor autocontrole en traceerbaarheid van eetwaren;

• risico-evaluaties.

— Planten :

• productie van planten en desbetreffende wetgeving;

• gezondheid van planten en desbetreffende wetgeving;

• procedures voor autocontrole en traceerbaarheid voor de plant-aardige producties;

• procedures voor autocontrole en traceerbaarheid voor toeleveranciers aan de landbouw;

• risico-evaluaties.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 38.455,09 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

— u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;

— en u een kopie van uw diploma uiterlijk op 1 december 2008 oplaadt in uw online-CV in « Mijn Selor »;

— en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Annick De Smedt, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectienummer ANG08873 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Annick De Smedt via 02-788 66 86 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204101]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch deskundigencontroleurs ADR (m/v) (niveau B) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08080)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

2. Expérience requise au 1^{er} décembre 2008 : une expérience professionnelle pertinente de trois ans minimum dans l'un des 3 domaines suivants :

— Animaux :

• alimentation animale (technologie et marché) et législation y afférente;

• productions animales (technologie et marché) et législation y afférente;

• santé animale et législation y afférente;

• épidémiologie;

• procédures d'autocontrôle et de traçabilité des productions animales;

• analyse des risques.

— Denrées alimentaires :

• gestion de la qualité;

• procédures d'autocontrôle et de traçabilité des denrées alimentaires;

• analyse de risques.

— Végétaux :

• production des végétaux et législation y afférente;

• santé des végétaux et législation y afférente;

• procédures d'autocontrôle et de traçabilité des productions des végétaux;

• procédures d'autocontrôle et de traçabilité des fournisseurs à l'agriculture;

• analyse de risques.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 38.455,09 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

— complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— chargez une copie de votre diplôme au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention de Sandrine Laitem, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection AFG08873 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Sandrine Laitem au 02-788 66 81 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204101]

Sélection comparative d'experts techniques-contrôleurs ADR (m/f) (niveau B), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08080)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de datum van de aanstelling o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereisten :

Vereiste diploma's op 1 december 2008 :

— diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, b.v.: grauaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie;

— diploma van kandidaat/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van tenminste twee jaar studie;

— getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaar van de Koninklijke Militaire School;

— diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;

— diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 24.480,07 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

— u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;

— en u een kopie van uw diploma uiterlijk op 1 december 2008 opblaadt in uw online-CV in « Mijn Selor »;

— en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Mathieu Schier, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectie-nummer ANG08080 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw cv en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Mathieu Schier via 02-788 67 19 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204114]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige burgerlijk ingenieurs wegvervoer gevaarlijke goederen (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08084)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 20 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Conditions d'admissibilité :

Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008 :

— diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, p.ex. : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;

— diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;

— certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;

— diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice;

— diplôme de géomètre-expert immobilier; de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 24.480,07 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

— complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— chargez une copie de votre diplôme au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention de Mathieu Schier, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection ANG08080 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Mathieu Schier au 02-788 67 19 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204114]

Sélection comparative d'ingénieurs civils transport routier marchandises dangereuses (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08084)

Une liste de 20 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de aanstellingsdatum o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereiste :

Vereiste diploma's op 1 december 2008 : burgerlijk ingenieur.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2008-2009 zijn toegelaten tot de selectie.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectie-procedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 38.455,09 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

— u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;

— en u een kopie van uw diploma of inschrijvingsbewijs met duidelijke vermelding van studiejaar, academiejaar en afstudeerrichting (indien u laatstejaarsstudent bent) uiterlijk op 1 december 2008 opblaadt in uw online-CV in « Mijn Selor »;

— en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Sven Verschraegen, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectie-nummer ANG08084 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Sven Verschraegen via 02-77 67 40 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204113]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige technisch deskundigen-scheepvaartinspecteurs (machines) (m/v) (niveau B) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08085)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 20 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de aanstellingsdatum o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereiste :

Vereiste diploma's op 5 januari 2009 : diploma of brevet van officier hoofdwerktuigkundige dat u in staat stelt de functie van officier hoofdwerktuigkundige uit te oefenen aan boord van een schip met een vermogen van 3 000 kW of meer (zie STCW 95, voorschrift III/2).

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectie-procedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 26.012,62 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Condition d'admissibilité :

Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008 : ingénieur civil.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2008-2009 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 38.455,09 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

— complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »

— chargez une copie de votre diplôme, ou une attestation d'inscription mentionnant clairement l'année d'étude, l'année académique et l'orientation du diplôme (si vous êtes étudiant de dernière année), au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention de Sven Verschraegen, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection ANG08084 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Sven Verschraegen au 02-788 67 40 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204113]

Sélection comparative d'experts techniques-inspecteurs de la navigation (machines) (m/f) (niveau B), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08085)

Une liste de maximum 20 lauréats, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Condition d'admissibilité :

Diplômes requis au 5 janvier 2009 : diplôme ou brevet d'officier mécanicien chef qui vous permet d'exercer la fonction d'officier mécanicien chef à bord d'un navire d'une puissance égale ou supérieure à 3 000 kW (voir STCW 95, prescription III/2).

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 26.012,62 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Solliciteren kan tot 5 januari 2009 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

- u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;
- en u een kopie van uw diploma uiterlijk op 5 januari 2009 oplaadt in uw online-CV in « Mijn Selor »;
- en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 5 januari 2009 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Ellen Van De Velde, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectie-nummer ANG08085 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 5 januari 2009 contact op te nemen met Ellen Van De Velde via 02-788 67 81 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204116]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige veiligheidscoördinatoren (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08086)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben vorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de aanstellingsdatum o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereiste :

Vereiste diploma's op 1 december 2008 : burgerlijk ingenieur bouwkunde, burgerlijk ingenieur-architect.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2008-2009 zijn toegelaten tot de selectie.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 38.455,09 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot uiterlijk 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

- u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;
- en u een kopie van uw diploma of inschrijvingsbewijs met duidelijke vermelding van studiejaar, academiejaar en afstudeer-richting (indien u laatstejaarsstudent bent) uiterlijk op 1 december 2008 oplaadt in uw online-CV in « Mijn Selor »;

— en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Els Van der dood, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectie-nummer ANG08086 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 5 janvier 2009 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

- complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;
- chargez une copie de votre diplôme, au plus tard le 5 janvier 2009 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;
- et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 5 janvier 2009 à SELOR, à l'attention d'Ellen Van De Velde, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection ANG08085 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Ellen Van De Velde au 02-788 67 81 dès que possible et au plus tard le 5 janvier 2009 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204116]

Sélection comparative de coordinateurs de sécurité (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08086)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Condition d'admissibilité :

Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008 : ingénieur civil des constructions, ingénieur civil-architecte.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2008-2009 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 38.455,09 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

- complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;
- chargez une copie de votre diplôme, ou une attestation d'inscription mentionnant clairement l'année d'étude, l'année académique et l'orientation du diplôme (si vous êtes étudiant de dernière année), au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention d'Els Van der dood, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection ANG08086 (le cachet de la poste faisant foi).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Els Van der dood via 02-788 67 81 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR

SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204118]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige juristen (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08087)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 20 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de aanstellingsdatum o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereiste :

Vereiste diploma's op 1 december 2008 : master of licentiaat in de rechten.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2008-2009 zijn toegelaten tot de selectie.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 32.511,49 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

- u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor » ;
- en u een kopie van uw diploma of inschrijvingsbewijs met duidelijke vermelding van studiejaar, academiejaar en afstudeer-richting (indien u laatstejaarsstudent bent) uiterlijk op 1 december 2008 oplaadt in uw online-CV in « Mijn Selor » ;

— en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Sven Verschraegen, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectienummer ANG08087 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Sven Verschraegen via 02-788 67 81 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Els Van der dood au 02-788 67 81 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR

BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204118]

Sélection comparative de juristes (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08087)

Une liste de 20 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Condition d'admissibilité :

Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008 : master ou licence en droit.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2008-2009 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 32.511,49 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

- complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor » ;
- chargez une copie de votre diplôme, ou une attestation d'inscription mentionnant clairement l'année d'étude, l'année académique et l'orientation du diplôme (si vous êtes étudiant de dernière année), au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor » ;
- et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention de Sven Verschraegen, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection ANG08087 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Sven Verschraegen au 02-788 67 81 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

SELOR
SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[2008/204120]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige burgerlijk ingenieurs Nautisch Advies (m/v) (niveau A) voor de FOD Mobiliteit en Vervoer (ANG08089)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 10 geslaagden aangelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst, blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de aanstellingsdatum o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereiste :

Vereiste diploma's op 1 december 2008 : burgerlijk ingenieur, alle specialisaties.

Ook laatstejaarsstudenten van het academiejaar 2008-2009 zijn toegelaten tot de selectie.

De gedetailleerde functiebeschrijving (jobinhoud, selectieprocedure,...) kan u verkrijgen bij SELOR (via de infolijn 0800-505 54) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 37.701,98 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 1 december 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

— u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;

— en u een kopie van uw diploma of inschrijvingsbewijs met duidelijke vermelding van studiejaar, academiejaar en afstudeer-richting (indien u laatstejaarsstudent bent) uiterlijk op 1 december 2008 oplaadt in uw online-CV in « Mijn Selor »;

— en u online solliciteert voor deze vacature.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het uiterlijk op 1 december 2008 op te sturen naar SELOR, t.a.v. Ellen Van De Velde, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw rijksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectie-nummer ANG08089 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Online solliciteren is snel en eenvoudig. Eens uw CV en persoonlijke gegevens bij ons gekend zijn, zijn ze geregistreerd voor andere functies waarvoor u in de toekomst wenst te solliciteren. Handig en tijdsbesparend. Bovendien verschijnt er op het scherm onmiddellijk een bericht of aan alle voorwaarden werd voldaan.

Ondanks het grote voordeel van het online solliciteren, zullen brieven die ons alsnog per post bereiken niet geweigerd worden (geen mail, geen fax). Indien u gebruik wenst te maken van deze optie, dient u zo spoedig mogelijk en uiterlijk op 1 december 2008 contact op te nemen met Ellen Van De Velde via 02-788 67 81 zodat we de voorwaarden kunnen meedelen.

SELOR
BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[2008/204120]

Sélection comparative d'ingénieurs civils Avis nautique (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Mobilité et Transports (ANG08089)

Une liste de 10 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Condition d'admissibilité :

Diplômes requis au 1^{er} décembre 2008 : ingénieur civil, toutes spécialités.

Les étudiants qui au cours de l'année académique 2008-2009 suivent la dernière année des études pour l'obtention du diplôme requis, sont également admis.

La description de fonction (reprenant le contenu de la fonction, la procédure de sélection,...) est disponible auprès du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitement annuel brut de début : 37.701,98 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Vous pouvez poser votre candidature jusqu'au 1^{er} décembre 2008 via www.selor.be

Votre candidature sera uniquement prise en considération si vous :

— complétez entièrement votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— chargez une copie de votre diplôme, ou une attestation d'inscription mentionnant clairement l'année d'étude, l'année académique et l'orientation du diplôme (si vous êtes étudiant de dernière année), au plus tard le 1^{er} décembre 2008 dans votre CV en ligne dans « Mon Selor »;

— et postulez en ligne pour cette offre d'emploi.

Si vous ne parvenez pas à charger votre diplôme, vous devez l'envoyer au plus tard le 1^{er} décembre 2008 à SELOR, à l'attention d'Ellen Van De Velde, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en mentionnant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et le numéro de la sélection ANG08089 (le cachet de la poste faisant foi).

La procédure de candidature en ligne est simple et rapide. Lorsque votre CV et vos données personnelles sont intégrés dans le système, ces informations restent disponibles pour d'autres fonctions pour lesquelles vous pourriez postuler à l'avenir. Pratique et rapide. En outre, un message s'affiche à l'écran et vous précise tout de suite si vous répondez à toutes les conditions.

Malgré le gros avantage que représente la candidature en ligne, les lettres qui nous parviennent encore par courrier ne seront pas refusées (pas de mail, pas de fax). Si vous souhaitez poser votre candidature par voie postale, prenez contact avec Ellen Van De Velde au 02-788 67 81 dès que possible et au plus tard le 1^{er} décembre 2008 afin que nous puissions vous communiquer les conditions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2008/03437]

Administratie der thesaurie

LOTENLENING 1922

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2008/03437]

Administration de la trésorerie

EMPRUNT A LOTS 1922

CODE

401

uitgegeven door het Verbond
der Samenwerkende Vennootschappen voor Oorlogsschade

émis par la Fédération
des Coopératives pour Dommages de Guerre

*Officiële lijst van de loting n° 492
van 10 oktober 2008*

*Liste officielle du tirage n° 492
du 10 octobre 2008*

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

OBLIGATIONS A AMORTIR

Twee groepen terug te betalen met lot of tegen 1 250 BEF
(30,99 EUR) vanaf 1 juni 2009

Deux groupes à rembourser par lot ou à 1 250 BEF
(30,99 EUR) à partir du 1^{er} juin 2009

Nummers van de met lot uitgekomen obligaties :

Numéros des obligations sorties par lot :

EEN LOT VAN { **100 000 BEF**
UN LOT DE { **(2 478,94 EUR)**

Nummer { **256 355**
Numéro {

EEN LOT VAN { **250 000 BEF**
UN LOT DE { **(6 197,34 EUR)**

Nummer { **580 404**
Numéro {

De obligaties behorende tot de uitgelote groepen, zegge :

Les obligations faisant partie des groupes sortis, à savoir :

256 351 tot (à) 256 360**580 401 tot (à) 580 410**

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar
tegen 1 250 BEF (30,99 EUR).

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables
à 1 250 BEF (30,99 EUR).

*Verzamellijst der obligaties uitgekomen
bij de lotingen (n° 488 tot 492) en
terugbetaalbaar vanaf 1 juni 2009.*

*Liste récapitulative des obligations sorties
aux tirages (n° 488 à 492) et
remboursables à partir du 1^{er} juin 2009.*

30 021 tot (à) 30 030	198 461 tot (à) 198 470	357 261 tot (à) 357 270	503 091 tot (à) 503 100	594 271 tot (à) 594 280
100 981 " 100 990	232 261 " 232 270	401 221 " 401 230	580 401 " 580 410	624 671 " 624 680
130 001 " 130 010	256 351 " 256 360	414 861 " 414 870		

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

[2008/03436]

Administratie der thesaurie

LOTENLENING 1923

uitgegeven door het Verbond
der Samenwerkende Vennootschappen voor Oorlogsschade

*Officiële lijst van de loting n° 629
van 20 oktober 2008*

AF TE LOSSEN OBLIGATIES

90 obligaties van 1 050 BEF elk, terug te betalen met lot
of tegen 1 150 BEF (28,51 EUR) vanaf 15 juni 2009

Nummers van de met lot uitgekomen obligaties :

ZES LOTEN VAN { 25 000 BEF
SIX LOTS DE { (619,73 EUR)

TWEE LOTEN VAN { 50 000 BEF
DEUX LOTS DE { (1 239,47 EUR)

EEN LOT VAN { 100 000 BEF
UN LOT DE { (2 478,94 EUR)

De obligaties behorende tot de uitgelote groepen, zegge :

120 741 tot (à) 120 750	197 641 tot (à) 197 650	284 141 tot (à) 284 150	393 311 tot (à) 393 320	492 771 tot (à) 492 780
143 601 " 143 610	219 661 " 219 670	385 081 " 385 090	419 631 " 419 640	

en waaraan geen lot toegewezen is, zijn terugbetaalbaar
tegen 1 150 BEF (28,51 EUR).

*Verzamellijst der obligaties uitgekomen
bij de lotingen (n° 625 tot 629) en
terugbetaalbaar vanaf 15 juni 2009.*

53 881 tot (à) 53 890	143 601 tot (à) 143 610	328 291 tot (à) 328 300	436 191 tot (à) 436 200	601 441 tot (à) 601 450
57 811 " 57 820	154 891 " 154 900	374 411 " 374 420	477 291 " 477 300	606 231 " 606 240
77 061 " 77 070	195 961 " 195 970	385 081 " 385 090	492 771 " 492 780	608 191 " 608 200
88 101 " 88 110	197 641 " 197 650	390 641 " 390 650	567 671 " 567 680	655 801 " 655 810
108 861 " 108 870	219 661 " 219 670	393 311 " 393 320	591 591 " 591 600	691 781 " 691 790
114 191 " 114 200	284 141 " 284 150	419 631 " 419 640	595 561 " 595 570	707 481 " 707 490
120 741 " 120 750	308 891 " 308 900			

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

[2008/03436]

Administration de la trésorerie

EMPRUNT A LOTS 1923

émis par la Fédération
des Coopératives pour Dommages de Guerre

*Liste officielle du tirage n° 629
du 20 octobre 2008*

OBLIGATIONS A AMORTIR

90 obligations de 1 050 BEF chacune, à rembourser par lot
ou à 1 150 BEF (28,51 EUR) à partir du 15 juin 2009

Numéros des obligations sorties par lot :

Nummers { 120 746
Numéros { 219 669
284 146
385 090
393 315
492 775

Nummers { 197 650
Numéros { 419 636

Nummer { 143 603
Numéro {

Les obligations faisant partie des groupes sortis, à savoir :

et auxquelles il n'est pas attribué de lot, sont remboursables
à 1 150 BEF (28,51 EUR).

*Liste récapitulative des obligations sorties
aux tirages (n° 625 à 629) et
remboursables à partir du 15 juin 2009.*

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

[C – 2008/24469]

**Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid
Te begeven betrekkingen**

Zeven betrekkingen van wetenschappelijk onderzoeker staan open op de campus Elsene van het WIV.

Deze betrekkingen zullen worden toegewezen aan kandidaten die kunnen worden ingeschreven op de Franse of op de Nederlandse taalrol.

De kandidaten moeten de volgende toelatingsvoorwaarden vervullen :

- Belg zijn of burger van een Staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Confederatie,
- de burgerlijke en politieke rechten genieten
- een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking,
- aan de dienstplichtwetten voldaan hebben.

Missie van het WIV

Wetenschap ten dienste van volksgezondheid, voedselveiligheid en leefmilieu

Het WIV ondersteunt het gezondheidsbeleid door wetenschappelijk onderzoek, expertadvies en dienstverlening.

Het WIV formuleert op basis van wetenschappelijk onderzoek aanbevelingen en oplossingen over prioriteiten voor een pro-actief gezondheidsbeleid op Belgisch, Europees en internationaal vlak. Het WIV schat de gezondheidssituatie en gezondheidsindicatoren in op basis van up-to-date expertmethoden die het ontwikkelt, evalueert en toepast binnen een gevalideerd kwaliteitssysteem. Het WIV werkt geavanceerde oplossingen uit voor de diagnose, preventie en behandeling van bestaande en opkomende ziekten en voor de identificatie en preventie van andere gezondheidsrisico's, inclusief deze uit het milieu.

Kernactiviteiten van het WIV

In het kader van zijn missie wil het WIV :

een toonaangevend « Centre of Excellence » worden voor epidemiologisch onderzoek, overdraagbare ziekten en andere volksgezondheidsrisico's, voor vaccin- en geneesmiddelencontrole en kwaliteitscontrole van laboratoria en in dit kader een belangrijke speler worden in het netwerk van Belgische, Europese en internationale referentie-laboratoria en expertcentra;

de beleidsmakers en bevolking op degelijke wijze informeren over nieuwe evoluties betreffende gezondheid, veiligheid van de voedselketen, voeding en leefmilieu door continu de gezondheidstrends en risico's betreffende volksgezondheid in kaart te brengen, te bewaken en te analyseren;

in alle omstandigheden voorbereid zijn om ondersteuning en oplossingen te bieden aan Belgische, Europese en internationale overheden bij gezondheids crisissen;

door zijn expertise een bevoorrechte gesprekspartner worden voor Belgische, Europese en internationale overheden betreffende gezondheidsvraagstukken;

er naar streven om hét contactpunt te worden voor een correcte en onpartijdige informatieverstrekking over de gezondheid en over risico's van de volksgezondheid bedreigen, met inbegrip van milieurisico's.

Voor meer informatie over de activiteiten van het WIV kan men de website <http://www.iph.fgov.be> consulteren.

Organogram van het WIV

Het WIV ontplooit zijn wetenschappelijke opdracht in twee campusen :

- Elsene, Juliette Wytsmanstraat 14 te 1050 Brussel, waar zich de administratieve diensten en volgende operationele directies bevinden :

Volksgezondheid en surveillance;

Overdraagbare en besmettelijke ziekten (deels);

Voeding, geneesmiddelen en consumentenveiligheid;

Expertise, dienstverlening en klantenrelaties.

- Ukkel, Engelandstraat 642 te 1180 Brussel waar zich een deel van de operationele directie Overdraagbare en besmettelijke ziekten bevindt.

Het WIV voorziet om op termijn alle activiteiten onder te brengen in de campus Ukkel

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2008/24469]

**Institut scientifique de Santé publique
Emplois à conférer**

Sept emplois de chercheur scientifique sont à conférer sur le campus d'Ixelles de l'ISP.

Ces emplois seront attribués à des candidats pouvant être inscrits soit au rôle linguistique français, soit au rôle linguistique néerlandais.

Les candidats doivent remplir les conditions d'admissibilité suivantes :

- être Belge ou citoyen d'un Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse,
- jouir des droits civils et politiques,
- être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction sollicitée,
- satisfaire aux lois sur la milice.

Mission de l'ISP

La science au service de la santé publique, de la sécurité alimentaire et de l'environnement

L'ISP assure un soutien à la politique de santé publique par la recherche scientifique, des avis d'expert et des tâches de service.

L'ISP formule sur base de recherche scientifique des recommandations et des solutions quant aux priorités pour une politique de santé proactive au niveau Belge, Européen et international. Sur base de méthodes d'experts tenues à jour, l'ISP évalue l'état de la santé et des indicateurs de santé qu'il évalue, développe et applique au sein d'un système de qualité validé. L'ISP élabore des solutions avancées pour le diagnostic, la prévention et le traitement de maladies actuelles et émergentes ainsi que pour l'identification et la prévention de risques pour la santé, y compris ceux issus de l'environnement.

Activités essentielles de l'ISP

Dans le cadre de sa mission, l'ISP veut :

devenir un Centre d'excellence reconnu pour la recherche épidémiologique, les maladies transmissibles et autres risques de santé publique, pour le contrôle de vaccins et de médicaments et pour le contrôle de qualité des laboratoires, et, dans ce cadre, devenir un acteur important au sein du réseau des laboratoires de références et des centres d'expertise Belges, Européens et internationaux;

informer de manière fiable les décideurs et la population quant aux nouvelles évolutions en matière de santé publique, sécurité de la chaîne alimentaire, alimentation et environnement en dressant la carte, en surveillant et en analysant en permanence les tendances et risques en matière de santé publique;

être prêt, en toute circonstance, pour proposer soutien et solutions aux pouvoirs publics Belges, Européens et internationaux lors de crises pour la santé;

devenir, au travers de son expertise, un partenaire privilégié pour les pouvoirs publics Belges, Européens et internationaux en matière de problématiques liées à la santé;

devenir le point de contact pour une diffusion d'information non partisane dans le domaine de la santé humaine et des risques qui menacent la santé publique, y compris ceux de l'environnement.

Pour plus de détails sur les activités de l'ISP, on peut consulter le site web <http://www.iph.fgov.be>.

Organigramme de l'ISP

L'ISP déploie ses activités de recherche scientifique sur deux campus :

- Ixelles, rue Juliette Wytsman 14 à 1050 Bruxelles, qui regroupe les services administratifs et les directions opérationnelles suivantes :

Santé publique et surveillance;

Maladies transmissibles et infectieuses (partiel);

Alimentation, médicaments et sécurité du consommateur;

Expertise, prestations de service et relations clients.

- Uccle, rue Engeland 642, à 1180 Bruxelles, qui accueille une partie de la direction opérationnelle maladies transmissibles et infectieuses.

L'ISP prévoit à terme le transfert de toutes ses activités sur le campus d'Uccle.

De speciale wetenschappelijke geschiktheid voor de openstaande betrekkingen is als volgt vastgesteld :

I. Voor het programma « drugs » van de operationele directie Volksgezondheid en Surveillance : een betrekking van epidemioloog-(bio)statisticus (ref. 08/WIS 14)

Activiteitengroep

De betrekking wordt gerangschikt in activiteitengroep I van de wetenschappelijke loopbaan (wetenschappelijk onderzoek en experimentele ontwikkeling). De kandidaat wordt geworven in klasse SW1. Kandidaten die beschikken over een doctoraat en die minstens 4 jaar wetenschappelijke anciënniteit tellen, kunnen worden aangeworven in klasse SW2.

Functieprofiel

De kandidaat zal in volgorde van prioriteit belast worden met :

- het ontwikkelen van statistische modellen die moeten toelaten de evolutie van het fenomeen drugsverslaving in kaart te brengen, de risicofactoren te evalueren en geschikte sleutelfactoren te identificeren om de effecten van het beleid te toetsen;
- de coördinatie en wetenschappelijke ondersteuning van de nationale werkgroepen mbt de toegewezen epidemiologische sleutelindicatoren;
- de inzameling, analyse, synthese en verspreiding van de gegevens die betrekking hebben op het drugsfenomeen in België;
- het onderhouden van een permanente verbinding tussen het Europees Waarnemingscentrum voor Drugs en Drugverslaving (EWDD) en de partners binnen het Belgisch informatienetwerk;
- de internationale samenwerking en netwerking : opvolgen van de werkzaamheden van het EWDD, en actieve deelname aan het REITOX-netwerk mbt de toegewezen indicatoren;
- de ondersteuning van het team op het vlak van statistische analyses.

Vereiste diploma(s) en bekwaamheden

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma, bij voorkeur in één van volgende humane wetenschappen (psychologie, pedagogie, sociologie, criminologie), of in biomedische wetenschappen of geneeskunde.

De kandidaat moet bovendien ook houder zijn van een universitair diploma in de statistiek of biostatistiek (MSc) of een grondige ervaring met statistische methodes kunnen bewijzen.

De kandidaat beschikt bij voorkeur over een doctoraat.

De kandidaat moet :

- een grondige kennis hebben van de epidemiologie,
- een grondige kennis hebben van de (bio)statistiek,
- een grondige ervaring hebben in de epidemiologische methodologie,
- het analyseren van gegevens door middel van statistische software kunnen bewijzen,
- ervaring in het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek kunnen bewijzen, ondermeer op het gebied van epidemiologisch en bevolkingsonderzoek, door publicaties in internationale tijdschriften en mededelingen tijdens wetenschappelijke congressen, ondermeer op het gebied van epidemiologisch en bevolkingsonderzoek,
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU,
- in teamverband kunnen werken,
- projectmatig kunnen werken en resultaatgericht werken,
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling,
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 9001 :2000,
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- een bijkomende opleiding in de epidemiologie is een pluspunt, evenals specifieke kennis op het gebied van illegale drugs;

Inlichtingen

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Prof. Dr H. Van Oyen, hoofd van het departement « Epidemiologie-Toxicologie »

Tel. 02 – 642 50 29

Fax. 02 – 642 54 10

e-mail : herman.vanoyen@iph.fgov.be

Les aptitudes scientifiques spéciales pour les emplois à pourvoir sont déterminées comme suit :

I. Pour le programme « drogues » de la direction opérationnelle Santé publique et surveillance : un emploi d'épidémiologiste-(bio)statisticien (réf. 08/WIS 14)

Groupe d'activités

L'emploi est classé dans le groupe d'activités I de la carrière scientifique (recherche scientifique et développement expérimental). L'agent est recruté dans la classe SW1. Les candidats qui sont détenteur d'un doctorat et disposent d'au moins 4 années d'ancienneté scientifique, peuvent être recrutés en classe SW2.

Profil de fonction

Le candidat sera chargé des tâches suivantes en ordre de priorité :

- le développement de modèles statistiques qui permettront la cartographie du phénomène de la droguomanie, d'évaluer les facteurs de risque et de développer des indicateurs clés afin d'évaluer les effets de la politique;
- coordination et appui scientifique des groupes de travail nationaux quant aux indicateurs clés épidémiologiques attribués;
- la collecte, l'analyse, la synthèse et la distribution des données sur les drogues en Belgique;
- entretien des relations avec le centre d'observation européen pour les drogues et la toxicomanie (EWDD) ainsi que les partenaires du réseau d'information belge;
- collaboration internationale et avec les réseaux : suivi des travaux du EWDD et participation active au réseau REITOX en ce qui concerne les indicateurs attribués;
- soutien de l'équipe quant aux analyses statistiques.

Diplômes et compétences requis

Le candidat doit avoir un diplôme universitaire, de préférence dans une des sciences humaines suivantes (psychologie, pédagogie, sociologie, criminologie), ou en sciences biomédicales.

Le candidat doit également être en possession d'un diplôme universitaire en statistiques ou biostatistiques (MSc) ou faire preuve d'une expérience approfondie en méthodes statistiques.

Le candidat possède de préférence un doctorat.

Le candidat doit :

- avoir des connaissances approfondies en épidémiologie,
- avoir des connaissances approfondies en (bio)statistique,
- faire preuve d'une expérience approfondie quant à la méthodologie épidémiologique,
- faire preuve de l'analyse de données avec des logiciels statistiques,
- prouver d'une expérience dans la recherche scientifique, entre autres, dans le domaine de la recherche épidémiologique et le dépistage, par des publications dans des revues internationales et des communications lors de congrès scientifiques, entre autres, dans le domaine de la recherche épidémiologique et le dépistage,
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherche et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE,
- savoir travailler en équipe,
- savoir travailler en fonction d'un projet et des résultats à obtenir,
- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel,
- être disposé à travailler dans un système qualité en conformité avec la norme ISO 9001 :2000,
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public.

Expériences et capacités appréciées :

- une formation supplémentaire en épidémiologie et des connaissances spécifiques dans le domaine des drogues illégales sont des atouts;

Renseignements

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Prof. Dr H. Van Oyen, chef du département « Epidemiologie-Toxicologie »

Tél. 02 – 642 50 29

Fax. 02 – 642 54 10

e-mail : herman.vanoyen@iph.fgov.be

II. Voor het programma « Infectieziekten in de algemene bevolking » van de operationele directie « Volksgezondheid en Surveillance : een betrekking van epidemioloog (ref. 08/WIS 15)

Activiteitengroep

De betrekking wordt gerangschikt in activiteitengroep II van de wetenschappelijke loopbaan (wetenschappelijke expertise en dienstverlening). De kandidaat wordt geworven in klasse SW2 en moet een grondige expertise in dit wetenschapsdomein kunnen bewijzen en over minstens 4 jaar wetenschappelijke anciënniteit beschikken.

Functieprofiel

De kandidaat zal in volgorde van prioriteit belast worden met :

- het leiden van het team surveillance van infectieziekten in de algemene populatie;

- het op punt stellen van surveillance en monitoring systemen die nodig zijn voor het uitvoeren en de coördinatie van de « risk assessmen » in het kader van de International Health Regulation;

- In het kader van de ECDC, (1) instaan voor de Belgische bijdrage tot de EU-wide surveillance met inbegrip van Tessa's, Dedicated surveillance networks), (2) bijdrage tot de « field applied epidemiology » vorming (EPIET), (3) bijdrage tot o.a. epidemic intelligence, antimicrobial resistentie problematiek. Het is de taak van de epidemioloog om surveillance en monitoring systemen op punt te stellen die nodig zijn om op deze vragen te antwoorden, en om Belgische gegevens van infectieziekten te verzamelen, te valideren en naar ECDC te sturen;

- België vertegenwoordigen, hetzij als hoofdvertegenwoordiger of als vervanger binnen internationale organisaties zoals ECDC (o.a. Advisory Forum, de werkgroepen « Training », « Surveillance », « Tessa » en « Risk Assessment » (inclusief Alert en Response), Eurosurveillance editorial board, Scientific Support), DG Sanco, WHO.

Vereiste diploma(s) en bekwaamheden

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma van dokter in geneeskunde met een bijkomende opleiding (Master) in volksgezondheid of een gelijkaardige opleiding, en bij voorkeur over een doctoraat beschikken.

De kandidaat moet :

- een grondige kennis hebben van de epidemiologie;

- een grondige kennis hebben van en ervaring in de epidemiologische methodologie, en het analyseren van gegevens door middel van een statistische software kunnen bewijzen;

- een grondige en aantoonbare kennis hebben op het domein van surveillance van infectieziekten in de algemene populatie, hierbij inbegrepen (1) het ontwikkelen van de surveillance studieontwerpen, de organisatie en de opvolging van de surveillance, (2) het ontwikkelen van studieontwerpen (case-control, cohort) voor het bepalen van determinanten van het voorkomen van infectieziekten, epidemies en outbreaks, (3) het ontwikkelen van studieontwerpen voor het bepalen van de effectiviteit van vaccinatie en de impact van vaccinatie op de (sub) populatie, de statistische analyse en de rapportage van de resultaten;

- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;

- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek;

- een groep medewerkers kunnen leiden en motiveren en beschikken over een goed organisatie- en doorzettingsvermogen;

- in teamverband kunnen werken;

- projectmatig en resultaatgericht kunnen werken;

- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling;

- in staat zijn als vertegenwoordiger van België op te treden in internationale meetings in het kader van infectieziekten in de algemene populatie;

- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 9001 :2000.

II. Pour le programme « Maladies infectieuses dans la population générale » de la direction opérationnelle « Santé publique et surveillance » : un emploi d'épidémiologiste (réf. 08/WIS 15)

Groupe d'activités

L'emploi est classé dans le groupe d'activités II de la carrière scientifique (recherche scientifique et développement expérimental). L'agent est recruté dans la classe SW2 et doit faire preuve d'une expérience approfondie dans ce domaine scientifique et disposer d'au moins 4 années d'ancienneté scientifique.

Profil de fonction

Le candidat sera chargé des tâches suivantes en ordre de priorité :

- mener l'équipe surveillance des maladies infectieuses dans la population;

- mettre au point des systèmes de surveillance et de monitoring nécessaires à l'exécution et la coordination du « risk assessment » dans le cadre de la International Health Regulation;

- Dans le cadre du ECDC, (1) assurer la contribution de la Belgique à la surveillance au niveau européen, y compris Tessa's, Dedicated surveillance networks), (2) contribuer à la formation « field applied epidemiology » (EPIET), (3) contribuer, entre autres, à l'intelligence épidémique ou la problématique de la résistance antimicrobienne. L'épidémiologiste devra également mettre au point des systèmes de surveillance et de monitoring nécessaires pour répondre aux questions ainsi que rassembler et valider les données belges sur les maladies infectieuses pour les envoyer au ECDC;

- représenter la Belgique, soit en tant que représentant principal, soit en tant que remplaçant dans les organisations internationales tel que l'ECDC (Advisory Forum, les groupes de travail « Training », « Surveillance », « Tessa » et « Risk Assessment » etc. (y compris Alert et Response), Eurosurveillance editorial board, Scientific Support), DG Sanco, OMS.

Diplômes et compétences requis

Le candidat doit être porteur d'un diplôme universitaire de docteur en médecine et d'une maîtrise en santé publique ou maîtrise équivalente, et disposer de préférence d'un doctorat.

Le candidat doit :

- avoir une bonne connaissance dans le domaine de l'épidémiologie;

- avoir une bonne expérience dans la méthodologie appliquée à l'épidémiologie et l'analyse des données au moyen d'un logiciel statistique;

- démontrer et avoir une expérience approfondie dans le domaine de la surveillance des maladies infectieuses au niveau de la population générale y compris (1) le développement de projets d'études, l'organisation et le suivi de la surveillance, (2) le développement de projets d'études (case-control, cohort) afin de définir les déterminants de l'apparition de maladies infectieuses, épidémies et outbreaks, (3) le développement de projets d'études afin de définir l'efficacité de la vaccination et l'impact de la vaccination sur la (sous)population, l'analyse statistique et le rapport des résultats;

- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale ainsi que de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherche et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;

- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public;

- pouvoir diriger et motiver un groupe de collaborateurs et disposer de bonnes capacités d'organisation et de persévérance;

- pouvoir travailler en équipe;

- pouvoir travailler dans le cadre d'un projet et en fonction des objectifs / résultats à atteindre;

- pouvoir travailler de manière autonome et prendre des initiatives pour son développement personnel;

- être capable de représenter la Belgique à des rencontres internationales dans le cadre des maladies infectieuses au sein de la population;

- être disposé à travailler dans un système de qualité en conformité avec la norme ISO 9001 :2000.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

Kennis van de internationale verplichting van België in het kader van de International Health Regulations (IHR) van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) en anderzijds van het European Center for Disease Prevention and Control (ECDC).

Inzicht en kennis van de structuur en bevoegdheden van het federaal, gewestelijk en regionaal niveau in het domein van infectieziekten in de algemene populatie.

Samengewerkt hebben met verschillende overheden in functie van de respectievelijke competenties en taken.

Een lijst van rapporten, mondelinge presentaties, abstracts en/of publicaties met betrekking tot infectieziekten in de algemene bevolking en voorgeselde interessegebieden is een troef.

Kennis op het domein van de gangbare informatietoepassingen is een troef.

Inlichtingen

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Prof. Dr H. Van Oyen, hoofd van het departement « Epidemiologie-Toxicologie »

Tel. 02 – 642 50 29

Fax. 02 – 642 54 10

e-mail : herman.vanoyen@iph.fgov.be

III. Voor het programma « Gezondheid en milieu » van de operationele directie Volksgezondheid en Surveillance : een betrekking van epidemioloog (ref. 08/WIS 16)

Activiteitengroep

De betrekking wordt gerangschikt in activiteitengroep I van de wetenschappelijke loopbaan (wetenschappelijk onderzoek en experimentele ontwikkeling). De kandidaat wordt geworven in klasse SW1. Kandidaten die beschikken over een doctoraat en die minstens 4 jaar wetenschappelijke anciënniteit tellen, kunnen worden aangeworven in klasse SW2.

Functieprofiel

De aanwerving kadert in de versterking van de eenheid die zich als doel stelt de invloed van het milieu te onderzoeken op de volksgezondheid en gezondheidsindicatoren ten einde bij te dragen tot een beter inzicht van milieurisico's en de ontwikkeling van preventieve maatregelen.

De kandidaat zal in volgorde van prioriteit belast worden met :

- de evaluatie van gezondheidsproblemen gebonden aan « indoor » pollutie;

- de evaluatie van gezondheidsproblemen gebonden aan « outdoor » pollutie;

- de voorbereiding van epidemiologische onderzoeksprotocollen mbt de relatie gezondheid en milieu;

- het samenwerken met de overheden die volksgezondheid en milieu onder hun bevoegdheid hebben voor de ontwikkeling van gezondheidsindicatoren in relatie tot milieu;

- de uitbouw van een informatiesysteem milieu en gezondheid en meer specifiek :

- epidemiologische analyse van bestaande data;

- ontwikkeling van nieuwe datacollectiesystemen indien aangewezen;

- wetenschappelijke ondersteuning en actieve deelname aan de nationale werkgroepen « milieu-gezondheid »;

- biomonitoring : evaluatie van de biomonitoringmethoden in kader van het bepalen van de relatie milieu en volksgezondheid en dit in samenspraak met het pilootproject uitgevoerd in het kader van het EU actieplan « Leefmilieu-Gezondheid » 2004-2010;

- de uitbouw van het wetenschappelijk luik van het protocol water-gezondheid in het kader van het WHO protocol;

- de uitbouw van het nationaal meldpunt « Gezondheid » in samenwerking met het nationaal meldpunt « Milieu »;

- internationale samenwerking en netwerking; opvolgen van de werkzaamheden en actieve deelname als Belgisch wetenschappelijk vertegenwoordiger in internationale organisaties.

Vereiste diploma(s) en bekwaamheden

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma (geneeskunde, biomedische wetenschappen, enz.) en bij voorkeur een bijkomende universitaire opleiding hebben in volksgezondheid, epidemiologie of (bio)statistiek. Een doctoraat is een pluspunt.

Expériences et capacités appréciées :

Avoir des connaissances approfondies des obligations internationales de la Belgique dans le cadre des International Health Regulations (IHR) de l'Organisation Mondiale de la santé (OMS) et du European Center for Disease Prevention and Control (ECDC).

Comprendre et connaître les structures et les compétences au niveau fédéral, communautaire et régional dans le domaine des maladies infectieuses dans la population.

Avoir collaboré avec les différentes autorités en fonction des compétences et tâches respectives.

Une liste de rapports, présentations orales, abstracts et/ou publications en ce qui concerne les maladies infectieuses dans la population en général et les domaines d'intérêt précités est également un atout.

La connaissance dans le domaine des applications informatiques courantes est également un atout.

Renseignements

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Prof. Dr H. Van Oyen, chef du département « Epidemiologie-Toxicologie »

Tél. 02 – 642 50 29

Fax. 02 – 642 54 10

e-mail : herman.vanoyen@iph.fgov.be

III. Pour le programme « Santé et environnement » de la direction opérationnelle Santé publique et surveillance : un emploi d'épidémiologiste (réf. 08/WIS 16)

Groupe d'activités

L'emploi est classé dans le groupe d'activités I de la carrière scientifique (recherche scientifique et développement expérimental). L'agent est recruté dans la classe SW1. Les candidats qui sont détenteur d'un doctorat et disposent d'au moins 4 années d'ancienneté scientifique, peuvent être recrutés en classe SW2.

Profil de fonction

L'engagement cadre dans le renforcement de l'unité qui a comme mission d'étudier l'influence de l'environnement sur la santé publique et les indicateurs de santé qui y sont liés afin de contribuer à une meilleure connaissance des risques de l'environnement et de développer des mesures préventives.

Le candidat sera chargé des tâches suivantes en ordre de priorité :

- l'évaluation des problèmes de santé liés à la pollution « indoor »;

- l'évaluation des problèmes de santé liés à la pollution « outdoor »;

- la préparation des protocoles d'investigation épidémiologique relatifs à la santé et à l'environnement;

- la collaboration, avec les autorités ayant la santé publique et l'environnement dans leurs attributions, en ce qui concerne le développement d'indicateurs de santé relatifs à l'environnement;

- l'élaboration d'un système d'information « environnement et santé », spécialement dédié :

- à l'analyse épidémiologique des données existantes;

- au développement de nouveaux systèmes de collecte de données en cas de nécessité;

- au soutien scientifique et à la participation active aux groupes de travail nationaux « environnement-santé »;

- le biomonitoring : évaluation des méthodes de biomonitoring dans le cadre de la détermination du rapport « environnement-santé », et ce en concertation avec le projet pilote réalisé dans le cadre du plan d'action européen 2004-2010 en faveur de l'environnement et de la santé;

- le développement du volet scientifique du protocole sur l'eau et la santé dans le cadre du protocole de l'OMS;

- le développement du Point Focal national « Santé » en collaboration avec le Point Focal national « Environnement »;

- collaboration internationale et réseaux : suivi des activités et participation active comme représentant scientifique belge dans les organisations internationales.

Diplômes et compétences requis

Le candidat doit être porteur d'un diplôme universitaire (médecine, sciences biomédicales, etc.) et de préférence une formation en santé publique, épidémiologie ou (bio)statistique. Disposer d'un doctorat est un plus.

De kandidaat moet :

- een grondige kennis hebben van de epidemiologie en meer specifiek van de epidemiologische methoden voor het onderzoek naar milieu gerelateerde volksgezondheidsproblemen;
- het bewijs leveren over de nodige competenties te beschikken inzake milieukunde, volksgezondheid en biostatistiek;
- een grondige kennis van en ervaring hebben in de epidemiologische methodologie, en het analyseren van gegevens door middel van statistische software kunnen bewijzen;
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek;
- in teamverband kunnen werken;
- projectmatig kunnen werken en resultaatgericht werken;
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling;
- beschikken over een goed organisatievermogen en doorzettingsvermogen;
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 9001 :2000.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- ervaring in de uitvoering van epidemiologisch onderzoek naar milieu-gerelateerde volksgezondheidsproblemen is een pluspunt;
- ervaring in probabilistische risico-evaluatie;
- ervaring in communicatie van risico's naar de bevolking;
- beschikken over publicaties in internationale tijdschriften en andere wetenschappelijke activiteiten kunnen aantonen;
- ervaring met projectmanagement.

Inlichtingen

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Prof. Dr H. Van Oyen, hoofd van het departement « Epidemiologie-Toxicologie »

Tel. 02 – 642 50 29

Fax. 02 – 642 54 10

e-mail : herman.vanoyen@iph.fgov.be

IV. Voor het programma « Wetenschappelijke en juridische ondersteuning » bij de diensten van de Algemeen Directeur : een betrekking van wetenschappelijk coördinator (ref. 08/WIS 17)

Activiteitengroep

De betrekking wordt gerangschikt in activiteitengroep II van de wetenschappelijke loopbaan (wetenschappelijke expertise en dienstverlening). De kandidaat wordt geworven in klasse SW2.

Functieprofiel

De aanwerving kadert in de oprichting van een eenheid die als doel heeft het extern gefinancierd wetenschappelijk onderzoek van het WIV te ondersteunen en borg te staan voor de valorisatie van het intellectueel eigendom van het WIV via octrooien, publicaties en andere.

De kandidaat zal o.a. belast worden met :

- het WIV als wetenschappelijke instelling promoten bij externe fondsen voor wetenschappelijk onderzoek;
- inventariseren van de bestaande kanalen en procedures voor het bekomen van extern gefinancierd onderzoek en deze informatie ter beschikking stellen van het wetenschappelijk personeel;
- opportuniteiten voor extern gefinancierd wetenschappelijk onderzoek identificeren;
- opportuniteiten inzake aantrekken doctorandi bevorderen en deze promoten bij de universiteiten;
- het wetenschappelijk personeel bijstaan bij het indienen van wetenschappelijke projecten;
- toekijken op een correcte rapportering van de resultaten van het onderzoek naar de fondsenverstreckers;
- valorisatie van de wetenschappelijke resultaten via octrooien, royalties, enz.;
- valorisatie van het onderzoek via publicaties en het personeel ondersteunen bij hun keuze van wetenschappelijke tijdschriften;
- publicatiecultuur promoten en ondersteunen.

Vereiste diploma(s) en bekwaamheden

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma en over een doctoraat beschikken.

Le candidat doit :

- avoir une connaissance approfondie de l'épidémiologie et plus particulièrement des méthodes épidémiologiques appliquées à l'étude des problèmes de santé publique liés à l'environnement;
- faire preuve d'une compétence dans le domaine de l'environnement, de la santé publique et de la bio statistique;
- pouvoir justifier d'une connaissance approfondie et d'une expérience de la méthodologie épidémiologique et être capables d'analyser des données au moyen d'un logiciel de statistiques;
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherche et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public;
- savoir travailler en équipe;
- savoir travailler en fonction d'un projet et des résultats à obtenir;
- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel;
- posséder un bon sens de l'organisation et de la persévérance;
- être disposé à travailler dans un système qualité en conformité avec la norme ISO 9001 :2000.

Expériences et capacités appréciées :

- une expérience dans l'exécution de recherche épidémiologique en santé publique est un plus;
- une expérience de l'évaluation probabiliste de risques;
- une expérience de la communication de risques à la population;
- disposer des publications dans des revues internationales et justifier d'autres activités scientifiques;
- une expérience en management de projets.

Renseignements

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Prof. Dr H. Van Oyen, chef du département « Epidemiologie-Toxicologie »

Tél. 02 – 642 50 29

Fax. 02 – 642 54 10

e-mail : herman.vanoyen@iph.fgov.be

IV. Pour le programme « Soutien scientifique et juridique » des services du Directeur-général : un emploi de coordinateur scientifique (réf. 08/WIS 17)

Groupe d'activités

L'emploi est classé dans le groupe d'activités II de la carrière scientifique (expertise et prestations de service scientifiques). L'agent est recruté dans la classe SW2.

Profil de fonction

L'engagement cadre dans la création d'une unité avec la mission de soutenir la recherche scientifique à financement externe de l'ISP et de se porter garant pour la valorisation de la propriété intellectuelle de l'ISP par des brevets, des publications et autres.

Le candidat sera chargé e.a. de :

- la promotion de l'ISP comme établissement scientifique auprès des fonds externes pour la recherche scientifique;
- réaliser l'inventaire des canaux existants et des procédures pour l'obtention des projets de recherche à financement externe et de mettre ces informations à la disposition des chercheurs;
- identifier les opportunités de recherche scientifique à financement externe;
- stimuler les opportunités pour doctorants et promouvoir ces possibilités auprès des universités;
- assister le personnel scientifique lors de l'introduction de leurs projets scientifiques;
- veiller sur le rapport correct des résultats des recherches vers les bailleurs de fonds respectifs;
- valorisation des résultats scientifiques par des brevets, royalties, etc.;
- valorisation de la recherche par des publications et soutenir le personnel dans leur choix des revues scientifiques;
- promouvoir et soutenir une culture de publication;

Diplômes et compétences requis

Le candidat doit être porteur d'un diplôme universitaire et disposer d'un doctorat.

De kandidaat moet :

- wetenschappelijk werk hebben verricht binnen één van de wetenschapsdomeinen van het WIV;
- inzicht hebben in de voorwaarden en procedures voor aantrekken van wetenschappelijk onderzoek bij externe fondsen op regionaal, federaal en Europees/internationaal niveau;
- het bewijs leveren over een grondige ervaring te beschikken inzake het aantrekken, managen en realiseren van extern gefinancierd wetenschappelijk onderzoek;
- beschikken over wetenschappelijke publicaties als eerste auteur in peer reviewed tijdschriften;
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om te kunnen deelnemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek;
- wetenschappers kunnen motiveren om de juiste dingen te doen en beschikken over een goed organisatievermogen en doorzettingsvermogen;
- projectmatig kunnen werken en resultaatgericht werken;
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling;
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 9001 :2000.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- inzicht hebben in de processen voor de bescherming van wetenschappelijk eigendom;
- ervaring hebben met het patenteren van wetenschappelijke resultaten;
- ervaring hebben met projectmanagement.

Inlichtingen

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Dr J. Peeters, Algemeen directeur van het WIV.

Tel. 02 – 642 50 03

Fax. 02 – 642 54 10

e-mail : johan.peeters@iph.fgov.be

V. Voor het programma « Virologie » van de operationele directie Overdraagbare en Besmettelijke Ziekten : een betrekking van viroloog (ref. 08/WIS 18).

Activiteitengroep

De betrekking wordt gerangschikt in activiteitengroep I van de wetenschappelijke loopbaan (wetenschappelijk onderzoek en experimentele ontwikkeling). De kandidaat wordt geworven in klasse SW1. Kandidaten die beschikken over een doctoraat en die minstens 4 jaar wetenschappelijke anciënniteit tellen, kunnen worden aangeworven in klasse SW2.

Functieprofiel

De aanwerving kadert in de versterking van referentielaboratoria « virologie » van het WIV in het kader van de snelle identificatie en differentiaal diagnose van respiratoire virussen.

De kandidaat zal in volgorde van prioriteit belast worden met :

- de ondersteuning van het team op het vlak van ontwikkeling, validatie en toepassing van nieuwe en bestaande diagnostische testen (serologische en moleculair biologische) inzake diagnostiek van respiratoire virusziekten;
- de toepassing van traditionele technieken inzake virale diagnostiek (cultuur, virusisolatie, ELISA, seroneutralisatie, immunofluoresentie, hemagglutinatie inhibitie,...);
- genetische karakterisatie van virussen (sequencing, genotypering)
- het onderhouden van de relaties met de Europese netwerken voor de surveillance van virale ziekten alsook met het Belgisch peilnetwerk;
- de nationale en internationale samenwerking.

Vereiste diploma(s) en bekwaamheden

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma (geneesheer, dierenarts, apotheker, bio-ingenieur, licentiaat in de (biomedische wetenschappen) of equivalent. Een doctoraat is een pluspunt.

Le candidat doit :

- avoir réalisé des travaux scientifiques dans un des domaines scientifiques de l'ISP;
- disposer des connaissances concernant les conditions et les procédures pour attirer des projets scientifiques à financement externe au niveau régional, national et Européen/international;
- faire preuve de disposer d'une connaissance approfondie concernant l'obtention, la gestion et la réalisation de recherche scientifique à financement externe;
- disposer de publications scientifiques comme premier auteur dans des revues peer-review;
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherche et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public;
- pouvoir motiver des scientifiques afin d'agir correctement et disposer de bonnes capacités d'organisation et de persévérance;
- savoir travailler en fonction d'un projet et des résultats à obtenir;
- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel;
- être disposé à travailler dans un système qualité en conformité avec la norme ISO 9001 :2000.

Expériences et capacités appréciées :

- avoir connaissance des processus pour la protection de la propriété intellectuelle scientifique,
- avoir une expérience en brevetage de résultats scientifiques,
- avoir une expérience en management de projets.

Renseignements

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Dr J. Peeters, directeur général de l'ISP

Tél. 02 – 642 50 03

Fax. 02 – 642 54 10

e-mail : johan.peeters@iph.fgov.be

V. Pour le programme « Virologie » de la direction opérationnelle Maladies transmissibles et infectieuses, un emploi de virologue (réf. 08/WIS 18)

Groupe d'activités

L'emploi est classé dans le groupe d'activités I de la carrière scientifique (recherche scientifique et développement expérimental). L'agent est recruté dans la classe SW1. Les candidats qui sont détenteur d'un doctorat et disposent d'au moins 4 années d'ancienneté scientifique, peuvent être recrutés en classe SW2.

Profil de fonction

L'engagement cadre dans le renforcement des laboratoires de référence « virologie » de l'ISP dans le cadre de l'identification et caractérisation rapide et le diagnostic différentiel des virus respiratoires.

Le candidat sera chargé des tâches suivantes en ordre de priorité :

- soutien de l'équipe quant au développement, la validation et l'application de nouveaux tests ou de tests sérologiques et moléculaires existants pour le diagnostic des maladies virales respiratoires;
- application des techniques traditionnelles de diagnostic virologique (culture de cellules, isolement viral, ELISA, séroneutralisation, immunofluorescence, inhibition d'hémagglutination,...);
- caractérisation génétique des virus (séquençage, génotypage),
- entretien des relations avec les réseaux européens de surveillance des maladies virales ainsi que les partenaires du réseau d'information belge;
- collaboration nationale et internationale.

Diplômes et compétences requis

Le candidat doit avoir un diplôme universitaire (médecin, vétérinaire, pharmacien, ingénieur agronome, licence en sciences (biomédicales), ou équivalent. La détention d'un doctorat est un atout.

De kandidaat moet

- een grondige kennis hebben op gebied van virologie en immunologie;
- een grondige kennis hebben van serologische en moleculair biologische technieken in het domein van de virologie;
- ervaring hebben in het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek kunnen bewijzen, door publicaties in internationale tijdschriften en mededelingen tijdens wetenschappelijke congressen,
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;
- in teamverband kunnen werken;
- projectmatig kunnen werken en resultaatgericht werken;
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 17025 :2005;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- een bijkomende opleiding in statistiek, moleculaire epidemiologie of in bio-informatica is een pluspunt
- Een bijkomende ervaring in de manipulatie van pathogene organismen, die het werken op een bioveiligheidsniveau van minimum niveau 2 vereisen, is een pluspunt

Inlichtingen

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Dr Myriam Sneyers, hoofd van het departement « Microbiologie »

Tel. 02- 642 55 12

Fax. 02-642 56 92

e-mail : myriam.sneyers@iph.fgov.be

VI. Voor het programma « Bacteriologie » van de operationele directie Overdraagbare en Besmettelijke Ziekten : een betrekking van bacterioloog (ref. 08/WIS 19).

Activiteitengroep

De betrekking wordt gerangschikt in activiteitengroep I van de wetenschappelijke loopbaan (wetenschappelijk onderzoek en experimentele ontwikkeling). De kandidaat wordt geworven in klasse SW2.

Functieprofiel

De aanwerving kadert in de versterking van de referentielaboratoria « bacteriologie » van het WIV in het kader van de verdere typering en snelle identificatie en differentiaal diagnose van pathogene bacteriën die een rol spelen in de volksgezondheid.

De kandidaat zal o.a. belast worden met :

- de ondersteuning van het team op het vlak van ontwikkeling, validatie en toepassing van nieuwe en bestaande diagnostische testen (serologische en moleculair biologische);
- de toepassing van traditionele technieken inzake bacteriële diagnostiek;
- genetische karakterisatie van pathogene bacteriën, (sequencing, genotypering)
- het onderhouden van de relaties met de Belgische en Europese netwerken voor de surveillance van bacteriële ziekten alsook met het Belgisch peilnetwerk;
- de internationale wetenschappelijke en technische samenwerking.

Vereiste diploma(s) en bekwaamheden

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma (geneesheer, dierenarts, apotheker, bio-ingenieur, licentiaat in de (biomedische) wetenschappen of equivalent en over een doctoraat beschikken.

Le candidat doit :

- avoir des connaissances approfondies en virologie et en immunologie;
- avoir une expérience dans le domaine des techniques sérologiques et moléculaires de diagnostic viral;
- avoir une expérience dans la recherche scientifique par des publications dans des revues internationales et des communications lors de congrès scientifiques.
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherches et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;
- savoir travailler en équipe;
- savoir travailler en fonction d'un projet et des résultats à obtenir;
- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel
- être disposé à travailler dans un système de qualité en conformité avec la norme ISO 17025 :2005;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public.

Expériences et capacités appréciées :

- une formation supplémentaire en statistique, en épidémiologie moléculaire ou en bioinformatique est un atout;
- une expérience supplémentaire dans la manipulation d'organismes dont le niveau de confinement est de classe 2 minimum est un atout.

Renseignements

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Dr. Myriam Sneyers, chef du département « Microbiologie »

Tél. 02-642 55 12

Fax. 02-642 56 92

e-mail : myriam.sneyers@iph.fgov.be

VI. Pour le programme « Bactériologie » de la direction opérationnelle Maladies transmissibles et infectieuses, un emploi de bactériologiste (réf. 08/WIS 19)

Groupe d'activités

L'emploi est classé dans le groupe d'activités I de la carrière scientifique (recherche scientifique et développement expérimental). L'agent est recruté dans la classe SW2.

Profil de fonction

L'engagement cadre dans le renforcement des laboratoires de référence « bactériologie » de l'ISP dans le cadre du typage avancé et de l'identification et caractérisation rapide et le diagnostic différentiel de bactéries pathogènes qui jouent un rôle dans la santé publique.

Le candidat sera chargé e.a. :

- du soutien de l'équipe quant au développement, la validation et l'application de nouveaux tests ou de tests sérologiques et moléculaires existants de diagnostic;
- de l'application des techniques classiques de diagnostic bactériologique;
- de la caractérisation génétique de bactéries pathogènes (séquençage, génotypage),
- de l'entretien des relations avec les réseaux belges et européens de surveillance des maladies bactériennes ainsi qu'avec les partenaires du réseau d'information belge;
- de la collaboration internationale scientifique et technique.

Diplômes et compétences requis

Le candidat doit avoir un diplôme universitaire (médecin, vétérinaire, pharmacien, ingénieur agronome, licence en sciences (biomédicales), ou équivalent et être détenteur d'un doctorat.

De kandidaat moet

- een grondige kennis hebben op gebied van bacteriologie en immunologie;
- een grondige kennis hebben van klassieke identificatiemethodes en serologische en moleculair biologische technieken in het domein van de bacteriologie;
- ervaring in het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek kunnen bewijzen, door publicaties in internationale tijdschriften en mededelingen tijdens wetenschappelijke congressen;
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de vakliteratuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met instellingen en organisaties over het ganse Belgische grondgebied en binnen de EU;
- in teamverband kunnen werken;
- projectmatig kunnen werken en resultaatgericht werken;
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling;
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem overeenkomstig de norm ISO 17025 :2005;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- een goede kennis van bacteriële besmettelijke ziekten, hun verwekkers en hun bestrijding;
- Een bijkomende ervaring in de manipulatie van pathogene organismen, die het werken op een bioveiligheidsniveau van minimum niveau 2 vereisen, is een pluspunt

Inlichtingen

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Dr Myriam Sneyers, hoofd van het departement « Microbiologie »

Tel. 02- 642 55 12

Fax. 02-642 56 92

e-mail : myriam.sneyers@iph.fgov.be

VII. Voor het programma « Mycologie en Aerobiologie » van de operationele directie Overdraagbare en Besmettelijke Ziekten : een wetenschappelijk medewerker mycologie(ref. 08/WIS 20).

Activiteitengroep

De betrekking wordt gerangschikt in activiteitengroep I van de wetenschappelijke loopbaan (wetenschappelijk onderzoek en experimentele ontwikkeling). De kandidaat wordt geworven in klasse SW2.

Functieprofiel

De aanwerving kadert in de versterking van het referentielaboratorium « mycologie » van het WIV in het kader van de snelle identificatie en differentiaal diagnose van pathogene schimmels en gisten die een rol spelen in de volksgezondheid.

De kandidaat zal o.a. belast worden met :

- de ondersteuning van het team op het vlak van ontwikkeling, validatie en toepassing van nieuwe en bestaande diagnostische testen (biochemisch en moleculair biologisch);
- de toepassing van traditionele technieken inzake identificatie van schimmels en gisten (microscopie),
- de fylogenetische studie en genetische karakterisatie van pathogene schimmels en gisten, (sequencing, genotypering),
- het onderhouden van de relaties met de internationale netwerken voor de surveillance van schimmelziekten alsook met het Belgisch peilnetwerk,
- de internationale samenwerking.

Le candidat doit :

- avoir des connaissances approfondies en bactériologie et en immunologie;
- avoir une expérience dans le domaine des techniques classiques de culture et les techniques sérologiques et moléculaires de diagnostic bactériologique;
- avoir une expérience dans la recherche scientifique par des publications dans des revues internationales et des communications lors de congrès scientifiques;
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour suivre la littérature professionnelle et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherches et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes sur l'ensemble du territoire belge et dans l'UE;
- savoir travailler en équipe;
- savoir travailler en fonction d'un projet et des résultats à obtenir;
- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel;
- être disposé à travailler dans un système de qualité en conformité avec la norme ISO 17025 :2005;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public.

Expériences et capacités appréciées :

- une bonne connaissance des maladies infectieuses bactériennes, les agents en cause et la lutte contre ces maladies;
- une expérience supplémentaire dans la manipulation d'organismes dont le niveau de confinement est de classe 2 minimum est un atout.

Renseignements

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Dr. Myriam Sneyers, chef du département « Microbiologie »

Tél. 02-642 55 12

Fax. 02-642 56 92

e-mail : myriam.sneyers@iph.fgov.be

VII. Pour le programme « Mycologie & Aérobiologie » de la direction opérationnelle Maladies transmissibles et infectieuses, un collaborateur scientifique en mycologie (réf. 08/WIS 20)

Groupe d'activités

L'emploi est classé dans le groupe d'activités I de la carrière scientifique (recherche scientifique et développement expérimental). L'agent est recruté dans la classe SW2.

Profil de fonction

L'engagement cadre dans le renforcement des laboratoires de référence « mycologie » de l'ISP dans le cadre de l'identification et caractérisation rapide et le diagnostic différentiel de champignons et levures jouant un rôle en santé publique.

Le candidat sera chargé e.a. :

- du soutien de l'équipe quant au développement, la validation et l'application de nouveaux tests ou de tests existants de diagnostic biochimique et moléculaire,
- de l'application des techniques classiques de diagnostic de champignons et de levures (microscopie),
- de l'étude phylogénique et de la caractérisation génétique de champignons et levures pathogènes (séquençage, génotypage),
- de l'entretien des relations avec les réseaux internationaux de surveillance des maladies fongiques ainsi qu'avec les partenaires du réseau d'information belge,
- de la collaboration internationale.

Vereiste diploma(s) en bekwaamheden

De kandidaat moet houder zijn van een universitair diploma (geneesheer; dierenarts; apotheker; bio-ingenieur; licentiaat in de biologische of biomedische wetenschappen of equivalent) en over een doctoraat beschikken.

De kandidaat moet

- over een grondige kennis beschikken op het gebied van de systematiek via een moleculaire en morfologische aanpak;
- in staat zijn organismen te karakteriseren aan de hand van moleculaire en morfologische studies;
- ervaring in wetenschappelijk onderzoek kunnen bewijzen, aan de hand van publicaties in internationale tijdschriften en mededelingen tijdens wetenschappelijke congressen;
- beschikken over een voldoende kennis van de andere landstaal en van het Engels om de wetenschappelijke literatuur op te volgen en erin te publiceren, deel te nemen aan internationale congressen en onderzoeksprogramma's en samen te werken met nationale en internationale instellingen;
- in teamverband kunnen werken;
- nieuwe projecten kunnen uitwerken en resultaatgericht werken;
- in staat zijn zelfstandig te kunnen werken en initiatieven te nemen voor zelfontwikkeling
- bereid zijn te werken in een kwaliteitssysteem;
- beschikken over goede communicatieve vaardigheden (gesproken en geschreven) en kunnen spreken voor een publiek.

Ervaringen en bekwaamheden die tot aanbeveling strekken :

- ervaring in de mycologie
- ervaring met gespecialiseerde microscopische technieken (bvb. elektronenmicroscopie TEM en SEM)
- ervaring in de fylogenie (fylogenetische bomen op de criteria « maximum -likelihood »)
- een bijkomende ervaring in de manipulatie van pathogene organismen, die het werken op een bioveiligheidsniveau van minimum niveau 2 vereisen, is een pluspunt

Inlichtingen

Nadere inlichtingen betreffende deze betrekking kunnen bekomen worden bij Dr Myriam Sneyers, hoofd van het departement « Microbiologie »

Tel. 02- 642 55 12

Fax. 02-642 56 92

e-mail : myriam.sneyers@iph.fgov.be

Voorwaarden voor het indienen van kandidaturen :

De vereiste diploma's moeten eindexamen's zijn, na ten minste vier jaar universitaire studies, uitgereikt door een universiteit, of door één van de instellingen die ermede gelijkgesteld zijn door één van de Gemeenschappen of door een examencommissie die voor het toekennen van de van de academische graden door de Staat of één van de Gemeenschappen is ingesteld.

In geval van aanvraag van een burger van een Staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte of van de Zwitserse Confederatie, houder van een diploma zoals bedoeld in vorige alinea dat werd uitgereikt door een andere dan een Belgische instelling, zal de Commissie voor Werving en Bevordering van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid vooraf de geldigheid van het door de kandidaat voorgelegde diploma nagaan overeenkomstig de statutair vastgestelde procedure.

De kandidaten dienen de voorwaarde inzake nationaliteit te vervullen uiterlijk op de dag waarop de termijn voor het indienen van de kandidaturen eindigt.

Diplômes et compétences requis

Le candidat doit avoir un diplôme universitaire (médecin, vétérinaire, pharmacien, ingénieur agronome, licence en sciences biologiques, biomédicales) ou équivalent et être détenteur d'un doctorat.

Le candidat doit :

- avoir des connaissances approfondies en systématique via une approche moléculaire et morphologique;
- pouvoir caractériser des organismes à l'aide d'études moléculaires et morphologiques;
- prouver une expérience dans la recherche scientifique par des publications dans des revues internationales et des communications lors de congrès scientifiques;
- posséder une connaissance suffisante de la deuxième langue nationale et de l'anglais pour suivre la littérature scientifique et y publier, pour participer à des congrès et des programmes internationaux de recherches et pour pouvoir collaborer avec des établissements et des organismes nationaux et internationaux;
- savoir travailler en équipe;
- savoir développer des nouveaux projets et obtenir les résultats dans les délais;
- être capable de travailler seul et de prendre des initiatives pour un développement personnel
- être disposé à travailler dans un système de qualité;
- avoir de bonnes aptitudes à la communication (parlée et écrite) et savoir s'exprimer en public.

Expériences et capacités appréciées :

- une expérience en mycologie
- une expérience des techniques de microscopie spécialisées (p.ex. microscopie électronique TEM et SEM)
- une expérience en phylogénie (arbres phylogénétiques au maximum de vraisemblance)
- une expérience supplémentaire dans la manipulation d'organismes dont le niveau de confinement est de classe 2 minimum est un atout.

Renseignements

Des renseignements complémentaires concernant cet emploi peuvent être obtenus auprès du Dr. Myriam Sneyers, chef du département « Microbiologie »

Tél. 02-642 55 12

Fax. 02-642 56 92

e-mail : myriam.sneyers@iph.fgov.be

Conditions pour introduire les candidatures :

Les diplômes exigés doivent être des diplômes de fin d'études, délivrés après quatre ans d'études universitaires au moins par une université ou par un établissement y assimilé par une des Communautés ou par un jury institué par l'Etat ou une des Communautés pour la collation des grades académiques.

En cas de recrutement d'un citoyen d'un Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération Suisse, être porteur d'un diplôme visé au paragraphe précédent, délivré par un établissement d'enseignement autre qu'un établissement belge. Le Jury de Recrutement et de Promotion de l'Institut Scientifique de Santé Publique vérifiera préalablement, conformément à la procédure statutaire définie, la validité du diplôme présenté par le candidat.

Les candidats doivent remplir la condition de nationalité au plus tard le dernier jour du délai fixé pour l'introduction des candidatures.

Op die datum dienen zij tevens :

1. het vereiste diploma te hebben behaald; bovendien moet de kandidaat die zijn/haar onderwijs niet in het Nederlands, resp. Frans heeft genoten, op dezelfde datum tevens een door het SELOR, Selectiebureau van de Federale Overheid - voorheen Vast Wervingssecretariaat (Bischoffsheimlaan, 15, 1000 Brussel) afgeleverd bewijs van taalkennis hebben behaald waaruit blijkt dat hij/zij de taalkennis bezit die vereist is voor de ambten van niveau A in het taalkader waar de gesolliciteerde betrekking te begeven is; dit bewijs van taalkennis is in dit geval vereist voor het bepalen van de taalrol waarop de kandidaat kan worden ingeschreven;

2. te voldoen aan de voorwaarden gesteld inzake vereiste profiel en vereiste speciale wetenschappelijke geschiktheid.

De kandidaturen, met vermelding van de beoogde betrekking(en) en bijhorende referentie (ref. 08/ WIS 01 tot 04), moeten samen met een curriculum vitae, een voor éénsluitend verklaard afschrift van het vereiste diploma en een lijst van de eventueel gepubliceerde wetenschappelijke werken binnen de 30 kalenderdagen volgend op de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad* per aangetekend schrijven gericht worden aan de heer D. Cuypers, voorzitter van de Commissie van werving en bevordering van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid, FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, p/a Directie HRM, Juliette Wytmanstraat 14, 1050 Brussel .

Inlichtingen in verband met de bezoldigingen kunnen bekomen worden bij de stafdienst Personeel en Organisatie van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu per e-mail : info.po@health.fgov.be

Le même jour, ils doivent :

1. avoir obtenu le diplôme requis; il est également nécessaire que le candidat dont la langue véhiculaire des études n'était pas le néerlandais, resp. le français, ait obtenu au plus tard à cette date le certificat de connaissances linguistiques délivré par SELOR, Bureau de Sélection de l'Administration Fédérale - l'ancien Secrétariat Permanent de Recrutement (Boulevard Bischoffsheim, 15, 1000 Bruxelles) - prouvant qu'il a la connaissance linguistique requise pour les emplois du niveau A du cadre linguistique où l'emploi sollicité est à conférer; ledit certificat de connaissances linguistiques est alors requis pour déterminer le rôle linguistique auquel le candidat peut être inscrit;

2. remplir les conditions fixées par rapport aux profil et aptitudes scientifiques spéciales requises.

Les candidatures mentionnant l'emploi ou les emplois sollicités et leur référence (réf. 08/ WIS 01 jusque 04), accompagnées d'un curriculum vitae, d'une copie certifiée conforme du diplôme exigé et d'une liste des travaux scientifiques éventuellement publiés, doivent être adressées, sous pli recommandé à la poste, dans les 30 jours calendrier à compter de la présente publication au *Moniteur belge* à l'attention de M. D. Cuypers, président du Jury de recrutement et promotion de l'Institut Scientifique Santé Publique, SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, p/a Direction HRM, rue Juliette Wytman 14, 1050 Brussel..

Les renseignements relatifs aux rémunérations peuvent être obtenus auprès du service d'encadrement Personnel et Organisation du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement par e-mail : info.po@health.fgov.be

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C – 2008/18303]

31 OKTOBER 2008. — Bericht omtrent het bepalen van het einde van de migratieperiode van trekvogels – Uitvoering van het ministerieel besluit van 3 april 2006 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza

De migratieperiode van trekvogels, bedoeld onder artikel 1, 23, van het ministerieel besluit van 3 april 2006 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van aviaire influenza, eindigt op 31 oktober 2008 om middernacht.

Brussel, 31 oktober 2008.

De Minister van Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

**FEDERAAL AGENTSCHAP
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN**

[C – 2008/18320]

Erkende certificeringsinstellingen

Krachtens artikel 10 van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende autocontrole, meldingsplicht en traceerbaarheid in de voedselketen is de certificeringsinstelling AIB Vinçotte International NV - Business Class Kantorenpark - Jan Olieslagerslaan, 35 - 1800 Vilvoorde - Tel. 32-(0)2.674.58.34 - erkenningsnummer CI-002 tot 14 december 2008 erkend in het kader van de validatie van autocontrolesystemen op basis van de gids :

G-018 « Generische autocontrolelijds voor slachthuizen, uitsnijderijen en inrichtingen voor de vervaardiging van gehakt vlees, vleesbereidingen en separatorvlees voor als landbouwhuisdier gehouden hoefdieren ».

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C – 2008/18303]

31 OCTOBRE 2008. — Avis relatif à la fixation de la fin de la période de migration des oiseaux migrateurs – Exécution de l'arrêté ministériel du 3 avril 2006 portant des mesures temporaires de lutte contre l'influenza aviaire

La période de migration des oiseaux migrateurs visée à l'article 1^{er}, 23, de l'arrêté ministériel du 3 avril 2006 portant des mesures temporaires de lutte contre l'influenza aviaire, prend fin le 31 octobre 2008 à minuit.

Bruxelles, le 31 octobre 2008.

La Ministre de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

**AGENCE FEDERALE
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE**

[C – 2008/18320]

Organismes certificateurs agréés

En vertu de l'article 10 de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'autocontrôle, à la notification obligatoire et à la traçabilité dans la chaîne alimentaire, est agréé jusqu'au 14 décembre 2008, l'organisme certificateur AIB Vinçotte International NV - Business Class Kantorenpark - Jan Olieslagerslaan, 35 - 1800 Vilvoorde - Tel. 32-(0)2.674.58.34 - n° d'agrément CI-002, dans le cadre de la validation des systèmes d'autocontrôle basés sur le guide :

G-018 « Guide générique d'autocontrôle pour abattoirs, ateliers de découpe et établissements de production de viande hachée, de préparations de viande et de viandes séparées mécaniquement d'ongulés domestiques ».

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

JOBPUNT VLAANDEREN

[2008/204122]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving
van een documentalist(e) voor de Vlaamse Onderwijsraad (VLOR)**

De Vlaamse Onderwijsraad (VLOR) volgt de polsslagen van ons onderwijs. Hij adviseert de overheid en bouwt mee aan het onderwijs van morgen. De VLOR is de strategische adviesraad voor het beleidsdomein Onderwijs en Vorming. Vertegenwoordigers uit het hele onderwijslandschap overleggen in de VLOR over het onderwijs- en vormingsbeleid. Op basis daarvan geeft de VLOR adviezen aan de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming en het Vlaams Parlement.

Voor de inhoudelijke ondersteuning zijn we momenteel op zoek naar een (m/v) :

Documentalist(e)

De VLOR beschikt over een goed uitgebouwde bibliotheek ten behoeve van het personeel en de verschillende leden.

De documentalist is verantwoordelijk voor het beheer en het ter beschikking stellen van informatie (zowel schriftelijk als elektronisch) over onderwijs en onderwijsbeleid. Je bent verantwoordelijk voor het beheer van de boeken en tijdschriftencollectie. Je beheert de catalogus. Je ondersteunt collega's om bibliografische informatie te vinden. Je bent verantwoordelijk voor het beheer en toegankelijk maken van het inhoudelijke archief van de VLOR.

Je bent in het bezit van een diploma van een hogere opleiding in de informatie en documentatiekunde. Indien je de opleiding nog volgt, kom je in aanmerking op voorwaarde dat je over een ander graduaat- of bachelordiploma beschikt. Een gegradueerde of bachelor met minstens vijf jaar relevante ervaring komt eveneens in aanmerking voor deze functie.

Je stelt titelbeschrijvingen op en beheert de catalogus van zowel boeken als tijdschriften. Je ondersteunt stafmedewerkers om bibliografische informatie te vinden zowel geschreven als elektronisch. Je bent vertrouwd met de gebruikelijke software toepassingen. Je bent op de hoogte van de grote ontwikkelingen in het Vlaamse onderwijs.

Je neemt initiatief om binnen het eigen takendomein acties te initiëren. Je organiseert je eigen werk en levert met oog voor detail correct werk af.

Aanbod : een voltijdse statutaire functie (of een opname in een werfreserve voor een periode van drie jaar), in een klein dynamisch en professioneel ingesteld team met ruime opleidings- en ontplooiingskansen, in een moderne en aangename werkomgeving, op wandelafstand van het metrostation Madou en het Centraal station te Brussel, een aanvangssalaris B111 (deskundige) van 24.785 euro bruto per jaar.

Je ontvangt maaltijdcheques. Daarnaast bieden wij je gratis woon-werkverkeer met het openbaar vervoer, een hospitalisatieverzekering, 35 dagen verlof.

Om de arbeidsvoorwaarden binnen de Vlaamse overheid te bekijken, kan je terecht op de website www.vlaanderen.be/arbeidsvoorwaarden

Interesse? Je kunt je gemotiveerde kandidatuur met uitgebreid CV, waaruit duidelijk de gevraagde vereisten blijken, sturen naar Mevr. M. Douterlungne, administrateur-generaal, Vlaamse Onderwijsraad, Kunstlaan 6, bus 6, 1210 Brussel. Meer inhoudelijke informatie over de functie kun je bekomen bij Mevr. R. Herpelinck, directeur, op tel : 02-219 42 99 of e-mail roos.herpelinck@vlor.be. We verwachten je kandidatuur ten laatste tegen 24 november 2008. De selectieprocedure bestaat uit: de screening van de CV's, een schriftelijke proef voorzien op 4 december 2008, een generieke proef niveau B en een mondelinge proef.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2008/204112]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving
van een gedelegeerd bestuurder voor de Vlaamse Landmaatschappij. — Vlaamse overheid
Beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie**

De Vlaamse Landmaatschappij (VLM) is een agentschap van de Vlaamse overheid binnen het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie. De VLM is verantwoordelijk voor de inrichting van de open ruimte, de beheersing van de mestoverschotten, het plattelandsbeleid in het buitengebied en de randstedelijke open ruimte in Vlaanderen. Het agentschap telt 700 personeelsleden. Naast een hoofdkantoor in Brussel, heeft de VLM voor de uitvoering van haar projecten in elk van de vijf provincies een provinciale afdeling.

Voor de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij is de Vlaamse overheid op zoek naar een algemeen directeur (v/m).

Uw functie :

U waarborgt maximale effectiviteit, efficiëntie en klantvriendelijkheid van het agentschap door een voortdurende optimalisatie van de werking op het vlak van organisatie. Met een open geest stimuleert u het overleg met de verschillende actoren uit het werkveld. Vanuit uw expertise met mestbeheer bent u de drijvende kracht achter het mestbeleid dat u concretiseert in de uitvoering van het actieplan. Daarnaast werkt u ook actief aan het beheer van de open ruimte met de kwaliteit van het leefmilieu als eerste criterium.

Uw profiel :

Uw masterdiploma (of gelijkgesteld) hebt u aangevuld met minstens vijf jaar leidinggevende ervaring, verworven in de laatste tien jaar, of u hebt tien jaar nuttige professionele ervaring. U bent een gedreven manager met een strategische visie en talent voor communicatie. U bent vertrouwd met de werking van de Vlaamse overheid. U hebt inzicht in de maatschappelijke evoluties en een uitgesproken belangstelling voor het milieubeleid.

U beschikt over de volgende competenties :

- voortdurend verbeteren;
- samenwerken;
- klantgerichtheid;
- betrouwbaarheid;
- conceptueel denken (visie);
- overtuigingskracht;
- beslissen;
- 360°-inlevingsvermogen;
- richting geven;
- organisatiebetrokkenheid;
- delegeren.

Ons aanbod :

Een inhoudelijk uiterst boeiende en maatschappelijk belangrijke job met veel verantwoordelijkheid - een arbeidscontract van onbepaalde duur - het brutojaarloon zal zich afhankelijk van uw ervaring, situeren tussen 77.861 en 97.475 euro, aangepast aan de huidige index (exclusief vakantiegeld, eindejaarspremie, mandaattoelage van 9.331 euro/jaar en eventuele managementtoelage), aangevuld met een hospitalisatieverzekering en een dienstwagen.

Kandidaatstelling :

U kunt deelnemen aan de selectieprocedure door de gestructureerde vragenlijst in te vullen die u vindt op www.jobpunt.be onder de knop "downloads" en deze uiterlijk op 23 november 2008 terug te sturen naar Jobpunt Vlaanderen, t.a.v. Janice Verdegem, Technologielaan 11, 3001 Heverlee of sollicitaties@jobpunt.be. De uitgebreide functieomschrijving vindt u ook terug op www.jobpunt.be onder dezelfde knop of u kunt deze telefonisch opvragen bij Janice Verdegem, op het nummer 016-38 10 25.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2008/204111]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een algemeen directeur voor de NV De Scheepvaart. — Vlaamse overheid Beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken

Het agentschap NV De Scheepvaart van de Vlaamse overheid telt 618 personeelsleden en behoort tot het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken. NV De Scheepvaart is verantwoordelijk voor de exploitatie, de infrastructuur, de commercialisering en het onderhoud van de kanalen in de provincies Antwerpen en Limburg : het Albertkanaal, de Kempense Kanalen en de Schelde-Rijnverbinding. Het beheer van de Gemeenschappelijke Maas behoort eveneens tot onze bevoegdheid. Wij beheren ook de gronden langs de kanalen.

Voor de NV De Scheepvaart is de Vlaamse overheid op zoek naar een algemeen directeur (v/m)

Uw functie :

U staat de gedelegeerd bestuurder bij in de algemene leiding van De Scheepvaart. Als zijn rechterhand draagt u bij aan de beleidsvoorbereiding, -coördinatie en -uitvoering van op watergebonden bedrijvigheden en op watergebonden overslag gericht industrialisatiebeleid. Bij zijn afwezigheid vervangt u de gedelegeerd bestuurder. U assisteert de gedelegeerd bestuurder onder meer bij de beleidsvoorstellen voor de beleidsraad, bij de adviesfunctie naar de minister, bij het uitwerken van strategische doelstellingen, in de kwaliteitsbewaking, enz. U verzekert een optimale informatie-uitwisseling waardoor u goede interne en externe contacten onderhoudt. U stimuleert de samenwerking binnen het eigen agentschap, tussen de entiteiten binnen het beleidsdomein Mobiliteit en Openbare Werken en met de entiteiten van andere beleidsdomeinen waardoor u een maximale effectiviteit, efficiëntie en klantvriendelijkheid waarborgt.

Uw profiel :

Uw masterdiploma (of gelijkgesteld) hebt u aangevuld met minstens drie jaar leidinggevende ervaring, verworven in de laatste tien jaar, of u hebt acht jaar nuttige professionele ervaring. U bent een gedreven manager met een strategische visie. U bent vertrouwd met de werking van de Vlaamse overheid. U hebt inzicht in de complexiteit en de samenhang van de overheidswerking en de regelgeving, het vervoer te water, de infrastructuurwerken waterbouw en projectontwikkeling.

U beschikt over de volgende competenties :

- voortdurend verbeteren;
- samenwerken;
- klantgerichtheid;
- betrouwbaarheid;
- conceptueel denken (visie);
- overtuigingskracht;
- beslissen;
- 360°-inlevingsvermogen;
- richting geven;
- organisatiebetrokkenheid;
- delegeren.

Ons aanbod :

- een inhoudelijk uiterst boeiende en maatschappelijk belangrijke job met veel verantwoordelijkheid;
- een arbeidscontract van onbepaalde duur;
- het brutojaarloon zal zich afhankelijk van uw ervaring, situeren tussen 74.339 en 94.102 euro, aangepast aan de huidige index (exclusief vakantiegeld, eindejaarspremie, mandaattoelage van 1.070 euro/jaar en eventuele managementtoelage), aangevuld met een hospitalisatieverzekering.

Kandidaatstelling :

U kunt deelnemen aan de selectieprocedure door de gestructureerde vragenlijst in de vullen die u vindt op www.jobpunt.be onder de knop "downloads" en deze uiterlijk op 23 november 2008 terug te sturen naar Jobpunt Vlaanderen, t.a.v. Janice Verdegem, Technologielaan 11, 3001 Heverlee of sollicitaties@jobpunt.be. De uitgebreide functieomschrijving vindt u ook terug op www.jobpunt.be onder dezelfde knop of u kunt deze telefonisch opvragen bij Janice Verdegem, op het nummer 016-38 10 25.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2008/204110]

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een algemeen directeur voor de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij. — Vlaamse overheid Beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie

De Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM), met zetel in Mechelen, is een agentschap binnen het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie van Vlaamse overheid. OVAM draagt bij tot een beter leefmilieu en een hogere levenskwaliteit door het verzekeren van een duurzaam beheer van stoffstromen en afvalstoffen, door het voorkomen van bodemverontreiniging en door de realisatie van de bodemsanering. De OVAM is het aanspreekpunt in Vlaanderen voor al wat te maken heeft met de afvalstoffenproblematiek, het milieugericht ge- en verbruik van materialen en het saneren van de bodem en dit in de ruimste zin.

Voor de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij is de Vlaamse overheid
op zoek naar een algemeen directeur (v/m)

Uw functie :

U staat de administrateur-generaal bij in de algemene leiding van de OVAM. Als haar rechterhand draagt u bij tot de beleidsvoorbereiding, -coördinatie en -uitvoering van het milieubeleid. Bij haar afwezigheid neemt u al haar bevoegdheden en verantwoordelijkheden over. Daarnaast stuurt u in samenspraak met de administrateur-generaal bepaalde processen die kaderen in de contractcyclus, de beleids- en beheercyclus en de financiële cyclus. U adviseert de administrateur-generaal onder meer bij beleidsvoorstellen voor de beleidsraad, bij de adviesfunctie naar de minister, bij het uitwerken van de strategische doelstellingen, in het kwaliteitsbewaken, enz. U onderhoudt goede interne en externe contacten waardoor u een vlotte informatiedoorstroming verzekert.

Uw profiel :

Uw masteropleiding (of gelijkgesteld) hebt u aangevuld met minstens drie jaar leidinggevende ervaring, verworven in de laatste tien jaar, of u hebt acht jaar nuttige professionele ervaring. U bent een gedreven manager met een strategische visie. U bent vertrouwd met de werking van de Vlaamse overheid. U hebt een grote affiniteit met de materie van het domein leefmilieu in het algemeen en de sectoren afvalstoffen, materialenbeheer en bodem in het bijzonder.

U beschikt over de volgende competenties :

- voortdurend verbeteren;
- samenwerken;
- klantgerichtheid;
- betrouwbaarheid;
- conceptueel denken (visie);
- organisatiesensitiviteit;
- overtuigingskracht;
- beslissen;
- 360°-inlevingsvermogen;
- richting geven.

Ons aanbod :

- een inhoudelijk uiterst boeiende en maatschappelijk belangrijke job met veel verantwoordelijkheid;
- een arbeidscontract van onbepaalde duur;
- het brutojaarloon zal zich afhankelijk van uw ervaring, situeren tussen 74.339 en 94.102 euro, aangepast aan de huidige index (exclusief vakantiegeld, eindejaarspremie, mandaattoelage van 1.070 euro/jaar en eventuele managementtoelage), aangevuld met een hospitalisatieverzekering.

Kandidaatstelling :

U kunt deelnemen aan de selectieprocedure door de gestructureerde vragenlijst in te vullen die u vindt op www.jobpunt.be onder de knop "downloads" en deze uiterlijk op 23 november 2008 terug te sturen naar Jobpunt Vlaanderen, t.a.v. Janice Verdegem, Technologielaan 11, 3001 Heverlee of sollicitaties@jobpunt.be. De uitgebreide functieomschrijving vindt u ook terug op www.jobpunt.be onder dezelfde knop of u kunt deze telefonisch opvragen bij Janice Verdegem, op het nummer 016-38 10 25.

De OVAM zet zich actief in om gelijke kansen en diversiteit op de werkvloer te bevorderen. De kwaliteiten van ons personeel zijn belangrijker dan leeftijd, geslacht, handicap of afkomst.

JOBPUNT VLAANDEREN

[2008/204109]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving
van drie adjuncten van de directie voor de stad Gent**

Meer dan 4 800 gemotiveerde mannen en vrouwen : zoveel personen stelt de stad Gent tewerk om haar beleid te vertalen naar een optimale dienstverlening voor alle Gentenaars. Hierbij staan klantvriendelijkheid en resultaatgerichtheid centraal. Wilt u deel uitmaken van dit dynamische en gedreven team? Dat kan. De stad Gent organiseert diverse vergelijkende aanwervingsexamens voor het aanleggen van wervingsreserves.

Bewaart u het overzicht over onze logistiek ?

Verantwoordelijke Logistiek en Vlootbeheer

Adjunct van de directie - leidinggevend (m/v)

In statutair dienstverband bij de Dienst Service en Logistiek - niveau A
Departement Facility Management

Uw functie :

Als adjunct van de directie (m/v) - leidinggevend leidt u de Afdeling Logistiek en Vlootbeheer die deel uitmaakt van de Dienst Service en Logistiek en het Departement Facility Management. De afdeling is verantwoordelijk voor het beheer van alle materiaal dat ter beschikking gesteld wordt aan derden. Concreet gaat dit o.m. om het uitwerken van een uniform magazijnbeheer binnen het departement, het realiseren van een voorraadbeheer voor dienstoverschrijdende standaardartikelen en instaan voor het vlootbeheer. Daarnaast staat de afdeling ook in voor de praktische organisatie van de verkoop van roerende goederen, het uitvoeren van operationele taken en vervoer van personen en goederen. De afdeling fungeert tevens als expertisecentrum en levert technische input aan voor bestekken. U leidt uw team van een tiental medewerkers en stuurt de werkzaamheden van uw afdeling aan. Samen met uw medewerkers staat u in voor het bieden van een kwaliteitsvolle dienstverlening aan uw klant.

Voor meer informatie over de functie-inhoud kan u contact opnemen met Jan Van de Putte, directeur, op het nummer 09-323 71 81.

Voorwaarden :

- U bent in het bezit van een masterdiploma.
- U hebt minimaal één jaar ervaring in de logistieke sector als hoofdopdracht, meer specifiek in het aansturen van mensen in het kader van beheersactiviteiten (bv. vlootbeheer, magazijnbeheer, vervoersopdrachten,...) of als eindverantwoordelijke van een werkplaats herstellingen (voertuigen/machines) of een constructiewerkplaats.
- De overige voorwaarden staan in de inlichtingsbladen vermeld. Deze kan u opvragen bij de Dienst Selectie en Examens.

Denkt u strategisch en klantgericht ?

Verantwoordelijke FM-meldpunt

Adjunct van de directie-beleidsvoorbereidend en -uitvoerend (m/v)

In statutair dienstverband bij de Dienst Ondersteuning - niveau A
Departement Facility Management

Uw functie :

Als adjunct van de directie (m/v) beleidsvoorbereidend en -uitvoerend wordt u tewerkgesteld binnen de Afdeling FM-meldpunt van de Dienst Ondersteuning, die deel uitmaakt van het Departement Facility Management. U realiseert een strategisch project betreffende het opzetten en implementeren van een servicedesk voor de facilitaire klanten van het departement, met als doel de performantie, transparantie en klantentevredenheid te verhogen. Na realisatie van het project blijft u fungeren als aanspreekpunt, voert u de nodige operationele opdrachten uit en bewaakt u de realisatie van de doelstellingen. U staat tevens in voor structurele managementrapportering en beheert de ondersteunende software. Bovendien heeft u de leiding over een aantal medewerkers. Voor meer informatie over de functie-inhoud kan u contact opnemen met Evelien Declerck, directeur, op het nummer 09-266 57 20.

Voorwaarden :

- U bent in het bezit van een masterdiploma.
- U hebt één jaar werkervaring in klantrelaties waarbij u o.m. instond voor het uitwerken van afspraken met klantengroepen en/of het opzetten van structuren m.b.t. organisatie en opvolging van vragen van klanten en/of dispatching als hoofdopdracht.
- De overige voorwaarden staan in de inlichtingsbladen vermeld. Deze kan u opvragen bij de Dienst Selectie en Examens.

Technisch aangelegd met talent voor coördinatie ?

Verantwoordelijke Technieken

Adjunct van de directie - leidinggevend (m/v)

In statutair dienstverband bij de Dienst Onderhoud - niveau A
Gebouwen - Departement Facility Management

Uw functie :

Als adjunct van de directie (m/v) - leidinggevend staat u aan het hoofd van de Afdeling Technieken van de Dienst Onderhoud Gebouwen, die op zijn beurt ressorteert onder het Departement Facility Management. De afdeling staat in voor de effectieve uitvoering van eerstelijnsinterventies en werken betreffende technieken, daken en sanitair, in zowel eigen beheer als in samenwerking met derden. Dit houdt o.m. in het opvolgen van deelbudgetten, het bestellen en beheren van materieel en materiaal, het plannen en opvolgen van werkzaamheden, het aanleveren van technische gegevens voor bestekken en het fungeren als expertisecentrum. U leidt uw team dat bestaat uit een viertal medewerkers, en coördineert de activiteiten van uw afdeling in overleg met de andere afdelingen binnen de dienst.

Voor meer informatie over de functie-inhoud kan u contact opnemen met Ronny Verniers, directeur, op het nummer 09-269 67 00.

Voorwaarden :

- U bent in het bezit van een masterdiploma.
- U hebt één jaar werkervaring in het opmaken van werkplanningen voor een team medewerkers in de sector technieken (elektriciteit, elektromechanica, sanitair, HVAC, dakwerken) en/of in het opmaken en opvolgen van budgetten in deze sector.
- De overige voorwaarden staan in de inlichtingsbladen vermeld. Deze kan u opvragen bij de Dienst Selectie en Examens.

Wij bieden uitdaging en variatie, de mogelijkheid tot permanente vorming, initiatiefname en diverse interne en externe contacten. Voor de graad van adjunct van de directie (m/v) bieden we een brutoaanvangswedde van 2.705,58 euro per maand en eindmaandwedde van 4.761,07 euro.

Deze wedde wordt verhoogd met reglementaire vergoedingen en bijkomende extralegale voordelen (hospitalisatieverzekering, maaltijdcheques, enz.).

Procedure :

De examens voor adjunct van de directie (m/v) bestaan uit een schriftelijk/praktisch, een psychotechnisch en een mondeling deel (hierin wordt gepeild naar de competenties, motivatie, vakkennis en eventueel de werkervaring). Indien er voor een examen 25 of meer kandidaten zijn die aan de voorwaarden voldoen, wordt er een preselectieproef georganiseerd.

Interesse ?

De uiterste inschrijvingsdatum voor deze examenprocedures is 8 december 2008. U kan uw kandidatuur indienen via een inschrijvingsformulier. U kan dit, samen met de volledige inlichtingsbladen van de selectieprocedure, bekomen bij de Dienst Selectie en Examens.

Wat betreft de gelijkschakeling van diploma's binnen de nieuwe structuur van het hoger onderwijs wordt verwezen naar het decreet betreffende de herstructurering van het hoger onderwijs in Vlaanderen (4 april 2003, artikel 69). Indien u uw diploma in het buitenland behaalde, dan dient u in het bezit te zijn van een gelijkwaardigheids-/niveaubepaling. U kan dit aanvragen bij :

Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap
NARIC-Vlaanderen
H. Consciencegebouw, Toren 7a
Koning Albert II-laan 15, 1210 Brussel
Tel : 02-553 98 17

Bij stad Gent worden kandidaten geselecteerd op basis van hun competenties en wordt geen onderscheid gemaakt op basis van hun leeftijd, geslacht, etnische afkomst, geloof, handicap of nationaliteit. De functies bij stad Gent zijn onderverdeeld in 5 niveaus, voor niveau A, B en C heeft u een diploma nodig.

Dienst Selectie en Examens
Administratief Centrum
Woodrow Wilsonplein 1
9000 Gent (lokaal 326)
Tel : 09-266 75 60
vacatures@gent.be

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/36307]

Bekendmaking goedkeuringsbeslissing wijziging stedenbouwkundige verordening

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Gent brengt overeenkomstig artikel 55, § 2, van het decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, ter kennis van de bevolking dat de wijziging van de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening, meer bepaald de schrapping van artikel 9 van het algemeen bouwreglement, werd vastgesteld door de gemeenteraad op 22 september 2008 en werd goedgekeurd door de deputatie van de provincie Oost-Vlaanderen, op 23 oktober 2008.

Deze wijziging treedt in werking op 1 december 2008.

De gecoördineerde tekst van het algemeen bouwreglement ligt, tijdens de kantooruren, ter inzage in de Loketten Stedenbouw en Openbaar Domein of is raadpleegbaar op de website van de stad Gent in de rubriek : Leven > Stedenbouw > Bouwen en verbouwen > Bestemmingen en voorschriften > Stedenbouwkundige verordeningen.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2008/204056]

**Mutation à la demande ou réaffectation à la demande ou promotion par avancement de grade
Emplois d'inspecteur général (rang A3). — Appel aux candidats**

Conformément aux dispositions du Code de la Fonction publique wallonne (articles 361 et suivants), 36 emplois d'inspecteur général (rang A3), déclarés vacants les 24 juillet et 23 octobre 2008 au Service public de Wallonie, sont proposés à la mutation à la demande, à la réaffectation à la demande ou à la promotion par avancement de grade.

Le présent appel est réservé aux agents statutaires occupés à titre définitif dans les services du Gouvernement wallon.

A) Conditions d'accès aux emplois.

Pour pouvoir prétendre à une mutation, à une réaffectation ou à une promotion dans le cadre de la présente procédure, l'agent doit satisfaire aux conditions reprises ci-après, qui doivent être réunies du jour de la déclaration de vacance de l'emploi au jour de son attribution :

1) Pour la mutation ou la réaffectation à la demande :

1. être titulaire du grade d'inspecteur général;
2. se trouver dans une position administrative permettant de faire valoir ses titres à la mutation;
3. ne pas avoir obtenu une mutation dans les deux années précédant la demande.

2) Pour la promotion par avancement de grade :

1. être agent du niveau 1;
2. compter une ancienneté de niveau de huit ans;
3. justifier de l'évaluation favorable;
4. ne pas être sous le coup d'une sanction disciplinaire définitive non radiée;
5. se trouver dans une position administrative permettant de faire valoir ses titres à la promotion.

B) Forme et délais prescrits pour l'introduction des candidatures.

Si vous remplissez les conditions imposées et êtes désireux d'être muté, réaffecté ou promu dans le cadre de la présente procédure, vous êtes invité à faire parvenir votre candidature, dans la forme et le délai repris ci-dessous :

1. L'acte de candidature est introduit au moyen du formulaire joint au présent appel, dûment complété et signé, sous peine de nullité.

2. Le candidat à plusieurs emplois mentionne ses préférences par ordre décroissant et en chiffres arabes, sous peine de nullité.

3. Chaque candidature est accompagnée d'un curriculum vitae conforme au modèle annexé et, pour chaque emploi, elle est motivée et comporte un exposé de la manière selon laquelle le candidat envisage d'exercer l'emploi, le tout sous peine de nullité. A cet égard, des consignes relatives à la rédaction de la motivation du candidat et de l'exposé de la manière selon laquelle il envisage d'exercer l'emploi figurent dans les annexes 4 et 5 du présent appel.

4. L'acte de candidature, accompagné uniquement des annexes requises au point 3 (aucun autre document ne sera pris en considération), est, sous peine de nullité, déposé par pli recommandé à la poste dans un délai de vingt et un jours de calendrier à compter de la publication de l'appel aux candidats au *Moniteur belge*, à l'adresse suivante :

M. Luc Mélotte, directeur général

Service public de Wallonie

Direction générale transversale Personnel et Affaires générales

Direction de la Gestion administrative

Place de la Wallonie 1

5100 Jambes

Pour tous renseignements complémentaires, vous pouvez vous adresser au numéro de téléphone : 081-33 32 42.

En annexe au présent appel, vous trouverez :

1. l'acte de candidature à la mutation, à la réaffectation ou à la promotion contenant la liste des emplois avec la date de leur déclaration de vacance;

2. le modèle de *curriculum vitae*, tel que prévu dans l'annexe VI du Code de la Fonction publique;

3, 4, 5. les critères de sélection et de classement, accompagnés des consignes relatives à la rédaction de la motivation du candidat et de l'exposé de la manière selon laquelle il envisage d'exercer l'emploi;

6. le profil de fonction de chaque emploi.

Annexe I^{re}

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

Acte de candidature à la mutation, à la réaffectation ou à la promotion
Emplois d'inspecteur général

I. IDENTITE.

Nom :

Prénom :

Date de naissance :

Adresse :

II. EMPLOI ACTUEL.

Grade :

Direction générale :

Département :

Direction :

Résidence administrative :

III. EMPLOI(S) POSTULE(S).

Le candidat qui postule plusieurs emplois doit obligatoirement, sous peine de nullité, indiquer son ordre de préférence en regard des emplois figurant dans la liste ci-après, au moyen de chiffres arabes (1, 2, 3...) portés dans la colonne prévue à cet effet. Le candidat qui ne postule qu'un seul emploi doit indiquer le chiffre 1 en regard de cet emploi.

Emplois déclarés vacants le 24 juillet 2008	
Secrétariat général	Département de la Coordination des fonds structurels
	Département de la Communication
	Département de la Géomatique
DGT - Personnel et Affaires générales	Département des Affaires juridiques
DGT - Budget, Logistique et Technologies de l'information et de la Communication	Département du Budget
	Département de la Comptabilité
	Département de la Trésorerie
	Département des Technologies de l'Information et de la Communication
	Département de la Gestion mobilière
	Département de la Gestion immobilière
DGO - Routes et Bâtiments	Département de la Stratégie routière
	Département de la Sécurité, du Trafic et de la Télématique routière
	Département du Réseau du Hainaut et du Brabant wallon
DGO - Mobilité et Voies hydrauliques	Département de la Stratégie de la mobilité
	Département des Voies hydrauliques de l'Escaut
	Département des Voies hydrauliques de Liège
DGO - Agriculture, Ressources naturelles et Environnement	Département des Politiques européennes et des Accords internationaux
	Département de l'Etude du milieu naturel et agricole
	Département des Aides
	Département de la Ruralité et des Cours d'eau
	Département des Permis et Autorisations
	Département de l'Environnement et de l'Eau
	Département de la Police et des Contrôles
DGO - Aménagement du territoire, Logement, Patrimoine et énergie	Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme
	Département de l'Energie et du Bâtiment durable
DGO - Pouvoirs locaux, Action sociale et Santé	Département de la Gestion et des Finances des pouvoirs locaux
	Département des Ressources humaines et du Patrimoine des Pouvoirs locaux
	Département de l'Action sociale
	Département des Aînés et de la Famille

Emplois déclarés vacants le 24 juillet 2008	
DGO - Economie, Emploi et Recherche	Département de l'Emploi et de la Formation professionnelle
	Département de l'Investissement
	Département du Développement économique
	Département de la Compétitivité et de l'Innovation
	Département des Programmes de Recherche
	Département de la Gestion financière
Emploi déclaré vacant le 23 octobre 2008	
DGO - Agriculture, Ressources naturelles et Environnement	Département du Sol et des Déchets

SIGNATURE :

En application de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, veuillez noter que le traitement de ces données est confié au Département Affaires générales. Le maître du fichier est la Région wallonne. Vous pouvez avoir accès aux données qui vous concernent et en obtenir la rectification éventuelle en vous adressant auprès du Département concerné. Il est possible d'obtenir des renseignements supplémentaires sur les traitements automatisés auprès de la Commission de la protection de la vie privée.

Annexe II

Modèle de *curriculum vitae* (1)
(Annexe VI du Code de la Fonction publique wallonne)

I. IDENTITE.

Nom :

Prénom :

Date de naissance :

II. EMPLOI ACTUEL.

Ministère/Organisme :

Pool d'affectation :

Division :

Direction :

Résidence administrative :

Métier :

Niveau :

Rang :

Grade :

Emploi d'encadrement : OUI - NON

Description de l'activité :

III. EXPERIENCE PROFESSIONNELLE (2).

Période :

Ministère/Organisme/Société :

Grade/Fonction :

Description de l'activité :

IV. FORMATION(S) (3).

Diplôme au recrutement :

Année :

Etablissement :

Autre(s) diplôme(s) :

Année :

Etablissement :

V. FORMATION (S) COMPLEMENTAIRE(S) (4).

SIGNATURE :

Annexe III

Critères de sélection et de classement :

Critères	Pondération
Expérience professionnelle	/5
Connaissance de la matière	/5
Vision des missions	/10
Orientation organisation	/10
Gestion du département (capacité)	/15
Organiser	/15
Total	/60

Annexe IV

Consignes pour la motivation du candidat

Veillez rédiger votre motivation à occuper le poste d'inspecteur général en maximum 1 feuille recto verso (police Arial 10).

Votre motivation devra notamment porter sur votre vision des missions du département (connaissances) et sur la méthodologie pour atteindre des objectifs.

Annexe V

Consignes pour l'exposé sur la manière dont le candidat envisage d'exercer l'emploi

Veillez rédiger votre exposé en maximum 1 feuille recto verso (police Arial 10).

Votre exposé comprendra notamment la manière dont vous comptez gérer le département et la méthodologie de définition proactive d'objectifs, l'élaboration précise de plans et l'organisation des activités du département.

Annexe VI

1 SG - Inspecteur général du Département de la Coordination des Fonds structurels*Fonctions génériques.*

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Assurer le respect des normes et des règles en vigueur en matières de fonds structurels européens.
- Assurer une communication et une information efficace avec le Gouvernement et les Institutions européennes.
- Assurer la coordination des activités liées à la gestion des Fonds structurels dont notamment l'évaluation et l'animation.

- Assurer les contrôles de 1^{er} niveau sur pièces.
- Coordonner avec les Directions générales concernées les contrôles liés à la gestion et l'utilisation des fonds structurels européens.
- Etablir et mettre en œuvre une politique cohérente et harmonisée de gestion et contrôle des fonds structurels au sein des différentes Directions générales concernées.
- Assurer une coordination et une planification de cette politique avec les directions générales.
- Fournir une assistance et une expertise aux Directions générales concernées par la gestion de fonds structurels.
- Participer aux travaux des "Comités d'audit".
- Préparer et participer aux contrôles des instances européennes.
- Elaborer la stratégie des programmes, participer à leur évaluation et assurer une stimulation des synergies et partenariats entre les acteurs et les projets.

2 SG - Inspecteur général du Département de la Communication

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Développer, proposer ou assurer tous les aspects de la communication interne et externe de l'administration wallonne.
- Développer une approche concertée de la réalisation des activités de communication et de représentation de la Région wallonne.
- Définir une pratique commune, proposer des outils communs, des méthodes et des supports à la communication interne et externe qui tiennent compte des utilisateurs et des destinataires des messages.
- Coordonner et planifier les travaux de communication entre le Secrétariat général et les Directions générales.
- Assister le mandataire dans son rôle de représentation de la Région wallonne.

3 SG - Inspecteur général du Département de la Géomatique

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.

- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Mettre à disposition une infrastructure, des outils et des méthodes permettant la gestion, la mise à jour et la communication de données géomatiques relatives au territoire wallon.
- Développer une approche commune de mise en œuvre des outils de la géomatique afin d'en garantir une utilisation standardisée et harmonisée.
- Veiller à la mise à jour des données afin d'obtenir et de fournir des géodonnées fiables, exploitables et compatibles.
- Assurer la promotion des outils propres à la géomatique.
- Veiller à la prise en compte des besoins de l'ensemble des utilisateurs internes et externes dans le développement des outils et la communication des données.
- Planifier et coordonner avec les Directions générales les activités liées à la géomatique notamment en ce qui concerne les programmes de développement.

4 DGT1 - Inspecteur général du Département des Affaires juridiques

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Fournir aux Directions générales (y compris le Secrétariat général) des avis, et des analyses juridiques.
- Assurer une assistance légistique au SG, aux DG et aux cabinets ministériels lors de l'élaboration de normes législatives et réglementaires.
- Gérer le contentieux transversal (notamment celui des marchés publics et de la fonction publique) au SG et aux DG.
- Développer, gérer, actualiser et mettre à disposition des banques de données juridiques, notamment la banque de données régionales "Wallex".
- Diffuser toute information en matière de respect des règles de droit dans l'activité de la Région wallonne.
- Développer des pratiques communes en matière de préparation, rédaction et interprétation des textes légaux.
- Développer et entretenir un réseau de correspondants "juristes".
- Coordonner et suivre la jurisprudence dans les compétences de la direction générale.

5 DGT2 - Inspecteur général du Département du Budget

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.

- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Préparer, suivre et contrôler l'exécution du budget de la Région wallonne.
- Assurer la coordination et les échanges avec le Secrétariat général, les différentes Directions générales, les Cabinets ministériels, l'Inspection des Finances, la Cour des comptes et les autorités fédérales en matière budgétaire.
- Assurer l'analyse prospective budgétaire et l'analyse de l'impact des décisions politiques sur les objectifs budgétaires.
- Fournir au Gouvernement wallon une expertise et des avis sur le budget de la Région.
- Assister le Gouvernement dans l'élaboration et la justification du budget de la Région, ses adaptations, sa mise en œuvre et son rapportage vers les instances concernées.
- Assister les Directions générales (y compris le Secrétariat général) dans l'élaboration, l'exécution, le suivi et le rapportage de leurs activités en termes budgétaires.
- Développer et fournir un cadre commun et des outils permettant de transposer et lier les objectifs stratégiques et opérationnels de la Région aux ressources et moyens budgétaires mis en œuvre pour leur réalisation.
- Assurer le respect des règles et réglementations en vigueur en matière de gestion budgétaire et comptable tant dans les volets recettes que dépenses.
- Proposer des modifications légales et réglementaires et adaptations budgétaires lorsque nécessaire et justifié.

6 DGT2 - Inspecteur général du Département de la Comptabilité

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.

- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Assister les Directions générales dans l'exécution comptable de leurs activités.
- Développer une politique comptable régionale.
- Adapter le cadre comptable régional aux normes en vigueur.
- Adapter et développer la nomenclature et les outils comptables aux besoins du Gouvernement et des Directions générales y compris le Secrétariat général en matière de comptabilité analytique.
- Assurer et contrôler l'exhaustivité et la fiabilité des données comptables.
- Fournir un cadre, des outils ou encore des avis permettant l'exécution comptable des activités des Directions générales pour :
 - le respect des règles;
 - la préservation des actifs;
 - la prévention de la fraude;
 - la fiabilité de l'information;
- Assurer la coordination et les échanges entre les différentes Directions générales (y compris le Secrétariat général), les Cabinets ministériels, la Cour des comptes, l'Inspection des Finances, les autorités fédérales.
- Assurer la coordination entre les différentes activités des directions de la comptabilité générale, budgétaire et patrimoniale.
- Développer une politique de valorisation et de comptabilisation du patrimoine régional et des actifs immobilisés.
- Exécuter les opérations et les imputations comptables relatives à la gestion et la valorisation du patrimoine de la Région.
- Etablir les comptes régionaux.
- Assurer la mise en liquidation des paiements.
- Assurer une gestion des "master data" des débiteurs et des créditeurs.

7 DGT2 - Inspecteur général du Département de la Trésorerie

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Assurer les prévisions et les programmations en matière de gestion de la trésorerie et de la dette de la Région.
- Exécuter de manière centralisée les liquidations des ordonnancements pour compte des services de la Région.
- Assurer la comptabilisation des droits constatés, la perception et le recouvrement des recettes ainsi que leur imputation comptable.
- Assurer le suivi des garanties régionales.
- Assurer le suivi de comptes spécifiques tels que l'O.N.S.S., précompte professionnel, AMI, etc.
- Fournir au Gouvernement wallon les prévisions de trésorerie et aux Directions générales (y compris le Secrétariat général) les outils relatifs à la gestion des droits constatés et des recettes.
- Veiller à la coordination des prévisions de décaissement des différentes Directions générales et services de la Région.
- Assurer le suivi du contentieux de la trésorerie.

8 DGT2 - Inspecteur général du Département des Technologies de l'Information et de la Communication

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Développer une politique en matière de technologies de l'information et de communication (TIC) permettant une adéquation entre les besoins des utilisateurs et les solutions matérielles et logicielles.
- Veiller au développement d'une stratégie coordonnée (transversale) pour l'ensemble des Directions générales en matière de veille et de développement informatiques.
- Assister le Gouvernement et l'administration wallonne dans ses choix technologiques.
- Développer et gérer une infrastructure TIC et réseaux permettant d'améliorer la qualité du travail et des services tout en assurant une préservation de l'information et de la sécurité.
- Définir et communiquer des normes, des schémas directeurs et des procédures en matière de gestion de projets informatiques et outils déjà en place afin de permettre un niveau de sécurité performant et une compatibilité entre les différents systèmes.
- Analyser et évaluer les besoins en TIC.
- Assurer le développement et la mise en place de solutions technologiques communes aux différentes Directions générales.
- Veiller à la sécurité et à la préservation des systèmes, des réseaux et des données.
- Gérer et entretenir le parc informatique des services de la Région.
- Offrir une assistance et des conseils en matière de développement et d'intégration des outils et de développement de projets liés aux TIC.
- Veiller à une mise à jour adéquate des systèmes existants et fournir un support et une assistance aux DG et aux utilisateurs.

9 DGT2 - Inspecteur général du Département de la Gestion mobilière

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.

- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Développer une politique mobilière et logistique cohérente permettant une adéquation entre les ressources et les besoins.
- Assurer un support logistique général aux Directions générales et services de la Région wallonne.
- Assurer l'approvisionnement et la mise à disposition de biens meubles, de services et de matériels roulants non spécifiques nécessaires aux activités des Directions générales et services du Gouvernement wallon.
- Assurer la valorisation et l'inventaire des biens meubles et matériels roulants non spécifiques des services de la Région.
- Veiller à une passation et à une gestion efficace des contrats de fournitures de biens et services.
- Assurer une gestion et inventarisation des stocks conforme aux règles en vigueur et préservant les actifs de la Région.
- Développer une politique de production de documents et de supports à la communication interne et externe qui réponde aux besoins du Secrétariat général et des Directions générales.
- Réaliser les travaux d'imprimerie, de duplication, de reportages photos et vidéos en coordination avec le Secrétariat général et les Directions générales.

10 DGT2 - Inspecteur général du Département de la Gestion immobilière

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Développer une politique immobilière cohérente permettant une adéquation entre les ressources immobilières et financières et les besoins en locaux, bâtiments de l'administration et des services du Gouvernement.
- Analyser et évaluer les besoins immobiliers.
- Veiller au développement d'une stratégie coordonnée (transversale) pour l'ensemble des Directions générales (y compris le SG) en matière de programmation des bâtiments, leur occupation, leur exploitation et leur maintenance.
- Prendre en compte et promouvoir la qualité architecturale (architecture contemporaine), patrimoniale et environnementale des projets de constructions, de restaurations ou de rénovations importantes, afin de maintenir une image valorisante de la Région au travers de ses bâtiments publics.
- Collaborer avec la Commission des Arts de la Région wallonne.
- Elaborer les montages immobiliers nécessaires et à cette fin coordonner les différentes expertises appelées à leur donner la sécurité juridique, la qualité et le coût optimums.
- Donner une importance croissante aux aspects énergétiques, tant dans la construction rénovation, la maintenance et les consommations énergétiques des bâtiments régionaux.

- Faire connaître et comprendre au public les objectifs du Département dans les matières d'architecture et d'environnement des bâtiments régionaux.
- Gérer les programmes d'occupation, d'acquisition et de location de bâtiments par les services de la Région wallonne.
- Assurer la préservation et la maintenance des actifs immobiliers de la Région wallonne.
- Gérer et entretenir au quotidien les biens immobiliers occupés par ou appartenant à la Région wallonne.
- Assurer la planification, l'exécution, le suivi et le contrôle de la maintenance et des travaux relatifs à l'immobilier de la Région wallonne.
- Mettre à disposition des Directions générales et du Gouvernement des services et contrats permettant l'occupation des bâtiments, leur aménagement, leur exploitation et leur maintenance.
- Fournir une assistance et expertise au Gouvernement wallon et aux différentes Directions générales en matière de projets et de gestion immobilière dans ses aspects tant architecturaux que techniques.

11 DGO1 - Inspecteur général du Département de la Stratégie routière

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Développer la stratégie et les outils de mobilité routière en Région wallonne.
- Proposer et planifier les développements futurs de la mobilité routière en Région wallonne.
- Assurer la prise en compte et le suivi des besoins, des attentes, des droits et des demandes des usagers du réseau routier wallon.
- Veiller à l'application des réglementations routières en fonction des modifications légales et des politiques en la matière.
- Mettre en place des outils permettant une gestion cohérente et efficace du réseau routier de la Région et des infrastructures routières subsidiées.
- Evaluer les impacts réels et potentiels, économiques et environnementaux en ce compris le contrôle acoustique, des projets, des propositions et de l'exécution des politiques de développement, d'exploitation et de maintenance du réseau et des infrastructures routières.
- Programmer des actions et des investissements qui assurent le développement, la maintenance, l'exploitation et l'entretien du réseau et des infrastructures routières.
- Assurer une approche intégrée de la mobilité en collaboration avec l'ensemble des Départements de la direction générale ainsi qu'avec la Direction générale de la mobilité et des voies hydrauliques.
- Programmer, exécuter, adapter et superviser la mise en œuvre des politiques de développement et de maintenance du réseau routier dans ses aspects budgétaires, financiers et réglementaires.
- Fournir des conseils, des avis et des données sur le réseau routier en général.
- Assurer la coordination de la gestion des districts et des interventions notamment pour le service d'hiver.
- Assurer et coordonner les missions de la police domaniale sur le réseau routier wallon.
- Assurer le contrôle des prix des marchés publics de la DG.

12 DGO1 - Inspecteur général du Département de la Sécurité, du Trafic et de la Télématique routière

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.

- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Réaliser des analyses permettant une gestion et une exploitation cohérente du réseau routier en termes de sécurité, de gestion du trafic et de la signalisation.
- Réaliser les études des équipements routiers propres à la sécurité routière, la gestion du trafic et la signalisation.
- Veiller à l'amélioration de la sécurité routière de la fluidité du trafic routier par l'établissement de normes techniques pour la signalisation et les équipements routiers.
- Assurer la valorisation et la gestion des réseaux de télécommunication et de leur équipement. pour répondre notamment aux besoins de l'administration régionale en termes d'informatique administrative, d'informatique de processus et de téléphonie.
- Assister techniquement la Sofico dans la gestion de son réseau de fibres optiques en vue du développement et de l'entretien de ce réseau.
- Assurer le fonctionnement des centres de gestion du trafic (notamment PEREX) et des équipements correspondants, e.a. en ce qui concerne le contrôle du trafic, la gestion de la fluidité et l'information aux usagers.
- Assurer la coordination des activités d'exploitation du réseau routier de la Région.
- Assurer la collecte, l'analyse et la communication des données relatives au trafic routier.
- Emettre des conseils, avis, et données en matière technique, de sécurité et de mobilité routière.

13 DGO1 - Inspecteur général du Département du Réseau du Hainaut et du Brabant wallon

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Assurer la planification, la conception, la construction, l'entretien et l'exploitation du réseau routier ainsi que du réseau cyclable régional du Département y compris les équipements et les ouvrages d'art. Par équipements, il faut entendre, notamment les dispositifs de signalisation et de sécurité, les équipements électriques, électromécaniques et de télécommunications ainsi que le mobilier urbain.
- Programmer, développer et exécuter les activités d'investissement et d'entretien des réseaux du Département.
- Assurer la sécurité routière et la gestion du trafic routier.
- Intervenir sur les réseaux du Département de manière efficace, efficiente et diligente en cas de nécessité et de danger pour les usagers.
- Développer des projets en veillant à la mobilité des biens et des personnes ainsi qu'à la promotion de l'intermodalité.
- Assurer la réalisation des projets planifiés de manière coordonnée au sein du Département ainsi qu'avec les pouvoirs locaux et autres services extérieurs à la Direction générale.
- Concevoir, planifier et superviser les travaux et en assurer la réception.
- Assurer un service hivernal aux usagers ainsi qu'un état de propreté des réseaux du Département.
- Assurer la coordination et la supervision des interventions d'exploitation et de maintenance des réseaux du Département.
- Fournir des conseils, avis, et données vers les pouvoirs locaux ou autres services dans les matières relevant des compétences du Département.
- Assurer la mise à disposition de la SOFICO des services du Département pour l'exécution des missions de celle-ci.

14 DGO2 - Inspecteur général du Département de Stratégie de la Mobilité*Fonctions génériques.*

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du Département.

- Développer la politique et les outils permettant une gestion intégrée et maîtrisée de l'ensemble de la mobilité au niveau régional.
- Planifier, adapter et superviser l'exécution des politiques de mobilité dans ses aspects budgétaires, financiers et réglementaires.
- Informer les usagers de la voie d'eau des initiatives en matière de mobilité.
- Proposer des adaptations des cadres réglementaires et outils permettant la prise en compte des droits, besoins et attentes des usagers en matière de mobilité.
- Mettre en place des outils permettant une gestion cohérente, efficace, efficiente et sécurisée des voies hydrauliques et leurs équipements, des barrages, de l'exploitation du transport public de personnes et des infrastructures aéroportuaires.
- Programmer les activités et investissements qui assurent le développement, la maintenance et l'exploitation des voies hydrauliques.
- Encadrer l'exploitation des infrastructures aéroportuaires et du transport des personnes, en général.
- Fournir une assistance administrative et technique en matière de règlements complémentaires de police et veiller à leur approbation.
- Fournir des conseils, avis, et données en matière de mobilité.
- Veiller à une gestion intégrée de la mobilité en collaboration avec l'ensemble des Départements de la Direction générale ainsi qu'avec les autres Directions générales et plus particulièrement avec la Direction générale des routes et des bâtiments.

- Assurer la cohérence des réseaux et des moyens de transport en Région wallonne en vue de leur compatibilité avec les politiques menées par les autres instances.
- Veiller à la coopération et au renforcement de la participation de la Région dans les projets et comités européens et des synergies et transversalités avec les autres régions et l'autorité fédérale en matières de transports et de mobilité.
- Assurer le suivi et la coordination de la mise en œuvre des politiques européennes en matière de mobilité
- Déterminer, développer et adapter les bases réglementaires et outils permettant la sensibilisation et la prise en compte des droits, besoins et attentes des citoyens et usagers en matière de mobilité et d'intermodalité.
- Assurer une gestion cohérente, efficace et efficiente de la navigation, des voies hydrauliques, de leurs équipements.
- Evaluer les impacts réels et potentiels, économiques et environnementaux, des projets, des propositions et de l'exécution des politiques en matière de mobilité, d'organisation et exploitation de transport public des personnes et, de développement et d'exploitation d'infrastructures aéroportuaires, et voies hydrauliques et barrages.
- Assurer la promotion des voies navigables et des modes de transports alternatifs qui participent à l'amélioration de la mobilité et du développement durable.
- Assurer le contrôle des prix des marchés publics de la DG.

15 DGO2 - Inspecteur général du Département des Voies hydrauliques de l'Escaut

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du Département.

- Assurer l'exploitation, l'investissement et la maintenance des voies hydrauliques du bassin de l'Escaut des zones de Mons et de Tournai et de leurs équipements dans leurs aspects opérationnels, techniques, financiers et budgétaires.
- Assister le port autonome du Centre et de l'ouest dans son développement.
- Assurer le développement du réseau RAVeL empruntant les chemins de service le long des voies navigables dans le respect d'une qualité environnementale.
- Développer l'aménagement et assurer le suivi des concessions des infrastructures d'accueil relatives au tourisme fluvial;
- Assurer l'encadrement et le contrôle des ouvrages mis en concession sur les domaines des voies hydrauliques.
- Contrôler et inspecter l'état des voies navigables, des ouvrages d'art hydrauliques et des ponts.
- Assurer la mise à disposition de la SOFICO des services du Département pour l'exécution des missions de celle-ci.
- Proposer de nouvelles méthodes ou outils permettant d'améliorer la navigabilité, l'exploitation et la gestion des voies navigables du bassin.

16 DGO2 - Inspecteur général du Département des Voies hydrauliques de Liège

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.

- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du Département.

- Assurer l'exploitation, l'investissement et la maintenance des voies hydrauliques du bassin de Meuse Liège et de leurs équipements dans leurs aspects opérationnels, techniques, financiers et budgétaires.
- Gérer et entretenir les barrages-réservoirs afin d'en assurer l'exploitation.
- Assister le port autonome du Liège dans son développement.
- Assurer le développement du réseau RAVeL empruntant les chemins de service le long des voies navigables dans le respect d'une qualité environnementale.
- Développer l'aménagement et assurer le suivi des concessions des infrastructures d'accueil relatives au tourisme fluvial;
- En ce qui concerne les barrages, assurer une gestion optimale des retenues d'eau, et coordonner les activités des ouvrages multifonctions, à savoir :
 - la rentabilisation maximale des infrastructures hydroélectriques;
 - la fourniture d'eau de qualité aux stations de traitement d'eau alimentaire;
 - le développement adéquat des activités économiques liées au tourisme et aux sports nautiques.
- Assurer l'encadrement et le contrôle des ouvrages mis en concession tant sur les domaines des voies hydrauliques que sur les barrages-réservoirs.
- Contrôler et inspecter l'état des voies navigables, des ouvrages d'art hydrauliques et des ponts.
- Assurer la mise à disposition de la SOFICO des services du Département pour l'exécution des missions de celle-ci.
- Proposer de nouvelles méthodes ou outils permettant d'améliorer la navigabilité, l'exploitation et la gestion des voies navigables du bassin.
- Rechercher de nouvelles méthodes ou outils permettant d'améliorer la sécurité des barrages-réservoirs, en évaluer le vieillissement et l'évolution en fonction des paramètres spécifiques appropriés.

**17 DGO3 - Inspecteur général du Département des Politiques européennes
et des Accords internationaux**

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.

- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Assurer le suivi des travaux des instances européennes et internationales en matière d'agriculture et d'environnement en veillant à la prise en compte des spécificités wallonnes et contribuer, le cas échéant, à la définition de la position belge en ces domaines.
- Evaluer l'impact pour la Région des propositions et des politiques agricole et environnementale européennes.
- Préparer la mise en œuvre des réglementations européennes dans les politiques agricole et environnementale régionales y compris la gestion du contentieux soulevé au niveau européen.
- Assumer le suivi de la concertation entre la Région wallonne et les autres niveaux de pouvoir en ce qui concerne les travaux et les décisions des institutions européennes et des organismes internationaux, en matière d'agriculture et d'environnement.
- Participer à l'élaboration des accords avec les autres Régions et l'Etat fédéral.
- Assurer la cohérence des outils de planification ayant trait au développement durable, à l'environnement et à l'agriculture.
- Coordonner les programmes cofinancés par l'Union européenne dans les domaines du développement rural, de l'environnement et de la pêche.

18 DGO3 - Inspecteur général du Département de l'Étude du Milieu naturel et agricole

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Assurer la coordination et les échanges des données sur le milieu naturel et agricole, avec les Directions générales, le Secrétariat général (collaboration étroite avec le département géomatique), les institutions académiques et scientifiques, et les autres niveaux de pouvoir.
- Fournir un cadre et des outils pour la production, la validation, l'analyse, l'utilisation des géodonnées spécifiques et des données socio-économiques et environnementales dans les domaines de l'agriculture et de l'environnement, et ce, en veillant à développer un processus transversal.
- Elaborer et gérer des outils d'évaluation et d'aide à la décision en matière économique et environnementale de la DG au bénéfice des autorités de la Région wallonne.
- Collecter et diffuser les données socio-économiques nécessaires à la gestion des politiques agricoles et environnementales régionales et celles relatives à l'environnement et alimenter le tableau de bord de l'environnement.
- Assurer une coordination générale des réseaux de mesure et le cas échéant, produire les données supplémentaires nécessaires pour permettre une approche complète et rigoureuse.
- Coordonner et assurer la récolte de données environnementales dans les domaines de la conservation de la nature et de sa biodiversité, de la faune sauvage, de la faune piscicole et hydrobiologique.
- Rédiger le contenu des publications relatives aux ressources naturelles et agricoles en collaboration avec les autres Départements concernés et le Secrétariat général.

19 DGO3 - Inspecteur général du Département des Aides*Fonctions génériques.*

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Informer les producteurs (notamment les agriculteurs) sur les aides et les droits de production.
- Assurer une gestion efficace et transparente :
 - des droits (paiement unique, vaches allaitantes) et des quotas laitiers;
 - des aides PAC relatives aux spéculations animales et végétales;
 - des subventions agri-environnementales ainsi que leur paiement;
 - des aides relatives aux structures agricoles.
- Superviser le développement de programmes intégrés de gestion et de contrôles.
- Assurer la coordination et les échanges avec les bénéficiaires des régimes d'aides, les Directions générales, le Secrétariat général, les institutions européennes, les auditeurs internes et externes, et l'Organisme payeur.
- Prêter assistance pour la mise en œuvre des directives européennes au niveau de la Région.
- Apporter le soutien technique nécessaire aux services extérieurs.

20 DGO3 - Inspecteur général du Département de la Ruralité et des Cours d'eau*Fonctions génériques.*

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.

- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Superviser les opérations relatives à l'aménagement foncier, notamment celles concernant le remembrement des biens ruraux.
- Assurer une cohérence dans la mise œuvre de la politique de gestion durable des terres et du territoire agricoles et des cours d'eau non navigables.
- Veiller à ce que les travaux d'aménagement rural répondent aux besoins de développement de la Région wallonne et aux impératifs écologiques fixés au niveau régional, fédéral et international.
- Assurer le suivi des programmes communaux de développement rural en coordination avec la DGO4.
- Veiller à l'application de la législation relative aux espaces verts publics.
- En coordination avec la DGO2, assurer la gestion intégrée des cours d'eaux non navigables tout en garantissant la protection des biens et des personnes.
- Dans le cadre du remembrement, superviser les activités de mesurage, de secrétariat des comités de remembrement, de suivi des travaux, de contact avec les agriculteurs et les propriétaires en coordination avec les services extérieurs.
- Gérer la problématique des espaces verts domaniaux et des pouvoirs subordonnés.
- Assurer le suivi de certaines subventions accordées à des autorités locales.
- Assurer la mise en œuvre de certains programmes spécifiques tel que le programme de gestion durable de l'azote.
- En coordination avec la DGO2, superviser les activités d'études, avis et travaux dans le cadre de la gestion des cours d'eau non navigables.
- Apporter le soutien technique nécessaire aux services extérieurs.

21 DGO3 - Inspecteur général du Département des Permis et Autorisations

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Collaborer à la coordination juridique des textes législatifs et réglementaires relatifs aux compétences du département (plus particulièrement avec la Direction Prévention des Pollutions du Département Environnement et Eau).
- Collaborer à la transposition des directives européennes en droit wallon.
- Superviser les processus d'instruction des demandes d'octroi et de contrôle de la délivrance des permis et autorisations, en particulier en ce qui concerne le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement ainsi que le décret du 7 juillet 1988 relatif aux mines.
- Instruire les recours en matière de permis unique, de permis d'environnement, de permis d'exploiter RGPT et de permis de valorisation de terrils.
- Assurer la gestion du contentieux administratif et judiciaire du département en collaboration avec la DGT1.
- Assurer le suivi de la jurisprudence liée aux compétences du département.
- Remettre des propositions de décision (ou prendre les décisions lorsque le fonctionnaire technique est autorité compétente) dans les procédures en matière de permis d'environnement et de permis uniques, de RGTP, de mines, de terrils, de recherche et exploitation de ressources fossiles.
- Assurer la coordination et les échanges (transversalité) avec les Directions générales (en particulier la DGO4), le Secrétariat général, et les autres niveaux de pouvoir.
- Veiller à la qualité des informations fournies aux requérants de permis, autorisations.

22 DGO3 - Inspecteur général du Département de l'Environnement et de l'Eau*Fonctions génériques.*

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Assurer à la Région une maîtrise suffisante des risques relatifs aux sites Seveso, aux mines, minières et carrières souterraines, aux terrils, à la recherche et à l'exploitation des ressources fossiles et aux explosifs, en ce compris l'inventaire et la cartographie des situations à risques.
- Assurer l'actualisation de la carte géologique de Wallonie et des thématiques associées, et de la carte hydrogéologique.
- Assurer la coordination ainsi que les échanges avec les Directions générales, le Secrétariat général, l'ISSEP et les services de sécurité et de protection en matière de gestion environnementale tant au niveau curatif qu'au niveau préventif.
- Participer aux échanges d'informations entre les acteurs wallons en charge de l'instruction des dossiers en matière de permis d'environnement et de permis unique et environnementaux.
- Participer à la coordination des plans de gestion prévus par la Directive cadre relative à l'eau, élaborer les programmes de mesures et en assurer la bonne exécution.
- Contribuer à l'adaptation des normes, règles, et législations liées aux compétences du Département et assurer le suivi de la jurisprudence.
- Prêter assistance pour la mise en œuvre des directives européennes concernées par le département, notamment les directives relatives à l'eau potable, à la protection des eaux souterraines, aux nitrates, aux eaux de baignade, aux substances dangereuses dans les eaux de surface, à l'épuration des eaux urbaines résiduaires, au bruit ambiant, aux installations SEVESO et IPPC,...
- Emettre des avis coordonnés dans le cadre du permis d'environnement et du CWATUP pour les matières du département, notamment pour les spécialisations Seveso, mines et carrières souterraines, géologie et exploitation des carrières, bruit, évaluation des incidences, aspects environnementaux des dossiers agricoles, déversement des eaux usées, prises d'eau souterraine,... etc.
- Assurer le développement des instruments nécessaires, d'une part, à l'établissement des taxes, redevances et contribution de prélèvement perçues dans le cadre de la gestion des eaux, et, d'autre part, à l'attribution des primes pour l'épuration individuelle et à l'exemption des taxes et CVA.
- Formuler des propositions pour rendre ces instruments les plus incitatifs possible pour atteindre les objectifs de préservation de l'environnement et des ressources renouvelables.
- Assurer la valorisation des données disponibles dans le Département au profit des tiers.

23 DGO3 - Inspecteur général du Département de la Police et des contrôles*Fonctions génériques.*

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;

- les Directions extérieures;
- et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Développer les procédures et les outils nécessaires à la prévention, à la détection et à la répression des infractions environnementales.
- Veiller à l'application des législations en matière d'environnement et de responsabilité environnementale.
- Organiser et superviser les missions de police spécifiques aux compétences de la Direction générale.
- Planifier et harmoniser les contrôles nécessaires dans le secteur agricole et en matière d'environnement conformément aux réglementations européennes, fédérales et régionales.
- Garantir à la Région la plus grande sécurité possible quant aux actions et événements constituant une menace pour son écosystème.
- Assurer la coordination et la transversalité avec les Directions générales, le Secrétariat général, la police fédérale et les polices locales et les autres niveaux de pouvoir.
- Assurer la mise en place et la gestion des réseaux de surveillance.
- Apporter le soutien technique nécessaire aux services extérieurs.

24 DGO4 - Inspecteur général du Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme

Fonctions générales.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Assurer la mise en œuvre de la planification stratégique de niveau régional et de la planification spatiale ainsi que la gestion du paysage, à travers les règlements régionaux d'urbanisme, la composition urbanistique fondée sur la performance énergétique de l'urbanisation, les incitants financiers et les études urbanistiques de voiries et d'espaces publics, traversées de villages et de villes, places, RAVeL,...
- Garantir la mise en œuvre d'une politique foncière régionale.
- Veiller à la coordination ou la tutelle des outils locaux d'aménagement, d'urbanisme et de participation.
- Assurer la mise en œuvre de l'aménagement opérationnel : sites à réaménager (SAR), sites de réhabilitation paysagère et environnementale (SRPE), revitalisation urbaine (REVI), rénovation urbaine (RU), zones d'initiatives privilégiées (ZIP), valorisations des terrils.

- Instruire certaines autorisations individuelles, essentiellement en cas de recours auprès du Gouvernement ainsi que les demandes qui relèvent de la compétence du fonctionnaire délégué ou du ministre.
- Exercer la tutelle de légalité des autorisations délivrées par les communes et la collaboration y relative en matière d'autorisations et de validation des outils locaux d'aménagement, d'urbanisme et de participation.
- Faciliter la coordination du développement des thématiques géomatiques et des outils de consultation cartographique du département avec le Secrétariat général.
- Assurer la coordination des activités juridiques et du contentieux et des recommandations qui en émanent (direction juridique) avec les Directions concernées et en collaboration avec la DGT1.
- Assurer la cohérence et la coordination (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein du département avec les autres départements de la Direction générale, les Directions extérieures, les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Assurer une communication optimale avec les interlocuteurs du département, en particulier, le Gouvernement, les autorités locales, les autres DG de la Région en matière d'aménagement du territoire et d'urbanisme ainsi que les autres acteurs en matière de développement territorial.

25 DGO4 - Inspecteur général du Département de l'Energie et du Bâtiment durable

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Contribuer à la définition et au développement de la politique en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie (quel que soit le public cible : particuliers, industrie et entreprises, organismes non commerciaux, personnes de droit public, etc).
- Encadrer sa mise en œuvre à partir de l'expertise du département, des points de vue techniques pertinents et en s'informant des actions menées en la matière par les autres départements concernés.
- Coordonner et orienter les actions menées en faveur d'une utilisation rationnelle de l'énergie (dans ses différents usages et quel que soit le secteur ou public cible concerné) et du bâtiment durable en vue de garantir un impact optimum des mesures en veillant à la cohérence et complémentarité des mesures et actions avec les autres départements concernés.
- Contribuer à la définition et au développement de la politique en matière de valorisation des sources d'énergie renouvelables et encadrer sa mise en œuvre à partir de l'expertise du département tout en s'appuyant et relayant les points vues techniques pertinents.
- Coordonner et orienter les actions menées en faveur du développement des sources d'énergie renouvelables en vue de garantir un impact optimum des mesures.
- Coordonner et orienter les actions de soutien à la recherche et développement et à l'innovation, dans le double objectif de réduire la consommation d'énergie et/ou de valoriser à moindre coût les sources d'énergie alternatives et nouvelles.
- Assurer l'accompagnement de l'ouverture des marchés régionaux de l'énergie au travers de la rédaction et de l'application des actes réglementaires, la gestion des fonds et redevances et des mesures d'accompagnement sociales de la libéralisation.
- Faciliter la contribution du Département aux différents plans et mesures élaborés dans les autres Directions en lien avec la qualité de l'air et du climat, la gestion des déchets, la politique agricole et de la gestion des forêts, la gestion d'installations (chauffage, réfrigération,...), la gestion des ressources hydroélectriques et la gestion énergétique des bâtiments et des infrastructures routières de la Région wallonne.
- Assurer la cohérence et la coordination (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département, avec les Directions extérieures et les Directions fonctionnelles et d'appui des autres Directions générales et du Secrétariat général.

- Assurer une communication optimale avec les interlocuteurs du département, en particulier, le Gouvernement, le régulateur régional du marché de l'électricité et du gaz, les autorités locales, les acteurs externes y compris les acteurs subventionnés (facilitateurs, guichets de l'énergie) et les bénéficiaires

26 DGO5 - Inspecteur général du Département de la Gestion et des Finances des Pouvoirs locaux

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Exercer la tutelle sur les pouvoirs locaux en matières financières et comptables.
- Promouvoir, mettre à disposition et assister les pouvoirs locaux dans le développement d'outils améliorant la gestion financière et comptable.
- Conseiller et supporter les pouvoirs locaux dans la gestion financière et comptable.
- Veiller au respect des normes, des règles et des réglementations en vigueur.
- Assurer, en collaboration avec le CRAC, le suivi des plans de gestion.
- Conseiller et supporter les pouvoirs locaux en matière de fiscalité.
- Assurer le suivi des statistiques financières des pouvoirs locaux.
- Préparer et suivre les dossiers relatifs au financement des pouvoirs locaux (financement général et spécifique).
- Analyser et diffuser des informations juridiques et financières (réglementation fiscale, recommandations financières, actualités législatives,...).

27 DGO5 - Inspecteur général du Département des Ressources humaines et du Patrimoine des Pouvoirs locaux

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.

- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Exercer la tutelle en matière de gestion des ressources humaines et des compétences.
- Exercer la tutelle en matière de marchés publics des pouvoirs locaux.
- Exercer la tutelle en matière de gestion du patrimoine.
- Développer et mettre à disposition des pouvoirs locaux des outils pour assurer une gestion efficace des ressources humaines, des marchés publics et du patrimoine.
- Analyser toutes questions relatives à la fonction publiques au niveau des pouvoirs locaux.
- Assurer le secrétariat du Comité C des Services publics locaux.
- Etablir des statistiques relatives à la fonction publique locale.
- Assurer une veille juridique afin d'assister les pouvoirs locaux dans l'élaboration de leurs marchés publics et dans la gestion patrimoniale.
- Assurer une coordination et un suivi de la jurisprudence avec la DGT1 en matière de marchés publics.

28 DGO5 - Inspecteur général du Département de l'Action sociale

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Contrôler et conseiller les C.P.A.S. ainsi que d'autres acteurs du secteur social dans leurs missions.
- Subventionner les acteurs relevant du secteur social (centres de service social, de médiation de dettes, C.P.A.S....) en ce compris ceux visant à l'intégration sociale des personnes étrangères.
- Assurer la coordination et le suivi en matière d'égalité des chances et des genres.
- Assurer l'instruction des dossiers d'agrément et de subventionnement dans le respect de la programmation, et/ou des législations et réglementations existantes concernant les services actifs dans la lutte contre le surendettement, la précarisation et l'exclusion, dans l'intégration socioprofessionnelle, dans l'insertion sociale, l'aide sociale, l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangères et l'égalité des chances.
- Vérifier le respect des normes et des réglementations des services agréés tant en ce qui concerne l'agrément que le subventionnement.
- Instruire et assurer le suivi des plaintes des usagers des services agréés.
- Promouvoir le développement de la qualité dans les services concernés.
- Assurer la diffusion d'informations pertinentes et la visibilité des politiques menées auprès des services agréés et/ou subventionnés ainsi qu'auprès du public.
- Assurer de bons contacts entre l'administration et les services ainsi qu'une bonne collaboration entre les différents intervenants des secteurs.
- Assurer le suivi et l'exécution des accords non marchands.
- Emettre des avis ou des propositions à l'attention du Ministre et/ou du Gouvernement concernant la mise en œuvre des politiques, des normes légales et des évolutions sociales concernant les secteurs.

- Promouvoir des politiques sociales cohérentes en établissant des collaborations efficaces avec les autres départements de la Direction générale, la Direction interdépartementale de l'intégration sociale et, le cas échéant, les autres directions générales et les autres niveaux de pouvoir.
- Assurer le suivi des accords de coopération entre l'Etat fédéral et les entités fédérées, ainsi que des conventions internationales pour ce qui concerne l'action sociale, l'intégration des personnes étrangères ou d'origine étrangères et l'égalité des chances.
- Assurer le suivi et l'accompagnement d'études et recherches et apporter une participation à des colloques ou à des publications concernant les secteurs susvisés.
- Subventionner les pouvoirs locaux en matière d'action sociale (été solidaire,...).

29 DGO5 - Inspecteur général du Département des Aînés et de la Famille

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Agréer les maisons de repos, les résidences services et les centres d'accueil de jour, les maisons de repos.
- Agréer et subventionner les services d'aide aux familles et aux personnes âgées, les centres de planning familial, les centres d'accueil pour adultes et les maisons maternelles, les espaces rencontre.
- Evaluer les besoins sociaux du secteur et tenir à jour le cadastre de l'offre de services.
- Participer aux réunions interministérielles relatives aux compétences du département.
- Emettre des avis sur les avants projets d'infrastructures en matière de maisons de repos et de maisons de repos et de soins.
- Accorder dans le respect des normes, de la réglementation et des délais, l'agrément et/ou les subsides aux divers services (services d'aide aux familles, centres d'accueil, espaces rencontres, plannings familiaux, services bénéficiant de subventions non réglementées, centre de jour...).
- Assurer l'accompagnement et le suivi des accords du non marchand pour les secteurs concernés.
- Assurer dans le respect de la programmation, des normes et de la réglementation une politique cohérente d'agrément des maisons de repos et des maisons de repos et de soins, résidences- services, centres d'accueil de jour, centres de soins de jour et de requalification des lits de maisons de repos en lits de maisons de repos et de soins et de places en centres de jour en soins de jour.
- Veiller à assurer la "qualité" des institutions précitées et le bien-être des personnes les fréquentant.
- Assurer le suivi des plaintes déposées à l'encontre des institutions et dans la mesure du possible veiller à proposer une médiation aux parties; développer une politique de lutte contre la maltraitance envers les personnes âgées.
- Assurer de bons contacts et une bonne collaboration avec les différents intervenants.
- Etablir des collaborations avec les autres départements du Ministère, le fédéral, les autres niveaux de pouvoir.

30 DGO6 - Inspecteur général du Département de l'Emploi et de la Formation professionnelle

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Coordonner l'ensemble des dispositifs et des actions mises en œuvre afin de favoriser de manière efficace et efficiente la création d'emplois, l'intégration et la formation professionnelles et la lutte contre l'exclusion sociale et professionnelle.
- En collaboration avec l'Iweps, contribue aux travaux de collecte et d'analyse des données statistiques relatives au marché du travail en Région wallonne.
- Assurer la coordination et les échanges avec les Directions générales, le Secrétariat général, les autres niveaux de pouvoir, les C.P.A.S., les organisations actives dans les domaines de l'insertion, de l'emploi et de la formation professionnelle, et les organismes internationaux (OCDE, OIT,...) dans toute matière relative au marché du travail en Région wallonne.
- Assurer l'encadrement et le soutien des organisations en charge de la mise en œuvre sur le terrain des politiques en matière d'emploi, de formation et d'intégration professionnelles tout en développant une application cohérente des différents outils susceptibles de leur venir en aide (dispositifs, subsides ou autres).
- Participer à la rédaction des publications relatives au marché du travail en Région wallonne.
- Assurer une collaboration avec toutes les autres directions générales (y compris le Secrétariat général) et organismes d'intérêt public concernés par l'emploi et la formation professionnelle.

31 DGO6 - Inspecteur général du Département de l'Investissement

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.

- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Inciter les entreprises wallonnes à la mise au point de nouveaux produits, services et procédés par l'octroi de primes et de subventions en matière d'innovation et d'investissement.
- Garantir une gestion efficace et transparente des aides à l'investissement accordées aux entreprises et aux industries.
- Sans préjudice des missions dévolues aux autres DG notamment la DGO3 et DGO4 et dans le cadre des fonds structurels, soutenir le développement durable des industries et des entreprises wallonnes par l'octroi de primes et de subventions.
- Veiller à la mise en œuvre des réglementations et politiques en faveur de l'investissement et de l'implantation des entreprises en Région wallonne.
- Assumer la supervision de l'exécution des programmes d'aides à l'investissement.
- Assurer une gestion efficace et transparente :
 - des subsides accordés aux communes et intercommunales de développement économique pour l'équipement des zones d'activités économiques, en vue de soutenir le développement durable des industries et entreprises wallonnes.

32 DGO6 - Inspecteur général du Département du Développement économique

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Développer l'offre de services d'appui aux entreprises wallonnes en matière de conseils et de prestations, en collaboration avec l'Agence de Stimulation économique.

- Assurer la cohérence des actions menées en faveur d'un soutien technique et financier des entreprises dans le cadre du développement de l'emploi et de l'économie sociale.
- Assurer une gestion efficace et transparente :
 - de l'assistance et de l'octroi de subventions aux entreprises;
 - des aides particulières aux entreprises : aides à la consultation, bourses de préactivité, primes E-business, primes à l'emploi, aides "Transport combiné", aides "Voies navigables";
 - des aides accordées au secteur de l'économie sociale.
- Agréer et contrôler les organisations (entreprises d'insertion, agences-conseil) en charge de réaliser sur le terrain les missions assignées à l'économie sociale dans le cadre du décret-cadre "Economie sociale" et du futur décret "Coopératives d'activités", notamment l'insertion de demandeurs d'emploi peu qualifiés, la promotion du commerce équitable et de la citoyenneté économique, le développement des placements et de l'épargne à plus-value sociale.
- Inciter à l'application du dispositif "clauses sociales" dans les marchés publics.
- Assurer la coordination et les échanges avec les Directions générales, le Secrétariat général, les autres niveaux de pouvoir, les organisations actives dans les domaines du développement économique et social, et de l'intégration professionnelle.
- Prêter assistance aux diverses organisations dans les matières de la responsabilité du département en fournissant une expertise, des conseils et des avis.
- Développer des méthodologies et des procédures améliorant l'efficacité, l'efficience et la qualité des services fournis aux entreprises et aux autres publics cibles.

33 DGO6 - Inspecteur général du Département de la Compétitivité et de l'Innovation

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- En collaboration avec l'Iweps, mettre à disposition du Gouvernement les études, outils, données, analyses, et informations nécessaires à la prise de décision et à l'évaluation dans le domaine des politiques économiques, régionales et sectorielles.
- Assurer le suivi des travaux et des décisions des instances européennes de nature à impacter les politiques de la Région wallonne dans les matières couvertes par la DGO6.
- Assurer le suivi de la concertation entre la Région wallonne et les autres niveaux de pouvoir en ce qui concerne les travaux et les décisions des institutions européennes dans les matières couvertes par la DGO6.
- En collaboration avec l'ASE, promouvoir la compétitivité des entreprises wallonnes par la mise en valeur des entreprises de pointe
- Assurer l'intégration de la stratégie industrielle européenne en Région wallonne en identifiant les meilleures pratiques, les moyens et instruments d'action par la réalisation de benchmarkings.

- Assurer la coordination et les échanges avec les Directions générales, le Secrétariat général, les acteurs économiques régionaux, les institutions européennes, et les autres niveaux de pouvoir dans, toute matière relative à la compétitivité des entreprises wallonnes, l'emploi, la formation professionnelle, la technologie et la recherche.
- Soutenir la mise en œuvre des pôles de compétitivité et du décret relatif aux clusters.
- Participer à la production des publications relatives à l'économie wallonne, la compétitivité et l'innovation en collaboration avec les autres Départements concernés, les directions générales y compris le Secrétariat général et l'Iweps.

34 DGO6 - Inspecteur général du Département des Programmes de Recherche

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Contribuer à une gestion cohérente et concertée des programmes de recherche régionaux, fédéraux, européens et internationaux.
- Promouvoir la collaboration des parties prenantes aux programmes de recherche.
- Participer aux mécanismes de concertation mis en œuvre au niveau fédéral, communautaire et international.
- Contribuer à l'élaboration des conventions et des accords de technologie conclus par la Région.
- Prendre en compte les spécificités wallonnes (impliquant une connaissance fine du potentiel économique et technologique du tissu industriel wallon) pour assurer les choix technologiques pertinents au sein des grands programmes de recherche.
- Assurer la coordination et les échanges avec les Directions générales, le Secrétariat général, les institutions européennes, les partenaires et les bénéficiaires des programmes de recherche, et les autorités de contrôle, entre autres.
- Pour les instruments gérés par le département et cofinancés par les fonds structurels, assurer un reporting efficace en collaboration avec les Directions générales et principalement le Secrétariat général.
- Assurer la gestion des mécanismes de coopération internationale en matière de recherche.
- Contribuer aux mécanismes d'évaluations des matières traitées par le département.
- Piloter les appels à projets (impliquant notamment l'organisation de jury de haut niveau et internationaux) et les processus de sélection par expertise.

35 DGO6 - Inspecteur général du Département de la Gestion financière

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, l'inspecteur général de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.

- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.
- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Garantir une maîtrise satisfaisante des risques liés aux activités et opérations réalisées par la Direction générale.
- Assurer l'analyse, le suivi et l'évaluation financière des dossiers de subventionnement.
- Coordonner le contrôle comptable et budgétaire des subventions en matière de recherche, de formation, et d'investissement.
- Encourager une gestion :
 - comptable des subventions garantissant la conformité des dépenses déclarées par les bénéficiaires par rapport aux projets de recherches subventionnés et aux budgets déterminés;
 - budgétaire des subventions garantissant un suivi de l'encours des engagements d'une manière qui permette la mise en œuvre d'adaptations nécessaires dans des délais raisonnables;
 - des recettes garantissant la conformité des dettes déclarées par les bénéficiaires d'avances récupérables par rapport à celles contenues dans leurs états financiers et aux modalités de remboursements prévues dans les conventions.
- Assurer la coordination et les échanges avec les Directions générales, le Secrétariat général (en particulier avec la direction des contrôles de premier niveau), les auditeurs externes de la Commission, les auditeurs de la Cour des comptes (belge et européenne), et la cellule audit de l'Inspection des Finances.
- Assurer le développement d'outils et de procédures permettant un reporting fiable et pertinent des montants accordés vers les autorités et administrations.

**36 DGO3 - Inspecteur général du Département du Sol et des Déchets
(= Office wallon des déchets)**

Fonctions génériques.

En tant qu'acteur essentiel de la mise en œuvre du plan opérationnel du mandataire, le directeur de département doit :

- Rédiger et exécuter un contrat d'objectifs garant du plan opérationnel.
- Assurer la gestion du département et contribuer à la réalisation du plan opérationnel confié par le Gouvernement au mandataire.
- Diriger, motiver, planifier, coordonner, orienter, superviser, négocier et prendre des décisions pour toutes actions nécessaires au développement du département.
- Assurer la cohérence et la coordination tant en interne qu'en externe (transversalité) des options choisies, des actions entreprises et des outils utilisés au sein des directions du département avec :
 - les autres départements de la Direction générale;
 - les Directions extérieures;
 - et les autres Directions générales et le Secrétariat général.
- Participer activement au Comité de direction.
- Initier des propositions constructives relatives au contenu des missions du département et aux moyens pour les réaliser.
- Assurer le respect des actes législatifs, réglementaires et des ordres hiérarchiques.
- Veiller à la coordination, à la cohérence et la qualité des activités du département.

- Assurer une gestion optimale et responsable des ressources humaines.
- Veiller à une gestion des moyens matériels et budgétaires dans une optique d'optimisation de leur utilisation.
- Préparer le budget, suivre et contrôler son exécution.
- Participer aux évaluations du personnel.
- Participer aux travaux du Comité de concertation de base.
- Evaluer le fonctionnement du département.
- Assurer un reporting de l'exécution des décisions et des projets du département au mandataire et au Comité de direction.
- Procéder à l'autoévaluation de son action et le cas échéant, soumettre des propositions d'amélioration de son action.

Missions du département.

- Proposer des axes de développement conformes aux déclarations gouvernementales en matière de gestion des déchets, de protection des sols et d'assainissement des sites pollués.
- Assurer le respect des principes de gestion des déchets adoptés par l'Union européenne et reconnus par la Région wallonne, lors de toute proposition de décision.
- Exercer certaines missions d'autorité liées à la gestion des déchets ainsi qu'à la problématique des sols, conformément aux dispositions législatives pertinentes, soit :
 - le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, plus particulièrement les articles 36 et 37;
 - le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne (...) et l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 décembre 1998 établissant les modalités de déclaration à la taxe sur les déchets, tel que modifié ultérieurement;
 - les articles 681bis/63 et suivants du titre III du Règlement général pour la Protection du Travail;
 - le décret du 9 octobre 2008 relatif à la gestion des sols.
- Susciter des orientations dans les choix politiques à opérer tant par les autorités européennes que régionales dans les domaines de compétences évoqués supra.
- Gérer les thématiques évoquées supra en étroite concertation avec tous les acteurs concernés, tant publics que privés.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2008/204081]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement (DG03)

Appel à candidatures

Missions générales de la DGO3 : La Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement :

- gère le patrimoine naturel et rural de la Région wallonne;
- propose des axes de développement conformes aux déclarations gouvernementales dans les secteurs agricole et environnemental, y compris les ressources naturelles;
- détecte et gère les accidents ayant des conséquences environnementales;
- surveille le respect des exigences du développement durable dans les secteurs primaire, secondaire et tertiaire;
- prépare, suit et met en œuvre la Politique agricole commune;
- gère et contrôle l'organisme de paiement en matière d'aides FEOGA;
- certifie la qualité des animaux, des produits animaux, du matériel végétal de reproduction et des produits avec mention particulière réglementée ainsi que les contrôles qui y sont associés;
- exerce un contrôle opérationnel du régime des cours d'eau non navigables visant une gestion coordonnée des voies hydrauliques garantissant leurs différentes fonctions (navigation, alimentation en eau, hydroélectricité, loisirs, écosystème aquatique...) dans le respect d'une gestion intégrée de l'eau et de l'information au public.

Contexte de l'offre et emplois proposés :

Afin de renforcer les effectifs du Département du Sol et des Déchets et plus particulièrement de la Direction de la Protection des sols dans le cadre de :

- la mise en œuvre du décret du 9 octobre 2008 redéfinissant la politique de gestion des sols en Wallonie.

assurer le suivi de Directive cadre sur la protection des sols
jeter les bases d'un programme d'action pour la Région Wallonne
mettre en place la banque de données de l'état des sols

développer l'outil informatique de gestion
élaborer les procédures et référentiels techniques
rédiger les arrêts d'exécution

... le Gouvernement wallon recherche :

- 1 Expert multilingue en environnement (m/f);
- 1 Informaticien(m/f)
- 2 Ingénieurs (m/f)

Les personnes engagées seront affectées à la Direction générale opérationnelle 3 "Agriculture, Ressources naturelles et Environnement", au sein du Département du Sol et des Déchets (Direction de la Protection des Sols).

Résidence administrative : Namur.

1. Description spécifique des emplois et des profils

Poste 1 : 1 Expert multilingue en environnement (h/f)

Description du poste :

Votre fonction :

- Assurer le suivi de la directive-cadre sur la protection des sols;

- Défendre les intérêts de la Région wallonne dans les réunions et groupe de travail européens, internationaux et interrégionaux;

- Élaborer et mettre en œuvre un programme d'actions wallon pour la protection des sols

Profil :

Diplôme universitaire d'ingénieur civil ou ingénieur agronome

(orientation sciences du sol, pédologie ou génie sanitaire)

AVEC

Une formation complémentaire en sciences de l'environnement

ET

Une expérience de 3 ans dans le domaine de l'environnement (plus particulièrement des sols et des déchets)

Capacités attendues

- la maîtrise des logiciels bureautiques standards (Word, Excel, PowerPoint,...)
- la maîtrise des logiciels de gestion de banque de données (Access...) et de SIG(GIS) constitue un plus.
- une très bonne connaissance de l'anglais et du néerlandais est requise.

Aptitudes attendues

- sens de l'initiative et des responsabilités
- ouverture d'esprit
- potentiels d'investigation et de pro-activité élevés
- sens de la négociation, du dialogue constructif et de la communication;

Type d'emploi proposé

Vous serez engagé sous contrat d'expert à durée indéterminée et bénéficierez du barème de rémunération correspondant au grade A5s tel que défini par les barèmes du Code de la Fonction publique wallonne (€ 48.711,57 à € 51.433,23, montant brut indexé, selon l'ancienneté valorisable) (Une simulation brut/net peut être réalisée sur demande en fonction de votre situation personnelle en contactant M. Georges Tschirr (g.tschirr@mrw.wallonie.be) au 081-33 31 29 ou M. Jean-Pascal Libion (jp.libion@mrw.wallonie.be) au 081-33 32 68 Valorisation maximum de l'ancienneté secteur privé : 6 ans).

Vous bénéficierez également de chèques-repas, d'une assurance hospitalisation, d'une prime de fin d'année et d'un double pécule de vacances et d'un cadre de travail stable valorisant la qualité des relations humaines et le développement de la qualité.

Poste 2 : 1 Informaticien

Description du poste :

Votre fonction :

- Participer à la création et à la gestion de la Banque de données de l'état des sols (BDES);
- Développer une application informatique de gestion administrative GESOL pour la mise en œuvre du décret sur la gestion des sols et les outils adéquats

Profil :

D'un diplôme de niveau universitaire ou de niveau supérieur de type long donnant accès à une filière informatique, c'est-à-dire :

- licences/master en informatique
- licences/master en informatique et sciences humaines
- licenciés en sciences mathématiques
- ingénieur civil informaticien
- ingénieur civil en informatique et gestion
- ingénieur civil en mathématiques appliqués
- ingénieur industriel en électricité, finalité informatique.

ET

Une expérience professionnelle de 4 ans dans le domaine informatique et dans la réalisation d'applications informatiques fonctionnelles.

Capacités attendues

Bonnes connaissances et pratique professionnelle avérée en matière de :

- schéma directeur, étude de faisabilité, analyse fonctionnelle, développement de projets informatiques
- banque de données ORACLE, ACCESS
- application type WEB
- outil GIS (C/S, WEB)
- test d'application
- rédaction de manuel d'utilisation et de formation
- sécurité de systèmes;

Aptitudes attendues

- rigueur et pragmatisme
- potentiels d'investigation et de pro-activité élevés
- ouverture d'esprit, potentiels d'investigation et de pro-activité élevés
- sens de l'organisation, du travail en équipe et du dialogue constructif;

Poste 3 : 2 Ingénieurs (h/f)

Description du poste :

Votre fonction :

- Etablir les procédures et les référentiels techniques et cartographiques nécessaires à l'opérationnalité du dispositif réglementaire.

Profil :

Diplôme universitaire

- Ingénieur civil (option chimie et industrie agricole, chimie, mines et géologie, travaux publics et construction)
- Ingénieur agronome, option agronomie (sauf eaux et forêts)

ou

- Diplôme d'ingénieur industriel, option chimie, travaux publics et construction.

ET

Une expérience professionnelle de 4 ans dans le domaine de l'environnement (plus particulièrement des sols et des déchets).

Une formation complémentaire en sciences de l'environnement constitue un atout important.

Capacités attendues

- La maîtrise des logiciels bureautiques standards (Word, Excel, PowerPoint,...)
- la maîtrise des logiciels de gestion de banque de données (ORACLE, Access...) et de SIG(GIS) constitue un plus.

Aptitudes attendues

- bonne capacité à négocier et à communiquer
- sens de l'initiative et des responsabilités
- potentiels d'investigation et de pro-activité élevés
- le sens de la négociation, du dialogue constructif, du travail en équipe et de la communication

1. Références légales

* Arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 portant Code de la Fonction publique wallonne.

* Arrêté du Gouvernement wallon du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel.

2. Comment postuler valablement ?

Pour être recevables, les actes de candidature doivent :

- répondre aux exigences reprises dans le profil de la fonction postulée;
- être adressés par envoi postal, ou par mail au plus tard le 18 novembre 2008 (la date de dépôt de l'envoi à la Poste/d'envoi par mail fera foi);
- comprendre une lettre de motivation pour la (les) fonction(s) postulée(s) et un curriculum vitae détaillé;
- une copie du diplôme requis pour la (les) fonction(s);
- un certificat de bonne vie et mœurs (extrait du casier judiciaire, modèle 1).

Les dossiers de candidature feront l'objet d'un premier examen par la commission de sélection, destiné à vérifier que les personnes candidates répondent aux exigences de qualification et d'expérience susmentionnées.

Les actes de candidatures seront adressés à :

Service public de Wallonie

Direction de la Sélection

Place de la Wallonie 1

5100 Jambes

ou par mail à l'adresse : recrutement@mrw.wallonie.be

avec référence au(x) emploi(s) pour le(s)quel(s) vous postulez.

- Expert multilingue en environnement (m/f) (E0801DG03/FS/01)
- Informaticien(m/f) (E0801DG03/FS/02)
- Ingénieurs (m/f) (E0801DG03/FS/03)

Sur la base des lettres de motivation, des curriculum vitae et du nombre de candidatures recevables, la commission de sélection limitera le nombre de candidatures à 6 personnes par emploi à attribuer.

1. Informations complémentaires.

Les agents seront engagés comme contractuel, dans le cadre d'un contrat à durée indéterminée selon les modalités prévues par l'arrêté du 18 décembre 2003 relatif aux conditions d'engagement et à la situation administrative et pécuniaire des membres du personnel contractuel.

Les membres du personnel bénéficient de chèques-repas, d'une assurance hospitalisation, d'une prime de fin d'année et d'un pécule de vacances.

Les frais liés aux parcours domicile/lieu de travail effectués en transport en commun font l'objet d'un remboursement intégral.

Pour tous renseignements complémentaires :

- Concernant les dossiers de candidature : Direction de la Sélection (081-33 35 09 - recrutement@mrw.wallonie.be)
- Concernant les emplois et la Direction de la Protection des sols - M. Jacques Defoux 081-33.63.20

7. Lien(s) utile(s) : <http://environnement.wallonie.be>

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2008/31580]

Bericht van openbaar onderzoek. — Ontwerp van het 2e plan van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor de preventie en de bestrijding van geluidshinder in een stedelijke omgeving

In toepassing van de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de bestrijding van geluidshinder in een stedelijke omgeving, keurde de Brusselse Gewestregering op 11 september 2008 een ontwerp van 2e plan voor de preventie en bestrijding van de geluidshinder in een stedelijke omgeving goed. Krachtens de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de milieueffectenbeoordeling van bepaalde plannen en programma's, moet dit ontwerp van plan vergezeld gaan van een milieueffectenrapport en moeten deze twee documenten aan een openbaar onderzoek worden onderworpen.

Het openbaar onderzoek vindt plaats van 15 oktober tot 31 december 2008.

Het ontwerp van plan en het milieueffectenrapport kunnen worden gedownload op www.leefmilieubrussel.be/geluidsplan.

Het ontwerp van plan en het milieueffectenrapport kunnen ook elke dinsdag en donderdag, tussen 10 uur en 12 uur, worden ingekeken bij Leefmilieu Brussel - BIM - Infodienst, 1e verdieping, lokaal 107, Gulledele 100, 1200 Brussel.

Alle documenten kunnen ook worden ingekeken bij de gemeentebesturen.

Alle opmerkingen en suggesties kunnen schriftelijk worden meegedeeld aan :

Leefmilieu Brussel – Onderzoek Geluidsplan
Gulledele 100
1200 Brussel
of via info@ibgebim.be

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2008/31580]

Avis d'enquête publique. — Projet de 2^e plan du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de prévention et de lutte contre le bruit en milieu urbain

En application de l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain, le Gouvernement régional bruxellois a approuvé en date du 11 septembre 2008 un projet de 2^e plan de prévention et de lutte contre le bruit en milieu urbain en Région de Bruxelles-Capitale. Selon l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement, ce projet de plan doit être accompagné d'un rapport d'incidences environnementales. Ces deux documents sont soumis à enquête publique.

L'enquête publique a lieu du 15 octobre au 31 décembre 2008.

Le projet de plan et le rapport d'incidences sont téléchargeables sur www.bruxellesenvironnement.be/planbruit

Le projet de plan ainsi que le rapport d'incidences environnementales sont également consultables chaque mardi et jeudi, entre 10 heures et 12 heures, à Bruxelles Environnement – Service Info, 1^{er} étage, local 107, Gulledele 100, 1200 Bruxelles.

Tous les documents peuvent aussi être consultés dans les administrations communales.

Toutes remarques et suggestions peuvent être communiquées par écrit à :

Bruxelles Environnement – Enquête Plan Bruit
Gulledele 100
1200 Bruxelles
ou via info@ibgebim.be

AGENDA'S — ORDRES DU JOUR

PARLEMENT FRANCOPHONE BRUXELLOIS

[2008/20103]

Convocation (1)

Lundi 17 novembre 2008, à 15 heures

(Rue du Lombard 69 — Salle 206)

Session ordinaire 2008-2009, n° 5

Commission de l'Enseignement, de la Formation, de la Culture, du Tourisme, du Sport et du Transport scolaire
Ordre du jour

1. Projet de décret ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2008.

Projet de règlement ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2008.

— Désignation du rapporteur/de la rapporteuse.

— Exposés de Mmes Evelyne Huytebroeck, Françoise Dupuis et M. Emir Kir, ministres, en ce qui concerne leurs compétences respectives.

— Examen des tableaux *partim* en ce qui concerne les compétences de la Commission.

— Avis.

2. Projet de décret contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2009.

Projet de règlement contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2009.

— Désignation du rapporteur/de la rapporteuse.

— Exposés de Mmes Evelyne Huytebroeck, Françoise Dupuis et M. Emir Kir, ministres, en ce qui concerne leurs compétences respectives.

— Discussion et examen des tableaux *partim* en ce qui concerne les compétences de la Commission.

— Avis.

(1) Dans les conditions de l'article 20 du Règlement, les réunions des commissions sont publiques.

PARLEMENT FRANCOPHONE BRUXELLOIS

[2008/20104]

Convocation (1)*Lundi 17 novembre 2008, à 14 h 30 m*

(Rue du Lombard 69 — Salle 201)

Session ordinaire 2008-2009, n° 4

Commission du Budget, de l'Administration, des Relations internationales et des Compétences résiduelles

Ordre du jour

1. Projet de décret ajustant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2008.

Projet de décret ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2008.

Projet de règlement ajustant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2008.

Projet de règlement ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2008.

- Désignation du rapporteur/de la rapporteuse.
- Exposé de Mme Evelyne Huytebroeck, Ministre en charge du Budget.
- Rapport de la Cour des comptes.
- Discussion générale.

2. Projet de décret contenant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2009.

Projet de décret contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2009.

Projet de règlement contenant le budget des voies et moyens de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2009.

Projet de règlement contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2009.

- Désignation du rapporteur/de la rapporteuse.
- Exposé de Mme Evelyne Huytebroeck, Ministre en charge du Budget.
- Rapport de la Cour des comptes.
- Discussion générale.

(1) Dans les conditions de l'article 20 du Règlement, les réunions des commissions sont publiques.

Convocation (1)*Lundi 17 novembre 2008, à 16 h 30 m*

(Rue du Lombard 69 — Salle 201)

Session ordinaire 2008-2009, n° 6

Commission du Budget, de l'Administration, des Relations internationales et des Compétences résiduelles

Ordre du jour

1. Projet de décret ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2008.

Projet de règlement ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2008.

- Désignation du rapporteur/de la rapporteuse.
- Exposés de M. Benoît Cerexhe, Ministre-Président, et de Mme Françoise Dupuis, Ministre, en ce qui concerne leurs compétences respectives.
- Discussion et examen des tableaux *partim* en ce qui concerne les compétences de la commission.
- Avis.

2. Projet de décret contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2009.

Projet de règlement contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2009.

- Désignation du rapporteur/de la rapporteuse.
- Exposés de M. Benoît Cerexhe, Ministre-Président, et de Mme Françoise Dupuis, Ministre, en ce qui concerne leurs compétences respectives.
- Discussion et examen des tableaux *partim* en ce qui concerne les compétences de la commission.
- Avis.

(1) Dans les conditions de l'article 20 du Règlement, les réunions des commissions sont publiques.

BIJLAGE tot het *Belgisch Staatsblad* van 14 november 2008 – ANNEXE au *Moniteur belge* du 14 novembre 2008

UNIONS PROFESSIONNELLES — BEROEPSVERENIGINGEN

CONSEIL D'ETAT

[C – 2008/38039]

Union professionnelle des Mécaniciens-Dentistes de Belgique, union professionnelle établie à Liège

Article 7 de la loi du 31 mars 1898

Statuts - Unions professionnelles : 1924, n° 1229

Dernière liste publiée : 1990, n° 101

Composition du conseil de direction, telle qu'elle ressort des assemblées générales des 27 février 1999, 12 février 2000, 23 mars 2002 et 26 février 2005 :

Membres en fonction	Nationalité	Age	Lieu de résidence	Profession	Qualité du membre	Fonction exercée dans l'Union
CROONEN Claude	Belge	62	Liège	Mécanicien-dentiste	Effectif	Président
GEORGES Claude	Belge	45	Baudour	Mécanicien-dentiste	Effectif	Vice-président
D'ANGELO Giuseppe	Belge	48	Herstal	Mécanicien-dentiste	Effectif	Secrétaire
BACQUAERT Jean-Pierre	Belge	51	Mons	Mécanicien-dentiste	Effectif	Trésorier
BOUGNET Jacques	Belge	53	La Calamine	Mécanicien-dentiste	Effectif	Administrateur
RAMLOT Olivier	Belge	29	Crisnée	Mécanicien-dentiste	Effectif	Administrateur
DE NUL Léo	Belge	62	Lierde	Mécanicien-dentiste	Effectif	Administrateur
VAN WALLENDael Eric	Belge	48	Bruxelles	Mécanicien-dentiste	Effectif	Administrateur
GISKIN Igor	Belge	46	Grivegnée	Mécanicien-dentiste	Effectif	Administrateur

Entériné par décision du Conseil d'Etat, VI^e chambre, le 4 novembre 2008.

Pour le Greffier en Chef du Conseil d'Etat :

V. SCHMITZ,
Greffier

CONSEIL D'ETAT

[C – 2008/38044]

Association liégeoise des Géomètres-Experts, union professionnelle autonome et indépendante de Géomètres, union professionnelle établie à Liège

Article 7 de la loi du 31 mars 1898

Statuts - Unions professionnelles : 1919, n° 78

Dernière liste publiée : 1997, n° 112

Révision des statuts

Extrait des statuts publié conformément aux prescriptions de l'article 1^{er} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 mettant en concordance la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles avec la loi du 23 décembre 1946 portant création du Conseil d'Etat.

Dénomination

Article 1^{er}. L'union professionnelle est dénommée : "Association liégeoise des Géomètres-Experts, en abrégé A.G.E.Lg".

Siège social

Article 2. Le siège de l'union est établi à Liège.

Il est actuellement situé : galerie de la Sauvenière 5, à 4000 Liège et peut être transféré en tout autre endroit de la commune sur simple décision du comité directeur.

Sa circonscription s'étend au territoire de la province de Liège.

But et objet

Article 3. L'union a pour but la défense des intérêts matériels, professionnels et moraux de ses membres, d'établir les liens de confraternité et de solidarité entre tous les géomètres et de développer l'esprit de corps et l'union nécessaire à l'exercice de cette profession; de provoquer, d'encourager et de soutenir tous travaux théoriques ou pratiques de recherches à caractère scientifique ayant trait à la profession de géomètre.

Comité directeur

Article 21. L'union est dirigée et administrée par un comité directeur composé de six commissaires au moins, de quinze commissaires au plus, à raison de 3 commissaires supplémentaires par tranche de 20 membres effectifs, comptés à partir de 30 membres. Soit, 6 commissaires pour 30 membres effectifs, 9 commissaires pour cinquante membres effectifs, etc...

Dans le cas d'augmentation du nombre de commissaires (par tranche de trois), ces derniers seront élus pour un terme de un, deux et trois ans, le plus jeune pour un an.

Les membres du comité directeur sont élus en assemblée générale obligatoire à la majorité absolue des membres présents, et pour un terme de trois ans. Le mandat est toujours révocable par l'assemblée générale.

(...)

Comité directeur

Article 22. Le comité directeur forme son bureau comprenant un président, un vice-président, un secrétaire, un trésorier, un secrétaireadjoint et un trésorier-adjoint. Toutefois, le choix du président sera ratifié par l'assemblée générale, à la majorité des voix sur présentation du Comité.

Composition du conseil de direction, telle qu'elle ressort de l'assemblée générale du 12 février 1998 :

Membres en fonction	Nationalité	Age	Lieu de résidence	Profession	Qualité du membre	Fonction exercée dans l'Union
SALVADOR Fabio	Belge	43	Flémalle	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Président
BODSON Bernard	Belge	40	Liège	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Vice-président
LOVINFOSSE Thierry	Belge	36	Seraing	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Secrétaire
FONTAINE Philippe	Belge	32	Liège	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Secrétaire adjoint
FOUAT Jacques	Belge	68	Liège	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Trésorier
HANNAY Albert	Belge	39	Liège	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Trésorier adjoint
FRAIKIN Jean-Louis	Belge	37	Liège	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Commissaire
GERARDY Philippe	Belge	35	Vottem	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Commissaire
FAYS Didier	Belge	26	Tilff	Géomètre-expert immobilier	Effectif	Commissaire

Entériné par décision du Conseil d'Etat, VI^e chambre, le 4 novembre 2008.

Pour le Greffier en Chef du Conseil d'Etat :

V. SCHMITZ,
Greffier

CONSEIL D'ETAT

[C - 2008/38045]

Société belge d'Ostéopathie - Union professionnelle des Ostéopathes de Belgique
« **Belgische Vereniging voor Osteopathie - Beroepsvereniging van de Belgische Osteopaten** »,
union professionnelle établie à Bruxelles

Article 7 de la loi du 31 mars 1898

Statuts - Unions professionnelles : 1994, n° 1

Dernière liste publiée : 2007, n° 38125

Composition du conseil de direction, telle qu'elle ressort de l'assemblée générale du 8 mars 2006 :

Membres en fonction	Nationalité	Age	Lieu de résidence	Profession	Qualité du membre	Fonction exercée dans l'Union
HELIN Michel	Belge	55	Tournai	Ostéopathe	Effectif	Président
DOBBELAERE Eric	Belge	45	Wevelgem	Ostéopathe	Effectif	Vice-président
GERARD Christian	Belge	56	Montigny-le-Tilleul	Ostéopathe	Effectif	Secrétaire
ANDRE Michel	Belge	54	Perwez	Ostéopathe	Effectif	Trésorier

Membres en fonction	Nationalité	Age	Lieu de résidence	Profession	Qualité du membre	Fonction exercée dans l'Union
GLORIEUX Damien	Belge	40	Gembloux	Ostéopathe	Effectif	Directeur
ROELANDTS Stéphane	Belge	39	Mont-Saint-Guibert	Ostéopathe	Effectif	Directeur
RENDERS Willy	Belge	51	Willebroek	Ostéopathe	Effectif	Directeur
MOINY Simon	Belge	67	Quevaucamps	Ostéopathe	Effectif	Directeur
MARKS Bart	Belge	35	Sint-Niklaas	Ostéopathe	Effectif	Directeur

Entériné par décision du Conseil d'Etat, VI^e chambre, le 4 novembre 2008.

Pour le Greffier en Chef du Conseil d'Etat :

V. SCHMITZ,
Greffier

CONSEIL D'ETAT

[C - 2008/38040]

Les Amis des Abeilles, union professionnelle établie à Les Waleffes

Article 7 de la loi du 31 mars 1898

Statuts - Unions professionnelles : 1912, n° 2042

Dernière liste publiée : 2000, n° 52

Composition du conseil d'administration, telle qu'elle ressort de l'assemblée générale du 19 février 2006 :

Membres en fonction	Nationalité	Age	Lieu de résidence	Profession	Qualité du membre	Fonction exercée dans l'Union
FRERART Georges	Belge	66	Hannut	Retraité	Effectif	Président
FRERART Lambert	Belge	54	Borlez	Technicien	Effectif	Vice-président
LEGROS René	Belge	79	Warnant-Dreye	Retraité	Effectif	Vice-président
DASSY Jean	Belge	77	Hannut	Retraité	Effectif	Secrétaire-trésorier
DUMOULIN Ginette	Belge	54	Warnant-Dreye	Ménagère	Effectif	Commissaire
PIRSON Gilbert	Belge	61	Hannut	Retraité	Effectif	Commissaire
COUNE Robert	Belge	61	Borlez	Retraité	Effectif	Commissaire

Entériné par décision du Conseil d'Etat, VI^e chambre, le 4 novembre 2008.

Pour le Greffier en Chef du Conseil d'Etat :

V. SCHMITZ,
Greffier

CONSEIL D'ETAT

[C - 2008/38041]

Fédération des Producteurs d'Assurances et Conseillers financiers de Belgique, "FEPRABEL" — « Federatie der Verzekeringsproducenten en Financiële Adviseurs van België », "FEPRABEL", fédération d'unions professionnelles établie à Bruxelles

Article 7 de la loi du 31 mars 1898

Statuts - Unions professionnelles : 1937, n° 377

Dernière liste publiée : 2006, n° 38062

Composition du conseil de direction, telle qu'elle ressort des assemblées générales des 17 février 2004 et 21 décembre 2004 :

Membres en fonction	Nationalité	Age	Lieu de résidence	Profession	Qualité du membre	Fonction exercée dans l'Union
LAMOTTE André	Belge	55	Pepinster	Courtier d'assurances	Effectif	Président
ANDRIES Thierry	Belge	57	Braine-l'Alleud	Courtier d'assurances	Effectif	Vice-président
HENS Pierre	Belge	50	Lustin	Courtier d'assurances	Effectif	Vice-président
KEPPERS André	Belge	51	Presles	Courtier d'assurances	Effectif	Vice-président

Membres en fonction	Nationalité	Age	Lieu de résidence	Profession	Qualité du membre	Fonction exercée dans l'Union
GUEVAR Jean-Louis	Belge	52	Templeuve	Courtier d'assurances	Effectif	Trésorier
TERRASI Alphonse	Italien	52	Braine-l'Alleud	Courtier d'assurances	Effectif	Membre
BOCCART Jean-Marc	Belge	39	Mettet	Courtier d'assurances	Effectif	Membre
LANGOHR Etienne	Belge	51	Lontzen	Courtier d'assurances	Effectif	Membre
MAGNUS Vincent	Belge	47	Arlon	Courtier d'assurances	Effectif	Membre
DINCQ Henri-Philippe	Belge	46	Grez-Doiceau	Courtier d'assurances	Effectif	Membre
DELENS Bernard	Belge	46	Gand	Courtier d'assurances	Effectif	Membre
D'HONDT Ludwig	Belge	63	Assebroek	Courtier d'assurances	Effectif	Membre

Entériné par décision du Conseil d'Etat le 5 novembre 2008.

Pour le Greffier en Chef du Conseil d'Etat :

V. SCHMITZ,
Greffier

CONSEIL D'ETAT

[C - 2008/38042]

Section apicole des Ardennes brabançonnaises, union professionnelle établie à La Hulpe

Article 7 de la loi du 31 mars 1898

Statuts - Unions professionnelles : 1930, n° 145

Dernière liste publiée : 2006, n° 38086

Composition du conseil de direction, telle qu'elle ressort de l'assemblée générale du 19 janvier 2003 :

Membres en fonction	Nationalité	Age	Lieu de résidence	Profession	Qualité du membre	Fonction exercée dans l'Union
van der AA-MICHOTTE Agnès	Belge	54	Ohain	Licenciée en sciences	Effectif	Présidente
DETEMMERMAN Jacques	Belge	72	La Hulpe	Ingénieur	Effectif	Vice-président
ROMAL Danielle	Belge	40	Genval	Employée	Effectif	Secrétaire
PLETINCKX Luc	Belge	46	Rixensart	Technicien	Effectif	Trésorier
DEBECKER Thierry	Belge	42	La Hulpe	Gérant	Effectif	Commissaire

Entériné par décision du Conseil d'Etat, VI^e chambre, le 5 novembre 2008.

Pour le Greffier en Chef du Conseil d'Etat :

V. SCHMITZ,
Greffier

CONSEIL D'ETAT

[C - 2008/38043]

Union professionnelle des Logopèdes francophones, union professionnelle établie à Bruxelles

Article 7 de la loi du 31 mars 1898

Statuts - Unions professionnelles : 1989, n° 51

Dernière liste publiée : 2008, n° 38011

Modifications aux statuts

Extrait des statuts publié conformément aux prescriptions de l'article 1^{er} de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 mettant en concordance la loi du 31 mars 1898 sur les unions professionnelles avec la loi du 23 décembre 1946 portant création du Conseil d'Etat.

Article 1^{er}. La dénomination de l'union constituée est "Union professionnelle des Logopèdes francophones".

Elle a son siège social à Bruxelles.

Entériné par décision du Conseil d'Etat, VI^e chambre, le 4 novembre 2008.

Pour le Greffier en Chef du Conseil d'Etat :

V. SCHMITZ,
Greffier

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITE DE LIEGE

—
Faculté des sciences

—
Doctorat en sciences

Nicolas Smargiasso, licencié en sciences biochimiques, présentera le lundi 24 novembre 2008, à 16 h 30 m, à la salle A4, bâtiment B7b (Petits amphithéâtres) au Sart Tilman, l'examen en vue de l'obtention du grade académique de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée : « Etude de G-quadruplexes et de leurs interactions avec des ligands : méthodes biophysiques et spectrométrie de masse ».

(80721)

—
Doctorat en sciences

Jérémy Tabart-Douzou, maîtrise de biologie des populations et des écosystèmes, présentera le vendredi 28 novembre 2008, à 18 heures, à l'amphithéâtre D, bâtiment B43 (Médecine vétérinaire) au Sart Tilman, l'examen en vue de l'obtention du grade académique de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée : « Contribution à l'étude du rôle des cellules épidermiques dans la mise en place de la réponse immunitaire anti-Microsporium canis ».

(80722)

—
Doctorat en sciences

Guénaël Devillet, licencié en sciences géographiques, présentera le jeudi 4 décembre 2008, à 14 heures, à l'auditoire Sporck, bâtiment B11, Institut de géographie, au Sart Tilman, l'examen en vue de l'obtention du grade académique de docteur en sciences.

Cette épreuve consistera en la défense publique d'une dissertation intitulée : « Modes de déploiement des réseaux des entreprises multi-établissements du commerce de vêtements en Belgique : vers une approche statistique ? ».

(80723)

Decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening

—
Gemeente Kasterlee

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Kasterlee, overeenkomstig de bepalingen van het decreet op de ruimtelijke ordening van 18 mei 1999 en zijn latere wijzigingen, maakt bekend dat een openbaar onderzoek geopend wordt over het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan "Houtum", voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 28 oktober 2008.

Dit plan ligt ter inzage van alle belanghebbenden vanaf 1 december 2008 tot en met 29 januari 2009 in het gemeentehuis van Kasterlee, dienst ruimtelijke ordening, Markt 1, te 2460 Kasterlee.

Opmerkingen, adviezen en bezwaren dienen uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek toegezonden per aangetekend schrijven aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a Markt 1, te 2460 Kasterlee, of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

(41061)

—
Gemeente Gooik

—
Gemeentelijk Ruimtelijk Structuurplan Gooik
Bericht van onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt, overeenkomstig de bepalingen van artikel 33 van het decreet van 18 mei 1999, houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en wijzigingen, ter kennis aan de bevolking dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Structuurplan Gooik door de gemeenteraad voorlopig werd aangenomen in zitting van 28 oktober 2008.

Overeenkomstig de bepalingen van voornoemd decreet wordt een openbaar onderzoek ingesteld van 19 november 2008 tot en met 16 februari 2009.

Het Gemeentelijk Ruimtelijk Structuurplan Gooik ligt ter inzage van het publiek op de dienst grondgebiedzaken (stedenbouw) van het gemeentehuis, Koekoekstraat 2, te 1755 Gooik, elke dag, tijdens de openingsuren.

De eventuele bezwaren of opmerkingen moeten aangetekend verstuurd worden of afgegeven tegen ontvangstbewijs aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a Gemeentehuis Gooik, Koekoekstraat 2, te 1755 Gooik, en dit ten laatste op 16 februari 2009, om 20 uur.

(41062)

—
Provincie Oost-Vlaanderen

Openbaar onderzoek. — Ontwerp herziening provinciaal ruimtelijk structuurplan provincie Oost-Vlaanderen: toevoegen provinciaal beleidsplan voor windturbines, van woensdag 3 december 2008 tot en met maandag 2 maart 2008

Het ontwerp ligt ter inzage in het Provinciaal Administratief Centrum, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent (5e verdieping, bureau 563) en in elk Oost-Vlaams gemeentehuis.

Gedurende de periode van het openbaar onderzoek kunnen bezwaren en opmerkingen worden ingediend :

— per aangetekend schrijven bij de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent;

— door afgifte tegen ontvangstbewijs, in het Provinciaal Administratief Centrum, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent (5e verdieping, bureau 563);

— door afgifte tegen ontvangstbewijs in elk Oost-Vlaams gemeentehuis.

Over dit beleidsplan worden volgende informatie- en inspraakvergaderingen gehouden :

maandag 8 december 2008, 20 uur : Sint-Niklaas, Stadhuis

dinsdag 16 december 2008, 20 uur : Zottegem, Ridderzaal Kasteel van Egmont

donderdag 18 december 2008, 20 uur : Gent, Provinciaal Administratief Centrum

Voor inlichtingen kunt u zich wenden tot het Provinciebestuur Oost-Vlaanderen, dienst ruimtelijke ordening en stedenbouw PAC, W. Wilsonplein 2, 9000 Gent, tel. 09-267 75 64, fax 09-267 75 99, e-mail : ruimtelijke.planning@oost-vlaanderen.be.

(41209)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Van Beveren, société anonyme,
rue de l'Industrie 20, 1400 Nivelles**

R.P.M. Nivelles BE 0449.128.212

Assemblée générale ordinaire le 2 décembre 2008, à 14 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 30 juin 2008. 3. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 4. Affectation des résultats. 5. Divers.

(41063)

**Société wallonne de Gestion et de Participations, société anonyme,
boulevard d'Avroy 38, à 4000 Liège**

R.P.M. Liège 0426.887.397

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire se tiendra le 21 novembre 2008, à 15 heures, au siège social de la Sogepa.

Cette assemblée aura pour ordre du jour :

1. Rapport de gestion.
2. Rapport du collègue des commissaires.
3. Approbation des comptes clôturés au 30 juin 2008 et affectation du résultat.
4. Décharge aux administrateurs.
5. Décharge aux commissaires.
6. Nominations et/ou renouvellement des commissaires.
7. Divers.

(41064)

**"NOORDERMETAALHANDEL", naamloze vennootschap,
Albert I-laan 25, 8630 Veurne**

Ondernemingsnummer 0405.274.710 — RPR Veurne

De houders van obligaties worden uitgenodigd tot de algemene vergadering van obligatiehouders op de zetel van de vennootschap op 29 november 2008, om 11 uur, om te beraadslagen en te besluiten nopens de hierna volgende agenda en voorstellen van besluit :

1. Wijziging van de voorwaarden en aflossingstermijn van de obligatielening uitgegeven door de vennootschap op 9 november 1993, en verlengd ingevolge beslissing van de algemene vergadering van obligatiehouders d.d. 7 november 2003.

Voorstel tot besluit :

a) Verlenging aflossingstermijn van vijf jaar om eindtermijn te brengen op 30 november 2013, met mogelijkheid tot vervroegde terugbetaling à pari op 30 november van ieder jaar (inclusief 30 november 2008) met behoud van intrestvoet, zoals vastgesteld bij beslissing van de algemene vergadering van obligatiehouders d.d. 7 november 2003.

b) De betaling van de intrest en de obligaties zal voortaan geschieden op de zetel van de vennootschap mits voorlegging van de obligaties.

2. Opdracht aan de raad van bestuur tot materiële uitvoering van voormeld besluit en tot publicatie van de beslissing in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad*.

Voorstel tot besluit :

Aan de raad van bestuur wordt opdracht gegeven tot materiële uitvoering van voormeld besluit en tot uitvoering van de wettelijk voorgeschreven publicatie in de bijlagen bij het *Belgisch Staatsblad* van de beslissingen van de algemene vergadering.

U dient in bezit te zijn van de obligaties of een bewijs van deponering ervan.

De raad van bestuur.
(41065)

**INNOGENETICS, naamloze vennootschap,
Technologiepark 6, 9052 Zwijnaarde (Gent)**

Ondernemingsnummer 0427.550.660 — RPR Gent

De raad van bestuur van de NV Innogenetics (de vennootschap) heeft de eer de effectenhouders van de vennootschap uit te nodigen tot het bijwonen van de bijzondere algemene aandeelhoudersvergadering, die zal gehouden worden op 8 december 2008, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Technologiepark 6, te 9052 Zwijnaarde.

Agenda en voorstellen van besluit :

Ontslag en benoeming bestuurders

1. Ontslag van bestuurders.

Voorstel tot besluit : de vergadering neemt kennis van, en aanvaardt, het ontslag van de volgende personen uit hun functie van bestuurder van de vennootschap : Rudi Mariën, Ghislain De Grootte, Pol Bamelis NV, vast vertegenwoordigd door Pol Bamelis, en Gengest BVBA, vast vertegenwoordigd door Rudi Mariën.

2. Benoeming van bestuurders.

Voorstel tot besluit : de vergadering benoemt de volgende personen tot bestuurder van de vennootschap, voor een periode die aanvangt op de datum van deze vergadering en eindigt bij de gewone algemene vergadering welke gehouden wordt in maart 2009 : Paul Vanderhoeven, Claus Steinborn, Coenraad de Graaf en Daniel Peters. De vergadering verleent aan de volgende persoon de hoedanigheid van onafhankelijke bestuurder aangezien deze voldoet aan de criteria opgenomen in artikel 524, paragraaf 4, tweede lid, van het Wetboek van vennootschappen : Daniel Peters.

De vergadering stelt de bezoldiging van de niet-uitvoerende bestuurders vast op 1.500 euro per bijgewoonde zitting van de raad van bestuur en per bijgewoonde zitting van het vergoedingscomité en van het auditcomité met een maximum van één betaling van 1.500 euro per dag indien alle meetings op één dag worden gepland.

De vergadering machtigt de raad van bestuur om de bezoldiging van de uitvoerende bestuurder vast te stellen.

Artikel 633/634 van het Wetboek van vennootschappen

1. Kennisname van het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig artikel 633/634 van het Wetboek vennootschappen, ingevolge de daling van het netto-actief tot minder dan een vierde van het maatschappelijk kapitaal.

2. Beraadslagen en besluiten omtrent de ontbinding/continuïteit van de vennootschap.

Voorstel van besluit : de vergadering besluit om de activiteiten van de vennootschap verder te zetten.

Om tot de bijzondere algemene vergadering te worden toegelaten moeten de aandeelhouders zich schikken naar artikel 24 van de statuten en artikel 536 van het Wetboek van vennootschappen. De houders van gedematerialiseerde aandelen of aandelen aan toonder moeten uiterlijk drie (3) werkdagen vóór de bijzondere algemene vergadering hun aandelen of een attest afgeleverd door een erkende rekeninghouder bij de vereffeningsinstelling voor de aandelen van de vennootschap (of een attest afgeleverd door de vereffeningsinstelling zelf) dat het aantal aandelen bevestigt dat op naam van de aandeelhouder is ingeschreven en waarbij de onbeschikbaarheid van de aandelen tot na de datum van de bijzondere algemene vergadering wordt vastgelegd, neerleggen op de zetel van de vennootschap. De aandeelhouders die zich wensen te laten vertegenwoordigen bij

volmacht worden verzocht gebruik te maken van het model van volmacht (met steminstructies) dat op de maatschappelijke zetel ter beschikking ligt, en hun volmacht schriftelijk te laten toekomen op de zetel van de vennootschap, uiterlijk drie (3) werkdagen vóór de bijzondere algemene vergadering. Bij afwezigheid van steminstructies aan de lasthebber ten aanzien van de verschillende onderwerpen op de agenda, of in geval, om welke reden ook, er onduidelijkheid zou bestaan over de meegeedeelde steminstructies, zal de lasthebber steeds "voor" het besluit stemmen.

Voor meer informatie hieromtrent kan u terecht bij Liesbeth Becaus op het nummer 09/329.16.39. Briefwisseling kan worden verstuurd naar Innogenetics NV, t.a.v. Liesbeth Becaus, Technologiepark 6, 9052 Zwijnaarde. Het faxnummer is 32-9/245 76 25.

De raad van bestuur.
(41066)

Umicore, naamloze vennootschap

Maatschappelijke zetel : Broekstraat 31, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer 0401.574.852

Aangezien de buitengewone algemene vergadering van 13 november 2008 niet geldig kon beraadslagen over de punten op de agenda door het feit dat het vereiste quorum niet bereikt was, worden de aandeelhouders verzocht de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden op dinsdag 9 december 2008, om 10 uur, ten maatschappelijke zetel, Broekstraat 31, te 1000 Brussel.

Deze vergadering zal geldig beraadslagen ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen.

Teneinde het opstellen van de aanwezigheidslijsten op 9 december 2008 te vergemakkelijken worden de aandeelhouders of hun lasthebbers vanaf 9 uur uitgenodigd voor registratie.

Agenda :

1. Vernietiging van 5.000.000 eigen aandelen

Voorgesteld besluit : vernietiging van vijf miljoen (5.000.000) eigen aandelen gehouden door de vennootschap, zonder vermindering van het maatschappelijk kapitaal en zonder vermindering van de post "Uitgiftepremie" en met evenredige annulering van de onbeschikbare reserve gevormd in overeenstemming met artikel 623 van het Wetboek van vennootschappen.

Bijgevolg, wijziging van artikel 5 van de statuten betreffende het kapitaal.

Vervanging van artikel 5 van de statuten door de volgende tekst :

"Het maatschappelijk kapitaal is vastgelegd op vijfhonderd miljoen euro (500.000.000 EUR). Het wordt vertegenwoordigd door honderd twintig miljoen (120.000.000) aandelen zonder aanduiding van nominale waarde, volledig volgestort."

2. Wijziging van artikel 8 van de statuten betreffende de melding van belangrijke deelnemingen

Teneinde te voldoen aan de bepalingen van de wet van 2 mei 2007 en het koninklijk besluit van 14 februari 2008 betreffende de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen, wordt er voorgesteld om het artikel 8 van de statuten te vervangen door de volgende tekst :

Voorgesteld besluit :

« Elke natuurlijke of rechtspersoon die aandelen verworft, al dan niet representatief van het kapitaal, moet aan de vennootschap en aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen melden hoeveel aandelen hij/zij rechtstreeks, onrechtstreeks of samen met één of meerdere andere personen bezit, wanneer deze aandelen hem/haar stemrecht verschaffen voor drie procent of meer van het totaal aantal bestaande stemrechten op het ogenblik dat de effectieve toestand die een dergelijke melding vereist, zich voordoet.

Elke bijkomende verwerving of overdracht van aandelen die op dezelfde wijze tot stand komt als deze beschreven in de vorige alinea moet eveneens gemeld worden aan de vennootschap en aan de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen, wanneer, ten gevolge van een dergelijke operatie, de stemrechten verbonden aan de aandelen de eerste drempel van drie procent en elke volgende drempel van vijf procent of een veelvoud van vijf procent van het totaal aantal bestaande stemrechten overschrijden of eronder vallen, op het ogenblik dat de werkelijke verrichting die een dergelijke melding vereist, zich voordoet.

De meldingen met betrekking tot de verwerving of de overdracht van aandelen overeenkomstig de schikkingen van onderhavig artikel moeten verstuurd worden naar de Commissie voor Bank-, Financier- en Assurantiewezen volgens hun vereisten en, langs elektronische weg, naar de vennootschap binnen een termijn van vier handelsdagen, aanvangend op de handelsdag na de verwerving of overdracht van aandelen die het voorwerp uitmaken van de meldingsplicht.

De vennootschap zal, wanneer zij een kennisgeving heeft ontvangen, alle erin vervatte informatie uiterlijk drie handelsdagen na ontvangst openbaar maken.

Onder voorbehoud van de voorafgaande schikkingen zal onderhavig artikel vallen onder de bepalingen en voorwaarden van de in kracht zijnde wet en koninklijk besluit betreffende de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in ter beurze genoteerde vennootschappen, alsmede van de artikelen 514 tot 516, 534 en 545 van het Wetboek van vennootschappen waarbij de eerste wettelijke drempel van vijf procent vervangen wordt door een drempel van drie procent en vervolgens de wettelijke drempels van vijf procent en elk veelvoud van vijf procent worden gehandhaafd voor iedere bijkomende verwerving of vervreemding van aandelen. »

3. Verwerving van eigen aandelen

Aangezien het op 30 oktober 2008 in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerde koninklijk besluit (onder 2008-3877), ter wijziging van de inhoud van artikelen 620 en volgende van het Wetboek van vennootschappen, op 1 januari 2009 van kracht wordt, en aangezien de huidige aan Umicore voor de verwerving van eigen aandelen verleende toestemming tot de gewone algemene vergadering van 2009 geldig is, heeft de raad van bestuur beslist *Punt 3. Verwerving van eigen aandelen* dat was vermeld op de agenda van de buitengewone algemene vergadering van 13 november 2008 te schrappen.

Toegangsvoorwaarden tot de buitengewone algemene vergadering :

Overeenkomstig artikel 536 van het Wetboek van vennootschappen en artikel 17 van de statuten, en in afwijking van de voorwaarden uiteengezet in de punten *a)* en *b)* van voornoemd artikel 17, heeft de raad van bestuur beslist dat de aandeelhouders worden toegelaten tot de algemene vergadering en er hun stemrecht kunnen uitoefenen als de vennootschap kan vaststellen, op basis van de bewijzen verkregen in overeenstemming met de hieronder uiteengezette procedure, dat zij effectief aandeelhouder waren op dinsdag 2 december 2008 om middernacht (Belgische tijd) (de "registratiedatum") van het aantal aandelen waarmee zij de intentie hebben hun stemrecht uit te oefenen op de algemene vergadering.

Teneinde te kunnen aantonen aan Umicore dat zij het aantal aandelen bezitten op de registratiedatum moeten de aandeelhouders als volgt tewerk gaan :

Voor de aandeelhouders op naam :

Zij moeten ten laatste op de registratiedatum, dinsdag 2 december 2008, om middernacht (Belgische tijd) aan Umicore laten weten met hoeveel aandelen zij wensen deel te nemen aan de algemene vergadering :

Per fax : +32-(0)2 227 79 13

of per e-mail :

isabelle.fulop@umicore.com; bjorn.dejonghe@umicore.com

Het bezit van de aandelen op de registratiedatum zal door Umicore bevestigd worden door de inschrijving in het register van de geregistreerde aandelen.

Voor de houders van gedrukte aandelen aan toonder :

De houders van gedrukte aandelen aan toonder moeten het aantal aandelen waarmee zij geregistreerd willen worden op de registratiedatum fysiek neerleggen bij een Belgisch agentschap van één van de hierna vermelde banken en dit ten laatste op dinsdag 2 december 2008 vóór sluitingsuur van de bankagentschappen.

Het bezit van de aandelen op de registratiedatum zal worden vastgesteld op basis van de bevestiging van de neerlegging die door de betrokken bank wordt overgemaakt aan Umicore.

Wij vestigen in het bijzonder uw aandacht op het feit dat vanaf 1 januari 2008, ingevolge de Belgische wetgeving op de dematerialisatie van aandelen aan toonder, de neerlegging van gedrukte aandelen aan toonder bij een financiële instelling met het oog op deelname van de aandeelhouder aan een algemene vergadering, van rechtswege de dematerialisatie van deze aandelen met zich meebrengt en de inschrijving ervan op een gedematerialiseerde effectenrekening bij een financiële instelling. De fysieke teruggave van neergelegde gedrukte aandelen aan toonder zal dus niet meer mogelijk zijn.

Het aantal gedematerialiseerde aandelen, ingeschreven op effectenrekening, zal rekening houden met de splitsing door vijf die beslist werd door de buitengewone algemene vergadering van 5 februari 2008.

Voor de houders van gedematerialiseerde aandelen :

De houders van gedematerialiseerde aandelen moeten één van de hierna vermelde banken laten weten hoeveel aandelen zij wensen te laten registreren op de registratiedatum, en dit ten laatste op dinsdag 2 december 2008 om middernacht (Belgische tijd). Het bezit van het aantal gedematerialiseerde aandelen op de registratiedatum zal worden vastgesteld op basis van de bevestiging die door de betrokken bank wordt verzonden naar Umicore.

Fortis Bank
Bank Degroof
Dexia Bank
ING
KBC Bank
Petercam NV.

Overeenkomstig artikel 19 van de statuten kunnen de aandeelhouders stemmen per briefwisseling. De stemming per briefwisseling moet gebeuren middels het daartoe door Umicore opgestelde formulier.

De formulieren voor stemming per briefwisseling, goedgekeurd door de raad van bestuur, liggen ter beschikking van de aandeelhouders op de maatschappelijke zetel, op de website van de vennootschap www.umicore.com, of bij bovenvernoemde financiële instellingen.

De ondertekende originele formulieren voor stemming per briefwisseling moeten de maatschappelijke zetel van Umicore bereiken uiterlijk op woensdag 3 december 2008 (t.a.v. I. Fulop).

De aandeelhouders kunnen zich ook laten vertegenwoordigen op de algemene vergadering.

De volmachtformulieren, goedgekeurd door de raad van bestuur, liggen ter beschikking van de aandeelhouders op de maatschappelijke zetel, op de website van de vennootschap www.umicore.com, of bij bovenvernoemde financiële instellingen.

De ondertekende originele volmachten moeten de maatschappelijke zetel van Umicore bereiken uiterlijk op woensdag 3 december 2008 (t.a.v. I. Fulop).

De aandeelhouder die wenst te stemmen per briefwisseling of die wenst zich te laten vertegenwoordigen moet zich in ieder geval schikken naar de registratieprocedure zoals hierboven staat beschreven.

Wij herinneren u er aan dat niemand mag deelnemen of vertegenwoordigd mag zijn op de algemene vergadering van aandeelhouders als hij/zij niet de werkelijke eigenaar is van de aandelen. Niettemin mogen de instellingen die aangeven dat zij de eigendomsrechten uitoefenen voor rekening van de werkelijke aandeelhouder deelnemen aan de stemming.

Het toelaten tot de buitengewone algemene vergadering zal gebeuren door het voorleggen van de identiteitskaart of van het paspoort door de aandeelhouders of door de volmachtdragers.

De raad van bestuur.

PS. De aandeelhouders kunnen gratis gebruik maken van de City Parking, gelegen Pachecolaan 7, 1000 Brussel, mits zij hun parkeerticket laten valideren aan het onthaal van Umicore.

(41067)

Umicore, société anonyme

Siège social : rue du Marais 31, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise 0401.574.852

L'assemblée générale extraordinaire du 13 novembre 2008 n'ayant pu valablement délibérer sur les points à l'ordre du jour, par suite de carence, les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le mardi 9 décembre 2008, à 10 heures, au siège social d'Umicore, rue du Marais 31, 1000 Bruxelles.

Cette assemblée délibérera valablement quel que soit le nombre de titres représentés.

Afin de faciliter la tenue des listes de présence le 9 décembre 2008, les actionnaires ou leurs représentants seront accueillis pour s'inscrire à partir de 9 heures.

Ordre du jour :

1. Annulation de 5.000.000 d'actions propres

Proposition de décision : annulation de cinq millions (5.000.000) d'actions propres détenues par la société, sans réduction du capital social ni du poste « Primes d'émission » et avec annulation à due concurrence de la réserve indisponible constituée conformément à l'article 623 du Code des sociétés.

Par conséquent, modification de l'article 5 des statuts relatif au capital.

Remplacement de l'article 5 des statuts par le texte suivant :

« Le capital social est fixé à cinq cents millions d'euros (500.000.000 EUR). Il est représenté par cent vingt millions (120.000.000) d'actions sans désignation de valeur nominale, entièrement libérées. ».

2. Modification de l'article 8 des statuts relatif aux déclarations de participations importantes

Afin de se conformer aux dispositions de la loi du 2 mai 2007 et de l'arrêté royal du 14 février 2008 relatifs à la publicité des participations importantes, il est proposé de remplacer l'article 8 des statuts par le texte suivant :

Proposition de décision :

« Toute personne physique ou morale qui acquiert des titres, représentatifs ou non du capital, doit déclarer à la société et à la Commission bancaire, financière et des assurances le nombre de titres qu'elle possède directement, indirectement ou de concert avec une ou plusieurs autres personnes, lorsque ces titres lui confèrent des droits de vote atteignant une quotité de trois pour cent ou plus du total des droits de vote existant au moment de la réalisation de la situation donnant lieu à la déclaration.

Toute acquisition additionnelle ou toute cession de titres, intervenue dans les mêmes conditions que celles indiquées à l'alinéa précédent, doit également faire l'objet d'une déclaration à la société et à la Commission bancaire, financière et des assurances lorsqu'à la suite d'une telle opération les droits de vote afférents aux titres sont portés au-delà, ou tombent en dessous du premier seuil de trois pour cent ou de tout seuil suivant de cinq pour cent ou de multiples de cinq pour cent, respectivement, du total des droits de vote existant au moment de la réalisation de l'opération donnant lieu à la déclaration.

Les déclarations relatives à l'acquisition ou à la cession de titres effectuée conformément aux dispositions du présent article, doivent être adressées à la Commission bancaire, financière et des assurances conformément à leurs instructions, et, par voie électronique, à la société, au plus tard dans un délai de quatre jours de cotation, commençant le jour de cotation qui suit le jour de la réalisation de l'acquisition ou de la cession qui y donne lieu.

La société rendra publiques toutes les informations contenues dans la déclaration qu'elle aura reçue, au plus tard dans les trois jours de cotation qui suivent la réception de la déclaration.

Sous réserve des dispositions qui précèdent, le présent article est régi par les termes et conditions de la loi et de l'arrêté royal en vigueur relatifs à la publicité des participations importantes dans les sociétés cotées en bourse, ainsi que par les articles 514 à 516, 534 et 545 du Code des sociétés, le premier seuil légal de cinq pour cent étant remplacé par le seuil de trois pour cent, les seuils légaux de cinq pour cent et tout multiple de cinq pour cent étant maintenus pour toute acquisition ou toute cession de titres additionnelle. »

3. Acquisition d'actions propres

Attendu que l'arrêté royal publié dans le *Moniteur belge* le 30 octobre 2008 sous référence 2008-3877, modifiant les dispositions des articles 620 et suivants du Code des sociétés, entrera en vigueur le 1^{er} janvier 2009, et que l'autorisation existante conférée à Umicore d'acquiescer ses actions propres est valable jusqu'à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires de 2009, le conseil d'administration a décidé d'annuler ce *Point 3. Acquisition d'actions propres* qui figurait à l'ordre du jour de l'assemblée générale extraordinaire du 13 novembre 2008.

Conditions d'admission à l'assemblée générale extraordinaire :

Conformément à l'article 536 du Code des sociétés belge et à l'article 17 des statuts, et par dérogation aux conditions d'admission mentionnées aux points a) et b) dudit article 17, le conseil d'administration a décidé que les actionnaires seront admis et pourront voter à l'assemblée pour autant qu'ils puissent faire la preuve, sur la base de la procédure décrite ci-dessous, de la détention, le mardi 2 décembre 2008 à minuit (heure belge) (« date d'enregistrement »), du nombre d'actions pour lesquelles ils ont l'intention d'exercer leur droit de vote à l'assemblée.

Aux fins de prouver à Umicore la détention du nombre d'actions à la date d'enregistrement, les actionnaires doivent procéder de la manière suivante :

Pour les actionnaires nominatifs :

Ils communiqueront à Umicore, au plus tard le jour de la date d'enregistrement, soit le mardi 2 décembre 2008 à minuit (heure belge), le nombre d'actions avec lequel ils prendront part à l'assemblée :

Par fax : +32-(0)2 227 79 13

ou par e-mail :

isabelle.fulop@umicore.com; bjorn.dejonghe@umicore.com

La détention à la date d'enregistrement du nombre d'actions communiqué sera confirmée par Umicore par la consultation du registre des actionnaires nominatifs.

Pour les détenteurs d'actions au porteur imprimées :

Les détenteurs d'actions au porteur imprimées devront déposer physiquement le nombre d'actions pour lequel ils souhaitent être enregistrés à la date d'enregistrement auprès d'une des agences belges des banques ci-dessous, soit le mardi 2 décembre 2008 avant l'heure de fermeture de cette agence.

La preuve de la détention du nombre d'actions à la date d'enregistrement sera faite à Umicore par la confirmation par les banques de la liste des dépôts.

Nous attirons particulièrement votre attention sur le fait qu'à partir du 1^{er} janvier 2008, en raison de la loi belge sur la dématérialisation des titres au porteur, le dépôt d'actions au porteur imprimées auprès d'une institution financière en vue de la participation de l'actionnaire à une assemblée générale entraînera d'office la dématérialisation de ces actions au porteur et l'inscription de celles-ci sur un compte-titres dématérialisés auprès de ladite institution financière. La récupération physique des titres au porteur imprimés déposés ne sera donc plus possible. Le nombre d'actions dématérialisées inscrites en compte titres tiendra compte de la division par cinq décidée par l'assemblée générale extraordinaire du 5 février 2008.

Pour les détenteurs d'actions dématérialisées :

Les détenteurs d'actions dématérialisées, devront notifier à une des banques ci-dessous, au plus tard le jour de la date d'enregistrement, soit le mardi 2 décembre 2008 à minuit (heure belge), le nombre d'actions pour lequel ils souhaitent être enregistrés. La constatation de la détention du nombre d'actions dématérialisées à la date d'enregistrement sera confirmée à Umicore par les banques-guichets.

Fortis Banque

Banque Degroof

Dexia Banque

ING

KBC Banque

Petercam SA

Les actionnaires peuvent voter par correspondance en vertu de l'article 19 des statuts. Ce vote par correspondance doit être effectué au moyen du document établi par Umicore.

Le bulletin de vote par correspondance, approuvé par le conseil d'administration, peut être obtenu au siège social d'Umicore, sur le site internet : www.umicore.com ou auprès des institutions financières précitées.

L'original signé du bulletin de vote par correspondance doit parvenir au siège social d'Umicore (attention I. Fulop) au plus tard le mercredi 3 décembre 2008.

Les actionnaires peuvent se faire représenter par un mandataire.

Les formules de procuration arrêtées par le conseil d'administration pour la présente assemblée sont tenues à la disposition des actionnaires au siège social de la société, sur le site internet de la société : www.umicore.com ou auprès des institutions financières précitées.

L'original signé de la procuration doit parvenir au siège social d'Umicore (attention I. Fulop) au plus tard le mercredi 3 décembre 2008.

L'actionnaire qui souhaite, soit voter par correspondance, soit se faire représenter, doit en tout cas se conformer à la procédure d'enregistrement décrite ci-dessus.

Nous vous rappelons que nul ne peut prendre part ou se faire représenter à l'assemblée générale des actionnaires s'il n'est pas le propriétaire effectif des actions. Toutefois, les organismes déclarant exercer la propriété pour compte de l'actionnaire effectif, pourront prendre part au vote.

L'accès à l'assemblée générale extraordinaire sera donné aux actionnaires ou à leur représentant contre présentation de la carte d'identité ou du passeport.

Le conseil d'administration.

P.S. Le City parking, boulevard Pachéco 7, à 1000 Bruxelles, est accessible gratuitement aux actionnaires, moyennant validation du ticket de parking auprès du service Accueil d'Umicore.

(41067)

Cofinimmo, naamloze vennootschap

—

De naamloze vennootschap "COFINIMMO", openbare vastgoedbevak naar Belgisch recht, met maatschappelijke zetel te 1200 Brussel, Woluwelaan 58; ingeschreven in het rechtspersonsregister onder het nummer 0426.184.049 en gedeeltelijk onderworpen aan de Belasting over de Toegevoegde Waarde onder nummer BE 426.184.049.

De aandeelhouders zijn uitgenodigd om de buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal plaatsvinden te 1200 Brussel, Woluwelaan 58, op maandag 15 december 2008, om 14 uur, met de volgende agenda :

TITEL I. — Fusie door overneming van negen vennootschappen overeenkomstig de artikelen 671 en 693 en volgende van het Wetboek van vennootschappen

A. Inlichtingen en voorafgaande formaliteiten

1. Onderzoek van de "Fusievoorstellen" opgemaakt door de raden van bestuur van de betrokken vennootschappen overeenkomstig artikel 693 van het Wetboek van vennootschappen en neergelegd in hun respectievelijke dossiers bij de griffie van de rechtbank van koophandel van Brussel op 31 oktober 2008 met het oog op de overneming door Cofinimmo van de volgende vennootschappen waarvan Cofinimmo niet over alle aandelen beschikt :

1/ « LA CLAIRIERE », naamloze vennootschap (0461.493.534 RPR Brussel);

2/ « L'OREE DU BOIS », naamloze vennootschap (0446.893.747 RPR Brussel);

3/ « OMEGA 8-10 », naamloze vennootschap (BTW BE 0892.725.345 RPR Brussel);

4/ « S.I.T.E.C. », naamloze vennootschap (0418.472.351 RPR Brussel);

5/ « SOGEMAIRE », naamloze vennootschap (0414.392.017 RPR Brussel);

6/ « RINDELLE », naamloze vennootschap (0462.124.727 RPR Brussel);

7/ « SOGIPA INVEST », naamloze vennootschap (0451.813.033 RPR Brussel);

8/ « MIROMA SENIOR SERVICE », naamloze vennootschap (0435.353.222 RPR Brussel);

9/ « SOGIPA », société anonyme (BE 0447.751.208 RPR Brussel), allemaal met maatschappelijke zetel te Sint-Lambrechts-Woluwe (1200 Brussel), Woluwelaan 58.

2. Onderzoek van de verslagen van de raad van bestuur opgemaakt overeenkomstig artikel 694 van het Wetboek van vennootschappen, bevattende een boekhoudkundige situatie op 30 september 2008 zoals voorzien in artikel 697, § 2, alinea 1, 5° van het vermelde Wetboek.

3. Onderzoek van de verslagen van de Commissaris opgemaakt overeenkomstig artikel 695 van het vermelde Wetboek.

4. Mededeling overeenkomstig artikel 696 van het vermelde Wetboek van de belangrijke wijzigingen in de vermogenssituatie van de betrokken vennootschappen die zich zouden hebben voorgedaan sedert de datum van de opmaak van de Fusievoorstellen.

5. Mededeling overeenkomstig artikel 58 van het koninklijk besluit van 10 april 1995 betreffende openbare vastgoedbeleggingsvennootschappen, van de laatste waardering van het onroerend vermogen van Cofinimmo en van de vennootschappen die zij controleert.

6. Vaststelling van de overeenstemming van het maatschappelijk doel van de overgenomen vennootschappen met dat van de overnemende vennootschap.

B. Voorstellen onderworpen aan een stemming op de vergadering.

1. Voorstel om de voormelde Fusievoorstellen goed te keuren zonder afbreuk te doen aan de eventuele toevoeging, tijdens de zitting, van alle clausules die nuttig of verhelderend zouden worden geacht door de bestuursorganen van de betrokken vennootschappen.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

2. Voorstel, voorafgaand aan de stemming over de voorstellen inzake de fusie met de voormelde vennootschappen in de hierboven weergegeven volgorde, om de algemene voorwaarden van de vermelde fusies goed te keuren, zoals hier beschreven :

a) De fusie gaat gepaard met de overdracht ten algemene titel van het volledige actieve en passieve vermogen van de gezegde vennootschappen, niets uitgezonderd of voorbehouden, op grond van de aanbevolen boekhoudkundige situaties opgemaakt op 30 september 2008 om middernacht, met dien verstande dat de juridische, boekhoudkundige en fiscale gevolgen van de fusies conventioneel worden vastgesteld op 15 december 2008, om nul uur - behoudens indien de vergadering die op deze datum werd bijeengeroepen, als vergadering die niet in getale is, de fusies niet kan goedkeuren, in dit geval zullen de fusies, die dan zullen worden goedgekeurd door de tweede vergadering die is vastgesteld op 21 januari 2009, zullen vastgesteld worden op 21 januari 2009, om nul uur -, zijnde het ogenblik vanaf hetwelk alle contracten, verbintenissen en handelingen van de over te nemen vennootschappen zullen worden geacht gesteld te zijn voor rekening van de overnemende vennootschap die in zijn rekeningen de winsten en verliezen van de over te nemen vennootschappen zal boeken op de referentiedatum evenals de gevolgen resulterend uit de meerwaarden die zouden vastgesteld zijn naar aanleiding van de fusies; de vermogensbestanddelen zullen evenwel worden overgedragen in de staat waarin zij zich zullen bevinden op de datum van de fusie, en inzonderheid voor de onroerende goederen, zonder waarborg inzake gebreken, met alle erfdiensbaarheden, lasten en contracten die deze kunnen bevoordelen of bezwaren.

b) Overeenkomstig artikel 703 § 2 van het Wetboek van vennootschappen, zullen de fusies slechts aanleiding geven tot de uitgifte van aandelen van Cofinimmo in ruil voor de aandelen van de overgenomen vennootschappen die niet in handen zijn van de overnemende vennootschap.

c) De goedkeuring van de eerste na de fusie opgestelde jaarrekening van Cofinimmo zal als kwijting gelden ten aanzien van de bestuurders, zaakvoerders en commissarissen van de overgenomen vennootschappen voor de uitvoering van hun mandaten sedert de datum van de laatste goedgekeurde jaarrekening tot op de dag van de fusie (de maatschappelijke rekeningen van het voorafgaande boekjaar, afgesloten op ten laatste eenendertig december tweeduizend en zeven, van de overgenomen vennootschappen, die voorafgaand aan de opmaak van de Fusievoorstellen werden goedgekeurd).

d) Geen enkel bijzonder voordeel zal, naar aanleiding van de fusie, worden toegekend aan de leden van de bestuursorganen van de betrokken vennootschappen, deze laatsten hebben overigens geen effecten uitgegeven die bijzondere rechten zouden kunnen toekennen aan hun houders naar aanleiding van de fusie.

e) De raad van bestuur van Cofinimmo zal de boekhoudkundige bestemmingen resulterend uit de opeenvolgende fusies van de voormelde vennootschappen uitvoeren. Deze fusies zullen niet onderworpen worden aan het regime van de fiscale neutraliteit voorzien in artikel 211 van het WIB 92 ingevolge de toepassing van de uitzondering voorzien in artikel 211 § 1 laatste alinea van het gezegde Wetboek.

f) Alle beslissingen met betrekking tot een of andere van de voorziene fusies zijn onderworpen aan de opschortende voorwaarde - tenzij voorafgaande vaststelling van de verwezenlijking ervan - van de goedkeuring van overeenstemmende beslissingen door de algemene vergadering van de aandeelhouders van de betrokken over te nemen vennootschap, maar zonder gevolg op de andere voorgestelde fusies.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

3. Voorstel om de uitgiftevoorwaarden van de nieuwe aandelen die moeten worden gecreëerd in ruil voor de aandelen of maatschappelijke aandelen van de overgenomen vennootschappen als volgt vast te stellen :

- categorie : gewone aandelen, nominatief.

- rechten en voordelen : identiek aan deze van de gewone bestaande aandelen, maar met deelneming in de resultaten van het boekjaar dat een aanvang zal nemen op één januari tweeduizend en acht (dividend betaalbaar in 2009).

- volledig volgestort uit te geven om deze toe te kennen aan de aandeelhouders of vennoten andere dan Cofinimmo.

- unitaire uitgifteprijs, uitgiftepremie inbegrepen : EUR 127,27, te bestemmen voor de rekening "kapitaal" op grond van de fractiewaarde van de bestaande aandelen van Cofinimmo, zijnde EUR 53,62, met dien verstande dat het verschil bestemd is voor de rekening "uitgiftepremie" die op dezelfde wijze als het kapitaal door de vergadering onbeschikbaar zal worden verklaard.

- inschrijving : volgestort toe te kennen aan de aandeelhouders, andere dan Cofinimmo, van de overgenomen vennootschappen, in ruil voor hun aandelen in vermelde vennootschappen, te weten in onderhavig geval de naamloze vennootschap LEOPOLD SQUARE, filiaal van Cofinimmo en enige aandeelhouder buiten de overnemende vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4. Fusies

4.1. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « LA CLAIRIERE » NV (0461.493.534 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 7,66508 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 821.994,60 en de rekening « uitgiftepremie » met € 1.129.054,50 te verhogen door uitgifte van 15.330 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 2.000 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.2. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « L'OREE DU BOIS » N.V. (0446.893.747 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 81,98742 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 2.967.438,04 en de rekening « uitgiftepremie » met € 4.075.938,30 te verhogen door uitgifte van 55.342 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 675 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.3. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « OMEGA 8-10 » NV (BTW BE 0892.725.345 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 9,23245 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 14.534.505,30 en de rekening « uitgiftepremie » met € 19.963.937,25 —, te verhogen door uitgifte van 271.065 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 29.360 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.4. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « S.I.T.E.C. » NV (0418.472.351 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 1,7026 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 427.887,60 en de rekening « uitgiftepremie » met € 587.727 te verhogen door uitgifte van 7.980 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 4.687 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.5. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « SOGEMAIRE » NV (0414.392.017 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 3,91369 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van

deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 1.573.907,86 en de rekening « uitgiftepremie » met € 2.161.848,45 te verhogen door uitgifte van 29.353 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 7.500 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.6. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « RINDELLE » NV (0462.124.727 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 20,04766 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 1.547.955,78 en de rekening « uitgiftepremie » met € 2.126.201,85 te verhogen door uitgifte van 28.869 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 1.440 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.7. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « SOGIPA INVEST » NV (0451.813.033 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 11,9861 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 118.875,54 en de rekening « uitgiftepremie » met € 163.282,05 te verhogen door uitgifte van 2.217 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 185 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.8. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « MIROMA SENIOR SERVICE » NV (0435.353.222 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 0,95959 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 29.424.725,68 en de rekening « uitgiftepremie » met € 40.416.468,60 te verhogen door uitgifte van 548.764 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 571.871 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

4.9. Voorstel om Cofinimmo te fusionneren met « SOGIPA » NV (0447.751.208 RPR Brussel) door overneming van deze vennootschap onder de hiervóór weergegeven voorwaarden, op basis van de ruilverhouding van 17,82467 Cofinimmo aandelen tegen één (1) aandeel van deze over te nemen vennootschap goed te keuren en dienovereenkomstig het kapitaal van Cofinimmo met € 191.155,30 en de rekening « uitgiftepremie » met € 262.562,25 te verhogen door uitgifte van 3.565 nieuwe gewone aandelen in ruil voor 200 aandelen van de overgenomen vennootschap.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

C. Vaststelling van de definitieve realisatie van de fusies.

D. Overeenstemmende wijziging van de statuten.

Voorstel in overeenstemming met en in de mate van de definitieve realisatie van de fusies vermeld in de dagorde, om de tekst van Artikel 7, punt 1 door de volgende te vervangen : « Het maatschappelijk kapitaal wordt vastgelegd op € 739.852.121,78 euro en is verdeeld over € 13.806.796 volledig volgestorte Aandelen die er elk een gelijk deel van vertegenwoordigen, namelijk 12.307.030 Gewone Aandelen zonder vermelding van nominale waarde, en een miljoen vierhonderd negenennegentig duizend zevenhonderd zesenzestig (1.499.766) Bevoorrechte Aandelen zonder vermelding van nominale waarde, hetzij een reeks van zevenhonderd en twee duizend vierhonderd negentig (702.490) bevoorrechte aandelen B1 en een reeks van zevenhonderd zeventienennegentigduizend tweehonderd zesenzeventig (797.276) bevoorrechte aandelen B2. », en om aan de notaris een machtiging te geven om de historiek van de rekeningen «kapitaal» en « uitgiftepremie » in Artikel 8 aan te vullen.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

E. Beknopt overzicht van de overgedragen bestanddelen en bepalingen betreffende de overdrachten onderworpen aan een bijzondere bekendmaking.

In de tekst van of in de bijlagen aan het proces-verbaal van de algemene vergadering zullen alle elementen worden vermeld die vereist zijn door de aard van de overgedragen onroerende goederen,

zoals hun beschrijvingen, hun oorsprongen van eigendom, de voorwaarden volgens de eigendomstitels, de belangrijke contracten die erop betrekking hebben, de recente werkzaamheden, hun situatie in het licht van de bijzondere wetgevingen inzake stedenbouw en grondbeheer, enzovoort.

TITEL II. — Nieuwe machtiging aan de raad van bestuur om eigen aandelen te verwerven, in onderpand te nemen en te verkopen (art. 7, pt 3, al. 2 en 3).

Voorstel, onderworpen aan een stemming van minstens vier/vijfden van de uitgegeven stemmen, om de bevoegdheden toegekend aan de raad van bestuur door de buitengewone algemene vergadering van zevententwintig april tweeduizend en zeven, in het kader van artikel 620 van het Wetboek van vennootschappen (verwerven en verkopen van eigen aandelen), te verlengen en zodoende de data die in punt drie alinea's twee en drie van het artikel zeven van de statuten als volgt te wijzigen :

« Het is de raad van bestuur in het bijzonder toegestaan om, voor een duur van drie jaar vanaf de publicatie van de buitengewone algemene vergadering van 15 december 2008, voor rekening van Cofinimmo, de eigen aandelen van de vennootschap te verwerven, in onderpand te nemen en te verkopen zonder voorafgaande beslissing van de algemene vergadering, wanneer deze verwerving of deze verkoop nodig is om ernstige en dreigende schade voor de vennootschap te vermijden.

Daarenboven, voor een periode van achttien maanden na het houden van voornoemde vergadering van 15 december 2008, mag de raad van bestuur voor rekening van Cofinimmo de eigen aandelen van de vennootschap verwerven, in onderpand nemen en verkopen (zelfs buiten de beurs) aan een eenheidsprijs die niet lager mag zijn dan vijftientig percent (85 %) van de beurskoers van de slotnotering van de dag vóór de datum van de transactie (verwerving, verkoop en in onderpand nemen) en die niet hoger mag zijn dan honderdvijftien percent (115 %) van de beurskoers van de slotnotering van de dag vóór de datum van de transactie (verwerving en in onderpand nemen) zonder dat Cofinimmo niet meer mag bezitten dan tien percent van het totaal aantal uitgegeven aandelen. »

In de buitengewone algemene vergadering niet zou kunnen plaatsvinden op 15 december 2008, zal er aan de aandeelhouders voorgesteld worden om deze nieuwe machtiging aan te passen aan het koninklijk besluit van 8 oktober 2008, die in werking treedt op 1 januari 2009 en om het artikel 7, punt 3 alinéa 3 van statuten als volgt te wijzigen :

Daarenboven, voor een periode 5 jaar na het houden van voornoemde vergadering van 21 januari 2009, mag de raad van bestuur voor rekening van Cofinimmo de eigen aandelen van de vennootschap verwerven, in onderpand nemen en verkopen (zelfs buiten de beurs) aan een eenheidsprijs die niet lager mag zijn dan vijftientig percent (85 %) van de beurskoers van de slotnotering van de dag vóór de datum van de transactie (verwerving, verkoop en in onderpand nemen) en die niet hoger mag zijn dan honderdvijftien percent (115 %) van de beurskoers van de slotnotering van de dag vóór de datum van de transactie (verwerving en in onderpand nemen) zonder dat Cofinimmo niet meer mag bezitten dan twintig percent van het totaal aantal uitgegeven aandelen. »

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

TITEL III. — Andere statutaire wijzigingen

Voorstel om, met het doel om conform te zijn met de wettelijke evolutie, de laatste alinéa van artikel 12 van de statuten te vervangen door :

« Voor de toepassing van dit artikel, wordt er verwezen naar de wettelijke en reglementaire bepalingen die van kracht zijn en welbepaald de wet van twee mei tweeduizend en zeven betreffende de openbaarmaking van belangrijke deelnemingen in emittenten waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt en houdende diverse bepalingen.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

TITEL IV. — Bijzondere machtiging aan de raad van bestuur

Voorstel om de raad van bestuur, te dien einde door twee bestuurders geldig vertegenwoordigd, een bijzonder machtiging toe te kennen om na de afloop van elke uitoefeningsperiode, de wijzigingen van de statuten voortvloeiend uit de gedane conversies van bevoorrechte aandelen in gewone aandelen ingevolge de toepassing van het artikel 10bis § 2 van de statuten, per authentieke akte vast te stellen.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

TITEL V. — Uitvoeringsbevoegdheden

Voorstel om aan de raad van bestuur alle uitvoeringsbevoegdheden, aan twee gezamenlijk handelende bestuurders met de mogelijkheid van subdelegatie, alle handtekeningbevoegdheden voor alle bijkomende of rechtzettende akten te verlenen, in geval van vergissing of nalatigheid in verband met de overgedragen bestanddelen door de overgenomen vennootschappen; en aan SECUREX alle bevoegdheden inzake vertegenwoordiging en indeplaatsstelling te verlenen met het oog op de uitvoering van elke wijziging (overnemende vennootschap) of opheffing (overgenomen vennootschappen) van alle inschrijvingen bij alle openbare of private besturen.

De raad van bestuur nodigt U uit om dit voorstel te aanvaarden.

Er wordt gepreciseerd dat de voormelde statutaire wijzigingen nog de voorafgaande goedkeuring van de CBFA moeten krijgen.

Elke aandeelhouder die de toelatingsformaliteiten tot de huidige vergadering heeft vervuld, ten laatste zeven dagen voor deze vergadering, zal zonder uitstel en op gewoon verzoek een kopie ontvangen van de hierboven vermelde documenten zonder afbreuk te doen aan zijn recht om, in toepassing van artikelen 697, § 2, van het Wetboek van vennootschappen, inzage te krijgen in de jaarrekeningen van de drie laatste afgesloten boekjaren van de tien betrokken vennootschappen evenals van de beheers- en controleverslagen die daarop betrekking hebben. Deze documenten zijn ter beschikking op de maatschappelijke zetel voor de aandeelhouders die de toelatingsformaliteiten hebben vervuld na voormeld termijn. Een kopie van deze documenten werd verstuurd naar de houders van de aandelen op naam en dit minstens een maand vóór het houden van de vergadering.

Er wordt gepreciseerd dat om de fusievoorstellen, de verhoging van het kapitaal en de overeenstemmende wijzigingen in de statuten te kunnen goedkeuren tenminste de helft van de bestaande aandelen moet vertegenwoordigd zijn (tenzij in geval van een tweede vergadering door onvermogen, die beslist ongeacht het aantal vertegenwoordigde aandelen), met een driekwart meerderheid van de uitgebrachte stemmen op de vergadering, met als uitzondering TITEL II die hetzelfde quorum maar een vier vijfde-meerderheid van de uitgebrachte stemmen vereist.

In de veronderstelling dat het quorum niet bereikt wordt, zal een tweede vergadering georganiseerd worden op 21 januari 2009,

om 15 uur, met dezelfde agendapunten.

Om deze algemene vergadering bij te wonen of er zich te laten vertegenwoordigen, dienen de aandeelhouders te voldoen aan de bepalingen van artikel 23 van de statuten.

De effecten aan toonder moeten uiterlijk op woensdag 10 december 2008 en uitsluitend worden neergelegd :

* in de maatschappelijke zetel, 1200 Brussel, Woluwelaan 58,

OF

* bij FORTIS BANK, 1000 Brussel, Warandeborg 3, en haar zetels, agentschappen en kantoren,

OF

* bij DEXIA BANK, 1000 Brussel, Pachecolaan 44, en haar zetels, agentschappen en kantoren,

OF

* bij BANK DEGROOF, 1040 Brussel, Nijverheidsstraat 44,

OF

* bij ING BELGIE, 1000 Brussel, Marnixlaan 24, en haar zetels, agentschappen en kantoren,

OF

* bij KBC BANK, 1080 Brussel, Havenlaan 2, en haar zetels, agentschappen en kantoren.

De eigenaars van gedematerialiseerde aandelen moeten uiterlijk op 10 december 2008, een attest neerleggen bij de voormelde instellingen, dat door de erkende rekeninghouder of door de vereffeninginstelling wordt opgesteld en dat de onbeschikbaarheid van voormelde aandelen tot de datum van de algemene vergadering vaststelt.

De houders van nominatieve aandelen dienen gewoon hun intentie om deel te nemen aan de algemene vergadering mede te delen aan de vennootschap (t.a.v. Mevr. Christel Bultinck) door middel van een gewone brief, fax of e-mail (shareholders@cofinimmo.be), en dit uiterlijk op 10 december 2008.

(41068)

Cofinimmo, société anonyme

—

La société anonyme "COFINIMMO", sicaif immobilière publique de droit belge, avec siège social à 1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 58, inscrite au registre des personnes morales au n° 0426.184.049 et assujettie partiellement à la taxe sur la valeur ajoutée sous le numéro BE 426.184.049.

Les actionnaires sont invités à se réunir au siège social le lundi 15 décembre 2008, à 14 heures, en assemblée générale extraordinaire, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

TITRE I^{er}. — Fusion avec neuf sociétés à absorber sous le régime des articles 671 et 693 et suivants du Code des sociétés

A. Informations et formalités préalables.

1. Examen des « Projets de Fusion » établis par les conseils d'administration des sociétés concernées en application de l'article 693 du Code des sociétés, et déposés en leurs dossiers respectifs au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles en date du 31 octobre 2008, en vue de l'absorption par Cofinimmo de sociétés dont elle ne détient pas toutes les actions, à savoir :

1/ « LA CLAIRIERE », société anonyme (0461.493.534 RPM Bruxelles);

2/ « L'OREE DU BOIS », société anonyme (0446.893.747 RPM Bruxelles);

3/ « OMEGA 8-10 », société anonyme (TVA BE 0892.725.345 RPM Bruxelles);

4/ « S.I.T.E.C. », société anonyme (0418.472.351 RPM Bruxelles);

5/ « SOGEMAIRE », société anonyme (0414.392.017 RPM Bruxelles);

6/ « RINDELLE », société anonyme (0462.124.727 RPM Bruxelles);

7/ « SOGIPA INVEST », société anonyme (0451.813.033 RPM Bruxelles);

8/ « MIROMA SENIOR SERVICE », société anonyme (0435.353.222 RPM Bruxelles);

9/ « SOGIPA », société anonyme (0447.751.208 RPM Bruxelles),

ayant toutes leur siège social à Woluwe-Saint-Lambert (B-1200 Bruxelles), boulevard de la Woluwe 58.

2. Examen des rapports du conseil d'administration dressés en application de l'article 694 du Code des sociétés, comprenant un état comptable au 30 septembre 2008 ainsi que prévu à l'article 697, § 2, alinéa 1^o dudit Code.

3. Examen des rapports du Commissaire établis en application de l'article 695 du même Code.

4. Communication en application de l'article 696 dudit Code, des modifications importantes du patrimoine des sociétés concernées, qui seraient intervenues depuis la date d'établissement des Projets de Fusion.

5. Communication en application de l'article 58 de l'arrêté royal du 10 avril 1995 relatifs aux sicaif publiques, de la dernière évaluation du patrimoine immobilier de Cofinimmo et des sociétés qu'elle contrôle en date du 30 septembre 2008.

6. Constatation de la compatibilité de l'objet social des sociétés à absorber avec celui de la société absorbante.

B. Propositions soumises au vote de l'assemblée

1. Proposition d'approuver les projets de fusion précités, sans préjudice de l'adjonction éventuelle en séance, de toutes clauses qui seraient jugées utiles ou éclairantes par les organes de gestion des sociétés concernées.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

2. Proposition, préalablement aux votes des propositions de fusion des sociétés précitées dans l'ordre de leur présentation ci-dessus, d'approuver les conditions générales applicables auxdites fusions, comme suit :

a) la fusion entraînera transfert à titre universel de l'intégralité du patrimoine actif et passif desdites sociétés, rien excepté ni réservé, sur base de situations comptables de référence arrêtées au 30 septembre 2008 à minuit, les effets juridiques, comptables et fiscaux de la fusion étant conventionnellement fixés au 15 décembre 2008 à zéro heure - sauf si l'assemblée convoquée pour cette date ne peut, pour cause de carence, approuver les fusions, auquel cas les fusions qui seront alors approuvées par la seconde assemblée fixée le 21 janvier 2009, auront effet au 21 janvier 2009 à zéro heure -, instant à

compter duquel tous contrats, engagements et opérations des sociétés à absorber seront censés accomplis pour compte de la société absorbante qui actera dans ses comptes les profits ou pertes de celles-là à la date de référence ainsi que les effets résultant des plus-values constatées à l'occasion des fusions; les éléments patrimoniaux seront toutefois transférés dans l'état où ils se trouveront à la date de la fusion, et spécialement quant aux immeubles, sans garantie des vices, avec toutes servitudes, charges et contrats les avantageant ou les grevant.

b) Suivant l'article 703, § 2, du Code des sociétés, les fusions ne donneront lieu à la création d'actions Cofinimmo que dans la mesure de leur attribution en échange des actions des sociétés absorbées qui ne sont pas aux mains de l'absorbante.

c) L'approbation des premiers comptes annuels de Cofinimmo à établir après la fusion vaudra décharge aux administrateurs, gérants et commissaires des sociétés absorbées pour l'exécution de leurs mandats courus depuis la date des derniers comptes annuels approuvés jusqu'au jour de la fusion (les comptes sociaux de l'exercice précédent clôturé au plus tard le trente et un décembre deux mille sept pour les sociétés à absorber ayant été adoptés préalablement à l'établissement des projets de fusion).

d) Aucun avantage particulier ne sera attribué, à l'occasion de la fusion, aux membres des organes de gestion des sociétés concernées, celles-ci n'ayant par ailleurs pas émis de titres susceptibles de procurer des droits spéciaux à leurs titulaires à l'occasion de la fusion.

e) Le conseil d'administration de Cofinimmo effectuera les affectations comptables à résulter des fusions successives des sociétés précitées. Ces fusions ne seront pas soumises au régime de neutralité fiscale prévu par l'article 211 du CIR 92, par application de l'exception visée à l'article 211 § 1 dernier alinéa dudit Code.

f) Toutes décisions relatives à l'une ou l'autre des fusions prévues sont soumises à la condition suspensive – sauf constatation préalable de sa réalisation – d'adoption de résolutions concordantes par l'assemblée générale des actionnaires de la société à absorber concernée, mais sans effet sur les autres fusions proposées.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

3. Proposition de fixer comme suit les conditions d'émission des actions nouvelles à créer en échange des actions ou parts sociales des sociétés absorbées :

- catégorie : actions ordinaires, nominatives.

- droits et avantages : identiques à ceux des actions ordinaires existantes, mais avec participation aux résultats à compter de l'exercice commençant le premier janvier deux mille huit (dividende payable en 2009).

- à émettre entièrement libérées pour les attribuer aux actionnaires ou associés des sociétés absorbées autres que Cofinimmo.

- prix unitaire d'émission, prime d'émission comprise : € 127,27 à affecter au compte « capital » sur base du pair comptable des actions Cofinimmo existantes, soit € 53,62, la différence étant à affecter à un compte « prime d'émission » à déclarer indisponible par l'assemblée au même titre que le capital.

- souscription : à attribuer entièrement libérées aux actionnaires des sociétés absorbées autres que Cofinimmo en échange de leurs actions desdites sociétés, à savoir en l'espèce à la société anonyme LEOPOLD SQUARE, filiale de Cofinimmo et seule actionnaire des sociétés à absorber en dehors de l'absorbante.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4. Fusions.

4.1. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « LA CLAIRIERE » SA (0461.493.534 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 7,66508 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 821.994,60 et le compte « prime d'émission » de € 1.129.054,50 par création de 15.330 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 2.000 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.2. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « L'OREE DU BOIS » SA (0446.893.747 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 81,98742 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 2.967.438,04 et le compte « prime d'émission » de € 4.075.938,30, par création de 55.342 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 675 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.3. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « OMEGA 8-10 » SA (TVA BE 0892.725.345 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 9,23245 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 14.534.505,30 et le compte « prime d'émission » de € 19.963.937,25, par création de 271.065 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 29.360 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.4. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « S.I.T.E.C. » SA (0418.472.351 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 1,7026 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 427.887,60 et le compte « prime d'émission » de € 587.727, par création de 7.980 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 4.687 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.5. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « SOGEMAIRE » SA, (0414.392.017 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 3,91369 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 1.573.907,86 et le compte « prime d'émission » de € 2.161.848,45, par création de 29.353 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 7.500 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.6. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « RINSELLE » SA (0462.124.727 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 20,04766 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 1.547.955,78 et le compte « prime d'émission » de € 2.126.201,85, par création de 28.869 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 1.440 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.7. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « SOGIPA INVEST » SA, (0451.813.033 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 11,9861 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 118.875,54 et le compte « prime d'émission » de € 163.282,05, par création de 2.217 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 185 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.8. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « MIROMA SENIOR SERVICE » SA (0435.353.222 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 0,95959 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 29.424.725,68 et le compte « prime d'émission » de € 40.416.468,60, par création de 548.764 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 571.871 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

4.9. Proposition de fusionner Cofinimmo avec « SOGIPA » SA (0447.751.208 RPM Bruxelles), par absorption de cette société aux conditions prévues ci-avant, sur base d'un rapport d'échange de 17,82467 actions Cofinimmo pour une (1) action de la société à absorber, et d'augmenter en conséquence le capital de Cofinimmo de € 191.155,30 et le compte « prime d'émission » de € 262.562,25, par création de 3.565 actions ordinaires nouvelles à attribuer en échange de 200 actions de l'absorbée.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

C. Constatation de la réalisation définitive des fusions.

D. Modification des statuts en conséquence.

Proposition, conformément à et dans la mesure de la réalisation définitive des fusions prévues à l'ordre du jour, de remplacer le texte de l'article 7, point 1 des statuts, par le suivant : « Le capital social est fixé à € 739.852.121,78 et est divisé en 13.806.796 Actions entièrement libérées qui en représentent chacune une part égale, à savoir 12.307.030 Actions Ordinaires sans désignation de valeur nominale, et un million quatre cent nonante-neuf mille sept cent soixante-six (1.499.766) Actions Privilégiées sans désignation de valeur nominale,

soit une série de sept cent deux mille quatre cent nonante (702.490) actions privilégiées P1 et une série de sept cent nonante-sept mille deux cent septante-six (797.276) actions privilégiées P2.», et de déléguer au notaire

instrumentant le pouvoir de compléter l'historique des comptes « capital » et « prime d'émission » à l'article 8.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

E. Sommaire des éléments transférés et dispositions relatives aux transferts soumis à publicité particulière.

Dans le texte ou dans les annexes du procès-verbal de l'assemblée générale figureront tous les éléments requis par la nature des biens immeubles transférés, tels que leurs descriptions, leurs origines de propriété, les conditions selon titres de propriété, les contrats importants qui les concernent, les travaux récents, leur situation au regard des législations particulières en matière d'urbanisme et de gestion des sols, etc.

TITRE II. — Nouvelle autorisation au conseil d'administration d'acquérir, de prendre en gage et d'aliéner des actions propres (art. 7, pt 3, al. 2 et 3).

Proposition, soumise à un vote requérant les quatre cinquièmes au moins des voix, de proroger les pouvoirs conférés au conseil d'administration par l'assemblée générale extraordinaire du vingt-sept avril deux mille sept dans le cadre de l'article 620 du Code des sociétés (acquisitions et aliénations d'actions propres), et de modifier en conséquence les dates fixées à l'article 7, point 3, alinéas 2 et 3 des statuts, dont le texte se lira comme suit :

« Le conseil d'administration est spécialement autorisé, pour une durée de trois ans à compter de la publication de l'assemblée générale extraordinaire du 15 décembre 2008, à acquérir, prendre en gage et aliéner pour compte de COFINIMMO, des actions propres de la société sans décision préalable de l'assemblée générale, lorsque cette acquisition ou cette aliénation est nécessaire pour éviter à la société un dommage grave et imminent.

En outre, pendant une période de dix-huit mois suivant la tenue de ladite assemblée du 15 décembre 2008, le conseil d'administration pourra acquérir, prendre en gage et aliéner (même hors Bourse) pour compte de COFINIMMO des actions propres de la société à un prix unitaire qui ne peut pas être inférieur à quatre-vingt-cinq pour cent (85 %) du cours de bourse de clôture du jour précédant la date de la transaction (acquisition, vente et prise en gage) et qui ne peut pas être supérieur à cent quinze pour cent (115 %) du cours de bourse de clôture du jour précédant la date de la transaction (acquisition, prise en gage) sans que COFINIMMO ne puisse à aucun moment détenir plus de dix pour cent du total des actions émises. »

Si l'assemblée générale extraordinaire ne pouvait pas avoir lieu le 15 décembre 2008, il sera proposé aux actionnaires d'adapter la présente autorisation suite à l'entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2009 de l'arrêté royal du 8 octobre 2008 et de modifier l'Article 7, point 3, alinéa 3 des statuts comme suit :

En outre, pendant une période de cinq ans suivant la tenue de ladite assemblée du 21 janvier 2009, le conseil d'administration pourra acquérir, prendre en gage et aliéner (même hors Bourse) pour compte de COFINIMMO des actions propres de la société à un prix unitaire qui ne peut pas être inférieur à quatre-vingt-cinq pour cent (85 %) du cours de bourse de clôture du jour précédant la date de la transaction (acquisition, vente et prise en gage) et qui ne peut pas être supérieur à cent quinze pour cent (115 %) du cours de bourse de clôture du jour précédant la date de la transaction (acquisition, prise en gage) sans que COFINIMMO ne puisse à aucun moment détenir plus de vingt pour cent du total des actions émises. »

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette proposition.

TITRE III. — Autres modifications des statuts

Proposition, en vue de mise en conformité avec l'évolution législative, de remplacer le dernier alinéa de l'article 12 des statuts par le texte suivant :

« Pour l'application de cet article, référence est faite aux dispositions légales et réglementaires en vigueur et notamment à la loi du deux mai deux mille sept relative à la publicité des participations importantes dans des émetteurs dont les actions sont admises à la négociation sur un marché réglementé et portant des dispositions diverses. »

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette dernière proposition.

TITRE IV. — Pouvoir special au conseil d'administration

Proposition de conférer au conseil d'administration, valablement représenté à cette fin par deux administrateurs, pouvoir spécial de faire constater authentiquement à l'issue de chaque période d'exercice, les modifications des statuts à résulter des conversions d'actions privilégiées en actions ordinaires qui auront été opérées par application de l'article 10bis § 2 desdits statuts.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette dernière proposition.

TITRE V. — Pouvoirs d'exécution

Proposition de conférer au conseil d'administration tous pouvoirs d'exécution; à deux administrateurs agissant conjointement et avec possibilité de subdélégation, tous pouvoirs de signature de tout acte complémentaire ou rectificatif en cas d'erreur ou d'omission portant sur les éléments transférés par les sociétés absorbées; et à SECUREX tous pouvoirs de représentation et de substitution en vue d'opérer toute modification (société absorbante) ou suppression (sociétés absorbées) d'inscription auprès de toutes administrations publiques ou privées.

Le conseil d'administration vous invite à adopter cette dernière proposition.

Il est précisé que les modifications statutaires susvisées doivent encore recueillir l'approbation préalable de la CBFA.

Tout actionnaire ayant accompli les formalités d'admission à la présente assemblée, au plus tard sept jours avant la tenue de celle-ci, a pu recevoir sans délai sur simple demande une copie des documents ci-dessus, sans préjudice à son droit d'obtenir, par application de l'articles 697, § 2, du Code des sociétés, communication des comptes annuels des trois derniers exercices comptables clôturés des dix sociétés concernées, ainsi que des rapports de gestion et de révision y afférents. Ces documents ont été tenus, au siège social, à disposition des actionnaires qui auraient effectué les formalités d'admission après l'échéance susdite. Une copie de ces documents a été adressée aux titulaires d'actions nominatives un mois au moins avant la date prévue pour la tenue de l'assemblée.

Il est rappelé que pour pouvoir être adoptées, les propositions de fusion, d'augmentation du capital et de modifications des statuts requièrent la représentation d'au moins la moitié des actions existantes (sauf en cas de seconde assemblée après carence, qui statue quel que soit le nombre de titres représentés), et un vote à la majorité des trois quarts des voix émises à l'assemblée, à l'exception du TITRE II qui requiert le même quorum mais un vote à la majorité des quatre cinquièmes des voix émises.

Dans l'hypothèse où l'assemblée du 15 décembre 2008 ne recueillerait pas le quorum de présence légalement requis, les actionnaires sont invités à se réunir au siège social le mercredi 21 janvier 2009 à 15 heures, en assemblée générale extraordinaire, pour délibérer sur le même ordre du jour.

Pour assister à cette assemblée générale ou s'y faire représenter, les actionnaires voudront bien se conformer aux dispositions de l'article 23 des statuts.

Le dépôt des titres au porteur doit se faire au plus tard le mercredi 10 décembre 2008 et exclusivement :

* au siège social, 1200 Bruxelles, boulevard de la Woluwe 58

OU

* à la FORTIS BANQUE, 1000 Bruxelles, Montagne du Parc 3, et en ses sièges, agences et bureaux,

OU

* à la BANQUE DEXIA, 1000 Bruxelles, boulevard Pacheco 44 et en ses sièges, agences et bureaux,

OU

* à la BANQUE DEGROOF, 1040 Bruxelles, rue de l'Industrie 44,

OU

* chez ING BELGIQUE, 1000 Bruxelles, avenue Marnix 24, et en ses sièges, agences et bureaux, et en ses sièges, agences et bureaux,

OU

* à la KBC BANK, 1080 Bruxelles, avenue du Port 2, et en ses sièges, agences et bureaux.

Les titulaires des titres nominatifs doivent, au plus tard le mercredi 10 décembre 2008, soit déposer leurs certificats nominatifs au siège social, soit prévenir le conseil d'administration par lettre ordinaire, télécopie ou courriel de leur intention d'assister à l'assemblée.

(41068)

**SPACE NIGHT, société anonyme,
route de Mons 22, à 6000 Charleroi**

Numéro d'entreprise 0440.806.107 — RPM Charleroi

*Avis aux actionnaires
conformément à l'article 593 du Code des sociétés*

L'assemblée générale extraordinaire du 7 novembre 2008, a décidé d'augmenter le capital, à concurrence de 225.000 EUR, pour le porter de 75.000 EUR à 300.000 EUR, par la création de 3.750 actions nouvelles, sans mention de valeur nominale, du même type et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes. Ces actions nouvelles participeront aux résultats de la société prorata temporis à partir de leur souscription.

Les actions nouvelles seront souscrites en espèces, au pair comptable de 60 EUR chacune, et entièrement libérées à la souscription par virement au compte spécial numéro 001-5681638-36 ouvert au nom de la société auprès de la société anonyme Fortis Banque.

Elles seront offertes par préférence aux actionnaires de la société, à titre irréductible, dans la proportion de trois actions nouvelles pour une action ancienne, sans admission de fractions, durant le délai ci-après fixé.

Le droit de préférence pourra être exercé pendant un délai de quinze jours à partir du 22 novembre 2008, pour se clôturer le 8 décembre 2008, à minuit.

Au cas où l'augmentation de capital ne serait pas souscrite totalement ou partiellement par les actionnaires, à l'issue des délais de souscription préférentielle, les tiers pourront participer à ladite opération aux mêmes conditions suivant les modalités définies par le conseil d'administration.

Tous renseignements utiles sont tenus à la disposition des actionnaires au siège social.

(41208)

**ACCENT EUROPE, naamloze vennootschap,
Sint-Katriensteenweg 57, 8520 KUURNE**

Ondernemingsnummer 0433.329.286

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 14 uur. Agenda: Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008. Bestemming resultaat. Kwijting aan de bestuurders.

(AOPC1808431/14.11) (41210)

**ADVIESGROEP ADNP, naamloze vennootschap,
Groenstraat 8, 1745 OPWIJK**

Ondernemingsnummer 0444.397.481

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 11 uur. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08385/14.11) (41211)

**APOTHEEK HALLYNCK EN PARTNERS,
commanditaire vennootschap op aandelen,
Veldstraat 65, 8780 OOSTROZEBEKE**

Ondernemingsnummer 0427.446.633

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 15 uur. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08356/14.11) (41212)

**ATCOM, naamloze vennootschap,
Mollentstraat 46, 2520 RANST**

Ondernemingsnummer 0456.580.978

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur. Agenda: Verslagen raad van bestuur. Bezoldiging bestuurders. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders.

(AOPC-1-8-08527/14.11) (41213)

**AUTO ROEMERS, naamloze vennootschap,
Hasseltsebaan 123, 3940 HECHTEL-EKSEL**

Ondernemingsnummer 0430.057.418

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008 om 10 uur. Agenda: Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08191/14.11) (41214)

**A.T.I. INFORMATIQUE, société anonyme,
route de Battice 71, 4890 THIMISTER-CLERMONT**

Numéro d'entreprise 0429.884.994 — RPM Verviers

Assemblée ordinaire au siège social le 06/12/2008, à 10 heures. Ordre du jour: Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs.

(AOPC-1-8-08045/14.11) (41215)

**BELGISCHE MAATSCHAPPIJ VOOR INVESTERINGEN
EN PARTICIPATIES, naamloze vennootschap,
Berentrodendreef 21, 2820 BONHEIDEN**

Ondernemingsnummer 0448.928.074

Algemene vergadering op de zetel, op 07/12/2008. Agenda: Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 30/09/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-06456/14.11) (41216)

**BEPA BERENDONCK, naamloze vennootschap,
Berendonkstraat 21, 8730 OEDELEM**

Ondernemingsnummer 0860.443.646 — RPR Brugge

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 11 uur. Agenda: Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30/06/2008. Kwijting.

(AOPC-1-8-07874/14.11) (41217)

**BIJOUTERIE RASSART, société anonyme,
avenue des Muguets 11, 1420 BRAINE-L'ALLEUD**

Numéro d'entreprise 0423.244.256

Assemblée ordinaire au siège social le 03/12/2008, à 17 heures. Ordre du jour: Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08678/14.11) (41218)

**BOOMKWEKERIJ ADAMS, naamloze vennootschap,
E. De Baerdemaekerstraat 15, 1600 SINT-PIETERS-LEEUEW**

Ondernemingsnummer 0436.435.068

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 17 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08501/14.11) (41219)

**BOSMAN, naamloze vennootschap,
Dorpsdam 16/c, 9120 BEVEREN (VRASENE)**

Ondernemingsnummer 0433.604.747

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 15 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08053/14.11) (41220)

**BRADI, société anonyme,
rue de l'Aurore 52, 1000 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0479.675.886

Assemblée ordinaire au siège social le 05/12/2008, à 10 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08391/14.11) (41221)

**BUDDING, naamloze vennootschap,
Zennestraat 22, 1000 BRUSSEL**

Ondernemingsnummer 0400.668.792

Algemene vergadering op de zetel, op 1 december 2008, om 19 uur.
Agenda : 1. Bespreking en goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30 juni 2008. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. Rondvraag.

(AOPC-1-8-08667/14.11) (41222)

**BYSTERVELD, naamloze vennootschap,
Bijsterveld 5, 9968 OOSTEEKLO**

Ondernemingsnummer 0431.583.286

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 11 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08118/14.11) (41223)

**CAVALE MONTAGE BEDRIJF, naamloze vennootschap,
Peperstraat 47, 3590 DIEPENBEEK**

Ondernemingsnummer 0440.744.541

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08325/14.11) (41224)

**CAZITEX, naamloze vennootschap,
L.A.R. C25, 8930 REKKEM**

Ondernemingsnummer 0427.353.195

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 18 uur.
Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2008. 2. Bestemming resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. (Her)Benoemingen. 5. Divers.

(AOPC-1-8-08210/14.11) (41225)

**CHAUSSURES JEAN DELAERE, naamloze vennootschap,
Peperstraat 9, 9600 RONSE**

Ondernemingsnummer 0419.517.575

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08189/14.11) (41226)

**CO PLUS, naamloze vennootschap,
Ahornenlaan 30, 2610 WILRIJK**

Ondernemingsnummer 0475.802.024 — RPR Antwerpen

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 december 2008, om 16 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 juni 2008. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en/of benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-8-08382/14.11) (41227)

**COMES BOIS, société anonyme,
rue de Lonnoix 2, 6880 BERTRIX**

Numéro d'entreprise 0453.862.109 — RPM Neufchâteau

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 1^{er} décembre 2008, à 9 heures. Ordre du jour : 1. Discussion et approbation des comptes annuels arrêtés au 30 juin 2008. 2. Octroi de la décharge, telle qu'elle est requise par la loi, aux administrateurs pour les fonctions exercées par ceux-ci dans la société durant l'exercice social qui s'est terminé le 30 juin 2008. 3. Affectation du résultat de l'exercice.

(AOPC-1-8-08572/14.11) (41228)

**Common Market Partners, naamloze vennootschap,
De Dreef van Duyvendael 2, 2970 SCHILDE**

Ondernemingsnummer 0435.268.197 — RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 30 november 2008, om 17 uur, op de zetel.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2008. Bestemming resultaat. Kwijting mandatarissen. Ontslag en benoeming mandatarissen. Bespreking artikelen 633 & 634 Wetboek venn. Diversen. Zich schikken naar de statuten

(AOPC-1-8-08668/14.11) (41229)

**Comptoir Financier de la Barberie,
en abrégé : COFIBA, société anonyme,
rue de Menin 111, 7700 MOUSCRON**

Numéro d'entreprise 0466.393.618

Assemblée ordinaire au siège social le 04/12/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-08133/14.11) (41230)

**Confiserie Vandenbulcke, naamloze vennootschap,
Oude Ieperseweg 64, 8501 KORTRIJK (HEULE)**

Ondernemingsnummer 0417.738.319

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 11 uur.
Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08647/14.11) (41231)

**DE KEPPEL, naamloze vennootschap,
Bergstraat 52, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG**

Ondernemingsnummer 0444.451.228

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 15 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08240/14.11) (41232)

**DEKEGHEL, naamloze vennootschap,
Overnelleweg 29, 1740 TERNAT**

Ondernemingsnummer 0479.544.244 — RPR Brussel

De aandeelhouders worden op de maatschappelijke zetel in jaarvergadering bijeengeroepen op vrijdag 5 december 2008, om 16 uur.
Agenda : 1. Verslaggeving door het bestuursorgaan. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Resultaatbestemming. 4. Kwijting bestuurders. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Benoeming bestuurders. 7. Rondvraag. Gelieve de statutaire bepalingen na te volgen, neerlegging der aandelen op de maatschappelijke zetel.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-8-07687/14.11) (41233)

**ECOLOGISCHE GROENDAKEN, naamloze vennootschap,
Toekomststraat 10D, 3560 LUMMEN**

Ondernemingsnummer 0470.168.205

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 20 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders.

(AOPC-1-8-08401/14.11) (41234)

**ELEKTRO VAN DE MAELE, naamloze vennootschap,
Oostrozebekestraat 224, 8760 MEULEBEKE**

Ondernemingsnummer 0417.502.549

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08107/14.11) (41235)

**ESJEE, naamloze vennootschap,
Tanghoflaan 13, 2550 KONTICH**

Ondernemingsnummer 0444.196.157

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08079/14.11) (41236)

**ETABLISSEMENTS COLLOT, société anonyme,
chaussée de Marche 730, 5100 NAMUR (NANINNE)**

Numéro d'entreprise 0401.381.644 — RPM Namur

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à une deuxième assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui se tiendra le vendredi 5 décembre 2008, à 16 heures, devant le notaire Pierre-Yves Erneux, à Namur, rue Godefroid 26.

Ordre du jour :

— Modification de l'objet social: rapport du conseil d'administration et modification aux statuts (extension de l'objet social à la gestion patrimoniale immobilière propre).

— Refonte des statuts pour les adapter aux différentes dispositions légales (euros et Code des sociétés).

Les actionnaires devront se conformer à la loi et aux statuts.

Le conseil d'administration.

(AXPC-1-8-08568/14.11) (41237)

**FORTBEKE, naamloze vennootschap,
Gemene Weidestraat 51, 8000 BRUGGE**

Ondernemingsnummer 0452.551.421

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 15 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08410/14.11) (41238)

**FRAMAVER, naamloze vennootschap,
Bissegemstraat 147, 8560 WEVELGEM**

Ondernemingsnummer 0459.744.564

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 11 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08100/14.11) (41239)

**GEDESCO, naamloze vennootschap,
Prins Albertlaan 116, 8870 IZEGEM**

Ondernemingsnummer 0455.511.307

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08139/14.11) (41240)

**HOOGLAND, commanditaire vennootschap op aandelen,
Molenstraat 6, 8830 HOOGLEDE**

Ondernemingsnummer 0439.492.449

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08416/14.11) (41241)

**IMMA, naamloze vennootschap,
Edingsesteenweg 194, 1730 ASSE**

Ondernemingsnummer 0441.778.283 — RPR Brussel

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 20 uur.
Agenda : 1. Verslagen raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Benoemingen/ontslagnemingen. 6. Varia.

(AOPC-1-8-07805/14.11) (41242)

**GROEP S - KINDERBIJSLAG, VZW,
Fonsnylaan 40, 1060 Brussel**

Algemene vergadering van donderdag 4 december 2008, om 11 uur, Fonsnylaan 40, te 1060 BRUSSEL.

Dagorde :

1. Goedkeuring van de notulen van de vergadering van 19 juni 2008.
2. Financiële toestanden op 31 oktober 2008.
3. Aanpassing van het budget 2009.
4. Responsabiliseringsenveloppe 2008 (controle 2007).
5. Nieuwe permanente vertegenwoordiger van Euromut in de raad van bestuur en in de algemene vergadering.

(41243)

**GROEP S - KINDERBIJSLAG, VZW,
Fonsnylaan 40, 1060 BRUSSEL**

Buitengewone algemene vergadering van donderdag 4 december 2008, om 12 uur, Fonsnylaan 40, te 1060 Brussel.

Dagorde :

1. Voorstel tot wijziging van artikel 12 van de statuten (wijziging van de leeftijdsgrens van de bestuurders).

Voor de raad van bestuur, J. De Meester, voorzitter.

(AOPC-1-8-08645/14.11) (41243)

**GROUPE S - ALLOCATIONS FAMILIALES, ASBL,
avenue Fonsny 40, 1060 BRUXELLES**

Réunion de l'assemblée générale ordinaire du jeudi 4 décembre 2008, à 11 heures, avenue Fonsny 40, à 1060 Bruxelles.

Ordre du jour :

1. Approbation du procès-verbal de la réunion de l'assemblée générale du 19 juin 2008.
2. Situations financières au 31 octobre 2008.
3. Adaptation du budget pour l'exercice 2009.
4. enveloppe responsabilisation 2008 (contrôle 2009).
5. Nouveau représentant permanent de Euromut au conseil d'administration et à l'assemblée générale.

(41244)

**GROUPE S - ALLOCATIONS FAMILIALES, ASBL,
avenue Fonsny 40, 1060 BRUXELLES**

Assemblée générale extraordinaire du jeudi 4 décembre 2008, à 12 heures, avenue Fonsny 40, à 1060 Bruxelles.

Ordre du jour : Proposition de modification de l'article 12 des statuts (modification de la limite d'âge pour les administrateurs).

Pour le conseil d'administration, J. De Meester, Président

(AOPC-1-8-08643/14.11) (41244)

**IMMO DESIGN, naamloze vennootschap,
Voorstraat 38, 8500 KORTRIJK**

Ondernemingsnummer 0426.335.784

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 18 uur.
Agenda : Verslagen raad van bestuur en commissaris. Bezoldigingen bestuurders. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008 en aanwending resultaat. Kwijting bestuurders.

(AOPC-1-8-08528/14.11) (41245)

**IMMOBILIERE DE COOMAN-TAILLY, naamloze vennootschap,
Haachtsesteenweg 1281, 1130 BRUSSEL**

Ondernemingsnummer 0431.766.301

Algemene vergadering op de zetel, op 25/11/2008, om 14 uur.
Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Diversen.

(AOPC-1-8-08675/14.11) (41246)

**IMMOBYR, naamloze vennootschap,
Boelenaar 1, 9031 GENT (DRONGEN)**

Ondernemingsnummer 0441.485.305

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 11 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08086/14.11) (41247)

**IMMOMIL, naamloze vennootschap,
Kapelstraat 40, 2223 SCHRIEK**

Ondernemingsnummer 0435.316.105

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 20 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08242/14.11) (41248)

**IMPE CATERING, naamloze vennootschap,
Industrielaan 13, 8501 HEULE**

Ondernemingsnummer 0441.055.535 — RPR Kortrijk

Uitnodiging tot de jaarvergadering op 05/12/2008, om 16 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008, inclusief de toewijzing van het resultaat. 2. Kwijting aan bestuurders. 3. Varia. De aandeelhouders gelieven zich te schikken naar de statuten en de wettelijke voorschriften terzake.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-8-07707/14.11) (41249)

**INSON, naamloze vennootschap,
Keerpuntstraat 16, 3960 BREE**

Ondernemingsnummer 0444.475.477

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 19 uur.
Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08192/14.11) (41250)

**INVATRAL, naamloze vennootschap,
Industriepark 4, Zone B, 2220 HEIST-OP-DEN-BERG**

Ondernemingsnummer 0403.600.172 — RPR Mechelen

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 20 uur.
Dagorde : 1. Toepassing artikel 523 van de Vennootschappenwet. 2. Verslag van de raad van bestuur. 3. Goedkeuring van de jaarrekening met toewijzing van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen van bestuurders. 6. Allerlei.

(AOPC-1-8-08353/14.11) (41251)

**INVESTMAER, naamloze vennootschap,
Lourdestraat 24, 8940 GELUWE**

Ondernemingsnummer 0454.157.958

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benamingen. Bezoldigingen. Divers.

(AOPC-1-8-08286/14.11) (41252)

**JAMBON, naamloze vennootschap,
Richter 3, 3600 GENK**

Ondernemingsnummer 0464.817.565

Algemene vergadering op de zetel, op 04/12/2008, om 17 uur.
Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08627/14.11) (41253)

**KERCKHAERT MANAGEMENT, naamloze vennootschap,
Lentelaan 31, 9250 WAASMUNSTER**

Ondernemingsnummer 0441.018.319

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 11 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08159/14.11) (41254)

**LA MAISON LORGE, société anonyme,
avenue Molière 8, bte 1, 1300 WAVRE**

Numéro d'entreprise 0436.220.381

Assemblée ordinaire au siège social le 06/12/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08150/14.11) (41255)

**LEYSEN INVEST, naamloze vennootschap,
Steenweg op Tielen 68A, 2300 TURNHOUT**

Ondernemingsnummer 0480.266.497 — RPR Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 5 december 2008, om 10 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 juni 2008. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en/of benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-8-08372/14.11) (41256)

**LOCASPEED, société anonyme,
chaussée de Liège 28, 4841 WELKENRAEDT (HENRI-CHAPELLE)**

Numéro d'entreprise 0462.127.103

Assemblée ordinaire au siège social le 04/12/2008, à 19 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08316/14.11) (41257)

**LUVACOR, naamloze vennootschap,
Westerlaan 1, 8790 WAREGEM**

Ondernemingsnummer 0447.966.190

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur.
Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Allerlei.

(AOPC-1-8-08558/14.11) (41258)

**VERLOO, naamloze vennootschap,
Ronsesestraat 238, 9660 BRAKEL**

Ondernemingsnummer 0428.108.213

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 15 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08267/14.11) (41259)

**MICOMET INTERNATIONAL, société anonyme,
avenue Louise 522, 1050 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0411.627.616

Assemblée ordinaire au siège social le 04/12/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08273/14.11) (41260)

**MINNE PORT SERVICES, naamloze vennootschap,
Britse Kaai 8, 8000 BRUGGE**

Ondernemingsnummer 0412.458.351

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benamingen. Divers.

(AOPC-1-8-08214/14.11) (41261)

**MIRAMAR, société anonyme,
rue Rembrandt 16, 1000 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0431.255.070

Assemblée ordinaire au siège social le 05/12/2008, à 16 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-08329/14.11) (41262)

**MIVIGUI, naamloze vennootschap,
Woestenstraat 41, 8640 VLETEREN**

Ondernemingsnummer 0455.520.611

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 14 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08417/14.11) (41263)

**MOBITEC SYSTEMS, Aktien Gesellschaft,
Stockbergerweg 11, 4700 EUPEN**

Numéro d'entreprise 0441.528.261

Assemblée ordinaire au siège social le 05/12/2008. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-8-08577/14.11) (41264)

**NIPPON STATIC, naamloze vennootschap,
Golflaan 7, 1140 EVERE**

Ondernemingsnummer 0408.267.456

Algemene vergadering te Ardoie, Nijverheidsstraat 1, op 05/12/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08626/14.11) (41265)

**Organisation, Participation, Gestion,
en abrégé : « ORPAGES », société anonyme,
rue Sur la Fontaine 51, 4000 LIEGE**

Numéro d'entreprise 0423.850.408

Assemblée ordinaire au siège social le 05/12/2008, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08478/14.11) (41266)

**PETERAN, naamloze vennootschap,
Zagerijstraat 18, 2960 BRECHT**

Ondernemingsnummer 0872.347.328

Algemene vergadering op de zetel, op 04/12/2008, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08264/14.11) (41267)

**PIGRI, naamloze vennootschap,
Proosdijstraat 14, 8020 OOSTKAMP**

Ondernemingsnummer 0456.875.542

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-07510/14.11) (41268)

**PIVERO, naamloze vennootschap,
Sint-Eloois-Winkelstraat 79a, 8800 ROESELARE**

Ondernemingsnummer 0449.015.572

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 11 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Bezoldigingen. Intresten R/C vennoten. Divers.

(AOPC-1-8-08282/14.11) (41269)

**PREMABO-BATICENTER, naamloze vennootschap,
Gentstraat 43, 8770 INGELMUNSTER**

Ondernemingsnummer 0402.777.256

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening op 30/06/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-07954/14.11) (41270)

**P.R.G. PARTNER REFRACTORIES GUNITING, société anonyme,
rue du Houisse 20, 5590 ACHENE**

Numéro d'entreprise 0474.638.321

Nous prions Messieurs les actionnaires de la société de bien vouloir assister à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires qui se tiendra au siège social de la société le mardi 2 décembre, à 17 heures, avec l'ordre du jour suivant : 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 30/06/2008. 3. Affectation du résultat. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations et démissions. 6. Divers.

(AOPC-1-8-08669/14.11) (41271)

**QUART, société anonyme,
rue de l'Aurore 52, 1000 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0476.670.668

Assemblée ordinaire au siège social le 05/12/2008, à 10 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08392/14.11) (41272)

**RALIMMO, société anonyme,
place Albert 1^{er} 9/3, 4960 MALMEDY**

Numéro d'entreprise 0439.468.495

Assemblée ordinaire au siège social le 06/12/2008, à 15 heures. Ordre du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08490/14.11) (41273)

**RIVALI, naamloze vennootschap,
Henri Horriestraat 4, 8800 ROESELARE**

Ondernemingsnummer 0428.523.927

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-07041/14.11) (41274)

**ROFRE SERVICE, naamloze vennootschap,
Puursstraat 9, 1785 MERCHTEM**

Ondernemingsnummer 0441.308.923

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 17 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08502/14.11) (41275)

**SERVI-CODE, société anonyme,
quai des Vicinaux 30, 7500 TOURNAI**

Numéro d'entreprise 0452.441.850

Assemblée ordinaire au siège social le 05/12/2008, à 18 heures. Ordre
du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes
annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08088/14.11) (41276)

**SINEM, naamloze vennootschap,
Windmolenstraat 37, 3070 KORTENBERG**

Ondernemingsnummer 0442.794.013

Algemene vergadering op de zetel, op 04/12/2008, om 19 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08546/14.11) (41277)

**SIX EQUIPMENT, société anonyme,
rue de Tournai 192, 7973 STAMBRUGES (GRANDGLISE)**

Numéro d'entreprise 0436.533.652

Assemblée ordinaire au siège social le 04/12/2008, à 11 heures. Ordre
du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes
annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08309/14.11) (41278)

**SOBABEL, naamloze vennootschap,
Doornikserijksweg 226-228, 8510 BELLEGEM**

Ondernemingsnummer 0444.603.953

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur.
Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 30.06.2008. 2. Bestemming
resultaat. 3. Kwijting bestuurders. 4. (Her)Benoemingen. 5. Divers.

(AOPC-1-8-08211/14.11) (41279)

**SOBELINVEST, société anonyme,
allée Verte 63, 4600 VISE**

Numéro d'entreprise 0436.558.990

Assemblée ordinaire au siège social le 04/12/2008, à 15 heures. Ordre
du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes
annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations.
Divers.

(AOPC-1-8-08224/14.11) (41280)

**SOFTCONSTRUCT, naamloze vennootschap,
Justitiestraat 25, 2018 ANTWERPEN**

Ondernemingsnummer 0431.495.788

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 17 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08076/14.11) (41281)

**STABEMA, naamloze vennootschap,
Rollegembosstraat 19, 8880 LEDEGEM**

Ondernemingsnummer 0439.860.851

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 11 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Bekrachtiging benoeming bestuurder. Divers.

(AOPC-1-8-08538/14.11) (41282)

**Société Immobilière Meynckens,
en abrégé : « SIMEY », société anonyme,
avenue des Eglantines 28, 1150 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0401.988.982

Assemblée ordinaire au siège social le 05/12/2008, à 11 heures. Ordre
du jour : Rapport du conseil d'administration. Approbation comptes
annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-08135/14.11) (41283)

**STEMI, naamloze vennootschap,
Kuurnsestraat 86, 8531 BAVIKHOVE**

Ondernemingsnummer 0456.730.636

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 11 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-00661/14.11) (41284)

**SWINNEN BOUWPROJECTEN, naamloze vennootschap,
Sint-Jozeflaan 51, 2400 MOL**

Ondernemingsnummer 0865.095.587

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 19 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08066/14.11) (41285)

**TOP POMPING, naamloze vennootschap,
Schoonwinkelstraat 5, 3500 HASSELT**

Ondernemingsnummer 0471.203.432

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 20 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08324/14.11) (41286)

**VAN NOTEN, naamloze vennootschap,
Booischotseweg 106, 2235 HULSHOUT**

Ondernemingsnummer 0448.271.345

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 15 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08241/14.11) (41287)

**VANCROIX, naamloze vennootschap,
Boldriesstraat 67, 8930 LAUWE**

Ondernemingsnummer 0437.945.991 — RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 06/12/2008, om 14 uur. Agenda : Verslag raad
van bestuur en van de commissaris. Goedkeuring jaarrekeningen.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris. Rond-
vraag.

(AOPC-1-8-00087/14.11) (41288)

**VEKA, naamloze vennootschap,
Solterweg 47, 3960 BREE**

Ondernemingsnummer 0444.481.912

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 19 uur.
Agenda : Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08193/14.11) (41289)

**VENSEL, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 131, 2440 GEEL**

Ondernemingsnummer 0404.211.272

Algemene vergadering op de zetel, op 05/12/2008, om 11 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08644/14.11) (41290)

**VERSCHAEREN BAUMANS, naamloze vennootschap,
Misstraat 125, 2590 BERLAAR**

Ondernemingsnummer 0438.868.283

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 14 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08509/14.11) (41291)

**VERSTE, naamloze vennootschap,
Kattenberg 1, 2480 DESSEL**

Ondernemingsnummer 0442.856.270

Algemene vergadering op de zetel, op 04/12/2008. Agenda : Jaar-
verslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08069/14.11) (41292)

**VS INVEST, société anonyme,
rue du Pont Bolus 5, 7520 RAMEGNIES-CHIN**

Numéro d'entreprise 0442.859.438

Assemblée ordinaire au siège social le 07/12/2008, à 12 heures. Ordre
du jour : 1. Approbation des comptes annuels au 30/06/2008.
2. Affectation des résultats. 3. Article 94 (2) et 96 (6). 4. Rapport du
conseil d'administration. 5. Décharge aux administrateurs. 6. Divers.

(AOPC-1-8-08557/14.11) (41293)

**V. JODI, naamloze vennootschap,
Industrieweg 22, 3620 LANAKEN**

Ondernemingsnummer 0443.318.308

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08111/14.11) (41294)

**WERDES, naamloze vennootschap,
Kasteelstraat 2, 8810 LICHTERVELDE**

Ondernemingsnummer 0438.492.359

Algemene vergadering op de zetel, op 04/12/2008, om 18 uur.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-8-08140/14.11) (41295)

**ZONEN HENRI WILLEMS, naamloze vennootschap,
Kalsijdebrug 3, 8470 GISTEL**

Ondernemingsnummer 0429.023.080

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 10 u. 30 m.
Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat.
Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-08172/14.11) (41296)

**10A, naamloze vennootschap,
Hillestraat 10A, 9991 ADEGEM**

Ondernemingsnummer 0449.043.781

Algemene vergadering op de zetel, op 06/12/2008, om 14 uur.
Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening,
Kwijting aan de bestuurders. Allerlei. Zich richten naar de statuten.

(AOPC-1-8-07895/14.11) (41297)

**MULTIPHARMA, société coopérative à responsabilité limitée,
route de Lennik 900, 1070 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise 0401.985.519 — RPM Bruxelles

Convocation

Les associés de la SCRL MULTIPHARMA sont invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire des associés qui se tiendra au siège social le vendredi 19 décembre 2008, à 11 h 45 m, et dont l'ordre du jour est le suivant :

1. Projets de fusion établis le 5 novembre 2008 par le conseil d'administration de la société coopérative à responsabilité limitée MULTIPHARMA, société absorbante, par les conseils d'administration des sociétés anonymes PHARMACIE COLETTE DEMEURE et FRELMAR, et par le gérant des sociétés privées à responsabilité limitée APOTHEEK LANNOO et PHARMACIE SABAUX, sociétés absorbées, conformément à l'article 719 du Code des sociétés.

Possibilité pour les associés d'obtenir une copie du projet de fusion sans frais.

2. Conformément aux projets de fusion précités, et sous réserve de la réalisation de la fusion et des décisions à prendre par les assemblées générales des sociétés absorbées, fusion par absorption par la SCRL MULTIPHARMA des sociétés anonymes PHARMACIE COLETTE DEMEURE et FRELMAR, et des sociétés privées à responsabilité limitée APOTHEEK LANNOO et PHARMACIE SABAUX, sociétés absorbées, par voie de transfert par ces dernières, par suite de leur dissolution sans liquidation, de l'intégralité de leur patrimoine actif et passif, rien excepté ni réservé, sur base de la situation arrêtée au 30 septembre 2008, à la SCRL MULTIPHARMA, déjà titulaire de toutes les parts sociales des sociétés absorbées.

Toutes les opérations réalisées par les sociétés absorbées depuis le 1^{er} octobre 2008 seront considérées, du point de vue comptable, comme accomplies pour compte de la société absorbante, à charge pour cette dernière de payer tout le passif des sociétés absorbées, d'exécuter tous leurs engagements et obligations, de payer et supporter tous les frais, impôts et charges quelconques résultant de la fusion et de les garantir contre toutes actions.

3. Description des patrimoines transférés et détermination des conditions de transfert.

4. Constatation de la réalisation effective de la fusion et de la dissolution définitive des sociétés absorbées.

5. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration, avec possibilité de subdélégation, pour l'exécution des résolutions à prendre sur les objets qui précèdent.

6. Procuration pour les formalités.

7. Divers.

Tout associé a le droit de prendre connaissance des projets de fusion, des comptes annuels des trois derniers exercices de chacune des sociétés qui fusionnent, des rapports des administrateurs et du commissaire des trois derniers exercices et de l'état comptable arrêté le 30 septembre 2008 à partir du 18 novembre 2008 au siège social de la société.

Tout associé peut obtenir sans frais et sur simple demande une copie intégrale ou partielle des documents précités.

En vertu de l'article 19 des statuts de la société, tout associé peut se faire représenter à l'assemblée générale par un mandataire spécial, qui doit être (A) un autre associé, (B) soit un gérant, un administrateur, un membre du conseil de direction ou un travailleur d'un autre associé. Le représentant de l'associé doit justifier d'une procuration écrite (lettre, fax ou e-mail), qui sera annexée au procès-verbal de la réunion.

Le conseil d'administration.

(41298)

**MULTIPHARMA, coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid,
Lenniksebaan 900, 1070 ANDERLECHT,**

Ondernemingsnummer 0401.985.519 — RPR Brussel

Oproeping

De vennoten van MULTIPHARMA CVBA worden hierbij opgeroepen tot deelname aan de buitengewone algemene vergadering van de Vennootschap die zal worden gehouden op vrijdag 19 december 2008, om 11 u. 45 m., op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap met de volgende agenda :

1. Fusievoorstellen opgesteld op 5 november 2008 door de raad van bestuur van de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid MULTIPHARMA, overnemende vennootschap, door de raad van bestuur van de naamloze vennootschappen PHARMACIE COLETTE DEMEURE en FRELMAR en door de zaakvoerder van de besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid APOTHEEK LANNOO en PHARMACIE SABAUX, overgenomen vennootschappen, overeenkomstig artikel 719 van het Wetboek van vennootschappen. Mogelijkheid voor de vennoten om kosteloos een kopie van het fusievoorstel te verkrijgen.

2. Overeenkomstig de voormelde fusievoorstellen, en onder voorbehoud van uitvoering van de fusie en van de beslissingen te nemen door de algemene vergadering van de overgenomen vennootschappen, fusie door overneming door MULTIPHARMA CVBA van de naamloze vennootschappen PHARMACIE COLETTE DEMEURE en FRELMAR en van de besloten vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid APOTHEEK LANNOO en PHARMACIE SABAUX, overgenomen vennootschappen, door overdracht door deze laatste, ingevolge hun ontbinding zonder vereffening, van de algeheelheid van de activa en passiva van hun vermogen, niets uitgezonderd noch voorbehouden, op basis van de toestand afgesloten op 30 september 2008, naar MULTIPHARMA CVBA, reeds houder van alle aandelen van de overgenomen vennootschappen. Alle handelingen verricht door de overgenomen vennootschappen sinds 1 oktober 2008 zullen vanuit boekhoudkundig standpunt worden geacht te zijn vervuld voor rekening van de overnemende vennootschap, met last voor deze laatste om alle schulden van de overgenomen vennootschappen te betalen, al hun verplichtingen en verbintenissen na te komen, alle kosten, belastingen en alle hoegenaamde lasten voortspruitend uit de fusie te betalen en te dragen en ze te vrijwaren tegen alle vorderingen.

3. Beschrijving van de overgedragen patrimonia en bepaling van de overdrachtsvoorwaarden.

4. Vaststelling van de daadwerkelijke verwezenlijking van de fusie en van de definitieve ontbinding van de overgenomen vennootschappen.

5. Bevoegdheid toe te kennen aan de raad van bestuur, met mogelijkheid van indeplaatsstelling, voor de uitvoering van de besluiten te nemen omtrent de voorgaande agendapunten.

6. Volmacht voor de formaliteiten.

7. Varia.

Elke vennoot heeft het recht om vanaf 18 november 2008 op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap kennis te nemen van het fusievoorstel, de jaarrekeningen over de laatste drie boekjaren van elk van de vennootschappen die bij de fusie betrokken zijn; de verslagen van de raad van bestuur en de commissaris over de laatste drie boekjaren en een boekhoudkundige staat d.d. 30 september 2008.

Elke vennoot heeft tevens het recht om op eenvoudig verzoek kosteloos een volledig of desgewenst gedeeltelijk afschrift te verkrijgen van alle voorgenoemde stukken.

In overeenstemming met artikel 19 van de statuten van de Vennootschap kan iedere vennoot zich bij de algemene vergadering laten vertegenwoordigen door een bijzonder lasthebber, die (a) hetzij een andere vennoot, (b) hetzij een zaakvoerder, een bestuurder, een lid van het directiecomité of een werknemer van een andere vennoot moet zijn. De vertegenwoordiger van de vennoot moet een geschreven volmacht voorleggen (brief, fax, e-mail) die aan de notulen van de vergadering zal worden gehecht.

De raad van bestuur.

(41298)

**Locamachine, société anonyme,
chemin Brimboriau 30, 7822 Meslin l'Évêque**

Numéro d'entreprise 0445.746.177

Assemblée ordinaire au siège social le 1^{er} décembre 2008, à 14 h 30 m.
Ordre du jour: Lecture et approbation des comptes annuels au
30 juin 2008. Affectation du résultat. Décharge aux administrateurs.

(41318)

**Baeten Invest, naamloze vennootschap,
Heidedreef 56, 2970 Schilde**

0478.012.931 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 8/12/2008, om 18 uur, op de zetel. Agenda :
1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring toekenningen
bestuurders. 3. Goedkeuring jaarrekening. 4. Bestemming van het
resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders. 6. Ontslag en benoemingen.
7. Rondvraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te gedragen
naar de voorschriften van de statuten.

(41299)

**De Ceuster Meststoffen, naamloze vennootschap,
Fortsesteenweg 30, 2860 Sint-Katelijne-Waver**

0416.299.452 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 4/12/2008, om 19 uur, op de zetel. Agenda :
Bespreking van artikelen 523, 633 en 634 van het Wet. venn. Verslag
van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Goedkeuring
bestemming resultaat. Kwijting mandatarissen. Ontslag en benoeming
mandatarissen.

(41300)

**Den Ast, naamloze vennootschap,
Louwijn 18A, 1700 Asse**

0466.379.463 RPR Brussel

Jaarvergadering op 8/12/2008, om 18 uur, op de zetel. Agenda :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming
resultaat. Kwijting bestuurders.

(41301)

**Gemano, naamloze vennootschap,
Amerstraat 40, 3130 Begijnendijk (Betekom)**

0440.769.384 RPR Leuven

Jaarvergadering op 1/12/2008, om 18 uur, op de zetel. Agenda :
Goedkeuring jaarrekening en bestemming resultaat. Kwijting bestuur-
ders. Eventueel ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich
schikken naar de statuten. Namens de raad van bestuur.

(41302)

**Hpd, naamloze vennootschap,
Hemelrijk 60, 3550 Heusden-Zolder**

0452.408.097 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 9/12/2008, om 20 uur, op de zetel. Agenda :
Verslag bestuurders. Goedkeuring jaarrekening. Aanwending resultaat.
Ontlasting bestuurders. Varia.

(41303)

**Hufaco, naamloze vennootschap,
Labroyeweg 3B, 8510 Kortrijk**

0479.715.676 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 8/12/2008, om 17 uur, op de zetel. Agenda :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008.
Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(41304)

**I.B.T.S. Ovenbouw, naamloze vennootschap,
Grote Meur 67, 3201 Langdorp**

0452.709.589 RPR Leuven

Jaarvergadering op 09/12/2008, om 14 uur, op de zetel. Agenda :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008.
Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Bezoldiging bestuurders.
Kwijting bestuurders. Varia.

(41305)

**Illis, naamloze vennootschap,
Lange Zoutstraat 10, 9300 Aalst**

0425.147.238 RPR Dendermonde

Jaarvergadering op 9/12/2008, om 11 uur, op de zetel. Agenda :
Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting
bestuurders.

(41306)

**Immo Chrypa, naamloze vennootschap,
Markt 53, 2590 Berlaar**

0445.147.747 RPR Mechelen

Jaarvergadering op 8/12/2008, om 18 uur, op de maatschappelijke
zetel. Agenda : Voorlezing en goedkeuring verslag van de raad van
bestuur. Voorlezing en goedkeuring jaarrekening afgesloten op
30 juni 2008. Aanwending resultaat. Kwijting verlenen aan de bestuur-
ders. Vergoeding aan de bestuurders. Diversen.

(41307)

**Immo De Moor, naamloze vennootschap,
Sergeyselsstraat 2, 2140 Antwerpen**

0442.752.045 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 9/12/2008, om 14 uur, op de zetel. Agenda :
1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per
30/06/2008. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders.
5. Ontslag en benoemingen. 6. Varia.

(41308)

**Investment Development And Manufacture Company,
afgekort : « Indema », naamloze vennootschap,
Ter Stratenweg 41, 2520 Oelegem**

0446.534.451 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 8/12/2008, om 15 uur, op de zetel. Agenda :
Kennismaking van het verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring
jaarrekening per 30/06/2008 en bestemming resultaat. Kwijting
bestuurders. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders.
Ontslag en benoeming bestuurders. Verscheidene.

(41309)

Ledeje, naamloze vennootschap,
Philippe De Denterghemlaan 55, 9831 Sint-Martens-Latem
 0430.958.627 RPR Gent

De jaarvergadering zal doorgaan op 5/12/2008, om 15 uur, op de zetel met als agendapunten : 1. Kennisgeving van het jaarverslag. 2. Bespreking en goedkeuring van de jaarrekening per 30 juni 2008. 3. Bespreking en goedkeuring van de bestemming van het resultaat. 4. Kwijting aan de bestuurders. De aandeelhouders worden verzocht om hun aandelen vijf werkdagen vóór de algemene vergadering te deponeren op de zetel.

(41310)

Levi Investments, naamloze vennootschap,
Kaai 28, 2850 Boom
 0449.593.020 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 8/12/2008, om 19 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008. Bestemming resultaat. Ontslag en benoeming. Bezoldiging bestuurders. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(41311)

Luckie, naamloze vennootschap,
Gegelaarsdreef 15, 9880 Aalter
 0432.968.012 RPR Gent

Jaarvergadering op 9/12/2008, om 20 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008. Bestemming resultaat. Bezoldiging bestuurders. Herbenoeming. Kwijting bestuurders. Rondvraag. Zich richten naar de statuten.

(41312)

Marluc, naamloze vennootschap,
Zwevegensestraat 17, 8500 Kortrijk
 0436.697.067 RPR Kortrijk

Gewone algemene vergadering op 06/12/2008, om 10 uur, op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30/06/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen.

(41313)

Orthopedie Lodewijks, naamloze vennootschap,
Stationsstraat 231, 3920 Lommel
 0454.668.197 RPR Hasselt

Jaarvergadering op 9/12/2008, om 17 uur, op de zetel. Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de vergoedingen aan de bestuurders. 3. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30/06/2008. 4. Bestemming van het resultaat. 5. Dechargeverlening aan de raad van Bestuur. 6. Ontslag en benoemingen. 7. Allerlei.

(41314)

Sabbe Dubaere & Compagnie, naamloze vennootschap,
Zuidkaai 35, 8870 Izegem
 0402.750.631 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 8/12/2008, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(41315)

Thomas 2000, naamloze vennootschap,
Middelweg 155, 3001 Heverlee

0463.103.338 RPR Leuven

Jaarvergadering op 9/12/2008, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening 30/06/2008. Bestemming resultaat. Decharge, ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(41316)

Veronique Bamps, naamloze vennootschap,
Waterloolaan 28, 1000 Brussel

0460.355.268 RPR Brussel

Jaarvergadering op 8/12/2008, om 18 uur, op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 2. Kwijting bestuurders. 3. Ontslag - benoemingen. 4. Rondvraag. Zich richten naar de statuten.

(41317)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Antwerpen

Veroordeling :

Arrestnummer : C/1603/08

Repertoriumnummer : 2008/4121

Parket-generaalnummer : 2008/P/312

Uit het arrest, op tegenspraak uitgesproken op 15 oktober 2008 door het hof van beroep, zitting houdende te Antwerpen, 12e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, blijkt dat :

Nr. 2117 : Krampiltz, Erik Armand Romain, geboren te Hasselt op 4 november 1977, zonder gekende woon- of verblijfplaats in België of in het buitenland : 03710 Calpe (Spanje), Urb. Puerta del Sol, Ptda. Benicolada 1-d, 36D, beklaagde,

veroordeeld is tot :

Een hoofdgevangenisstraf van 18 maanden met uitstel van de helft van de opgelegde gevangenisstraf voor een termijn van 3 jaar.

Een geldboete van 1.000,00 euro \times 5,5 = 5.500,00 euro of een vervangende gevangenisstraf van 60 dagen.

Een beroepsverbod conform artikelen 1 en *1bis* van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 voor een termijn van 5 jaar.

Uit hoofde van :

Als dader/mededader.

Als gefailleerd handelaar of bestuurder in feite of in rechte van een gefailleerde vennootschap, L.T.S. Transport BVBA, zetel te Genk, Maas-eikerbaan 98/2, KBO 0480.079.427, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren, d.d. 2 mei 2005 (tenlastelegging I en II).

I.

Te Genk en bij samenhang elders in het Rijk, op niet nader te bepalen data tussen 20 januari 2005 en 2 mei 2005.

Een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen.

II.

Te Genk, op 25 maart 2005.

Oplichting.

III.

Te Genk en bij samenhang elders in het Rijk, op 13 februari 2005 (zoals gepreciseerd),

met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben om binnen de gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement.

IV. Te Genk of bij samenhang elders in het Rijk.

Opzettelijke uitgifte ongedekte cheque (art. 61, 66 van de wet van 1 maart 1961) :

1. op 15 april 2005;
2. op 25 maart 2005;
3. op 20 april 2005;
4. op 20 april 2005;
5. op 26 april 2005;
6. op 27 april 2005.

Het hof beveelt de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Antwerpen, 28 oktober 2008.

De adjunct-griffier : (get.) I. Brantz.

(41069)

Veroordeling :

Arrestnummer : C/1603/08

Repertoriumnummer : 2008/4121

Parket-generaalnummer : 2008/P/312

Uit het arrest, op tegenspraak, uitgesproken op 15 oktober 2008, door het hof van beroep, zitting houdende te Antwerpen, 12e kamer, rechtdoende in correctionele zaken, blijkt dat :

Nr. 2118 : Pannemans, Cindy Maria Hubertina, geboren te Genk op 31 augustus 1976, zonder gekende woon- of verblijfplaats in België of in het buitenland : 03710 Calpé (Spanje), Urb. Puerta des Sol, Ptda. Benicolada 1td, 36D, beklaagde.

Veroordeeld is tot :

Een hoofdgevangenisstraf van 12 maanden met uitstel van de helft van de opgelegde gevangenisstraf voor een termijn van 3 jaar.

Een geldboete van 1.000,00 euro \times 5,5 = 5.500,00 euro of een vervangende gevangenisstraf van 60 dagen.

Een beroepsverbod conform artikelen 1 en *1bis* van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 voor een termijn van 5 jaar.

Uit hoofde van :

Als dader/mededader.

I. Te Genk en bij samenhang elders in het Rijk, op niet nader te bepalen data tussen 20 januari 2005 en 2 mei 2005.

Een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen.

III. Te Genk en bij samenhang elders in het Rijk, op 13 februari 2005 (zoals gepreciseerd), met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben om binnen de gestelde termijn aangifte te doen van het faillissement.

Het hof beveelt de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Antwerpen, 28 oktober 2008.

De adjunct-griffier : (get.) I. Brantz.

(41070)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

—
Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire

—
Vrederecht van het kanton Bilzen

—
Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Bilzen, verleend op 6 november 2008, werd Hayen, Gustaaf, geboren te Alken op 13 januari 1923, wonende te 3740 Bilzen, rusthuis « Demerhof », Eikenlaan 20, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht : Hayen, Annetta, geboren te Alken op 28 februari 1946, wonende te 1500 Halle, Kanaalstraat 20.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 oktober 2008.

Bilzen, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Ria Merken.

(72584)

—
Vrederecht van het Deinze

—
Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 28 oktober 2008, werd Charlet, Clarisse, geboren te Trazegnies op 7 april 1921, wonende te 9800 Deinze, Tijbaartstraat 36, verblijvende te Sint-Vincentiusziekenhuis, Schutterijstraat 34, te 9800 Deinze, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Neve, Norbert, geboren te Deinze op 11 juni 1943, wonende te 9800 Deinze, Tijbaartstraat 36.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 september 2008.

Deinze, 4 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dora Stevens.

(72585)

—
Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 28 oktober 2008, werd Tansens, Cyrillus, geboren te Astene op 21 januari 1924, wonende te 9800 Deinze, Krommestraat 19, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Tansens, Robert Constant Gustaaf, geboren te Deinze op 14 juli 1949, invalide ten gevolge van arbeid, wonende te 9800 Deinze, Kortrijksesteenweg 119.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 23 september 2008.

Deinze, 4 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Dora Stevens.

(72586)

Vrederecht van het kanton Genk

Vonnis, d.d. 27 oktober 2008, verklaart Van Soom, Danny, geboren te Turnhout op 24 april 1963, wonende te 3600 Genk, Priesterhaagstraat 12/3, niet in staat zelf zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Vandenhoudt, David, advocaat, met kantoor gevestigd te 3600 Genk, Winterslagstraat 101.

Genk, 28 oktober 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Thijs Lode.

(72587)

Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel,
zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 29 oktober 2008, werd Hendrickx, Maria Agnes, geboren te Aaigem op 15 oktober 1917, gepensioneerd, wonende te 9500 Geraardsbergen, Leopoldlaan 52 (rusthuis « Stil Geluk »), niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Hendrickx, Marcel, geboren te Aaigem op 20 mei 1938, gepensioneerd, wonende te 9404 Aspelare, Cyriel Prielstraat 158.

Geraardsbergen, 5 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vercruyse, Kathleen.

(72588)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 29 oktober 2008, werd De Gent, Sabrina, geboren te Halle op 8 december 1981, zonder beroep, wonende te 9500 Geraardsbergen, Astridlaan 10, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Thienpont, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Meersstraat 32.

Geraardsbergen, 5 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vercruyse, Kathleen.

(72589)

Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren

De beschikking van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 6 november 2008, zegt voor recht dat de bevoegdheden van Michiels, Els, advocaat, met kantooradres te 3500 Hasselt, Leopoldplein 25, bus 1, in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over Van Looy, Sonja, geboren te Duffel op 9 maart 1961, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Sleedoornstraat 79, zoals bepaald in de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Maasmechelen op 17 oktober 2007 (gekend onder rolnummer 07B428, Rep. R. 3308 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 7 november 2007, blz. 56640 en onder nr. 71463), vanaf heden gewijzigd worden als volgt: de voorlopige bewindvoerder beheert enkel de gelden geplaatst op de KBC spaarrekening met nr. 745-3556368-29 op naam van Van Looy, Sonja.

Houthalen-Helchteren, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vrolix, Marleen.

(72590)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 28 oktober 2008, werd Vandepoel, Theresia Rosa, geboren te Lummen op 21 oktober 1928, wonende te 3581 Beringen, Laarbemdeweg 7/1, verblijvende Sint-Franciskusziekenhuis, Pastoor Paquaylaan 129, te 3550 Heusden-Zolder, niet

in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Meukens, Hannelore, advocaat, met kantooradres 3582 Koersel, Hubert Droogmansstraat 63.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift werd neergelegd op 9 oktober 2008.

Houthalen-Helchteren, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vrolix, Marleen.

(72591)

Vrederecht van het kanton Leuven-1

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 6 november 2008:

verklaart Lissens, Lydia, geboren te Leuven op 7 juni 1956, zonder beroep, invalide, wonende te 3020 Herent, Warotveld 120, bus 5, niet in staat zelf de goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder: De Schryver, Andreas Maria Gerard Cyrus, geboren te Leuven op 21 januari 1972, advocaat, wonende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46, bus 6.

Leuven, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine.

(72592)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 6 november 2008:

verklaart Vanhemelrijck, Albert, geboren te Herent op 26 december 1950, zonder beroep, invalide, wonende te 3020 Herent, Warotveld 120, bus 5, niet in staat zelf de goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder: De Schryver, Andreas Maria Gerard Cyrus, geboren te Leuven op 21 januari 1972, advocaat, wonende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46, bus 6.

Leuven, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine.

(72593)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 5 november 2008, werd Van Der Jeught, Bertha, geboren te Mechelen op 23 december 1925, verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum « Den Olm » te 2820 Bonheiden, Schoolstraat 55, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van De Velde, Christiane Helene Elisabeth, geboren te Mechelen op 25 oktober 1948, wonende te 2800 Mechelen, Acaciastraat 32.

Het verzoekschrift tot aanstelling van een voorlopig bewindvoerder werd ingediend op 16 oktober 2008.

Mechelen, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel: de e.a. adjunct-griffier, (get.) Peter Vankeer.

(72594)

Vrederecht van het kanton Mene

Vonnis d.d. 30 oktober 2008:

verklaart Bourgeois, Marnick, geboren te Moeskroen op 11 april 1957, wonende te 8930 Rekkem, Dronckaertstraat 166, opgenomen in de instelling P.C. Onze-Lieve-Vrouw van Vrede, Bruggestraat 57-59, te 8930 Mene, niet in staat zelf zijn goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Luk Deceuninck, advocaat, kantoorhoudend te 8930 Menen, Fabiolalaan 43.

Menen, 4 november 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris.

(72595)

Vonnis d.d. 30 oktober 2008 :

verklaart Wyffels, Linda, geboren te Kortrijk op 6 april 1953, wonende te 8500 Kortrijk, Vuurkruiserslaan 69, opgenoemen in de instelling P.C. Onze-Lieve-Vrouw van Vrede, Bruggestraat 57-59, te 8930 Menen, niet in staat zelf haar goederen te beheren;

voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Ellen De Geeter, advocate, kantoorhoudend te 8500 Kortrijk, Plein 4, bus 61.

Menen, 4 november 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris.

(72596)

Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 23 oktober 2008, werd Hocke, Franz, geboren te Crombach (Duitsland) op 27 december 1934, wonende te 8400 Oostende, WZC « Ons Geluk », Westlaan 38, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Sercu, Ivan, advocaat te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 206.

Oostende, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Nico Bendels.

(72597)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 20 oktober 2008, werd Lauwereins, Ludovicus, geboren op 15 september 1919, wonende te 8470 Gistel, R.V.T. « Sint-Godelieve », Sint-Jangasthuisstraat 16, kamer 178, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Lauwereins, Myriam, wonende te 8470 Gistel, Tulpenlaan 17.

Oostende, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Nico Bendels.

(72598)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 23 oktober 2008, werd Goormachtig, Yolande, geboren op 29 maart 1930, wonende te 8400 Oostende, Verenigingsstraat 160, verblijvende in het Belgisch Zeeinstituut voor Orthopedie IMBO, Zeedijk 266-288, te 8400 Oostende, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verstraete, Viviane, geboren op 20 juni 1954, wonende te 8400 Oostende, Oostendse-Haardstraat 12.

Oostende, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Nico Bendels.

(72599)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem,
zetel Overijse

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, met zetel te Overijse, verleend op 4 november 2008, werd Thas, Julie, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 7 juli 1918, wonende te 3090 Overijse, Waversesteenweg 365, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Edgar Boydens, advocaat, met kantoor te 1560 Hoeilaart, C. Coppensstraat 13.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 22 oktober 2008.

Overijse, 6 november 2008.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Mannaerts, André.

(72600)

Vrederecht van het kanton Turnhout

Het vonnis van de plaatsvervangend rechter in het vrederecht van het kanton Turnhout, uitgesproken op 31 oktober 2008 (rolnr. 08A1108 - Rep. 3765/2008), verklaart de heer Hans Romain Jan Cornelius Spotbeem, geboren te Turnhout op 27 juli 1959, wonende te 2300 Turnhout, Guldensporenlei 13, niet in staat zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Ann van der Maat, met kantoor te 2300 Turnhout, Schorvoortstraat 100.

Turnhout, 6 november 2008.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vinckx, Ann.

(72601)

Vrederecht van het kanton Wetteren-Zele,
zetel Wetteren

Bij beschikking, d.d. 30 oktober 2008 (AR 08A464), van de heer vrederechter van het vrederecht van het kanton Wetteren-Zele, met zetel te Wetteren, Rogiers, Igor, advocaat, wonende te 9270 Kalken, Kalkendorp 17A, aangewezen als voorlopig bewindvoerder over De Paepe, Maria, geboren te Nazareth op 8 maart 1928, en wonende te 9270 Laarne, Kouterstraat 1, doch verblijvende te 9230 Wetteren, Campus Emmanuel, Wegvoeringstraat 73, welke niet in staat werd verklaard haar goederen te beheren.

Wetteren, 6 november 2008.

De griffier, (get.) Robberechts, Katrien.

(72602)

Vrederecht van het kanton Willebroek

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, verleend op 4 november 2008, werd De Jonghe, Joseph, geboren te Hamme op 26 oktober 1955, wonende te 2890 Sint-Amands, Lippeldorp 4, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Pinoy, Jeroen, advocaat, met kantoor te 1840 Londerzeel, Oudemansstraat 25, bus 3.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 21 oktober 2008.

Willebroek, 5 november 2008.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Borgonie, Mike.

(72603)

Vrederecht van het kanton Zomergem

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 4 november 2008, werd Sirjacobs, Helène, geboren te Geraardsbergen op 6 augustus 1933, gescheiden, wonende te 9920 Lovendegem, Appensvoordestraat 71, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in artikel 488bis, f, § 1, § 3 en § 5

van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd door de wet van 3 mei 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2003) : De Muylt, Ingrid, advocaat, met kantoor te 9990 Maldegem, Bloemestraat 57.

Zomergem, 5 november 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Maes, Henri.

(72604)

Vrederegerecht van het negende kanton Antwerpen

Bij vonnis van de plaatsvervangend vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleend inzake A.R. 08A1135 op 31 oktober 2008, werd Bel, Justina Victorina Helena, geboren te Lier op 30 maart 1937, zonder beroep, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), te Fonteinstraat 31, bus 74, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Bob Delbaere, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Justitiestraat 31.

Borgerhout (Antwerpen), 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Chatar, Samira.

(72626)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 30 octobre 2008, le nommé : M. François Beddegenoots, (2008/A/7131), veuf de Mme Solange Dubuc, né le 20 novembre 1930, à Bruxelles, domicilié à 1080 Bruxelles, boulevard Edmond Machtens 79/0014, mais se trouvant actuellement à 1070 Anderlecht, Hôpital Erasme, route de Lennik 808, chambre 333, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Me Françoise Quackels, avocate, dont les bureaux sont établis à 1050 Bruxelles, avenue F.D. Roosevelt 143/21.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Martine Van der Beken.

(72605)

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau

Suite à la requête déposée le 21 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siège de Neufchâteau, rendue le 3 novembre 2008, Mme Willette, Marie, née le 31 mai 1928 à Wolkrange, domiciliée à la Résidence « Bois de Bernihé », rue de la Cité 50b, à 6800 Libramont-Chevigny, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Kalmes, Christiane, pensionnée, domiciliée rue de la Brasserie 507, à 6717 Lotttert.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Manand, Isabelle.

(72606)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 3 novembre 2008, déclarons que M. Danloy, Edmond, né à Bertrix le 9 mars 1949, domicilié à 5376 Miécrot, Point du Jour 14A, et actuellement hospitalisé à la clinique UCL de Mont-Godinne, avenue du Docteur Thérassé 1, à 5530 Mont-Godinne, est hors d'état de gérer ses biens.

Désignons en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du Code civil : Me Ledoux, Jean-François, avocat, dont les bureaux sont établis à 5530 Godinne, rue Grande 5.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohé, Eddy.

(72607)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 4 novembre 2008, la nommée : Persyn, Maria, née le 16 janvier 1916, résidant acutellement à 1020 Bruxelles, Résidence Saint-Ignace, avenue de Lima 20, domiciliée à 1090 Jette, rue Fernande Volral 14/1G, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Le Boulangé, Olivier, avocat, domicilié à 1090 Jette, rue Fernande Volral 14/1G.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Betty Thienpont.

(72608)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 23 octobre 2008, par M. le juge de paix du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, Mme Jeanne Baecken, née à Bruxelles le 27 février 1922, domiciliée à 1480 Tubize, rue de Mons 63/10, mais résidant actuellement au home « Drion », sis à 6042 Lodelinsart, rue Pont Drion 7, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Christian Boudelet, avocat, à 6040 Jumet, chaussée de Gilly 61-63.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Véronique Milic.

(72609)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney

Par ordonnance du 17 octobre 2008 prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, siégeant en chambre du conseil, M. Jean-Luc De Vreese, domicilié à 6900 Waha, rue de Thier 58, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme De Vreese, Patricia, née à Bastogne le 19 janvier 1971, domiciliée à 5580 Han-sur-Lesse, rue d'Hamptay 14.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, Céline Driesen.

(72610)

Justice de paix du canton d'Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal, du 28 octobre 2008, la nommée Kukla, Irena, née le 11 mars 1930 à Klecza Dolna (Pologne), domiciliée à 4040 Herstal, rue du Grand Puits 89/0053, mais résidant actuellement à la Résidence Brunehault, En Plein Haren 56, à 4040 Herstal, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Delvoie, Pascale, avocate, rue Saint Pierre 19, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) L. Biatour.

(72611)

Justice de paix du premier canton de Huy

Suite à la requête déposée le 20 octobre 2008, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 5 novembre 2008, Mme Damoiseaux, Marie Louise, de nationalité belge, née le 16 octobre 1935 à Couthuin, veuve, domiciliée Au Pré Libert 8, à 4500 Tihange, résidant « Résidence Amandine », chaussée de Tirlemont 231, à 4520 Vinalmont, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Brisbois, Michel, avocat, dont le cabinet est établi route du Val 11 à 4560 Clavier.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Grifnée Marie-Paule.

(72612)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 17 octobre 2008, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 29 octobre 2008, a déclaré Mlle Gillis, Catherine Vincianne Aude, née le 27 mars 1987 à Liège, célibataire, domiciliée à 4020 Liège, rue Surlet 59/0031, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Deventer, Olivier, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 Liège, rue Sainte Walburge 462.

Liège, le 4 novembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Lefort, Carine.
(72614)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot,
siège de Malmedy

Par ordonnance du juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Malmedy, rendue le 27 octobre 2008, Mme Martine Caron, née le 11 août 1967 à Malmedy, domiciliée place du Parc 2/B, à 4960 Malmedy, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Philippe Molitor, avocat, rue Derrière le Vaulx 38, à 4960 Malmedy.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Wintgens, Léon.
(72615)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot
siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 31 octobre 2008, Mme Séverine Marechal, née le 7 août 1979 à Arlon, domiciliée Grand'Rue 49A, à 6760 Virton, mais résidant au C.H.S. « L'Accueil », rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, a été déclarée incapable de gérer elle-même ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Charles Crespin, rue Neuve 113, à 4970 Stavelot.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christine.
(72616)

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 31 octobre 2008, M. Stéphane Mattioli, né à Liège le 23 février 1981, domicilié rue du Doyard 11b, à 4990 Lierneux, a été déclaré incapable de gérer lui-même ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Charles Crespin, rue Neuve 113, à 4970 Stavelot.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christiane.
(72617)

Justice de paix du canton de Saint-Nicolas

Suite à la requête déposée le 23 octobre 2008, par décision du juge de paix du canton de Saint-Nicolas, rendue le 3 novembre 2008, Mme Mambour, Suzanne, née le 22 février 1934 à Liège, veuve, domiciliée rue Hubert Streel 87, 4432 Alleur, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de : M. Petithan, Daniel, né le 12 octobre 1958 à Liège, cuisinier, domicilié rue Thonar Grisard 39, 4432 Alleur.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Léa.
(72618)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 21 octobre 2008, en suite de la requête déposée le 1^{er} octobre 2008, M. Blommaert, Richard Jean, né à Bruxelles le 25 mars 1934, domicilié à 1180 Uccle, Homborch 17, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Mme De Hertog, Marie-José Roger Georgette, née à Woluwe-Saint-Lambert le 12 mai 1948, domiciliée à 1180 Uccle, Homborch 27.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.
(72619)

Justice de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne
et Houffalize, siège de Vielsalm

Suite à la requête déposée le 20 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de Vielsalm, rendue le 3 novembre 2008, Mme Derouaux, Marie-Madeleine, née le 30 avril 1925, à Petit-Thier, domiciliée Poteau 101, à 6690 Vielsalm, résidant Home « Marie-Thérèse », Provedroux 28, à 6690 Vielsalm, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Gennen, Dominique, rue Sainte-Marie 23, 6690 Vielsalm.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Noens, Emmanuel.
(72620)

Justice de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle,
siège de Florenville

Suite à la requête déposée le 14 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Virton-Florenville-Etalle, siège de Florenville, rendue le 28 octobre 2008, M. Verlaine, Ghislain, né le 13 janvier 1937, à Termes, célibataire, domicilié rue de Bouillon 18, 6820 Sainte-Cécile, mais résidant au Home Saint Jean-Baptiste, rue de Margny 36, 6823 Villers-devant-Orval, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Michel, Laurent, avocat, domicilié rue du Moulin 36, 6740 Etalle.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Toussaint, Mireille.
(72621)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 4 novembre 2008, rep. 4630 par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, le nommé Jadot, Frédéric, né à Jumet le 12 juin 1937, domicilié à 1200 Bruxelles, avenue H.V. Wolvens 72/b008, a été déclaré inapte à gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Me Dominique Willems, avocat, à 1150 Bruxelles, rue François Gay 275.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Stevens.
(72622)

Par ordonnance rendue le 4 novembre 2008, rep. 4626 par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Trnikova, Blazena, née le 26 février 1936, domiciliée à 1200 Bruxelles, Mont-Saint-Lambert 7, bte 12, a été déclarée inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Me Patrick Leclerc, avocat, à 1030 Bruxelles, avenue Ernest Cambier 39.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Georges Stevens.
(72623)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Perwez

Suite à la requête déposée le 13 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Perwez, rendue le 5 novembre 2008, Mme Chantal Maerskalcke, née à Watermael-Boitsfort le 16 septembre 1959, domiciliée à 1367 Ramillies, domaine du Gestiaux 23, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de: Me Cécile Van Ackere, avocat, à 1348 Louvain-la-Neuve, rue de Clairvaux 40/202.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche, Fabienne.
(72640)

—
Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind

Vrederecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 4 november 2008, werd Van Rompaey, Hildegarde, geboren te Hoboken op 7 augustus 1963, wonende te 2000 Antwerpen, Willem Lepelstraat 19/3, opnieuw in staat zelf haar goederen te beheren vanaf 4 november 2008, zodat het vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, op 31 augustus 2007 (rolnummer 07A697 - Rep.R. 2499/2007 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 12 september 2007, blz. 48400, en onder nr. 69149), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 4 november 2008 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Gross, Marc, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Van Eycklei 20.

Antwerpen, 4 november 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Wouters, Valerie.
(72624)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 4 november 2008, werd De Ridder, Danny, arbeider, geboren te Pulderbos op 19 september 1968, wonende te 2030 Antwerpen, Tampicoplein 4, bus 11, opnieuw in staat zelf zijn goederen te beheren vanaf 4 november 2008, zodat het vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, op 8 december 2000 (rolnummer 00B275 - Rep.R. 2630/2000 en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 19 december 2000, blz. 42323, en onder nr. 68478), ophoudt uitwerking te hebben en er met ingang van 4 november 2008 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van De Schryver, Yves, advocaat te 2018 Antwerpen, Peter Benoitstraat 32.

Antwerpen, 4 november 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Wouters, Valerie.
(72625)

—
Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel,
zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 5 november 2008, werd een einde gesteld aan de opdracht van Van Damme, Geert, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Verhaegenlaan 8, als voorlopig bewindvoerder over Van Der Speeten, Elise, geboren te Okegem op 5 augustus 1916, in leven wonende te 9500 Geraardsbergen, Hoge Buizemont 247 (rusthuis « Denderoord »), ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Geraardsbergen op 5 oktober 2008.

Geraardsbergen, 5 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Pierlinck, Jürgen.
(72627)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 5 november 2008, werd een einde gesteld aan de opdracht van De Backer, Piet, advocaat, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Brugstraat 20, bus 6, als voorlopig bewindvoerder over Matthijs, Germain Marcel, geboren te Zarlardinghe op 17 november 1942, invalide, wonende te 9500 Geraardsbergen, Groteweg 27/112b (serviceflats « De Maretak »), ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Geraardsbergen op 19 oktober 2008.

Geraardsbergen, 5 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Pierlinck, Jürgen.
(72628)

—
Vrederecht van het kanton Landen-Zoutleeuw,
zetel Landen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, verleend op 5 november 2008, werd een einde gesteld aan het voorlopig bewind over Alphonse Jeugmans, geboren te Sint-Truiden op 20 maart 1931, in leven wonende te Landen (Neerwinden), Laarstraat 43, doch verblijvende te Landen, rustoord « Olyck », O. Huysecomlaan 2, door Mr. Johan Cans, daartoe aangegeven bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Landen-Zoutleeuw, zetel Landen, op 2 juli 2008 (rolnummer 08A305 - Rep. nr. 843/2008) en gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 2008, onder nummer 68060, blz. 37104, met ingang van 22 september 2008 ontslagen van de opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

Landen, 5 november 2008.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Lindekens, Jeannine.
(72629)

—
Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 5 november 2008, werd Praats, Katrien, geboren te Antwerpen op 9 februari 1956, wonende te 2570 Duffel, Wouwendonckstraat 33/3, opnieuw in staat verklaard zelf haar goederen te beheren vanaf 1 december 2008, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier, op 21 september 2006 (A.R. 06A1514 - Rep.R. 4886/2006, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 september 2006, blz. 50736, en onder nr. 69510), waarbij Raveschot, Denis, advocaat, met kantoor te 2570 Duffel, Mechelsebaan 203, aangesteld werd tot voorlopige bewindvoerder, ophoudt uitwerking te hebben op die datum.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria.
(72630)

—
Vrederecht van het kanton Lokeren

Beschikking d.d. 31 oktober 2008, verklaart Vander Poorten, Sylvie, geboren te Lokeren op 1 december 1980, wonende te 9290 Overmere, Baron Tibbautstraat 33, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter Lokeren, op 27 mei 2005 tot voorlopig bewindvoerder over Mertens, Anna Martha Achilla, geboren te Overmere op 16 april 1919, laatst wonende te 9290 Overmere, Rusthuis Ter Meere, Baron Tibbautstraat 29, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, van 10 juni 2005, blz. 26984), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Lokeren, 6 november 2008.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Wicke, Annick.
(72631)

Vrederechter van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 6 november 2008, werd : Verrijken, John Florent Charlotte, geboren te Mechelen op 17 augustus 1946, wonende te 2630 Aartselaar, Pierstraat 236, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen op 21 februari 2006 (rolnr. 06A298-Rep.V. 1014/2006), tot voorlopig bewindvoerder over Verrijken, Leopoldus, geboren te Turnhout op 1 juli 1920, laatst verblijvende in « Den Olm », te 2820 Bonheiden, Schoolstraat 55, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, van 1 maart 2006, p. 12418, onder nr. 62132, met ingang van 23 oktober 2008, ontslagen van zijn opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Bonheiden op 23 oktober 2008.

Mechelen, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Peter Vankeer.

(72632)

Vrederechter van het kanton Ronse

De vrederechter van het kanton Ronse verleent op 5 november 2008 volgende beschikking : verklaart Mr. De Langhe, Christophe, advocaat, met kantoor te 9600 Ronse, Bredestraat 56, aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse, d.d. 3 december 2003, tot voorlopige bewindvoerder over Van Wetter, Gaëtan, geboren te Etik-hove op 20 november 1939, gedomicilieerd te 9600 Ronse, Kamme-land 59, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Ronse op 24 september 2008.

Ronse, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. Coppens.

(72633)

De vrederechter van het kanton Ronse verleent op 5 november 2008 volgende beschikking : verklaart Mr. De Langhe, Christophe, advocaat, met kantoor te 9600 Ronse, Bredestraat 56, aangewezen bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse, d.d. 14 december 2006, tot voorlopige bewindvoerder over Tscherepjana, Olga, geboren te Mlinok (Oekraïne) op 7 juni 1925, gedomicilieerd te 9600 Ronse, Kleine Marijve 9, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Ronse op 3 november 2008.

Ronse, 5 november 2008.

De adjunct-griffier, (get.) B. De Vriese.

(72634)

Vrederechter van het kanton Turnhout

De beschikking de plaatsvervangend rechter in het vrederechter van het kanton Turnhout, verleend op 4 november 2008 (Rolnr. 08B400-Rep. 3778/2008) : verklaart Michielsens, Johan, met kantoor te 2460 Kasterlee, Markt 7, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Turnhout, op 20 september 2000 (rolnummer 00B89-Rep. R. 4224/2000) tot voorlopige bewindvoerder over Vervecken, Justina, geboren te Oud-Turnhout op 18 oktober 1912, wonende in het Hof ten Dennen, 2350 Vosselaar, Regtenboom 15, met ingang van 31 december 2007, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Turnhout, 6 november 2008.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vinckx, Ann.

(72635)

Justice de paix du canton de Binche

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 6 novembre 2008, il a été mis fin au mandat de Me Boulvin, Pascal, avocat, domicilié à 7110 Houdeng-Goegnies, rue Ameye 26, en qualité d'administrateur provisoire de M. Boudart, Fernand Jules Auguste, lieu et date de naissance à Binche le 2 juillet 1945, résidence à 7134 Leval-Trahegnies, « Nouvelle Résidence du domaine de la Charbonneraie, rue d'Anderlues 80, M. Boudart, Fernand, est à nouveau apte à gérer entièrement ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George.

(72636)

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Binche, en date du 5 novembre 2008, il a été mis fin au mandat de Me Denis, Eric, avocat, domicilié à 6031 Monceau-sur-Sambre, rue de Dorlodot 21, en qualité d'administrateur provisoire de M. Culot, Georges Laurent, lieu et date de naissance à Braine-le-Comte le 20 mai 1912, Résidence de son vivant à 7140 Morlanwelz, « Les Foyers de Bascoup », rue de Bascoup 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Maryline George.

(72637)

Justice de paix du canton de Grâce-Hollogne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue le 4 novembre 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnances du 20 décembre 2005 et le 14 mars 2006 à l'égard de M. Favresse, Adolphe Ives Louis, né le 7 juillet 1928 à Bressoux, pensionné, domicilié de son vivant à la maison de repos « Le Château de Ramioul », chaussée de Ramioul 184 à 4400 Ivoz-Ramet.

Cette personne étant décédée le 28 août 2008 à Flémalle, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Dembour, François, avocat, dont le cabinet est établi place de Bronckart 1 à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Dosseray, Simon.

(72638)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Perwez

Suite à la requête déposée le 30 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Perwez, rendue le 4 novembre 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 28 novembre 2006, à l'égard de Mme Boon, Catherine, domiciliée à 1360 Orbais, Home Trémouroux, rue Trémouroux 118.

Cette personne étant décédée en date du 19 octobre 2008, il a été mis fin en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Isabelle Desender, avocat à 1360 Perwez, Grand'Place 21.

Perwez, le 4 novembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche, Fabienne.

(72639)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 4 novembre 2008, mettons fin à la mission de Mme Porrelli, Suzanne, domiciliée à 1933 Sterrebeek, Moorselsteenweg 82, administrateur provisoire des biens de M. Porrelli, Germain, né à Schaerbeek le 10 avril 1943, domicilié en dernier lieu à et résidant à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue de la Cible 5, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, du 26 juin 2008, suite au décès de la personne protégée survenu à Saint-Josse-ten-Noode, le 15 octobre 2008.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Damien Lardot. (72642)

Justice de paix du premier canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1

Suite à la requête déposée le 20 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 3 novembre 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 24 mars 2003 et publiée au *Moniteur belge* du 14 avril 2003, à l'égard de M. Mambour, Thierry Claude André, né le 10 juillet 1962 à Liège, sans profession, domicilié Cité de l'Espoir, Domaine des Croisiers 2 à 4821 Andrimont (Dison).

Cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Taquet, Patrick, avocat, dont les bureaux sont établis rue Mitoyenne 905 à 4840 Welkenraedt.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal. (72643)

Justice de paix du second canton de Verviers

Suite à la requête déposée le 24 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 5 novembre 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 20 juillet 2008 et publiée au *Moniteur belge* du 1^{er} août 2007, à l'égard de Mme Dekoker, Isabelle, Belge, née le 3 mars 1924, à Anzin (France), domiciliée route de Menobu 544, 4910 Theux, résidant Résidence MRS « Cheveux d'Argent », avenue F. Jérôme 38, 4845 Sart-lez-Spa.

Cette personne étant décédée en date du 28 septembre 2008, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Fyon, Dominique, avocat, ayant son cabinet avenue E. Mullendorff 61, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Hendrick, Christine. (72644)

Suite à la requête déposée le 3 septembre 2008, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 23 octobre 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 24 février 2006 et publiée au *Moniteur belge* du 6 mars 2006, à l'égard de Mme Etienne, Emma Victorine Gilberte Henriette, née le 12 janvier 1923, à Anvers, veuve, domiciliée rue des Heids 41, 4800 Verviers, résidant Résidence « Sainte Joséphine », rue de la Chaussée 25, 4910 Theux.

Cette personne étant décédée en date du 19 juillet 2008, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Leroy, Frédéric, avocat, ayant son cabinet rue du Palais 64, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Hendrick, Christine. (72645)

Suite à la requête déposée le 27 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 6 novembre 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 6 avril 2007 et publiée au *Moniteur belge* du 22 mai 2007, à l'égard de M. Friedrich, Pierre Jules Alfred, né le 30 août 1939, à Verviers, domicilié rue Grand-Ry 14, 4801 Stembert.

Cette personne étant décédée en date du 6 octobre 2008, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Mober, Nicole Alberte Henriette Ghislaine, épouse de M. Friedrich, Pierre, domiciliée rue Grand'Ry 14, à 4801 Stembert.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Hendrick, Christine. (72646)

Suite à la requête déposée le 24 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers, rendue le 5 novembre 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 2 février 2007 et publiée au *Moniteur belge* du 6 juillet 2007, à l'égard de M. Gilson, Albert Charles Jean, né le 27 mars 1920, à Sart-lez-Spa, domicilié avenue Nicolas Defrêcheux 42, 4802 Heusy, résidant Résidence Saint Joseph, chaussée de Heusy 77, 4800 Verviers.

Cette personne étant décédée en date du 6 juillet 2008, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Lebrun, Raphaël, avocat, ayant son cabinet place Albert 1^{er} 4, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Hendrick, Christine. (72647)

Justice de paix du canton de Visé

Suite à la requête déposée le 10 octobre 2008, par ordonnance du juge de paix suppléant du canton de Visé, rendue le 30 octobre 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 15 mars 2007 et publiée au *Moniteur belge* du 26 mars 2007, à l'égard de M. Copette, René, né le 18 février 1945, domicilié rue de la Wade 21/2, à 4600 Visé, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Masset, Marc, avocat, dont les bureaux sont établis rue de Berneau 66, à 4600 Visé.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Baillien, Brigitte. (72648)

Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder

Vrederecht van het kanton Beringen

Op 30 oktober 2008 werd door de vrederechter van het vrederecht van het kanton Beringen, de volgende beschikking verleend : verklaart de heer Geyskens, Marc, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Beringen, op 7 maart 2005 (rolnummer 05B71-Rep. R. 1044/2005), als voorlopig bewindvoerder over Mevr. Tielemans, Debbie, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, van 21 maart 2005, nr. 2005762590), ontslagen van zijn opdracht, met ingang vanaf de datum van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, van de aanstelling van de nieuwe voorlopig bewindvoerder over Mevr. Tielemans, Debbie.

Voegt toe als nieuwe voorlopig bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon vanaf de publicatie van zijn aanstelling in het *Belgisch Staatsblad* : de heer Tielemans, Guillaume, wonende te 3500 Hasselt, Marie Curiestraat 3/3.

Beringen, 30 oktober 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Martine Goris. (72649)

Op 30 oktober 2008 werd door de vrederechter van het vredegerecht van het kanton Beringen, de volgende beschikking verleend : verklaart Mevr. De Potter, Jenny Maria Felix, bij vonnis, uitgesproken door de vrederechter van het kanton Beringen, op 25 juli 2007 (rolnummer 07A1184-Rep.R. 3970/2007), aangewezen als voorlopig bewindvoerder over Mevr. Lenoir, Gabriëlla, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 1 augustus 2007, nr. 2007768068), ontslagen van haar opdracht, met ingang van de aanstelling van de nieuwe voorlopig bewindvoerder over Mevr. Lenoir, Gabriëlla.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon vanaf de datum van publicatie van haar aanstelling in het *Belgisch Staatsblad* : Mevr. Palmans, An, advocaat, te 3520 Zonhoven, Spierhoofseweg 3.

Beringen, 30 oktober 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Martine Goris.
(72650)

Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren

De beschikking van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 6 november 2008, verklaart Bos, Joannes, geboren te Zonhoven, op 1 april 1923, wonende te 3520 Zonhoven, Vilhoekstraat 4, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Hasselt, op 25 maart 1993 (rolnummer A.R.V.93.275-Rep.R. 913), tot voorlopig bewindvoerder over Bos, Lutgarde Marcel Yvonne, geboren te Zonhoven op 26 juli 1960, wonende te 3520 Zonhoven, Vilhoekstraat 4, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 2 april 1993, blz. 7185, en onder nr. 7076), met ingang van 6 november 2008, ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Bos, Irma, werkzoekende, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, De Hoef 21.

Houthalen-Helchteren, 6 november 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Vrolix, Marleen.
(72651)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 27 octobre 2008, il a été mis fin au mandat de : Me Mostin, Corinne, avocate, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Louise 391, bte 22-23, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Erb, Karin, née à Karlsruhe (Allemagne) le 14 décembre 1943, résidant actuellement à Home « Horizon », boulevard Reyers 34-36 à 1030 Bruxelles, domiciliée à 1420 Braine-l'Alleud, avenue de la Crinière 16-18, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée à savoir : Me De Deken, Olivia, avocate, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192.

Cette publication doit être faite avant le 19 novembre 2008.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Betty Thienpont.
(72652)

Justice de paix du troisième canton de Liège

Par décision rendue en date du 4 novembre 2008, le juge de paix du troisième canton de Liège a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 19 novembre 2007, à M. Jean-Claude Dethier, en qualité d'administrateur provisoire de Vanderlinden, Liliane, née le 12 juin 1947, domiciliée à 4053 Embourg, Résidence Les Mésanges, Voie de Liège 150.

A dès lors été désigné en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité Me Lempereur, Jean, avocat, dont l'étude est établie rue Mandeville 60, 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Marzée, Christiane.
(72653)

Justice de paix du canton de Liège-IV

Suite au remplacement d'office rendu par ordonnance du juge de paix du canton de Liège-IV, en date du 28 octobre 2008, il a été mis fin à la mission de Me Beauvois, Xavier, avocat, dont les bureaux sont sis à 7000 Mons, place du parc 34, désigné à ces fonctions par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, en date du 7 mai 2008, et publiée au *Moniteur belge*, en date du 28 mai 2008, en tant qu'administrateur provisoire de : Mlle Tirard, Sylvia Andrée, célibataire, née le 24 janvier 1965 à Ougrée, refectoriste, domiciliée, rue d'Embourg 24 à 4032 Chenée.

La personne protégée a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, à savoir : Me Drion, Xavier, avocat, dont les bureaux sont sis rue Hullos 103-105 à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.
(72654)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Perwez

Suite à la requête déposée le 3 novembre 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Perwez, rendue le 3 novembre 2008, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me David De Valck, avocat à 1730 Asse, Broekeweg 32-34, et procédé à son remplacement par Mme Isabelle Desender, avocat à 1360 Perwez, Grand'Place 21, désigné administrateur provisoire des biens de M. Marcel Tassenon, né à Schepdaal le 23 décembre 1937, domicilié à 1332 Genval, avenue Hoover 15, mais résidant à 1360 Perwez, chaussée de Charleroi 13.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche, Fabienne.
(72613)

Justice de paix du canton de Limbourg-Aubel

Par ordonnance du juge de paix du canton de Limbourg-Aubel, siège de Limbourg, en date du 29 octobre 2008, Me Dandenne, Paulina, avocate, dont le cabinet est sis à 4830 Limbourg, rue Guillaume Maisier 17, a été déchargée de sa fonction d'administrateur provisoire et conseil judiciaire des biens de : M. Soares Andrade Dos Santos, Armando, né à Rio Tinto (Portugal) le 8 octobre 1963, domicilié à 4800 Verviers, rue des Raines 79/2, mais résidant actuellement à 4841 Henri-Chapelle, Ruyff 68, ce dernier étant de nouveau, hors d'état de gérer totalement et temporairement la totalité de ses biens est pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de : Me Schmits, Pierre, avocat, dont le cabinet est établi à 4801 Stembert, rue du Tombeux 43.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Chantal Houyon.
(72641)

Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Bij verklaring afgelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 23 oktober 2008, heeft de heer de Genst, Jean, wonende te 9700 Oudenaarde, Kannunikenstraat 110, bus 13, handelend in zijn hoedanigheid van volmachtdrager krachtens onderhandse volmacht gedateerd van 16 oktober 2008, en gegeven door de heer Roosens, Paul

Louis, geboren te Leuven op 14 februari 1960, en wonende te 1950 Kraainem, Jozef Van Hovestraat 117, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige kinderen, zijnde :

1. De heer Roosen, Mark Thomas Axel Yvonne, geboren te Bonheiden op 25 maart 1992, gedomicilieerd te Kraainem, Jozef Van Hovestraat 117;

2. De heer Roosen, Nico Thomas Chiel Stijn, geboren te Bonheiden op 24 april 1993, gedomicilieerd te Kraainem, Jozef Van Hovestraat 117;

3. Mej. Roosen, Cassandra Frédérique Laura Anneleen, geboren te Bonheiden op 27 september 1996, gedomicilieerd te Kraainem, Jozef Van Hovestraat 117,

onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap aanvaard van Mevr. Pauwels, Odette Claudine, geboren te Leuven op 8 april 1964, in leven wonende te Kraainem, Jozef Van Hovestraat 117, en overleden op 14 juli 2008.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden te rekenen vanaf deze bekendmaking, aan de geassocieerde notarissen Philippe/Quentin Vanhalewyn, te Kraainem, Arthur Dezangrélaan 21.

Kraainem, 6 november 2008.

(Get.) Philippe Vanhalewyn, geassocieerd notaris.

(41071)

Bij verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 5 november 2008, heeft Mevr. Van De Weyer, Carine Rosalia René, geboren te Geel op 12 mei 1964, wonende te 2230 Herselt, Watervan 10, handelend ingevolge de machtiging van de vrederechter van het kanton Westerlo, bij beschikking van 3 november 2008, als draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarige kinderen, zijnde : Verhoeven, Stef, geboren te Geel op 28 januari 1992, en Verhoeven, Gert, geboren te Geel op 26 oktober 1994, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap van wijlen de heer Verhoeven, Ivo Jozef Maria, geboren te Geel op 24 april 1954, in leven laatst wonende te 2230 Herselt, Watervan 10, en overleden te Leuven op 25 september 2008, te aanvaarden.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Van Ermengem, te 2450 Meerhout, Markt 36.

Meerhout, 6 november 2008.

Namens verzoekster : (get.) Mr. Jan Van Ermengem, notaris te Meerhout.

(41072)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 5 november 2008, heeft Theys, Roger Guillaume C., geboren te Schoten op 4 oktober 1945, wonende te 2600 Antwerpen, Marsstraat 55, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Theys, Albert, geboren te Wilrijk op 20 november 1915, in leven laatst wonende te 2100 Deurne (Antwerpen), Bisschoppenhoflaan 432/434, en overleden te Merksem op 14 januari 2007.

Er wordt keuze van woonst gedaan bij notaris P. Timmermans, te 2600 Antwerpen, Van de Wervestraat 63.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 5 november 2008.

De griffier, (get.) Ph. Jano.

(41073)

Volgens akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 6 november 2008, heeft Tijbosch, Guido, geboren te Deurne op 26 april 1972, wonende te 2050 Antwerpen, Esmoreitlaan 1, bus 52, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vandemeulebroecke, Veronique Maria Andrea, geboren te Kortrijk op 31 oktober 1927, in leven laatst wonende te 2050 Antwerpen L.O., Esmoreitlaan 1, bus 52, overleden te Wilrijk op 4 augustus 2008.

Er wordt keuze van woonst gedaan bij notaris Dirk Stoop, te 2050 Antwerpen, A. Verhoevenlaan 3.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenaam gekozen woonplaats.

Antwerpen, 6 november 2008.

De griffier, (get.) Ph. Jano.

(41074)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Verklaring onder voorrecht van boedelbeschrijving voor de griffier van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 31 oktober 2008, door Mr. De Vlack, David, advocaat te 1730 Asse, Broekeweg 32, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de heer Van Droogenbroeck, Jean-Marie, geboren te Brussel op 3 december 1955, en wonende te 1700 Dilbeek, H. Moermanslaan 132, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Wolvertem, d.d. 21 mei 1999.

Toelating : beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, d.d. 1 juli 2008.

Voorwerp verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving.

a/d. nalatenschap van : De Bolle, Nathalie Elisabeth, geboren te Wambeek op 22 januari 1919, in leven wonende te Ternat, Loddershoekstraat 39, en overleden op 24 december 2007 te Dilbeek.

Waarvan akte, na voorlezing, (get.) De Vlack, David.

De griffier, (get.) Philippe Mignon.

(41075)

Verklaring onder voorrecht van boedelbeschrijving voor de griffier van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, op 6 november 2008, door Mr. Somers, Eva, advocaat te 1930 Zaventem, Parklaan 32, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder van Mevr. Crabbe, Hilda, geboren te Sterrebeek op 12 oktober 1942, en wonende te 1933 Zaventem, Waalsestraat 44, doch thans verblijvende in het rustoord « Sint-Antonius », te 1930 Zaventem, Hoogstraat 52, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem, d.d. 5 maart 2008.

Toelating : beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem, d.d. 30 oktober 2008.

Voorwerp verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving.

a/d. nalatenschap van : Feyaerts, Maria Christina, geboren te Sterrebeek op 25 mei 1916, in leven wonende te Zaventem, Hoogstraat 52, en overleden op 3 oktober 2008 te Zaventem.

Waarvan akte, na voorlezing, (get.) Somers, Eva.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Muriel Soudant.

(41076)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 7 november 2008, heeft Dieter Vanoutrive, advocaat, met kantoor te 9000 Gent, aan de Nederkouter 12, handelend als gevolmachtigde van Stefaan Van Beselaere, geboren te Eeklo op 30 april 1977, wonende te 9940 Ertvelde, Riemesteenweg 155, bus 14, handelend in zijn hoedanigheid van voogd hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Eeklo, d.d. 13 mei 2008 over Bonamie, Gile Kevin Katrien, geboren te Eeklo op 29 november 1994, wonende te 9971 Kaprijke, Windgatstraat 0012, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Bonamie, Thérèse Simonne Sonja, geboren te Waarschoot op 4 december 1957, in leven laatst wonende te 9971 Kaprijke, Windgatstraat 0012, en overleden te Kaprijke, Windgatstraat 0012, op 10 april 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Frank De Raedt, notaris, met standplaats te Waarschoot, Schoolstraat 60.

Gent, 7 november 2008.

De adjunct-griffier, (get.) Nadia Nollet.

(41077)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Op 3 november 2008, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, voor ons, D. Poelmans, adjunct-griffier, is verschenen : Dingens, Marie Thérèse Leonie, geboren te Genk op 7 mei 1952, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Klaprozenstraat 26, handelend in haar hoedanigheid van draagster van het ouderlijk gezag over haar verlengd minderjarig kind, ingevolge vonnis van de rechtbank van eerste aanleg, d.d. 18 maart 2008 : Lemmens, Geoffrey Nicole Hugo, geboren te Genk op 16 augustus 1990, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Klaprozenstraat 26, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van vrederechter L. Deckers, van het vredegerrecht Houthalen-Helchteren, d.d. 14 april 2008.

Die ons in voornoemde hoedanigheid in het Nederlands verklaart de nalatenschap van wijlen Lemmens, Henri Yvo, geboren te Houthalen op 18 augustus 1951, in leven laatst wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Klaprozenstraat 26, en overleden te Genk op 19 januari 2008, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van notaris H. Houben, Bochtlaan 29, 3600 Genk.

Dit alles overeenkomstig artikelen 378, 410, § 1, 5° en 793 van het Burgerlijk Wetboek.

Waarvan akte, door verschijner na lezing getekend met ons.

(Get.) M. Dingens; D. Poelmans.

Voor eensluidend afschrift : de griffier, D. Poelmans.

(41078)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 7 november 2008, heeft verklaard :

Vanhoutte, Patricia Marianne, geboren te Kortrijk op 3 februari 1971 en wonende te 8710 Wielsbeke, Sint-Laurentiusstraat 7, handelend in haar hoedanigheid van langstlevende ouder over haar minderjarige kinderen :

Vanoutrive, Gilles Paul Eli, geboren te Kortrijk op 25 januari 1994;

Vanoutrive, Sébastien Jean Charles, geboren te Kortrijk op 15 september 1996;

Vanoutrive, Guillaume Nicolas Benoit, geboren te Tielt op 26 maart 1998,

allen bij haar inwonend, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vanoutrive, Carl Geert Paul, geboren te Kortrijk op 7 maart 1963, in leven laatst wonende te 8760 Meulebeke, Bonestraat 88, en overleden te Meulebeke op 24 juni 2008.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 23 oktober 2008 van de vrederechter van het kanton Waregem, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van haar voornoemde minderjarige kinderen de nalatenschap van wijlen Vanoutrive, Carl Geert Paul, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Maggy Vancoppennolle, notaris met standplaats te 8500 Kortrijk, Beverlaai 71.

Kortrijk, 7 november 2008.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(41079)

Tribunal de première instance d'Arlon

L'an deux mille huit, le six novembre.

Au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et par-devant nous, Pascale Haverlant, greffier,

a comparu :

Mme Aurore Fourniret, née à Messancy le 3 décembre 1984, domiciliée ruelle Cochin 203, à 6769 Gérouville, porteuse :

1) d'une procuration sous seing privé lui délivrée le 3 septembre 2008, par :

Van Rompu, Francine Maria, sœur du défunt, née à Saint-Léger le 4 octobre 1949, domiciliée rue de Saintes 22, à 1430 Quenast, en son nom personnel;

2) d'une procuration signée :

le 8 septembre 2008, par :

Van Rompu, Noella Clotilde Yvonne, sœur du défunt, née à Saint-Léger le 3 février 1957, domiciliée rue de la Motte 21, à 6792 Halanzy, en son nom personnel;

le 2 octobre 2008, par :

Van Rompu, Lionel Yvon, frère du défunt, née à Saint-Léger le 16 septembre 1954, domicilié rue du Bosquet 9, à 6760 Virton, en son nom personnel;

le 7 octobre 2008, par :

Van Rompu, Bernard Louis, frère du défunt, née à Saint-Léger le 22 février 1953, domicilié rue du Choupa 9, à 6747 Saint-Léger, en son nom personnel;

le 13 octobre 2008, par :

Van Rompu, Yvon Roger Fernand, frère du défunt, née à Saint-Léger le 9 novembre 1946, domicilié rue Perdue 4, à 6760 Ethe, en son nom personnel;

le 14 octobre 2008, par :

Van Rompu, Eliane Anna, sœur du défunt, née à Saint-Léger le 27 juillet 1948, domiciliée rue de Chataivaux 14, à 6762 Saint-Mard, en son nom personnel.

Laquelle comparante a, au nom de ses mandants, frères et sœurs du défunt, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Van Rompu, Pierre Albert Simon, né à Saint-Léger le 1^{er} août 1951, en son vivant domicilié rue du Chauffour 22, à 6747 Saint-Léger, et décédé à Arlon le 30 mars 2007.

Dont acte dressé sur réquisition expresse de la comparante qu'après lecture faite, elle a signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion. Cet avis doit être adressé à Me Ph. Cambier, notaire, dont l'étude est située à 6760 Virton.

Arlon, le 6 novembre 2008.

Le greffier : (signé) Pascale Haverlant. (41080)

L'an deux mille huit, le six novembre.

Au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et par-devant nous, Pascale Schmickrath, greffier;

ont comparu :

Mlle Isabelle Marie Motte, mère du défunt, née à Luxembourg le 24 août 1958, domiciliée à 6791 Athus, rue de la Montagne 35, en son nom personnel;

Mme Laetitia Chantal Hubert, sœur du défunt, née à Messancy le 19 août 1980, domiciliée à 5310 Leuze, rue El Basse 18, en son nom personnel.

Lesquelles comparantes ont, en leurs noms personnels, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Ludovic Baudoin Ghislain Hubert, né à Messancy le 10 janvier 1979, et domicilié de son vivant à 6791 Athus, rue du 20^{ème} d'Artillerie 16, et décédé à Gataia (Roumanie) le 8 juillet 2007.

Dont acte, dressé sur réquisition expresse des comparantes qu'après lecture faite, elles ont signé avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels dudit défunt sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion. Cet avis doit être adressé à Me Geneviève Oswald, notaire à 6791 Athus.

Arlon, le 6 novembre 2008.

Le greffier : (signé) Pascale Schmickrath. (41081)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 5 novembre 2008.

Aujourd'hui le 5 novembre 2008, comparaissent au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal.

M. Dupuis, Eric Luc, né à Mont-sur-Marchienne le 19 mai 1966, domicilié à 7090 Braine-le-Comte, chemin de Rognon 4;

M. Dupuis, Benoît François, né à Charleroi le 26 décembre 1968, domicilié à 6280 Gerpinnes, place d'Hymiee 37,

lesquels comparants déclarent, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Dupuis, Daniel, né à La Louvière le 15 octobre 1942, de son vivant domicilié à Charleroi, boulevard Joseph Tirou 18/06/G, et décédé le 14 février 2008 à Gilly.

Dont acte dressé à la demande formelle des comparants qu'après lecture faite nous avons signé avec eux.

Cet avis doit être adressé à Me Yves Bouillet, notaire à 5620 Florennes, rue Gérard de Cambrai 28.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 5 novembre 2008.

Pour le greffier chef de service : (signé) Myriam Vandercappelle, greffier-adjoint principal.

(41082)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 5 novembre 2008.

Aujourd'hui le 5 novembre 2008, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal,

Mme Aiello, Paola, domiciliée rue des Chasseurs 10, à 6250 Pont-de-Loup, agissant en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale sur :

Dhyne, Juliano, né à Charleroi le 6 janvier 2005, domicilié avec sa maman.

A ce dûment autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Châtelet du 27 octobre 2008.

Laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement à la succession de Dhyne, Fabrice, né à Sambreville le 13 octobre 1980, de son vivant domicilié à Pont-de-Loup, rue des Chasseurs 10, et décédé le 9 août 2008 à Gilly.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Debray, Charles, notaire, rue de la Vallée 51, à 6200 Châtelineau.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 5 novembre 2008.

Pour le greffier adjoint principal : (signé) Myriam Vandercappelle, greffier-adjoint principal.

(41083)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 5 novembre 2008.

Aujourd'hui le 5 novembre 2008, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal,

Mme Sabbatini, Christine, née à Leval-Trahegnies le 15 juillet 1957, domiciliée à 7141 Carnières, rue Ernest Solvay 215, agissant en sa qualité de mère et représentante légale de l'enfant mineure :

Wielemans, Mandy, née à Mons le 18 juillet 1995, domiciliée avec sa mère.

A ce dûment autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Binche, en date du 11 août 2008.

Laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement à la succession de Wielemans, Michel Roger, né à Ressaix le 23 septembre 1951, de son vivant domicilié à Carnières, rue Ernest Solvay 215, et décédé le 30 mars 2008 à La Louvière.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Marcel Bruyere, notaire à 7100 Haine-Saint-Pierre, rue des Combattants 50.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 5 novembre 2008.

Pour le greffier chef de service : (signé) Myriam Vandercappelle, greffier-adjoint principal.

(41084)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 4 novembre 2008.

Aujourd'hui le 4 novembre 2008, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal,

Mme Gysels, Marie-Laurence, domiciliée Domaine des Hauts-Trieux 78, à 6530 Thuin, agissant en sa qualité de mère et titulaire de l'autorité parentale à l'égard de ses deux enfants mineurs :

Marsigny, Pierre, né à Montigny-le-Tilleul le 31 décembre 1995;

Marsigny, Baude-Laure, née à Montigny-le-Tilleul le 25 novembre 1997,

domiciliés avec leur mère.

A ce dûment autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin du 22 octobre 2008.

Laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement à la succession de Marsigny, Baudouin Albert Jean, né le 16 septembre 1950 à Louvain, de son vivant domicilié à Thuin, drève des Alliés 82, et décédé le 4 juin 2008 à Thuin, drève des Alliés 82.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Legay, Jacques, notaire, avenue de la Couture 29, à 6530 Thuin.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 4 novembre 2008.

Pour le greffier chef de service : (signé) Myriam Vandercappelle, greffier-adjoint principal.

(41085)

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance ce siège en date du 6 novembre 2008.

Aujourd'hui le 6 novembre 2008, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal,

Dusépulchre, Horn, né à Takeo le 15 août 1971, rue du Nord 134, à 6060 Gilly,

Lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement à la succession de Dusépulchre, Claude, né à Pont-à-Celles le 1^{er} juillet 1938, de son vivant domicilié à Pont-à-Celles, rue Abbé Fiévez 8, et décédé le 14 juin 2008 à Gosselies.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Marie-France Meunier, notaire, en son étude, chaussée de Bruxelles 553, à 6210 Frasnes-lez-Gosselies/Les Bons Villers.

Charleroi, le 6 novembre 2008.

Le greffier adjoint principal : (signé) Myriam Vandercappelle, greffier-adjoint principal.

(41086)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 5 novembre 2008.

Aujourd'hui le 5 novembre 2008, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal,

M. Sanders, Jean-Paul, né à Fontaine-l'Évêque le 8 décembre 1957, domicilié à 59125 Trith-Saint-Léger (F), rue Gustave Delory 82.

Lequelle comparant déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement à la succession de Alin, Paulette, née à Thuin le 8 juillet 1936, de son vivant domicilié à Jemeppe-sur-Sambre, rue Boulanger-Duhayon 18, et décédée le 20 novembre 2004 à Jemeppe-sur-Sambre.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Me Vincent Maillard, notaire à 6460 Chimay, rue de Forges 2.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 5 novembre 2008.

Pour le greffier chef de service : (signé) Myriam Vandercappelle, greffier-adjoint principal.

(41087)

Suivant acte dressé ce 4 novembre 2008 au greffe du tribunal de ce siège.

Aujourd'hui le 4 novembre 2008, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal,

Mme Di Santo, Lorna, domiciliée rue des Ponts 15, à 6042 Lodelinsart, agissant tant en son nom personnel qu'en tant que titulaire de l'autorité parentale sur son enfant mineur :

Dit Santo, Asia, née à Gosselies le 5 août 2007,

domiciliée avec sa maman.

A ce dûment autorisée en vertu d'une ordonnance du juge de paix du quatrième canton de Charleroi, du 28 octobre 2008.

Laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Di Santo, Philippe, né à Charleroi le 8 mars 1972, de son vivant domicilié à Lodelinsart, rue des Ponts 15, et décédé le 18 août 2008 à Charleroi.

Dont acte dressé à la demande formelle, de la comparante qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Bosmans, Benoît, notaire de résidence à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Docteur Briard 24.

Charleroi, le 4 novembre 2008.

Pour le greffier chef de service : (signé) Myriam Vandercappelle, greffier-adjoint principal.

(41088)

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance de ce siège le 4 novembre 2008.

Aujourd'hui le 4 novembre 2008, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal,

Me Baltus, Claude, avocat dont les bureaux sont établis à 1040 Bruxelles, avenue Eudore Pirmez 31, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Mme Gaupin, Eugenia Maria Julius Joris Hendrik, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue des Ursulines 6, (home des Ursulines).

Lequel administrateur provisoire dûment désigné par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles, le 2 février 2005.

Celui-là même dûment autorisé en vertu d'une ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles, du 10 novembre 2005.

Lequel comparant déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Weytjens, Frans, né le 8 janvier 1931 à Anvers, de son vivant domicilié à Erquennes, rue du Centenaire 42, et décédé le 7 mars 2004 à Jette.

Dont acte dressé à la demande formelle, du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Baltus, Claude, avocat, domicilié avenue Eudore Pirmez 31, à 1040 Bruxelles.

Charleroi, le 6 novembre 2008.

Pour le greffier chef de service : (signé) Myriam Vandercappelle, greffier-adjoint principal.

(41089)

Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 08/2024, dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 23 juin 2008, Gueye, Ndoumbe, domiciliée à 5580 Rochefort, rue des Cortis 8, agissant, avec l'autorisation de M. le juge de paix du canton de Rochefort en date du 20 juin 2008, dont copie conforme restera annexée au présent acte, pour et au nom de ses enfants mineurs : Halloy, Maïmouna, née le 20 décembre 2002 à Dakar (Sénégal), Halloy, Adama, né le 2 septembre 2005 à Namur, tous deux domiciliés avec elle, a déclaré, pour et au nom de ses enfants mineurs, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui leur est dévolue par le décès de leur père Halloy, Pierre, né à Rochefort le 20 décembre 1951, en son vivant domicilié à Rochefort, rue des Cortis 8, et décédé à Aye en date du 13 mai 2008.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me de Wasseige, Philippe, notaire de résidence à 5580 Rochefort, rue Devant Sauvenière 12.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J. Colin.

(41090)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2008, le 29 octobre.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Me Thierry Jammaer, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 293, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Vissers, David, né à Liège le 8 décembre 1971, de résidence au M.S.P. Les Charmilles, à 4000 Liège, rue Professeur Mahaim 86,

désigné à cette fonction par ordonnance de la justice de paix du deuxième canton de Liège, rendue en date du 22 septembre 2004 et à ce autorisé par ordonnance de la même justice de paix du 22 octobre 2008, ordonnances produites en copie, et qui resteront annexées au présent acte.

Lequel comparant a déclaré es qualités :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Vissers, Auguste Walter Ghislain Pol, né à Emptinne le 14 mars 1946, de son vivant domicilié à Waremme, rue des Prés 14, et décédé le 1^{er} septembre 2007 à Waremme.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son cabinet à 4000 Liège, rue de Campine 293.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(41091)

L'an 2008, le 6 novembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Morias, Muriel, née à Rocourt le 10 septembre 1967, domiciliée rue Pierre Lakaye 43A, à 4460 Grâce-Hollogne, agissant en nom personnel et également porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de Morias, Jean-Michel, né à Rocourt le 22 juillet 1972, domicilié rue Fernand Chèvremont 63, à 4621 Fléron (Retinne),

laquelle comparante a déclaré :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Morias, Raymond, né à Liège le 3 juillet 1941, de son vivant domicilié à Seraing, rue Bois de Mont 255, et décédé le 12 juin 2008 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Caprasse, Etienne, notaire, rue de Bierset 1, à 4460 Grâce-Hollogne.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, chef de service, (signature illisible).

(41092)

L'an 2008, le 6 novembre.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Cleenen, Alain, né à Liège le 18 septembre 1982, domicilié rue Basse Campagne 176, à 4040 Herstal, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Cromps, Alain, né à Seraing le 10 février 1965, domicilié avenue Horte Chêne 22, à 4053 Chaudfontaine (Embourg), agissant en qualité d'administrateur des biens de :

Jacquemin, Hélène, née à Seraing le 31 mars 1920, domiciliée rue Laplace 40, à 4100 Seraing;

désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue en date du 12 septembre 2002,

et à ce autorisé par ordonnance dudit juge de paix, rendue en date du 11 septembre 2008, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte.

lequel comparant a déclaré es qualités :

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Cromps, Marcel Oscar Joseph, né à Seraing le 5 avril 1912, de son vivant domicilié à Seraing, rue Laplace 40, et décédé le 17 mai 2008 à Seraing.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Coeme, Michel, notaire, rue Ferdinand Nicolay 700, à 4420 Tilleur.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible).

(41093)

Tribunal de première instance de Mons

Suivant acte, dressé au greffe du tribunal de ce siège le 4 novembre 2008, Mme Danhier, Pascale Micheline, née à Boussu le 13 juin 1962, domicilié à 7370 Dour, rue de la Bienfaisance 70, a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de : Danhier, Georges Arthur Léon, né à Dour le 8 juillet 1928, en son vivant domicilié à Dour, rue Aimeries 105, et décédé le 7 juillet 2006 à Mons.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître par avis recommandé leurs droits dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Culot, Pierre-Paul, notaire de résidence à 7350 Thulin, rue de la Bienfaisance 70.

Le greffier, (signé) M.-C. Goossens.

(41094)

Suivant acte n° 08-1592, du greffe du tribunal de première instance de Mons, du 4 novembre 2008, Mme Abrassart, Marie France, née à Baudour le 29 mars 1963, domiciliée à 7334 Saint-Ghislain, rue Octave Malice 8/B, agissant en qualité de mère, titulaire de l'autorité parentale et administratrice légale des biens de son fils mineur d'âge, à savoir Lermينياux, Florentin Norman Maximilien, né à Mons le 15 juin 2001, domiciliée à 7334 Saint-Ghislain, rue Octave Malice 8/B, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Lermينياux, André Adolphe Auguste, né à Ghislenghien le 2 août 1944, en son vivant, domicilié à Saint-Ghislain, rue Octave Malice 8/B, et décédé à Saint-Ghislain le 26 décembre 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Jean Marie De Deken, notaire à 7330 Saint-Ghislain, avenue de l'Enseignement 12.

(Signature illisible).

(41095)

Suivant acte n° 08-1547, du greffe du tribunal de première instance de Mons du 29 octobre 2008, Mme Vojtech, Martine, née à Strépy-Bracquognies le 20 janvier 1959, divorcée, domiciliée à Charleroi, rue de la Brousseterre 139, agissant en sa qualité d'administrateur des biens de sa fille mineure d'âge, Mlle Rassart, Malika Martine Maria Nancy, née à La Louvière le 8 août 1996, mineure d'âge, domiciliée à Charleroi, rue de la Brousseterre, a déclaré en cette qualité, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Rassart, Ivon, né à Euskirchen, (République fédérale d'Allemagne, actuellement Allemagne) le 3 décembre 1955, divorcé de Mme Alen, Chantal Josée Marguerite, divorcé de Mme Standaert, Patricia, domicilié à La Louvière (Haine-Saint-Paul), rue Jean Schyns 31, décédé à La Louvière le 15 juillet 2007.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de 3 mois à compter de la présente insertion à Me Frédéric Debouche, notaire à Le Roeulx, Grand'Place 28.

(Signature illisible).

(41096)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2008, le 6 novembre, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu : Mme Willem, Marie-Claire (fille de la défunte), domiciliée à 5060 Falisolle, place Albert 1^{er} 6/2.

Laquelle comparante, a déclaré en langue française, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Fauviaux, Maria, domiciliée en son vivant à 5060 Falisolle, place Albert 1^{er} 6/1, et décédée à Sambreville, en date du 27 mars 2008.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, Jacqueline Tholet, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Mes Jean-Luc Ledoux, Patrick Hugard et Jean-Marc Foubert, notaires associés, à 5060 Tamines, rue Cadastre 45.

Namur, le 6 novembre 2008.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(41097)

Gerechtigd akkoord – Concordat judiciaire

Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 3 novembre 2008, le tribunal de commerce de Nivelles, a accordé le sursis définitif à la SPRL Hifi Media Store, dont le siège social est sis à 1300 Wavre, rue de Nivelles 79, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0476.695.909.

Le sursis définitif prend cours le 3 novembre 2008 pour se terminer au plus tard le 18 octobre 2010.

Les commissaires au sursis : Me Janssens et Me Ibarrondo Lasa sont chargés d'exercer la surveillance et le contrôle de l'exécution du plan et du concordat.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau.

(41098)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Donckers-Pepermans CV met beperkte aansprakelijkheid, Turnhoutsebaan 264, 2970 Schilde, artisanale brood- en banketbakkerijen, ondernemingsnummer 0442.144.509, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Patroons, Kristiaan, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(41099)

Bij vonnis van 6 november 2008, werd Mr. Kips, Marc, advocaat, te Antwerpen, curator van het faillissement Bevamo BVBA, Boomsesteenweg 690, 2610 Wilrijk (Antwerpen), ondernemingsnummer 0475.178.947, hiertoe aangesteld bij vonnis van 4 november 2008 wegens persoonlijke redenen, op eigen verzoek vervangen door Mr. Schaerlaekens, Tom, advocaat, Kapucinessenstraat 13, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (41100)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Wintage CV met beperkte aansprakelijkheid, Nijverheidsstraat 5, 2530 Boechout, confectie van bovenkleding voor heren, dames en kinderen, ondernemingsnummer 0885.846.164, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Peeters, Nick, Huidevettersstraat 22-24, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (41101)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is AVS-GPS BVBA, Blauwtorenplein 2, tweede verdieping, 2000 Antwerpen-1, groothandel in andere kantoormachines en kantoorbenodigdheden, met uitzondering van computers en randapparatuur, ondernemingsnummer 0446.554.841, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Van Kildonck, Karel, Belgiëlei 196, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (41102)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Social Club Benny More BVBA, Volhardingstraat 44, 2020 Antwerpen-2, recreatie- en ontspanningsactiviteiten, ondernemingsnummer 0879.520.378, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Rauter, Philip, Mechelsesteenweg 166, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (41103)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Alconmet CVOA, Ter Heydelaan 62a, 2100 Deurne (Antwerpen), cafés, ondernemingsnummer 0450.819.970, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Verstraeten, Peter, Prins Boudewijnlaan 177-179, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (41104)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Fritz Röhrig Holding BVBA, Lamorinièrestraat 235, 2018 Antwerpen-1, portefeuillemaatschappijen, ondernemingsnummer 0459.497.116, bij dagvaarding, failliet verklaard.

Curator : Mr. Schoenaerts, Bruno, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (41105)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Afro World BVBA, Lange Beeldekensstraat 1, 2060 Antwerpen-6, kapsalons, ondernemingsnummer 0447.979.949, bij dagvaarding failliet verklaard.

Curator : Mr. Aernauids, Linda, Frankrijklei 37, bus 12, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (41106)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Antwerp Import & Export BVBA, vroeger « BVBA New Dimitri's, voorheen met zetel te 2000 Antwerpen, Paardenmarkt 121, sinds 14 oktober 2008 met zetel te 2910 Essen, Melkerijstraat 4, restaurants van het traditionele type, ondernemingsnummer 0459.478.211, bij dagvaarding failliet verklaard.

Curator : Mr. Bergmans, Jan, Eikenstraat 80, 2840 Rumst.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.
(Pro deo) (41107)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Boudrez, Ludo Michel, handelaar, geboren te Kortrijk op 24 april 1973, wonende te 2930 Brasschaat, Julialei 24, handelsbemiddeling in goederen, algemeen assortiment, ondernemingsnummer 0524.605.593, bij dagvaarding failliet verklaard.

Curator : Mr. Bosmans, Hendrik, Amerikalei 27, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (41108)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Kader CVOA, Sint-Jobstraat 50, 2060 Antwerpen-6, detailhandel in niet-gespecialiseerde winkels waarbij voedings- en genotmiddelen overheersen, ondernemingsnummer 0442.455.701, bij dagvaarding failliet verklaard.

Curator : Mr. Wouters, Louis, Jan Van Rijswijcklaan 1-3, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (41109)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Zakenkantoor Wauters BVBA, Julius Vuylsteke-
laan 6, 2050 Antwerpen-5, verzekeringsmakelaars en -agenten, ondernemingsnummer 0477.222.974, bij dagvaarding failliet verklaard.

Curator : Mr. Bruneel, Gregory, Amerikalei 22, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (41110)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, is Goran CVBA, De Bosschaertstraat 123, 2020 Antwerpen-2, restaurant van het traditionele type, ondernemingsnummer 0874.680.177, bij dagvaarding failliet verklaard.

Curator : Mr. Bruneel, Jacques, Amerikalei 22, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (41111)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 6 november 2008, zijn Mister Panini VOF, met zetel te 2060 Antwerpen, Pothoekstraat 158, eettegelegenheden met beperkte bediening, ondernemingsnummer 0874.077.688, Sörgard, Sylvain Oscar Paul, onbeperkt aansprakelijk vennoot, geboren te Antwerpen op 17 februari 1961, en wonende te 2060 Antwerpen, Pothoekstraat 158; De Potter, Myrjam Pieter Maria, onbeperkt hoofdelijk aansprakelijk vennoot, geboren te Antwerpen op 28 april 1962, en wonende te 2060 Antwerpen, Pothoekstraat 158, bij dagvaarding failliet verklaard.

Curator : Mr. Cools, Veerle, Mechelsesteenweg 12, zesde verdieping, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 5 december 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 2 januari 2009, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (Pro deo) (41112)

Rechtbank van koophandel te Brussel

De rechtbank van koophandel te Brussel heeft, bij vonnis van 4 november 2008, de datum van staking van betaling voor het faillissement van de BVBA Fredico Keukens, met maatschappelijke zetel te 1910 Kampenhout, Haachtsesteenweg 380, ondernemingsnummer 0872.436.311, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel op 2 september 2008, teruggebracht op 2 maart 2008, dit overeenkomstig artikel 12 F.W.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.M. Eylenbosch. (41113)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 3 november 2008, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Jomi Vloerwerken BVBA, met maatschappelijke zetel te 8850 Ardoioe, Izegemsestraat 47, ondernemingsnummer 0464.822.812, en met als handelsactiviteit plaatsen van vloer- en wandtegels.

Datum van staking van betalingen : 3 november 2008.

Curator : Mr. Johan Lattrez, advocaat te 8850 Ardoioe, Beverensestraat 3.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 3 december 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 12 december 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia. (41114)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 7 november 2008, werd, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van de heer Dhondt, Terry, geboren te Saint Germain en Laye (Frankrijk) op 7 november 1975, wonende te 8300 Knokke, Elizabethlaan 14, ondernemingsnummer 0877.227.319, en met als handelsactiviteit goederenvervoer langs de weg.

Datum van staking van betalingen : 7 november 2008.

Curator : Mr. Naima Bouslama, advocaat te 8310 Brugge, Baron Ruzettelaan 244/A.0.1.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 9 décembre 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 19 december 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(41115)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 5 november 2008, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Mevr. Dini Bogaert, geboren te Oostende op 14 april 1985, wonende te 8400 Oostende, Nijverheidstraat 68, met handelsuitbating te 8400 Oostende, Christinastraat 32, met als handelsactiviteiten : detailhandel in dames-, heren-, baby- en kinderboven- en onderkleding en kledingaccessoires in gespecialiseerde winkels, ondernemingsnummer 0872.284.178, met als handelsbenaming « Point ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 5 november 2008.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Christine Vermeire, advocaat te 8400 Oostende, Groendreef 8.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 6 december 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72^{ter} Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 19 december 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(41116)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 6 november 2008, werd Ipa NV, productie van vezelversterkende kunststoffen, Moortelstraat 14A, 9160 Lokeren, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0446.725.481.

Rechter-commissaris : M. Marc Tackaert.

Curator : Mr. Magda Jannis, Grote Markt 19, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 31 oktober 2008, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 12 december 2008, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72^{bis} F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(41117)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 6 november 2008, werd Smart Card Networks BVBA, publiciteit, Leo De Bethunelaan 35/7, 9300 Aalst, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer : 0885.376.705.

Rechter-commissaris : M. Marc Tackaert.

Curator : Mr. Marc Ghysens, Keizerlijk Plein 46, 9300 Aalst.

Datum staking van betaling : 1 november 2008, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 12 december 2008, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72^{bis} F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot.

(41118)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 4 november 2008, derde kamer, werd de gefailleerde Tilly Declerck, thans wonende te 9620 Zottegem, Meerlaan 57 bus 2, met KBO-nr. 0874.725.313, verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) R. Van de Wynkele, hoofdgriffier.

(41119)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 5 november 2008, op bekentenis, vierde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Moment Supreme BVBA, aanbieden van soepbuffetten of traiteurdiensten, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9080 Lochristi, Beukendreef 44, ondernemingsnummer 0882.698.119.

Rechter-commissaris : de heer Hugo Verstraeten.

Datum staking der betalingen : 3 november 2008.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 3 december 2008.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 17 december 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72^{bis} en artikel 72^{ter} F.W.).

De curator : Mr. Johan Ghekiere, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Coupure 15.

Voor eensluitend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.

(41120)

Rechtbank van koophandel te Hasselt

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Belgian Plasmashop LTD, zetel Ltd : NW1 8LH, London, 7 Chalcot Road, Dierstersteenweg 30, bus 1, te 3970 Leopoldsburg, ondernemingsnummer 0882.865.492, dossiernummer 6081, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Swinnen, Anja, Dwarsstraat 15a, te 3520 Zonhoven.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41121)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : G-Trans GCV, Bedrijfsstraat 21, te 3990 Peer, ondernemingsnummer 0863.113.720, dossiernummer 5972, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Roger Geussens, Bedrijfsstraat 21d, te 3990 Peer.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41122)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Hapee BVBA, Beekstraat 18, bus 302, te 3800 Sint-Truiden, ondernemingsnummer 0867.311.543, dossiernummer 5975, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Worden als vereffenaars beschouwd : Yvonne Hawryk, Beekstraat 18, bus 302, te 3800 Sint-Truiden; Lutgarde Schreurs, Beekstraat 18, bus 005, te 3800 Sint-Truiden.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41123)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Macon NV, Kerkpoortstraat 19, te 3990 Peer, ondernemingsnummer 0447.518.606, dossiernummer 6191, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting ontoereikend actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Jan Ritsma, Kerkpoortstraat 9, te 3990 Peer.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41124)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Zetel-opmakerij Coenen-Vanlaer BVBA, Rechterstraat 33, te 3511 Kuringen (Hasselt), ondernemingsnummer 0424.358.073, dossiernummer 5204, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Worden als vereffenaars beschouwd : de heer en Mevr. Coenen-Vanlaer, Rechterstraat 33, te 3511 Kuringen.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41125)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Bleyen Engineering & Contracting NV, Haltstraat 55, te 3900 Overpelt, dossiernummer 2754, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Bleyen, Marc, Boseind 17, te 3910 Neerpelt.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41126)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Sana-Vita BVBA, Romeinseweg 25, te 3800 Sint-Truiden, dossiernummer 2569, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Aerts, Desire, Romeinseweg 25, te 3890 Brustem.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41127)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Martin PVBA, Geeneindestraat 37, te 3560 Lummen, dossiernummer 1629, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Coenen, Martin, p/a 3560 Lummen, Europaweg 29.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41128)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Van Vlierden Hamont NV, Industrieweg 2-4, te 3950 Bocholt, dossiernummer 3496, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Van Vlierden, Patrick, Kolen-eind 28, te 3930 Hamont-Achel.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41129)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Colour Quartz Europe NV, Haltstraat 63, te 3900 Overpelt, Haltstraat 63, te 3900 Overpelt, ondernemingsnummer 0433.826.857, dossiernummer 5587, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : A.R.J. Royakkers, Scheldestraat 27, te 6021 ER Budel (Nederland).

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41130)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Richard Electro Technieken BVBA, Witte Steenstraat 52, te 3990 Peer, ondernemingsnummer 0440.885.289, dossiernummer 3825, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Worden als vereffenaars beschouwd : Johan Richard, Witte Steenstraat 52, te 3990 Peer.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten.

(41131)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Pacomi BVBA, Goudbergstraat 27, bus 3, te 3990 Peer, dossiernummer 4848, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd : Goven, Marie, Burg. Voetslaan 57, te 3990 Peer.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41132)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Multi-Trail BVBA, Kiezel Brogel 45, te 3990 Peer, dossiernummer 4904, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening.

Worden als vereffenaars beschouwd : Chr. Vanberkmoes, Zavelstraat 19, te 3990 Kleine-Brogel; Erwin Vandael, P. Breugellaan 34, te 3990 Peer.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41133)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Smets Carl Fred Ben, Pleinstraat 55, te 3520 Zonhoven, ondernemingsnummer 0707.440.497, dossiernummer 5830, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41134)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Boutsen, Jan Alfons Jules, Fonteintjestraat 10, te 3582 Koersel, ondernemingsnummer 0861.853.710, dossiernummer 5881, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41135)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Sannen, Constantia, Berkenlaan 50, te 3970 Leopoldsburg, ondernemingsnummer 0698.512.242, dossiernummer 5269, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41136)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Voortmans, Ludovicus, Roosbeekstraat 76, te 3800 Sint-Truiden, ondernemingsnummer 0641.251.855, dossiernummer 5673, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41137)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Vanrompay, Rita, De Standaard 49, te 3530 Houthalen, ondernemingsnummer 0773.265.885, dossiernummer 5399, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41138)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Friron en Co VOF (zie Vandenberg, Ronny), Kiefhoekstraat 22a, te 3941 Eksel, ondernemingsnummer 0448.547.695, dossiernummer 4961, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41139)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : Teshima BVBA, Kapermolenstraat 6, bus 5, te 3500 Hasselt, ondernemingsnummer 0866.164.765, dossiernummer 5694, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Wordt als vereffenaar beschouwd : Mangelschots, Jurgen, Kapermolenstraat 6, bus 5, te 3500 Hasselt.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41140)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, het faillissement op naam van : De Pastorale BVBA, Dorpsstraat 16, te 3520 Zonhoven, ondernemingsnummer 0474.830.836, dossiernummer 5533, gesloten verklaard.

Aard vonnis : sluiting bij vereffening-verschoonbaar (art. 80 FW).

Worden als vereffenaars beschouwd : de heer en Mevr. Nelissen-Jolling, Zegestraat 5, te 3590 Diepenbeek.

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41141)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van Elektriciteitswerken Loos in vereffening BVBA, Monsstraat 34, te 3990 Peer.

Ondernemingsnummer 0464.213.294.

Handelswerkzaamheid : elektriciteitswerken.

Dossiernummer 6349.

Rechter commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 1 juli 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, voor 6 december 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 18 december 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluitend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41142)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van Calculo Development BVBA, Spoorwegstraat 4, te 3980 Tessenderlo.

Ondernemingsnummer 0460.241.145.

Handelswerkzaamheid : administratieve software.

Dossiernummer 6345.

Rechter commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 6 mei 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, voor 6 december 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 18 december 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41143)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Grammen, Bernard, Runkstersteenweg 433, te 3500 Hasselt.

Ondernemingsnummer 0707.267.679.

Dossiernummer 6346.

Rechter commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, voor 6 december 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 18 december 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41144)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Tooling & Engineering Belgium BVBA, Lutlommel 260, te 3920 Lommel.

Ondernemingsnummer 0471.946.273.

Dossiernummer 6347.

Rechter commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, voor 6 december 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 18 december 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41145)

De rechtbank van koophandel te Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 6 november 2008, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van Ppam Benelux BVBA, Lutlommel 260, te 3920 Lommel.

Ondernemingsnummer 0441.047.518.

Dossiernummer 6348.

Rechter commissaris : de heer Missoul.

Curator : Mr. Geeraert, Vincent, Stevoortse Kiezel 221, te 3512 Stevoort.

Tijdstip ophouden van betaling : 6 november 2008.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel te Hasselt, Havermarkt 10, voor 6 december 2008.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op 18 december 2008.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72bis en 72ter F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Achten. (41146)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 6 november 2008, werd in het faillissement : Miogel NV, Ter Ferrants 17, te 8520 Kuurne, ondernemingsnummer 0477.176.751, Mr. Kristof Chanterie, Stationsstraat 155, te 8790 Waregem, ambtshalve vervangen als curator door Mr. Arne verschuere, Koning Leopold I Straat 8, bus 2, te 8500 Kortrijk.

De griffier, (get.) Ch. Busschaert. (41147)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 6 november 2008, werd in het faillissement : Chauffam PVBA, Otegemstraat 148bis, te 8550 Zwevegem, ondernemingsnummer 0406.845.912, Mr. Rik Honore en Mr. Jan Fonteyne, ambtshalve vervangen als curator door Mr. Kathleen Segers, Felix verhaeghestraat 5, te 8790 Waregem.

De griffier, (get.) Patricia Vanwettere. (41148)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 6 november, werd op aangifte, het faillissement uitgesproken van NV Jemastyl, met ondernemingsnummer 0418.896.577 voor de vervaardiging van kledij.

De datum staking van betaling is vastgesteld op 5 november 2008.

Rechter-commissaris : rechter in handelszaken Gernay, Thierry.

Curatoren : Mr. Manderick, Marcel, advocaat, te 9790 Wortegem-Petegem, Waregemseweg 157 en Mr. Heerman, Ali, advocaat, te 9700 Oudenaarde, Broekstraat 157.

Indienen van de schuldvordering met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te 9700 Oudenaarde, Bekstraat 14, vóór 6 december 2008.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal door de curator neergelegd worden op dinsdag 23 december 2008 ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde; de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie zullen neergelegd worden op 23 april 2009, 23 augustus 2009, 23 december 2009 en 23 april 2010.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidsstelling vermeldt dit in zijn aangifte van de schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde vennootschap ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (art. 72ter en art. 72bis F.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Ingrid Verheyen.

(41149)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 3 novembre 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur citation, la faillite de la SPRL Société Européenne de Maintenance et Techniques Industrielles, en abrégé Senti, dont le siège social est sis à 7134 Leval-Trahegnies, rue d'Anderlues 1B, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0443.035.325.

Curateur : Me Alexandre Gillain, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Devreux 28.

Juge-commissaire : Freddy Solbreux.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 3 novembre 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 décembre 2008.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 31 décembre 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(41150)

Par jugement du 3 novembre 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur citation, la faillite de la SPRL K & M, dont le siège social est sis à 6040 Jumet, chaussée de Bruxelles 75 bte A, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0860.632.597.

Curateur : Me Charles Dailly, avocat à 6000 Charleroi, rue du Parc 27.

Juge-commissaire : Frans Dutrifoy.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 3 novembre 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 décembre 2008.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 31 décembre 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(41151)

Par jugement du 3 novembre 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur aveu, la faillite de la SPRL Lady Charlotte, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, avenue Jules Henin 14, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0473.357.723 (activité commerciale : commerce de détails de lingerie - dénomination commerciale : néant).

Curateur : Me Muriel Lambot, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Mayence 7.

Juge-commissaire : Jean-Jacques Cloquet.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 29 octobre 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 décembre 2008.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 31 décembre 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(41152)

Par jugement du 3 novembre 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur aveu, la faillite de la SPRL De Taye, dont le siège social est sis à 7170 Manage, chaussée de Nivelles 36, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0441.581.612 (activité commerciale : garage automobile - dénomination commerciale : néant).

Curateur : Me Thierry Zuinen, avocat à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 159/4.

Juge-commissaire : Jacques Thumelaire.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 29 octobre 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 décembre 2008.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 31 décembre 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page.

(41153)

Par jugement du 3 novembre 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte sur citation, la faillite de la SPRL Sermo, dont le siège social est sis à 6224 Wanfercée-Baulet, avenue des Cerisiers 13, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0457.190.890.

Curateur : Me Christiane Noel, avocat à 6000 Charleroi, rue de Dampremy 67/32.

Juge-commissaire : Jean Cormont.

La date provisoire de cessation des paiements est fixée au 3 novembre 2008.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 décembre 2008.

Le curateur déposera au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 31 décembre 2008, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Le pro deo a été ordonné.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Page. (41154)

Tribunal de commerce de Liège

—

Par jugement du 6 novembre 2008, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la SA 4 Life Consulting, établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, Parc Industriel des Hauts Sarts, deuxième avenue 31, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0887.235.937.

Curateur : Me Léon-Pierre Proumen, avocat à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Juge-commissaire : M. Pierre Walczak.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 17 décembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (41155)

Tribunal de commerce de Namur

—

Par jugement du 6 novembre 2008, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SCRL Comtel, dont le siège social est sis à 5024 Gelbressée, rue d'Hambraine 16, exploitant à 5100 Jambes, chaussée de Marche 256/2, un commerce de détail et installation de centrales téléphoniques sous la dénomination « Comtel Business », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0438.070.905.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 6 novembre 2008, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Janssens, Claude, juge consulaire.

Curateur : Me Sohet, Isabelle, rue Henri Lemaitre 67, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 16 décembre 2008, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) A. Baye. (41156)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Avis aux créanciers inscrits à la faillite de Van Roosbroeck, Chantal Ghislaine, avenue de Wisterzee 1, 1490 Court-Saint-Etienne.

Conformément au prescrit des articles 76 et 80 § 2, de la loi sur les faillites et à l'ordonnance rendue par M. le juge-commissaire Kruyts, les créanciers sont invités à comparaître à l'assemblée des créanciers qui sera tenue en la salle d'audience du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 Nivelles, le lundi 22 décembre 2008 à 9 h 30 m précises, afin de délibérer sur l'excusabilité du failli.

Cet avis tient lieu de convocation des créanciers.

La greffière, (signé) P. Fourneau. (41157)

Par jugement du 22 octobre 2008, le tribunal de commerce de Nivelles a prononcé l'excusabilité de Ryckaert, David, rue du Bois Dri l'Aite 5, 1315 Incourt, faillite déclarée ouverte par jugement du 1^{er} octobre 2007.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) P. Fourneau. (41158)

Tribunal de commerce de Tournai

—

Par jugement rendu le 6 novembre 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Pleuvret, Catherine, domiciliée à 7700 Mouscron, rue du Repos 0002, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0621.721.104, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'un débit de boissons sous la dénomination « Pourquoi pas ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (8 décembre 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72^{ter} de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 29 décembre 2008.

Curateur : Me Leclercq, Xavier, rue de Tourcoing 98, 7700 Mouscron.

Juge commissaire : J.-Fr. Storme.

Tournai, le 6 novembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (41159)

Par jugement rendu le 6 novembre 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Verhelst, Eric, domicilié à 7532 Beclers, rue de Lahamaide (Bec) 151, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0539.532.410, et ayant pour activité commerciale l'entreprise de publicité sous la dénomination « Ligne Claire ».

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (8 décembre 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 29 décembre 2008.

Curateur : Me Debetencourt, Paul, boulevard des Combattants 46, 7500 Tournai.

Juge commissaire : M. Parent.

Tournai, le 6 novembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(41160)

Par jugement rendu le 6 novembre 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de A.J.Y.R. SPRL, ayant son siège social à 7522 Marquain, rue de la Terre à Briques 29A, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0462.925.966, et ayant pour activité commerciale l'exploitation d'agences immobilières.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (8 décembre 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 30 décembre 2008.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaïson 8B, 7500 Tournai.

Juge commissaire : Ph. Luyten.

Tournai, le 6 novembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(41161)

Par jugement rendu le 6 novembre 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Navex Maurice Martin SPRL, ayant son siège social à 7540 Kain (Tournai), rue de Breuze(k) 51, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0880.935.687, et ayant pour activité commerciale le transport de personnes par navette.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (8 décembre 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 29 décembre 2008.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaïson 8B, 7500 Tournai.

Juge commissaire : J.-P. Ponchau.

Tournai, le 6 novembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(41162)

Par jugement rendu le 6 novembre 2008 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Marmatrans SPRL, ayant son siège social à 7540 Kain (Tournai), rue de Breuze(k) 51, inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0881.211.346, et ayant pour activité commerciale l'entreprise de transport routier de marchandises.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (8 décembre 2008).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 29 décembre 2008.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaïson 8B, 7500 Tournai.

Juge commissaire : J.-P. Ponchau.

Tournai, le 6 novembre 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes.
(41163)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Par jugement du 5 août 2008, la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi, a rapporté la faillite prononcée, sur assignation et par défaut, de la SCS Habitat Consult, le 23 juin 2008, dont le siège social est établi à 7130 Binche, rue de Merbes 26B, B.C.E. 0884.452.037.

(Signé) Nicolas Divry, avocat.
(41164)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij akte verleden voor Mr. Philippe Crolla, geassocieerde notaris, te Lommel, op 5 november 2008, hebben de heer Gaethofs, Edmond Corneille Hélène, geboren te Hasselt op 16 november 1950, en echtgenote, Mevr. Vandorpe, Martine Yvonne, geboren te Leopoldsborg op 20 november 1959, samenwonend te 3971 Leopoldsborg (Heppen), Kerkestraat 56, bus 2, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met name :

a) wijziging van het gemeenschappelijke vermogen door inbreng in de gemeenschap door de man;

b) keuzebeding bij ontbinding van het stelsel door overlijden.

Voor de verzoekers : (get.) Philippe Crolla, notaris.
(41165)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Erik Celis, op 7 november 2008, hebben de heer Bernard, Marcel Elie Ghislain, technicus, en zijn echtgenote, Mevr. Ledegem, Machteld Sylvia Josepha Maria, gepensioneerde, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 2140 Antwerpen, district Borgerhout, Toekomststraat 13, hun huwelijksstelsel gewijzigd zonder het stelsel zelf te wijzigen, doch wel de samenstelling van de vermogens, meer bepaald door inbreng van een eigen onroerend goed door voornoemde Mevr. Ledegen in het gemeenschappelijk vermogen, door toevoeging van een keuzebeding en door toevoeging van een schenking tussen echtgenoten.

Namens verzoekers : (get.) Erik Celis, geassocieerd notaris.
(41166)

Bij akte verleden voor notaris Dirk Luyten, te Mechelen, op 3 november 2008, hebben de heer Van de Wijngaert, Louis Henri, geboren te Mechelen op 16 december 1939, en Mevr. Caverneels, Livina Joanna Francina, geboren te Mechelen op 25 december 1936, samenwonende te 2800 Mechelen, Batterijstraat 77, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, echter met behoud van het wettelijk stelsel.

Voor de echtgenoten : (get.) Dirk Luyten, notaris.
(41167)

Bij verzoekschrift van 12 november 2008, hebben de heer de Meel, Guillaume, geboren te Brussel op 6 februari 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Marzanna, Milewska, geboren te Kazimiers Dolny (Polen) op 10 juli 1968, gedomicilieerd te 1780 Wemmel, Is. Meyskensstraat 5, beiden van Belgische nationaliteit, een vordering ingediend voor de rechtbank van eerste aanleg van Brussel strekkende tot homologatie van de wijzigingsakte van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden op 8 juli 2008 voor notaris Juan Mourlon Beernaert, met standplaats te 1000 Brussel.

Voor de echtlieden : (get.) Valérie Christiaens, advocaat.
(41168)

Bij vonnis van 5 september 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, de akte verleden voor notaris Patrick Donck, met standplaats te Reninge (Lo-Reninge), op 26 maart 2008 gehomologeerd, waarbij de heer Pyck, Frans Jozef Julia Corneel, en zijn echtgenote, Mevr. Bouciqué, Marie Thérèse Germaine Cornélie, samenwonende te 8900 Ieper, Rudyard Kiplinglaan 5, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden door inbreng door de heer Pyck, Frans van rechten in een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Patric Donck, notaris, te Reninge (Lo-Reninge).
(41169)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, van 10 juni 2008, werd het verzoekschrift tot homologatie van de inbreng van de volle eigendom van een onroerend goed, zijnde een woonhuis op en met grond te Zaventem, vierde afdeling (voorheen Sterrebeek), Vossemiaan 91, sectie D, nummer 2/E, groot 3 a 9 ca, door de heer Wim Verbeek, navernoemd, in de huwgemeenschap bestaande tussen de heer Verbeek, Wim Paul, nationaal nummer 770513-083-15, geboren te Leuven op 13 mei 1977, en zijn echtgenote, Mevr. Vanderperren, Sien, nationaal nummer 800322-232-33, geboren te Leuven op 22 maart 1980, samenwonende te 1933 Zaventem (Sterrebeek), Vossemiaan 91, gehuwd onder het beheer van het wettelijk stelsel, bij gebrek aan een huwelijkscontract, gehomologeerd om uitgevoerd te worden naar vorm en inhoud van de akte-inbreng onroerend goed, verleden voor notaris Martine Robberechts, te Zaventem, op 21 december 2007.

Zaventem, 6 november 2008.
(Get.) Martine Robberechts, notaris.
(41170)

Volgens vonnis uitgesproken op 3 november 2008 door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel werd, de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Helsen, Jozefus, geboren te Hoeilaart op 31 oktober 1930, en zijn echtgenote, Mevr. Rosseels, Marie, geboren te La Hulpe op 19 augustus 1932, samenwonende te 1560 Hoeilaart, Schimpstraat 12, verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel, te Overijse, op 3 juli 2008, gehomologeerd.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) Maryelle Van den Moortel, notaris.
(41171)

Blijkens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 29 september 2008, werd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Ashu Egbe Emmanuel Tataw, geboren te Tiko (Kameroen) op 26 december 1967 (NN 671226-465-32), van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Adam Imel Mutekemena, geboren te Mbuji-Mayi (Zaire) op 20 mei 1978, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 3191 Boortmeerbeek, Stationsstraat 31, gehomologeerd.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Deze wijziging houdt in dat voornoemde echtgenoten het stelsel van zuivere scheiding van goederen hebben aangenomen.

Voor gelijkkluidend ontleidend uittreksel : (get.) Eline Goovaerts, notaris.
(41172)

Bij vonnis de dato 1 oktober 2008 heeft de rechtbank van eerste te Tongeren, de akte verleden voor notaris Joel Vangronsveld, te Bilzen (Eigenbilzen), de dato 5 maart 2008, gehomologeerd, blijkens welke de echtgenote, de heer Swennen, René Maria Antoon, geboren te Waltwilder op 17 januari 1955, nationaal nummer 55.01.17-305-56, en zijn echtgenote, Mevr. Goossens, Elisabeth Maria Jozefina, geboren te Mopertingen op 16 november 1956, nationaal nummer 56.11.16-288-97, samenwonende te 3740 Bilzen, Kleehofkensstraat 4, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Inhoudende de inbreng van een onroerend goed door de heer en Mevr. Swennen-Goossens, met handhaving van hun wettelijk stelsel.

Eigenbilzen, 6 november 2008.

Voor de echtgenoten Swennen-Goossens : (get.) Joel Vangronsveld, notaris, te Eigenbilzen (Bilzen).
(41173)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, van 30 oktober 2008, werd de akte verleden voor notaris Jean Matthys, te Lokeren, op 21 april 2008, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen François Kamiel Hugo Marcel, geboren te Melle op 9 januari 1939, en zijn echtgenote, Ponnet, Yolande Leontine Marcel Ghislaine, geboren te Lokeren op 29 januari 1942, samenwonende te Lokeren, Durmelaan 92, van het stelsel van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten door inbreng van een onroerend goed, gehomologeerd.

(Get.) Jean Matthys, notaris.
(41174)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, de dato 8 oktober 2008, werd homologatie verleend aan de wijziging huwelijkscontract tussende heer Bellekens, Guy, arbeider, en zijn echtgenote, Mevr. Oeyen, Els, verpleegster, samenwonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Westerlosesteenweg 22, op basis van akte verleden voor notaris Rita Heylen, te Heist-op-den-Berg, op 2 juni 2008.

Voor verzoekers : (get.) Rita Heylen, notaris.
(41175)

Bij vonnis uitgesproken op 1 oktober 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel van de echtgenoten Jacobs-Verheyen, wonende te 3670 Meeuwen-Gruitrode, Weg naar Ellikom 62, en verleden voor notaris Myriam Fransman-Daelemans, te Bree, op 18 maart 2008, gehomologeerd.

Deze wijziging betreft de inbreng door de heer Jacobs, Roger, voornoemd van een eigen onroerend goed te gemeente Meeuwen-Gruitrode, vierde afdeling, Gruitrode, een perceel grond gelegen ter plaatse « Boshoven het Gehucht », gekadastréerd sectie B, nummer 248/L, groot 17 a 21 ca, in het gemeenschappelijk vermogen van het wettelijk stelsel.

Namens de verzoekers : (get.) Myriam Fransman-Daelemans, notaris.
(41176)

Bij beschikking uitgesproken op 29 september 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de akte van wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden op 31 maart 2008, voornotaris Hans Derache, te Tessenderlo, gehomologeerd. Ingevolge die akte heeft de heer Caudron, Bruno Roland, geboren te Aalst op 29 september 1971, nationaal nummer 71.09.29-197-02, wonende te 3290 Diest, Vroentestraat 4, verklaard in het gemeenschappelijk vermogen van hem, en zijn echtgenote, Mevr. Van den Broeck, Joke, geboren te Antwerpen op 14 juni 1974, nationaal nummer 74.06.14-224-79, wonende te 3290 Diest, Vroentestraat 4, in te brengen een woonhuis te Diest (Schaffen), Vroentestraat 4, gekadastréerd sectie O, nummer 246/P/2, groot 8 are 97 centiare.

Tessenderlo, 7 november 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Hans Derache, notaris.
(41177)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, van 1 oktober 2008, werd gehomologeerd, de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vermeulen, Petrus Hubertus, mecanicien, in bijberoep landbouwer, geboren te Maaseik op 28 december 1967, van Belgische nationaliteit (rijksregister nummer 67.12.28-211-52), en zijn echtgenote, Mevr. Deckers, Anne Louise Monique, bediende, geboren te Maaseik op 31 januari 1969, van Belgische nationaliteit (rijksregister nummer 69.01.31-364-65), samenwonend te 3680 Maaseik, Wurfelderbroekweg 10.

Bij deze wijziging werd door de heer Vermeulen, Petrus, een eigen onroerend goed ingebracht in de huwgemeenschap met toevoeging van een keuzebeding, akte verleden voor notaris Geraldine Cops, te Maaseik, op 20 september 2007.

Voor de verzoekers : (get.) Geraldine Cops, notaris.
(41178)

Blijkens akte verleden voor notaris André Depuydt, te Kruibeke-Rupelmonde, hebben de heer Petrus Frans Heyrman, geboren te Bazel op 26 mei 1932, en zijn echtgenote, Mevr. Maria Filomena Stefania Clothilde Buytaert, geboren te Kruibeke op 1 augustus 1933, samenwonend te 9150 Kruibeke-Bazel, Kerkstraat 41, hun huwelijkscontract gewijzigd door aanneming van het stelsel der algehele gemeenschap.

Kruibeke (Rupelmonde), 7 november 2008.

(Get.) André Depuydt, notaris, te Kruibeke-Rupelmonde.
(41179)

Volgens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op 30 oktober 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Cyriel Maurits Scheire, en zijn echtgenote, Mevr. Anna Maria Hermina De Blauwer, samenwonende te 9270 Laarne, Meirhoekstraat 26, verleden voor notaris Bernard Van Steenberge, te Laarne, op 9 april 2008, en inhoudende een inbreng door Mevr. Anna De Blauwer van een onroerend goed in de huwgemeenschap, gehomologeerd.

Voor de verzoekers : (get.) Bernard Van Steenberge, notaris.
(41180)

Uit een akte verleden voor Mr. Rudy Vandermander, notaris te Evergem, met standplaats Ertvelde, in datum van 6 november 2008, blijkt dat de heer Van Praet, Arthur Marcel, geboren te Evergem op 16 december 1931, en zijn echtgenote, Mevr. De Cuyper, Lylia Rosa Rosalia Camilla, geboren te Evergem op 8 december 1932, samenwonende te Evergem, Ralingen 135, gehuwd voor de ambtenaar van de

burgerlijke stand van de gemeente Evergem op 22 juni 1955, een notariële akte hebben laten opmaken inhoudende minnelijke wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, door onder meer inbreng door de echtgenoten van het terugnemingen en vergoedingen en door de heer Arthur Van Praet van een onroerend goed.

Evergem (Ertvelde), 6 november 2008.

Voor eensluidend ontleidend uittreksel : (get.) Rudy Vandermander, notaris.
(41181)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 29 oktober 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten, de heer Van Miert, Frans August Anna, nationaal nummer 450411 14909, geboren te Oud-Turnhout op 11 april 1945 en Mevr. Vanherck, Lea Paula, nationaal nummer 471225 17450, geboren te Kasterlee op 25 december 1947, samenwonende te Oud-Turnhout, Heieinde 120, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel der gemeenschap bij gebrek aan een huwelijkscontract, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Wim Vanberghen, te Oud-Turnhout, op 8 augustus 2008, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder het wettelijk stelsel, maar waarbij door de heer Van Miert eigendommen in de gemeenschap werden ingebracht, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 27 mei 2008.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris.
(41182)

Bij akte verleden voor notaris Patrick Van Ooteghem, te Temse, op 6 november 2008, hebben de heer Arthur Mathildis Celina Caluwé, en zijn echtgenote, Mevr. Maria Rachel Peeters, beiden gepensioneerd, samenwonende te 9140 Temse, Hoogkamerstraat 218, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd door inbreng van onroerende goederen, met behoud van het wettelijk stelsel en invoering van een keuzebeding.

(Get.) Patrick Van Ooteghem, notaris.
(41183)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg van Ieper, op 5 september 2008, werd gehomologeerd de akte verleden voor de notaris Christophe Kint, te Staden, op 25 maart 2008, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Muylle, Jan Francky, geboren te Roeselare op 18 november 1975, en zijn echtgenote, Mevr. Vanwymelbeke, Leen Rosa, geboren te Roeselare op 2 juni 1977, beiden wonende te 8840 Staden, Statiestraat 8, houdende inbreng door de echtgenoot van een onroerend goed en een handelszaak in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Jan Muylle-Leen Vanwymelbeke : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden.
(41184)

Bij vonnis van 7 mei 2008 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, zevende kamer, wijzend in burgerlijke zaken, gehomologeerd de akte verleden voor notaris Paul Verhaeghe, te Veurne, op 14 februari 2008.

Waarbij de heer De Meyer, Jean Jacques Gustave Joseph, geboren te Oostende op 13 maart 1950, rijksregisternummer 50.03.13 - 359-31, en zijn echtgenote, Mevr. Van Landeghem, Carine Anna Maria, geboren te Izegem op 14 maart 1956, rijksregisternummer 56.03.14 - 288-04, samenwonende te De Panne, Zeelaan 180.

Gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan een huwelijkscontract, aangepast blijkens akte verleden voor notaris Paul Verhaeghe, te Veurne, op 17 juli 2003, gehomologeerd blijkens beslissing van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, op 3 oktober 2003, en bekrachtigd blijkens akte verleden voor notaris Paul Verhaeghe, te Veurne, op 21 november 2003.

Hun huwelijkscontract als volgt te hebben gewijzigd :

Het gemeenschappelijk vermogen verdeelt volgend onroerend goed aan Mevr. Vanlandeghem, Carine :

Gemeente De Panne, eerste afdeling :

een hotel, op en met grond en aanhorigheden, gestaan en gelegen Zeelaan 180, kadastraal gekend sectie A, nummer 113A, met een oppervlakte van zes aren zevententachtig centiaren (6 a 87 ca).

De echtgenoten Jean Jacques De Meyer-Vanlandeghem, Carine, hebben twee kinderen uit hun huwelijk geboren, te weten :

Mej. De Meyer, Anne-Aymone, geboren te Gent op 27 december 1982, rijksregisternummer 82.12.27 - 128-92, wonende te De Panne, Zeelaan 180;

de heer De Meyer, Jean-Baptiste, geboren te Gent op 26 oktober 1990, wonende te De Panne, Zeelaan 180.

Veurne, 7 november 2008.

Voor de echtgenoten Jean Jacques De Meyer-Vanlandeghem : (get.) Paul Verhaeghe, notaris.

(41185)

Voor notaris Xavier Voets, te Bilzen, werd, op 7 november 2008, een akte verleden houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Hermans, Guillaume Ivan Joseph, gepensioneerde, geboren te Diepenbeek op 6 december 1937, van Belgische nationaliteit, en zijn echtgenote, Mevr. Daniels, Agnes Josephina Maria, gepensioneerde, geboren te Beverst op 19 februari 1941, van Belgische nationaliteit, samenwonende te 3740 Bilzen, Jonkherenbos 54, gehuwd te Beverst op 18 juli 1962, onder het wettelijk stelsel, waarbij aan hun stelsel de hiernavolgende clause werd toegevoegd : « Het volledige gemeenschappelijk vermogen komt bij ontbinding van het huwelijksvermogensstelsel toe aan de vrouw, Mevr. Daniels, voornoemd, ongeacht de oorzaak van de ontbinding van het huwelijksvermogensstelsel. »

Bilzen, 7 november 2008.

Namens de echtgenoten Hermans-Daniels : (get.) X. Voets, notaris te Bilzen.

(41186)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, van 18 september 2008, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Jan Bael, te Gent, op 21 mei 2008, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Booten, Erik Georges, boekhouder, en zijn echtgenote, Mevr. Verwulgen, Carine Maria Mariette, huisvrouw, samenwonende te 9041 Gent (Oostakker), Krijtstraat 86.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Bael, notaris.

(41187)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Steven Morrens, te Bonheiden, op 7 november 2008, hebben Mevr. Hellemans, Tina, geboren te Lier op 5 september 1976, en haar echtgenote, Mevr. Sellselagh, Christine Martine Joseph, geboren te Bonheiden op 22 januari 1979, samenwonende te 2820 Bonheiden, Boeimeerstraat 57, gehuwd onder het stelsel van wettelijke gemeenschap ingevolge huwelijkscontract verleden voor het ambt van geassocieerd notaris Jacques Morrens, te Bonheiden, op 22 november 2006 gewijzigd, zonder wijziging van het stelsel, waarbij Mevr. Tina Hellemans de woning gelegen te 2500 Lier, Elzenlaan 76, heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Stevens Morrens, te Bonheiden.

(41188)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Steven Morrens, te Bonheiden, op 6 november 2008, hebben Mevr. Vlasselaer, Veerle, geboren te Vilvoorde op 6 september 1983, en haar echtgenoot de Heer Schryvers, Wouter, geboren te Leuven op 19 mei 1982, wonende te 3111 Wezemaal (Rotselaar), Gemeentepad 7, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd, zonder wijziging van het stelsel, waarbij de echtgenoten hun respectievelijke aandeel in het onroerend goed gelegen te Rotselaar (Wezemaal), Gemeentepad 7, hebben ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers, (get.) Stevens Morrens, te Bonheiden.

(41189)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 10 september 2008 werd gehomologeerd de akte, de dato 2 juni 2008, op verzoek van de heer Van Laer, Peter Louis Maria, geboren te Brasschaat op 12 december 1965, en zijn echtgenote, Mevr. Van Bosch, Nelly Jeanne Francine Augusta, geboren te Puurs op 20 augustus 1957, samenwonende te 2870 Puurs, Kleine Amer 8, inhoudende behoud van het wettelijk stelsel, doch waarin werd bepaald dat de volle eigendom van een woonhuis te Puurs, eerste afdeling, Kleine Amer 8, gekadastraerd of het geweest, sectie D, nummer 682/W/2, groot 3 a 12 ca, door Mevr. Bosch, Nelly, werd ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Puurs, 6 november 2008.

Voor de echtgenoten Van Laer-Van Bosch : (get.) Peter Verhaegen, notaris.

(41190)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 17 september 2008 werd gehomologeerd de akte, de dato 28 mei 2008, op verzoek van de heer Buyst, François Celest Maurits, geboren te Hingene op 14 november 1951, en zijn echtgenote, Mevr. Selleslagns, Lucia Louisa Francisca Cornelia, geboren te Puurs op 21 maart 1955, samenwonende te 2870 Puurs, Neerheide 15, inhoudende behoud van het wettelijk stelsel, doch waarin werd bepaald dat de volle eigendom van :

1° Gemeente Puurs, eerste afdeling, voorheen Puurs :

een perceel bouwgrond gelegen aan de Victor Vergauwenstraat, ter plaatse genaamd « De Rest », gekadastraerd of het geweest, volgens huidig kadaster sectie B, nummer 12/W, groot volgens huidig kadaster acht are tweeënveertig centiare (8 a 42 ca).

2° Gemeente Puurs, eerste afdeling, voorheen Puurs :

een perceel bouwland gelegen nabij de Victor Vergauwenstraat, ter plaatse genaamd « De Rest », gekadastraerd of het geweest, volgens huidig kadaster sectie B, nummer 12/Y, met een oppervlakte volgens huidig kadaster zeventien are vierennegentig centiare (17 a 94 ca), door Mevr. Selleslagns, Lucia werd ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen alsook toevoeging van de keuzeclause.

Puurs, 6 november 2008.

Voor de echtgenoten Buyst-Selleslagns : (get.) Peter Verhaegen, notaris.

(41191)

Bij akte verleden voor notaris Jan Michoel, te Hoogstraten, op 4 november 2008, hebben de heer Pieter Adriaan Joanna Isidoor, en zijn echtgenote, Mevr. Gerda Ludovicus Maria Jacobs, wonende te 2320 Hoogstraten, Loenhoutseweg 4, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris De Boungne, te Kalmthout, op 7 oktober 1983, een facultatief finaal verrekeningsbeding toegevoegd aan hun huwelijkscontract, overeenkomstig artikel 1394 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris, te Hoogstraten.

(41192)

Bij vonnis van 29 oktober 2008, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, gehomologeerd de akte verleden voor notaris Jan Michoel, te Hoogstraten, op 27 augustus 2008, waarbij de heer Adrianus Snoeys, en zijn echtgenote, Mevr. Maria Catharina Verhoeven, samenwonende te 2322 Minderhout, Blauwen Draaiboom 2, een wijziging hebben aangebracht in hun gemeenschappelijk vermogen overeenkomstig artikel 1394, 5° van het Belgisch Burgerlijk Wetboek.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris, te Hoogstraten.
(41193)

Bij akte van 3 november 2008, hebben de heer André Jean Marie Pollet, en zijn echtgenote, Mevr. Francine Anna Rosalia Huygen, wonende te 2900 Schoten, Grasperkdreef 10, gehuwd onder het stelsel van scheiding van goederen blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Frans Antonis, te Antwerpen, op 5 mei 1972, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract door de creatie van een beperkt en toegevoegd gemeenschappelijk vermogen met inbreng van onroerende goederen in dit vermogen en toevoeging van een keuzebeding overeenkomstig artikel 1394 van het Belgisch Burgerlijk Wetboek.

Voor de echtgenoten Pollet-Huygen : (get.) Jan Michoel, notaris, te Hoogstraten.
(41194)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, de dato 18 september 2008, werd de akte gehomologeerd inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten, de heer Verschuere, Marcellus Josephus Julius, geboren te Ruien op 2 december 1934, en zijn echtgenote, Mevr. Verhiest, Laurette Andréa, geboren te Avelgem op 9 maart 1940, samenwonende te Avelgem, Huttegemstraat 34B.

Door deze wijzigende akte opgemaakt door notaris Bernard Denys, te Avelgem, op 30 juni 2008, wordt het wettelijk stelsel der gemeenschap behouden, doch uitgebreid met de inbreng van een persoonlijk onroerend goed in de gemeenschap door Mevr. Laurette Verhiest.

Avelgem, 6 november 2008.
(Get.) Bernard Denys, notaris.
(41195)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, de dato 18 september 2008, werd de akte gehomologeerd inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Wittouck, Thomas, geboren te Kortrijk op 21 juni 1976, en zijn echtgenote, Mevr. Vantieghem, Vanessa, geboren te Kortrijk op 30 juli 1978, samenwonende te Avelgem (Outrijve), Sint-Pietersstraat 9.

Door deze wijzigende akte opgemaakt door notaris Bernard Denys, te Avelgem, op 18 juni 2008, wordt het stelsel der scheiding van goederen behouden, doch uitgebreid met de schepping van een thans tot een goed beperkt gemeenschappelijk vermogen, dewelke kan uitgebreid worden, en de inbreng van een onroerend goed alsdan als roerend goed door de heer Thomas Wittouck.

Voor de partijen : (get.) Bernard Denys, notaris.
(41196)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, de dato 18 september 2008, werd de akte gehomologeerd inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten, de heer Vanderschelden, Henri Albert Ivo, geboren te Zwevegem op 2 oktober 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Debode, Carine Martine, geboren te Kortrijk op 19 maart 1956, samenwonende te Zwevegem (Moen), Broekenhoek 16.

Door deze wijzigende akte opgemaakt door notaris Bernard Denys, te Avelgem, op 12 juni 2008, wordt het wettelijk stelsel der gemeenschap behouden, doch uitgebreid met de inbreng van persoonlijke onroerende goederen in de gemeenschap door Mevr. Carine Debode.

Avelgem, 6 november 2008.
(Get.) Bernard Denys, notaris.
(41197)

Suivant ordonnance rendue par le tribunal de première instance de Charleroi, première chambre civile, en date du 2 octobre 2008, le contrat de mariage modificatif entre, M. Mazzacconi, David, ouvrier, né à La Hestre le 9 novembre 1973, et son épouse, Mme Frisque, Maud Audrey, coiffeuse, née à Charleroi le 1^{er} juillet 1981, domiciliés à 7141 Morlanwelz (Mont-Sainte-Aldegonde), rue de la Jonquièrre 47, dressé par le notaire Serge Babusiaux de Binche, le 16 avril 2008 a été homologué.

M. David Mazzacconi a déclaré apporter et faire entrer dans la communauté, un immeuble qui lui est propre.

Binche, le 5 novembre 2008.

Pour les époux : (signé) Serge Babusiaux, notaire.
(41198)

Suivant jugement prononcé le 5 décembre 2007, par le tribunal de première instance de Namur, l'acte modificatif du régime matrimonial intervenu entre M. Bah, Abdoulaye, né à Kindia (Guinée) le 22 août 1972, et son épouse, Mme Mukarugwiza, Léonilla, née à Nsinda (Rwanda) le 18 juillet 1969, dressé par le notaire Pierre-Yves Erneux, à Namur le 9 mai 2007, a été homologué.

Par cet acte les précités ont déclarés modifier le régime matrimonial existant entre eux à savoir le régime de la communauté légale, pour adopter le régime de la séparation des biens pure et simple.

Pour extrait conforme : (signé) Pierre-Yves Erneux, notaire.
(41199)

Aux termes d'un acte reçu en date du 6 novembre 2008, par Me Philippe Crismer, notaire à Fexhe-le-Haut-Clocher, M. Fraikin, Joefrey Jean Victor, né à Liège le 8 avril 1976 et Mme Robbi, Séverine Marie Bernadette, née à Liège le 11 septembre 1978, domiciliés rue de Jemeppe 119, à 4431 Loncin, époux mariés à Fexhe-le-Haut-Clocher, le 12 août 2000, sous le régime de la communauté légale, à défaut de contrat de mariage, ont adopté un contrat modificatif de leur régime matrimonial. Ce contrat modificatif comporte la modification de la composition de leur patrimoine en adoptant la clause d'apport au patrimoine commun d'un immeuble et du passif y relatif.

(Signé) Ph. Crismer, notaire.
(41200)

Aux termes d'un acte reçu par Me Pierre Germay, notaire de résidence à Liège, en date du 7 novembre 2008, M. Leyder, Philippe, né à Hermalle-sous-Argenteau le 5 juillet 1971 (numéro national : 71.07.05 281-42), et son épouse, Mme Roox, Nancy Maria Karin, née à Ougrée le 20 août 1970 (numéro national : 70.08.20 148-02), tous deux domiciliés à 4400 Flémalle, rue de la Ferme 3, ont modifié leur régime matrimonial en effectuant un apport d'un bien propre appartenant à Mme Nancy Roox, à la communauté légale existante sans autre modification au régime matrimonial proprement dit.

Pour les époux Leyder-Roos : (signé) Pierre Germay, notaire.
(41201)

Par requête datée du 11 août 2008, M. Abomulay, Lahouari, né à Oran le 10 septembre 1967 (NN 67.09.10-267.30), et son épouse, Mme Galai, Zohra, née à Bruxelles le 7 mai 1967 (NN 67.05.07 392-64), domiciliés ensemble à 1070 Anderlecht, rue du Prétoire 29, ont introduit devant le tribunal de première instance de Bruxelles, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Bertrand Nerinx, le 30 mai 2008, contenant apport par Mme Zohra Galai, à la société d'acquêts créée en complément à leur régime de séparation de biens de biens immobiliers propres.

Pour M. et Mme Abomulay-Galai : (signé) Bertrand Nerinx, notaire.
(41202)

Le notaire associé, Philippe Vernimmen, à Rhode-Saint-Genèse, déclare qu'aux termes d'un acte reçu par-devant son ministère le 6 novembre 2008, M. Boels, Gérard Frédéric Benoît Jacques Pierre, né à Bruxelles le 3 mai 1938, et son épouse, Mme Defize, Béatrice Antoinette Thérèse Louise Alice, née à Bruxelles le 16 janvier 1940, domiciliés ensemble à Rhode-Saint-Genèse, avenue Grand Air 40, ont modifié leur régime matrimonial de séparation de biens, sans modifier le régime même, comme suit : 1. adjonction d'une société d'acquêts limitée, et 2. apport par M. Boels, Gérard, prénommé, d'une maison sise à Rhode-Saint-Genèse, avenue du Grand Air 40, dans ladite société limitée.

(Signé) Philippe Vernimmen, notaire associé.

(41203)

Par jugement du 20 octobre 2008, le tribunal de première instance de Mons, a homologué l'acte modificatif de régime matrimonial reçu par le notaire Alain Aerts, à La Louvière, ex Houdeng-Aimeries le 4 juin 2008, entre M. Di Giacomo, Girolamo, sans profession, né à Aragona (Italie) le 15 septembre 1950 (numéro national : 500915-03942), et son épouse, Mme Urgu, Maria Rita, technicienne de surface, née à Jemappes le 18 avril 1958 (numéro national : 580418-10024), tous deux de nationalité italienne et domiciliés à 7021 Mons (Havré), rue Irma Fiévez 70.

L'acte prévoit l'adoption du régime de séparation de biens.

Pour les époux, (signé) Me Alain Aerts, notaire.

(41204)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 16 oktober 2008, werd op vordering van de heer procureur des Konings, te Gent, advocaat Katlijn De Wispelaere, kantoorhoudende te

9000 Gent, Begijnhoflaan 85, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mieke Annie Louisa Van Kerrebroeck, geboren te Eeklo op 6 juni 1966, in leven laatst wonende te Eeklo, Kaaistraat 80, bus 2, en levenloos aangetroffen te Eeklo, Kaaistraat 80, bus 2, op 4 maart 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Nadia Nollet.
(41205)

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 16 oktober 2008, werd op vordering van de heer procureur des Konings, te Gent, advocaat Katlijn De Wispelaere, kantoorhoudende te 9000 Gent, Begijnhoflaan 85, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Dymphna Madeleine Vanderheyden, geboren te Gent op 15 februari 1947, in leven laatst wonende te Gent, Groendreef 171, en overleden te Gent op 27 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Nadia Nollet.
(41206)

Succession vacante Jeannine Marie Thérèse Ghislaine Laurent, veuve Jean Maurice Elie Labbe.

Par ordonnance du tribunal de Mons, en date du 6 octobre 2008 — RRQ 2008/1113/B — Me Jean-Loup Legat, juge de paix suppléant, avocat, à 7000 Mons, boulevard Kennedy 65, a été désigné en qualité de curateur à la succession vacante de feu Jeannine Marie Thérèse Ghislaine Laurent, veuve Jean Maurice Elie Labbe, née à Manage le 13 septembre 1925, et décédée à Boussu le 19 avril 2008, domiciliée de son vivant à 7030 Saint-Symphorien, avenue Princesse Paola 3.

Les créanciers et débiteurs éventuels de cette succession vacante se feront connaître du curateur par lettre recommandée, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Jean-Loup Legat, avocat.

(41207)